

Cet ouvrage doit être rapporté le :

17 FEV. 1969

30. 05. 70

08. 10. 70



35.786

# PHILOSOPHIE BOTANIQUE DE CHARLES LINNÉ,

*Chevalier de l'Ordre Royal de l'Etoile Polaire, Premier  
Médecin du Roi de Suede, Professeur Emérite de  
Médecine & d'Histoire Naturelle en l'Académie Royale  
d'Upsal, de presque toutes les Académies.*

DANS LAQUELLE SONT EXPLIQUÉS LES FONDEMENTS  
DE LA BOTANIQUE,

A V E C

DON DE M<sup>rs</sup>  
BRACHET  
1859

LES DÉFINITIONS DE SES PARTIES,  
LES EXEMPLES DES TERMES,  
DES OBSERVATIONS SUR LES PLUS RARES.

ENRICHIE DE FIGURES.

TRADUITE DU LATIN

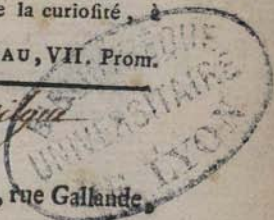
PAR F. A. COUESNÉ.



Les Plantes semblent avoir été semées avec profusion sur  
la Terre, comme les Etoiles dans le Ciel, pour inviter  
l'Homme, par l'attrait du plaisir & de la curiosité, à  
l'étude de la Nature.

J.-J. ROUSSEAU, VII. Prom.

*ex libris C. J. Schœpflin*



A PARIS, chez CAILLEAU, Libraire-Imprimeur, rue Gallande,  
No. 64.

A ROUEN, chez LÉBOUCHER le jeune, Libraire, rue Ganterie.

M. DCC. LXXXVIII.  
AVEC PRIVILEGE DU ROI.

# B

PHILOSOPHIE  
BOTANIQUE  
DE CHARLES LAMOUR

On a vu dans le monde plusieurs fois  
l'usage de la poudre de charbon  
pour la guérison de la peste  
et de la rage.

BUY THE  
BEST  
1820

On a vu dans le monde plusieurs fois  
l'usage de la poudre de charbon  
pour la guérison de la peste  
et de la rage.

On a vu dans le monde plusieurs fois  
l'usage de la poudre de charbon  
pour la guérison de la peste  
et de la rage.

On a vu dans le monde plusieurs fois  
l'usage de la poudre de charbon  
pour la guérison de la peste  
et de la rage.

ÉPITRE de LINNÉ en tête de l'édition de  
Vienne 1770\*.

## AUX BOTANISTES.

J'Ai réuni autrefois dans un petit nombre d'Aphorismes ( LES FONDEMENTS DE LA BOTANIQUE ) la théorie & les institutions de cette Science. J'ai nommé PHILOSOPHIE BOTANIQUE le développement de ces principes par des exemples, des observations & des démonstrations : ayant scrupuleusement distingué & défini les parties des Plantes & jusqu'aux termes eux-mêmes, c'est en effet en tout cela que consistent les préceptes de l'Art.

Il y a déjà long-temps que j'ai publié des fragments de cette espece de *Philosophie Botanique*; savoir, la *Bibliothèque* dans le I. Chapitre, dans le II. les *Classes des Plantes*, le III. le *Mariage des Plantes*, les VII, VIII, IX, X. la *Critique Botanique*, le XII. les *Vertus des Plantes*; j'ai toujours projeté de publier sous le titre de *Philosophie Botanique*, un ouvrage qui réunît les autres Sections des fondements, savoir, les Chapitres IV, VI, XI, conjointement avec les précédentes, auxquelles j'eusse ajouté de nouvelles observations & démonstrations : & relativement à cet Ouvrage, j'ai recueilli une infinité de matériaux. Sur ces entrefaites, effrayé par l'abondance des choses qu'il falloit dire, le dégoût, l'ennui d'écrire s'emparèrent tellement de moi, que je n'entrevis plus de possibilité de finir mon entreprise que dans un temps plus favorable. Ensuite les affaires publiques & particulières accroissant avec les années, les commissions dont on m'honora, les voyages entrepris pour augmenter nos connoissances en Histoire Naturelle se succédoient de telle sorte, que je commençai à douter du succès de l'Ouvrage.

---

\* Nota. C'est sur cette édition & sur celle de Berlin 1780, que cette Traduction est faite.

Cependant les premiers exemplaires épuisés, le Libraire me pressa de donner une nouvelle Edition de mes *Fondements de la Botanique* : mes Eleves de leur côté me prièrent avec instance d'y ajouter les *parties des Plantes*, les *termes de l'Art* dont j'ai usé, exactement définis, & suivant la méthode que j'avois coutume d'employer dans mes Leçons : à leurs sollicitations se joignirent celles d'amis qui se sont distingués dans la Botanique ; ils desiroient aussi mes explications, mes définitions des parties des Plantes. Pour satisfaire à un desir aussi général, je commençai la rédaction de mes Collections, & je travaillai pour la presse. Mais à peine m'étois-je remis à cet ouvrage, qu'une cruelle maladie m'abattit tellement, que je fus presque suffoqué sous cet amas de matiere végétale. Maintenant que j'ai en quelque sorte recouvré mes forces, il sort de mes mains, par amour uniquement pour mes Disciples, cet abrégé de ma Philosophie Botanique, volume léger, puisqu'en effet on n'y voit que les premières traces, les premiers éléments de la Botanique, mais il les contient, & il aura par la suite une bien autre étendue si mes loisirs & les destins le permettent.

A la fin de ce petit Ouvrage, j'ai placé quelques instructions relatives aux progrès de la science, afin qu'il n'y eut rien de vuide.

Occupé maintenant à recueillir les especes des Plantes, je prie, je sollicite instamment les Botanistes les plus distingués de l'Europe de me communiquer les Plantes pourvues de Fleurs qu'ils posséderaient en double, ou celles dont je n'aurois pas parlé, afin que je puisse les rapporter sous leurs genres avec leurs différences absolues. Je me ferai un devoir de publier ma reconnoissance envers ceux qui m'auroient communiqué quelques especes & de les détailler.

Donné à Upsal en 1750 le 26 Septembre.

INTRODUCTION.





# INTRODUCTION.

1. TOUT ce que la Terre nous présente porte le nom d'Éléments & de Choses Naturelles.

*Syst. Nat. 6. ob. in regn. tria, §. 6. 7.*

Les Éléments sont simples ; les choses naturelles composées avec un artifice merveilleux.

La Physique rend compte des propriétés des Éléments ; Mais la Science de la Nature apprend les propriétés des choses naturelles.

2. LES CHOSES NATURELLES (1) se divisent en trois regnes : le Minéral, le Végétal, l'Animal.

*Syst. Nat. 6. p. 222. §. 14. 8. 9. Nécessité de savoir.*

*Faun. Suecic. præfat. 4. Action du premier homme.*

*Act. Stokh. 1740. p. 411. Usage.*

3. LES PIERRES (2) croissent. LES VÉGÉTAUX (2) croissent & vivent (133). LES ANIMAUX (2) croissent, vivent & sentent.

*Syst. Nat. 6. p. 222. §. 15. idem.*

*Sponsal. plant. §. 2. 14. Que les Pierres croissent.*

*Jung. Isagog. c. 2. La Plante est un corps vivant, dé-*

*pourvu de sentiment, constamment inhérent à un lieu ou à un endroit où elle puisse se nourrir, s'accroître, & enfin se multiplier.*

*Boerh. hist. 3. La plante est un corps organique, inhérent à un corps par quelqu'une de ses parties, à l'aide de laquelle elle attire & prend la matière de sa nutrition, de son accroissement & de sa vie.*

A

*Ludwig. veget. 3.* Les Corps naturels, qui ont toujours la même forme & la faculté de changer de lieu, se nomment *Animaux* : ceux qui ont toujours la même forme, mais qui ne peuvent se déplacer, se nomment *Végétaux* ; & ceux qui prennent des formes variables, se nomment *Minéraux*.

Obf. *Les Pétrifications & les Crystaux* se ressemblent tout à fait dans la même espèce : le changement de lieu dans le *Gland de Mer* ( *Balanus* ) ; le *Lerne* ( *Lernea* ) n'est pas plus marqué que dans la *Sensitive* ( *Mimosa* ).

4. LA BOTANIQUE est la science de la Nature (3), qui donne la connoissance des *Végétaux*.

*Boerh. hist. 16.* La Botanique est la partie de la science naturelle, à l'aide de laquelle on acquiert heureusement & facilement la connoissance des *Végétaux*, & l'on en conserve la mémoire.

*Ludwig. aph. 1.* La Botanique est la science des *Végétaux*, ou la connoissance de ce qui s'opere dans les *Plantes* & par les *Plantes*.



# I. LA BIBLIOTHEQUE.

## 5. LA BIBLIOTHEQUE Botanique renferme les Livres écrits sur les Végétaux.

Elle enseigne les découvertes, les révolutions, les progrès, les lieux, les méthodes.

Que le Botaniste sache quels Livres il doit consulter sur la Plante dont il est question; il a pour

L'Europe: *C. Bauhin* (avec le systématique), *Ray*, *Vaillant*.

Les Alpes: *Ray*, *Linné*, *Haller*, *Gmelin*.

Le Cap: *Hermann*, *Burmann*, *Commelin*, *Linné*, *Ray*, *Pluknet*, *Petiver*.

Les Indes: *Hermann*, *Rheede*, *Pluknet*, *Ray*, *Burmann*, *Linné*.

L'Amérique septentrionale: *Gronovius*, *Catesby*, *Ray*, *Morison*, *Pluknet*, *Cornutus*.

— méridionale: *Plumier*, *Sloane*, *Ray*, *Pluknet*, *Hernandez*, *Marcgrave*, *Pison*, *Feuillée*.

A consulter sur les Livres de Botanique (*Bibliotheca*), *Seguier*, *Linné*, *Bumalde*, *Scheuchzer*.

Sur l'Histoire, *Tournefort*, *Hotton*, *Royen*.

## 6. On appelle PHYTOLOGUES les Auteurs recommandables par quelque Ouvrage (5) sur la Botanique, qu'ils soient Botanistes ou Botanophiles.

*Fund. Bot.* §. 7. cum. 43. Distinction.

Botanistes les plus distingués suivant l'ordre des temps.

	XVII. SIECLE.	XVIII. SIECLE.	
Théophraste.			
Pline.	<i>Robin</i>	1601.	<i>Sherard</i> 1701.
Dioscoride.	<i>Spigel</i>	1608.	<i>Rudbeck f.</i>
	<i>Boot</i>	1609.	<i>Meriana</i> 1705.
	<i>Reneaume</i>	1611.	<i>Jussieu (A)</i> 1709.
	<i>Swert</i>	1612.	<i>Boerhaave</i> 1710.
	<i>Bry</i>		<i>Petit</i>
	<i>Besler</i>	1613.	<i>Heucher</i> 1711.

A 2

LA BIBLIOTHEQUE.

		Jungermann	1615.	Kempfer	1712.
		Brosse	1628.	Helving	—
XV. SIECLE.		Parkinson	1629.	Tita	1713.
Gaza.		Donati	1631.	Feuillée	1714.
Barbarus.		Lauremberg	1632.	Knaut f	1716.
		Ferrari	1633.	Bradley	—
		Cornutus	1635.	Inard	—
		Veslingius	1636.	VAILLANT	1717.
		Stapel	1644.	Blair	1718.
		Hernandez	1647.	Pontedera	—
		Marcgrave	1648.	Ruppis	—
		Pison	—	Dillen	1719.
		Turner	1651.	Monti	—
		Pancovius	1654.	Buxbaum	1721.
		Loefel	—	Tilli	1723.
		Jungius	1657.	Jussieu (B)	1725.
		Ambrosinus	—	Martyn	1726.
XVI.		Juncquet	1658.	Micheli	1729.
Brunsfels	1530.	Rudbeck	1659.	Catesbi	1731.
Lebouc (Tra-		Ray	1660.	Geoffroy	—
gus)	1532.	Hoffmann M	1662.	Celsius	1735.
Cordus	1535.	Schæffer	—	Walther	—
Ruellius	1536.	Elsholz	1663.	Zannichelli	—
Dorsten	1540.	Vallot	1665.	LINNE'	—
GESNER	1541.	Chabré	1666.	Haller	—
Fuchs	1542.	Merret	1667.	Miller	1736.
Brassavola	1545.	Bocco	1668.	Burmam	1737.
Matthiöle	1548.	Aldovrande	—	Ludwig	—
Lonicer	1550.	MORISON	1669.	Mähring	—
Dodoens	1552.	Munting	1672.	Weinman	—
Bellon	1553.	Barrelier	1673.	Blackwel	1739.
Guilandin	1557.	Tillands	—	Amman (F)	—
Anguillara	1561.	Sterbeck	1675.	Gronovius	—
Calceolarius	1566.	Zanoni	—	Royen	1740.
Pena	1570.	Ammann	—	Gleditsch	—
Lobel	—	Dodart	1676.	Séguier	—
Garcias	1574.	Breyne	1678.	Barere	1741.
Monardes	—	Rheede	—	Gerherus	1743.
de l'Ecluse		Mentzel	1682.	Gesner	† 1744.
(Clusius)	1576.	Commelin	1683.	Stellerus	† 1746.
Carrichter	—	Triumfetti	1685.	Gmelin	1747.
Coffé	1578.	Magnol	1686.	Guettard	—
Acoffa	—	Hermann	1687.	Wachendorff	—
CESALPIN	1583.	Rivin	1690.	Lecheus	1748.
Durante	1584.				

Dalechamp	1587.	Pluknet	1691.	1749.
Camerarius	—	Petiver	1692.	Kalm ( <i>Kal-</i>
Tabernæmontanus	1588.	Cupanus	—	<i>mius</i> ) 1750.
<i>Thalius</i>	—	Plumier	1693.	Haflequist. —
Alpin (P)	1591.	TOURNEFORT	1694.	Schiera —
Bauhin (J)	—	<i>Bramel</i>	—	SOCIÉTÉS
<i>Cortufus</i>	—	<i>Zwinger</i>	1696.	Germanique,
Columna	1592.	Sloane	—	de Londres.
BAUHIN (C)	1593.	Commelin (C)	1697.	ACADÉMIES des
<i>Pona</i>	1595.	Bobart	1699.	<i>Sciences</i>
<i>Gerard</i>	1597.	Volkamer	1700.	de Paris.
<i>Imperatus</i>	1599.			d'Upsal.
<i>Swenckfeld</i>	1600.			de Ruffie.
				de Nuremberg.
				de Stockolm.

7. LES VRAIS BOTANISTES (6) connoissent la Botanique par ses propres principes (4), & doivent savoir donner à tous les Végétaux (2) un nom facile à comprendre; ils sont ou *Collecteurs* (3), ou *Methodistes* (18).

*Fund. Bot.* 151. 164. 165. 166. 167. 152.

*Syst. Nat.* 6. p. 211. §. 13. 12. 11. & p. 215. p. 2.

*Gen. plant. præf.* §. 1. 2. 3.

*Class. plant. præf.* §. 1.

8. LES COLLECTEURS (7) s'occupent particulièrement du nombre des especes de Plantes: ceux-ci sont, *les Peres* (9), *les Commentateurs* (10), *les Ichnographes* (11), *les Descripteurs* (12), *les Monographes* (13), *les Curieux* (14), *les Adonides* (15), *les Fleuristes* (16), *les Voyageurs* (17).

## 9. LES PERES (8) ont conſigné les premiers éléments de la ſcience.

**Chronologie:** *Les Grecs des Egyptiens*, qui les avoient reçus des *Chaldéens*.  
*Les Romains* depuis la défaite de Pompée juſqu'à la bataille d'Actium.  
*Les Goths* au IV<sup>e</sup>. Siècle ſaccagent Rome; *les Lombards* au V<sup>e</sup>.  
*Les Arabes* entrent en Egypte au VI<sup>e</sup>. Siècle, en Eſpagne au VII<sup>e</sup>.  
 Au XI<sup>e</sup>. Siècle, *les Peuples de Maroc* obéiſſent au Caliphe.

**GRECS** qui fleurirent avant la naiſſance de Jeſus-Chriſt.

*Hippocrate*, pere de la Médecine, V<sup>e</sup>. Siècle avant J. C.  
*Ariſtote*, Prince des Péripathéticiens, IV<sup>e</sup>. Siècle.  
*Théophraste*, Prince de la Botanique, III<sup>e</sup>. Siècle.

*Xenophon*, Athénien, II<sup>e</sup>. Siècle.

**ROMAINS** dans les premiers Siècles de l'Ere Chrétienne.

*Caton* ſous Jules Céſar, 149 avant J. C.  
*Varron* ſous Auguſte 62.  
*Virgile* ſous Auguſte 70.  
*Columelle* ſous Claude.  
*Pline* ſous Tibere & Titus.  
*Dioſcoride* ſous Néron.  
*Rufus* ſous Trajan.  
*Palladius* ſous Antonin le Pieux.

**ASIATIQUES.**

*Galien* de Pergame, vécut à Rome en 133.  
*Oribafe* de Pergame, Queſteur de Julien.  
*Ætius* de la Ville d'Amida, ſous Conſtantin & Théodoſe.  
*Paul d'Egine*, ſous Conſtantin Pogonat.

**ARABES.**

*Mesué* de Niſa, ſur la fin du VIII<sup>e</sup>. Siècle.  
*Sérapiou*, Médecin, fils de *Jean*.  
*Rhazès*, fils de Rai de Perſe. env. 920.  
*Avicenne* (Médecin) de Bocharat. env. 1030.  
*Averrhoës* de Cordoue en Eſpag., env. au XI<sup>e</sup>. S.  
*Abenzoar* env. 1150.  
*Abengueſit* Med. Arab., env. au XII<sup>e</sup>. S.

LES AUTEURS du XII<sup>e</sup>. Siecle & des Siecles qui l'ont immédiatement suivi, sont peu connus: *Myrepsus*, *Præpositus*, *Quircinus* de Tortone, *Hildegarde*, (Abbesse) *Sylvaticus*, *Dondis*, *Suardus*, *Villanova*, *Cuba*, *Platearius*.

Ils ignoroient tous les adombrations 325, 326, 332 (*adumbrationes*), ou l'art des descriptions générales.

ECRIVAINS	<i>Hippocrate</i> ,	<i>Aristote</i> ,	THEOPHRASTE,
	<i>Bassus</i> ,	<i>Nicandre</i> ,	<i>Xenophon</i> ,
GRECS.....	<i>Apulée</i> ,	DIOSCORIDE	<i>Rufus</i> ,
	<i>Galien</i> ,	<i>Oribase</i> ,	<i>Ætius</i> ,
	<i>Paul d'Egine</i>	<i>Myrepsus</i> ,	
LATINS.....	<i>Caton</i> ,	<i>Varron</i> ,	<i>Virgile</i> ,
	<i>Columella</i> ,	PLINE,	<i>Palladius</i> ,
	<i>Mesué</i> ,	<i>Serapion</i> ,	<i>Rhazès</i> ,
ARABES.....	<i>Avicenne</i> ,	<i>Averrhoës</i> ,	<i>Abenguenfit</i> ,
	<i>Abenzoar</i> ,		
d'une manière barbare.	<i>Cuba</i> ,	<i>Hildegarde</i> ,	<i>Myrepsus</i> ,
	<i>Sylvaticus</i> ,	<i>Quircius</i> ,	<i>Bosco</i> ,
	<i>Suardus</i> ,	<i>Platearius</i> ,	<i>Dondis</i> ,
sur l'Agric.....	<i>Bassus</i> ,	<i>Xenophon</i> ,	<i>Palladius</i> ,
	<i>Cato</i> ,	<i>Varron</i> ,	<i>Columella</i> ,
la mat. Méd.	<i>Hippocrate</i> ,	<i>Galien</i> ,	
l'Hist. Nat...	<i>Aristote</i> ,	<i>Pline</i> ,	
la Botan.....	<i>Theophraste</i> ,	<i>Dioscoride</i> ,	<i>Pline</i> ,

## 10. LES COMMENTATEURS (8) éclaircissent les Ecrits des Peres (9).

Au milieu du XV<sup>e</sup>. Siecle, le Turc sépara l'Empire Grec ou l'Empire d'Orient de celui d'Occident. Les Lettres furent en Italie. Invention de l'Imprimerie en 1440, & de la Poudre à Canon. Découverte de l'Amérique en 1492.

ARISTOTE est traduit par *Constantin*, &c.

*Scaliger* le commente, &c.

THEOPHRASTE est traduit par *Gaza*, &c.

*Stapel*, *Scaliger* le commentent, &c.

PLINE est corrigé par *Daléchamp*, *Hardouin*, *Gronovius*, &c.

Et commenté par *Barbarus*, *Guilandina*, *Sumaïse*, &c.

DIOSCORIDE est traduit par *Cornarus*, *le Sarazin*, &c.

Et commenté par *Barbarus*, *Fuchs*, *Matthiole*, *Cordus*, *Gesner*, *Ruellius*, &c.

CATON est commenté par *Meursius*, *Ursin*.

AVICENNE est traduit par *Alpagus*, *Costé*, *Plempius*, &c.

En Hébreu par *Amalthée*.

Et commenté par *Lonicer*.

MESUÉ est commenté par *Campege*, *Monard* & autres.

## II. LES ICHNOGRAPHES (8) expriment par des Gravures la figure des Végétaux.

Cet art inconnu des Anciens, représente l'objet comme eût fait un miroir ; ce qui suppose le *Botaniste*, le *Peintre* & le *Graveur*.

*Dillen*, *Columna*, *Ehret* se sont distingués dans cet art : *Monting*, non.

Il faut observer toutes les parties dans leur situation & leur *grandeur naturelle*, même les parties de la *fructification* les plus petites.

Les Planches sont,

DE BOIS : dans ce genre ont excellé *Gesner*, *Rudbeck*.

DE CUIVRE : (*Dondis* 1536) *Ferrari*, *Dodart*, *Breyn*, *Comelin*, *Læsel*, *Rhedeus*, *Hermann*, *Rivin*.

D'ETAIM : *Dillen*.

RENDUES sans être ombrées, comme celles de *Brunsfels*, *Fuchs*, *Clusius*, *Plumier*.

ENLUMINEES : comme celles de *Martyn*, *Blackwel*, *Weinman*.

ORIGINALES, les feuilles même ayant servi de dessin. *Hesselius*, des Plantes de l'Amérique, 1707. *Knipphofius* en Allemagne, 1733.

RARES ET PRECIEUSES : *Rheede*, *Sloane*, *Dillen*.

MAUVAISES : *Brauner*, *Myller*, *Brunswick*, *Cuba*, *Lonicer*, *Nyland*, *Palmberg*, *Hernandez*.

Les Plantes TRÈS-USUELLES (*usitatissimæ*) : *Matthiolo*, *Camerarius*, *Lobel*, *Dodoens*, *Fuchs*, *Clusius*, *Besler*, *Swert*, *Robert*, *Morison*, *Rivin*, *Vaillant*.

Des Plantes EXOTIQUES (*exoticis*) : *Morison*, *Pluknet*, *Pertiver*, *Dodart*, *Martyn*, *Alpin*, *Barrelier*, *Boccon*, *Catesby*, *Dillen*, *Hermann*.

UN HERBIER l'emporte sur toutes sortes de figures ; il est nécessaire que tout *Botaniste* en fasse un.

1. Les Plantes doivent être cueillies sans humidité.

2. Aucunes parties ne doivent être retranchées.



3. *Etendues avec ménagement.*
4. *Sans être repliées.*
5. *La fructification conservée.*
6. *Faire sécher entre deux papiers secs.*
7. *Le plus promptement, je dirois presque à l'aide d'un fer chaud.*
8. *Les comprimer médiocrement à la presse.*
9. *Les coller avec la Colle de Poisson.*
10. *Les contenir toujours dans un grand papier.*
11. *Une seule dans chaque feuille.*
12. *Ne les point attacher avec des bandelettes.*
13. *Ecrire le genre au-dessus.*
14. *L'espece & l'histoire au dos.*
15. *Réunir toutes les congénères par une bande.*
16. *Les disposer suivant une méthode.*

12. LES DESCRIPTEURS (8) ont donné les adombrations (325) des Plantes.

SURANNÉES : *Brunfels, Lebouc, Dorstein, Lonicer, Ruellius, Durante, Carrichter, Thurneiserus, Turner, Salomon.*

USITÉES : *Matthiöle, Cordus (val) Fuchs, Clusius, Doens, Lobel, Tabernamontanus, Gerhard, Parkinson, Dalechamp.*

COMMUNES en tout pays : *J. Bauhin avec Cherler, Morison, Ray.*  
 CARACTÉRISTIQUES : *le Jardin des Cliffort, Haller, la Flore du Ceylan.*

MESURÉES : *Tournefort, Feuillé.*

PARTIELLES, les Mouffes : *Dillen.*

Les Graminées : *Scheuchzer, C. Bauhin.*

Les Fougères de l'Amérique : *Plumier.*

Les Plantes officinales ( officinales ) *Pomet, Valentin, Godefroi.*

EXOTIQUES. P. les Indes : *Rheede, Rumpf.*

P. l'Amérique : *Plumier, Sloane, Hernandez.*

13. LES MONOGRAPHES (8) se sont livrés exclusivement à l'étude d'un seul Végétal.

Pour déterminer avec plus d'exactitude ce qui les concerne spécialement.

L'ACADEMIE DES CURIEUX de la Nature mérite des éloges.  
De ces travaux un petit nombre doit être DISTINGUÉ.

Les *Ficoïdes* (*Mesembryantema*) de Dillen.

Le *Thé*. (*Thea*) de Kempfer.

Les *Prothées* (*Protheæ*) de Boerhaave.

Les plantes grasses & les genres très-nombreux : par exemple, l'*Euphorbium*, sont recommandables.

Les principaux dans ce genre sont,

L'*Ail* (*Allium*),

Les *Véroniques des Alpes* (*Veronica Alpina*), } de Haller.

Les *Pédiculaires* (*Pediculares*),

Le *Ginseng*,

de Breyn.

Le *Panax*,

de Laitéau.

L'*Aloe*,

de Bradley.

La *Pulsatille* (*Pulsatilla*),

de Helwing.

Le *Musa*,

Le *Bouleau nain* (*Betula nana*),

Le *Ficus*,

Le *Passiflora*,

L'*Anandria*,

L'*Acrosticum*,

Le *Senéga*,

Le *Bois de Serpent* (*Lignum Colubrinum*),

Le *Splachnum*,

de Linné.

#### 14. Les CURIEUX (8) se sont attachés aux Plantes rares.

Les Auteurs à consulter sur les Plantes rares, sont, pour  
L'EUROPE :

Les PLANTES de <i>Siberie</i> ,	par Gmelin,	<i>Siberica.</i>
_____ <i>Laponie</i> ,	Linné,	<i>Laponica.</i>
_____ <i>l'Orient</i> ,	Buxbaum,	<i>Orientalis.</i>
_____ <i>la Prusse</i> ,	Loësel,	<i>Prussica.</i>
_____ <i>d'Angleterre</i> ,	Ray,	<i>Anglica.</i>
_____ <i>la Russie</i> ,	Aldinus,	
	Triumfetti & Ammann,	<i>Ruthenica.</i>
_____ <i>la Suisse</i> ,	Haller,	<i>Helvetica.</i>
_____ <i>l'Orient</i> ,	Tournefort,	<i>Orientalis.</i>
_____ <i>Montpellier</i> ,	Magnol,	<i>Montpeliaca.</i>
_____ <i>Pise</i> ,	Tilli,	<i>Pisana.</i>
Une petite quantité par	Mentzel	<i>Pugillus.</i>
de Columna,		<i>Ephrasis.</i>
de Boccone,	Musée,	<i>Museum.</i>
de Barrelier,	figures,	<i>icones.</i>
de P. Alpin,	les plantes rares,	<i>rariora.</i>

## LES INDES:

- Jardin de Eltham*, ( près  
Londres ), par Dillen, *Hort. Elthamensis*.  
*Jardin de Leyde*, par Hermann, *Hort. Lugd. Batav.*  
*Centuries de Plantes exoti-*  
*ques & un Prodromus*, par Breyn, *Centuriæ & Prod.*  
*Histoire des Plantes*, de Dodart,  
*Centuries*, de Martyn, *Centuriæ.*  
*Jardin d'Amsterdam*, de Commelin, *Hort. Amstelodam.*  
*Paradis*, de Hermann, *Paradisus.*  
*Description des Plantes*, par Pluknet, *Phytographia.*

## MUSEES qui réunissent les trois regnes.

- Treſor*, par Seba, *Theſaurus.*  
*Treſor*, Petiver, *Gazophylacium.*  
*Hiſt. Nat. de la Caroline*, Catesby, *Carolina.*  
*de Pétersbourg*, un Anon. *Petropolitanum.*

## 15. LES ADONIDES (8) ſont les Profefſeurs : ils démontrent les Plantes dans les Jardins fondés.

## JARDINS D'ACADEMIE en Europe.

<i>Padoue.</i>	1540.	<i>Paris.</i>	1626.	<i>Upsal.</i>	1657.
<i>Piſe.</i>	1547.	<i>Oxford.</i>	1683.	<i>Berlin.</i>	
<i>Boulogne.</i>	1547.	<i>Leyde.</i>	1677.	<i>Leipsick.</i>	1580.
<i>Montpellier.</i>	1598.	<i>Amſterd.</i>	1686.	<i>Gottingue.</i>	
		<i>Utrecht.</i>	1638.	<i>Wittemberg.</i>	

Entre les Jardins PUBLICS, on diſtingue ceux de

<i>Magnol</i> ,	de Montpellier.	<i>Tilli</i> ,	de Piſe.
<i>Hermann</i> ,	Leyde.	<i>Volkame</i> ,	Nuremberg.
<i>Boerhaave</i> ,	Leyde.	<i>Haller</i> ,	Gottingue.
<i>Royen</i> ,	Leyde.	<i>Linné</i> ,	Upsal.

Les Jardins PARTICULIERS les plus recommandables ſont,

<i>Le Jardin de Clifſort</i> ,	par Linné,	<i>Hort. Clifſortianus.</i>
<i>Le Jardin de Blois</i> ,	par Morifon,	<i>Hortus Bleſenſis.</i>
<i>Le Jardin de Carſcroon</i> ,	par Trans,	<i>Hort. Carolsruhen.</i>
<i>Le Jardin de Moerhingius</i> ,		<i>Hortus Proprius.</i>
<i>La deſcription des Plantes</i> ,	par Valther,	<i>Designatio Plant.</i>

16. LES FLEURISTES (8) font le dénombrement des Plantes spontanées de certains lieux.

Que l'énumération soit *systématique*, pour mieux concevoir celles qui manquent ; que l'on ajoute *le lieu, le sol, le temps & les noms indigènes.*

Les meilleurs OUVRAGES à cet égard sont de

<i>Gmelin</i> ,	la Flore de Sibirie.	<i>Sibirica.</i>
<i>Haller</i> ,	la Suisse.	<i>Helvetica.</i>
<i>Linné</i> ,	la Lapponie.	<i>Lapponica.</i>
	la Suede.	<i>Suecica.</i>
<i>Ray</i> ,	l'Angleterre.	<i>Anglica.</i>
<i>Vaillant</i> ,	Paris.	<i>Parisiens.</i>
<i>Dalibard</i> ,	Paris.	<i>Parisiens.</i>
<i>Guettard</i> ,	Etampes.	<i>Stampensis.</i>
<i>Magnol</i> ,	Montpellier.	<i>Montepeliaca.</i>
<i>Ruppius</i> ,	Iene.	<i>Jenensis.</i>
<i>Dillen.</i>	Giessen.	<i>Gissensis.</i>
<i>Gottschedius</i> ,	Prusse.	<i>Prussica.</i>

17. LES VOYAGEURS (8) se sont transportés dans les Régions les plus éloignées pour en observer les productions Végétales.

Il y a D'EXCELLENTE CHOSE sur les Plantes dans

Le voyage des Alpes de <i>Scheuchzer</i> ,	Itinera Alpina.
— du Mont Baldus, de <i>Calceolarius &amp; Pona</i> ,	Montis Baldi.
Les Courses & Voyages de <i>Ray</i> ,	Travels and Voyages.
Le Voyage du Levant de <i>Tournefort</i> ,	
Le Catalogue des Plantes de l'Afrique de <i>Shaw</i> ,	Cat. Plant. Africae.
— de l'Egypte,	
de <i>P. Alpin</i> ,	<i>Aegypti.</i>
<i>Bellon</i> , <i>Rauwolf</i> ,	<i>Bellonius, Rauwolfiut.</i>
Les aménités de <i>Kempfer</i> ,	Amanitates.
Les Histoires Naturelles du Brésil, par <i>Marcgrave &amp; Pison</i> ,	Brasilia.
Les Plantes du Pérou, par <i>Feuille</i> ,	Peru.

Les Plantes du Mexique, par *Hernandez*, Mexico.  
 L'Histoire des Plantes du Canada, par *Cornutus*, Canada.

Les Ouvrages LES PLUS DISTINGUÉS en ce genre, sont ;

Des Indes :

Le Jardin du Malabar, par *Rheede*, Malabarica.  
 Le Trésor du Ceylan, *Burmans*, Theſaur. Zeylanicus.  
 La Flore du Ceylan, *Linne*, Flora Zeylanica.  
 L'Herbier d'Amboine, *Rumpf*, Amboina.  
 Les Plantes du Japon, *Kempfer*, Japonica.

De l'Amérique.

L'Histoire des Plantes de la Jamaïque, *Plumier*, Americana.  
 La Flore de Virginie, *Gronovius*, Flora Virginica.

18. LES METHODISTES (7) s'appliquerent particulièrement à la disposition (VI) des Végétaux, & à en tirer la dénomination (VII); on les distingue en *Philosophes* (19), en *Systématisques* (24), en *Nomenclateurs* (38).

19. LES PHILOSOPHES (18) firent de la Botanique une science, en la déduisant évidemment de principes rationels : tels sont les *Orateurs* (20), les *Eristiques* (21), les *Physiologues* (22), les *Instituteurs* (23).

On les nomme Botanistes-Théoriciens.

On leur doit les canons & les regles de la Botanique.

La Botanique des Anciens étoit une connoissance purement empirique.

## 20. LES ORATEURS (19) employèrent leur art à orner cette science.

## PETITS DISCOURS.

Dignité de la Botanique de <i>Helvigius.</i>	Botanices nobilitas.
Essais de <i>Triumfesti.</i>	Prolusio.
Discours de <i>Commelin.</i>	Oratio.

## OPUSCULES PHYSIQUES.

Economie de la Nature de <i>Biberg.</i>	<i>Æconomica Naturæ.</i>
Curiosité de la Nature de <i>Sæderberg.</i>	<i>Curiositas Naturalis.</i>

## EMBLÈMES.

Emblèmes de <i>Camerarius.</i>	Emblemata.
Jardin philosophique de <i>Mylius.</i>	Hortus Philosophicus.

## 21. LES ERISTIQUES (19) disputèrent publiquement dans des ouvrages de Botanique.

## GUERRES SYSTÉMATIQUES.

<i>Eléments</i> de <i>TOURNEFORT</i> - - - -	- - - Lettre critique de <i>Colet.</i>
Réponse de <i>Chomel.</i>	
Opinion de <i>RAY.</i> *                   *	
-----	----- Lettre de <i>Rivin.</i>
Lettre de <i>Ray.</i>	
Méthodes diverses de <i>Ray.</i>	- - - La Méthode de <i>Tournefort</i> supérieure.
Jugement de <i>Dillen.</i>	- - - Réponse de <i>Rivin.</i>
-----	-----
Méthode de <i>LINNÉ.</i> *                   *	- - - <i>Sigesbeck</i> Epicrisis.
Examen de <i>Browalle.</i>	
Considération par <i>Gleditsch.</i>	<i>Sigesbeck.</i> Bagatelles ( <i>Vaniloquia</i> ), <i>Heisteri.</i> Petites lettres ( <i>Schedulæ</i> ).

LES GUERRES que des POTENTATS se firent pour des Plantes, furent bien plus sanglantes; il ne s'agissoit pas là de la plume, mais de l'épée & du canon.

*Le Pin Cedre* excita Adrien à détruire Jérusalem.

*Le Bois de Campêche* fut cause des guerres de 1736 & de 1743, entre l'Espagne & la Grande-Bretagne.

*Le Figuier* arma Xerxès contre les Athéniens, & à l'instigation de Caton, Rome contre Carthage.

Les Juifs & les Romains se battirent pour *l'arbrisseau* qui donne le *Baume*. Pline, XII.

Les Brésiliens en viennent souvent aux mains pour *l'Acajou*.

*Le Dattier* éleva de fréquentes dissensions dans l'Orient.

*La Muscade*, dans les Indes, fit prendre les armes aux Hollandois.

22. LES PHYSIOLOGUES (9) connurent les loix de la Végétation, & révélèrent le mystere des sexes (V) dans les Plantes.

Millington, 1676.

Lettre de *Camerarius*.

Discours de *Vaillant*.

Mariage des Plantes de *Wahlbom*,  
que nous avons publié.

(Rud.)-Epistola.  
Sermo.

*Sponfalia nostra plant.*

23. LES INSTITUTEURS (19) formerent les regles & les principes.

*Jungius*, Introduction à l'étude des Plantes.

Nous, le présent Ouvrage.

*Ludwig*. Regne végétal.  
Aphorismes Botaniques.

*Isagoge Phytoscopica.*

*Regnum vegetabile.*

*Aphorismi Botanici.*

24. LES SYSTÉMATIQUES (18) rangerent les Plantes en quelque sorte par bandes; ils sont ou *Orthodoxes* (26) ou *Hétérodoxes* (25).

25. Les Systématiques HÉTÉRODOXES (24) rangerent les Végétaux sur tout au-

tre principe que celui de la fructification (164). Tels sont les *Alphabétaires*, les *Rhisotomes*, les *Phyllophiles*, les *Physionomistes*, les *Chroniqueurs*, les *Topophiles*, les *Empyriques*, les *Pharmaciens*.

Les *Alphabétaires*, par méthode Alphabétique.

Les *Rhisotomes*, sur la structure des Racines, comme les Jardiniers.

Les *Phyllophiles*, sur la forme des feuilles.

Les *Physionomistes*, sur le port de la Plante.

Les *Chroniqueurs*, sur le temps de la floraison.

Les *Topophiles*, sur le lieu natal.

Les *Empyriques*, sur l'usage qu'on en fait en Médecine.

Les *Pharmaciens*, selon l'ordre des Pharmacopées.

26. Les Systématiques ORTHODOXES (24) établirent leur Méthode sur une base réelle; celle de la fructification (164); ils sont ou *universels* (27) ou *partiels* (32).

Ils observent les genres naturels.

Ils disposent les genres sur quelque partie de la fructification;

Ils indiquent la place de ce qui est sous leurs yeux, & laissent vuide celle de ce que l'on découvrira.

27. Les Systématiques Orthodoxes UNIVERSELS (26), bâtirent l'édifice de toutes les classes des Végétaux par une méthode naturelle: tels les *Fruclistes* (28), les *Corollistes* (29); les *Calicistes* (30), les *Sexualistes* (31).

28. LES FRUCTISTES (27) composerent les classes d'après le Péricarpe (86), la Semence (86), ou le Réceptacle (86),  
comme



comme *Césalpin*, *Morison*, *Ray*, *Knaut*,  
*Hermann*, *Boerhaave*.

- Césalpin* (54) Professeur à Padoue, 1583.  
*Morison* (55) ——— à Oxford, 1680.  
*Ray* (59), Prêtre Anglois, 1682, 1700.  
*Knaut* (57) Médecin à Halle, 1687.  
*Hermann* (56) Professeur à Leyde, 1690.  
*Boerhaave* (58) ——— à Leyde, 1710.

29. LES COROLLISTES (27) distinguèrent les classes par la Corolle (86) pourvue de pétales, comme *Rivin*, *Tournefort*.

- Rivin* (61) Professeur à Leipsick, 1690.  
*Heucher* ——— à Wittemberg, 1711.  
*Ruppius* (61) laborieux Allemand, 1718.  
*Hebenstreit* Professeur à Leipsick, 1721.  
*Ludwig* (63) ——— à Leipsick, 1737.  
*Knaut* (62) Bibliothécaire à Halle, 1716.  
*Tournefort* (64) Professeur à Paris, 1694.  
*Plumier*, Religieux, 1703.  
*Pontedera*, Professeur à Padoue, 1720.

30. LES CALICISTES (27) distribuèrent les classes suivant le Calice (86), comme *Magnol*, *Nous*.

- Magnol* (66) Professeur à Montpellier : Œuvre Posthume, 1720.  
*Nous* (67) 1737.

31. LES SEXUALISTES (27) firent un système sur le Sexe (149), comme *Moi*.

- Moi* (68) ( dans la Flandre ) 1735.

32. Les Systématiques Orthodoxes PARTIELS (26) firent seulement l'arrangement d'une classe ; par exemple des

Composées (77. ord. 21.) , des *Ombellées* (77. ord. 22.) , des *Graminées* (77. ord. 14.) , des *Mouffes* (77. ord. 65. 66.) , des *Champignons* (77. ord. 67).

33. LES COMPOSÉES ( 32. 117 ) : elles furent classées par *Vaillant & Pontedera*.

*Vaillant* (70) Démonfrateur à Paris, 1718.

*Pontedera* (70) ————— à Padoue, 1720.

34. LES OMBELLÉES ( 32. 118. ) : elles furent classées par *Morison & Artedi*.

*Morison* (71) Professeur à Oxfort, 1672.

*Artedi* (71), qui cultiva la Médecine en Suede (1735.

35. LES GRAMINÉES (32) furent étudiées & classées par *Ray, Monti, Scheuchzer, Micheli, Nous*.

*Ray* (72) Prêtre Anglois, 1703.

*Monti* (72) Professeur à Boulogne, 1719.

*Scheuchzer* (72) ————— à Zurich, 1719.

*Micheli* (72) Botaniste Toscan, 1729.

*Nous* (72) dans les genres des Plantes, 1737.

36. LES MOUSSES (32) : leur pénible classification fut l'ouvrage de *Dillen*.

*Dillen* ( 73. 74. ) Professeur à Oxfort, 1741.

37. LES CHAMPIGNONS (32) furent classés par *Dillen & Micheli*.

*Dillen* (75) Médecin à Gieffen, 1719.

*Micheli* (75) Botaniste Toscan, 1729.

38. LES NOMENCLATEURS (18) s'atta-

cherent à l'étude des noms des Végétaux, comme les *Synonymistes* (39), les *Critiques* (40), les *Étymologistes* (41), les *Lexicographes* (42).

39. LES SYNONYMISTES (38) recueillirent les noms divers que les Végétaux avoient anciennement reçus des Botanistes.

On remarque entre autres le *Pinax de Casp. Bauhin.*  
*Haller* dans ses Œuvres diverses.

40. LES CRITIQUES (38) déterminèrent les noms qui appartiennent véritablement aux genres & espèces.

Critique Botanique, par *Linné*, *Critica Botanica.*

41. LES ÉTYMOLOGISTES (38) découvrirent les racines & l'origine des noms génériques.

*Profopopœia de Falugijs.*

42. LES LEXICOGRAPHES (38) rassemblent les noms de différentes langues.

Vocabulaire en beaucoup de langues, de *Mentzel.* Index Multilinguis, ou *Lexicon Polyglotton.*

43. LES BOTANOPHILES (6) sont ceux qui ont laissé quelques Observations sur les Végétaux, quoique ces objets n'eussent pas un rapport direct à la Science Botanique: tels sont les *Anatomistes* (44), les *Jardiniers* (45), les *Médecins* (46), les *Auteurs de Mélanges* (52).

44. LES ANATOMISTES (43) ont examiné  
la structure intérieure des Végétaux.

En Anatomie : *Malpighi.* Les loix de la végétation: *Hales.*  
*Grew.* *Gesner.*  
En Physiologie: *Feldmann.* *Ludwig.*

45. LES JARDINIERS (43) ont écrit sur la  
culture des Végétaux.

Les GÉOPONICIENS l'ont appliquée aux usages communs.

Le Jardinage, par *Laurenberg.* Horticultura.  
*Elsholt.* Horticultura.

*Ligier*, en François.

Flore, par *Ferrari.*

Mélange Anglois, par *Bradley.* Varia Anglicana.

Dictionnaire de *Miller.*

JARDIN Académique, & sa distribution. Voyez *Naucler*,  
Dissertation sur le Jardin d'Upsal, (de Hort. Upsal).

Pour les lieux: *Serre chaude*, *Orangerie*, autre plus froide.

Expositions: contre un Mur au Soleil, à l'humidité, au sec.

*Planches de terre* disposées avec art, en ados, &c.

Pour les Plantes *Vivaces*, *Annuelles*, *Printanieres*, *Automnales*.

*Promenoirs* couverts, à demi-couverts, découverts.

*Haies*, *Treilles*, *Coin*.

Les Instruments: *Houe*, *Sarcloir*, *Besche*,

*Fouche*, *Râteau*, *Levier*,

*Brouette*, *Tombereau*, *Truelle*,

*Couteau*, *Grapin*, *Crochet* à toute main.

*Forces*, *Arrosoir*,

*Claie* d'osier, *Cloche* de verre, *Pot* coupé.

Les Opérations: elles consistent à *bécher*, *arroser*, *écharbonner*,

*Fumer*, *Sarcler*, *Transporter*,

*Tondre*, *Tailler*, *Sévrer*,

*Clorre* de haies, *Enfoncer* dans l'eau, *Ecarter*,

*Gresser*, *Unir* la terre, *Ecussonner*.

Les GÉOPONICIENS soignent les Campagnes & les Prés.

Ecrivains *rustiques*, ou ceux qui ont écrit sur l'*Agriculture*,

§. 9. Leurs objets sont:

Le Soc, la Herse, le Rouleau, le Sarcloir, le Râteau,

Le Talut, la Fosse, la Rigolle, le Sillon, la Raie.

De Ratifier, Sarcler, Houer, Herse, Rechauffer,

Battre, Vanner, Cribler, Moudre.

46. LES MÉDECINS (43) ont recherché les vertus des Plantes, & leur action sur le corps humain : tels sont les *Astrologues* (47), les *Faiseurs de Talismans* (Signatores) (47), les *Chymistes* (48), les *Observateurs* (49), les *Méchanistes* (49), les *Diætétistes* (50), les *Botano-Systématisques* (51).

Matiere Médicale de <i>Dioscoride</i> .	Materia Medica.
Ouvrage en quatre Sections, de <i>Simon Paulli</i> .	Quadripartitum.
Regne Végétal de <i>Kænig</i> .	Regnum Vegetabile.
Histoire des Drogues, de <i>Pomet</i> .	
Le Musée des Musées, de <i>Vallentin</i> .	Museum Museorum.
Traité de Botanique, de <i>Zorn</i> .	Botanologia.
Traité des Remèdes, de <i>Dale</i> .	Pharmacologia.

47. LES ASTROLOGUES (46) devinèrent que les Plantes devoient leurs propriétés à l'influence des Astres ; les FAISEURS DE TALISMANS (46) imaginèrent que leurs vertus dépendoient de la ressemblance entre la partie de la Plante & la partie malade du corps.

*Bodenstein.*  
*Pappen.*

48. LES CHYMISTES (46) crurent au moyen de l'analyse du feu, découvrir & extraire les vertus des Plantes.

*Geoffroy, Tournefort, Tawry.*

49. LES OBSERVATEURS (46) apprirent par le hasard & l'expérience ; les

MÉCHANISTES (46) par les principes  
Phyfiologico-Mécaniques, à connoître  
les vertus des Plantes.

Observateurs: Traité touchant la Matière  
Médicale, par *Geoffroy*. Tr. de Mat. Medica.  
Cynofure de *Hermann*. Cynofura.  
Histoire des Plantes, par  
*Boerhaave*. Historia Plantarum.  
Coup-d'œil sur les Plantes  
de la Suisse, par *Haller*. Synopsis Helvetica.  
Matiere Médicale de  
*Linné*. Materia Medica.

50. LES DIÆTÉTISTES (46) discernent  
par l'odeur & la faveur les Végétaux  
qui pouvoient entrer dans le corps humain.

Traité de la Diète, par *Quercetan*. Diæteticon.  
Traité des Aliments, par *Nonnius*. Res Cibaria.  
Diætétique choisie, par *Behrens*. Selecta Diætetica.  
*Lifter* sur Apicius. In Apicium.

51. LES BOTANO-SYSTÉMATIQUES  
(46) distinguent avec soin les vertus des  
Médicaments, suivant leurs classes na-  
turelles.

Les Rapports naturels des Plantes,  
par *Camerarius*. Convenientia Plantarum.  
Les Vertus des Plantes, par  
*Hasselquist*. Vires Plantarum.

52. LES AUTEURS DE MÉLANGES (43)  
sur les Végétaux pour l'utilité publique,  
sont les *Economes*, les *Biologues*, les  
*Théologiens*, les *Poëtes*.

Les Economes enseignent l'usage des Plantes dans la vie  
ordinaire.

<i>Flore Economique.</i>	<i>Flora œconomica.</i>
<i>Pan Suédois.</i>	<i>Pan Suecicus.</i>
<i>Voyage d'Oeland.</i>	<i>Iter Oelandicum.</i>
<i>Voyage de Gothland.</i>	<i>Iter Gorlandicum.</i>
<i>Voyage de Westro-Gothie.</i>	<i>Iter Westrogothicum.</i>
<i>Voyage de Scandinavie.</i>	<i>Iter Scanicum.</i>

Les Biologues firent le *Panégryrique* de plusieurs Auteurs.  
 Les Théologiens expliquèrent les Plantes dont il est parlé dans  
 la Bible.

Les Plantes sacrées par *Celsus*. Hierobotanicum.

Les Poètes : *Macer suppositivus*. ( Supposé ).  
*Strabus Hortulus*. ( Petit Jardin ).  
*Rapinus Evelyn*, *Gardiner*.  
*Nevianus Poëmaticum*. ( Ouvrage Poët. ).  
*Pictorius Pantopolon*. ( Cosmopolite ).  
*Santeuil Pomona*. ( Fruits ).  
*Falugius Profopopæia*.  
*Coulejus* ( VI. Libri Plantarum ). VI. Li-  
 vres des Plantes.



## II. LES SYSTÈMES.

53. La certitude des connoissances en Botanique & la splendeur de cette Science sont dues aux Auteurs **SYSTÉMATIQUES** (24) Orthodoxes (26).

*Syst. nat. obs. veget. 3. idem.*

*Syst. nat. obs. veget. 4. Les Systématiques sont ,*

Césalpin.	Rivin.	Vaillant.	Linné.
Morison.	Knaut.	Jussieu.	Royen.
Ray.	Ruppius.	Scheuchzer.	Gronovius.
Hermann.	Ludwig.	Dillen.	Gmelin.
Magnol.	Tournefort.	Micheli.	Guettard.
Boerhaave.	Plumier.	Haller.	Wachendorff.
		Gesner.	Gleditsch.
		Burmans.	Dalibard.

54. **CÉSALPIN** (28) est un Fructiste, & véritablement le premier Systématique ; il a posé la base de son système sur l'Embryon (86. VI.) & sur le Réceptacle (86. VII).

Arbres à embryon placé au sommet de la graine.	1.
à la base.	2.
Herbes à une seule semence.	3.
à baies.	4.
à capsules.	5.
à 2 semences.	6.
à 2 loges.	7.
à 3 loges & à racines fibreuses.	8.
bulbeuses.	9.
à 4 semences.	10.
à plusieurs semences dont chacune supporte la fleur.	11.
<i>idem.</i>	12.
à plusieurs semences dans une fleur commune.	13.
à fruit multicapsulaire ou multiloculaire.	14.
sans fleur & sans fruit.	15.

55. **MORISON** (28) est un Fructiste concordant



dant avec les Phytionomistes (25) & les Corollistes (29).

<b>Ligneuses.</b>		<b>Herbacées.</b>	
Les Arbres. . . . .	1.	Les Laitueuses ou Aigrettées. . . . .	10.
Les Arbrisseaux. . . . .	2.	Les Culmiferes (graminées). . . . .	11.
Les Sous-Arbrisseaux (suffru-		Les Umocifères. . . . .	12.
Herbacées. . . . .	3.	Les 3 Coques. . . . .	13.
Les Grimpanes (scandentes). . . . .	4.	Les Casques, ou à fleurs	
Les Légumineuses. . . . .	5.	gabiées. . . . .	14.
Les Siliqueuses (crucifères). . . . .	6.	Les Multicapsulaires, ou à	
Les Tricapsulaires, ou à 3		plusieurs capsules . . . . .	15.
capsules. . . . .	7.	Les Baccifères, ou portant	
Déterminées par le nombre		baies. . . . .	16.
des capsules. . . . .	8.	Les Capillaires (Fougères). . . . .	17.
Les Corymbifères. . . . .	9.	Les Hééroclites, ou	
		difficiles à classer. . . . .	18.

36. HERMANN (28) est un Fructiste se réglant selon le fruit Gymnosperme (200) & Angyosperme (200).

Herbes à semences nues. (Gymnospermæ.)	1 Semence à fleurs... (Monospermæ.)	{	Solitaires. . . . .	3.
			Composées . . . . .	4.
	2 Semences, fleurs... (Dispermæ.)	{	Eroilées . . . . .	5.
			Ombellées . . . . .	2.
4 Semences, feuilles. (Tetraspermæ.)	{	Après. . . . .	6.	
		Verticillées. . . . .	7.	
à semences avec un péricarpe. (Angiospermæ.)	Plusieurs Semences nues, fleurs simples. (Polyspermæ.)			1.
	Bulbeuses	}	Tricapsulaires. . . . .	16.
			Univasculaires. . . . .	8.
			Bivasculaires. . . . .	9.
			Trivasculaires. . . . .	10.
			Quadrivasculaires. . . . .	11.
	à 1 loge.	}	Quinquivasculaires. . . . .	12.
			Siliqueuses . . . . .	14.
			Légumineuses . . . . .	15.
			Multicapsulaires. . . . .	13.
			Baccifères. . . . .	17.
	à 2 loges.	}	Pomifères. . . . .	18.
Caliculées. . . . .			19.	
à 3 loges.	}	Staminées. . . . .	21.	
		Les Mouffes. . . . .	20.	
à 4 loges.	}			
à 5 loges.	}			
à Silique. . . . .	}			
à Gouffe. . . . .	}			
à plusieurs capsules. porte baie.	}			
Charnues. porte pomme.	}			
avec calice. . . . .	}			
sans pétales. (Apétales.)	}			
Arbres.	}			

D

## 57. KNAUT (Christophe) (28) retourna le système de Ray (59), &amp; l'adopta.

Herbes portant Pétales à fruit charnu.	Baccifères. . . . .	1.
membranacé.	Monopétales. . . . .	2.
	Tétrapétales régulières. . . . .	3.
	Tétrapét. irrégulières. . . . .	4.
	Pentapétales. . . . .	5.
	Hexapétales. . . . .	6.
	Polypétales. . . . .	7.
	Multicapulaires. . . . .	8.
à fruit nud. . . . .	Gymnospermes. . . . .	9.
	Solides. . . . .	10.
	Aigrettées. . . . .	11.
ne portant point Pétales. . . . .	Apétales. . . . .	12.
	Staminées. . . . .	13.
	Inconspicuz. { ni Calice. . . . .	14.
	{ ni Corolle. . . . .	
	Imparfaites. . . . .	15.
Ligneuses. . . . .	Arbres. . . . .	16.
	Arbrisseaux. . . . .	17.

## 58. BOERHAAVE (28) concilia le système de Hermann (56) avec celui de Ray (59 b) &amp; celui de Tournefort (64).

1. <i>Submarinæ</i> . . . . .	Marines.
2. <i>Terrestres</i> . . . . .	Terrestres.
3. <i>Capillares</i> . . . . .	Capillaires.
4. <i>Gymnopolyspermæ</i> . . . . .	à plusieurs Semences nues.
12. <i>Gymnotetraspermæ</i>	
<i>Verticillatæ</i> .	à 4 Semences nues, les verticillées.
13. _____ <i>Asperifoliæ</i> .	_____ les Apres-feuilles.
14. _____ <i>Tetrapetalæ</i> .	_____ celles à 4 Pétales.
15. <i>Monangiæ</i> . . . . .	à 1 seule loge ou capsule.
16. <i>Diangiæ</i> . . . . .	à 2 loges.
17. <i>Triangiæ</i> . . . . .	à 3.
18. <i>Tetragiæ</i> . . . . .	à 4.
19. <i>Pentangiæ</i> . . . . .	à 5.
20. <i>Polyangiæ</i> . . . . .	à plusieurs.
21. <i>Multisiliquosæ</i> . . . . .	à beaucoup de Siliques.
22. <i>Siliquosæ</i> . . . . .	à Siliques.
23. <i>Tetrapet. cruciformes</i> .	à 4 Pétales en forme de Croix.
24. <i>Leguminosæ</i> . . . . .	Légumineuses ou à Gouffes.
5. <i>Gymnodilpermæ umbellifer.</i>	à 2 Semences nues : les Umbellifères.
11. _____ <i>Stellatæ</i> .	_____ celles à feuilles en Etoiles.
6. <i>Gymnomonosper. simplicis.</i>	à 1 Semence nue : les Simples :
7. _____ <i>Planipet.</i>	_____ les Planipétales.
8. _____ <i>Radiatæ</i> .	_____ les Radiées.

9. *Gymnomonof. Nudæ.* à 1 Semence nue : les Nues.  
 10. *Capitatæ.* à fleurs en tête.  
 25. *Bacciferæ.* à Baies.  
 26. *Pomiferæ.* à Pommes.  
 27. *Apetalæ.* fans Pétales.  
 28. *Monocotyledones Bracteatæ.* à 1 seul Coryledon : les Bractées, ou accompagnées de feuilles florales.  
 29. *apetalæ.* fans Pétales.  
 30. *Arbores Monocotyledones.* Les Arbres Monocotyledons, ou à 1 Coryledon.  
 31. *Apetalæ.* à fleurs fans Pétales.  
 32. *Amentacæ.* amentacées, ou à Chatons.  
 33. *Monopet.* Monopétales à 1 seul pétale.  
 34. *Rosacæ.* en Rose.

59. RAY (28) devint Corolliste (29), de Fructiste (28) qu'il avoit été.

## a. MÉTHODE PROPRE.

- Arbres. . . . . 1.  
 Arbrisseaux. . . . . 2.  
 Herbes Imparfaites. . . . . 3.  
 Manquant de fleur. . . . . 4.  
 Capillaires. . . . . 5.  
 Staminées. . . . . 6.  
 Gymnomonospermes. . . . . 7.  
 Ombellées. . . . . 8.  
 Verticillées. . . . . 9.  
 Aspérifoliées. . . . . 10.  
 Étoilées. . . . . 11.  
 Pomifères. . . . . 12.  
 Baccifères. . . . . 13.  
 Multifiliquieuses. . . . . 14.  
 Monopétales uniformes. 15.  
 difformes. 16.  
 Tetrapétales filiqueuses. 17.  
 siliculeuses. 18.  
 Papilionacées. . . . . 19.  
 Pentapétales. . . . . 20.  
 Fromentacées. (bleds). 21.  
 Graméens. . . . . 22.  
 Graminifoliées. . . . . 23.  
 Bulbeuses. . . . . 24.  
 Affinées aux Bulbeuses. 25.

## b. MÉTHODE CORRIGÉE.

- Herbes Marines. . . . . 1.  
 Champignons. . . . . 2.  
 Mouffes. . . . . 3.  
 Capillaires. (Fongeres). 4.  
 Apétales. . . . . 5.  
 Planipétales. . . . . 6.  
 Dioscoïdes. . . . . 7.  
 Corymbifères. . . . . 8.  
 Cynarocéphales. . . . . 9.  
 à Semences foliaires. 10.  
 Ombellifères. . . . . 11.  
 à feuilles en Etoile. 12.  
 Borraginées. . . . . 13.  
 à fleurs verticillées. 14.  
 à fruits polyspermes. 15.  
 Pomifères. . . . . 16.  
 Baccifères. . . . . 17.  
 Multifiliquieuses. . . . . 18.  
 Monopétales. . . . . 19.  
 à 2 ou 3 Pétales. . . . . 20.  
 à Siliques. . . . . 21.  
 Légumineuses. . . . . 22.  
 à 5 pétales. . . . . 23.  
 à fleurs de peu d'appar. 24.  
 Staminées (fleurs glum.) 25.  
 Anomales. . . . . 26.  
 Arundinacées. . . . . 27.  
 Arbres à fleurs Apétales. 28.  
 à fruit couronné. . . . . 29.  
 à fruit non couronné. 30.  
 à fruit sec. . . . . 31.  
 à fruit en filique. . . . . 32.  
 Anomales. . . . . 33.

60. CAMELLUS a tenté de disposer les Plantes selon les Valvules ( ou Panneaux ) (86) du Péricarpe.

Péricarpes sans valvule.	<i>Afora.</i>	à 4 Valvules.	<i>Tetrafora.</i>
à 1 Valvule.	<i>Unifora.</i>	à 5	<i>Pentafora.</i>
à 2	<i>Bifora.</i>	à 6	<i>Hexafora.</i>
à 3	<i>Trifora.</i>		

61. RIVIN (29) est un Corolliste, selon la régularité & le nombre des Pétales, avec le fruit triple.

A fleurs simples complètes.		A fleurs simples complètes.	
Régulières.	<i>Monopétales.</i> 1.	Irrégul.	<i>Monopétales.</i> 11.
	<i>Dipétales.</i> 2.		<i>Dipétales.</i> 12.
	<i>Tripétales.</i> 3.		<i>Tripétales.</i> 13.
	<i>Tétrapétales.</i> 4.		<i>Tétrapétales.</i> 14.
	<i>Pentapétales.</i> 5.		<i>Pentapétales.</i> 15.
	<i>Hexapétales.</i> 6.		<i>Hexapétales.</i> 16.
	<i>Polypétales.</i> 7.		<i>Polypétales.</i> 17.
A fleurs composées : on a égard à la régularité ou irrégularité.		Incompl. <i>Imparfaites.</i>	18.
	<i>Régulières.</i> 8.		
	<i>Régulières &amp; irrégulières.</i> 9.		
	<i>Irrégulières.</i> 10.		

Le fruit triple : c'est à savoir, *Nud*, *Péricarpe* (sec), *Charnu*.  
KUPPIUS a corrigé le Systême de Rivin dans les composées.

62. KNAUT (Chrétien) Corolliste (29) s'est rendu propre le Systême renversé de Rivin (61), en donnant la préférence au nombre sur la régularité.

Monopétales.	<i>Uniformes.</i> 1.	<i>Difformes.</i> 2.
Aggégées.	<i>Uniformes.</i> 3.	<i>Difformes.</i> 4.
	<i>Uniformes-Difformes.</i> 5.	
Dipétales.	<i>Uniformes.</i> 6.	<i>Difformes.</i> 7.
Tripétales.	<i>Uniformes.</i> 8.	<i>Difformes.</i> 9.
Tétrapétales.	<i>Uniformes.</i> 10.	<i>Difformes.</i> 11.
Pentapétales.	<i>Uniformes.</i> 12.	<i>Difformes.</i> 13.
Hexapétales.	<i>Uniformes.</i> 14.	<i>Difformes.</i> 15.
Polypétales	<i>Uniformes.</i> 16.	<i>Difformes.</i> 17.

Il a nié qu'il y eût des fleurs à pétales & des fruits nus.

63. LUDWIG (29) a combiné la Méthode

de Rivin (61) avec celle de Linné (68).

Classes de Rivin sur la régularité & le nombre des Pétales. Les ordres pris de la Méthode sexuelle dans chaque classe. *Wedel* de même.

à 1. Anthere.	<i>Monantheræ.</i>	à 1. style.	Monostylæ.
2. Antheres.	<i>Diantheræ.</i>	2. styles.	Distylæ.
3. Antheres.	<i>Triantheræ.</i>	3. styles.	Tristylæ.
5. Antheres.	<i>Pentantheræ.</i>	4. styles.	Tetrastylæ.
10. Antheres.	<i>Decantheræ.</i>	beaucoup de styles. Polystylæ, &c.	

64. **TOURNEFORT** (29) est un Corolliste, suivant la régularité & la figure, observant la double situation du réceptacle (86) de la Fleur.

Herbes à fleurs simples.

<i>Campaniformes.</i>	en Cloche.	1.
<i>Infundibuliformes.</i>	en Entonnoir.	2.
<i>Irrégulières.</i>	Perfonnées	3.
<i>Labiées.</i>	en Gueules.	4.
<i>Cruciformes.</i>	en Croix.	5.
<i>Rosacées.</i>	en Rose.	6.
<i>Ombellées.</i>	en Parasol.	7.
<i>Caryophyllées.</i>	en Cillet.	8.
<i>Liliacées.</i>	en Lis.	9.
<i>Papilionacées.</i>	Légumineuses.	10.
<i>Anomales</i> ou <i>Polypétales.</i>		11.

Herbes à fleurs composées.

<i>Flosculeuses.</i>	à fleurons.	12.
<i>Semi-floscul.</i>	à demi-fleur.	13.
<i>Radiées.</i>	en Soleil.	14.
Apétales, sans pétales ou à étamines.		
	sans fleurs.	15.
	sans fleurs & sans fruits.	17.
Apétales, sans corolle.		
<i>Amentacées.</i>	en chaton.	18.
<i>Monopétales.</i>	corolle monopétale.	20.
<i>Rosacées.</i>	en Rose.	21.
<i>Papilionacées.</i>		22.

Arbres à fleurs.

Ses ordres se tirent du Pistil ou du Calice qui deviennent un fruit.

65. **PONTEDERA** (29) a tenté de concilier la Méthode de Tournefort (64) avec celle de Rivin (61).

Sans fleurs & sans fruits.	<i>incertaines.</i>	1.
Sans fleurs.		2.
Manquant de bourgeons.	<i>Imparfaites.</i>	3.
	<i>Anomales.</i>	4.
	<i>Labiées.</i>	5.
en soucoupe.	<i>Hypocratérisiformes.</i>	7.
	<i>Fleur en roue.</i>	8.
en Entonnoir.	<i>Infundibuliformes.</i>	9.
	<i>Flosculeuses.</i>	10.
	<i>Ligulées.</i>	11.
	<i>Radiées.</i>	12.
	<i>Anomales.</i>	13.
	<i>Papilionacées.</i>	14.
	<i>Liliacées.</i>	15.

<i>Caryophyllées.</i>	16.
<i>Cruciformes.</i>	17.
<i>Ombellées.</i>	18.
<i>Filamenteuses.</i>	19.
<i>Filament.</i>	20.
<i>Apétales.</i>	21.
<i>Anomales.</i>	22.
<i>Campanif.</i>	23.
<i>Fleur en roue.</i>	24.
<i>Infundib.</i>	25.
<i>Papillon.</i>	26.
<i>Rosacées.</i>	27.

Gemmifères ou pourvus de bourgeons.

Les Arbres.

66. MAGNOL (30) est un Caliciste combiné avec les Fructistes (28).

Herbes à Calice <i>externe</i> qui enveloppe une fleur. . . . .	<i>Inconnue.</i>	1.
	<i>Staminées.</i>	2.
	<i>Monopétale.</i>	3.
	<i>Polypétale.</i>	4.
	<i>Composée.</i>	5.
qui soutient une fleur. . . . .	<i>Monopétale.</i>	6.
	<i>Polypétale.</i>	7.
<i>interne</i> seulement. . . . .		8.
<i>externe &amp; interne &amp; à fleur.</i> . . . .	<i>Monopétale.</i>	9.
	à 2 ou à 3 Pétales	10.
	à 4 Pétales.	11.
	à plusieurs Pétales.	12.
Arbres à Calice <i>externe</i> seulement. . . . .		13.
<i>interne</i> seulement. . . . .		14.
<i>externe &amp; interne</i> ensemble. . . . .		15.

67. NOUS (30) avons tracé une Méthode Calicine, suivant les especes de Calice (86).

Calice	en Spathe. . . . .	<i>Spathacci.</i>	1.
	en Bale. . . . .	<i>Glumosi.</i>	2.
	en Chaton. . . . .	<i>Amentacei.</i>	3.
	à Enveloppe. . . . .	<i>Umbellati.</i>	4.
Multiflore, ou commun à plusieurs fleurs. . . . .		<i>Communes.</i>	5.
A une fleur & qui est double. . . . .		<i>Duplicati.</i>	6.
Simple-unifl. Qui porte la Corolle sur ses parois. . . . .		<i>Floribundi.</i>	7.
Qui couronne l'ovaire. . . . .		<i>Coronaliti.</i>	8.
Qui diffère en nombre & en figure des Pétales . . . . .		<i>Anomali.</i>	9.
D'une figure différente dans deux individus. . . . .		<i>Difformes.</i>	10.
Qui tombe avant ou avec la Corolle. . . . .		<i>Caduci.</i>	11.
Persistants <i>uniformes</i> avec une Corolle <i>Monopétale.</i> . . . .			12.
avec une Corolle <i>Polypétale.</i> . . . .			13.
Persistants <i>difformes</i> avec une Corolle <i>Monopétale.</i> . . . .			14.
avec une Corolle <i>Polypétale.</i> . . . .			15.
Calice sans Corolle, ou Corolle sans Calice tombant avant le fruit. . . . .		<i>Incompletæ.</i>	16.
restant avec le fruit. . . . .		<i>Apetali.</i>	17.
Sans Calice, quoiqu'il se rencontre une coëffe. . . . .		<i>Nudi.</i>	18.

68. MOI (31) j'ai travaillé le Système sexuel, suivant le nombre, la proportion & la situation des *Etamines* par rapport aux *Pistils*.

Fleur à	1.	Etamine.	1.	Cl. Monandrie.
	2.	Etamines.	2.	Diandrie.
	3.	Etamines.	3.	Triandrie.
	4.	Etamines.	4.	Tetrandrie.
	5.	Etamines.	5.	Pentandrie.
	6.	Etamines.	6.	Hexandrie.
	7.	Etamines.	7.	Heptandrie.
	8.	Etamines.	8.	Octandrie.
	9.	Etamines.	9.	Enneandrie.
	10.	Etamines.	10.	Decandrie.
	12.	Etamines.	11.	Dodecandrie.
		Une 20e. d'Etamines attachées au Calice.	12.	Icofandrie.
		Depuis 20 jusqu'à 100 Etamines qui ne tiennent pas au Calice . . . . .	13.	Polyandrie.
	4	Etamines, 2 petites, 2 plus grandes . . . . .	14.	Didynamie.
	6	Etamines, 2 petites opposées l'une à l'autre, 4 plus grandes . . . . .	15.	Tetradynamie.
Dans les 5 Classes suivantes se placent les fleurs visibles hermaphrodites, dont les Etamines à peu près égales en hauteur, sont réunies par quelqu'une de leurs parties				
		Plusieurs Etamines réunies par leurs filets en un seul corps . . . . .	16.	Monadelphie.
		Plusieurs Etamines réunies par leurs filets en deux corps . . . . .	17.	Diadelphie.
		Plusieurs Etamines réunies par leurs filets en trois ou plusieurs corps . . . . .	18.	Polyadelphie.
		Plusieurs Etamines réunies en forme de cylindre par les antheres aux sommets, rarement par les filets. . . . .	19.	Syngenesie.
		Plusieurs Etamines réunies & attachées au pistil sans adhérer au réceptacle. . . . .	20.	Gynandrie.
		Fleurs mâles & fleurs femelles séparées sur un même individu. . . . .	21.	Monœcie.
		Fleurs mâles & fleurs femelles séparées sur différents individus. . . . .	22.	Diœcie.
		Fleurs mâles & fleurs femelles sur le même ou sur différents individus qui portent aussi des fleurs hermaphrodites. . . . .	23.	Polygamie.
		Fleurs renfermées dans le fruit, ou presque invisibles. . . . .	24.	Cryptogamie.

69. Royen avec agrément, Haller avec érudition, Wachendorf avec le secours du Grec, ont cherché à former une Méthode NATURELLE sur les Colydons, le Calice, le Sexe & autres parties.

a. ROYEN, Professeur à Leyde, 1740.

à Calice en Spathe. . . . . Palmiers. . . . . 1. à Etamines, dont 2  
 Sans Calice. . . . . Lis. . . . . 2. plus longues, en Masque. 12.

à Calice à bale. . .	<i>Gramens.</i>	3.	dont 4.
à Calice commun, fleurs			plus longues. <i>Siliqueuses.</i> 13.
à Chaton.	<i>Amentacées.</i>	4.	réunies
à Ombelle.	<i>Ombellées.</i>	5.	en colonne. <i>Columnifer.</i> 14.
[à Antheres réunies.	<i>Composées.</i>	6.	en 2 faisceaux. <i>Légumin.</i> 15.
distinctes.	<i>Agrégées.</i>	7.	en nom-
à Calice particulier à			bre moindre ou
fruit à 3 loges.	<i>Tricoques.</i>	8.	égal aux divisions
fans Calice ou fans Co-			de la Corolle.
rolle.	<i>Incomplettes.</i>	9.	<i>Oligantheres.</i> 16.
à Calice, Corolle & Eta-			en nom-
mines. Sur le fruit.	<i>Fruâiflores.</i>	10.	bre double de ce-
Sur le Calice.	<i>Caliciflores.</i>	11.	lui des divisions
			de la Corolle <i>Diplofanth.</i> 17.
			en nom-
			bre plus que dou-
			ble que celui des
			divisions de la Co-
			rolle. <i>Polyantheres.</i> 18.
			à fleurs cachées,
			substance herba-
			cée. <i>Cryptantheres.</i> 19.
			<i>Pierreuse.</i> <i>Lythophytes.</i> 20.

**b. HALLER, Professeur à Gotting, 1742.**

Plantes,	Sans fleurs distinctes, ni Etamines, ni parties analogues aux fleurs & aux fruits. . . . .	<i>Les Champignons.</i>	1.
	Sans fleurs distinctes, mais avec des corpuscules qui y sont analogues (1). . . . .	<i>Les Algues.</i>	2.
	Sans fleurs distinctes, mais avec des parties analogues aux Etamines. . . . .	<i>Les Mousses.</i>	3.
	Sans fleurs distinctes, mais qui portent une poussière féminiforme autour ou sur le dos des feuilles. . . . .	<i>Les Fougères.</i>	4.
		( <i>Epiphyllisperma.</i> )	
	A fleurs sans corolle. . . . .	<i>Apétales.</i>	5.
	A fleurs à bales écailleuses. . . . .	<i>Graminées.</i>	6.
	<i>Petalées</i> , mais monocotyledones. . . . .	<i>Les Lis, &amp;c.</i>	7.
	Dont le nombre des Etamines est plus de trois fois plus grand que celui des pétales . . . . .	<i>Polystemones.</i>	8.
	Dont les Etamines sont en nombre double de celui des pétales. . . . .	<i>Diplostemones.</i>	9.
Dont le nombre des Etamines égale celui des divisions de la Corolle. . . . .	<i>Isofemones.</i>	10.	

(1) *Nota du Traducteur.* Il y a quelque différence dans le texte entre l'exposé de ce Système & celui qu'en fait M. le Chevalier de la Marck, que j'ai suivi, parce qu'il est d'accord avec M. Adanson : d'ailleurs, il n'étoit pas possible, pour être entendu, de ne donner, comme l'a fait Linné, qu'un aperçu de la plupart des Systèmes ; il falloit donc en expliquer quelques-uns, & je n'aurois pu à cet égard mieux faire que ces deux célèbres Botanistes.

Dont



Plantes.	{	Dont le nombre des Etamines est moindre que celui des divisions de la Corolle. . . . .	<i>Meiosemones.</i>	11.
		Dont le nombre des Etamines surpasse d'une moitié celui des Pétales.	<i>Staminibus Sesquialteris.</i>	12.
		Dont le nombre des Etamines surpasse celui des Pétales, & dont 5 sont plus longues que les autres, les légumineuses.	<i>Staminibus Sesquiteritiis.</i>	13.
		Qui ont 4 Etamines, mais dont 2 sont plus longues que les autres, les labiées.	<i>Staminibus 4 Ringentes.</i>	14.
		A fleurs conjointes. . . . .	<i>Congregatæ.</i>	15.

## b. WACHENDORFF, Professeur à Utrecht, 1747.

A semences nues.	<i>Gymnospermæ</i>	1.
A divisions du Calice & de la Corolle, égales en nombre.	<i>Homoioidiperianthæ.</i>	2.
A divisions de la Corolle & du Calice, différentes en nombre.	<i>Anomoioidiperianthæ.</i>	3.
A Etamines en nombre double des Pétales, ou des divisions de la Corolle.	<i>Palloprostemonopetalæ.</i>	4.
A Etamines en nombre impair avec les Pétales, ou divisions de la Corolle.	<i>Anisostemonopetalæ.</i>	5.
A Etamines réunies par les filets & formant un cylindre.	<i>Cylindrobasiostemones.</i>	6.
A Etamines, dont deux sont plus longues.	<i>Dimacrostemones.</i>	7.
dont quatre	<i>Tetramacrostemones.</i>	8.
A Antheres plus nombreuses.	<i>Disemonopleantheræ.</i>	9.
A Antheres séparées.	<i>Eleutherantheræ.</i>	10.
A Antheres réunies en Cylindre.	<i>Cylindrantheræ.</i>	11.
A Calice ou Corolle seulement.	<i>Monoperianthæ.</i>	12.
A Etamines séparées des pistils sur le même pied.	<i>Monophythanthæ.</i>	13.
A Etamines séparées des pistils sur des pieds différents.	<i>Diphythanthæ.</i>	14.
A fleurs sans Calice.	<i>Acalyces.</i>	15.
avec Calice.	<i>Calycinæ.</i>	16.
avec Calice en Spathe.	<i>Spathaceæ.</i>	14.
avec Calice en Bale.	<i>Glumosæ.</i>	18.
cachées ou invisibles.	<i>Crypthanthæ.</i>	19.

70. VAILLANT (33) a distingué les fleurs COMPOSÉES (77 : 21) par le Calice (86 : 1.), par le Réceptacle (86 : 7.), & par la Coronule des Semences (86 : 6); PONTEDERA (33) approche théoriquement dans ses ordres des composées de Vaillant.

VAILLANT, 1718.

CLASSES. *Cynarochéphales*, *Corymbifères*, *Cichoracées*, *Dipsacées*.

E

ORDRES. Calice : *Simp'e, Embriqué, Caliculé*  
 Réceptacle : *Nud, Velu, garni de Paillettes.*  
 Corolle : *Nulle, Velue, Plumefse.*

71. MORISON (34) a disposé les Fleurs  
 OMBELLÉES (77:22) selon la figure des  
 Semences ; mais ARTEDI (34) selon la  
 Collerette (77:1.), qu'il a le premier vu  
 de trois manieres différentes.

MORISON s'attache aux rapports des Semences.

ARTEDI introduit pour toute chose les Collerettes.

Collerette 1. *Universelle & Partielle.*  
 2. *Partielle seulement.*  
 3. *Nulle.*

72. RAY (35) a rangé les GRAMENS  
 (77:13, 14.) selon leur affinité avec les  
 Plantes céréales ; MONTI fut du même  
 sentiment ; SCHEUCHZER (35) porta à cet  
 arrangement une main savante ; MICHE-  
 LI (36) & MOI les classâmes, LUI selon  
 les Bales simples & composées, MOI  
 (35) selon le Systême sexuel.

Les Classes de RAY, MONTI, SCHEUCHZER, sont,		
En Epi,	Les Triticés, ou Fromentacés.	<i>Triticea.</i>
	Les Hordéacés.	<i>Hordeacea.</i>
	Les Sécalinés.	<i>Secalinaea.</i>
	Les Loliacés.	<i>Loliacea.</i>
	Les Panicés.	<i>Panicea.</i>
	Les Phalaroïdes.	<i>Phalaroidea.</i>
	Les Alopecuperoides.	<i>Alopecuperoidea,</i>
	Les Thyphoïdes.	<i>Typhoidea.</i>
	Les Myofuroïdes.	<i>Myofuroidea.</i>
	Les Echines.	<i>Echinata.</i>
	En Crete.	<i>Cristata.</i>
	Les Anomales.	<i>Anomala.</i>
	Les Dactyloïdes.	<i>Dactyloidea.</i>
En Panicule,	Simple non barbelés.	<i>Simplicia Mutica.</i>
	Barbelés.	<i>Aristata.</i>
	Les Composés.	<i>Composita.</i>
Affinés, ou celles	<i>Linagrostis.</i>	<i>Linagrostes.</i>
qui s'affimilent.	<i>Juncoides.</i>	<i>Juncoides.</i>
	<i>Junc.</i>	<i>Juncus.</i>
	<i>Balister.</i>	<i>Canna.</i>
	<i>Scirpe.</i>	<i>Scirpus.</i>
	<i>Souchet.</i>	<i>Cyperus.</i>
	<i>Cyeroïdes.</i>	<i>Cyeroïdes.</i>

73. DILLEN (36), avec une industrie surprenante, a fait connoître LES MOUSSES, & perfectionné son travail.

Celles qui sont coëffées (*Calyptri*).  
Celles qui sont décoëffées (*Calyptra destituti*).

74. LES ALGUES (77: 66) furent rangées par DILLEN suivant leur texture, par MICHELI suivant leurs fleurs.

75. LES CHAMPIGNONS (77: 67) furent divisés selon leurs Chapeaux par DILLEN (37), selon la fructification par MICHELI (37).

Division de DILLEN selon les Chapeaux,  
Doublure en petites Lames. (*Lamellofi*).  
Doublure d'un ou plusieurs rangs de Pores. (*Porofi*).  
Le dessous recouvert de pointes ou en hérifson. (*Echinati*).

76. LES LITHOPHYTES, autrefois abandonnés à *Pluton*, furent soumis à l'Empire de *Flore* par MARSILI; mais PEYSONNEL les rendit au regne de *Faune*.

*Amœn. Acad.* 80. Dissertation de *Peyssonnel*, 1728., de *B. de Jussieu*, 1741.

77. Les Fragments de la MÉTHODE NATURELLE doivent être recherchés avec le plus grand soin.

C'est le premier & le dernier vœu des Botanistes.

La Nature ne fait point de saut.

Toutes les Plantes se touchent entre elles comme les régions sur une Mappemonde.

Les Fragments que j'ai proposés sont ceux-ci.

- |                      |                    |                  |
|----------------------|--------------------|------------------|
| I. LES PIPÉRÉES,     | <i>Dracontium,</i> | <i>Saururus,</i> |
| ( <i>Piperitæ</i> ). | <i>Calla.</i>      | <i>Pothos.</i>   |
| <i>Aium, Gouet.</i>  | <i>Acorus,</i>     | <i>Piper.</i>    |
|                      |                    | E 2              |

- |                          |                       |                       |
|--------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Phytolacca.              | Buromus.              | Thea.                 |
| 2. Les PALMIERS.         | Alifina.              | 13. Les PLUMAIRES.    |
| ( <i>Palma</i> ).        | Sagittaria.           | ( <i>Calamaria</i> ). |
| Corypha.                 | 7. Les NUES.          | Bobartia. Bobart.     |
| Borassus.                | ( <i>Denudata</i> ).  | Scirpus. Scirpe.      |
| Coccus.                  | Crocus. Safran.       | Cyperus.              |
| Chamærops.               | Gethyllis.            | Eriophorum.           |
| Phœnix.                  | Bulbocodium.          | Carex.                |
| Cycas.                   | Colchicum.            | Schœnus.              |
| 3. Les GRACIEUSES.       | 8. Les SPATHACÉES.    | Flagellaria ?         |
| ( <i>Scitamina</i> ).    | ( <i>Spathacea</i> ). | Juncus ?              |
| Mufa.                    | Leucium.              | Scheuchzeria ?        |
| Thalia.                  | Galanthus.            | 14. Les GRAMINEES,    |
| Alpinia.                 | Narcissus.            | OU GRAMENS.           |
| Costus.                  | Pancratium.           | ( <i>Gramina</i> ).   |
| Canna.                   | Amaryllis.            | Zea.                  |
| Maranta.                 | Crinum.               | Coix. Larmille.       |
| Amomum.                  | Hæmanthus.            | Ischæmum.             |
| Curcuma.                 | 9. Les CORONAIRES.    | Cornucopia.           |
| Kæmpferia.               | ( <i>Coronaria</i> ). | Nardus.               |
| 4. Les ORCHIDÉES.        | Ornithogalum.         | Saccharum.            |
| ( <i>Orchidea</i> ).     | Scilla.               | Zizania.              |
| Orchis. Orchis.          | Hyacinthus.           | Phalaris.             |
| Satyrium.                | Asphodelus.           | Phleum.               |
| Serapias.                | Anthericum.           | Alopecurus.           |
| Hermidium.               | Polianthes.           | Panicum.              |
| Neottia.                 | 10. Les LILIACEES.    | Milium.               |
| Ophrys.                  | ( <i>Liliacea</i> ).  | Agrostis.             |
| Cypripedium.             | Lilium. Lis.          | Lagurus.              |
| Epidendrum.              | Eritillaria.          | Dactylis.             |
| Limodorum.               | Tulipa.               | Holcus.               |
| Arethusa.                | Erythronium.          | Melica.               |
| 5. Les GLADIÉES.         | 11. Les HERISSÉES.    | Aira.                 |
| ( <i>Ensatæ</i> ).       | ( <i>Muricata</i> ).  | Poa.                  |
| Iris. Iris.              | Bromelia.             | Briza.                |
| Gladiolus.               | Renealmia.            | Uniola.               |
| Antholyza.               | Tillandsia.           | Cenchrus.             |
| Ixia.                    | Burmanna.             | Cynofurus.            |
| Silyrinchium.            | 12. Les REUNIES.      | Bromus.               |
| Commelina.               | ( <i>Coadunata</i> ). | Festuca.              |
| Xyris.                   | Annona. Corofol.      | Avena.                |
| Eriocaulon.              | Liriodendrum.         | Arundo.               |
| Aphyllantes.             | M gnolia.             | Lolium.               |
| 6. Les TRIPETALODÉES.    | Uvaria.               | Triticum.             |
| ( <i>Tripetalodea</i> ). | Michelia.             | Ægilops.              |

- Secale.  
 Hordeum.  
 Elymus.  
 Anthoxanthum.  
 Oriza.  
 15. Les CONIFERES.  
 (*Conifera*).  
 Abies. *Sapin*.  
 Pinus. *Pin*.  
 Cupressus.  
 Thuja.  
 Juniperus.  
 Taxus.  
 Ephedra.  
 16. Les AMENTACÉES.  
 (*Amentacea*).  
 Pistacia. *Pistachier*.  
 Miryca.  
 Alnus.  
 Betula.  
 Salix.  
 Populus.  
 Platanus.  
 Carpinus.  
 Corylus.  
 Juglans.  
 Quercus.  
 Fagus.  
 17. Les NUCAMEN-  
 TACEES.  
 (*Nucamentacea*).  
 Xantium.  
 Ambrosia.  
 Parthenium.  
 Iva.  
 Micropus.  
 Artemisia.  
 18. Les AGREGÉES.  
 (*Aggregata*).  
 Statice. *Statice*.  
 Protea. *Protée*.  
 Leucadendros.  
 Hebenstretia.  
 Brunia.  
 Cephalanthus.
- Gobularia.  
 Scabiosa.  
 Knautia.  
 Dipsacus.  
 Valeriana.  
 Morina.  
 Boerharia.  
 Circaea.  
 19. Les BUISSONNÉES.  
 (*Dumosa*).  
 Viburnum. *Viorne*.  
 Tinus.  
 Opulus.  
 Sambucus.  
 Rondeletia.  
 Bellonia.  
 Maurocena.  
 Cassine.  
 Rhus.  
 Cotinus.  
 Celastrus.  
 Euonymus.  
 Ilex.  
 Tomex.  
 Prinos.  
 Callicarpa.  
 Lawsonia.  
 20. Les RUDES AU  
 TOUCHER. (*Scabrida*).  
 Ficus.  
 Dorstenia.  
 Parietaria.  
 Urtica.  
 Cannabis.  
 Acnida.  
 Humulus.  
 Morus.  
 21. Les COMPOSÉES.  
 (*Compositi*).  
 a. SEMIFLOSCULEUSES.  
 (*Semiflosculosi*).  
 Prenanthes.  
 Lactuca. *Laitue*.  
 Chondrilla.
- Hieracium.  
 Crepis.  
 Andryala.  
 Hypochaeris.  
 Picris.  
 Hyoseris.  
 Leontodon.  
 Scorzonera.  
 Tragopogon.  
 Scolymus.  
 Sonchus.  
 Lapsana.  
 Cichorium.  
 Catananche.  
 Elephantopus.  
 b. CAPITÉES.  
 (*Capitati*).  
 Echinops.  
 Sphaeranthus.  
 Gundelia.  
 Arctium.  
 Serratula.  
 Onopordum.  
 Carduus.  
 Cynara.  
 Carthamus.  
 Carlina.  
 Cnicus.  
 Atractylis.  
 Centaurea.  
 Corymbium.  
 c. CORYMBIFERES.  
 (*Corymbiferi*).  
 Stœbe.  
 Santolina.  
 Chrysocoma.  
 Tanacetum.  
 Kleinia.  
 Stæhelia.  
 Xeranthemum.  
 Gnaphalium.  
 Carpesium.  
 Conyza.  
 Tarchonanthus.

- |                           |               |                         |
|---------------------------|---------------|-------------------------|
| Baccharis.                | Arctopus.     | 23. Les PLUSIEURS       |
| Erigeron.                 | Hydrocotyle.  | SILIQUES ( <i>Mul-</i>  |
| Tussilago.                | Sanicula.     | <i>tuliquæ</i> ).       |
| Doronicum.                | Astrantia.    | Pœonia. <i>Pivoine.</i> |
| Solidago.                 | Tordylium.    | Aquilegia.              |
| Senecio.                  | Caucalis.     | Aconitum.               |
| Inula.                    | Artemisia.    | Delphinium.             |
| Aster.                    | Daucus.       | Garidella.              |
| Gerbera.                  | Ammi.         | Nigella.                |
| Othonna.                  | Bunium.       | Isopyrum.               |
| Chrysanthemum.            | Conium.       | Helleborus.             |
| Matricaria.               | Selinum.      | Caltha.                 |
| Bupththalmum.             | Athamanta.    | Ranunculus.             |
| Anacyclus.                | Peucedanum.   | Myosorus.               |
| Cotula.                   | Crithmum.     | Adonis.                 |
| Anthemis.                 | Cachrys.      | Anemone.                |
| Achillæa.                 | Ferula.       | Hepatica.               |
| Erioccephalus.            | Laserpitium.  | Pulsatilla.             |
| Helenia.                  | Ligusticum.   | Atragene.               |
| Arctotis.                 | Angelica.     | Clematis.               |
| Bellis.                   | Sium.         | Thalictrum.             |
| Tagetes.                  | Bubon.        | 24. Les FOURCHUES,      |
| d. FEUILLES OPPOSÉES.     | Sison.        | ( <i>Bicornes</i> ).    |
| ( <i>Oppositifolii</i> ). | Onanthe.      | Ledum. <i>Lede.</i>     |
| Helianthus.               | Phellandrium. | Azalea. <i>Azalee.</i>  |
| Rudbeckia.                | Cicuta.       | Rhododendrum.           |
| Coreopsis.                | Coriandrum.   | Andromeda.              |
| Bidens.                   | Æthusa.       | Clethra.                |
| Verbesina.                | Buplevrum.    | Erica.                  |
| Sigesbeckia.              | Scandix.      | Blairia.                |
| Milleria.                 | Chærophyllum. | Myrsine.                |
| Silphium.                 | Seseli.       | Memecylum.              |
| Eupatorium.               | Imperatoria.  | Santalum.               |
| Ageratum.                 | Heracleum.    | Vaccinium.              |
| Osteospermum.             | Thapsia.      | Arbutus.                |
| Calendula ?               | Pastinaca.    | Royena.                 |
| Chryfogonum ?             | Smyrniun.     | Diospyros.              |
| Melampodium ?             | Anethum.      | Melastoma.              |
| Tridax ?                  | Carum.        | Pyrola.                 |
| Tetragonotheca ?          | Ægopodium.    | 25. Les PALISSADES,     |
| 22. Les OMBELLÉES         | Apium.        | ( <i>Sepiariæ</i> ).    |
| ou PARASOLS.              | Anisum.       | Nyctanthes.             |
| ( <i>Umbellatæ</i> ).     | Lagœcia.      | Jasminum.               |
| Eryngium.                 |               | Ligustrum.              |

- Brunfelsia.  
 Olea.  
 Chionanthus.  
 Phillyrea.  
 Fraxinus.  
 Syringa.  
 26. Les COUVERTS.  
     (*Culminice*).  
     Tilia. *Tilleul*.  
     Theobroma.  
     Sloanea.  
     Bixa.  
     Heliocarpus.  
     Triumfetta.  
     B. trami.  
     Muntingia.  
     Clusia.  
     Dillenia.  
     Kiggelaria.  
     Grewia.  
     Corchorus.  
 27. Les VAGINALES.  
     (*Vaginales*).  
     Laurus. *Laurier*.  
     Helxine.  
     Polygonum.  
     Bistorta.  
     Persicaria.  
     Atraphaxis.  
     Rheum.  
     Rumex.  
 28. Les CORYDALES.  
     (*Corydales*).  
     Melianthus.  
     Epimedium.  
     Hypecoum.  
     Fumaria.  
     Impatiens.  
     Leontice.  
     Monotropa?  
     Utricularia.  
     Tropæolum.  
     Pimpinella.  
 29. Les CONTOURNÉES. Viola.  
     (*Contorti*).  
     Rauwolfia.  
     Thevetia.  
     Cerbera.  
     Plumeria.  
     Tabernamontana.  
     Cameraria.  
     Periploca.  
     Nerium.  
     Vinca.  
     Apocynum.  
     Cynanchum.  
     Ceropegia.  
     Asclepias.  
     Stapelia.  
 30. Les COQUELICOTS.  
     (*Rhæades*).  
     Papaver. *Pavot*.  
     Argemone.  
     Chelidonium.  
     Boconia.  
     Sanguinaria.  
     Actæa.  
     Podophyllum.  
     Les COQUILLIÈRES.  
     (*Putaminea*).  
     Capparis. *Caprier*.  
     Breytia.  
     Morisona.  
     Crateva.  
     Marcgravia.  
 32. Les CAMPANACÉES.  
     (*Campanacei*).  
     Convolvulus.  
     Ipomœa.  
     Polemonium.  
     Campanula.  
     Roëlla.  
     Phyteuma.  
     Trachelium.  
     Jasione.  
     Lobelia.  
 33. Les LURIDES.  
     (*Luridæ*).  
     Cappicum.  
     Solanum. *Morelle*.  
     Physalis.  
     Hyoscyanus.  
     Nicotiana.  
     Atropa.  
     Mandragora.  
     Datura.  
     Verbascum.  
     Celsia.  
     Digitalis.  
 34. Les COLOMNALES.  
     (*Columniferi*).  
     Camellia.  
     Xylon.  
     Gossypium.  
     Urena.  
     Hibiscus.  
     Turnera.  
     Malope.  
     Lavatera.  
     Althæa.  
     Alcea.  
     Malva.  
     Melochia.  
     Sida.  
     Napæa.  
     Waltheria.  
     Mentzelia.  
     Hermannia.  
     Helicteres.  
     Stewartia.  
 35. Les SENTIÈRES.  
     (*Senticosæ*).  
     Rosa. *Rosier*.  
     Rubus. *Ronce*.  
     Fragaria.  
     Potentilla.  
     Tormentilla.  
     Sibbaldia.

- Agrimonia.  
 Dryas.  
 Geum.  
 Comarum.  
 Aphanes.  
 Alchemilla.  
 36. Les CHEVELUES.  
     ( *Comosæ* ),  
 Spiræa. *Spirée*.  
 Filipendula.  
 Aruncus.  
 37. Les POMMACÉES.  
     ( *Pomacææ* ).  
 Punica. *Grenadier*.  
 Pyrus. *Poirier*.  
 Cratægus.  
 Mespilus.  
 Sorbus.  
 Ribes.  
 38. Les NOYAUX.  
     ( *Drupacææ* ).  
 Amygdalus.  
 Prunus. *Prunier*.  
 Cerasus. *Cerisier*.  
 Padus. *Putiet*.  
 39. Les ARBUSTIVES.  
     ( *Arbustiva* ).  
 Philadelphus.  
 Eugenia.  
 Psidium.  
 Myrtus.  
 Caryophyllus.  
 40. Les CALYCAN-  
     THEMES.  
     ( *Calycanthemææ* ).  
 Epilobium.  
 Œnothera.  
 Justicæa.  
 Ludwigia.  
 Oldenlandia.  
 Isnarda.  
 Ammannia.  
 Peplis.  
 Lythrum.  
 Glaux.  
 Rhexia.  
 41. Les HESPERIDES.  
     ( *Hesperideææ* ).  
 Citrus. *Citronnier*.  
 Styrax. *Aliboufier*.  
 Garcinia.  
 42. Les CARYOPHYL.  
     ( *Caryophillei* ).  
 Dianthus. *Œillet*.  
 Saponaria.  
 Drypis.  
 Cucubalus.  
 Silene.  
 Lychnis.  
 Coronaria.  
 Agrostema.  
 Frankenia.  
 Alfine.  
 Ceraftium.  
 Holostæum.  
 Arenaria.  
 Pharnaceum.  
 Spergula.  
 Sagina.  
 Moerhingia.  
 Scleranthus.  
 43. Les APRES-FEUIL.  
     ( *Asperifoliaææ* ).  
 Tournefortia.  
 Cerinthe.  
 Symphytum.  
 Pulmonaria.  
 Anchusa.  
 Lithospermum.  
 Myosotis.  
 Heliotropium.  
 Cynoglossum.  
 Asperugo.  
 Lycopsis.  
 Echium.  
 Borrago.  
 44. Les ETOILÉES.  
     ( *Stellatæææ* ).  
 Anthospermum.  
 Rubia.  
 Aparine.  
 Galium.  
 Valantia.  
 Spermacocæ.  
 Sherardia.  
 Asperula.  
 Crucianella.  
 Hediotis.  
 Phyllis.  
 Spigelia.  
 Lippia.  
 Diodia.  
 Knoxia.  
 Cornus?  
 Coffea.  
 45. Les CUCURBIT.  
     ( *Cucurbitacæææ* ).  
 Passiflora.  
 Fevillea.  
 Momordica.  
 Trichosanthes.  
 Cucumis.  
 Cucurbita.  
 Bryonia.  
 Sicyos.  
 Melothria?  
 Gronovia.  
 46. LES GRASSÉS.  
     ( *Succulentæææ* ).  
 Cactus. *Cadier*.  
 Mesembryanthemum.  
 Tetragonia.  
 Aizoon.  
 Sempervivum.  
 Sedum.  
 Cotyledon.  
 Rhodiola.  
 Crassula.  
 Tillea.  
 Anacampseros.  
 Portulaca.  
 Claytonia.  
 Chrysofenium.  
 Heuchera



- |                      |                         |                             |
|----------------------|-------------------------|-----------------------------|
| Heuchera.            | Zostera.                | Cortufa.                    |
| Saxifraga.           | Sparganium.             | Dodecatheon.                |
| Mitella.             | Typha.                  | Soldanella.                 |
| Penthorum.           | 49. Les SARMENTEUSES.   | Cyclamen.                   |
| Geranium.            | ( <i>Sarmentaceæ</i> ). | 52. Les ROTACÉES.           |
| Linum.               | Ciffus. <i>Achit.</i>   | ( <i>Rotaceæ</i> ).         |
| Oxalis.              | Vitis. <i>Vigne.</i>    | Gentiana.                   |
| Zygophyllum.         | Hedera. <i>Lierre.</i>  | Exacum.                     |
| Adoxa.               | Panax.                  | Chironia.                   |
| Fagonia.             | Houfftonia.             | Swertia.                    |
| Tribulus?            | Aralia.                 | Lysimachia.                 |
| Neurada.             | Ruscus.                 | Anagallis.                  |
| Averrhoa.            | Asparagus.              | Trientalis.                 |
| 47. Les TRICOQUES.   | Medeola.                | Centunculus.                |
| ( <i>Tricocæ</i> ).  | Uvularia.               | Hortonia?                   |
| Cambogia.            | Convallaria.            | Samolus?                    |
| Euphorbia.           | Gloriosa.               | 53. Les HOLÉRACÉES.         |
| Dalechampia.         | Rajania.                | ( <i>Holeraceæ</i> ).       |
| Clusia.              | Dioscorea.              | Spinacia.                   |
| Andrachne.           | Smilax.                 | Blitum.                     |
| Phyllanthus.         | Tamus.                  | Beta.                       |
| Osyris.              | Menispermum.            | Galenia.                    |
| Croton.              | Cissampelos.            | Atriplex.                   |
| Tragia.              | Afarum.                 | Chenopodium.                |
| Acalypha.            | Aristolochia.           | Rivina.                     |
| Cneorum.             | Hypocratea.             | Petiveria.                  |
| Jatropha.            | 50. Les 3 OMBILICS.     | Herniaria.                  |
| Ricinus.             | ( <i>Trihilatæ</i> ).   | Illecebrum.                 |
| Cliffortia.          | Cardiospermum.          | Polycnemum.                 |
| Mercurialis.         | Paullinia.              | Axyris.                     |
| Hernandia.           | Sapindus.               | Achyranthes.                |
| Sterculia.           | Staphylæa.              | Amaranthus.                 |
| Carica.              | Malpighia.              | Gomphrena.                  |
| Hura.                | Bannisteria.            | Celosia.                    |
| 48. Les INONDÉES.    | Begonia.                | Ceratocarpus.               |
| ( <i>Inundatæ</i> ). | Acer.                   | Corispermum.                |
| Hippuris.            | Triopteris.             | Callitriche.                |
| Elatine.             | Æsculus.                | Salsola.                    |
| Proserpinaca.        | Berberis.               | Salicornia.                 |
| Myriophyllum.        | 51. Les PRÉCOCES.       | Anabasis.                   |
| Ceratophyllum.       | ( <i>Preciæ</i> ).      |                             |
| Potamogeton.         | Primula.                | 54. Les BUISSONS-EPI-       |
| Zannichellia.        | Androsace.              | NEUX. ( <i>Vepreculæ</i> ). |
| Ruppia.              | Diapensia.              | Rhamnus.                    |

- |                         |                       |                          |
|-------------------------|-----------------------|--------------------------|
| Sideroxylum.            | Cicer.                | Alyssum.                 |
| Chrysophyllum.          | Coronilla.            | Lunaria.                 |
| Lycium.                 | Ornithopus.           | Draba.                   |
| Ceanothus.              | Scorpiurus.           | Vella.                   |
| Philyca.                | Hippocrepis.          | Cheiranthus.             |
| Cestrum.                | Æchynomènè.           | Hesperis.                |
| Catesbæa.               | Hedysarum.            | Raphanus.                |
| Daphne.                 | Glycyrrhiza.          | Dentaria.                |
| Struthia.               | Medicago.             | Cardamine.               |
| Gnidia.                 | Trigonella.           | Brassica.                |
| Passerina.              | Arachis.              | Sinapis.                 |
| Stellera.               | Phaca.                | Arabis.                  |
| Lachnea.                | Astragalus.           | Turritis.                |
| 55. Les PAPILIONACÉES.  | Biserrula.            | Erysimum.                |
| ( <i>Papilionacæ</i> ). | Tragacantha.          | Silybrium.               |
| Erythrina.              | Indigofera.           | Crambe.                  |
| Anagyris.               | Amorpha.              | Isatis.                  |
| Cytisus.                | Dalea.                | Bunias.                  |
| Robinia.                | 56. Les LOMENTACÉES   | 58. Les VERTICILLÉES.    |
| Achyronia.              | ( <i>Lomentacæ</i> ). | ( <i>Verticillatæ</i> ). |
| Genista.                | Sophora.              | Ajuga. <i>Gainier.</i>   |
| Spartium.               | Cercis.               | Teucrium.                |
| Ulex.                   | Bauhinia.             | Trichostema.             |
| Borbonia.               | Parkinsonia.          | Thymus.                  |
| Colutea.                | Cassia.               | Satureja.                |
| Crotalaria.             | Poinciana.            | Clinopodium.             |
| Ononis.                 | Tamarindus.           | Origanum.                |
| Lupinus.                | Guilandina.           | Lavandula.               |
| Galega.                 | Adenantha.            | Hyssopus.                |
| Securidaca.             | Hæmatoxylon.          | Melissa.                 |
| Glycine.                | Cæfalpina.            | Hormium.                 |
| Phaseolus.              | Mimosa.               | Salvia.                  |
| Dolichos.               | 57. Les SILIQUEUSES.  | Rosmarinus.              |
| Clitoria.               | ( <i>Siliquosæ</i> ). | Ziziphora.               |
| Pisum.                  | Myagrum.              | Monarda.                 |
| Lathyrus.               | Anastatica.           | Lycopus.                 |
| Vicia.                  | Subularia.            | Amethystea.              |
| Orobus.                 | Lepidium.             | Glechoma.                |
| Lotus.                  | Cochlearia.           | Mentha.                  |
| Dorycnium.              | Iberis.               | Ocimum.                  |
| Pforalea.               | Thlaspi.              | Dracocephalum.           |
| Anthyllis.              | Biscutella.           | Nepeta.                  |
| Trifolium.              | Clypeola.             | Betonica.                |
| Ervum.                  |                       |                          |

- Sideritis.  
 Cupila.  
 Lamium.  
 Galeopsis.  
 Stachys.  
 Melitis.  
 Ballota.  
 Marrubium.  
 Moluccella.  
 Leonurus.  
 Orvala.  
 Phlomis.  
 Brunella.  
 Scutellaria.  
 Prasiun.  
 59. Les MASQUES.  
 (*Perforatæ*).  
 Cymbaria.  
 Anthirrinum.  
 Rhinanthus.  
 Pedicularis.  
 Bartfia.  
 Euphrasia.  
 Melampyrum.  
 Obolaria.  
 Orobanche.  
 Lathræa.  
 Chelone.  
 Mimulus.  
 Dodartia.  
 Gesneria.  
 Swalbea.  
 Duranta.  
 Columnea.  
 Gerardia.  
 Craniolaria.  
 Torenia.  
 Martynia.  
 Scrophularia.  
 Sesamum.  
 Gratiola.  
 Capraria.  
 Ruellia.  
 Justicia.  
 Barleria.  
 Besleria.  
 Browallia.  
 Erinus.  
 Buchnera.  
 Tozzia.  
 Verbena.  
 Veronica.  
 Acanthus.  
 Vitex.  
 Volkameria.  
 Clerodendrum.  
 Cornutia.  
 Lantana.  
 Petrea.  
 Bignonia.  
 Citharexylon.  
 Bontia.  
 Halleria.  
 Gmelina.  
*Ovicda ?*  
*Æginetia ?*  
 60. Les PERFORÉES.  
 (*Perforatæ*).  
 Hypericum.  
 Ascyrum.  
 Cistus.  
 Telephium.  
 61. Les ECHALAS.  
 (*Statuminatæ*).  
 Ulmus *Orme*.  
 Celtis.  
 Bofea.  
 62. Les CHANDELLES.  
 (*Candelares*).  
 Rhizophora.  
 Mimufops.  
 Nyffa.  
 63. Les CYMIERES.  
 (*Cymosæ*).  
 Lonicera.  
 Mitchella.  
 Loranthus.  
 Ixora.  
 Morinda.  
 Cinchona.  
 64. Les FOUGERES.  
 (*Filices*).  
 Ophioglossum.  
 Ofimunda.  
 Pteris.  
 Trichomanes.  
 Adiantum.  
 Ionchitis.  
 Asplenium.  
 Hemionitis.  
 Polypodium.  
 Acrostichum.  
 65. Les MOUSSES.  
 (*Musci*).  
 Lycopodium.  
 Porella.  
 Fontinalis.  
 Sphagnum.  
 Splachnum.  
 Phascum.  
 Mnium.  
 Polytrichum.  
 Bryum.  
 Hypnum.  
 66. Les AIGUES.  
 (*Algæ*).  
 Marchantia.  
 Jungermannia.  
 Anthoceros.  
 Lichen.  
 Blasia.  
 Riccia.  
 Ulva.  
 Tremella.  
 Spongia.  
 Conferva.  
 Chara.  
 Fucus.  
 F 2

67. Les CHAMPIGNONS.	Phallus.	Peziza.
(Fungi).	Elvela.	Lycoperdura.
Agaricus.	Clavaria.	Byffus.
Boletus.	Clathrus.	Mucor.
Hydnum.		

✕

✕

✕

68. Les VAGUES (*Vagæ*), & dont on n'a point encore déterminé la place.

Pinguicula.	Cressa.	Nympæa.
Collinsonia.	Namia.	Calligonum.
Bufonia.	Batella.	Tetracera.
Hirtella.	Parnassia.	Læselia.
Montia.	Suriana.	Limosella.
Mo lugo.	Pontederia.	Oviada.
Siphonanthus.	Tradescantia.	Cleome.
Pavetta.	Aloë Yucca.	Hugonia.
Avicennia.	Hemerocallis.	Connarus.
Penæa.	Richardia.	Pentapetes.
Polypremum.	Cordia.	Polygala.
Budleja.	Triglochin.	Nepenthes.
Plantago.	Dodonæa.	Pistia.
Scoparia.	Grifsea.	Cynomorium.
Ptelea.	Jambolifera.	Liquidambar.
Trapa.	Guajacum.	Najas.
Elæagnus.	Cynometra.	Osyris.
Brabejum.	Anacardium.	Viscum.
Hamamelis.	Dictamnus.	Hippophae.
Cuscuta.	Toluifera.	Antidesma.
Coldenia.	Melia.	Pisonia.
Menyanthes.	Schinus.	Zanonia.
Hydrophyllum.	Hydrangea.	Coriaria.
Strychnos.	Cherleria.	Empetrum.
Théophrasta.	Mesua.	Lemna.
Patagonula.	Mammea.	Marfilea.
Plumbago.	Calophyllum.	Isoetes.
Phlox.	Elæocarpus.	
Genipa.	Microcus.	
Conocarpus.	Ochna.	A. Hydrocharis.
Mirabilis.	Sauvagesia.	Stratiotes
Coris.	Vateria.	Valisneria.
Cupania.	Chyfobalanus.	B. Ruta.
Itea.	Plinia.	Peganum.

C. Sanguisorba.	E. Ceratonia.	G. Selago.
Poterium.	Gleditsia.	Camphorosmo.
D. Refeda.	F. Veratrum	H. Ophiorrhiza
Datisca.	Melanthium.	Mitreola.

Les Plantes qui ne sont point encore connues , rendent défectueuse la Méthode Naturelle : leur connoissance la perfectionnera , parce qu'en effet la Nature ne fait pas de fault.



### III. LES PLANTES.

78. LES VÉGÉTAUX comprennent VII Familles : les *Champignons*, les *Algues*, les *Mousses*, les *Fougères*, les *Gramens*, les *Palmiers*, les *Plantes*.

Les Végétaux sont composés de Vaisseaux de trois especes.

1. LES VAISSEAUX qui contiennent le suc propre (*Vasa succosa*) charient la liqueur.
2. LES UTRICULES (*Utriculi*) conservent le suc dans les Alvéoles.
3. LES TRACHÉES (*Tracheæ*) pompent l'air.  
On consultera la Dissertation de Gesner. *Diff. de Vegetabilibus*.
1. LES CHAMPIGNONS (*Fungi*);
2. LES ALGUES (*Algæ*); en elles la Racine, la Feuille & la Tige confondues.
3. LES MOUSSES (*Musci*); en elles l'*Anthere* sans filet, éloignée des Fleurs *femelles*: point de pistil; les *Semences* même manquent de Tunique propre & de Cotyledons.
4. LES FOUGERES (*Filices*); en elles la Fructification au revers de la Feuille.
5. LES GRAMENS (*Gramina*); Feuilles très-simples, *Chauve* articulé, *Calice* glumacé (1), *Semence* unique.
6. LES PALMIERS (*Palmæ*); Tige simple, le *Feuillage* au sommet, les parties de la Fructification portées sur un *Spadice*, & renfermées dans une *Spathe*.
7. LES PLANTES (*Plantæ*) sont les autres individus végétants qui ne peuvent entrer dans les familles ci-dessus décrites; savoir:

Les Plantes *Herbacées* (*Herbacæ*); elles périssent chaque année au-dessus de la Racine; cependant la Racine de toute Herbe vivace (*Perennis*) conserve le Bourgeon dans la terre.

Les *Arbrisseaux* (*Frutices*); la Tige s'éleve au-dessus de terre, & manque de Bourgeons.

---

(1) Calice glumacé, ou Fleurs réunies dans une bale commune. Voyez (§. 86. 5.).

Les Arbres (Arbores) ; la Tige monte chargée de Bourgeons. Ou la présence des Bourgeons distingue les Arbrisseaux des Arbres, où il n'y a aucune division réelle, puisque la grandeur n'y fait rien. Pontedera, par cette raison, a appelé les Arbres Gemmipares.

Les Arbres des Indes les plus grands seront appelés Arbrisseaux, parce qu'on remarque rarement sur eux des Bourgeons. Cette division n'est donc pas naturelle, puisque la Nature n'a mis aucunes limites entre les Arbrisseaux & les Arbres, mais l'opinion du vulgaire.

### 79. LES PARTIES des Végétaux (78) que l'Eleve doit d'abord distinguer, sont III, la Racine, l'Herbe, la Fructification.

Le Végétal est composé de la Moëlle 1, revêtue du Bois (Lignum) 2, formé du Liber 3, séparé de l'Ecorce (Cortex) 4, que recouvre l'Epiderme (Epidermis) 5.

La Moëlle (Medulla) croît en s'étendant, ainsi que ses enveloppes. L'extrémité de la fibre Médullaire poussée en avant par l'Ecorce, se résout en Bourgeon embriqué de folioles écailleuses, qui ne se reproduiront jamais.

Le Bourgeon est l'abrégé de l'Herbe ; il se développe à l'infini, jusqu'à ce que la Fructification mette le dernier terme à l'ancienne végétation.

La Fructification se fait lorsque des Feuilles particulières se façonnent en Calice, par lequel le sommet du petit Rameau s'épanouit en Fleur avant l'espace d'un an ; alors le Fruit (Fructus) produit par la substance médullaire, ne peut acquérir une nouvelle vie, qu'au préalable l'essence ligneuse des étamines ne soit absorbée par l'humeur du pistil. Voyez *Læst. sur les Bourgeons* (de Gemmis).

Tout Végétal se propage par la Racine continuée.

Toute Fructification est produite de la Racine par l'Herbè.

Tout Végétal est terminé par la Fructification, autrement à peine cesseroit-il de croître.

Point de création nouvelle ; mais la génération est continuée, puisque l'embryon de la semence est formé par la partie médullaire de la Racine.

### 80. LA RACINE (Radix) (79) puisant l'aliment, produisant l'Herbe (81) avec

la Fructification (IV) est composée de la Moëlle, du Bois, du Liber, de l'Écorce; & consiste en Tige & en Radicule.

- A. La Radicule (Radicula) est la partie fibreuse de la Racine, en laquelle se termine la Tige descendante; c'est par elle que la Racine pompe la nourriture pour l'entretien du Végétal.
- B. La Tige descendante (Caudex descendens) s'enfonce peu à peu sous terre, & porte des Radicules (A): elle a reçu par les Botanistes des noms divers, relativement à la diversité de sa structure,
1. Perpendiculaire (Perpendicularis), qui descend en ligne droite. Fig. 129.
  2. Horizontale (Horizontalis), qui s'étend transversalement sous terre. *Iris*.
  3. Simple (Simplex), Fig. 129, qui ne se subdivise point.
  4. Rameuse (Ramosa), Fig. 130, qui se divise en Rameaux latéraux.
  5. En Fuseau (Fusiformis), Fig. 129, qui est oblongue, épaisse, effilée. *Daucus*, *Pastinaca*.
  6. Tubéreuse (Tuberosa), Fig. 128, qui est composée de corps ronds, réunis en petits faisceaux. *Pæonia*, *Hemerocallis*, *Helianthus*, *Solanum*, *Filipendula*.
  7. Rampante (Repens), Fig. 131, qui court au loin, & qui, d'espace en espace, jette des Radicules.
  8. Fibreuse (Fibrosa) qui consiste en Radicules fibreuses.
  9. Rongée (Pæomorfa), qui est coupée en bas, & qui ne se termine pas en pointe. *Scabiosa*, *Plantago*, *Valeriana*.
- C. La Tige montante (Caudex ascendens), s'élève peu à peu au-dessus de terre; le plus souvent elle fait les fonctions de tronc & porte l'Herbe (81).
- Par conséquent tous les Arbres & les Arbrisseaux sont des Racines au-dessus de terre: donc un Arbre renversé verticalement porte des Feuilles à sa tige descendante, & des Radicules à sa tige montante.

81. L'HERBE (79) est une partie du Végétal produite par la Racine (80), terminée par la Fructification (86); elle comprend



prend le *Tronc*, les *Feuilles*, les *Supports*, l'*Hybernacle*.

Le *Tronc* (Truncus) multiplie les Herbes; couvert de Feuilles, il les continue de la Racine à la Fructification par laquelle il se termine lui-même.

Les *Feuilles* (Folia) exhalent & inspirent, (comme les poumons dans les Animaux) & procurent de l'ombre.

Les *Supports* (Fulcra) sont des adminicules dont la privation fait rarement périr la Plante.

L'*Hybernacle* (Hybernaculum) est l'abrégé de l'Herbe sur la Racine (8c) avant qu'elle se développe.

82. LE TRONC (81) porte les Feuilles & la Fructification; il y en a VII especes, la *Tige*, le *Chaume*, la *Hampe*, le *Péduncule*, le *Petiole*, le *Frondein*, le *Stipe*; mais la *Branche* (Ramus) en est une partie.

A. LA TIGE (Caulis) (\*), tronc propre de l'Herbe; elle élève les Feuilles & la Fructification.

a. *Simple* (Simplex), lorsque continuée, elle s'étend vers son sommet.

1. *Entière* (Integer); elle est très-simple avec à peine quelques Rameaux.

2. *Nue* (Nudus), déstituée de Feuilles. *Euphorbia*, *Cactus*, *Stapelia*, *Ephedra*, *Cuscuta*.

3. *Feuillée* (Foliatus), garnie de Feuilles.

4. *Flexueuse* (Flexuosus); suivant ses articulations, elle se jette à droite & à gauche: *Ptelea*.

5. *Voluble* (Volubilis), Fig. 115., lorsqu'elle monte en Spirale par le secours d'un Rameau voisin.

A Gauche (*Sinistrorsum*), ☾ suivant le mouvement du Soleil: *Humulus*, *Helxine*, *Lonicera*, *Tamus*.

(\*) LINNÉ n'a point regardé comme synonymes *Caudex* & *Caulis*. Pour rendre *Caulis*, il eût fallu un autre mot que *Tige*; par exemple, *Caulé*: & je n'aurois point balancé à l'employer, si je n'introduisois ailleurs plusieurs mots francisés, plus nécessaires que celui-ci, pour lesquels je me réserve l'indulgence ou la faveur du Public.

A Droite ( *Dextrorsum* ) ☽ contre le mouvement du Soleil : *Convolvulus*, *Bassella*, *Phaseolus*, *Cynanchum*, *Euphorbia*, *Eupatorium*.

6. *Renversée* ( *Reclinatus* ), se penchant vers la terre en forme d'arc : *Ficus*.
7. *Tombante* ( *Procumbens* ), s'étendant horizontalement sur la terre.
8. *Rampante* ( *Repens* ), Fig. 112, produisant çà & là des radicelles en tombant : *Hedera*, *Bignonia*.
9. *Sarmenteuse* ( *Sarmentosus* ), Fig. 131 ; elle est nue & rampante.
10. *Parasite* ( *Parasiticus* ), recevant la nutrition, non de la terre, mais par une autre Plante : *Epidendrum*, *Viscum*, *Tillandsia*.
11. *Ronde* ( *Teres* ), lorsqu'elle est cylindrique.
12. *Tranchante* ( *Anceps* ) ; elle a deux angles opposés : *Sisyrrinchium*.
13. *Digone* ( *Digonus* ), *Trigone* ( *Trigonus* ), *Tétragone* ( *Tetragonus* ), *Pentagone* ( *Pentagonus* ), *Polygone* ( *Polygonus* ), selon les especes de la précédente (12).
14. *Triquetre* ( *Triquetrus* ) ; elle a trois faces plates.
15. *Triangulaire* ( *Triangularis* ), *Quadrangulaire* ( *Quadrangularis* ), *Quinquangulaire* ( *Quinquangularis* ), *Sexangulaire* ( *Sexangularis* ), du nombre des faces prééminentes ; quand il y en a beaucoup ( *Multiangularis* ) :
16. *Sillonée* ( *Sulcatus* ) ; elle porte des sillons larges & profonds.
17. *Striée* ( *Striatus* ) ; elle est marquée de très-petits sillons.
18. *Glabre* ( *Glaber* ), sa superficie est lisse.
19. *Velue* ( *Villosus* ) ; on remarque à sa superficie des poils mous : *Tomex*, *Rhus*.
20. *Raboteuse* ( *Scaber* ), parsemée de points éminents & roides.
21. *Hérissée* ( *Hispidus* ), couverte de poils rigides : *Branchue* ( *Ramosus* ) ; elle est pourvue de Rameaux latéraux.
22. *Ascendante* ( *Ascendens* ), les Rameaux tournés en haut.
23. *Diffuse* ( *Diffusus* ), les Rameaux étendus.
24. *Distique* ( *Disticus* ), les Rameaux sont rangés horizontalement.
25. *En Croix* ( *Brachiatus* ), Fig. 117, elle a les Rameaux opposés.
26. *Très-Branchue* ( *Ramosissimus* ) ; elle est chargée de beaucoup de Rameaux & sans symétrie.

27. *A Supports* ( Fulcratus ); les Rameaux descendent jusqu'à la Racine : *Ficus*.
28. *Prolifere* ( Prolifer ), les Rameaux partant seulement du sommet : *Pinus*. *Le reste comme dans une Tige entiere.*
- b. *Composée* ( Compositus ); en montant, elle se partage & se divise en petits Rameaux.
29. *Dichotome* ( Dichotomus ), Fig. 116, toujours divisée en deux parties.
30. *Subdivisée* ( Subdivisus ), divisée en plusieurs branches sans ordre.
31. *Articulée* ( Articulatus ), genouillée dans les entre-nœuds : *Piper*.
- B. **LE CHAUME** ( Culmus ), tronc propre aux *Gramens* (78); il élève les Feuilles & la Fructification; il y a diverses especes de cette Tige.
32. *Sans nœuds* ( Enodis ), dont la continuité n'est interrompue par aucune articulation.
33. *Articulé* ( Articulatus ), Fig. 114; il est lié par diverses articulations.
34. *Écailleux* ( Squamosus ), Fig. 111, couvert d'écailles embriquées.
- C. **LA HAMPE** ( Scapus ), Fig. 113, tronc universel; il élève les parties de la Fructification, & non les Feuilles; *Narcissus*, *Pyrola*, *Convallaria*, *Hyacinthus*.
- D. **LE PEDUNCULE** ( Pedunculus ), tronc partiel portant la Fructification, & non les Feuilles.
- Le Pedicel* ( Pedicellus ) est un péduncule partiel.
- Il est déterminé par le lieu ou par le mode.
- Par le lieu de son insertion à la Plante, par sa base.
1. *Radical* ( Radicalis ), s'il part immédiatement de la Racine.
  2. *Cauline* ( Caulinus ), si c'est de la Tige.
  3. *Raméal* ( Rameus ), si c'est des Branches.
  4. *Axillaire* ( Axillaris ) de l'aisselle, si c'est d'entre la Feuille & la Tige, ou d'entre la Branche & la Tige.
  5. *Terminal* ( Terminalis ), s'il termine ou les Branches ou la Tige.
  6. *Solitaire* ( Solitarius ), s'il est seul en un endroit.
  7. *Épars* ( Sparsi ), si plusieurs naissent sans ordre.
- Par le mode ou la maniere dont il porte ses Fleurs & les unit à son sommet.
8. *Uniflore* ( Uniflorus ), *Biflore* ( Biflorus ), *Triflore* ( Triflorus ), *Multiflore* ( Multiflorus ), selon le nombre des Fructifications sur chaque Péduncule.

9. *Fascicule* (Falciculus) ; il réunit des Fleurs droites <sup>2</sup> parallèles, fastigiées & rapprochées : *Dianthus barbatus* (l'Œillet barbu).
10. *Capitule* (Capitulum) ; il consiste en plusieurs Fleurs presque réunies en globe : *Gomphrena*.
11. *Epi* (Spica), Fig. 165, les Fleurs sessiles (\*) sont éparées alternativement sur le Péduncule commun & simple.  
*Unilatéral* (Secunda) les Fleurs tournées d'un seul & même côté.  
*Distique* (Disticha), les Fleurs placées à égale élévation d'un & d'autre côté.
12. *Corymbe* (Corymbus), Fig. 163. ; il se forme de l'Epi lorsque chaque Fleur est pourvue de pétioles propres placés dans une élévation proportionnelle : *Spiræa opuli folio* (Spirée à feuilles d'Obier), *Ledum*, les *Siliqueuses*.
13. *Panicule* (Panicula), Fig. 167, la Fructification est éparse sur des Péduncules subdivisés diversement.  
*Diffuse* (Diffusa), lorsque les Pédicels divergent.  
*Resserrée* (Coarctata), lorsque les Pédicels sont rapprochés.
14. *Thyrse* (Thyrsus) ; c'est une Panicule resserrée en forme ovale : *Syringa*, *Petasites*.
15. *Grappe* (Racemus), Fig. 164 ; elle est composée d'un Péduncule, sur lequel s'attachent de courts Rameaux latéraux : *Vitis*, *Ribes*.
16. *Verticille* (Verticillus), Fig. 166 ; il a lieu lorsque des Fleurs nombreuses, presque sessiles, embrassent la Tige comme un anneau.
- E. LE PÉTIOLE (Petiolus), espece de tronc portant la Feuille, & non la Fructification.  
 Pétiole, Péduncule, Pédicule, furent synonymes pour les Auteurs qui nous ont précédé ; Nous, au contraire, ne les confondons point du tout.  
 Le Pétiole porte la Feuille comme le Péduncule porte la Fructification ; il est très-rare cependant qu'il soit Pétiole & Péduncule comme dans le *Turnera* & une espece d'*Hibiscus*.  
 La Tige en Croix cause toujours l'opposition des Feuilles,

---

(\*) Sessile. Voyez, pour sa définition, §. 83, N<sup>o</sup>. 121.

7. **LE FRONDIN** (Frons), Fig. 108, espece de tronc composé du Rameau, de la Feuille, & le plus souvent de la Fructification; il est propre aux *Fougeres* & aux *Palmiers*.
1. **LE STIPE** ou le **PIED** (Stipes), est la base du Frondin; il est propre aux *Palmiers*, aux *Fougeres*, aux *Champignons*.
3. **LA FEUILLE** (81) se considere selon sa *Simplicité*, sa *Composition*, sa *Détermination*.

A. **SIMPLE** (*Simplex*) (Tab. I<sup>re</sup>.); elle est simple lorsque le Pétiole porte une Feuille unique; elle differe par la *Circonférence*, les *Angles*, les *Sinus*, la *Marge* ou le *Bord*, la *Surface*, le *Sommet*, la *Substance*.

- a. La *Circonférence*. Par la *circonférence*, on entend la *Périphérie* de la feuille sans sinus & sans angles.
1. *Orbiculaire* (*Orbiculatum*), Fig. 1., est la feuille dont le diametre en longueur & en largeur étant égal, la *périphérie* est ronde.
  2. *Sous-Orbiculaire* (*Subrotundum*), Fig. 2., qui approche beaucoup de l'*Orbiculaire* (1).
  3. *Ovoïde* (*Ovatum*), Fig. 3, plus longue que large, dont la base forme un segment de cercle, & dont le sommet est plus étroit.
  4. *Ovale* ou *Elliptique* (*Ovale* ou *Ellipticum*), Fig. 4, plus longue que large, ses extrémités étant plus rétrécies.
  5. *En Parabole* (*Parabolicum*), Fig. 110, qui, plus longue que large, s'étrécit de bas en haut en forme d'œuf.
  6. *Spatulée* (*Spatulatum*), Fig. 109, dont la figure obronde est portée sur une base allongée plus étroite & linéaire.
  7. *Cuneiforme*, en forme de *Coin* (*Cuneiforme*), Fig. 45, qui, plus longue que large, se rétrécit peu à peu jusqu'à la base.
  8. *Oblongue* (*Oblongum*), Fig. 5, dont le diametre longi-

tudinal excède plusieurs fois le diamètre transversal, & dont chaque extrémité est plus étroite qu'un segment de cercle.

b. Les angles sont les parties saillantes de la Feuille vue horizontalement.

9. *Lanceolée, en fer de Lance* (Lanceolatum), Fig. 6, c'est l'oblongue (8) d'un & d'autre côté, vers l'extrémité peu à peu atténuée.

10. *Linéaire, Etroite* (Lineare) Fig. 7, elle est par-tout égale dans sa largeur, quelquefois l'une & l'autre extrémité sont seulement rétrécies.

11. *Acéreuse, en Epingle* (Acerosum), Fig. 105, est la Linéaire (10) persistante, comme dans l'*Abies*, le *Pinus*, le *Juniperus*, le *Taxus*.

12. *Subulée, en Alêne* (Subulatum), F. 8., est plus petite que la Linéaire (10), mais rétrécie peu à peu vers le sommet.

13. *Triangulaire* (Triangulare), Fig. 12, lorsque trois angles saillants entourent le disque.

14. *Quadrangulaire* (Quadrangulare), *Quinquangulaire* (Quinquangulare), Fig. 20, sont les especes de la précédente.

15. *Delloïde* (Deltoides), F. 58; c'est la Feuille Rhomboïde (*Rhombeum*), formée par quatre angles, dont les latéraux s'éloignent moins de la base que les autres.

16. *Ronde* (Rotundum), qui n'a point d'angles.

c. Les Sinus coupent le disque de la feuille par parties.

17. *Reniforme, en forme de Rein* (Reniforme), F. 9; c'est la sous-Orbiculaire (2), creusée par sa base déstituée d'angles.

18. *En Cœur* (Cordatum), Fig. 10, c'est l'Ovoïde (3) creusée à sa base, & sans angles à sa partie postérieure.

19. *Lunulée, en Croissant* (Lunulatum), Fig. 11, c'est la sous-Orbiculaire (2) creusée à sa base, avec deux angles en forme de faux à sa partie postérieure.

20. *Sagittée, en fer de Fleche* (Sagittatum) Fig. 13; c'est la triangulaire (13) creusée à sa base, avec des angles en sa partie postérieure.

21. *Hastée, en fer de Pique* (Hastatum), Fig. 15; c'est la triangulaire (13), dont les côtés & la base sont creusés, ses angles élargis.

22. *Panduriforme*, en *Violon* ( *Panduræforme* ); c'est l'oblongue (8), plus large en sa base, & retrécie dans les flancs.
- (\*) 23. *Fendue* ( *Siffum* ), Fig. 16, est divisée en parties linéaires, dont les bords sont droits.  
*Bifide* ( *Bifidum* ), quand il y a deux divisions ;  
*Trifide* ( *Trifidum* ), quand il y en a trois ;  
*Quadrifide* ( *Quadrifidum* ), quatre ; *Quinquéfide* ( *Quinquéfidum* ), cinq ; *Multifide* ( *Multifidum* ), quand il y en a beaucoup : suivant leur nombre.
24. *Lobée* ( *Lobatium* ), Fig. 19, est divisée jusqu'au milieu en parties également distantes, à bords arrondis.  
*Bilobée* ( *Bilobum* ), *Trilobée* ( *Trilobum* ), Fig. 17, lorsqu'elle a deux, trois lobes ; *Quadrilobée* ( *Quadrilobum* ), *Quinquilobée* ( *Quinquelobum* ), suivant leur nombre.
25. *Palmée*, en *Main ouverte* ( *Palmatum* ), Fig. 22, qui est divisée longitudinalement en plusieurs parties presque égales jusque vers la base, par laquelle elles sont réunies.
26. *Pinnatifide*, *découpée en Aile* ( *Pinnatifidum* ), Fig. 23, qui est divisée transversalement en laciniures horizontales, oblongues.
27. *Lyrée* ( *Lyratum* ), Fig. 76, qui est divisée transversalement en laciniures, de maniere que les supérieures sont plus grandes, & les inférieures plus éloignées.
28. *Déchiquetée* ( *Laciniatum* ) Fig. 24, à plusieurs sinus profonds, & dont les lobes sont eux-mêmes découpés d'une maniere indéterminée.
29. *Sinueuse* ( *Sinuatium* ), Fig. 25, dont les bords présentent des Sinus ouverts.
30. *Partagée* ( *Partitum* ), Fig. 28, qui est divisée jusqu'à sa base. Lorsqu'il y a deux divisions ( *Bipartitum* ), trois ( *Tripartitum* ), quatre ( *Quadripartitum* ), cinq ( *Quinquépartitum* ), beaucoup ( *Multipartitum* ).
31. *Entiere* ( *integrum* ), non divisée, sans sinus, & l'opposée des précédentes ( 17. 30 ).

---

(\*) LINNÉ ne parle point ici de la Feuille *Roncinée* ( *Runcinatum* ), lorsqu'elle est découpée latéralement & avec des sinus profonds & écartés.

- d. Le sommet est l'extrémité de la Feuille par laquelle elle se termine.
32. *Tronquée* ( *Truncatum* ), dont le sommet est terminé par une ligne transversale.
  33. *Mordue* ( *Præmorsum* ), Fig. 18, qui est très-obtuse, terminée par des entailles inégales.
  34. *Emouffée* ( *Retusum* ), Fig. 46, dont le sommet est terminé par un sinus obtus.
  35. *Echancrée* ( *Emarginatum* ), Fig. 45, qui se termine par un entaille.
  36. *Obtuse* ( *Obtusum* ), Fig. 40, qui se termine en quelque sorte par un segment de cercle.
  37. *Aiguë* ( *Acutum* ), Fig. 41, qui se termine par un angle aigu.
  38. *Pointue* ( *Acuminatum* ), F. 42, qui est terminée par un sommet pointu comme une Alêne.  
*Obtuse avec une pointe* ( *Obtusum acuminé* ); Fig. 43. Recours à ( 36, 38 ).
  39. *Vrillée* ( *Cirrhosum* ), qui est terminée par une Vrille, Fig. 72 ( §. 84 ): *Gloriosa*, *Flagellaria*.
- e. La Marge, ou le bord, est le pourtour de la feuille, abstraction faite du disque.
40. *Epineuse* ( *Spinosum* ), dont le bord se termine en pointes dures, roides & piquantes.  
*Sans Epines* ( *Inerme* ), c'est l'opposée.
  41. *Dentée* (\*) ( *Dentatum* ), Fig. 30; dont la bordure est garnie de pointes horizontales, séparées les unes des autres, de la même consistance que la Feuille.
  42. *En Scie* ( *Serratum* ), Fig. 31, dont le bord est garni d'angles aigus, embriqués, tournés vers le sommet.
  43. *Crenelée* ( *Crenatum* ), Fig. 38, dont le bord est garni d'angles ou de dentelures dirigées en dehors, sans courbure ni vers le sommet, ni vers la base.  
*Crenelée à dentelures arrondies* ( *Obtuse Crenatum* ), Fig. 36.; *les Dentelures aiguës* ( *Acute C.* ) Fig. 35; *à petites Dentelures sur les plus grandes* ( *Duplicatè C.* ), Fig. 33.

(\*) Lorsque ces dents sont toutes fort petites, on exprime ce caractère par un diminutif, & on dit *Dentelée*, *Denticulée* ( *Denticulatum* ).



44. *Gaudronnée* ( *Repandum* ), Fig. 29, dont le bord est marqué par des angles avec interposition de sinus, qui font chacun un segment de cercle.
45. *Cartilagineuse* ( *Cartilagineum* ), Fig. 34, dont le bord est fortifié par un cartilage très-différent de la substance de la Feuille.
46. *Ciliée* ( *Ciliatum* ), Fig. 50, bordée tout autour de poils foyeux, paralleles.
47. *Déchirée* ( *Lacerum* ), dont le bord est composé de segments de grandeur & de figures différentes.
48. *Rongée* ( *Erosum* ), Fig. 21; c'est la finueuse (29), sur le bord de laquelle on remarque d'autres sinus obtus plus petits.
49. *Tout à fait entière* ( *Integerrimum* ), Fig. 42, dont la bordure est entière & sans aucune découpure.
- f. La Superficie recouvre le dessus & le dessous du disque de la Feuille.
50. *Visqueuse* ( *Viscidum* ); elle est enduite d'une humeur non fluide, mais tenace.
51. *Cotonneuse* ( *Tomentosum* ), Fig. 48; elle est couverte de petits poils ferrés, à peine visibles: donc elle est le plus souvent blanchâtre comme les Plantes marines & champêtres exposées aux vents.
52. *Drapée* ( *Lanatum* ), comme couverte d'une toile d'Araignée: *Salvia*, *Sideritis*.
53. *Velue* ( *Pilosum* ), Fig. 47, lorsque des poils alongés, apparens couvrent sa surface: *Cortusa*.
54. *Hérissée* ( *Hispidum* ), Fig. 49, lorsque des poils presque roides & fragiles sont épars sur le disque.
55. *Rude*, *Raboteuse* ( *Scabrum* ), lorsque des Tubercules un peu roides sont répandues sur le disque.
56. *Piquante* ( *Aculeatum* ), lorsque sa surface est couverte de pointes roides très-piquantes.
57. *Cannelée* ( *Striatum* ), lorsque des lignes superficielles, creusées parallèlement, sont marquées sur toute sa longueur.
58. *Mamelonnée* ( *Papillosum* ), Fig. 34, qui est couverte de pointes ou mamelons vésiculaires.
59. *Ponctuée* ( *Punctatum* ), qui est parfemée de points creusés.
60. *Luisante* ( *Nitidum* ), qui est lustrée comme si on l'avoit polie: *Ferula Canadensis* (la Ferule du Canada),

- Angelica Canadensis* (l'Angélique du Canada).
61. *Plissée* (Plicatum), Fig. 37, lorsque le disque s'éleve & s'abaisse vers la bordure, & forme des angles : *Alchemilla*.
  62. *Ondée*, *Ondulée* (Undulatum), elle est onnée lorsque le disque s'éleve & s'abaisse d'une manière convexe vers les bords.
  63. *Frisée*, *Crêpue* (Crispum), Fig. 39, lorsque la périphérie est plus grande que ne le comporte le disque, pour que la Feuille soit onnée. Toutes les Feuilles frisées, crêpues, sont monstrueuses.
  64. *Ridée* (Rugosum), Fig. 51, lorsque les veines enfoncées laissent entr'elles des espaces plus étroits que la substance du disque, de façon que la chair interposée surmonte : *Salvia*.
  65. *Concave* (Concavum), lorsque le bord devient trop étroit ou trop petit pour entourer le disque; de là il est enfoncé.
  66. *Veinée* (Venosum), Fig. 52, lorsque les vaisseaux qui courent çà & là deviennent très-branchus, & laissent voir à l'œil nud des anastomoses.
  67. *Nerveuse* (Nerosum), Fig. 53, lorsque des Vaisseaux très-simples s'étendent sans ramifications de la base au sommet.
  68. *Colorée* (Coloratum), lorsqu'elle prend une autre couleur que la verte : l'Amaranthe tricolor.
  69. *Glabre* (Glabrum), qui a la superficie lisse sans aucune inégalité.
- g. La substance de la Feuille se considère suivant les côtés.
70. *Cylindrique* (Teret), Fig. 62, lorsque dans sa plus grande partie elle est en forme de Cylindre.  
*Demi-Cylindrique* (Semicylindræum), est, suivant sa longueur, ronde d'un côté & aplatie de l'autre.
  71. *Fistuleuse* (Tubulosum), qui est creuse en dedans (si on la coupe transversalement) : *Cepa* (l'Oignon).
  72. *Charnue* (\*) (Carnosum), remplie intérieurement de pulpe : *Succulentæ* (les Grasses).
  73. *Comprimée* (Compressum) qui est aplatie sur les bords

---

(\*) La Feuille *Scariense* ou *Seche* (Scariosum), est l'opposée de la 72<sup>e</sup>.

- Iatéraux opposés, tellement que la substance de la feuille devient plus considérable que le disque.
74. *Plane* ( *Planum* ), de toutes parts l'une & l'autre surface est parallèle.
  75. *Renflée*, *Bossée* ( *Gibbum* ), l'une & l'autre surface est convexe (76), l'intérieur rempli exactement de pulpe.
  76. *Convexe* ( *Convexum* ), plus élevée dans le disque.
  77. *Déprimée* ( *Depressum* ); elle est plus resserrée dans le disque que sur les côtés.
  78. *Canaliculée*, en *Gouttière* ( *Canaliculatum* ), Fig. 61 ; à moitié cylindrique, elle devient concave par un sillon profond sur toute sa longueur.
  79. *Ensisforme*, en *Epée* ( *Ensisforme* ), est la gladiée, T. III. (83) atténuée de la base jusqu'au sommet.
  80. *En Sabre* ( *Acinaceforme* ), Fig. 56, c'est la comprimée, charnue, dont un bord est convexe & aminci, l'autre droit & épais : un *Mesembryanthemum de Dillen*.
  81. *En Doloire* ( *Dolabrisforme* ), Fig. 57, c'est la comprimée sous-orbitulaire, obtuse qui est saillante (75), affilée en dehors, & presque cylindrique par sa partie inférieure : un *Mesembryanthemum de Dillen*.
  82. *Ligulée* ( *Linguiforme* ), Fig. 55 ; c'est la linéaire charnue, obtuse, convexe en dessus, le plus souvent à bords cartilagineux : un *Mesembryanthemum de Dillen*.
  83. *Gladiée*, à deux tranchants ( *Anceps* ); elle porte deux angles éminents longitudinaux, le disque plus convexe.
  84. *Triquetre*, à trois faces ( *Triquetrum* ), Fig. 59, est la subulée à trois côtés aplatis, longitudinaux.
  85. *Sillonée* ( *Sulcatum* ), Fig. 60, elle présente longitudinalement des angles & des sillons nombreux.
  86. *Carinée* ( *Carinatum* ), si la partie du disque est longitudinalement prééminente.
  87. *Membraneuse* ( *Membranaceum* ), lorsqu'entre l'une & l'autre surface il n'existe évidemment aucune pulpe.

**B. FEUILLES COMPOSÉES ( Tab. II ) :**  
 c'est la réunion de plusieurs Feuilles sur un même Pétiole, relativement à la structure ou aux degrés.

h. La Structure se rapporte à l'insertion des Folioles.

H 2.

88. *Composée* ( *Compositum* ), lorsque le Pétiole simple porte plus d'une seule Feuille.
89. *Articulée* ( *Articulatum* ), Fig. 100, lorsqu'une Feuille naît du sommet d'une autre.
90. *Digitée* ( *Digitatum* ), Fig. 66, lorsqu'un Pétiole simple joint ensemble, par son sommet, plusieurs Foliolles.
91. *Binée*, *Geminée* ( *Binatum* ), Fig. 63, est la Digitée (90) à deux Foliolles.
92. *Ternée* ( *Ternatum* ), Fig. 64 & 65, est la Digitée (90) à trois Foliolles.
93. *Quinée* ( *Quinatum* ), est la Digitée (90) à cinq Foliolles.
94. *Ailée*, *Pinnée* ( *Pinnatum* ), lorsqu'un Pétiole simple réunit sur ses côtés plusieurs Foliolles.
- *avec impaire* ( *cum impari* ), Fig. 68, est l'ailée, terminée par une Foliolle impaire.
- *avec une Vrille* ( *Cirrhosum* ), F. 72, est l'ailée, terminée par une Vrille ( §. 84 ).
- *abrupte* ( *Abruptum* ), Fig. 69, est l'ailée, terminée sans Vrille & sans Foliolle.
- *à l'opposite* ( *Oppositè* ), est l'ailée : les Foliolles opposées ( 111 ).
- *alternativement* ( *Alternatim* ), Fig. 70, est l'ailée : les Foliolles alternes ( 112 ).
- *avec interruption* ( *Interruptè* ), Fig. 71, est l'ailée, les Foliolles alternes étant plus petites.
- *avec articulation* ( *Articulatè* ), Fig. 75, est l'ailée : le Pétiole commun articulé.
- *courante* ( *Decursivè* ), Fig. 74, est l'ailée à Foliolle courante le long du Pétiole.
95. *Conjuguée* ( *Conjugatum* ), elle est conjuguée, lorsqu'ailée (94), elle consiste en deux Foliolles, & non davantage.

i. Les Degrés ont pour objet la subdivision du Pétiole commun.

96. *Recomposée* ( *Decompositum* ), lorsque le Pétiole une fois divisé réunit plusieurs Foliolles.
97. *Bigeminée* ( *Bigeminatum* ), lorsque le Pétiole dichotome ( §. 82 ) réunit quatre Foliolles à ses sommets.
98. *Biternée* ( *Biternatum* ), *doublement Ternée* ( *Duplicato-Ternatum* ), Fig. 77, lorsque le Pétiole porte trois Foliolles ternées : *Epimedium*.
99. *Bipinnée* ( *Bipinnatum* ), *doublement Pinnée* ( *Duplicato-Pinnatum* ), Fig. 78, lorsque le Pétiole porte sur ses côtés des Foliolles Pinnées (94).

100. *En Houlette* (Pedatum), *Rameuse* (Ramosum), Fig. 67, lorsque le Pétiole bifide porte des Foliolles seulement sur le côté intérieur: *Passiflora*, *Arum*.
101. *Surcomposée* (Supradecompositum) lorsque le Pétiole divisé plusieurs fois, réunit beaucoup de Foliolles.
102. *Triternée* (Triternatum), *Triplement Ternée* (Triplicato-Ternatum), Fig. 79, lorsqu'au Pétiole sont attachées trois Foliolles biternées (98).
103. *Tripinnée* (Tripinnatum), *Triplement Pinnée* (Triplicato-Pinnatum), Fig. 80, lorsque le Pétiole porte plusieurs Foliolles Bipinnées (99).

**C. LA DÉTERMINATION (Table III.)**  
étrangere à la Structure propre, se fait remarquer par d'autres rapports, comme de *Lieu*, de *Situation*, d'*Insertion*, de *Direction*.

k. Le lieu ou l'endroit de la Plante auquel sont attachées les Feuilles.

104. *Seminale* (Seminale), Fig. 88, la Feuille qui fut d'abord Cotyledon (§. 86: VI): c'est la première qui paroît sur la Plante.
105. *Radicale* (Radicale), qui part immédiatement de la Racine (§. 80.).
106. *Caulinaire* (Caulinum), Fig. 89, qui est attachée à la Tige (§. 82: A).
107. *Raméale* (Rameum), Fig. 90, qui est posée sur une Branche (82).
108. *Axillaire* (Axillare), *Subaxillaire* (Subalare), qui est insérée sur l'aisselle de la Branche (82).
109. *Florale* (Florale), Fig. 91, qui se trouve à l'insertion de la Fleur (82: C.).

l. La Situation est la disposition des Feuilles sur la Tige de la Plante.

110. *En Etoile* (Stellata), *Verticillées* (Verticillata), Fig. 101, lorsque plus de deux Feuilles entourent la Tige, & qu'elles sont placées comme par anneaux.
111. *Ternées* (Terna), trois par trois; *Quaternées* (Quaterna), quatre par quatre; *Quinées* (Quina), cinq par

- cinq ; ( Sena ), six par six , Fig. 102 , sont les espèces du nombre des Etoiles (110) : *Nerium* , *Brabejum* , *Hippuris*.
112. *Opposées* ( *Opposita* ), Fig. 82 , 87 , 103 , lorsque deux Caulinaires (106) sont placées vis-à-vis l'une de l'autre.
113. *Alternes* ( *Alterna* ), Fig. 104 , lorsqu'elles sont placées par degrés , en montant l'une après l'autre.
114. *Eparfes* ( *Sparfa* ), lorsqu'elles sont en grand nombre sur la Plante sans aucun ordre.
115. *Entassées* ( *Conferta* ), Fig. 105 , celles qui sont tellement pressées , qu'elles couvrent les branches de manière qu'il reste à peine de l'espace.
116. *Embriquées* ( *Imbricata* ), Fig. 106 , si celles qui étant enlacées , sont en même temps dressées (115) , de sorte que la partie supérieure de l'une couvre la partie inférieure de l'autre.
117. *Fasciculées* ( *Fasciculata* ), Fig. 107 , si plusieurs sortent ensemble du même point : *Larix*.
118. *Distiques* ( *Disticha* ), si toutes les Feuilles sont disposées sur deux rangs opposés : *Abies* , *Lonicera* , *Diervilla*.

m. L'Insertion de la Feuille se prend à sa base.

119. *Pavoisée* , en *Rondace* ( *Peltatum* ) , Fig. 92 , si le Pétiole s'attache au disque même , & non pas à la base ou au bord de la Feuille : *Nymphæa* , *Hernandia* , *Colocasia*.
120. *Pétiolée* , à *Queue* ( *Petiolum* ), Fig. 93 , si le Pétiole (§. 82. ) s'attache au bord de la base de la Feuille.
121. *Sessile* , sans *Queue* ( *Sessile* ) , Fig. 94 , si la Feuille manque de Pétiole (§. 82. E. ) , & naît immédiatement de la Tige ( 82. A. ).
122. *Décurrente* ( *Decurrens* ), Fig. 95 , si la partie inférieure de la Feuille sessile (121) s'étend au-delà de la base , en descendant le long de la Tige : *Verbena* , *Carduus* , *Sphæranthus*.
123. *Amplexicaule* , embrassant la Tige ( *Amplexicaule* ) ; Fig. 96 , si la base de la Feuille environne transversalement de toutes parts les côtes de la Tige.  
*Demi-amplexicaule* ( *Semi-amplexicaule* ) , diffère de la précédente , parce que la base a trop peu d'étendue pour environner entièrement la Tige.

124. *Perfoliée* (Perfoliatum), Fig. 97, si la base de la Feuille environne la Tige de toutes parts & en travers : *Buplevrum*.
125. *Connée* (Connatum), Fig. 98, si des Feuilles opposées (112) se réunissent en une : *Lonicera*, *Eupatorium*.
126. *Engainée* (Vaginan), Fig. 99, si la base de la Feuille forme un tube cylindrique qui entoure la branche (82) : *Polygonum*, *Rumex*.

## n. La Direction.

127. *Adverse* (Adversum), la Feuille présente le côté (non au Ciel, mais) au Midi : *Amomum*.
128. *Oblique* (Obliquum), dont la base est tournée vers le Ciel, & le sommet vers l'horison : *Protea*, *Fritillaria*.
129. *Arquée*, *Courbée en dedans* (Inflexum) (Incurvum), Fig. 82, lorsque par le haut elle forme l'arc vers la Tige.
130. *Appliquée* (Adpressum), lorsque le disque est rapproché de la Tige.
131. *Erigée*, *Droite* (Erectum), Fig. 83, elle fait un angle très-aigu avec la Tige.
132. *Ouverte* (Patens), Fig. 84, elle fait avec la Tige un angle aigu.
133. *Horizontale* (Horizontale), Fig. 85, elle forme un angle droit avec la Tige.
134. *Rabattue* (Reclinatum), Fig. 86, elle se courbe de haut en bas, & de manière que le sommet soit plus bas que la base : aussi a-t-elle été nommée par plusieurs, *Réfléchie* (Reflexum).
135. *Roulée* (Revolutum), Fig. 87, qui se roule en dessous.
136. *Pendante* (Dependens), par sa position naturelle, elle regarde la terre.
137. *Radicante* (Radicans), si elle pousse des Racines.
138. *Flottante* (Natans), qui se soutient à la surface de l'eau : *Nymphaea*, *Potamogeton*.
139. *Submergée* (Demersum), qui se cache sous la surface de l'eau.

84. LES SUPPORTS (81) sont des Admicules d'une Plante pour la commodité de sa conservation : on en compte au-

jourd'hui VII, la *Stipule*, la *Bractée*,  
l'*Epine*, l'*Aiguillon*, la *Vrille*, la *Glande*,  
le *Poil*.

1. LES STIPULES (*Stipula*), Fig. 118: b, sont des écail-  
les attachées de chaque côté à la naissance des Pétioles  
(82: V), ou des Péduncules (82: IV): les *Papilionacées*,  
*Tamarindus*, *Cassia*, *Rosa*, *Melianthus*, *Liriodendrum*,  
*Armeniaca*, *Persica*, *Padus*, &c.
2. LA BRACTÉE (*Bractea*), Fig. 120, a., est appelée Fleur  
florale (83: 109), quand elle diffère des autres Feuilles  
par la couleur & par la figure: *Tilia*, *Fumaria bulbosa*  
( la Fumeterre bulbeuse ), *Lavandula Stœchas* ( la  
Lavande Stécade ), *Salvia Horminum* ( la Saugé à  
toupet ).
3. L'EPINE (*Spina*), Fig. 121: a. b., est une pointe qui  
provient du bois de la Plante: *Prunus*, *Rhamnus*, *Hip-  
pophæ*, *Celastrus*, *Lycium*.  
La Culture la fait souvent disparaître, comme dans  
le Poirier.
4. L'AIGUILLON (*Aculeus*), Fig. 122, 123, a. b., est une  
pointe de la Plante attachée seulement à l'Ecorce: *Rosa*,  
*Rubus*, *Ribes*, *Berberis*.
5. LA VRILLE (*Cirrhus*), Fig. 118, a., est un lien en  
forme de fil roulé en Spirale, au moyen duquel la Plante  
s'attache à un corps étranger: *Vitis*, *Banisteria*, *Car-  
diospermum*, *Pisum*, *Bignonia*.
6. LA GLANDE (*Glandula*), Fig. 119, a., est un Mamelon  
qui sert à l'excrétion d'une humeur: *Urena*, *Rici-  
nus*, *Jatropha*, *Passiflora*, *Cassia*, *Opulus*, *Turnera*,  
*Salix Tetrandra* ( le Saule à quatre Etamines ), *Helio-  
carpus*, *Bryonia Zeylanica* ( la Bryone du Ceylan ),  
*Acacia Cornigera* ( l'Acacie porte-corne ), *Bauhinia  
Aculeata* ( la Bauhine à Aiguillons ), *Armeniaca*,  
*Amygdalus*, *Morisona*.

Lieu: ce Mamelon se place au Pétiole, à la den-  
telure en scie des Feuilles, & sur les tendres  
stipules.

7. LE POIL (*Pilus*), est un conduit sétacé propre à la  
sécrétion de la Plante.

La découverte en est due à *Guettard*.



85. L'HYBERNACLE (81) est une partie de la Plante renfermant l'Herbe (81), Embrion, par lui préservée des injures extérieures; il est, ou *Bulbe*, ou *Bourgeon*.

1. LA BULBE (*Bulbus*), est un hybernacle posé au bas de la Tige descendante (80).

*Ecailleuse* (*Squamosus*), Fig. 125, consistant en petites lames embriquées: *Lilium*.

*Solide* (*Solidus*), Fig. 126, lorsque sa substance est solide: *Tulipa*.

*Tuniquee* (*Tunicatus*), Fig. 127, elle consiste en tuniques nombreuses: *Cepa officinalis* (l'Oignon d'usage).

*Articulée* (*Articulatus*), consistant en petites lames enchaînées: *Lathraea*, *Martynia*, *Adoxa*.

2. LE BOURGEON (*Gemma*), est un hybernacle attaché à la Tige montante (80).

Il consiste, ou en Stipules, ou en Périoles, ou en Rudiments des Feuilles, ou en Ecailles corticales.

De même que presque toutes les Plantes des terres froides sont pourvues de Bourgeons; sur les Plantes des terres chaudes, on n'en apperçoit presque point.

Plusieurs Arbres manquent de Bourgeons: *Philadelphus*, *Frangula* de Tournef., *Alaternus* de Tournef., *Paliurus* de Tournef., *Jatropha*, *Hibiscus*, *Bahobab* (l'Adansone), *Justicia*, *Cassia*, *Mimosa*, *Gleditsia*, *Erythrina*, *Anagyris*, *Medicago*, *Nerium*, *Viburnum*, *Rhus*, *Tamarix*, *Hedera*, *Erica*, *Malpighia*, *Lavatera*, *Solanum*, *Asclepias*, *Ruta*, *Geranium*, *Petiveria*, *Pereskia* de Plumier (le Cactier à Fruits feuillés), *Cupressus*, *Thuya*, *Sabina*.

Il y a plusieurs especes de Bourgeons:

*Tombants*: dans le *Dentaria*, l'*Ornithogalum*, le *Lilium*, le *Saxifraga*.

*Portant les Feuilles & non les Fleurs*: *Alnus*.

*les Feuilles & les Fleurs séparées*: *Populus*;

une espece de *Salix*: *Fraxinus*.

*les Feuilles & les Fleurs femelles*: *Corylus*, *Carpinus*.

Portant les Feuilles & les Fleurs mâles : Pinus , Abies.  
 les Feuilles & les Fleurs hermaphrodites : Daphne ,  
 Ulmus , Cornus , Amygdalus.  
 les Feuilles & les Fleurs ensemble : presque tous  
 les Arbres.

On peut consulter la Dissertation de *Lastingius de Gemmis Arborum* ; on y verra le surplus de ce qui concerne les Bourgeons.

Plus j'avance , plus je sens qu'il importe absolument de citer les mots même de l'Auteur , & par conséquent ses exemples en Latin , au moins jusqu'à ce que je sois arrivé à la dénomination (210). Je ne fais si ce parti prudent conviendra au plus grand nombre ; cependant , au moyen des soins que j'ai pris pour rendre tout en François , à très-peu de choses près , par une Table raisonnée , la lecture de cet Ouvrage deviendra facile & profitable à ceux qui voudront faire des progrès , parce qu'ils seront familiarisés de bonne heure avec la Nomenclature Latine & Françoisse. Aurant que je l'ai pu , j'ai cité en François , comme *Aconit* , *Renoncule* , *Pyrole* , *Nigelle* & autres , sur lesquels il n'y a point d'équivoque de Langue : ailleurs j'ai placé le François à côté du Latin , où j'ai donné l'un & l'autre par colonnes séparément , afin d'éviter de faire recourir aussi souvent à la Table ceux qui voudront vraiment travailler , & qui ne liront point Linné pour admirer uniquement ce Génie planant sur la Nature. Ajouterai-je que j'ai éprouvé beaucoup de difficultés même par les fautes d'Editions ? Je ne parle pas de celles que présente l'Ouvrage : si j'en ai aplani quelques-unes , & si j'ai fait goûter LINNÉ seulement à dix personnes qui n'entendent pas le Latin , j'aurai reçu mon prix.



## IV. LA FRUCTIFICATION.

86. LA FRUCTIFICATION (79) des Végétaux n'a qu'un temps ; consacrée à la Génération , elle termine l'ancien ; elle commence le nouveau : on y compte VII parties.

### I. LE CALICE (*Calix*), Ecorce du Végétal présente dans la Fructification.

1. *Le Périclype* (*Perianthium*), Calice de la Plante (78) contigu à la Fructification.
  - a. *De la Fructification* (*Fructificationis*), renfermant les Etamines & l'Ovaire.
  - b. *De la Fleur* (*Floris*) contenant les Etamines, sans l'Ovaire.
  - c. *Du Fruit* (*Fructus*), contenant l'Ovaire sans les Etamines.
2. *La Collerette* ou *l'Involucre*, ou *l'Enveloppe* (*Involucrum*), Fig. 135, Calice de l'Ombelle (29), éloigné de la Fleur.
  - a. *Universelle* (*Universale*), placée à la base de l'Ombelle générale, c. c.
  - b. *Partielle* (*Partiale*) placée à la base de l'Ombelle, d. d.
3. *Le Chaton* (*Amentum*), Fig. 137, Calice formé d'un réceptacle commun, garni de Paillettes & de Bourgeons.
4. *La Spathe* (*Spatha*), Fig. 132, 133, Calice du *Spathice* (31) fendu dans sa longueur.
5. *La Bale* (*Gluma*) Fig. 134, Calice des *Graminées*, les Valves s'embrassent, Fig. a.
 

*La Barbe* (*Arista*), pointe attachée à la Bale, Fig. 134, b. b.
6. *La Coësse* (*Calyptra*), Fig. 136, b. c., Calice des *Mousses* en Eteignoir, posé sur l'Anthère a.
7. *La Bourse* (*Volva*), Fig. 139, Calice membraneux du *Champignon*, déchiqueté de tous côtés.

## II. LA COROLLE (*Corolla*), Liber de la Plante présent dans la Fleur.

8. *Le Petale* (*Petalum*), Couvercle corollacé de la Fleur.
- a. *Le Tube* (*Tubus*), Fig. 142 a., partie inférieure tubulée de la Corolle Monopétale.
  - b. *Le Limbe* (*Limbus*), Fig. 142 b., partie supérieure évasée de la Corolle Monopétale.
    - Campanulé* (*Campanulatus*) Ventru, sans Tube.
    - En Entonnoir* (*Infundibuliformis*) Conique, assis sur le Tube.
    - En Soucoupe* (*Hypocrateriformis*), Fig. 142, Plane, assis sur le Tube.
    - En Roue* (*Rotatus*), manquant de Tube.
    - En Masque* (*Ringens*) irrégulier, personnel en deux levres.
  - c. *L'Onglet* (*Unguis*) Fig. 144 a., partie inférieure de la Corolle Polypétale, attachée par sa base.
  - d. *La Lame* (*Lamina*), Fig. 144 b. partie, supérieure étendue de la Corolle Polypétale.
    - Cruciforme* (*Cruciformis*) Fig. 144, quatre Pétales égaux & ouverts.
    - Papilionacée* (*Papilionacea*) irrégulière : Pétales inférieurs en Nacelle, Pétales supérieurs montant, les côtés solitaires.
9. *Le Nectaire* ou le *Nectar* (*Nectarium*), partie mellifère, propre à la Fleur, Fig. 145, 146, 147, 148 a.

## III. L'ETAMINE (*Stamen*), Viscere destiné à la préparation du Pollen.

10. *Le Filament* ou le *Filet* (*Filamentum*), partie élevant l'Anthere qui lui est attaché, Fig. 149 c. c., 150 a.
11. *L'Anthere* (*Anthera*), partie de la Fleur remplie du Pollen qu'elle laisse échapper quand il est mûr, Fig. 149, f. f. 150 b.
12. *Le Pollen* (*Pollen*), poussière de la Fleur que l'humeur gluante rompra, & jettant des atômes élastiques, Fig. 151 a. b.

## IV. LE PISTIL (*Pistilum*), Viscere adhérent au fruit destiné à recevoir le Pollen.

13. *Le Germe ou l'Ovaire* (Germen), rudiment dans la Fleur du fruit non encore mûr, Fig. 149 b., 152 a.
14. *Le Style* (Stylus), partie du Pistil posant sur l'Ovaire élevant le *Stigma*, Fig. 149 c., 152 b.
15. *Le Stigma* (Stigma), sommité gluante du Pistil qui rompra le Pollen, Fig. 149 d., 152 c. c.

## V. LE PERICARPE (*Pericarpium*), Viscere plein de semences qu'il répand quand elles sont mûres.

16. *La Capsule* (Capsula), Fig. 159, 160, 161; Péricarpe creux, s'ouvrant d'une manière déterminée.  
*Valvule* (Valvula), Fig. 160 a., Paroi par laquelle le fruit est couvert extérieurement.  
*Cloison* (Dissepimentum), Fig. 160 b., Paroi par laquelle les fruits sont intérieurement distribués sous plusieurs voûtes.  
*Columelle* (Columella), Fig. 160 c., partie joignant les Parois intérieures avec les semences.  
*Loge* (Loculamentum), Fig. 160 d., cavité destinée à la place des semences.
17. *La Silique* (Siliqua), Fig. 155 a. b. c.; Péricarpe à deux Valves, où les semences sont attachées sur l'une & l'autre future.
18. *La Gousse* (Legumen), Fig. 154 a. a., Péricarpe à deux Valves, où les semences sont attachées sur une future seulement.
19. *La Coque ou la Follicule* (Conceptaculum), Fig. 153, Péricarpe à une Valve, s'ouvrant longitudinalement sur le côté, & auquel les semences ne sont point attachées.
20. *Le Fruit à Noyau* (Drupa), Fig. 157 a.; Péricarpe fourré, sans Valve, contenant une *Noix*, b. b.
21. *Le Fruit à Pepin* (Pomum), Fig. 156 a.; Péricarpe fourré, sans Valve, contenant une *Capsule* b.
22. *La Baie* (Bacca), Fig. 158; Péricarpe fourré, renfermant les semences d'ailleurs nues.
23. *Le Cône* (Strobilus), Fig. 138; Péricarpe provenant d'un *Chaton*.

## VI. LA SEMENCE est une partie qui doit se séparer du Végétal, rudiment d'un

nouvel être, vivifié par l'arrosement du Pollen.

24. *La Semence* (Semen) (proprement dite); nouveau rudiment du Végétal, arrosé d'humeur, enveloppé d'une Tunique presque transparente.
- a. *Embryon* (Corculum), commencement d'une nouvelle Plante dans l'intérieur de la semence.
    - Plumule* (Plumula), partie écaillée de l'Embryon montante.
    - Petit Bec* (Rostellum), partie simple de l'Embryon descendante.
  - b. *Cotyledon* (Cotyledon) corps latéral de la semence apte à s'abreuver & tombant.
  - c. *Ombilic* (Hilum), cicatrice externe de la semence, produite par son adhérence au fruit.
  - d. *Robe* (Arillus), Tunique propre de la semence extérieure se détachant d'elle-même.
  - e. *Coronule* (Coronula), petit Calice adhérent, au moyen duquel elle voltige.
    - Aigrette* (Pappus), Fig. 162, Couronne ailée, ou velue, voltigeante a. b.
    - Stipe* (Stipes), fil élevant l'Aigrette par lequel elle tient à la semence d. c.
  - f. *Aile* (Ala), membrane attachée aux semences par laquelle elles sont dispersées en voltigeant.
25. *La Noix* (Nux), semence couverte d'un Epiderme Osseux.
26. *Le Propago* (Propago), semence à Nud des mouffes, découverte en 1750.

## VII. LE RECEPTACLE (\*) (*Receptaculum*), base à laquelle sont attachées VI parties de la Fructification.

27. *Le Réceptacle propre* (*Receptaculum proprium*), qui regardé seulement les parties d'une Fructification.
- De la Fructification* (Fructificationis): commun à la Fleur & au fruit.
  - De la Fleur* (Floris): Base où les parties de la Fructification, sans le germe, sont attachées.

---

(\*) Le mot propre, est *Réservoir*.

*Du Fruit* (Fructus) : Base pour le fruit, séparée du réceptacle de la Fleur.

*Des Semences* (Seminum) : Base à laquelle sont attachées les semences au-dedans du Péricarpe, Fig. 161.

28. *Le Réceptacle commun* (Receptaculum commune), réunissant plusieurs Fleurons; de sorte que si quelques-uns sont ôtés, il résulte une irrégularité, Fig. 140 a.

*Paillette* (Palea), petites lames innées au Réceptacle, séparant les Fleurons, F. 141 b.

29. *L'Ombelle* (Umbella), Réceptacle partant du même centre, prolongé en Péduncules filiformes proportionnés, Fig. 135.

a. *Ombelle simple* (Simplex), qui ne se subdivise point : *Panax*.

b. *Composée* (Composita), dont tous les Péduncules portent des Ombellules au sommet.

*Générale* (Universalis), qui produit aux sommités d'autres petites Ombelles ou Ombellules a. a.

*Partielle* (Partialis); Ombellule produite par l'Ombelle générale b. b.

30. *La Cyme* (Cyma) : Réceptacle partant du même centre universel, prolongé en Péduncules fastigiés; les Péduncules partiels divaguants.

31. *Le Spadice* (Spadix), Fig. 133 a. : réceptacle du *Palmier* né dans la *Spathe*, portant la Fructification en petits Rameaux.

87. Les parties DE LA FLEUR sont le *Calice*,  
la *Corolle*, l'*Etamine*, le *Pistil*.  
DU FRUIT, le *Péricarpe*, la *Semence*, le *Réceptacle*.

Donc les parties DE LA FRUCTIFICATION sont la *Fleur* & le *Fruit*.

La définition DE LA FLEUR est donnée diversement par les Auteurs.

*Jungius* : la Fleur est la partie la plus délicate de la Plante remarquable par sa couleur ou sa figure, ou par l'une & l'autre, attachée au rudiment du Fruit.

*Ray* : la Fleur est la partie la plus déliée de la Plante, passagere, distinguée par sa couleur ou sa figure, ou par

## LA FRUCTIFICATION.

Pune & l'autre ; précédant le fruit auquel elle est le plus souvent adhérente, auquel elle est utile en le protégeant, en le couvrant délicatement, & qui après avoir paru peu de temps, ou tombe ou se fane.

*Tournefort* : la Fleur est une partie de la Plante qui ne ressemble à aucune autre par sa forme & par sa nature : presque toujours adhérente au fruit naissant, elle paroît lui fournir le premier aliment nécessaire au développement de ses parties délicates.

*Pontedera* : la Fleur est une partie de la Plante, différent des autres parties par sa forme & par sa nature : si la Fleur est pourvue d'un Tube, toujours adhérente à l'Embryon ou placée très-près de lui ; mais s'il n'y a point de Tube, elle n'est adhérente à aucun Embryon.

*Ludwig* : la Fleur est une partie filamenteuse & membraneuse de la Plante, distinguée des autres parties, & dans le vulgaire, par l'élégance de ses lobes & sa texture plus déliée.

## Définition DU FRUIT par

*Jungius* : le Fruit, partie annuelle de la Plante, attaché à la Fleur & lui succédant, se sépare de lui-même de la Plante lorsqu'il a atteint sa perfection, & accueilli par une nourrice propice, il est le commencement d'une nouvelle Plante.

Il est évident que le *Calice* est une partie de la Fleur, quoique souvent il accompagne le Fruit ; car il ne commence jamais à se développer dans aucune après la floraison.

Le *Calice* du *Patagonula* s'agrandit avec le fruit.

Beaucoup de Fleurs sont pourvues de *Calices* caducs, qui se détachent au premier développement, comme dans l'*Epimedium*, le *Papaver*.

88. L'Essence DE LA FLEUR (87) consiste dans l'*Anthere* (86) & le *Stigma* (86).

DU FRUIT (87) dans la *Semence*.  
DE LA FRUCTIFICATION (87)  
dans la *Fleur* & le *Fruit*.

DES VÉGÉTAUX (78) dans la  
*Fructification* (87).

Le caractère des parties des Plantes est difficilement saisi, si  
on



on ne s'attache aux deux principaux du *Pollen* & de la *Semence*.

1. LE POLLEN est la poussière des Végétaux (§. 3.), destinée à se briser lorsqu'il est abreuvé par une liqueur appropriée, & lançant avec élasticité sa substance qu'on ne peut appercevoir à l'œil nud.
2. LA SEMENCE est la partie de la Plante qui doit s'en détacher, imprégnée du rudiment d'une nouvelle Plante, & vivifiée par le Pollen.
3. L'ANTHERE est le Vase produisant & versant le *Pollen* (1).
4. LE PÉRICARPE est un petit Vaisseau produisant & répandant les *semences* (2).
5. LE FILAMENT est le pied de l'*Anthere* (3), par lequel elle est attachée au Végétal.
6. L'OVAIRE est le rudiment du *Péricarpe* (4) ou de la *Semence* (2) avant la maturité, existant principalement dans le temps auquel l'*Anthere* (3) envoie le *Pollen* (4).
7. LE STIGMA est le sommet humecté de l'*Ovaire* (6).
8. LE STYLE est le pied du *Stigma* (7), le joignant à l'*Ovaire* (6).
9. LA COROLLE & LE CALICE sont les téguments des *Etamines* (1. 3. 5.) & des *Pistils* (6. 7. 8.), dont celui-ci a pour origine l'*Epiderme* cortical, celle-là le *Liber*.
10. LE RÉCEPTACLE est ce qui réunit les parties décrites (5. 6. 9.)
11. LA FLEUR naît de l'*Anthere* (3) & du *Stigma* (7), qu'il y ait téguments (9) ou non.
12. LE FRUIT se distingue de la *Semence* (2), revêtu ou non d'un *Péricarpe* (4).
13. TOUTE FRUCTIFICATION est complète par l'*Anthere* (3), le *Stigma* (7) & la *Semence* (2).
14. TOUT VÉGÉTAL est pourvu de *Fleur* (11) & de *Fruit* (12), tellement que nulle espèce n'en est privée.  
 L'Essence de la *Semence* consiste dans l'*Embryon* (§. 86.) qui est attaché au *Cotyledon* & enveloppé par lui, ensuite revêtu étroitement de la tunique propre.  
 L'Essence de l'*Embryon* consiste dans la *Plumule*, qui, sous la masse la plus petite, est le point même de la vie de sa plante, & ainsi que le *Bourgeon*, elle croît à l'infini : mais la base de la *Plumule* est le petit bec, qui d'abord contiguë à sa mere (la *Plumule*) s'en éloigne en descendant, & forme des racines.  
 Les *Propago des Mouffes* sont des *semences* destituées de *Tuniques* & de *Cotyledons*, de sorte que la Plu-

mule de l'Embryon nud est attachée au Calice de la Plante, au même lieu que le petit bec.

89. LE PÉRIANTHE (86. I.) differe de la *Braçée* (84), en ce qu'il se fane à la maturité du Fruit, s'il ne se fane plutôt, ce qui n'arrive pas aux *Feuilles florales*.

On trouve des exemples de *Braçée* dans le *Melampyrum*, le *Monarda*, le *Salvia*, le *Lavandula*, le *Bartsia*, l'*Hebenstretia*, le *Mussaenda*, le *Tilia*, le *Fumaria*.

Il est aisé, & il arrive souvent, de prendre la *Braçée* pour le Périanthe : Ex. *Helleborus*, *Nigella*, *Passiflora*, *Hepatica*, *Peganum*.

Définition du *Perianthe* par les Auteurs :

*Malpighi* : le Calice est la base & le soutien de la Fleur ; il protege par sa corporence les Etamines, & le plus souvent il coopere à leur développement.

*Ray* : c'est le Calice qui soutient la Fleur ; il en est comme la base & le fondement : C'est pour cela qu'il est plus épais & moins brillant qu'elle.

*Tournefort* : la partie postérieure de la Fleur doit être appelée Calice ; elle est distinguée du Pédicule par une certaine épaisseur sensible.

*Ludwig* : le Calice ou le Périanthe est la membrane extérieure de la Fleur.

90. LA COROLLE (86 : II.) se distingue du PÉRIANTHE (86 : I.), en ce que les divisions de la *Corolle* sont alternes avec les Etamines (86 : III.), & celles du *Périanthe* leur sont opposées.

*Tournefort* : les Pétales sont ces Feuilles qui brillent presque toujours plus que les autres parties de la Plante par leur forme & par leur couleur, & qui ne deviennent jamais l'enveloppe des semences.

*Columna* a dit le premier que le Pétale est la Feuille de la Fleur.

Il est clair par les Fleurs complettes de la *Tétrandrie* & de

la *Pentandrie*, que les Etamines sont alternes avec les Pétales, de même que les Pétales avec le Périclype, de sorte que les Etamines sont opposées aux découpures du Calice. Prenez pour ex. de la règle le *Chenopodium*, l'*Urtica*, le *Parietaria*, où la Corolle manque.

Lorsqu'une Fleur manque de Calice ou de Corolle, si vous décidez que la partie la plus brillante est la Corolle, vous serez contredit par l'*Ammannia*, l'*Isnarda*, le *Peplis*, le *Ruellia*, le *Campanula*, qui manquent souvent de Corolle, mais non pas de Calice.

Il est visible que le Calice, vu qu'il est produit par l'écorce, est plus grossier & plus épais que la Corolle, qui a pour origine le *Liber* délicat, tendre & coloré; mais les limites des Calices ne sont presque jamais déterminées que par la couleur qui ne suffit pas: ex. le *Bartsia*.

Plusieurs Fleurs portent des Corolles colorées, nues, caduques dans l'état de floraison, qui ensuite se durcissent, verdissent & ne tombent point. Voy. l'*Helleborus*, l'*Ornithogalum*.

La Nature n'a pas placé de point de séparation absolue entre le Calice & la Corolle; cela est évident par le *Daphne*, où ils sont réunis ensemble, & tout à fait unis comme une Feuille du *Buxus afr.* *Class. plant. 5. n. tt.*

Divers qui prennent le Calice de l'*Euphorbia* pour la Corolle, veulent qu'elle soit Monopétale; mais les espèces annuelles des Indes à Pétales blancs très-distincts, leur enseignent que les parties arrondies (*Peltas*) de la Fleur, sont les Pétales.

91. Le nombre des PÉTALES (86 : 8.) se doit prendre de la base de la Corolle; mais celui des *Laciniures* se compte du milieu du Limbe ou de la lame.

*Rivin*: Nous comptons autant de Pétales dans une Fleur qu'il en tombera après son épanouissement fini.

Monopétales: *Trientalis*, *Oxalis*, *Ledum*, *Anagallis*, *Veronica*.

Pentapétales: *Alfines* (les Morgelines).

L'*Oxycoecus* est pris mal à propos pour Tétrapétale, quoique la Corolle se partage en 4 parties; car auparavant les 4 parties n'en faisoient qu'une.

*Rivin*: Toutes Fleurs, dont la base est entière, qui sont

## LA FRUCTIFICATION.

attachées au-dessus du fruit, sont Monopétales, quoiqu'elles ne tombent pas en cet état. Toutes Fleurs protégeant le fruit dans leur sein, qui ont constamment divers Pétales adhérents, se doivent considérer néanmoins selon le nombre des Pétales, quoiqu'ils ne tombent pas.

Le nombre des *Polypétales* est déterminé par l'ordre des insertions, comme dans l'*Hepatica*.

On détermine communément le nombre des Pétales par des expressions grecques.

*Apétale*, *Petalodé*, *Monopétale*, *Dipétale*, *Tripétale*,  
(*Apetalus*, *Petalodes*, *Monopetalus*, *Dipetalus*, *Tripetalus*)  
*Tétrapétale*, *Pentapétale*, *Hexapétale*, *Polypétale*,  
(*Tetrapetalus*, *Pentapetalus*, *Hexapetalus*, *Polypetalus*).

Plusieurs Auteurs, pour exprimer les *Segments* de la Corolle Monopétale, ont adopté la terminaison *Oïdes*.

*Pentapetaloides*, *Tetrapetaloides*.

Le *Périanthe* est plus difficilement distingué en *Monophylle* & *Polyphylle*.

*Vaillant* : Si le Calice couronne l'Embryon, il est *Monophylle*, & il ne fait qu'un seul corps avec les Embryons.

Le Calice est *Monophylle* toutes les fois que la Fleur est *Monopétale* : cela est faux.

92. Par-tout le Botaniste observe dans toutes ses parties (86) chacune en particulier, la triple STRUCTURE de la Fructification, la plus Naturelle, la Différente, & la Singulière, & il la décrit exactement selon quatre Dimensions : le Nombre, la Figure, la Proportion & la Situation.

Quatre Dimensions requises : le Nombre, la Figure, la Proportion, la Situation. Ce sont autant de colonnes de l'Art.

La Figure (*Figura*), est déterminée par les termes des Feuilles (§. 83).

La Proportion (*Proportio*), s'estime selon la hauteur des parties entr'elles.

La *Situation* (Situs), ou insertion, ou connexion des parties, sont une même chose.

La *Grandeur*, la *Couleur*, l'*Odeur*, la *Saveur*, ne sont pas toujours constantes.

94. La Structure LA PLUS NATURELLE (92) de la Fructification se prend de la pluralité des objets qui s'offrent :  $\alpha$  le *Nombre* (94),  $\beta$  la *Figure* (95),  $\gamma$  la *Proportion* (96),  $\delta$  la *Situation* (97).

Il est très-ordinaire ou très-naturel de trouver dans la plupart des Plantes,

Un Calice plus épais, plus court, plus robuste que la Corolle tendre & caduque.

Un Pistil au centre de la Fleur entouré des Etamines; des Antheres sur des filets, des Stigma sur des styles, &c.

Toutes les Fructifications different, & toutes ont des rapports communs.

L'usage fait que la structure la plus naturelle ne frappe plus, & un Botaniste consommé cesse de l'observer; mais la troupe des Voyageurs & les Ignorants la décrivent fort longuement, & par là ils ne mettent en évidence que leur ignorance & la sottise de ceux qui les prônent.

Un *Agrostographe* excellent, d'ailleurs vraiment habile, me paroît avoir un tant soit peu échoué sur cet objet.

Je proposerai pour exemple un caractère barbarement construit : CALICE verd, droit, court, divisé en cinq parties, les segments pointus, plus étroits que longs. COROLLE cinq *Pétales*, planes, plus étroits à la base, colorés, très-minces; ouverts, insérés au Réceptacle, au-dedans du Calice, tombant vers la base, alternants avec les découpures du Calice, se détachant avant la maturité du fruit. Quelques *Filets* d'ETAMINES pointus, sous-cylindriques, plus aigus par en haut, insérés sur le réceptacle entre la Corolle: alternes avec les Pétales, mais opposés au Calice. *Anthere* unique sur chaque filet, laquelle *Anthere* se rompt, rend de la farine, & perd son embonpoint. LE PISTIL occupe le centre de la Fleur au-dedans des Etamines; il a pour base le *Rudiment* du Fruit, petit, dont le sommet porte les *Styles* plus minces que le germe, lesquels ne sont point planes, mais étroits,

distingués de la Corolle, & portent à leurs sommités des *Stigma* un peu épais. Après que la Plante a défléuri, le germe croît & devient un *PÉRICARPE*, qui remplit le Calice, qui se durcit; il porte à son sommet le vestige du Style; enfin il s'ouvre en diverses loges & valvules, & jette des *Semences* pointues qui furent attachées aux côtés internes du *Péricarpe*. *Qui est-ce qui diroit que c'est le LIN?*

94. LE NOMBRE le plus naturel (93) est que le *Calice* est divisé en autant de segments que la *Corolle*, auxquels répondent les *Filaments*, chacun pourvu de ses *Antherès*; mais la division du *Pistil* correspond ordinairement aux loges du *Péricarpe*, ou au Réceptacle des *Semences*.

Le nombre cinq se rencontre très-souvent dans la Fructification comme il appert par les Pentandriques, les Syngénéstistes, & autres Plantes.

Le Calice & la Corolle de la plupart des Plantes se terminent par cinq découpures.

Prenez pour exemples du nombre le plus naturel le *Lysimachia*, le *Linum*.

95. LA FIGURE la plus naturelle (93) est que le *Calice* moins ouvert, contienne la *Corolle* dilatée peu à peu, ornée d'*Etamines* & de *Pistils* érigés, s'atténuant peu à peu, tous tombants, excepté le *Calice*: le *Péricarpe* grossit & s'étend avec le dépôt des *Semences*.

Le *Calice Perianthe* est plus droit, afin qu'il soutienne la *Corolle*.

La *Corolle* très-souvent approche plus ou moins de la forme d'un Entonnoir.

Les *Filets des Etamines*, pour l'ordinaire atténués par en haut en forme d'*Alènes*, droits, un peu courbés par leurs sommets.

Les Styles des *Pistils* dans la plupart des Fleurs , droits & étroits comme les *Filets*.

Il est très-ordinaire que le *Péricarpe* se gonfle & se grossisse.

96. LA PROPORTION la plus naturelle (93) comporte un *Calice* plus petit que la *Corolle* , avec des *Etamines* & des *Pistils* d'une longueur égale , si la Fleur est droite.

La Fleur PENCHÉE porte le *Pistil* plus long que les *Etamines*.

La Fleur qui RETOMBE porte les *Etamines* & les *Pistils* , mais déclinés vers le côté inférieur.

La Fleur RELEVÉE tient cachés ses *Etamines* & ses *Pistils* sous le côté supérieur.

Le *Calice* est plus court , comme Bourgeon de la Fructification.

La *Corolle* devient grande dans la plupart des Fleurs.

Les *Etamines* & les *Pistils* , dans beaucoup de Fleurs , surpâssent à peine le *Calice*.

Fleur Penchée ( *Nutans* ) , afin qu'elle soit plus aisément fécondée.

*Fritillaria* , *Campanula* , *Galanthus* , *Geranium*.

Non de son propre poids.

— qui retombe ( *Decumbens* ) , *Cassia* , toute la *Diadelphie*.

— relevée ( *Ascendens* ). Voyez la *Didynamie gymnospermie*.

Lorsque le *Pistil* est plus court que les *Etamines* , les *Antheres* se réunissent : *Saxifraga* , *Parnassia*.

97. LA SITUATION la plus naturelle (93) est que le *Périanthe* enveloppe le *Réceptacle* , sur lequel naît alternativement la *Corolle* : mais les *Filets* lui correspondent intérieurement , & les *Antheres* sont portées sur leurs pointes. Le centre du *Réceptacle* est occupé par l'*Ovaire* , sur le

haut duquel est assis le *Style*, portant à son sommet le *Stigma*. Lorsque ces parties tombent, l'Ovaire croît & devient *Péricarpe*, soutenu par le Calice, renfermant les *Semences* annexées au Réceptacle du Fruit. Le Réceptacle de la Fleur naît le plus souvent sous la Fleur, plus rarement autour ou au-dessus.

Tels sont les chaînons de la Fructification; le *Calice* est hors de la *Corolle*: or, les *Etamines* sont placées en dedans de la *Corolle*; mais en dehors des *Pistils*, exception fort rare au §. III.

Le Réceptacle joint ensemble le Calice, la *Corolle* & les *Etamines* de quatre manières.

- a. Réceptacle à la *base du germe*, comme dans la plupart. le Pistil devenant le Fruit. *Tournef.*
- b. Réceptacle au *sommet du germe* comme dans un grand nombre. le Calice devenant le Fruit. *Tournef.*
- c. Réceptacle *qui ceint le germe* ou le Fruit comme dans divers *Saxifrages*.
- d. Réceptacle *entourant le germe* dilaté en haut par le *Périanthe*, comme dans les *Icosandriques*, le *Ribes*, le *Mitella*, &c.

Le *Périanthe* & la *Corolle* croissent tellement rapprochés; que si la *Corolle* est assise sur l'Ovaire, ou placée au-dessous, la même chose arrive au *Périanthe*: exception rare au §. 100.

Le *Périanthe* de l'*Hépatique* est à sa base éloigné de la *Corolle*; par conséquent il sera à peine *Périanthe*, mais *Collette*, ce que confirme le *Pulsatille*, qui a de l'affinité avec l'*Hépatique*.

Le *Germe*, avant la fécondation, est petit, ensuite il croît jusqu'à ce qu'il soit arrivé à son entier développement.

Le *Musa* offre une singularité; ses *Germes*, avant la floraison, sont très-grands, stériles par le défaut de fécondation; ce qui arrive le plus souvent, ils mûrissent, & cependant leur volume augmente à peine.



98. LA DIFFÉRENTE structure (92) de la Fructification se tire des parties qui diffèrent souvent dans diverses Plantes.

Elle sera le fondement des Genres & de leurs Caracteres.  
Plus la Classe est naturelle, moins cette structure est manifeste.  
Toute structure singuliere est différente; mais toute structure différente n'est pas singuliere.

99. LE CALICE differe (98) par  $\alpha$  le Nombre, la Composition, les Parties, les Laciniures,  $\beta$  la Figure, l'Egalité, les Bords, le Sommet,  $\gamma$  la Proportion,  $\delta$  le Lieu, la Durée.

**Nombre :** Aucun : *Tulipa*, *Fritillaria*, beaucoup de *Liliacés*.  
Unique : *Primula*, la plupart des Fleurs.

Geminé, ou deux par deux (Geminus) : *Malva*, *Hibiscus*, *Bixa*.

**Composition :** Embriqué (Imbricatus), de diverses écailles rangées dessus : *Hieracium*, *Sonchus*, *Camellia*.  
Ecailleux (Squamosus), d'écailles intérieures de tous côtés & très-ouvertes : *Carduus*, *Onopordum*, *Conyza*.

Augmenté (Auctus), c'est le Caliculé (*Calyculatus* de Vaill.), lorsqu'une série de Feuilles plus courte & diverse, ceint à l'extérieur la base du Calice : *Coreopsis*, *Bidens*, *Crepis*, *Dianthus*.

Multiflore (Multiflorus), commun à une grande quantité de fleurs : *Scabiosa*, la *Syngénésie*.

**Parties :** Monophylle (Monophyllus) : *Datura*, *Primula*.

Diphylle (Diphyllus) : *Papaver*, *Fumaria*, *Fumaria bulbosa* (la Fumeterre Bulbeuse).

Triphylle (Triphyllus) : *Tradescantia*.

Tétraphylle (Tetraphyllus) : *Sagina*, *Epimedium*, la *Tétradynamie*.

Pentaphylle (Pentaphyllus) : *Cistus*, *Adonis*, *Cerbera*.

Hexaphylle (Hexaphyllus) : *Berberis*.

Décaphylle (Decaphyllus) : *Hibiscus*.

L

- Laciniures** : Comptées sur-tout dans les *Monophylles*.  
 Entier (Integer) : *Genipa*.  
 Bifide (Bifidus) : *Utricularia*.  
 Trifide (Trifidus) : *Alisma*, *Cliffortia*.  
 Quadrifide (Quadrifidus) : *Rhinanthus*.  
 Quinquéfide (Quinquéfidus) : *Nicotiana*.  
 Sexfide (Sexfidus) : *Pavia*.  
 Octofide (Octofidus) : *Tormentilla*.  
 Decemfide (Decemfidus) : *Potentilla*, *Fragaria*.  
 Duodecemfide (Duodecemfidus) : *Lythrum*.
- Egalité** :  
 Egal (Æqualis) : *Lychnis*.  
 Inégal (Inæqualis) : *Helianthemum* de Tournef.  
 Alternes plus courts : *Tormentilla*, *Potentilla*.
- Figure** :  
 Globé (Globosus) : *Cucubalus*.  
 En forme de massue (Clavatus) : *Silene*.  
 Réfléchi ou Recourbé (Reflexus) : *Asclepias*.  
 Droit ou Erigé (Erectus) : *Primula*, *Nicotiana*.  
 Très-entier (Integerrimus) : la plupart.
- Bords** :  
 Denté en Scie (Serratus) : des espèces d'*Hypocricum*.  
 Cilié (Ciliatus) : des espèces de *Centaurea*.
- Sommet** :  
 Aigu (Acutus) : *Primula*, *Androsace*.  
 Acuminé (Acuminatus) : *Hyoscyamus*.  
 Obtus (Obtusus) : *Nymphæa*, *Garcinia*.  
 Une seule Denticule tronquée : *Verbena*.
- Proportion** :  
 Plus long que la Corolle : *Agrostema*, *Sagina*,  
 des espèces d'*Antirrhinum*.  
 Égale à la Corolle : des espèces de *Cerastium*.  
 Plus court que la Corolle : *Silene*.
- Lieu** :  
 De la Fleur : *Linnaea*, *Morina*.  
 Du Fruit : *Linnaea*, *Morina*.  
 De la Fructification : *Pæonia*.
- Durée** :  
 Caduc (Caducus), dans le premier épanouissement de la Fleur : *Papaver*, *Epimedium*.  
 Tombant (Deciduus) avec la Corolle : la *Tétradynamie*, *Berberis*.  
 Persistant (Persistens) jusqu'à la maturité du Fruit : la *Didynamie*.

**LA COLLERETTE Monophylle** : *Buplevrum*.

Diphylle : *Euphorbia*.

Triphylle : *Butomus*, *Alisma*.

Tétraphylle : *Cornus*.

Pentaphylle : *Daucus*.

Hexaphylle : *Hæmanthus*.

LA SPATHE Monophylle : *Narcissus*,  
 Diphylle : *Stratiotes*.  
 Embriquée : *Musa*.

100. LA COROLLE est différente (98) par  
 α les Pétales , les Laciniures , les Nec-  
 taires (110) , β la Figure , l'Egalité , les  
 Bords , γ la Proportion , δ le Lieu , la  
 Durée,

*Pétales* : Leur nombre est constaté dans le Système de Ri-  
 vin , §. 61.

Monopétale : *Convolvulus*, *Primula*.

Dipétale : *Circœa*, *Commelina*.

Tripétale : *Alisma*, *Sagittaria*.

Tétrapétale : la *Tétradynamie*.

Pentapétale : les *Ombellées*.

Hexapétale : *Tulipa*, *Lilium*, *Podophyllum*.

Ennéapétale : *Thea*, *Magnolia*, *Liriodendron*.

Polypétale : *Nymphaea*.

*Laciniures* : Rares dans les Fleurs Polypétales , fréquentes dans  
 les Monopétales ; il est question des premières.

Deux : *Alfina*, *Circœa*.

Trois : *Holosteum*, *Hypocoum*.

Quatre : *Lychnis*.

Cinq : *Reseda*.

*Nectaires* : Voyez à leur égard le § 110.

*Figure* : Ondulée : *Gloriosa*.

Plissée : *Convolvulus*.

Roulée en dessous : *Asparagus*, *Medeola*.

Torsée : *Nerium*, *Asclepias*, *Vinca*, & ord. nat. 29.

*Egalité* : Egale : *Primula*.

Inégale : *Butomus*.

Régulière : *Aquilegia*. Irrég. : *Aconitum*, *Lamium*,

*Bords* : Crenée : *Linum*.

Dentée en Scie : *Tilia*, *Alisma*.

Ciliée : *Ruta*, *Menyanthes*, *Tropæolum*.

Les Denticules interposées ( *Denticulis interjectis* ) :

*Samolus*, *Sideroxylum*, les *Aspérifoliées* de Ray,

La superficie velue : *Menyanthes*, *Hyperici Lasian-*

*thus* ( Millepertuis à Calice velu ).

*Proportion* : Très-longue : *Catesbæa*, *Siphonanthus*, *Brunsfelsia*,

*Craniolaria*, L 2

- Lieu** : Très-courte : *Sagina*, *Centunculus*, *Ribes*.  
 Dans le cas où il existe un Périanthe, la base de la Corolle en est approchée.  
 Les exemples sont rares de la Corolle éloignée du Calice, l'Ovaire entre deux, comme l'*Adoxa*, le *Sanguisorba*, le *Mirabilis*.
- Durée** : Persistante (jusqu'à la maturité du Fruit) : *Nymphæa*,  
 Caduque (jusqu'à l'épanouissement de la Fleur) :  
*Adæa*, *Thaliærum*.  
 Tombante (avec la fleur) : la plupart.  
 Se flétrissant (sechant & ne tombant pas) : *Campanula*, *Orchis*, *Cucumis*, *Cucurbita*, *Bryonia*, & ses affiniées. ord. nat. 45.

101. Les *Filaments* des ÉTAMINES différent (98) par  $\alpha$  le Nombre,  $\beta$  la Figure,  $\gamma$  la Proportion,  $\delta$  la Situation; mais les *Antheres* par  $\alpha$  le Nombre, les Boîtes, leur Défaut,  $\beta$  la Figure, l'Ouverture,  $\gamma$  la Connexion,  $\delta$  la Situation.

- FILAMENTS.** *Nombre* : Il differe comme au Systême Sexuel.  
*Laciniures* : 2. le *Salvia*; 3. le *Fumaria*; 9. la *Diadelphie*.  
*Figure* : Capillaire : *Plantago*.  
 Planes : *Ornithogalum*.  
 Cunéiformes : *Thaliærum*,  
 En Spirale : *Hirtella*.  
 Subulés : *Tulipa*.  
 Echancrés : *Porrum*.  
 Recourbés ou réfléchis : *Gloriosa*.  
 Velus : *Tradescantia*, *Anthericum*.
- Proportion* : Inégaux : *Daphne*, *Lychnis*, *Saxifraga*,  
 Irréguliers, *Lonicera*, la *Didynamie*.  
 Très-longs : *Trichostema*, *Plantago*,  
*Hirtella*.  
 Très-courts : *Triglochin*.
- Situation* : Opposés au Calice : *Urtica*.  
 Alternes avec le Calice : *Elæagnus*.  
 Insérés sur la Corolle dans les *Monopétales*, très-rarement dans les *Polypétales*.  
 Insérés sur le Calice, quelquefois dans

- les *Apétales*, comme dans l'*Elæagnus*, & toujours dans les Plantes de l'*Icofandrie* & l'*Oenothera*, avec celles de la même famille. ord. nat. 40.
- Ils sont communément insérés sur le Réceptacle, comme le Calice & la Corolle.
- ANTHERES, Nombre :** Unique sur chaque Filament ou Filet :  
la plupart.  
sur trois Filets : *Cucurbita*.  
sur cinq Filets : la *Syngenesie*.  
Deux sur chaque Filet : *Mercurialis*.  
Trois sur chaque Filet : *Fumaria*.  
Cinq sur trois Filets : *Bryonia*.  
sur chaque Filet : *Theobroma*.
- Boîte :** Unique : *Mercurialis*.  
Geminée : *Helleborus*,  
Ternée : *Orchis*.  
Quaternée : *Fritillaria*.
- Défaut :** D'une : *Chelone*, *Martynia*,  
De deux : *Pinguicula*, *Verbena*.  
De trois : *Gratiola*, *Bignonia*,  
les *Geranium*.  
De quatre : *Curcuma*.  
De cinq : *Pentapetes*, les *Geranium*.
- Figure :** Oblongue : *Lilium*.  
Globée : *Mercurialis*.  
Sagittée : *Crocus*.  
Anguleuse : *Tulipa*.  
En Cornes (Cornuta) : *Hamamelis*,  
*Erica*, les *Vaccinium*, *Pyrola*.
- Ouverture :** Sur le côté : la plupart, *Leucoium*.  
Au sommet : *Galanthus*, *Kiggelaria*.  
Partant de la base jusqu'au sommet :  
*Epimedium*, *Leontice*.
- Connexion :** Par le sommet : *Colchicum*,  
Par la base : la plupart.  
Par le côté : *Canna*.  
Par le Nectaire : *Costus*.
- Situation :** Sur les Filets à la pointe : la plupart.  
Au côté : *Paris*, *Asarum*.  
Au pistil : *Aristolochia*.  
Au réceptacle : *Arum*.

POLLEN. Sa Figure : Globe hériffé : *Helianthus*.  
 Perforé : *Geranium*.  
 Didyme : (\*) *Symphytum*.  
 En Roue & Dentelé ( *Rotatus dentatus* ) : *Malva*.  
 Anguleux : *Viola*.  
 Réniforme : *Narcissus*.  
 En forme de bande roulée en dedans :  
 ( *Philyra convoluta* ) : *Borrago*.

102. LES PISTILS different (98) par  $\alpha$  le Nombre, les Laciniures,  $\beta$  la Figure,  $\gamma$  la Longueur, l'Épaisseur,  $\delta$  la Situation ; à favoir dans leurs trois parties.

Trois parties du Pistil : le Germe ou l'Ovaire, le Style, le Stigma.

Le Germe observe les loix du Péricarpe. Là-dessus recours au §. 103.

Le Style est toujours distinct du Calice & de la Corolle.

Nombre : Voir à son égard le Systême sexuel, où le nombre des pistils, se doit prendre des Styles, s'il y en a, autrement des Stigma.

Laciniures : Bifide : *Persicaria*, *Cornutia*, *Frankenia* : Dichotome : *Cordia*.

Trifide : *Cletra* :

Quadrifide : les *Rhamnus*.

Quinquefide : *Geranium*.

Figure : Cylindrique : *Monotropa*.

Anguleux : *Canna*.

Subulé : *Geranium*.

Capillaire : *Ceratocarpus*.

Plus épais par en haut : *Leucoium*.

Longueur : Très-long : *Tamarindus*, *Cassia*, *Campanula*, *Scorzonera*, *Zea*.

Très-court : *Papaver*.

De la longueur des Etamines : *Nicotiana*, la plupart.

Épaisseur : Plus épais que les Etamines : *Leucoium*,

---

(\*) Deux parties qui n'ont qu'un même point d'insertion sont Didymes.

Plus menus que les Etamines : *Ceratotocarpus*.

Egaux aux Etamines : *Lamium*.

**Situation** : Au sommet du Germe : *la plupart* ; ce qui détermine à n'en pas faire mention.

Au-dessus & au bas du Germe : *Caparis*, *Euphorbia*.

A moins que vous ne preniez la partie inférieure pour un prolongement du réceptacle.

Au côté du Germe : *l'Icosandrie polygynie* & ses affiniées : *ord. nat.* 35. *Hirtella*, *Suriana*.

**Durée** : Persistant : *la Tétradynamie*.

**Le Stigma** : **Nombre** :

Unique : *la plupart*.

Deux : *Syringa*.

Trois : *Campanula*.

Quatre : *Epilobium*, *Parnassia*.

Cinq : *Pyrola*.

**Laciniures** : Roulées en dedans : *Crocus*.

Capillaires : *Rumex*.

Roulées en dessous : *la Syngénésie*, *Dianthus*, *Campanula*.

Pliées à gauche : *Silene*.

En six parties : *Asarum*.

Multifide : *Turnera*.

**Figure** : Terminé en tête : ( *Capitatum* ) :

*Tribulus*, *Hugonia*, *Vinca*, *Ipomæa*, *Clusia*.

Globé : *Primula*, *Hottonia*, *Linnæa*, *Limosella*.

Ovale : *Genipa*.

Obtus : *Andromeda*.

Tronqué : *Maranta*.

Comprimé obliquement : *Aëæa*.

Echancré : *Melia*.

Orbiculé : *Lythrum*.

En Bouclier : *Sarracenia*, *Nymphæa*, *Clusia*, *Papaver*.

Coroniforme : *Pyrola*.

Cruciforme : *Penæa*.

Courbé en hameçon ( *Uncinatum* ) : *Viola*, *Lantana*.

Canaliculé : *Colchicum*.

Concave : *Viola*.

Anguleux : *Muntingia*.

Strié : *Papaver*.

Plumeux : *Rheum*, les *Gramens*, *Tri-glochis*, *Tamarix*.

Pubescent : *Cucubalus*, *Lathyrus*.

Longueur : Filiforme : *Zea*.

De la longueur du Style : *Genipa*.

Épaisseur : Foliacé : *Iris*.

Durée : Persistant : *Sarracenia*, *Hydrangea*, *Nymphaea*, *Papaver*.

Se stérilisant communément.

Les Étamines sont dans toutes Fleurs très-distinctes du Style. Il en faut excepter le *Canna*, l'*Alpinia*, & quelques autres Fleurs, ord. nat. 3, dans lesquelles elles sont cohérentes au Style.

Dans les Fleurs de la *Gynandrie*, elles sont aussi cohérentes, mais d'une autre manière.

### 103. LE PÉRICARPE diffère (98) par $\alpha$ le Nombre, les Loges, les Valvules, les Cloisons, $\beta$ les Espèces, la Figure, l'Ouverture, $\gamma$ l'Inclusion, $\delta$ la Situation.

Nombre : Il divise le Fruit à l'extérieur en plusieurs parties, à l'intérieur, non.

Aucun Péricarpe : les Plantes à Semences nues (*Gymnospermum* Herm.) : les Semences nues, (*Semina nuda* de Rivin) : *Thymus*.

Unicapsulaire (Unicapsularis) : *Lychnis*.

Bicapsulaire (Bicapsularis) : *Pæonia*, *Asclepias*.

Tricapsulaire (Tricapsularis) : *Veratrum*, *Delphinium*.

Quadricapsulaire (Quadricapsularis) : *Rhodiola*.

Quinquecapsulaire (Quinquecapsularis) : *Aquilegia*.

Multicapsulaire (Multicapsularis) : *Caltha*, *Trollius*, les *Hellebores*.

Loges : Elles divisent le Fruit à l'intérieur, à l'extérieur, non.

Uniloculaire (Unilocularis) : *Trientalis*, *Primula*.  
Biloculaire



- Biloculaire ( Bilocularis ) : *Hyoscyamus* , *Sinapis* ,  
*Nicotiana* .  
 Triloculaire ( Trilocularis ) : *Lilium* .  
 Quadriloculaire ( Quadrilocularis ) : *Evonymus* .  
 Quinqueloculaire ( Quinquelocularis ) : *Pyrola* .  
 Sexloculaire ( Sexlocularis ) : *Asarum* , *Aristolochia* .  
 Octoloculaire ( Octolocularis ) : *Radiola Lini*  
 ( le Lin Multiflore ) .  
 Decemloculaire ( Decemlocularis ) : *Linum* .  
 Multiloculaire ( Multilocularis ) : *Nymphæa* .  
**Valvules** : Elles regardent les Parois extérieures , comme la  
 cloison regarde les Loges .  
 Bivalve ( Bivalvis ) : *Chelidonium* , *Brassica* .  
 Trivalve ( Trivalvis ) : *Viola* .  
 Quadrivalve ( Quadrivalvis ) : *Ludwigia* , *Eno-*  
*thera* .  
 Quinquevalve ( Quinquevalvis ) : *Hottonia* .  
**Cloison** : ( Disepimentum ) Parallele ( Parallellum ) : *Luna-*  
*ria* , *Draba* .  
 Contraire ( Contrarium ) : *Biscutella* , *Thlaspi* .  
**Especes** : Voyez le §. 86 , n. 5 .  
**Figure** : En Toupie ( Turbinata ) .  
 Enflée : *Cardiospermum* , *Staphylæa* .  
 Membraneuse : *Ulmus* .  
 Triquetre , Tétragone , Pentagone : *Averrhoa* ;  
*Zygophyllum* .  
 Articulée : *Ornithopus* , *Hedysarum* , *Raphanus* .  
**Ouverture** : ( Dehiscencia ) , lorsque le Fruit mûr disperse les  
 Semences .  
 Par le sommet à quatre dents ( Quadridentato ) :  
*Dianthus* .  
 à cinq dents ( Quinquedentato ) :  
*Alfene* .  
 à dix dents ( Decedentato ) :  
*Cerastium* .  
 Par la base en trois parties ( Trifariam ) : *Triglo-*  
*chin* , *Campanula* .  
 en cinq parties ( Quinquéfariam ) :  
*Ledum* .  
 Par les angles longitudinalement : *Oxalis* , *Orchis* .  
 Par un Pore ( Poro ) : *Campanula* .  
 Horizontalement , ou en Boîte à savonnette : *Ana-*  
*gallis* , *Plantago* , *Amaranthus* , *Portulaca* ,  
*Hyoscyamus* .

Articulé : tout Fruit articulé s'ouvre suivant les articulations qui ne contiennent qu'une Semence ( Articulos monospermos ) : *Hypocoum*, *Hedysarum*, *Ornithopus*, *Scorpiurus*, *Raphanus*.

Inclusion : Elastiquement : *Oxalis*, *Elaterium*, *Momordica*, *Impatiens*, *Cardamine*, *Phyllanthus*, *Euphorbia*, *Justicia*, *Ruellia*, *Diçamnus*, *Hura*, *Ricinus*, *Tragia*, *Jatropha*, *Croton*, *Clusia*, *Acalypha*.

Situation : relative au réceptacle de la Fleur, & cela ou  
En dessous : *Vaccinium*, *Epilobium*.  
En dessus : *Arbutus*, *Tulipa*.  
En dessus & en dessous : *Saxifraga*, *Lobelia*.

104. On remarque que les SEMENCES différent quant  $\alpha$  au Nombre, aux Loges,  $\beta$  à la Forme, à la Substance, à la Coronule, à la Robe,  $\gamma$  à la Grandeur,  $\delta$  à l'Embryon,  $\epsilon$  au Réceptacle.

Nombre : Il se prend du Systême de Rivin.

Monospermes ( Monosperma ) : *Polygonum*, *Collinsonia*.

Dispermes ( Disperma ) : les *Ombellées*, les *Etoilées*.

Trispermes ( Trisperma ) : *Euphorbia*.

Tétraspermes ( Tetrasperma ) : les *Aspérifoliées*, les *Verticillées*.

Loges : Unique : la plupart.

Biloculaire ( Biloculare ) : *Cornus*, *Xanthium*, *Locusta*, *Valeriana*, *Cordia*.

Forme : Ceinte ( Cinctum ) : *Arenaria*, *Bryonia*.

Cordiforme, Reniforme, Ovoïde.

Echinée : *Myofotis* *Lappula* ( *Scorpionne hérissée* ).

Substance : Offense ( Offea ) : *Nuces* ( les Noix ), *Corylus*, *Lithospermum*.

Calleuse ( Callosa ) : *Citrus*.

Coronule : Caliciforme provenant du Périclype de la Fleur : *Scabiosa*, *Knautia*, *Ageratum*, *Arctotis*.

Aigrette capillaire ( Simple Filiforme ) : *Hieracium*, *Sonchus*.

Plumeuse (Velue, Composée) : *Crepis*, *Scorzonera*, *Tragopogon*.

Pailleuse : *Bidens*, *Silphium*, *Tagetes*, *Coreopsis*.

Aucune (Semence nue) : *Tanacetum*.

Robe : (Arillus), que d'autres ont nommé Coëffe (Calyptra) : *Coffea*, *Jasminum*, *Cynoglossum*, *Cucumis*, *Dicamnus*, *Diosma*, *Celastrus*, *Evonymus*.

Grandeur : Très-petite : *Campanula*, *Lobelia*, *Trachelium*, *Ammania*.

Très-grande : *Cocos*.

Situation : Nichées (Nidulantia), répandues dans la pulpe : *Nymphæa*.

Attachées à la Suture : les *Siliqueuses*.

Attachées à la Columelle : *Malva*.

Affises sur le Réceptacle : *Nicotiana*, *Datura*.

Réceptacle : Il faut principalement remarquer avec soin le Réceptacle des Fleurs composées.

Forme plane : *Achillea*.

Convexe : *Matricaria*.

Conique : *Anthemis*, *Melampodium*.

Superficie nue : *Matricaria*.

ponctué : *Tragopogon*.

velue : *Andryala*.

garnie de poils soyeux (Setosa) : *Centaurea*.

de paillettes (Paleacea) *Hypochæris*, *Anthemis*.

Réceptacles du Fruit des Fleurs simples, singuliers dans le *Magnolia*, l'*Uvaria*, le *Michelia*.

L'OMBILIC est très-visible dans le *Cardiospermum*, le *Staphylæa*.

L'Embryon est très-près de l'Ombilic.

Le siege de l'Embryon est, ou au sommet, ou à la base de la Semence. *Casalp*.

La Plantule est engendrée ou du côté du Péduncule, ou du côté du sommet; dans le premier cas, elle pousse ses racines au Péduncule, & ses Feuilles au Sommet; dans le second, elle développe ses Feuilles vers le Péduncule, & ses Racines vers le Sommet. *Joseph ab Aromatariis*, de *Seminibus*, 4. 5. 6.

105. La Fructification SINGULIERE (92) dérive de la structure particuliere que

l'on remarque dans un très-petit nombre de genres.

Elle est l'opposé de la structure naturelle, §. 93.

Exemples : Dans *P'Arum*, les Etamines entre les Pistils.

Le Germe de *P'Adoxa*, entre le Calice & la Corolle.  
Les Filets du *Salvia* articulés.

Dans *P'Eriocaulon*, les Etamines reposant sur le Germe, la Corolle & le Calice placés sous le Germe.

Le Réceptacle du Fruit du *Magnolia*, capité, les Semences en baies, suspendues à un filet attaché à la Capsule.

### 106. LE CALICE est ordinairement moins coloré que la Corolle.

Ici on entend le Périanthé pour le premier ordre des Calices, la Collerette & la Spathe pour le second ordre.  
La raison en est évidente par la matiere du Calice qui a pris naissance de l'Ecorce de la Plante.

Voici quelques exemples du contraire :

*Bartsia d'Amérique* : Périanthé sanguin.

*Cornouiller herbacé* (*Cornus herbacea*) : Collerette blanche comme neige, Pétales noirs,  
*d'Amérique* (*Cornus Americana*) : Collerette rouge, en cœur.

*Astrantia* : Collerette colorée.

*Palmiers* : Spathes sanguines.

Quand la Corolle manque, le Périanthé est communément plus coloré, sur-tout dans le temps de la floraison, comme dans *P'Ornithogalum*, le *Persicaria*, le *Polygonum*.

Les Feuilles prennent souvent de la couleur, lorsqu'on en aperçoit moins dans le Calice & la Corolle, comme dans *P'Amaranthe tricolor*.

### 107. LE RÉCEPTACLE de la Fleur (86) ceint en dedans le Périanthé dans les Icosandriques & autres; il naît de toutes parts dans les Cucurbitacées (77:45).

La considération du Réceptacle, dans la Méthode naturelle, est une chose fort importante.

La plupart des Plantes portent, au fond des Fleurs, le Réceptacle de la Fleur, ou les Etamines & les Pistils.

Celles de l'*Icosandrie* (Ord. Nat. 45, 46, 47, 48), ont un Calice Monophylle, qu'une ligne entoure intérieurement, sur laquelle naissent les Etamines & les Pétales.

Nous avons aussi de cette manière des Calices florifères dans d'autres fleurs : *Lytrum*, *Epilobium*, *Oenothera*, *Ammanina*, *Isnarda*, *Peplis*, *Elæagnus*.

Les *Cucurbitacées* (Ord. Nat. 45) : dans elles, le Réceptacle enveloppe intérieurement de toutes parts le Péricarpe, auquel la Corolle est en quelque sorte collée. Même chose dans les *Cactus*.

Le Réceptacle soutenant les Péricarpes : *Passiflora*, *Capparis*, *Breytia*, *Arum*, *Calla*, *Dracontium*, *Pothos*, *Zostera*, *Nepenthes*, *Clusia*, *Helicteres*, *Sisyrinchium*.

### 108. LES FILAMENTS des Etamines sont séparés de la Corolle Polypétale ; ils sont au contraire insérés sur la Corolle Monopétale, excepté les Anthers à deux Cornes.

Vaillant a fait cette observation dans les Monopétales.

*Pontedera*, par la dissection de 2000 espèces, a appris que les Fleurs Monopétales portent les Etamines insérées sur la Corolle, mais les Polypétales sur le Réceptacle de la Fleur.

*Tournefort* range parmi les Monopétales, les *Malvacées* (Ord. Nat. 44), vraiment Pentapétales, comme il est constant par la base de la Corolle.

*Rivin* compte autant de Pétales qu'il en résulte d'une Fleur qui s'effeuille.

Dans les Fleurs Monopétales, les Etamines sont insérées sur le Pétale.

C'est ainsi que le *Trientalis* est Monopétale.

L'*Oxalis*, à peine adhérent à la base des Pétales, devient Monopétale.

Les Polypétales portent les Etamines séparées des Pétales : cependant il y a une exception très-rare.

Le *Statice* Pentapétale a les filets insérés sur les onglets des Pétales.

Le *Melanthium* Hexapétale porte les filets inférés sur les Pétales.

Les *Lichnis* ( Ord. Nat. 42 ) ont les Etamines alternes attachées le plus souvent aux onglets des Pétales.

Les Etamines des Fleurs Monopétales sont séparées de la Corolle sur les Fleurs à Antheres à deux cornes ( Ord. Nat. 24 ) : *Erica*, *Andromeda*, *Arbutus*, *Ledum*, *Azalea*, &c. & aussi le *Cissus* & l'*Aloë*.

109. Les ANTHERES sont communément posées sur la pointe des Filaments.

L'exception est plus rare quand les Antheres sont collées au côté du Filament : *Paris*, *Asarum*.

Les Antheres adhérentes aux Stigma, n'ont point de Filaments dans l'*Aristolochia*.

110. LE NECTAIRE joue communément s'il est détaché des Pétales.

Il se filtre dans la plupart des Fleurs une liqueur emmiellée. Le tube de la plus grande partie des Monopétales contient du Miel.

*Pontedera* a prétendu que cette liqueur est un colliquament, ou la liqueur de l'Amnios qui pénétroit les semences fécondes ; mais il y a du miel aussi,

dans les Fleurs mâles : *Urtica*, *Salix*.

dans les Fleurs femelles seulement : *Phyllanthus*,

*Tamus*.

dans l'un & l'autre sexe : *Ruscus*, *Clusia*, *Kiggelaria*.

*Vaillant* a avancé que le Nectaire est essentiel à la Corolle. C'est ainsi qu'il a dit que les Nectaires étoient les Pétales du *Nigella*, de l'*Aquilegia*.

Mais il a pris les Pétales pour le Calice.

Il est constant par des exemples, que les Nectaires sont détachés de la Corolle.

*Aconitum*, *Aquilegia*; *Helleborus*, *Isopyrum*; *Nigella*,

*Garidella*;

*Epimedium*, *Parnassia*, *Theobroma*; *Cherleria*, *Sauvagesia*.

Monopétale en épron ( Calcarata ) : *Anthirrinum*, *Valeriana*,

*Pinguicula*, *Utricularia*.

Polypétale en épron : *Orchis*, *Delphinium*, *Viola*, *Impatiens*,

*Fumaria*.

- *A l'intérieur des Pétales* : *Fritillaria*, *Lilium*, *Swerbia*,  
*Iris*, *Hermannia*, *Uvularia*,  
*Hydrophyllum*, *Myosurus*, *Ra-*  
*nunculus*, *Bromelia*, *Erythro-*  
*nium*, *Berberis*, *Vallisneria*.
- Couronnant la Corolle : *Passiflora*, *Narcissus*, *Pancra-*  
*tium*, *Olaix*, *Lychnis*, *Silene*,  
*Coronaria*, *Stapelia*, *Asclepias*,  
*Cynanchum*, *Nepenthes*, *Cherle-*  
*ria*, *Clusia*, *Hamamelis*.
- Formé d'une singulière manière : *Reseda*, *Cardiospermum*, *Amo-*  
*mum*, *Curcuma*, *Costus*, *Grewia*,  
*Urtica*, *Andrachne*, *Epidendrum*,  
*Helières*, *Salix*.
- Faisant partie du Calice (Calycina) : *Tropæolum*, *Monotropa*,  
*Biscutella*, *Malpighia*.
- Faisant partie des Etamines (Staminea) par les Antheres : *Ade-*  
*nanthera*.  
 par les Filets : *Laurus*,  
*Diæmnus*, *Zygophyllum*, *Com-*  
*melina*, *Mirabilis*, *Plumbago*,  
*Campanula*, *Roëlla*.
- Faisant partie du Pistil (Pistilacea) par le Germe : *Hyacinthus*,  
*Iris*, *Butomus*, *Cheiranthus*,  
*Hesperis*, &c.
- Faisant partie du Réceptacle (Receptaculacea) : *Lathræa*,  
*Helxine*, *Collinsonia*, *Sedum*,  
*Cotyledon*, *Sempervivum*, &c.  
*Mercurialis*, *Kiggelaria*, *Clusia*,  
*Phyllanthus*, *Melianthus*, *Diosma*.

III. LE PISTIL est communément placé au milieu des Antheres.

L'*Arum* est singulier ; en lui le Réceptacle s'allonge en massue, les Pistils occupent la base, les Etamines, au contraire, occupent la partie supérieure, de sorte que les Pistils sont placés en dehors & autour des Etamines.

Il en est de même du *Chou-calle* (Calla) d'*Ethiopie*.

Le *Rumex* est singulier par l'insertion de ses Etamines.

III. LE STYLE pose communément sur le sommet du Germe; les exceptions sont rares.

*Jungius* : 39. Le Style est toujours attaché au sommet du Fruit & de la Semence.

*Dillen*, répons. 6. Les moins experts savent qu'il n'est point de Style qui ne naisse du milieu de la Fleur, au centre de l'Embryon qui occupe le milieu de la Fleur.

Quelques Fleurs font exception.

1. Les *Icosandriques polygyniques* ( Ord. Nat. 35 ) :  
*Rosa*, *Rubus*, *Fragaria*, *Potentilla*, *Tormentilla*,  
*Dryas*, *Geum*, *Comarum*, *Sibbaldia*, *Agrimonia*,  
*Alchemilla*, *Aphanes*.
2. *Suriana*, *Hirtella*.
3. *Passerina*, *Gnidia*, *Struthia*, *Stellera*.

### 113. LE PÉRICARPE se clôt naturellement & ne se remplit point de plus petits Péricarpes; mais le plus souvent rempli de suc, il passe à l'état de BAIE.

Il est clos exactement dans la plupart des Fleurs.

Dans le *Reseda* & le *Datisca*, il est cependant toujours béant.

Dans le *Parnassia*, il baille pendant la floraison, ensuite il se clôt.

Je n'ai point de preuves qu'il existe des Péricarpes naturellement remplis de plus petits Péricarpes; mais lorsque d'autres Péricarpes sont comme cachés en dedans d'un autre, alors l'extérieur est un Réceptacle commun: comme dans le *Magnolia*, l'*Uvaria*, le *Michelia*.

La Baie est un Fruit succulent, résultant proprement du Péricarpe, & improprement d'une partie quelconque. La destination est que les Graines soient disséminées par les animaux: par ex. le *Gui* (*Viscum*).

Les Baies singulieres & impropres, sont les suivantes fournies par les

Calice: *Blitum*, *Morus*, *Basella*, *Ephedra*, *Coix*, *Rosa*, *Coriaria*.

Réceptacle: *Taxus*, *Rhizophora*, *Anacardium*, *Ochna*, *Laurus*, *Ficus*, *Dorstenia*, *Fragaria*.

Semence: *Rubus*, *Magnolia*, *Uvaria*, *Michelia*, *Prasium*, *Uvularia*, *Panax*, *Adonis*, *Crambe*, *Osteospermum*.

Robe: *Evonymus* ( le *Celastrus* enseigne cela ).

Nectaire: *Mirabilis*.

Corolle: *Poterium*, *Adoxa*, *Coriaria*.

Capsule:



Capsule: *Evonymus*, *Androsæmum* T. *Cucubalus*, *Epidendrum*.

Baie sèche: *Linnaea*, *Galium*, &c. *Tetragonia*, *Myrica*, *Trientalis*, *Tropæolum*, *Xanthium*, *Juglans*, *Ptelea*, *Ulmus*, *Comarum*, *Amygdalus*, *Mirabilis*.

Capsule en dehors: *Dillenia*, *Clusia*, *Nymphæa*, *Caparis*, *Breynia*, *Morisona*, *Stratiotes*, *Cyclamen*, *Strychnus*.

Cavité: *Staphylæa*, *Cardiospermum*, *Capsicum*.

Coque: *Adæa*.

Gousse: *Hymenæa*, *Cassia*, *Inga* de Plumier (Acacie à fruits sucrés) *Ceratonia*.

Cône: *Anona*, *Juniperus*.

La Baie ne s'ouvre point naturellement, parce qu'elle est molle, & parce qu'elle a une autre destination.

Les Baies agrégées sont très-apparentes dans l'*Adonide* du Cap.

#### 114. Les Fleurs COMPLETTES sont simples ou agrégées.

Telle étoit la division des Fleurs de *Vaillant*.

Une Fleur Complète (*Completus*) est pourvue de Périanthe & de Corolle.

Une Fleur incomplète (*Incompletus*) manque de Périanthe ou de Corolle.

Une Fleur Apétale manque de Corolle, non de Périanthe.

Une Fleur Nue (*Nudus*) manque de Calice, non de Corolle.

On dit plus proprement nue, lorsqu'elle manque & de Corolle & de Calice; ce qui est cependant très-rare.

La principale & la plus naturelle division des Plantés fut tirée des Cotyledons, & conjugée en Monocotyledons & Polycotyledons. Quand la division mena entre les Fleurs simples & les Fleurs proprement dites composées, on présupposa que la Plante étoit Polycotyledone.

#### 115. Une Fleur est SIMPLE, lorsqu'aucune partie de la Fructification n'est commune avec plusieurs Fleurs.

Une Fleur simple (*Simplex*) n'a pour lit nuptial qu'un Périanthe, ou qu'une seule Corolle.

N

Un Fruit composé ou ulticapulaire, ne peut constituer une Fleur, composée.

116. Une Fleur est *AGRÉGÉE*, quand une portion quelconque de la Fructification est commune à plusieurs Fleurons: on l'appelle proprement *Agrégée*, ou *Composée*, ou *Ombellée*, ou *Cymière*.

Une Fleur est *Agrégée*, lorsque plusieurs Fleurons, à l'aide de quelque partie de la Fructification commune, forment tellement un ensemble avec les autres, qu'un seul Fleuron ôté, la forme du tout, dont il est partie, soit détruite.

Dans ces Fleurs, le *Réceptacle* ou le *Calice* est commun.

On appelle *Fleuron* (*Flosculus*) la Fleur partielle de la Fleur agrégée.

Il y a d'abord sept modes ou sept divisions principales de Fleurs agrégées.

1. La Fleur *Ombellée* (*Umbellatus*) a le *Réceptacle* divisé en *Péduncules* ou rayons, qui partent tous du même centre.
2. La Fleur *Cymière* (*Cymosus*) a le *Réceptacle* divisé en *Péduncules*, nés dans le même centre universel; mais avec des *Péduncules* partiels se répandant vaguement.
3. La Fleur *Composée* (*Compositus*) a le *Réceptacle* entier dilaté, les Fleurons sessiles.
4. La Fleur *Agrégée* (*Aggregatus*) (proprement dite) a le *Réceptacle* dilaté; les Fleurons attachés par des *Péduncules*: par ex. *Scabiosa*, *Knautia*, *Dipsacus*, *Cephalanthus*, *Globularia*, *Leucadendron*, *Protea*, *Brunia*, *Barreria*, *Statice T.*
5. La Fleur *Amentacée* (*Amentaceus*) *Agrégée*, a le *Réceptacle* filiforme, distingué par des écailles à chatons.  
*Xanthium*, *Ambrosia*, *Parthenium*, *Iva*.  
*Alnus*, *Betula*.  
*Salix*, *Populus*.  
*Corylus*, *Carpinus*.  
*Juglans*, *Fagus*, *Quercus*, *Liquidambar*.  
*Cynomorton*.  
*Ficus*, *Dorstenia*, *Parietaria*, *Urtica*.  
*Pinus*, *Abies*, *Cupressus*, *Thuja*.

*Juniperus*, *Taxus*, *Ephedra*.  
 Glouteron, Ambrosie, Parthenie, Iva.  
 Aune, Bouleau.  
 Saule, Peuplier.  
 Coudrier, Charme.  
 Noyer, Hêtre, Chêne, Liquidambar.  
 Cynomoir.  
 Figuier, Dorstene, Pariétaire, Ortie.  
 Genevrier, If, Uvette.

6. La Fleur *Glumacée* (*Glumosus*) agrégée, a le Réceptacle filiforme, dont la base est pourvue d'une bale commune.

*Bromus*, *Festuca*, *Avenz*, *Arundo*, *Briza*, *Poa*, *Aira*,  
*Uniola*, *Cynosurus*, *Melica*, *Elymus*, *Lolium*, *Triticum*,  
*Secale*, *Hordeum*, *Scirpus*, *Cyperus*, *Carex*.

7. La Fleur *Spadicée* (*Spadiceus*) est agrégée, lorsque le Réceptacle, au-dedans de la Spathe, est commun à plusieurs fleurons.

Le Spadice est subdivisé dans les *Palmiers*.

Il est Simple, couvert de toutes parts de Fleurons :

*Calla*, *Dracontium*, *Pothos*.

En en bas : l'*Arum*.

Au côté : le *Zostera*.

117. La Fleur COMPOSÉE est agrégée (116) : elle contient plusieurs Fleurons Sessiles, renfermés dans le Réceptacle commun, entier, & dans le Périanthe; mais ils sont pourvus d'Antheres réunies en Cylindre.

Les rapports des Fleurs composées sont :

- a. Le Réceptacle commun, étendu & non divisé.
- b. Le Périanthe commun, embrassant tous les Fleurons.
- c. Cinq Antheres, réunies en Cylindre.
- d. Les Fleurons Monopétales Sessils.
- e. Un Ovaire Monosperme sous chaque Fleuron.

Il est essentiel aux Fleurs composées d'avoir les Antheres jointes en Cylindre, & une seule semence sous chaque Fleuron.

Observez que l'on range parmi les Fleurs composées, une Fleur dont le Calice est orné d'un seul Fleuron :



*nops*, *Stæbe*, *Corymbium*, une seule espèce d'*Artemisia*.  
On compte ordinairement trois sortes de Fleurs composées.

- a. Les LIGULÉES, Fleurons à languettes (*Ligulati*) Semiflosculeuses, demi-Fleurons (*Semiflosculosi de Tournef.*), lorsque toutes les Corollules des Fleurons sont planes & penchent sur le côté extérieur.
- b. Les TUBULEUSES (*Tubulosi*) Flosculeuses, Fleurons (*Flosculosi de Tournef.*), lorsque les Corollules des Fleurons sont toutes Tubuleuses & presque égales.
- c. Les RADIIÉES (*Radiati*), lorsque les Corollules du Disque sont Tubuleuses, & les Fleurons du contour difformes.

ou dans le contour par des Fleurons ligulés,  
(*Radiées*, *Radiati de Tournef.*).

ou dans le contour par des Fleurons tubulés :  
*Centaurea*.

ou dans le contour par des Fleurons presque  
nuds : *Artemisia*, *Gnaphalium*.

La Fleur composée réunit le plus souvent plusieurs Fleurons,  
mais dont plus rarement le nombre est déterminé.

Ligulée à 5. Fleurons. Prenantes.

Tubuleuse à 20.

*Eupatorium Scrophulariæ folio*.  
(Eupatoire à Feuilles de  
Scrophulaire).

15.

*Eupatorium perfoliatum* (Per-  
foliée).

3.

*Eupatorium Digitatum* (Di-  
gitée).

*Eupatorium Zeylanicum* (de  
Ceylan).

*Eupatorium* 2. (Hort. Upf.).

*Eupatorium* 4. (Hort. Upf.).

*Eupatorium volubile* (Grim-  
pante).

4.

Radiée à grand nombre de Fleurons au Rayon : la plupart.

20.

*Arctotis*.

12.

*Rudbeckia*.

10.

*Tetragonotheca*, *Osteospermum*.

8.

*Corcopsis*, *Othonnia*.

3.

*Achillæa*, *Eriocephalus*, *Mi-  
cropus*, *Seriphium*, *Sigef-  
beckia*, *Acmella* (bident à  
Fleurs Coniques), *Melampo-  
dium*, *Chrysogonum*, *Tagetes*.

3. *Sigesbeckia.*  
 1. *Milleria*, à Fleurons au dis-  
 que 3.

118. La Fleur OMBELLÉE ( 116 ) est une agrégée formée de plusieurs Fleurons attachés au Réceptacle par des Péduncules fastigiés , partants tous d'un centre commun.

Mais la Fleur CYMIERE ( 116 ) est agrégée par l'ensemble de plusieurs Fleurons, posés sur le Réceptacle , portés sur des Péduncules fastigiés , ceux d'en haut partant du même point , ceux d'en bas épars.

Il y a OMBELLE , lorsque tous les Péduncules ou rayons , rangés en contour régulier , partent du même centre.

L'Ombelle est SIMPLE , quand seulement une fois le Réceptacle se divise en Péduncules : *Cornus* , quelques especes de *Spirea*.

L'Ombelle est COMPOSÉE , quand tous les Péduncules communs se subdivisent en Ombellules.

Ainsi l'OMBELLULE ( *Umbellula* ) est une Ombelle partielle. Les caractères des Fleurs Ombellées , proprement dites , sont :

a. Le Réceptacle commun , divisé en Péduncules , nés dans le même centre ou dans le même point , égaux dans le contour ; de là il résulte , ou Ombelle *Plane* , ou Ombelle *Convexe* , ou Ombelle *Concave*.

b. L'Ovaire placé sous la Corollule.

c. Cinq *Etamines* séparées , tombantes.

d. Le *Pistil* bifide.

e. Deux *Semences* accolées.

La Fleur Ombellée est composée de Collerette , d'Ombelle , de Rayons divers.

Collerette commune : *Quadriphyllé* : *Hydrocotyle* , *Sison* , *Cuminum*.

*Quinquephyllé* : *Buplevrum* , *Scandix* , *Bubon*.

*Eptaphyllé* : *Ligusticum*.

Decaphyllé : *Artemisia*.

Partielle Dimidiée : *Ethusa*, *Coriandrum*, *Sanicula*.

Caducue : *Ferula*, *Heracleum*.

Ombelle avec le Disque mâle : *Astrantia*, *Caucalis*, *Artemisia*,  
*Ananthe*, *Scandix*.

Radiée, avec les Pétales des bords plus grands : *Tordylium*, *Caucalis*, *Coriandrum*, *Ammi*, des espèces d'*Heracleum*.

Dans la CYME, comme dans l'Ombelle, tous les Rayons principaux partent d'un même centre; les parties ne gardent aucun ordre régulier : *Opulus*, *Cornus virga Sanguinea* dicta (Cornouiller Sanguin), *Ophiorrhiza*.

La Collerette indique ainsi qu'il y a Réceptacle; c'est une chose démontrée par le Cornouiller Ombellé (*Cornus Umbellata*), dont celui à *Verge Sanguine* est une espèce, qui, comme le *Laurier-Tin* (*Tinus*) ou la *Viorne* (*Viburnum*), est ramifié en Péduncules,

119. Une Fleur LUXURIANTE multiplie les enveloppes de la Fructification, au point d'anéantir ses parties essentielles; elle est, ou *Multiple*, ou *Pleine*, ou *Prolifère*. Mais on appelle Fleur *Mutilée* une Fleur qui manque de Corolle.

L'enveloppe de la Fleur est le Périclype & la Corolle.

Une Fleur devient Luxuriante (*Luxurians*), lorsque certaines parties se sont tellement accrues en nombre que les autres ont été exclues.

Le plus souvent une Fleur devient Luxuriante par l'effet d'un aliment trop abondant.

Nous entendons par Fleur MUTILÉE (*Mutilus*), celle qui ne fait point voir une Corolle, quoiqu'elle en dû avoir; la cause de cette absence s'attribue à un défaut de chaleur suffisante.

*Ipomœa*. F. Zeyl. 79.

*Campanula Pentagonia*. Hort. Ups. n. 3. (Campanule de Thrace).

*Ruellia*. Hort. Ups. 179.

*Viola Variæ*. (Diverses Violettes). (Diff. Sem. Muscor.).

*Tussilago Anandria*. (Tussilage sans Etamines).

*Cucubalus* Fl. Suec. 363. Lapp. 181.

120. On appelle communément Fleur **MULTIPLE** ( 119 ), celle dont les Pétales sont multipliés, & qui conserve quelques étamines entières ; elle est double ou triple : rarement le *Périanthe* & la *Collerette*, presque jamais les *Etamines*, ne constituent une Fleur Multiple.

Je distingue la Fleur multiple de la Fleur pleine, en ce que dans *celle-ci* la Corolle est tellement multipliée, qu'il reste à peine quelque place pour les Etamines : mais la Fleur Multiple ( *Multiplicatus* ), est celle dont la Corolle s'amplifie d'un double, d'un triple ou d'un quadruple.

La Fleur DOUBLE ( *Duplicatus* ) est par conséquent au premier & au plus petit degré de la plénitude.

La Fleur TRIPLE ( *Triplicatus* ) a la Corolle triplement augmentée.

*Campanule à Feuille d'Ortie*, à Fleur double & triplée. Tournef.

*Stramonium à Fleur née dans une autre Fleur*. Vaillant.

*Stramonium à Fleur violette double & même triple*. Tournef.

Les Monopétales doublent très-souvent, mais très-rarement elles deviennent pleines.

Il n'est pas rare que les Polypétales doublent ; par ex. : l'*Hépatique*, l'*Anémone*.

Le *Périanthe*, rarement établit une Fleur Multiple.

*Œillet* ( *Dianthus* ) représentant un *Epi de froment*. E. N. C. Cent 3, p. 368. T. 9. Dans cette Fleur les écailles Calicinales étant augmentées à l'infini, elles représentent un *Epi* entier d'une forme singulière. V. Hort. Cliff. 164.

Les *Gramens des Alpes* donnent des Fleurs pleines, lorsque les bales poussent en Feuilles : *Festuca à Epis* vivipares. Fl. Suec. 94.

Dans le *Saule rose* ( *Salix rosea* ), lorsque les Etamines ou les Pistils sont dévorés par les insectes, les écailles des Chatons poussent en Feuilles.

Dans le *Plantin à Fleur rose* ( *Plantago rosea* ), lorsque les Bractées de l'*Epi* poussent en Feuilles.

Ne confondez point le *Périanthe* coloré avec la Fleur Multiple ; ce n'est qu'un commencement de monstruosité.

*Prime-vere* (Primula) *Prolifere odorante*. Tournef.

*Prime-vere Prolifere à grande Fleur*. Tournef.

*Prime-vere Prolifere à Fleur poupre*. Tournef.

121. Une Fleur est PLEINE (*Plenus*) (119), lorsque la Corolle s'est tellement multipliée, que toutes les Etamines sont anéanties.

Cela arrive lorsque les Etamines poussent en Pétales, remplissent les Fleurs & étouffent très-souvent le Pistil, surtout lorsqu'il n'y a plus d'Etamines.

Les Fleurs Polypétales deviennent pleines très-communément; *Malus*, *Pyrus*, *Persica*, *Cerasus*, *Amygdalus*, *Myrtus*, *Rosa*, *Fragaria*.

*Ranunculus*, *Caltha*, *Hepatica*, *Anemone*, *Aquilegia*, *Nigella*.

*Papaver*, *Pæonia*, *Dianthus*, *Silene*, *Lychnis*, *Coronaria*, *Lilium*, *Fritillaria*, *Tulipa*, *Narcissus*, *Colchicum*, *Crocus*, *Cheiranthus*, *Hesperis*, *Malva*, *Alcea*, *Hibiscus*.

Pommier, Poirier, Pêcher, Cerisier, Amandier, Myrte, Rosier, Fraiser.

Renoncule, Populage, Hépatique, Anemone, Ancolie, Nigelle.

Pavor, Pivoine, Œillet, Silene, Lychnide.

Lis, Fritillaire, Tulipe, Narcisse, Colchique, Safran.

Giroflée, Julienne, Mauve, Alcée, Quetmie.

Les Fleurs Monopétales plus rarement.

*Primula*, *Hyacinthus*, *Datura*, *Polyanthes*.

*Prime-vere*, Jacinthe, Endormie, Tubereuse.

Les Fleurs pleines sont stériles, & pourquoi §. 150.

Les Fleurs pleines n'établissent point de genre §. 184, 185.

Les Fleurs pleines sont les délices des *Amateurs* & des *Jardiniers*.

122. Un grand nombre d'ordres naturels ne peut offrir des Fleurs Luxuriantes.

Les principaux de ce genre sont sur-tout les suivants.

Les *Apétales* (ord. Nat. 48. 53.)

Les *Verticillées* (ord. Nat. 58.)

Les *Personnées* de Tournef. (ord. Nat. 59.) exceptez l'*Antirrhinum*.

Les *Asprefeuilles* Ray (ord. Nat. 43.)

Les



- Les *Etoilées* Ray ( ord. Nat. 44. )  
 Les *Ombellées* Ray ( ord. Nat. 22. ) l'Ombelle prolifère  
 exceptée.  
 Les *Papilionacées* ( ord. Nat. 35. ) rarement elles pro-  
 duisent des Fleurs pleines, comme :  
*Le Ternatea à Fleur pleine, Bleue. T.*  
*La Coronille herbacée à Fleur panachée pleine. T.*  
*L'Anthyllide des bois à Fleur pleine, que j'ai vue.*  
*Le Spartium.*

123. Une Fleur est PROLIFERE (119), lorsqu'au milieu de la Fleur ( très-souvent pleine ) il naît d'autres Fleurs : on l'appelle Prolifere *Frondeuse*, quand celle qui naît de la Fleur Prolifere est accompagnée de Feuilles.

Une Fleur est Prolifere (*Prolifer*), lorsqu'une Fleur en produit une autre.

Les Fleurs deviennent prolifères à cause de la plénitude élevée au plus haut degré.

Les Prolifères ( dans les Fleurs non composées ) se forment du Pistil ; la seconde par conséquent naît du centre de la première Fleur pleine.

La Prolifere frondeuse ou à Feuilles (*Frondosus*) est très-rare ; je l'ai observée dans la *Rose*, l'*Anemone*, &c.

Mais la Prolifere à Fleurs est commune.

*Renoncule à Racine tubéreuse, à Fleur pleine & prolifere. C. B.*

*Renoncule à Racine d'Asphodèle, prolifere, couleur de vermillon. C. B.*

*Anemone à large Feuille, appelée grand Paon, prolifere. C. B.*

124. LA PROLIFICATION ( 123 ) des Fleurs *simples* ( 115 ) s'opère par le Pistil : des Fleurs *agrégées* ( 116 ) par le Réceptacle.

La Prolifcation (*Prolificatio*) a lieu de deux manières ; savoir :

1. La Prolifcation centrale ou formée du Pistil, devenant

Fleur, n'a qu'un Péduncule, & elle a l'eu dans les  
Fleurs non composées.

(*Dianthus*: *Caryophyllus altilis major*, Flore pleno  
Prolifero.) Fl. March.

*Œillet élevé*, grand, à fleur pleine, prolifère.

*Renoncule à racine tubéreuse*, à fleur pleine & prolifère.

Tournef.

à racine tubéreuse d'Angleterre, *Polyanthe*.  
Vaill.

*Anemone à large feuille*, appelée le *Paon*, prolifère.

Tournef.

à large feuille, *Œil de Paon*, Multiple.

Valent.

*Benoite* (*Geum*) à une fleur née dans une autre fleur.

Tournef.

à fleur triple, la 2<sup>e</sup>. née du Calice de la 1<sup>re</sup>.  
la 3<sup>e</sup>. du Calice de la 2<sup>e</sup>. Tournef.

*Rose rouge prolifère*.

b. La Prolifération par le côté envoyant du Calice com-  
mun plusieurs individus pédunculés, se rencontre  
dans les Fleurs composées, proprement dites agrégées.

*Pâquerette* (*Bellis*) des Jardins, prolifère C. B.

*Souci* (*Calendula*) prolifère C. B.

*Epervière* (*Hieracium*) faucillière, prolifère C. B.  
Prod. 64.

*Scabieuse*, à Feuilles de *Gingidium*, prolifère.

Quand les Fleurs Ombeillées deviennent Prolifères; elles  
augmentent l'Ombelle, de manière que d'une Om-  
bellule simple il en sort une autre.

*Cornus*: *Periclymenum*, qui s'éleve peu, à Fleur née dans  
une autre Fleur. Act. Hassl. IV. p. 346.

Une Ombelle surcomposée se fait de même d'une Ombelle  
composée.

*Selinum*: le *Thysselinum lactescens* des marais, n'est pas  
rare.

## 125. La PLÉNITUDE des Fleurs simples s'opere, ou par les Pétales, ou par les Nectaires.

La Plénitude des Fleurs simples differe de la Plénitude des  
Fleurs composées.

La Fleur de l'*Ancolie* (*Aquilegia*) devient pleine de trois  
manieres.

- a. Par les Pétales multipliés , les Nectaires effacés.  
*Ancolie à fleur rose. C. B.*
- b. Par les Nectaires multipliés , les Pétales effacés.  
*Ancolie à fleur multiple. C. B.*
- c. Par les Nectaires multipliés , les Pétales persistants :  
 les cinq Pétales subsistent donc ; mais de manière  
 que par-tout on voit trois Nectaires interposés ,  
 & qui se détruisent mutuellement.

La *Nigelle à Fleur pleine* , porte

Cinq Pétales inférieurs ovales , entiers ; les autres aux-  
 quels la Fleur doit sa plénitude , sont multifides ,  
 trilobés , planes : donc ils ont été produits par les  
 Nectars multipliés.

La Fleur du *Narcissus* devient pleine , ou par la multiplica-  
 tion des Pétales & du Nectaire , ou par la plénitu-  
 de des Nectaires , les Pétales n'étant point multi-  
 pliés.

La Fleur du *Delphinium* devient pleine pour l'ordinaire par  
 les Pétales planes , le Nectar détruit.

La Métamorphose de la *Saponaire* d'Angleterre est singulière ;  
 de Pentapétale , elle devient Monopétale exactement.

Le *Peloria* est encore plus singulier.

126. Le plus souvent les Fleurs deviennent  
 Multiples (120) dans une Corolle Po-  
 lypétale , comme elles doublent dans  
 les Monopétales : il n'est cependant pas  
 contradictoire que des Fleurs soient Mo-  
 nopétales , & en même temps pleines.

*Kramer 6* , a prétendu qu'il implique contradiction que des  
 Fleurs soient pleines , & en même temps Monopé-  
 tales ; mais le contraire est prouvé par le *Colchicum* ,  
 le *Crocus* , le *Hyacinthus* , le *Polyanthes* ,

Les Fleurs Monopétales deviennent pleines par les laciniures  
 du Limbe ; les Polypétales , par les Pétales.

L'Obier (*Opulus*) à Fleur Globuleuse C. B. fournit un exem-  
 ple très-rare de Fleur pleine ; car la Cyme de l'Obier com-  
 mun porte à son disque des Fleurs hermaphrodites cam-  
 panulées & nombreuses , mais à la circonférence ou au  
 rayon des Fleurs planes en roué & stériles ; dans l'Obier  
 à Fleur globée , toutes les Fleurs du Disque sont sembla-

bles à celles du rayon, c'est à savoir des Corolles en roue, grandes & stériles; ainsi l'Obier par la seule grandeur stérilisante donne une Fleur pleine à la manière des Fleurs composées. On voit donc encore que la Cyme est naturellement très-voisine de l'Ombelle; ce que prouve la comparaison de l'Ombelle du Cornouiller mâle avec le Cornouiller femelle ou osseux.

127. Les Fleurs COMPOSÉES ( 117 ) deviennent pleines ( 121 ) par les Pétales tubulés ou par les Pétales planes.

Nous entendons par là les Fleurs composées de la Syngénésie.

Elles sont formées, ou par des Corollules Fistuleuses ( les Flosculeuses Tournef. ).

ou par des Corollules à languettes ou ligulées ( les Semiflosculeuses Tournef. ).

ou par des Corollules Fistuleuses dans le disque, à languettes dans le contour ( les Radiées Tournef. ).

Ces choses bien entendues, la plénitude dans les Fleurs composées, a lieu de deux façons.

a. Par le rayon dans les radiées, lorsque le rayon multiple expulse le disque de la Fleur.

*Helianthus, Calendula, Chrysanthemum,*

Hélianthe, Souci, Chrysanthème.

*Anthemis, Matricaria, Ptarmica, Tagetes.*

Camomille, Matricaire, Ptarmique, Cillet d'Inde.

Matricaire à Fleur pleine. C. B.

Centaurée des Bleds ( *Centaurea Cyanus* ).

b. Par le disque, lorsque le rayon n'étant point multiple, les Corollules du disque se prolongent & se divisent moins à l'ouverture; dans quelques-unes encore le rayon plane devient aussi fistuleux.

*Matricaire à feuilles des fleurs fistuleuses,*  
H. R. P.

*Paquerette ( Bellis ) rouge des Jardins, à fleur multiple, fistuleuse T.*

*Cillet d'Inde ( Tagetes ) très-grand, droit, à fleur multiple, Herm. Lugdb.*

*Cillet d'Inde à fleur fistuleuse double. Herm, Ludb.*

*La Serratule des Champs* (*Serratula Carduus in avena*) devient plein par l'allongement & l'agrandissement de ses Corollules.

128. La Plénitude (121) des Fleurs simples (115) differe de celle des Fleurs composées naturelles (118), en ce que dans les premières, devenues pleines, le Pistil est communément au centre de la Fleur; & que dans les autres, il se trouve Etamines & Pistils propres.

Cette regle est très-utile à tout élève; prenons pour exemple une Fleur composée naturelle à demi-fleurons: *Hieracium*, une Fleur simple Polypétale, devenue pleine: *Lychnis*.

On apperçoit dans l'*Hieracium* des Etamines & des Pistils propres aux Pétales.

Mais dans le *Lychnis*, un rudiment du Pistil commun. Dans les composées, chaque Fleuron a donc son fruit, ses Etamines, son Pistil propres, tandis que dans les Fleurs simples, devenues doubles, le Pistil & le Fruit sont communs.

C'est pourquoi la Fleur du *Nénuphar jaune* n'est ni composée ni pleine,

129. Les Fleurs composées pleines à Pétales planes, différent de leurs congénères, qui ne sont point pleines, en ce que dans les premières les Stigma sont prolongés, & les Ovaires grossis s'écartent.

Ce principe distingue les Demi-fleurons de Tournef. pleins, des non-pleins ligulés.

*Scorfonere à larges Feuilles sinuées, à Fleurs pleines.*

C. B. T.

*Lampfane vulgaire à Fleurs pleines.* Commune à Upsal.

*Salsifix* (*Tragopogon*) vulgaire à Fleur pleine, vu en 1733 à Upsal.

Ovaires Cylindriques, 12 fois plus longs que le Calice, Divergents.

Aigrette des semences plus grande du double que dans le naturel.

Pétales, Etamines & Styles comme dans le commun.

Deux Stigma filiformes de la longueur du Pétale, très-longs, non roulés en dessous, mais courbés en dedans de diverses manieres.

130. Les Fleurs composées à Pétales planes & pleins (127), different des Composées naturelles (117) à Pétales planes, en ce que les premières n'ont point d'Antheres, & que les secondes en ont.

Ce principe sert pour distinguer entre les Demi-fleurons de Tournef., & les Radiées à Fleurs pleines : par ex. entre l'*Hieracium* & le *Chrysanthemum*.

- a. Les Radiées de Tournefort, en devenant pleines, forment des composées pleines à Pétales planes, si le rayon occupe tout le disque : comme dans le *Chrysanthemum*, l'*Helianthus*, le *Calendula*.
- b. Les composées naturelles à Pétales planes, font les Demi-fleurons de Tournefort : comme *Hieracium*, *Leontodon*, *Sonchus*.

Ces deux especes de Fleurs a. b. en imposent facilement aux élèves.

Les Fleurons, Semiflosculeuses de Tournefort, n'ont jamais passé que pour Hermaphrodites.

Les Radiées pleines n'ont jamais été considérées comme garnies de leurs Antheres.

Ainsi les Fleurs pleines du *Tagetes* ont des Pistils sans avoir d'Etamines à chaque Fleuron ; mais le *Leontodon* est pourvu d'Etamines & de Pistils.

131. Dans une Fleur composée naturelle (117), si le rayon porte des Pistils, toutes les Fleurs pleines en portent également ; mais s'il en manque, les

Fleurs pleines en manquent aussi.

Les Radiées de Tournefort deviennent souvent si pleines que le rayon chasse le disque : alors tous les Fleurons pleins deviennent semblables au rayon naturel : par ex., *Matricaria*, *Bellis*, *Chrysanthemum*, *Tagetes* à Fleur pleine, qui sont pourvus d'un style propre à chaque Fleuron ou Petale.

L'*Helianthus*, le *Calendula*, le *Centaurea* ont les Fleurs pleines, lorsque le disque est anéanti par un rayon multiple : observez que chaque Pétale manque de style comme le rayon.

Ainsi, puisqu'aucun Fleuron du rayon d'une Fleur naturellement radiée ne porte d'Antheres, il est très-facile de distinguer les Semiflosculeuses de Tournefort & les Radiées pleines (130).



## V. L E S E X E.

132. Nous prétendons que dans l'origine des choses il fut uniquement créé deux Sexes de toutes especes d'êtres vivants (3).

*Notre discours sur l'augmentation de la Terre habitable* (de Tell. Habit. Inc. Ups. & Lugd. 1743.) explique cette assertion.

Les eaux s'éloignent chaque année; de là l'accroissement de la Terre.

Diverses plantes indiquent la hauteur perpendiculaire de la Terre.

La fertilité des semences dans les plantes, est souvent étonnante. D'une seule Racine, dans un seul Été, le *Zea* donne 2000 graines, l'*Inula* 3000, l'*Helianthus* 4000, le *Papaver* 32000, le *Nicotiana* 40320.

Ajoutez les Plantes vivaces, les Drageons, les Bourgeons: Autant de Bourgeons; autant d'Herbes; par conséquent sur un Arbrè dont le tronc a le diametre à peine d'une Palme, on trouve souvent 10000 Bourgeons ou Herbes.

La diffémiation de la Nature étonne.

Ses véhicules sont les mouvements, la force de l'air, & sur-tout les orages du Printemps & de l'Automne.

L'*Erigeron* 3. Jard. de Cliff. 407 a été difféminé de l'Amérique par toute l'Europe.

Le fruit est élevé par les Tiges.

C'est pourquoi elles ont de l'aptitude à grimper, afin de porter le fruit plus haut.

C'est par en haut que les Capsules s'ouvrent.

Semences *Voltigeantes* à l'aide

d'une aigrette plumeuse: les *Composées*, *Valeriana*.

Velue: les *Composées*, *Stapelia*, *Xylon*.

Du Calice: les *Composées*, *Scabiosa*, *Statice*, *Lagæcia*, *Brunia*, *Trifolium*.

D'une



- D'une queue : *Pulsatilla* ; *Populus* ;  
*Typha* , *Legurus* ;  
*Arundo* , *Saccharum* .
- De l'aile de la Semence : *Abies* , *Liriodendron* ;  
*Betula* , *Plumeria* ;  
*Bignonia* , *Conocarpus* ;  
*Anethum* , *Artedia* ;  
*Hesperis* , *Corispermum* ,  
*Thalictrum* .
- Du Péricarpe : *Acer* , *Fraxinus* ; *Isatis* ;  
*Begonia* , *Hamatoxy-*  
*lon* , *Ulmus* , *Ptelea* ,  
*Dioscorea* .
- Par le Calice : *Humulus* , *Rajania* , *Ru-*  
*mex* .
- Par l'enflure, afin que le volume diminué de pesanteur ;  
 Du Calice : *Physalis* , *Cucubalus* ;  
*Trifolium* .
- Du Péricarpe : *Colutea* , *Fumaria* , *Sta-*  
*phylæa* , *Cardiosper-*  
*mum* , *Cicer* .
- Les Capsules *Elastiques* jettent au loin les Semences.  
 Par le Cartilage : les *Tricoques* ( Ord. Nat. 47.)  
*Impatiens* , *Oxalis* ; *Diosma* ;  
*Diſſamnus* .
- Par la Pointe : *Justicia* , *Ruellia* , *Barleria* , *La-*  
*thraea* .
- Par les Fibres : *Momordica* , *Cucumis* , *Cardamine* .
- Par enlèvement : *Crupina* , *Avena* , *Geranium* ,  
*Sigesbeckia* .  
*Equisetum* ; *Filices* ( les  
 Fougères) .
- Croissantes dans les vieilles maçonneries , & s'attachant aux  
 Animaux , au moyen d'Hameçons .
- Par le Calice : *Arctium* , *Agrimonia* , *Neurada* ;  
*Rhexia* , *Asperugo* , *Rumex* , *Urti-*  
*ca* , *Parietaria* , *Plumbago* , *Lin-*  
*næa* , *Sigesbeckia* .
- Par le Péricarpe : *Triumfetta* , *Bartramia* , *Helio-*  
*carpus* , *Petiveria* , *Triglochin* ;  
*Martynia* , *Hedysarum* , *Gly-*  
*cyrrhiza* , *Scorpiurus* , *Vella* ;  
*Circæa* , *Valantia* , *Aparine* .
- Par les Semences : *Cynoglossum* , *Myosotis* , *Ver-*  
 P

*vena*, *Daucus*, *Caucalis*, *Santifolia*, *Bidens*, *Verbesina*, *Artichaut*.

Les Animaux qui avalent les Semences entières, les dispersent avec usure: *Viscum*, *Avena*, *Juniperus*, *Epidendrum*.

Les Baies ont été créées pour qu'elles soient répandues à cause de leur Pulpe.

Les Ecureuils, les Chouettes, les Souris dispersent les Semences en se nourrissant.

Les Vers, le Hérisson, la Taupe fouillent la terre, & la disposent à recevoir la Semence.

Les Rivieres, la Mer, les Lacs, les pluies, les chaleurs concourent au même but.

La Jérôse (*Anastatica*) est un exemple admirable, étonnant.

Conservation naturelle des Semences: *Cassia*, *Mimosa*, *Cucumis*.

Le fond de la Mer ne corrompt point les Semences.

La ressemblance trompe les Animaux: *Salicornia*, *Medicago*.

Les Plantes cachent leur Semence: *Arachis*, *Trifolium*, *Lathyrus*, *Valantia*.

Elles sont défendues de l'attaque des Animaux, par la disposition des épines, des aiguillons, des tiges.

Les Plantes grasses se propagent par les Feuilles.

Les Arbres en particulier sont comme un Jardin clos par la prévoyance admirable de la Nature.

L'Ovaire & l'Embryon dans la Semence, sont le produit de la Moëlle; donc toute multiplication est une génération continuée.

133. Quoique les Végétaux soient dépourvus de sensations, ils vivent (3) cependant comme les Animaux; ce que prouvent leurs *Naissance*, *Nutrition*, *Age*, *Mouvement*, la *Propulsion*, leurs

## Maladies , Mort , Anatomie , Organisation.

*Naissance* : par la Semence ou par le Bourgeon.

*Nutrition* : prise de la terre très-fine & très-déliée : *Kylbel* ; avec l'air & l'eau : *Hales*.

*Age* : enfance , premier & deuxième degré , adolescence , âge mur , vieillesse ; les *Arbres* , le *Lierre* (*Hedera*).

*Mouvement* : les Fleurs Semiflosculeuses & diverses autres , marquent l'heure du jour.

Un *Souci* (*Calendula*) annonce le matin la pluie.

Pendant la nuit se penchent le *Draba* , le *Parthenium* à feuilles ovales crenées , le *Trientalis*.

se fannent l'*Impatiens* , l'*Amorpha*.

se réfléchissent le *Sigesbekia* , le *Triumfetta*.

se cloient les *Mimosa* , les *Papilionacées* , les *Lomentacées*.

se resserre le *Tamarindus*.

Pendant le jour leurs Feuilles ouvertes annoncent que ces Plantes veillent.

Le *Réséda gaude* (*Luteola*) & les Fleurs Semiflosculeuses , suivent le mouvement du Soleil.

Le défaut de mouvement dû à l'ombre ou à la multitude , occasionne la diverse stature des *Pins* & autres *Arbres*.

*Propulsion* : car dans les Plantes on ne peut point admettre de circulation.

*Maladie* : la Chaleur , la Soif , l'Engelure , la Faim , le trop d'Embonpoint , les Chancres , les Insectes.

*Mort* : l'opposé de la vie.

*Anatomie* : les Vaisseaux , les Utricules , les Trachées , la Peau , l'Epiderme.

*Organisation* : les Vaisseaux sécrétoirs , les Glandes.

134. Tout ce qui a vie provient d'un Œuf , par conséquent aussi les Végétaux : leurs Semences destinées à reproduire des Individus semblables à leurs auteurs , montrent qu'elles sont des Œufs.

Tout ce qui a vie provient d'un Œuf, s'est écrié *Harvey*.  
 La fin & l'essence de l'Œuf, consistent dans le point de vie.  
 Bobart a vu le premier les Semences des *Fougères*; Moi j'ai  
 découvert celles des *Mouffes*; Réaumur a découvert  
 celles des *Varecs* (*Fucus*); *Micheli*, celles des  
*Champignons*: point de doute sur l'existence de celles  
 des Plantes, d'un ordre plus relevé.  
 L'observation des Boutons, la précocité de la Floraison an-  
 noncent que la Semence & les Bourgeons sont les gé-  
 nérations des Plantes.

135. La raison & l'expérience nous disent  
 souvent que les Végétaux proviennent  
 d'Œufs (134); les Cotylédons le con-  
 firmant.

Nul homme sensé n'a nié que toute Plante contienne des  
*Semences*.

*Les Polypes* ne sont point destitués d'Œufs.

*Les Racines* ont toutes quelque chose de la nature du Polype,  
 comme on le remarque par les Bourgeons, les Plantes  
 enracinées, les Drageons.

La présence des *Cotylédons* dans toute Plante naissante, prouve  
 qu'il a existé une Semence.

Il y a long-temps que par les expériences, la *Génération équi-  
 voque* est reléguée parmi les Fables, & que la présen-  
 ce des *Cotylédons* l'a détruite sans retour.

136. Les *Cotylédons* des Animaux provien-  
 nent du jaune de l'œuf au milieu duquel  
 naît le point de Vie; ainsi il en est de  
 même des Feuilles Seminales des Plan-  
 tes qui ont enveloppé l'Embryon  
 (86: VI.)

*Cotylédons* & *Feuilles Seminales*, sont Synonymes dans les  
 Plantes.

Les *Cotylédons*, remplis de lait, nourrissent la Plumule, tan-  
 dis qu'elle manque de racines, fonction pareille à celle  
 du Placenta ou des *Cotylédons* dans les animaux.

Les Mouffes & les familles voisines manquent seules de Corylédons.

*Dissertation touchant les Semences des Mouffes, ( de Seminibus Muscorum ).*

137. Que la lignée ne provient pas seulement de l'Œuf ni de la *Liqueur Seminale* seule, mais qu'elle procede de l'un & de l'autre; cela est prouvé par les *Animaux Ibrides*, par la *Raison*, par l'*Anatomie*.

Les *Vers Spermatiques* de Leuwenheek ne sont pas existants; ils sont cependant des *Corpuscules*, ne vivant pas par eux-mêmes, & néanmoins ils fécondent.

*Animaux Ibrides* de diverses especes: par ex. le *Mulet* provenant d'une Cavale & d'un Ane, qui n'est exactement semblable ni à l'un ni à l'autre de ses Auteurs.

*Anatomie*: la considération du *Placenta* & des cordons ombilicaux.

*Raison*: Les vices héréditaires; les Chiens, les Poules.

138. Qu'un Œuf non fécondé germe, c'est une chose que l'expérience dément; il en est de même pour les Œufs des Végétaux.

139. Toute espece de Végétaux (157) est pourvue de Fleur & de Fruit, lors même que l'œil ne les peut saisir.

Nous avons découvert des Semences dans les *Mouffes*.

Les Fleurs de la *Lentille d'Eau* (*Lemna*) ont été destinées par *Valisner*.

Celles des *Varecs* (*Fucus*) ont été observées par *Réaumur*.

Celles du *Pilularia* ont été recherchées avec sagacité par *B. Jussieu*.

Les Etamines des *Champignons* ont été décrites par *Mischli*.

140. Toute (139) Fleur (88) est pourvue d'Antheres (86) & de Stigma (86).

*Nous* avons découvert les Antheres de l'*Isoetes*; Voyage de Scand.

Le Stigma de *Parnassa* manque dans la Fleur (il croît ensuite); mais le germe bâille.

Peut-être les *Mouffes* sont-elles les seules qui manquent de Pistils, puisque les Embryons sont nus.

141. La Fleur (140) précède tout Fruit, comme la génération précède l'accouchement.

Le *Colchicum* & l'*Hamamelis* fleurissent en Automne; leur Fruit paroît l'année suivante.

Le Fruit du *Musa* ne précède point la Fleur, quoique le germe devienne très-grand; & n'étant point fécondé, il cesse de croître pour produire, mais non pour mûrir.

Donc la Fleur précède, & le Fruit toujours suit la Fleur.

142. Les *Parties Génitales* (143. 144) des Plantes constituent la FRUCTIFICATION (88): ainsi la FLORAI-SON (140) est la *Génération*; mais la maturité du FRUIT est l'*accouchement*.

143. Que les ANTHERES (140) soient les *Parties Génitales mâles*, & leur POLLEN la vraie *Liqueur Spermatique*, cela est prouvé par leur essence (88), la *Précédence* (141) (\*), la *Situation*,

---

(\*) Voici un mot nouveau que j'ai hasardé d'après le *Præcedentia* de Linnée. Que ne puis-je rendre la physionomie de cet Auteur aussi exactement!

le Temps , les Boîtes , la Castration ,  
la structure du Pollen.

Situation : dans la *Didynamie* les Etamines montent sous la levre supérieure de la Corolle , vers laquelle le Pistil se courbe.

La plupart des Plantes de la *Monœcie* portent des Fleurs staminées , au-dessus des Pistiliferes : *Zea* , *Ricinus*.

Temps : Les Fleurs de la *Monœcie* & de la *Diœcie* achevent la formation des Antheres dans le même temps que les Pistils achevent celle des Stigma.

Castration : Dans la *Musa* , quand les Fleurs staminées paroissent plus tard que les Pistiliferes , le Fruit est stérile & sans graines.

Ceux qui coupent trop soigneusement les Fleurs staminées des *Melons* n'obtiennent point de fruit.

Boîtes : Antheres uniloculaires , biloculaires , triloculaires , quadriloculaires , exactement comme le *Pécarpe*. §. 101.

Structure du Pollen : elle est singulière & déterminément comme la Semence. §. 101.

Tout Pollen est vésiculaire , & contient une matière impalpable qu'il lance.

144. Que les STIGMA ( 140 ) par - tout attachés (97) au Germe , soient les *Parties Génitales féminines* ; cela est prouvé par l'Essence (88) , la Précédence (141) , la Situation , le Temps , la Chûte , l'Amputation.

Situation : les Fleurs de la *Syngénésie* , dont les Stigma semblent perforer les Antheres , sont rarement stériles.

Temps : le Stigma est en vigueur au moment où les Antheres soufflent le Pollen.

Chûte : dans la plupart des Fleurs , le Stigma tombe , & se fane après la chûte des Antheres : donc l'effet est soumis à la floraison.

Amputation : ainsi on peut opérer la *Castration* sur toute Fleur.

145. LA GÉNÉRATION (138) des Végétaux se fait par la chute du Pollen des Antheres sur les Stigma nuds, la rupture de ce Pollen, & l'explosion de la *vapeur féminale* qui est absorbée par l'humeur du Stigma : cela est confirmé par l'Œil, la Proportion, le Lieu, le Temps, les Pluies, les Palmicoles, les Fleurs penchées, les Fleurs submergées, la Syngénésie, & même par la considération naturelle de toutes les Fleurs.

*L'Œil* : *Marilland* a cru que le Pollen entre dans les Germes ; *Vaillant* a prétendu que son essence est attirée au moyen de l'humidité propre au Stigma. *B. Jusseu* a vu le Pollen de l'Erable (Acer) faire éruption dans cette espèce d'humeur. *Needham* a confirmé que tout Pollen lançoit avec explosion la vapeur féminale.

*La Proportion* : Les Stigma se penchent vers les Antheres, ensuite ils se redressent. Voyez le *Dianthus*, le *Passiflora*, le *Nigella*.

Quand le Pistil est très-court ; les Antheres se réunissent au-dessus des Stigma : le *Saxifraga*, le *Parnassia*.

Dans le *Celosia*, les Antheres sont conniventes ou rapprochées, tandis qu'elles versent le Pollen :

Dans le *Teucrium*, la Corolle pousse légèrement les Antheres vers les Stigma.

*Le Lieu* : Jamais il ne naît spontanément de Fleurs pistillifères dans un endroit, qu'on n'y trouve aussi des Fleurs staminifères ; elles proviennent toutes deux de la même semence.

*Le Temps* : Dans la Dicecie, les Fleurs le plus souvent paroissent avant les Feuilles, de peur qu'elles n'offensent les Pistils : le *Salix*, le *Populus*, le *Corylus*.

*Les Pluies* : Elles imbibent le Pollen, de sorte qu'il ne peut se verser sur les Stigma.

C'est une chose très-connue des *Jardiniers* à l'égard des Arbres à Pepins, & des Arbres à Noyaux.

Elles



Elles sont détestées des *Laboueurs* lors de la floraison des Bleds.

La *Fumée* cause le même accident, en absorbant l'humidité propre aux *Stigma*.

*Les Palmicoles*: La culture des *Pistachiers*, très-connue dans les Isles de l'Archipel, par *Théophraste*, *Pline*, *Kempfer* & autres: *Tournefort*.

*Caprification* des Anciens, & pratiquée encore dans le Levant par le moyen d'insectes. Voyez notre *Dissertation sur le Figuier* (de Ficu).

*Les Fleurs penchées* ont un *Pistil* plus long, afin que le Pollen tombe sur le *Stigma*: *Campanula*, *Leucoium*, *Gallanthus*, *Fritillaria*.

*Les Fleurs submergées* s'élevent au-dessus de l'eau pendant la floraison: *Nymphaea*, *Stratiotes*, *Myriophyllum*, *Potagometon*, *Hydrocharis*, *Valisneria*.

La *Syngénésie frustranée*: où le *Stigma* manque, là nulle fécondation. Voyez le rayon du *Centaurea*, de l'*Helianthus*, du *Rudbeckia*, du *Coreopsis*.

Si on ôte les *Antheres* d'une *Tulipe* solitaire avant la chute du Pollen, elle sera stérile.

Les diverses variétés de *Choux* (*Brassica*), rassemblés en même lieu lors de la floraison, ne donneront jamais de semences propres à la variété qui les portera.

Le *Rhodiola* dans le Jardin d'Upsal, étoit stérile depuis 1702; en 1750, on y plaça une espèce mâle, & on eut des Semences.

Le *Clusia* étoit stérile dans la plupart des Jardins d'Hollande; mais ayant vu à Leyde une femelle fécondée, j'ai avancé qu'il y avoit un mâle, & je l'ai trouvé.

Prenez garde que le *Ficus*, l'*Humulus*, le *Musa*, le *Morus*, qui portent des Fruits sans *Etamines*, ne vous fassent penser autrement; il faut distinguer les parties de la *Erucciónification*, le *Calice*, les *Péricarpes*, les *Réceptacles*, des Semences.

146. Donc le *CALICE* est le *Lit Nuptial* (*Thalamus*), la *COROLLE* les *Rideaux* (*Aulæum*), les *FILAMENTS* les *Vaisseaux spermatiques* (*Vasa spermatica*), les *ANTHERES* les *Testicules*,

Q

le POLLEN le *Sperme*, le STIGMA la *Vulve*, le STYLE le *Vagin*, le GERME l'*Ovaire*, le PERICARPE l'*Ovaire fécondé*, la GRAINE l'*Œuf*.

Le Calice pourroit passer pour les *Levres* de la femme, ou pour le *Prépuce*.

La Corolle pourroit être aussi prise pour les *Nymphes*.

Les Filaments qui portent les fucs aux Antheres, sont appellés *Vaisseaux spermatiques*.

Les Antheres sont les *Testicules* (Testiculi).

Le Stigma, la *Vulve* (Vulva), correspondante à cette partie, qui, dans le sexe féminin, sépare la *Lymphe génitale*.

Le Style répond au *Vagin* (Vagina), ou à la *trompe de Fallope*; moins particulièrement à cette dernière.

Le Germe, l'*Ovaire* (Ovarium), puisqu'il contient le Rudiment des Semences.

Le Péricarpe l'*Ovaire fécondé* (Fœcundatum), d'où on retire des *Œufs féconds*.

Les Semences sont les *Œufs* (Ova): les §. 134, 135 l'établissent clairement.

147. La Terre est le VENTRICULE (Ventriculus) des Plantes, les VAISSEAUX CHYLIFERES (Vasa Chilifera) les Racines, les OS le Tronc, les POUMONS les Feuilles, le CŒUR la Chaleur; de là la Plante fut appellée par les Anciens un *Animal renversé*.

On appella autrefois la Plante un *Animal renversé*; elle tire par la Racine comme par des Vaisseaux lactés, des Particules les plus déliées de la Terre, le Chyle qui monte le long de la Tige durcie, dont les Rameaux étalés donnent naissance aux Parties génitales.

Qu'on ne cherche point de Cœur (Cor) dans les Plantes, la chaleur en tient lieu; le Cœur est inutile où l'effet d'un Moteur perpétuel n'est pas nécessaire, & où l'on ne reconnoît point une circulation des humeurs, mais une propulsion.

Les Feuilles mises en mouvement & respirantes, remplissent les fonctions du Poumon : elles ont encore de l'analogie avec les Muscles, quoiqu'elles ne soient pas fixées par une queue, comme les Muscles des Animaux, & qu'elles soient privées d'un mouvement spontané.

148. LA FLEUR (140) pourvue d'*Antheres* (143) est MALE, de *Stigma* (145) FEMELLE, de *Stigma* & d'*Antheres* (143 : 144) HERMAPHRODITE.

Les Hermaphrodites sont aussi fréquents dans les Végétaux, que rares dans les Animaux. Parmi les *Vers*, plusieurs paroissent être Hermaphrodites ; les *Limaçons* sont certainement Androgynes.

La réunion des sexes dans les Plantes est nécessaire, puisqu'elles ne peuvent aller à la recherche & à la rencontre des Epoux.

149. LA PLANTE avec des Fleurs Mâles (148) seulement, est appelée MALE.  
des Fleurs Femelles (148) seulement, FEMELLE.  
des Fleurs Hermaphrodites (148) seulement, HERMAPHRODITE.  
des Fleurs Mâles & Femelles ensemble (a. b.) ANDROGYNE.  
des Fleurs Hermaphrodites & Femelles, ou Mâles ensemble, PO-

**LYGAME**; mais le plus ordinairement elle est composée d'*Hermaphrodite Mâle* ou *Femelle*.

Une Plante **HERMAPHRODITE** (*Hermaphrodita*) porte sur une même Racine des Fleurs pourvues de Pistils & d'Etamines comme la plupart des genres.

Une Plante **ANDROGYNE** (*Androgyna*) porte sur la même Racine des Fleurs Mâles & Femelles ensemble.

<i>Ceratocarpus</i> ,	<i>Zannichellia</i> ,	<i>Callitriche</i> ,	<i>Cynomorium</i> ,
<i>Zea</i> ,	<i>Cox</i> ,	<i>Carex</i> ,	<i>Axyris</i> ,
<i>Typha</i> ,	<i>Sparanium</i> ,	<i>Phyllanthus</i> ,	<i>Tragia</i> ,
<i>Urtica</i> ,		<i>Morus</i> ,	<i>Plantago</i> ,
<i>Alnus</i> ,	<i>Betula</i> ,	<i>Buxus</i> ,	
<i>Xanthium</i> ,	<i>Ambrosia</i> ,	<i>Iva</i> ,	<i>Parthenium</i> ,
<i>Amaranthus</i> ,	Les Composées & quelques Ombellées.		
<i>Zizania</i> ,	Rumex.		
<i>Myriophyllum</i>	<i>Ceratophyllum</i> ,	<i>Sagittaria</i> ,	<i>Poterium</i> ,
<i>Quercus</i> ,	<i>Corylus</i> ,	<i>Carpinus</i> ,	<i>Juglans</i> ,
<i>Fagus</i> ,	<i>Liquidambar</i> ,		
<i>Pinus</i> ,	<i>Abies</i> ,	<i>Cupressus</i> ,	<i>Thya</i> ,
<i>Ricinus</i> ,	<i>Jatropha</i> ,	<i>Sterculia</i> ,	<i>Croton</i> ,
<i>Acalypha</i> ,	<i>Theligonum</i> ,	<i>Hura</i> ,	<i>Hernandia</i> ,
<i>Cucurbita</i> ,	<i>Cucumis</i> ,	<i>Trichosanthes</i> ,	<i>Momordica</i> ,
<i>Bryonia</i> ,	<i>Sicyos</i> ,	<i>Feuillea</i> ,	
<i>Andrachne</i> ,			
<i>Fucus</i> ,	<i>Isoetes</i> ,	<i>Pilularia</i> ,	
<i>Bryum</i> ,	<i>Hypnum</i> ,	<i>Phascum</i> ,	<i>Lycopodium</i> ,
<i>Cératocarpe</i> ,	<i>Zanichelle</i> ,	<i>Callitric</i> ,	<i>Cynomoir</i> ,
<i>Zea</i> ,	<i>Larmille</i> ,	<i>Laiche</i> ,	<i>Axyris</i> ,
<i>Maffete</i> ,	<i>Rubanier</i> ,	<i>Phyllanthe</i> ,	<i>Tragie</i> ,
<i>Ortie</i> ,		<i>Mûrier</i> ,	<i>Plantain</i> ,
<i>Aune</i> ,	<i>Bouleau</i> ,	<i>Buis</i> ,	
<i>Glouteron</i> ,	<i>Ambrosie</i> ,	<i>Iva</i> ,	<i>Parthenie</i> ,
<i>Amaranthe</i> ,	Les Composées & quelques Ombellées.		
<i>Zizane</i> ,	Rumex.		
<i>Myriophylle</i> ,	<i>Cornifle</i> ,	<i>Fléchiere</i> ,	<i>Pimprenelle</i> ,
<i>Chêne</i> ,	<i>Coudrier</i> ,	<i>Charme</i> ,	<i>Noyer</i> ,
<i>Hêtre</i> ,	<i>Liquidambar</i> ,		

Pin ,	Sapin ,	Cyprès ,	Thuya ,
Ricin ,	Médecinier ,	Sterculier ,	Croton ,
Ricinelle ,	Théligon ,	Sablier ,	Hernandie ,
Courge ,	Concombre ,	Anguine ,	Momordique ,
Bryone ,	Sicyot ,	Feuillée ,	
Andrachné ,			
Varech ,	Ifoete ,	Pilulaire ,	
Bry ,	Hypne ,	Phasc ,	Lycopode ,

Une Plante MALE ( Mas ), ou une Plante FEMELLE ( Feminea )  
 porte sur la même Racine , ou seulement des Fleurs Mâles ,  
 ou seulement des Fleurs Femelles.

*Naias ?*

<i>Valisneria ,</i>	<i>Salix ,</i>	<i>Rumex ,</i>	
<i>Osyris ,</i>	<i>Ficus ,</i>	<i>Valeriana ,</i>	
<i>Viscum ,</i>	<i>Hippomane ,</i>	<i>Myrica ,</i>	<i>Hippophaë ,</i>
<i>Morus ,</i>	<i>Urtica ,</i>		
<i>Antidesma ,</i>	<i>Rhus ,</i>	<i>Rhamnus ,</i>	
<i>Pistacia ,</i>	<i>Ceratonia ,</i>	<i>Pisonia ,</i>	<i>Zanonia ,</i>
<i>Humulus ,</i>	<i>Cannabis ,</i>	<i>Acnida ,</i>	<i>Spinacia ,</i>
<i>Smilax ,</i>	<i>Tamus ,</i>	<i>Rajania ,</i>	<i>Dioscorea ,</i>
<i>Cissampelos ,</i>	<i>Phœnix ,</i>	<i>Borassus ,</i>	
<i>Populus ,</i>	<i>Diospiros ,</i>	<i>Begonia ,</i>	
<i>Laurus ,</i>	<i>Mercurialis ,</i>	<i>Hydrocharis ,</i>	
<i>Carica ,</i>	<i>Guilandina ,</i>	<i>Kiggelaria ,</i>	<i>Coriaria ,</i>
<i>Datisca ,</i>	<i>Cucubalus ,</i>	<i>Silene ,</i>	
<i>Aruncus ,</i>			
<i>Cliffortia ,</i>			
<i>Juniperus ,</i>	<i>Taxus ,</i>	<i>Ephedra ,</i>	
<i>Napæa ,</i>	<i>Croton ,</i>		
<i>Ruscus ,</i>			
<i>Clutia ,</i>			
<i>Polytricum ,</i>	<i>Mnium ,</i>	<i>Splachnum ,</i>	

*Naiade ,*

<i>Valisnere ,</i>	<i>Saule ,</i>	<i>Rumex ,</i>	
<i>Rouvet ,</i>	<i>Figuier ,</i>	<i>Valériane ,</i>	
<i>Gui ,</i>	<i>Mancenillier ,</i>		<i>Argoussier ,</i>
<i>Mûrier ,</i>	<i>Ortie ,</i>		
<i>Antidême ,</i>	<i>Sumac ,</i>	<i>Nerprun ,</i>	
<i>Pistachier ,</i>	<i>Caroubier ,</i>	<i>Pison ,</i>	<i>Zanone ,</i>
<i>Houblon ,</i>	<i>Chanvre ,</i>	<i>Acnide ,</i>	<i>Epinards ,</i>
<i>Smilace ,</i>	<i>Tamier ,</i>	<i>Raiane ,</i>	<i>Dioscorée ,</i>
<i>Paraire ,</i>	<i>Dattier ,</i>	<i>Rondier ,</i>	

Peuplier,	Plaquemnier,	Begone,	
Laurier,	Mercuriale,	Morène,	
Papayer,	Guilandin,	Kiggelaire,	Corroyere,
Cannabine,	Cucubale,	Silene,	
Aruncus. V. la T.			
Clifforte,			
Genevrier,	If,	Uvette,	
Napée,	Croton,		
Fragon,			
Clutelle,			
Polytric,	Mni,	Splanc,	

Une Plante **POLYGAME** (*Polygama*) que d'autres appelleront *Ibride* (*Hybrida*), a nécessairement des Fleurs *Hermaphroditiques*; mais elle en a d'autres encore de l'un des deux sexes dans les rapports suivants.

*Fleurs Hermaphroditiques Mâles, & Fleurs Hermaphroditiques Femelles*, de maniere que l'une des Fleurs est *Hermaphrodite*, & l'autre opposée stérile: *Musa*.

*Fleurs Hermaphroditiques Femelles & Mâles* sur la même plante: *Veratrum*, *Celtis*, *Ægilops*, *Valantia*.

*Fleurs Hermaphroditiques Femelles & Mâles* sur un individu séparé: *Chamærops*, *Panax*, *Nyssa*, *Diospyros*.

*Fleurs Hermaphroditiques & Femelles* sur la même plante *Parietaria*, *Atriplex*.

*Fleurs Hermaphroditiques & Femelles* sur un individu séparé: *Fleurs Androgynes & Mâles* sur un individu séparé: *Arctopus*.

*Fleurs Polygames* par un *Hermaphrodite Femelle* & par une *Fleur Mâle* dans la même plante, *Femelle* dans une plante séparée: *Gledisia*.

*Fleurs Hermaphroditiques Mâles & Femelles* sur diverses plantes: *Empetrum*.

150. Nulles Fleurs **LUXURIANTES** (119), ne sont naturelles, mais toutes sont des *Monstres*; car les Fleurs *Pleines* (121) sont devenues eunuques, & par conséquent elles avortent toujours; les *Multiplies* (120) n'avortent pas aussi décidément; les *Proliferes* (122) augmentent la difformité des *Monstrueuses*.

Aucune Fleur parfaitement pleine ne se reproduit de semences, mais d'elle-même par des branches couchées, ou par des plants enracinés : *Dianthus*, *Lychnis*, *Hepatica*, *Cheiranthus*, *Tropæolum*, *Rosa*, *Punica*, *Caltha*, *Ranunculus*, *Viola*, *Pæonia*, *Narcissus*.

Peu de Fleurs comme le *Pavot* ( *Papaver* ), la *Nigelle*, qu'il faut plutôt appeller Multiples que parfaitement Pleines, donnent des Semences.

Les Fleurs *Luxuriantes* multiplient la Corolle aux dépens des Etamines, qui deviennent Pétales; de sorte que les Fleurs *Multiples* ont perdu beaucoup d'Etamines, & les *Pleines*, toutes. L'ordre multiple des Pétales offre l'idée d'une Fleur Multiple; mais les Fleurs du *Nénuphar* ( *Nymphæa* ), du *Cactus*, du *Ficoïde* ne sont point à citer, puisqu'elles sont telles, sans que les Etamines souffrent aucune altération.

Que ceux qui désireront pénétrer plus avant dans le mystère du Sexe des Plantes, aient recours au MARIAGE DES PLANTES : ( *Sponsalia Plantarum* ), *Amœn. Acad.*, Vol. I.



## VI. LES CARACTERES.

151. La Botanique (4) est fondée sur une double BASE ; la *Disposition* & la *Dénomination*.

*Syst. nat. veget. 2.* Le fondement de la Botanique consiste dans la division des Plantes & dans leur dénomination systématique, générique & spécifique.

*Class. plant. 4.* Les noms des Plantes doivent être certains, & par conséquent imposés à des genres certains.

La disposition est le fondement de la dénomination.

La science de la Botanique roule sur ces deux points ; ainsi toutes les Plantes en un an, au premier coup-d'œil, sans précepteur, sans figures ou descriptions, sont apprises & placées constamment dans la mémoire : donc celui qui fait cela est Botaniste, tout autre, non.

152. LA DISPOSITION (151) enseigne les divisions ou les rapports des Végétaux ; elle est, ou *Théorique*, qui institue les Classes, les Ordres, les Genres ; ou *Pratique*, qui établit les Espèces & les Variétés.

La disposition des Plantes sur le fondement de la Fructification, est une invention des Modernes.

La *Pratique* est du ressort de ceux-là même qui n'entendent rien à un Système.

La *Théorique* perfectionne les Systèmes. *Césalpin*, *Morison*, *Tournefort* & autres, s'en sont occupés avec succès.

153. La Disposition des Végétaux (152) se fait, ou *Synoptiquement*, ou *Systématiquement*, & prend pour l'ordinaire le nom de *Méthode*.

La



La Division *Synoptique* des Plantes fut très en usage dans les XVI & XVII<sup>e</sup> siècles.

Mais la division *Systématique* fut principalement en honneur au XVIII<sup>e</sup> siècle: on la doit à Tournefort & à Rivin.

A la maniere des Mathématiciens, les Méthodistes fameux dans la Science naturelle procedent du simple au composé; ainsi ils commencerent par les Algues, les Mouffes, les Champignons, comme Ray, Boerhaave, &c.

Un instinct naturel nous enseigne à connoître d'abord les objets les plus voisins, & enfin les plus petits; par ex., les Hommes, les Quadrupèdes; les Oiseaux, les Poissons, les Insectes; les Cirons, ou d'abord les grandes Plantes, en dernier lieu les plus petites Mouffes.

La Nature elle-même associe & unit les Pierres & les Plantes, les Plantes & les Animaux: en agissant ainsi, elle ne joint pas les Plantes les plus parfaites avec les Animaux appelés très-imparfaits; mais elle combine les Animaux imparfaits avec les Plantes imparfaites: par ex.

Le Lerne Animalcule & la Conserve Algue.

L'Eponge Algue & les Coraux Animaux.

La Teigne, la Conserve articulée & la Coralline.

Le Lithoceratophytum B., que sa texture intérieure rapproche du Végétal, son enveloppe de la Pierre, & qui véritablement appartient à l'Animal.

154. La Disposition SYNOPTIQUE (153) donne des Divisions (152) arbitraires trop longues ou trop courtes, trop ou trop peu nombreuses; elle ne doit point en général être adoptée par les Botanistes.

La Disposition *Synoptique* (Synopsis) est une Dichotomie arbitraire qui conduit à la Botanique comme une route, mais qui ne fixe point les limites.

La Clef *Synoptique* des Classes doit être distinguée suivant les regles de l'art, pour que ces mêmes classes ne soient pas confondues.

Divers Méthodistes ont suivi cette route: Ray, Knaut & autres.

155. Le SYSTEME (153) résout les Classes

R

au moyen de cinq membres appropriés :  
 les *Classes*, les *Ordres*, les *Genres*, les  
*Especies*, les *Variétés*.

Des exemples pris des autres Sciences rendront cela clair.

La Géog. *Royaume, Province, Territoire, Paroisse, Hameau.*

L'Art Milit. *Régiment, Bataillon, Compagnie, Chambree, Soldat.*

La Philos. *Le Genre le plus élevé, Intermédiaire, Prochain, l'Espec, l'Individu.*

La Botan. *Classe, Ordre, Genre, Espece, Variété.*

Voilà une des importantes obligations que la Science doit à  
 TOURNEFORT ; il a marqué ces limites de familles.

La différence de la disposition Synoptique & du Systême est  
 celle-ci.

Synoptique: *a 2; b 4; c 8; d 16; e 32;*

Systématique: *a 10; b 100; c 1000; d 10000; e 100000;*

Par conséquent le Systême l'emporte sur la Disposition  
 Synoptique.

156. Le Systême (155) est pour la Botanique  
 le fil d'Ariadne, sans lequel elle est un  
 cahos.

Qu'on prenne pour exemple une Plante des Indes, inconnue,  
 & qu'un Botanophile feuillete descriptions, figures, tous  
 index, il ne la trouvera point, si ce n'est par hasard; mais  
 un Systématique en déterminera sur le champ le genre, soit  
 ancien, soit nouveau.

L'honneur attend dans tous les âges les Systématiques qui tin-  
 rent ce fil d'Ariadne. Ceux auxquels il manqua, entrerent &  
 & se perdirent dans les détours tortueux de la Botanique.  
 Les Auteurs vraiment Systématiques ou Inventeurs, doivent  
 être spécialement distingués des Compilateurs.

Le Systême indique les Plantes, même celles dont il n'a pas  
 fait mention; ce que ne peut jamais faire l'énumération d'un  
 Catalogue.

157. Nous comptons autant D'ESPECES  
 (155) qu'il y a eu au commencement  
 de formes diverses créées.

*Class. plant. 5.* Il y a autant d'especes que dans le commence-  
 ment l'Etre infini produisit de formes diverses; lesquelles,

suivant les loix pour la génération , en produisirent beaucoup d'autres , mais toujours semblables à elles: donc il y a autant d'especes , qu'il se présente tous les jours sous nos yeux de formes ou de structures différentes.

Notre Discours sur l'Augmentation de la Terre habitable , imp. à Upsal & à Leyde , a mis au jour plusieurs conséquences de ce principe.

La Racine s'étend en herbe à l'infini , jusqu'à ce que ses Enveloppes produisent des Fleurs en rompant le sommet , & donnent l'existence à une Semence contiguë , dernier terme de la Végétation ; cette Semence tombe , elle renaît de nouveau , & semble , en divers lieux , continuer la Plante : là , elle produit des individus parfaitement semblables , comme l'Arbre le Rameau , le Rameau le Bourgeon , le Bourgeon l'Herbe : donc la génération des Plantes en est la continuation. La Génération continuée , la Propagation , les Observations qui s'offrent tous les jours , les Corylédons , tous nient qu'il se forme de NOUVELLES ESPECES de Végétaux.

Ceux qui en ont douté , sont *Marchant* dans les *Mémoires* de l'Acad. 1719 ; *Moi* à l'égard du *Peloria* , 1744 ; *Gmelin* dans un Discours d'Apparat , 1749. Voyez *Aménités* Acad. 71.

*Nymphoides* Γ. Herbe du *Nymphæa*, Fructif. du *Menianthes*.

*Datisca*, Mâle le *Cannabis*, Femelle le *Reseda*.

Le *Tragopogon*, J. d'Ups. 3. semble avoir pour pere le *Lapsana*.

L'*Hyoscyamus*, Jard. d'Ups. 2. - - - - le *Physalis*.

Le *Poterium*, Jard. d'Ups. 2. - - - - l'*Agrimonia*.

Le *Saxifraga*, Fl. Sued. 358. - - - - le *Patnassia*.

Le *Dracocephalum*, Jard. d'Ups. 6. - - - - le *Nepeta*.

Le *Primula*, espece des Alpes. - - - - le *Cortusa*.

Le *Chardon* ( *Carduus* ) J. d'Ups. 1. dégénérant en *Chardon des Pyrenées*.

Beaucoup de *Ficoïdes* viennent du *Cap de Bonne-Espérance*.

Lès *Geranions* d'*Afrique* conformes par la Fleur à ceux du *Cap de Bonne-Espérance*.

Tous les *Caëtiers* ( *Cactus* ) dans l'*Amérique* seulement.

Les *Aloës* très-abondants en *Afrique*.

*Variétés* singulieres , nombreuses : *Tournef. Corollaire*.

La *Verveine* de *Virginie* , observée par *Moi*.

La *Dauphinelle* ( *Delphinium* ) , par *Gmelin*.

La *Mercuriale* à Feuilles Multiples , par *Marchant*.

158. Il y a autant de VARIÉTÉS (155) qu'il

y a de différentes Plantes produites par la Semence de la même espece (157).

Une Variété (*Varietas*) est une Plante changée par une cause accidentelle due au *Climat*, au *Terrein*, à la *Chaleur*, aux *Vents*, &c.; elle est par conséquent restituée à son premier état en changeant le *Terrein*.

Les especes des Variétés sont la *Grandeur*, la *Plénitude*, la *Crispation*, la *Couleur*, la *Saveur*, l'*Odeur*.

Les Variétés peuvent être exclues de notre République; mais

Les *Economes* prisent les Plantes grandes & crépues.

Les *Jardiniers* celles qui sont pleines & colorées;

Les *Médecins* celles qui ont de la *Saveur* & de l'*Odeur*.

La *Capucine* (*Tropæolum*) à Fleur pleine, nous a été apportée de l'*Amérique* en 1684; on la doit à *Bewerningius*.

159. Nous admettons autant de GENRES (155) qu'il y a d'especes naturelles différentes (157), dont la Fructification est la même.

*Césalp.* Les Genres étant confondus, tout est nécessairement confondu.

*Class. plant. 6.* La Révélation, les Découvertes, l'Observation confirment que tous Genres & Especes sont naturels.

*Syst. nat. veg. 24.* Tout genre est naturel & créé tel dans le principe; il ne faut ni les diviser, ni les réunir au gré de la volonté, ou en faveur de son Système.

Les *Renoncules*, les *Aconits*, les *Nigelles*, les *Claytones*, les *Hibiscus*, les *Passiflores* en fournissent des preuves, sur-tout à *posteriori*.

160. LA CLASSE (155) est la convenance de plusieurs Genres (159) dans les parties de la Fructification (86) selon les principes de la Nature & de l'Art.

*Fournesfort*: La Classe est la réunion de plusieurs genres doués de caracteres communs, tellement propres, qu'ils ne peuvent convenir à tous les autres Genres.

Qu'il y ait des *Classes naturelles* (177) ainsi créées, cela est

prouvé par un grand nombre : les *Ombellées*, les *Verticillées*, les *Siliqueuses*, les *Légumineuses*, les *Composées*, les *Graminées*, &c.

Les Classes artificielles tiennent lieu des naturelles, jusqu'à ce que toutes ces dernières soient connues ; ce que nous devons à la découverte de beaucoup de genres ignorés, & alors les limites des classes seront très-difficiles à saisir.

Il y a à craindre qu'en imitant la Nature, le fil d'Ariadne (156) ne nous échappe comme à *Morison* & à *Ray*.

161. L'ORDRE (155) est la subdivision des Classes (160), de peur que l'on n'ait à distinguer ensemble & tout à la fois plusieurs genres (159) ; l'esprit la fera aisément.

L'Ordre (Ordo) est la subdivision des Classes ; car 10 sont plus facilement discernés que 100.

162. L'Espece (157) & le Genre (159) sont toujours l'ouvrage de la NATURE ; la Variété (158) le plus souvent est celui de L'ART ; la Classe (160) & l'Ordre (161) sont l'ouvrage de la NATURE & de L'ART.

Les *Especies* (Species) sont très-constantes, puisque leur génération est une vraie continuation.

Par l'observation de plusieurs Plantes, on est convaincu que les Genres sont naturels : les *Aconits*, les *Nigelles*, les *Bignones*, les *Renoncules*, les *Ficoïdes*, les *Zygophillum*, les *Géranions*, les *Oxalides*.

Le Jardinage prouve que les Variétés sont l'ouvrage de la Culture, qui très-souvent produit & ramène les mêmes especes.

Les Ordres naturels indiquent que la plupart des Classes & des Ordres sont naturels (Naturales) §. 77.

163. LE PORT est dans les Végétaux de la même famille & du même genre, une certaine conformité dans la *Placentation*,

la Radication, la Ramification, l'Intorsion, la Gemmation, la Foliation, la Stipulation, la Pubescence, la Glandulation, la Lactescence, l'Inflorescence & dans d'autres Parties.

LA FACE EXTÉRIEURE (*Facies externa*) a précédemment été appelée par les Botanistes le Port (*Habitus*).

C. Bauhin & les Anciens ont à merveille deviné par le Port des Plantes leurs affinités respectives, de sorte que souvent les Systématiques se sont écartés, tandis que le Port eût pu leur indiquer la vraie route.

La Méthode naturelle est le dernier terme de la Botanique, (§. 77).

La Frudification, invention récente, a ouvert une route à la Méthode naturelle; mais elle n'est pas même à présent tellement entendue, qu'elle découvre toutes les Classes.

Comme dans les Quadrupedes, le Port distingue les bêtes féroces des bestiaux, quoiqu'on ne considère pas leurs dents; également dans les Plantes, au premier aspect, il manifeste les ordres naturels.

I. LA PLACENTATION est la disposition des Cotyledons lors de la germination même des Semences, qui sont,

1. ACOTYLEDONES, quand il ne subsiste absolument aucun Cotyledon: les Mousses.

2. MONOCOTYLEDONES, (quoiqu'elles soient proprement Acotyledones, puisque les Cotyledons restent à l'intérieur de la Semence).

Perforées: les Gramens.

Unilatérales: les Palmiers.

Ramenées: l'Oignon.

3. DICOTYLEDONES, qui ne changent point: les Légumes, les Pommes, les Fruits à noyau, la Didynamie.

Plissées: le Gossypium.

Doublées: la Tétradynamie, les Mauves.

S'embrassant alternativ. : l'Helxine.

En Spirales: *Salsola*, *Salicornia*, *Cera-*

*tocarpus*, *Basella*, toutes les Oléacées : 77 : 52.

Réduites : les *Ombellées*.

4. *POLYCOTYLEDONES* : *Pin*, 10.

*Cyprés*. 5.

*Lin*. 4 ?

II. LA RADICATION est la disposition de la Racine, qui consiste en Tige descendante & montante, & en Radicules : les exemples sont au § 80.

Bulbeuse écaillée : le *Lis*.

Tuniquee : l'*Oignon*.

Doublée : la *Fritillaire*. Solide : la *Tulipe*.

Tubéreuse palmée : l'*Orchis*.

Fasciculée : le *Pæonia*.

Suspendue : la *Filipendule*, l'*Elæagnus*.

Articulée (85) : *Lathræa*, *Oxalis*, *Martynia*, *Dentaria*.

Fusifforme : *Pastinaca*, *Daucus*, *Raphanus*.

Globuleuse : quelques especes de *Ranunculus*, de *Charophyllum*, le *Bunium*.

III. LA RAMIFICATION se manifeste dans la situation des Rameaux, continuée dans les Feuilles.

Aucuns Rameaux, quoiqu'il se montre des Feuilles sur la Tige : *Diſſamnus*, *Pæonia*, *Epimedium*, *Podophyllum*.

Les Feuilles opposées & alternes dans les Plantes, annoncent pour l'ordinaire des Végétaux très-différents, si vous en exceptez un petit nombre de genres qui ont partie de leurs especes à Feuilles opposées, & parties à Feuilles alternes.

*Euphorbia*, *Cistus*, *Lantana*.

*Antirrhinum*, *Lilium*, *Epilobium*.

Feuilles opposées par en bas jusqu'aux branches, alternes par en haut jusqu'aux Fleurs.

*Antirrhinum*, *Jasminum*.

*Veronica*, *Borrago*.

Feuilles alternes par en bas, opposées par en haut sur les Rameaux : *Potentilla*, t. Jard. d'Ups. *Potamogeton*.

Feuilles d'en bas opposées, ternées par en haut : *Nerium*.

Feuilles inférieures ternées; supérieures alternes ( les Rameaux d'en bas ternés, & non les autres ) : *Ruscus*.

Feuilles d'en bas quaternées, d'en haut alternes : *Coreopsis*, 2<sup>e</sup> Jard. d'Upsal, *Antirrhinum*. 3. idem.

Si on desire connoître la situation naturelle de diverses Ramifications, il faut avoir recours aux Feuilles radicales.

#### IV. L'INTORSION est la courbure des parties vers un autre côté.

**TIGE** qui s'entortille (*Volubilis*) à gauche ☾.

*Tamus, Dioscorea, Rajania, Menispermum, Cissampelos, Hippocratea.*

*Lonicera.*

*Humulus.*

*Helxine.*

à droite ☽.

*Phaseolus, Dolichos, Clitoria, Glycine, Securidaca.*

*Convolvulus, Ipomœa.*

*Cynanche, Periploca, Ceropogia.*

*Euphorbia, Tragia.*

*Basella.*

*Eupatorium.*

*Tournefortia.*

**VRILLE** ou main (*Cirrhus*), sorte de Filet qui se roule en arriere & à gauche.

Presque toutes les *Légumineuses* portent de cette maniere des mains.

Le *Smilax* porte des Pétioles cirrhifères ; le *Piper* à peu près de même.

**COROLLE** tournante de gauche à droite (*Sinistrorsum*) (\*).

*Asclepias, Nerium, Vinca, Rauwolfia, Periploca, Stapelia.*

de droite à gauche (*Dextrorsum*) :

*Pedicularis, Fl. Sued. 505, 507, 508.*

Le *Trientalis* a cela de singulier, que tous les Pétales s'appuient par le côté, & sont embriqués à droite.

Le *Gentiana* opposé au Soleil, avant son épanouissement, est embriqué.

**PISTILS** penchans de gauche à droite : *Cucubalus, Silene.*

**GERMES** tors de gauche à droite : *Helictères, Ulmaria.*

(1) Note de LINNÉ. *Sinistrorsum*, c'est ce qui regarde la droite, si vous vous placez dans un centre la face tournée vers le Midi. *Dextrorsum* est par conséquent le contraire.



**FLEURS** retournées (*Resupinatio*), lorsque la levre supérieure de la Corolle regarde la Terre & l'inférieure le Ciel: les *Violettes d'Europe*, l'*Ocimum*, la *Bugle d'Orient* (*Ajuga Orientalis*), des especes de *Satyrions*.

Obliquité des Fleurs (*Obliquitas*); elle se remarque dans l'*Hissopi Lophanthus* (l'*Hysope* à Fleurs obliques) ☾, le *Nepeta*, Jard. d'Ups., le *Pedicularis* ☾ Fl. Sued. 505. 507. 508.

**ÉPIS** contournés en forme de Tirebourse: les *Aprefeuilles*, *Claytonia*.

qui se recourbent en dedans: *Saururus*, *Mimosa*, *Petiveria*, *Papaver*, *Sedum rubrum* (Sedon rouge) *Lis martagon*.

Diverses Plantes forment des **HYGROMETRES** par la contorsion de leurs fibres.

La barbe de l'*Avoine* torse comme une ficelle.

La *Tunique* propre de la Semence formant une queue tournée en spirale dans les Semences des *Geranions*.

Le *Mnium*, qui est un *Bryum* Fl. Sued. 903, a le peduncule par en haut & par en bas, tors en sens contraire.

## V. LA GEMMATION est la construction des Bourgeons par les Feuilles, les Stipules, les Pétioles, les Ecailles.

### I. BOURGEONS OPPOSÉS PÉTIOLAIRES (Oppositivæ Petiolares).

- |                                  |                                |
|----------------------------------|--------------------------------|
| a. <i>Ligustrum</i> (Troëne).    | <i>Laurus</i> (Laurier).       |
| <i>Phyllirea</i> (Filaria).      | <i>Myrica</i> .                |
| <i>Nyctanthes</i> (Mogori).      | c. <i>Linnaea</i> (Linnée).    |
| <i>Syringa</i> (Lilas).          | <i>Diervilla</i> (Dierville).  |
| <i>Hypericum</i> (Millepertuis). | <i>Lonicera</i> (Lonicer).     |
| <i>Cortaria</i> (Corroyere).     | d. <i>Evonymus</i> (Fufain).   |
| <i>Buxus</i> (Buis).             | e. <i>Fraxinus</i> (Frêne).    |
| b. <i>Jasminum</i> (Jasmin).     | <i>Acer</i> (Erabie).          |
| <i>Vaccinium</i> (Airelle).      | <i>Esculus</i> (Marronnier).   |
| <i>Arbutus</i> (Arbousier).      | <i>Bignonia</i> (Bignone).     |
| <i>Andromeda</i> (Andromede).    | f. <i>Opulus</i> (Obier).      |
| <i>Ledum</i> (Lede).             | <i>Sambucus</i> (Sureau).      |
| <i>Daphne</i> (Lauréole).        | g. <i>Psidium</i> (Guayavier). |

2. **OPPOSÉS STIPULACÉS** (Oppositivæ Stipulacæ).  
*Cephalanthus* (Céphalanthe). *Rhamnus catharticus* (Nerprun cathartique).
3. **ALTERNATIVEMENT PETIOLAIRES** (Alternativæ Petiolares).  
 a. *Salix* (Saule). *Ilex*.  
 b. *Spiræa* (Spirée). e. *Ribes* (Groseille).  
 c. *Genista* (Genet). f. *Juglans* (Noyer).  
    *Solanum* (Morelle). *Pistacia* (Pistachier).  
    *Hippophæ* (Argousfier). g. *Plumbago* (Dentelaire).  
 d. *Berberis* (Vinetier).
4. **ALTERNATIVEMENT STIPULACÉ - PÉTIOLAIRES** (Alternativæ Stipulaceo-Petiolares).  
 a. *Sorbus* (Sorbier). d. *Melanthus* (Mélianthe).  
    *Cratægus* (Alisier). *Rosa* (Rosier).  
    *Prunus* (Prunier). *Rubus* (Ronce).  
    *Mespilus Germ.* (Nefflier G.) *Vitis* (Vigne).  
 b. *Pyrus* (Poirier). *Robinia* (Robinier).  
    *Malus* (Pommier). *Cytisus* (Cytise).  
 c. *Cotoneaster* (Nefflier Coton.). e. *Potentilla fruticosa* (Potentille ligneuse).  
    *Amygdalus* (Amandier). *Staphylæa* (Staphylier).  
    *Cerasus* (Cerisier).  
    *Padus* (Putiet).
5. **ALTERNATIVEMENT STIPULACÉS** (Alternativæ Stipulacæ).  
 a. *Populus* (Peuplier). *Corylus* (Coudrier).  
 b. *Tilia* (Tilleul). c. *Betula* (Bouleau).  
    *Ulmus* (Orme). *Alnus* (Aune).  
    *Quercus* (Chêne). d. *Ficus* (Figuier).  
    *Fagus* (Hêtre). *Morus* (Mûrier).  
    *Carpinus* (Charme).
6. **ANOMALES** (Anomalæ).  
 a. *Abies* (Sapin). c. *Taxus* (If).  
 b. *Pin* (Pinus).
7. **NULS** (Nullæ).

Ne portant point de Bourgeons, §. 85, page 65.

VI. LA FOLIATION est l'enroulement que les Feuilles observent dans les Bourgeons ou Asperges : échappée à la connoissance de nos Prédécesseurs, elle se modifie ainsi qu'il suit. Table X.

1. *INVOLUTÉES* (Involuta). Dont les bords latéraux s'enveloppent en dedans des deux côtés en spirale. Fig. 2, 10, 11.
2. *RÉVOLUTÉES* (Revoluta). Dont les bords latéraux se roulent sur eux-mêmes en dehors des deux côtés. Fig. 3, 12.
3. *OBVOLUTÉES* (Obvoluta). Lorsque les bords alternes d'une Feuille embrassent le bord droit de la Feuille opposée. Fig. 7.
4. *CONVOLUTÉES* (Convoluta). Lorsque le bord d'un côté d'une Feuille enveloppe l'autre côté de la même Feuille, comme un capuchon. Fig. 1, 9.
5. *EMBRICQUÉES* (Imbricata). Lorsque les Feuilles se recouvrent d'une manière parallèle, la superficie étant droite. Fig. 5.
6. *CHEVAUCHANTES* (Equitantia). Lorsque les côtés d'une Feuille ont le même parallèle, de manière que les intérieures soient enfermées dans les extérieures; ce qui n'arrive point dans les Condupliquées. Fig. 6, 13, 14.
7. *CONDUPLIQUÉES* (Conduplicata). Lorsque les deux côtés d'une Feuille s'approchent parallèlement l'un de l'autre. Fig. 4.
8. *PLISSÉES* (Plicata). Lorsque les feuilles sont plusieurs fois pliées longitudinalement comme les Feuilles plissées, §. 83. Fig. 8.
9. *RENVERSÉES* (Reclinata). Lorsque les Feuilles sont recourbées en dehors vers le Pétiolo.

10. *COMPASSÉES* (Circinalia). Lorsque les Feuilles s'enveloppent spiralement en dessous, de manière que leur sommet occupe le centre.

11. *INVOLUTÉES.*

*Lonicera.*  
*Diervilla.*  
*Evonymus.*  
*Rhamnus cathart.* (Nerprun cathartique).

*Pyrus.*  
*Malus.*  
*Populus.*  
*Plumbago.*  
*Viola.*  
*Commelina ann.* (Commeline annuelle).

*Plantago.*  
*Alisma.*  
*Potamogeton natans* (Potamogeton flottant).

*Nymphæa.*  
*Scirpus.*  
*Aster ann.* (Aster annuel).  
*Humulus.*  
*Urtica.*  
*Hepatica.*  
*Sambucus.*  
*Ebulus.*  
*Staphylæa.*

12. *RÉVOLUTÉES.*

*Rosmarinus.*  
*Teucrium Marum* (Germandrée Maritime).

*Dracoceph. digit.* (Dracocéphale digité),

*Nerium.*  
*Andromeda.*

*Ledum.*  
*Epilobium irregul.*  
*Salicis species!* (des espèces de Saule),

*Rumex.*  
*Perficaria.*  
*Polygonum.*  
*Parietaria.*  
*Primula.*  
*Carduus.*  
*Cnicus.*  
*Tussilago.*  
*Senecio.*  
*Othonna.*  
*Potentilla fruticosa* (Potentille ligneuse).

*Ptelea.*

3. *OBVOLUTÉES.*

*Dianthus.*  
*Lychnis.*  
*Saponaria.*  
*Epilobium oppositiv.* (Epilobe à Feuilles opposées).

*Dipsacus.*  
*Scabiosa.*  
*Valeriana.*  
*Marrubium.*  
*Phlomis.*  
*Salvia.*  
*Prasium.*

4. *CONVOLUTÉES.*

*Canna.*  
*Amomum.*  
*Calla.*  
*Arum.*  
*Piper.*  
*Hydrocharis.*  
*Commelina lutea* (Commeline jaune).

La plupart des Gramens.  
*Prunus.*  
*Armeniaca.*

- Dodecatheon.*  
*Crepis.*  
*Lactuca.*  
*Hieracium.*  
*Sonchus Sibir.* (Laitron de Sibérie).  
*Tragopogon.*  
*Orobus.*  
*Vicia.*  
*Lathyrus.*  
*Solidago.*  
*Aster.*  
*Pinguicula.*  
*Vaccinium.*  
*Pyrola.*  
*Berberis.*  
*Brassica.*  
*Armoracia.*  
*Symphytum.*  
*Cynoglossum.*  
*Potamog. persol.*  
*Eryngium.*  
*Ményanthes* (conjointement).  
*Saxifraga.*  
*Aralia.*  
*Diſſamnus.*  
*Epimedium.*  
**5. EMBRIQUÉES.**  
*Syringa.*  
*Ligustrum.*  
*Phillyrea.*  
*Nyctanthes.*  
*Linnæa.*  
*Cephalanthus.*  
*Coriaria.*  
*Hypericum.*  
*Valantia.*  
*Justicia.*  
*Portulaca.*  
*Laurus.*  
*Daphne.*  
*Hippophaë.*  
*Ruscus.*
- Cyanus perennis* (Bluet vivace).  
*Mespilus Germ.* (Nefflier Germanique).  
*Campanula.*  
*Polemonium.*  
*Sium.*  
**6. CHEVAUCHANTES.**  
*Hemerocallis.*  
*Quelques Gramens.*  
*Poa.*  
*Iris.*  
*Acorus.*  
*Carex.*  
**7. CONDUPLIQUÉES.**  
*Quercus.*  
*Fagus* (intérieurement).  
*Corylus* presque (unilatéral).  
*Carpinus* (unilatéralement).  
*Tilia* (unilatéralement).  
*Padus* en spirale.  
*Cerasus* - - -  
*Amygdalus.* - - -  
*Cotoneaster* - - -  
*Frangula.*  
*Alaternus.*  
*Paliurus.*  
*Juglans.*  
*Pistacia.*  
*Rhus.*  
*Fraxinus.*  
*Sorbus.*  
*Rosa.*  
*Rubus.*  
*Potentilla vulg.* (Potentille vulgaire).  
*Comarum* (obvoluté) ?  
*Bignonia.*  
*Cytisus.*  
*Robinia.*  
*Pisum.*  
 Presque toute la *Diadelphic.*  
*Melianthus.*

- |                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| <i>Pastinaca.</i>   | <i>Malva.</i>             |
| <i>Heracleum.</i>   | <i>Humulus.</i>           |
| <i>Laserpitium.</i> | <i>Urtica.</i>            |
| <i>Poterium.</i>    | <i>Passiflora.</i>        |
| 8. <b>PLISSÉES.</b> | <i>Alchemilla.</i>        |
| <i>Cratægus.</i>    | 9. <b>RENVERSÉES.</b>     |
| <i>Betula.</i>      | <i>Podophyllum.</i>       |
| <i>Alnus.</i>       | <i>Aconitum.</i>          |
| <i>Fagus.</i>       | <i>Hepatica.</i>          |
| <i>Vitis.</i>       | <i>Pulsatilla.</i>        |
| <i>Acer.</i>        | <i>Anemone.</i>           |
| <i>Opulus.</i>      | <i>Adoxa.</i>             |
| <i>Viburnum.</i>    | 10. <b>COMPASSÉES.</b>    |
| <i>Ribes.</i>       | <i>Les Fougères.</i>      |
| <i>Althæa.</i>      | <i>Quelques Palmiers.</i> |

**VII. LA STIPULATION** est la situation & la structure des Stipules, que l'on remarque à la base des Feuilles.

Il y a sur diverses Plantes autant de différence entre les Stipules, qu'entre les Feuilles.

a. Nulles : les *Aprefeuilles*, la *Didynamie*, les *Etoilées*, les *Siliqueuses*, les *Liliacées*, les *Orchidées*, & le plus grand nombre des *Composées*.

Présentes : les *Papilionacées*, les *Lomentacées*, l'*Icosandrie*.

b. Geminées ou solitaires d'un & d'autre côté : la plupart.

Solitaires : le *Melianthus* intérieurement ; le *Ruscus* extérieurement.

c. Tombantes : le *Padus*, le *Cerasus*, l'*Amygdalus* & l'ordre V. des *Bourgeons*.

Persistantes : la *Diadelphie*, l'*Icosandrie-polygynie*.

d. Appuyées : le *Rosa*, le *Rubus*, le *Potentilla*, le *Comarum*, le *Melianthus*.

Libres : Sur la plupart des Plantes.

e. Placées entre les Feuilles : le *Ficus*, le *Morus*.

Hors les Feuilles : la *Diadelphie*, l'*Alnus*, le *Betula*, le *Tilia*.

**VIII. LA PUBESCENCE** est l'Armure

qui défend la Plante des atteintes extérieures.

**LA RUDESSE** (*Scabrities*) est composée de particules, dont la superficie des Plantes est couverte ; on ne la peut guere appercevoir à l'œil nud.

**GUETTARD** avec des yeux de Lynx, est presque le premier qui l'ait apperçue.

**Glanduleuse Miliaire.**

Vesiculaire. *Mesembryanthemum, Aizoon, Tetragonia.*

Lenticulaire.

Globulaire, *Atriplex, Chenopodium.*

Secrétoire.

Enchainée.

Utriculaire.

**Sétacée** Cylindrique.

Conique.

Courbée en Hameçon.

Glandulifere. *Ribes.*

Fourchue. *Lavandula.*

En forme de Hache. *Humulus.*

Agrégées étoilées. *Alyssum, Helicteres.*  
simples *Hippophæä.*

**Articulée Simple.**

Noueuse.

Se terminant en queue.

Rameuse : *Verbascum.*

Plumeuse.

**LA LAINE** (*Lana*) conserve les Plantes dans les très-grandes chaleurs.

*Salvia canariensis* ( la Sauge des Canaries ) *Sideritis canar.* ( la Crapaudine des Canaries ) la Sauge Ethiopienne.

*Marrubium, Verbascum, Stachys.*

*Carduus Eriocephalus* ( le Chardon lanugineux ),  
*Onopordum.*

**LE DUVET** (*Tomentum*) préserve les Plantes des vents ; il est le plus souvent de couleur blanchâtre.

*Tomex.*

*Medicago, Halimus.*

**LES HOUPPES** des piquants & des poils secs & rudes (*Strigæ*) repoussent les Animalcules & la langue des Animaux.

*Cactus.*

*Malpighia.*

*Hibiscus, Rubus.*

LES HAMEÇONS (*Hami*) s'attachent aux Animaux qui passent.

Divisés en trois parties, qui font le crochet  
(*Triglochides*) *Lappula.*

Courbés en dedans (*Incurvi*) *Arctium, Marrubium.*  
*Xanthium, Petiveria.*

LES POINTES extrêmement fines (*Stimuli*) éloignent les Animaux nuds par leur piquûre brûlante.

*Urtica.*

*Jatropha, Acalypha, Tragia.*

LES AIGUILLONS (*Aculei*) défolent chacun leurs Animaux.

*Volkameria, Pisonia.*

*Hugonia* (dont les aiguillons sont en spirale ou vrillés).

*Cæsalpina, Mimosa, Parkinsonia.*

*Capparis, Erythrina, Robinia.*

*Solanum, Cleome.*

*Smilax, Convolvulus, Aralia.*

*Duranta, Xylon, Drypis.*

*Euphorbia, Tragacantha, Tragopogon.*

LES FOURCHES (*Furcæ*) écartent les Animaux.

*Berberis, Ribes, Gleditsia.*

*Mesembryanthemum, Osteospermum.*

*Ballota, Barleria, Fagonia, Poterium.*

LES EPINES DES BRANCHES (*Spinæ Ramorum*) écartent les Bestiaux.

*Pyrus, Prunus, Citrus.*

*Hippophaë.*

*Gmelina, Rhamnus, Lycium, Catesbæa, Celastrus.*

*Ulex, Asparagus.*

*Spartium, Achyronia, Ximenia.*

*Ononis, Stachys, Alyssum, Cichorium.*

DES FEUILLES.

*Aloë, Agave, Yucca.*

*Ilex, Hippomane, Theophrasta.*

*Carlina, Cynara, Onopordum.*

*Morina, Acanthus, Gundelia.*

*Juniperus, Salsola, Polygala,*

*Ruscus, Borbonia, Statice, Ovieda.*

*Cliffortia.*

DU



## DU CALICE.

*Carduus, Cnicus, Centaurea.*  
*Moluccella, Galeopsis.*

## DU FRUIT.

*Trapa, Tribulus, Murex.*  
*Spinacia, Agrimonia, Datura.*

## IX. LA GLANDULATION offre les Vaisseaux qui servent aux sécrétions.

## 1. LES GLANDES PETIOLAIRES :

*Ricinus, Jatropha, Passiflora, Cassia,*  
*Mimosa.*

**FOLIACEES** par les dentelures des Feuilles : *Salix.*

par la base : *Amygdalus, Cucurbita,*  
*Elæocarpus, Impatiens,*  
*Padus, Opulus.*

par le dos : *Urena, Tamarix,*  
*Croton.*

par la surface : *Pinguicula, Drosera.*

**STIPULAIRES** : *Bauhinia, Armeniaca.*

**CAPILLAIRES** : *Ribes, Antirrhinum,*  
quadrifol. (la Muf-  
flaude des Alpes )  
*Scrophularia, Ce-  
rastium, Silene.*

**DES PORES** : *Tamarix, Silene, Viscaria* (Lampette Vif-  
queuse ).

2. LES FOLLICULES (*Folliculi*) sont des vases remplis d'air.

L'*Utricularia*, porte vers la racine des petits vaisseaux presque ronds, enflés & bicornes.

L'*Aldrovanda* laisse appercevoir sur ses Feuilles des follicules olliformes, Semi-circulaires.

3. LES UTRICULES (*Utriculi*) sont des petits vaisseaux remplis de liqueur provenant de sécrétion.

L'extrémité des Feuilles du *Nepenthes* se termine en un filet, ce filet en cylindre de la grandeur & de la figure du Penis, dont le sommet est clos, & il s'ouvre par l'un des côtés.

T

Le *Sarracenia* porte les Feuilles roulées en cornet, à peu près comme le *Nepenthes*; mais elles sont sessiles sur la racine.

Le *Marcgravia* présente dans le centre de l'Ombelle des petits vaisseaux qui ont quelque rapport avec la Corolle en masque du Galéopside; mais qui manquent de la levre inférieure. *Gen. Plant.* 507.

## X. LA LACTESCENCE est une abondance de liqueur qui découle d'une Plante blessée.

blanche: *Euphorbia.*

*Papaver.*

*Asclepias, Apocynum, Cynanchum, &c.*

Les *Semiflosculeuses* Tournef.

*Campanula, Lobelia, Jaspone.*

Le *Caëtier* (Cactus) couvert de Tubercules.

*Acer, Selinum, Rhus.*

jaune: *Chelidonium, Bocconia, Sanguinaria.*

*Cambogia.*

rouge: *Rumex sanguineus* ( le *Rumex sanguin* ).

## XI. L'INFLORESCENCE est la maniere qu'observent les Fleurs dans leur insertion sur le Péduncule de la Plante; maniere que nos prédécesseurs ont appelée mode de fleurir.

VERTICILLÉES Ray. *Marrubium.*

CORYMBIFERES: les *Siliqueuses*. (ord. nat. 57.)

EN EPI (*Spicata*) (ord. nat. 1. 2.) les *Piper*, les *Mimosa*.

PANICULÉES divers *Gramens*.

AXILLAIRES, elles forment le plus grand nombre, par conséquent les suivantes sont plus rares.

OPPOSÉES AUX FEUILLES (*Oppositifolii*): les Plantes dont les Fleurs suivent ce régime, sont *Piper, Saururus, Phytolacca, Dulcamara, Vitis, Cistes* annuels, *Cissus, Corchorus, Renoncule flottante, Geranium.*

INTERFOLIACÉES (*Interfoliacei*) Fleurs placées, mais alternativement, entre les Feuilles opposées: *Asclepias.*

LATÉRFOLIÉES (*Laterifolii*) Fleurs sur le côté de la base de la Feuille: *Claytonia, Solanum*, les *Aspre-feuilles.*

PÉTIOLAIRES (*Petiolares*) Fleurs dont le Péduncule est attaché au Pétiole : *Hibiscus*, *Turnera*.

CIRRHIÈRES (*Cirrhiferi*) Fleurs du *Cardiospermum*, du *Vitis*.

SURAXILLAIRES (*Supraaxillares*) : les *Asprefeuilles*, *Potentilla* 3. Jard. d'Ups.

Nous ne parlons point des différents points qui se rapportent à ceci : par ex.

LE TEMPS de la Germination avant que la Plante-force de la semence & de la terre,

Très-courte : la *Tétradinamie*,  
l'*Helxine*.

D'un an : l'*Hypecoum*, le *Glau-  
cium*, le *Melampire*  
des champs, la *Re-  
noncule* faucilière.

De deux ans : *Mespilus*, *Oxya-  
cantha* (l'*Alisier*  
aubepin), *Rosa*,  
*Cornus*.

De bourgeonner (*Gemmandi*) ou de développer les Bourgeons.

De fleurir dans l'année.  
à telle heure.

De la vigueur (*Vigendi*), ce qui est singulier & propre à diverses espèces & variétés.

#### 164. La disposition (155) des Végétaux la plus recommandable (152) se doit tirer de la Fructification uniquement.

Nos Prédécesseurs qui ne connoissoient qu'un petit nombre des parties de la Fructification, la négligeoient comme insuffisante ; bien persuadés du contraire, nous en avons tiré un grand parti.

CALICE, *Calyx*.

Périanthe, *Perianthium*, Riv.

*Calyx* Tournef.

Collerette, *Involucrum*, Artedi.

Chaton, *Amentum*,

*Julus* Tournef.

Spathe, *Spatha*, Linn.

Bale,	<i>Gluma,</i>	Ray.	<i>Locusta Ray,</i>
Coëffe,	<i>Calyptra,</i>	Dill.	
Bourse,	<i>Volva,</i>	Micheli.	
COROLLE,	Linn. ( <i>Corolla</i> )		<i>Petalum Tournef,</i>
Pétale,	<i>Petalum,</i>	Col.	
Tube,	<i>Tubus</i>		
ou			} <i>Unguis Tournef,</i>
Onglet,	<i>Unguis,</i>		
Limbe	<i>Limbus</i>		
ou			} Linn.
Lame,	<i>Lamina,</i>		
Nectar,	<i>Nectarium,</i>	Linn.	
ETAMINE ( <i>Stamen</i> ).			
Filament,	<i>Filamentum,</i>	Linn.	<i>Stamen Tournef.</i>
Anthere,	<i>Anthera,</i>	L. sommet	<i>Apex Tournef.</i>
PISTIL, ( <i>Pistillum</i> ).			
Ovaire,	<i>Germen,</i>	Linn.	<i>Ovarium B.</i>
Style,	<i>Stylus,</i>	Boerh.	<i>Pistillum T. Tuba V.</i>
Stigma,	<i>Stigma,</i>	Linn.	
PÉRICARPE, <i>Pericarpium,</i>	Riv.		
Capsule,	<i>Capsula,</i>	Les Anc.	<i>Capsula Tournef.</i>
Silique,	<i>Siliqua,</i>	Les Anc.	<i>Siliqua Tournef,</i>
Gousse,	<i>Legumen,</i>	Linn.	
Coque,	<i>Conceptaculum</i>	Linn.	
Fr. à noyau,	<i>Drupa,</i>	Linn.	
Pomme,	<i>Pomum,</i>	les Anc.	Fruit charnu. <i>Fructus carnosus,</i>
Baïe,	<i>Bacca,</i>	Les Anc.	
Cone,	<i>Strobilus,</i>	Riv.	<i>Conus Tournef,</i>
SEMENCE, ( <i>Semen</i> ).			
Coronule,	<i>Coronula,</i>	Linn.	
Aigrette,	<i>Pappus,</i>	Les Anc.	
Aile,	<i>Ala,</i>		
Robe,			} <i>Arillus, L.</i>
Tunique propre,			
Ombilic,	<i>Hilum,</i>		<i>Calyptra Tournef,</i>
Noix,	<i>Nux,</i>	Les Anc.	<i>Nux Tournef.</i>
Propago,	<i>Propago,</i>	Linn.	
RÉCEPTACLE, Pont. ( <i>Receptaculum</i> ),			<i>Placenta Vaill.</i>
Pailletes,	<i>Palea,</i>	Vaill.	
Ombelle,	<i>Umbella,</i>	Les Anc.	<i>Umbella Tournef,</i>
Cyme,	<i>Cyma,</i>	Linn.	
Spadix,	<i>Spadice,</i>	Linn.	

Ainsi on doit appeller GENRES FICTIFS tous ceux dont le

fondement ne porte point uniquement sur la fructification. Par ex.

- Le Limodorum T. à Racine fibreuse ne seroit point un Orchis,  
 Bistorta T. à Racine charnue - - - Polygonum.  
 Rapa T. à Racine bossue ou gibbeuse - - Brassica.  
 Sisarum T. à Racine tubéreuse - - - Sium.  
 Hermodactylus T. à Racine tubéreuse - Iris.  
 Sisyrinchium T. à Bulbe collé sur une autre Iris.  
 Xiphium T. à Bulbe tuniquee - - - Iris.  
 Lilio-Fritillaria B. à Bulbe écailléeuse - Fritillaria.  
 Mesomora R. à Tige herbacée - - - Cornus.  
 Anacampeiros T. à Tige érigée - - - Sedum.  
 Psyllium T. à Tige branchue - - - Plantago.  
 Bellis Leucanthemum M. à Tige feuillée Bellis.  
 Pilosella V. à Hampe nue - - - Hieracium.  
 Suber T. à Ecorce fongueuse - - - Quercus.  
 Larix T. à Feuilles fasciculées - - Abies.  
 Genistella T. à Feuilles articulées - Genista.  
 Potamopithys B. à Feuilles non étoilées Alsinastrium T.  
 Quinquifolium T. à Feuilles digitées - Pentaphylloides. T.  
 Lupinaster B. à Feuilles digitées - - Trifolium.  
 Dracunculus T. à Feuilles en houlette. Arum.  
 Trichomanes T. à Feuilles pinnées - - Asplenium.  
 Clymenum T. à Feuilles pinnées - - Lathyrus.  
 Muscoïdes M. à Feuil. plusieurs fois embriq. Jungermannia.  
 Lentiscus T. à Feuilles sans impaire - Terebinthus T.  
 Faba T. à Feuilles sans Vrille - - Vicia.  
 Cytiso-Genista T. à Feuil. ternées & simp. Spartium L.  
 Colocasia B. à Feuilles non oreillées - Arum.  
 Coronopus R. à Feuilles pinnatifides - Cochlearia.  
 Cirsium T. à Feuilles non épineuses - Carduus.  
 Coronopus T. à Feuilles dentées - - Plantago.  
 Ilex T. à Feuilles finement dentelées - Quercus.  
 Scorzoneroïdes V. à Feuilles dentées - Scorzonera.  
 Anguria T. à Feuilles multifides - - Cucurbita.  
 Alcea T. à Feuilles multifides - - Malva.  
 Millefolium T. à Feuil. coupées très-finem. Ptarmica T.  
 Cicutaria T. à Feuilles de Ciguë - - Ligusticum.  
 Cedrus T. à Feuilles de Cyprès - - Juniperus.  
 Ranunculoïdes V. à Feuilles capillaires Ranunculus.  
 Alhagi T. à Feuilles simples - - - Hedyfarum.  
 Nissolia T. à Feuilles simples - - - Lathyrus.  
 Marsilea M. à Feuilles simples - - - Jungermannia.  
 Balsamita V. à Feuilles indivisées - - Tanacetum.

Cepa T. à Feuilles fistuleuses ,	ne seroit point un Allium.
Aphaca T. dont aucune F. n'est sans stipules	Lathyrus.
Mimosa T. à Feuilles sensibles - -	Acacia T.
Oxyoides G. à Feuilles sensibles pinnées	Oxalis.
Aurantium T. à Pétiotes cordiformes -	Citrus.
Calamintha T. à Péduncules branchus -	Melissa.
Cotinus T. à Péduncules drapés - -	Rhus.
Virga sanguinea D. à Cyme nue - -	Cornus.
Corona imperialis T. à Chevel. feuillée.	Fritillaria.
Stachas T. à Epi chevelu - - - -	Lavandula.
Carex D. à Epilets androgynes - -	Cyperoides T.
Chamæpithys T. à Fleurs éparfes - -	Teucrium.
Acinos D. à Fleurs éparfes - - -	Thymus.
Limonium T. à Fleurs éparfes - -	Statice.
Chamædrys T. à Fleurs verticillées -	Teucrium.
Thymbra T. à Fleurs verticillées - -	Satureja.
Volubilis D. à Fleurs capitées - -	Ipomæa.
Polium T. à Fleurs cymieres - - -	Teucrium.
Castanea T. à Fleurs en épi - - -	Fagus.
Fagopyrum T. à Fl. en épis, Rac. fibreuse	Polygonum.
Majorana T. à Fl. en épis, plus rondes	Origanum.

LES GENRES FICTIFS , établis sur le Port, sont tous à rejeter, s'ils n'ont en même temps pour base le principe de la Fructification : par ex.

Le Malus T. , qui l'est proprement par le port ,	n'est par conséquent point un Pyrus.
Cydonia T. , qui l'est proprement par , &c.	Pyrus.
Armeniaca T. , qui l'est proprement , &c.	Prunus.
Cerasus T. , qui l'est proprement par , &c.	Prunus.
Lauro-Cerasus T. , qui l'est proprement , &c.	Prunus.
Limon T. , qui l'est proprement par le , &c.	Citrus.
Napus T. , qui l'est proprement par le , &c.	Brassica.
Absinthium , dont les dehors l'annoncent	
sel, un - - - -	Artemisia.
Abrotanum T. dont les dehors l'annon. , &c.	Artemisia.
Bellidiasfrum M. , qui l'est proprement par	
le port, un - - - -	Doronicum.
Euphorbia T. , dont le port est sans feuil-	
les, n'est, &c. - -	Tithymalus T.
Usnea D. , dont le port est capillaire, n'est	Lichen.
Coralloides D. , dont le port est caulescent ,	Lichen.
Clavaria V. , dont le port n'est pas rameux ,	Coralloides T.
Tuber T. , dont la substance est solide ,	Lycoperdon T.

Fungoides M., dont la substance est lisse des deux côtés, n'est pas un	Elvela.
Lycoperdoïdes M., dont la substance est cellulaire, n'est - - -	Lycoperdon.
Amanita D., à chapeau pédiculé, n'est, &c.	Agaricus.
Phalus M. à péduncule, dont la base est en forme de bourse, n'est, &c. un	Boletus M.
Phalloboletus M., dont le chapeau est sans bords, n'est, &c. un	Boletus M.
Polyporus M., dont on ne peut distinguer les pores, n'est, &c. - - -	Boletus L.
Erinaceus M., dont les pointes sont épaissies, n'est, &c. -	Ulex.
Thysselinum T., à suc laiteux, n'est, &c. un	Selinum.
Moly B., à odeur suave, n'est, &c. un -	Allium.
Acetosa T., à saveur acide, n'est, &c. un	Lapathum T.
Colocynthis T. à Fruit amer, n'est, &c. une	Anguria T.

165. Tous les Végétaux qui ont des rapports dans les parties de la Fructification (86) ne doivent point, toutes choses égales (162), être distingués dans la disposition théorique (152).

Cette sublime découverte, dans la Science Botanique, appartient à *Gesner*; *Césalpin* l'introduisit; *Morison* la rappela, *Tournefort* la mit en vigueur.

*Rivin*: Les plantes quelles qu'elles soient, qui ont des rapports par la Fleur & la semence, doivent recevoir le même nom; la même pratique a lieu pour les opposées.

*Knaut*: quelles que soient les Plantes qui fleurissent de la même manière, qui donnent des Capsules féminales semblables, elles appartiennent au même genre & réciproquement.

166. Tous les Végétaux qui, d'après des observations bien faites (162), sont reconnus différer dans les parties de la Fructification (86), ne doivent point être rapprochés.

Ce principe est l'opposé du précédent.

167. TOUTE NOTE CARACTÉRIS-  
TIQUE (189) doit être tirée du Nom-  
bre, de la Figure, de la Proportion  
& de la Situation de toutes les par-  
ties différentes (98 - 104) de la Fruc-  
tification (86).

Ce qui peut contribuer à la confection de tout caractère gé-  
nérique fournit une Méthode.

Le nombre n'excede point les 24 Lettres de l'Alphabet.

Qu'on prenne VII parties de la *Fructification*.

ci	-	-	-	-	-	-	-	-	7
du Calice	-	-	-	-	-	-	-	-	7
de la Corolle	-	-	-	-	-	-	-	-	2
des Etamines	-	-	-	-	-	-	-	-	3
du Pistil	-	-	-	-	-	-	-	-	3
du Péricarpe	-	-	-	-	-	-	-	-	8
de la Semence	-	-	-	-	-	-	-	-	4
du Réceptacle	-	-	-	-	-	-	-	-	4

---

38

De toutes les parties } *le Nombre.*  
                                  } *la Figure.*  
                                  } *la Situation.*  
                                  } *la Proportion.* } 4

---

152 qui, multipliés  
par les parties de la Fructification 38 ci-dessus, donnent 5776.

Par conséquent la Fructification suffit pour 5776 gen-  
res au moins, qui n'existent jamais.

On a donc tort d'avoir recours au port (§. 163.), à la cou-  
leur, à la grandeur, aux Cotyledons, &c., les excep-  
tions entendues.

*Knaut* a, d'après le mode de fleurir, fabriqué plusieurs  
nouveaux genres faux.

Ainsi feroit-on fausement un genre

du *Psyllium* par le port.

du *Blattaria* par sa surface glabre.

du *Nummularia* par la maniere de fleurir.

du *Daphnes* Kn. par idem.

du



du *Cracca* par sa disposition multiflore.

du *Limonium* T. par la dispersion de ses Fleurs.

A tort séparerait-on l'*Inula* de l'*Aster*, en distinguant les genres par la couleur. *Vaill.*

le *Caëus*, le *Melocaëus*, comme Monocotyledons; de là l'*Opuntia*, comme Dicotyledon.

le *Cupressus* d'*Europe*, comme Cotyledon du *Cupressus* de l'*Amerique*, comme Pentacotyledon.

168. Il faut consulter à part le Port (163), de peur que légèrement on ne forme un genre trompeur.

L'Expérience, guide en toutes choses, fait très-souvent deviner au premier aspect des familles de Plantes sur leur ensemble extérieur.

Des exemples confirment la règle:

L'*Isopyrum*, le *Nigella*, l'*Helleborus*, les divers *Caltha*.

Le *Sambucus*, l'*Ebulus*; le *Trifolium* & le *Triphylloïdes* se doivent réunir.

Très-souvent un Botaniste exercé, distingue au premier coup-d'œil les Plantes de l'*Afrique*, de l'*Asie*, de l'*Amerique* & des *Alpes*; mais lui-même ne dirait pas facilement ce qui le détermine. Je ne sais quel extérieur *finistre*, *hâve*, *sombre* est particulier à celles de l'*AFRIQUE*; *superbe* & *altier* à celles de l'*ASIE*; *gai* & *brillant* à celles de l'*AMÉRIQUE*; *resserré*, *endurci* à celles des *ALPES*.

Il faut ne faire qu'un usage très-circonspect du Port, de peur de le faire entrer parmi les Signes caractéristiques, & de donner des bornes trop étroites aux genres; cela est prouvé par l'exemple de *Boërrhæve* (*Tab. du Jardin de Leyde*) qui ne s'appliquoit point à connoître les hommes par ce qu'il entendoit dire de leur air.

Quoique les *Caractères habituels* (*Habituals*) ne soient pas suffisants, cependant ils font le plus souvent connoître une Plante au premier aspect: on pourroit les former ici de la manière suivante.

LES CARYOPHILLES, Ord. Nat. 42.

Placentation à deux Cotyledons.

## LES CARACTERES

Radication *fibreuse*.  
 Ramification *opposée, articulée, droite*.  
 Intorsion du Pistil à *gauche*.  
 Foliation *obvolutée, lancéolée, indivisée*.  
 Stipulation *nulle*.  
 Pubescence à *peine remarquable*.  
 Inflorescence *dichotome*.

## LES VERTICILLEES Ord. Nat. 58.

Placentation à *deux Cotyledons*.  
 Radication *fibreuse*.  
 Ramification *opposée, tétragone*.  
 Foliation *obvolutée, simple*.  
 Stipulation *nulle*.  
 Pubescence, *presque velue*.  
 Inflorescence *verticillée, bractéolée*.

## LES ASPREFEUILLES Ord. Nat. 43.

Placentation à *deux Cotyledons*.  
 Radication *fibreuse*.  
 Ramification *alterne*.  
 Foliation *convolutée, simple, indivisée*.  
 Stipulation *nulle*.  
 Pubescence *raboteuse*.

Intorsion *en spirale, les épis recourbés en-dehors*.  
 Inflorescence *au côté des Feuilles ou latérisolées*.

## LES OMBELLEES Ord. Nat. 22.

Placentation à *deux Cotyledons réduite*.  
 Radication *fusifforme*.  
 Ramification *alterne presque Cyndrique, droite*.  
 Foliation *double, sur-composée*.  
 Stipulation *nulle; mais une gaine allant vers le Pétiole*.  
 Pubescence *dépourvue d'épines ou inerme*.  
 Inflorescence *en parasol*.

## LES LÉGUMINEUSES Ord. Nat. 55.

Placentation à *deux Cotyledons, changeante, attachée obliquement*.  
 Radication *fibreuse, presque noueuse*.  
 Ramification *alterne*.  
 Foliation *condupliquée ou convolutée, ailée*.  
 Stipulation *remarquable*.  
 Pubescence - - - - -  
 Intorsion *vriillée*.  
 Inflorescence *presqu'en épi, d'un côté*.

## LES SILIQUEUSES Ord. Nat. 57.

Radication *charnue fibreuse*.

Ramification *alterne*.  
 Foliation *convolutée, un peu lyrée*.  
 Stipulation *nulle*.  
 Pubescence *dépourvue d'épines*.  
 Inflorescence *en Corymbe, terminale, sans Bractées*.

## LES COLOMNALES Ord. Nat. 34.

Placentation *à deux Cotyledons, en cœur à demi-plissée*.  
 Radication *fibreuse*.  
 Ramification *alterne*.  
 Foliation *plissée, simple*.  
 Stipulation *étroite, étalée*.  
 Pubescence *presque drapée*.  
 Inflorescence *axillaire, pédunculée*.

## LES FOUGERES Ord. Nat. 64.

Radication *fibreuse, fasciculaire*.  
 Ramification *distique*.  
 Intorsion *compassée*.  
 Foliation *compassée, ailée*.  
 Stipulation *nulle*.  
 Pubescence *très-raboteuse & accrochante (Strigosa)*.  
 Inflorescence *dorsale, sessile*.

169. Les Notes ( 167 ) qui, dans un Genre, servent à établir le Genre lui-même, n'ont point nécessairement la même propriété, relativement à un Genre différent.

Sachez que le Caractere ne constitue pas le Genre ; mais le Genre le Caractere ;  
 que le Caractere dérive du Genre, non le Genre du Caractere ;  
 que le Caractere n'existe point à l'effet de produire un Genre, mais afin que le Genre soit connu.

Cela est très-évidemment démontré par des exemples.

Le Mâle du CARICA est *Monopétale* ; la Femelle *Pentapétale*.

Les Fleurs Mâles du JATROPHA sont *Monopétales*, les Femelles *Pentapétales*.

UN MYRICA porte des *Semences nues*, un autre avec des *Baies*.

UN FRÈNE montre des *Fleurs nues*, un autre vous en fera voir de *corollées*.

UN GÉRANION vous présentera une *Corolle régulière*,  
un autre une *Corolle irrégulière*.

Vous remarquerez *cinq* Pétales sur un LIN, sur un autre  
vous n'en verrez que *quatre*.

Vous trouverez sur un ACONIT *trois Capsules*, sur un  
autre vous en compterez *cinq*.

Telle fut l'origine de la controverse entre Rivin & Dillen,  
(§. 21.).

De là naquit en Botanique une grande hérésie, qui a enfan-  
té une quantité innombrable de Genres faux au dé-  
triment réel de la science.

LE TREFFLE, par ex., ici est *Monopétale*, là *Té-  
trapétale*, ailleurs *Monosperme*, quelquefois  
*Poly/perme*; quelques-uns prétendent que le  
Monopétale & le Polypétale, le Monosperme &  
le Poly/perme ne peuvent marcher sous le mê-  
me drapeau; donc ils établissent des Genres ba-  
tards & contraires à la Nature.

170. On trouve rarement un Genre dans  
lequel quelque partie (167) de la  
Fructification ne s'écarte point.

Beaucoup de GENRES CONTROUVÉS ont pris naissance par les  
especes qui diffèrent en quelque partie de la Fructi-  
fication.

Le Arisarum T., à *Spathe en Capuchon*,

n'est donc point un - - - - - Arum.

Asteriscus T., à *Calice étoilé feuillé*, un Bupthalmum.

Silybum V., à *épines au Calice* - - - Carduus.

Moldavica T., à *Calice renflé à deux levres*, Dracocephalum.

Tithymaloïdes T., à *Calice renflé irrégulier*, Euphorbia.

Trionum L., à *Calice vésiculaire*, n'est &c. Hibiscus.

Ficaria D., à *Calice triphylle polypétale*, Ranunculus.

Iva D., à *Calice renflé*, n'est &c. Teucrium.

Lunularia M., à *Calice commun quadrifide*, Marchantia

Leucanthemum T., à *Cal. à écailles étroites*, Chrysanthemum.

Cardiaca T., à *Calice à cinq denticules*, Leonurus.

Paronychia T., à *Calice à feuilles en co-  
queluchon*, n'est &c. Herniaria.

Pseudodictamnus T., à *Calices infundi-  
buliformes*, - - - Marrubium.

- Anemone Ranunculus D., à Corolle à cinq  
pétales, Anemonoides.
- Linaria T., à Corolle terminée en queue, Antirrhinum.
- Valerianoides V., à Corolle idem, - - Valeriana.
- Bromelia P., à Corolle tripétale, - - - Ananas T.
- Opuntia T., à Corolle polypétale, - - - Melocactus.
- Glaucium T., à Corolle rosacée, - - - Chelidonium.
- Polygonatum T., à Corolle tubuleuse, - Liliium. Convall.
- Centaurium minus T., à Corol. infundibul. Gentiana.
- Liliastrum T., à Corolle hexapétale, - Hemerocallis.
- Borbonia P., à Corolle pentaphilloïde, Laurus.
- Benzoë B., à Corolle octofide, - - - Laurus.
- Auricula Urfti T., à Corol. hypocratérifor. Primula.
- Triphyllloïdes T., à Corolle monopétale, Trifolium.
- Oxycoccus T., à Corolle tétrapétale, - - Vaccinium.
- Bonarota M., à Corolle tubuleuse, - - Veronica.
- Zanonia P., à Corolle tripétale, - - Commelina.
- Borraginoides B., à Corol. infundibulifor. Borrago.
- Horminum T., à Corolle en casque double  
(galea galeata) la levre inférieure  
(Barba) concave - - - Salvia.
- Sclarea T., à Corolle en masque tournée en  
faux (galea falcata) la levre in-  
férieure concave - - - Salvia.
- Phelypæa P., le casque de la Corol. bifide, Clandestina. T.
- Murucua T., à Nectar indivisé - - - Passiflora.
- Sherardia V., à deux Etamines, - - - Verbena.
- Stellaris D., à Etamines non plates - - Ornithogalum.
- Porum T., à Etamines trifides - - - Allium.
- Dodonæa P., à fleur trifide - - - Ilex.
- Hypocistis T., à Fleur quadriside - - Asarum.
- Radiola D., à Fleur quadriside - - - Linum.
- Unifolium D., à Fleur quadriside - - Convallaria.
- Bernhardia H., à Fleurs dioïques - - Croton.
- Petasites T., à Fleurs fasciculées - - Tuffilago.
- Ananthocyclus V., à Fleurs fleuronées - Corula.
- Ceratocephalus V., à Fleurs radiées - Bidens.
- Doria D., à Fleurons du rayon rares - Solidago.

Je néglige les Genres Ruppiciens non définis, Knautiens & autres, leurs créateurs ont montré de la bonne volonté, & voilà tout: par ex.

Le Medium du Campanula à fruit à cinq loges.

Le Speculum Veneris du Campanula, à fruit siliquieux.

Le Cornucopioides du *Valeriana* à fleur irréguliere.

Le Limonoïdes du *Statice* à fleur monopétale.

Le Viscaria du *Silene* à fruit quinqueloculaire.

Le *Tetragonolobus* du *Lotus* à fruit angulaire.

Si on ne s'attache à cette regle, on verra s'introduire autant de Genres qu'il y a d'espèces.

171. Dans la plupart des Genres on observe quelque note de la Fructification singuliere ( 105 ).

Denticules des Etamines dans le *Brunella*, le *Torenia*, l'*Euphrasia*, l'*Alyssum*, le *Crambe*.

Etamine mutilée dans le *Curcuma*, le *Chelone*, le *Bignonia*, le *Martynia*.

Pores Nectariferes dans les onglets des Pétales du *Ranunculus*.

Crévasse cicatrisée en-dedans de la Corolle de l'*Hydrophyllum*.

Nectars tubuleux dans les *Hellebores*, les *Nigelles*.

On distingue l'*Hyoscyamus*, par sa Capsule operculée, du *Physoalis*.

Les Etamines du *Panacratium*, insérées sur le Nectar, ne sont pas ainsi dans le *Narcissus*.

Le Nectar latéral du *Reseda*, la Corolle & le Pistil variant.

Le Nectar à cinq valves du *Campanula*, la Capsule & la Corolle variant.

Le Stigma singulier de l'*Iris*, la barbe de la Corolle variant.

172. Si quelque note de la Fructification singuliere ( 105 ), ou propre à son genre ( 171 ), n'est point présente dans toutes les espèces, qu'on prenne garde de cumuler plusieurs genres différens.

La *Bruyere* (*Erica*) & l'*Andromede* étoient ci-devant réunies au même genre; mais des Antheres à deux cornes sont propres à la *Bruyere*.

La *Renoncule* & l'*Adonide* marchaient précédemment ensemble; mais l'*Adonide* manque de pores nectariferes.

L'*Aloès* & l'*Agavé* n'étoient pas séparés; mais les Etamines,

dans ce dernier insérées sur la Corolle, & non sur le Réceptacle, les partagent en deux genres.

173. Si la note singulière ( 105 ) à un Genre se rencontre aussi dans un Genre très-voisin, il faut prendre garde que ce même Genre ne soit divisé en plus de Genres que la Nature n'en a marqué\*.

*Sedum*, *Sempervivum*, *Rhodiola*, *Crassula*, *Tillea*, *Cotyledon* à Nectars adhérents à la base du Pistil.

*Epilobium*, *Oenothera* à Calice tubuleux.

*Mespilus*, *Cratægus*, *Sorbus* par la structure de la Fleur.

*Alnus*, *Betula* à 3 Fleurons au-dessus de la foliole du chaton.

174. Plus une partie quelconque de la Fructification ( 167 ), est constante dans plusieurs espèces, plus aussi elle fournit une note générale, certaine\*.

Le Nectar de l'*Hypocoum* est constant ; la Silique ne l'est pas.

La Baie maculée est constante dans le *Convallaria* ; la Corolle varie dans le *Lilium convallium*, dans le *Polygonatum*, dans l'*Unifolium*.

La Corolle du *Cassia* est constante, non la Silique.

C'est encore la Corolle du *Lobelia*, non le Fruit du *Lobelia*, *Cardinalis*, *Rapuntium*, *Laurentia*, qui est constant.

Dans le *Verbena*, c'est le Calice & la Corolle, non les Etamines & les Semences du *Sherardia* de Vaill. qui sont constants.

175. Dans des Genres, c'est une partie de la Fructification qui est plus constante ; dans d'autres Genres, c'en est une autre ; mais aucune n'est très-constante\*.

Le Péricarpe est différent dans les congénères : nous l'apprenons par l'*Impatiens*, le *Campanula*, le *Primula*, le *Papaver*, le *Cistus*, le *Fumaria*, l'*Arbutus*.

Le Calice : par le *Nymphæa*, le *Cornus*.

La Corolle : par le *Vaccinium*, le *Convallaria*, l'*Andromeda*, le *Gentiana*, le *Linum*.

Les Etamines : par le *Corispermum*, le *Valeriana*.

Les Semences : par le *Ranunculus*, l'*Alisma*.

176. Si les Fleurs (87) se rapprochent, quoique les Fruits (87) s'éloignent, tout étant égal d'ailleurs, il faut réunir les Genres.

Qu'il existe des Fleurs semblables & des Fruits différents dans un même Genre, le *Cassia*, l'*Hedysarum*, le *Sophora*, le *Lavatera*, l'*Hibiscus*, le *Mimosa* en offrent la preuve.

177. La figure (95) de la Fleur (87), est plus certaine que celle du Fruit (87); mais la proportion (96) des parties est très-diverse, & n'est absolument point constante.

Il est évident, par quantité d'exemples, que la Fleur est plus certaine que le Fruit.

*Campanula* (Campanule), *Mediura* (C. à grosses Fleurs),  
*Speculum Veneris* (C. Doucette).

*Primula* (Prime-vère), *Auricula ursi* (P. Oreille d'Ours).

*Antirrhinum* (Mufflaude), *Elatine* (M. Auriculée),  
*Afarina* (M. Afarine).

*Alisma* (Fluteau), *Damasonium* (F. Etoilé).

*Hibiscus* (Quetmie), *Malvaviscus* (Q. à Baie).

*Cistus* (Ciste), *Helianthemum* (C. Hélianthème).

*Fumaria* (Fumeterre), *Corydalis* (F. Jaune).

*Arbutus* (Arbousier), *Uva ursi* (A. Trainant).

*Clematis* (Clématite), *Viticella* (C. Bleue).

*Guilandina*, *Zygophyllum*, *Papaver*.

*Ranunculus*, *Hesperis*, *Datura*.

178. Le Nombre (94) est plus inconstant que



que la *Figure* (95); cependant elle s'ex-  
plique parfaitement par la proportion  
du Nombre : au reste, les *Fleurs* qui  
dans la même Plante *diffèrent* par le  
Nombre, doivent être considérées se-  
lon celui qui prime \*.

**Fleurs différentes par le nombre dans la même Plante.**

Fleur de la Rue	5, Fl. 4,	reconnues dans la fausse Rue de Mic.
du <i>Chrysoptenium</i>	5, Fl. 4,	--- dans celui à Feuilles opposées.
du <i>Monotropa</i>	5, --- 4,	----- dans l' <i>Uni</i> store.
du <i>Tetragonia</i>	5, --- 4,	
de l' <i>Evonymus</i> (Fusain)	5, --- 4,	----- celui d'Amérique.
du <i>Philadelphus</i>	5, --- 4,	
de l' <i>Adoxa</i>	4, --- 5,	

Donc le nombre qui prime détermine le nombre naturel.  
**Affinités de nombre, propres de la Fructification.**

Dela Fl. X & VIII. *Étamines* dans la même : du *Ruta* & du *Mono-*  
(Plante) *tropa*.

----- dans diverses : du *Vaccinium* & de  
l'*Oxycoccus* T.

----- du *Stellera* & du  
*Passerina* T.

----- du *Sedum* & du  
*Rhodiola* L.

----- de l'*Arenaria* & du  
*Marhingia*.

V & IV. *Corolle* dans la même : L'*Evonymus*, le  
(Parties) *Ruta*.

----- le *Philadelphus*, le  
*Monotropa*.

----- dans diverses : le *Linum* & le *Ra-*  
*diola* D.

----- L'*Anagallis*, le  
*Centunculus*.

*Calice* dans diverses : le Nénuphar jau-  
ne & le blanc.

*Étamines* dans la même : L'*Evonymus*.

----- dans diverses : Le *Mimosa*.

IV & III. *Fleur* dans la même : L'*Asperula Ru-*  
*beola* T. (Af-  
pérule Rubéol-  
le).

X

dans diverses : *Paris, Europ. & Americana* (Parisette d'Europe & celle d'Amérique).  
*L'Ilex & le Dodonæa Plum.*

Du Fruit V & III. Très fréquemment proportionnés.

Du *Ruta* avec Le *Peganum*.

De l'*Evonymus* — Le *Celastrum*.

Du *Nigella* — Le *Garidella*.

Du *Cistus T.* — L'*Helianthemum T.*

De l'*Aconitum* — L'*Anthora*.

Du *Viscaria* — Le *Silene*.

V & IV. Du *Ruta*, de l'*Evonymus*, du *Philadelphus*, du *Linum*, & du *Rhodiola*.

179. *La Situation (97) des parties est très-constante ; Tournefort (64) a fait grand cas de la Situation du Réceptacle (86) dans les ordres (161).*

TOURNEFORT a mieux entendu qu'il n'a bien dit que le Calice devient le Fruit (*Calicem abire in fructum*) ; car c'est la même chose que s'il eût dit que le Germe est élevé au-dessus du Périclype, ou que le Périclype se trouve au-dessous, comme dans le *Saxifraga* & le *Geum T.*

La situation des parties change rarement dans les congénères. Le Réceptacle, dans les Plantes de l'Icosandrie & autres, entoure intérieurement les Parois du Calice ; ainsi la Corolle & les Filaments s'insèrent sur le Calice dans le *Fragaria*, le *Pyrus*, l'*Enanthera*.

180. *Rivin (61) a mis trop d'importance dans la régularité des Pétales.*

Parmi les *Ombellées* vous verrez des Corolles régulières & des Corolles irrégulières.

Les *Geranions d'Europe* se parent d'une Corolle régulière ; ceux d'*Afrique* d'une irrégulière.

Le *Lycopsis* & *Pechium*, qui appartient aux *Apresfeuilles* régulières, vous en montreroient une irrégulière.

181. La Nature a fait jouer un rôle bien important au *Nectar* (110).

Le nom de *Nectar* n'étoit pas même connu avant que nous l'ayons défini.

*Orchis*, *Satyrium*.

*Monotropa*, *Fumaria*, *Viola*.

*Malpighia*, *Banisteria*.

*Adenantha*, *Commelina*.

*Laurus*, *Helxine*.

*Didamnus*.

*Zygochillum*.

*Swertia*.

*Lilium*, *Fritillaria*.

*Hydrophyllum*.

*Ranunculus*.

*Hermannia*.

*Berberis*.

*Staphylæa*.

*Passiflora*.

*Narcissus*, *Pancreatium*.

*Mirabilis*.

*Nerium*.

*Stapelia*, *Asclepias*.

*Diosma*.

*Campanula*, *Plumbago*.

*Hyacinthus*.

*Rhododendrum*.

*Cheiranthus*, *Sinapis*.

*Kiggelaria*, *Clusia*.

*Aquilegia*.

*Nigella*.

*Aconitum*.

*Parnassia*.

*Epimedium*.

*Theobroma*.

*Reseda*.

*Grewia*.

*Helleborus*, *Isopyrum*.

*Tropæolum*, *Impatiens*.

182. Les Etamines & le Calice, sur lesquels les accidents monstrueux ont moins de prise, sont sans contredit plus certains que les Pétales.

Des Corolles différentes par la figure, sont très-fréquentes dans un même Genre: les *Airelles*, les *Pyroles*, les *Andromedes*, les *Nicotianes*, les *Menianthes*, les *Primeveres*, les *Véroniques*, les *Gentianes*, les *Jacinthes*, les *Scabieuses*, les *Narcisses*.

Des Corolles diverses par le nombre dans une espèce distincte.

La *Renoncule* Pentapétale, Polypétale.

L'*Hellebore* Pentapétale, Polypétale.

La *Statice* Pentapétale, Monopétale.

La *Fumeterre* Dipétale, Tétrapétale.

----- dans la même espèce.

*Le Papayer ( Carica ), le Médecinier ( Jatropha ).*

183. *La structure du Péricarpe ( 92 ), usée par nos Prédécesseurs , a fait connoître , par mille exemples , qu'elle valoit moins qu'ils ne le croyoient.*

Ils ont érigé sur le fondement du Fruit , des Genres controuvéés ; & au mépris d'une saine théorie , ils en ont beaucoup introduit. Par ex,

Le Clandestina T., à fr. élastique, ne seroit point un	Anblatum T.
Trollius R. , à fruit multcapsulaire ,	- Helleborus.
Sesamoides T. , à fruit multcapsulaire ,	- Reseda.
Lycopersicon T. à fruit multiloculaire ,	- Solanum.
Ascyrum T. , à fruit quinqueloculaire ,	- Hypericum.
Dortmanna , R. , à fruit biloculaire ,	- Rapuntium T.
Helianthemum T. à fruit uniloculaire ,	- Cistus.
Androsæmum T. , à fruit uniloculaire ,	- Hypericum.
Pavia B. , à fruit uniloculaire ,	- Esculus.
Afarina T. , à fruit à plusieurs valvules ,	- Antirrhinum.
Elatine D. , à fruit s'ouvrant par le côté ,	- Antirrhinum.
Nelumbo T. , à fruit perforé par le sommet ,	- Nymphaea.
Raphanistrum Γ. , à fruit articulé ,	- Raphanus.
Cakile T. , à fruit articulé ,	- Bunias.
Ulmaria T. , à fruit contourné ,	- Filipendula.
Persica T. , à fruit succulent ,	- Amygdalus.
Cassia T. , à fruit succulent ,	- Senna T.
Inga P. , à fruit succulent ,	- Acacia T.
Malvaviscus D. , à fruit succulent ,	- Hibiscus.
Lobelia P. , à fruit à noyau ,	- Rapuntium T.
Pereskia T. , à fruit feuillé ,	- Cactus.
Sabina B. , à fruit verruqueux ,	- Juniperus.
Bibai P. , à fruit trisperme ,	- Musa.
Alaternus T. , à fruit trisperme ,	- Rhamnus.
Frangula Γ. , à fruit disperme ,	- Rhamnus.
Dracunculoïdes B. à fruit monosperme ,	- Hæmanthus.
Onobrychis T. , à fruit monosperme ,	- Hedyсарum.
Malvinda D. , à fruit non enflé ,	- Abutilon. T.
Cysticapnos B. , à fruit enflé ,	- Fumaria.
Impatiens R. , à fruit aminci ,	- Balsamina T.
Guazuma P. , à fruit réticulé ,	- Cacao T.
Paliurus T. , à fruit en forme de bouclier ,	Rhamnus.

Alisma D. , à fruit corniculé ,	- -	Damafonium T.
Securidaca T. , à fruit gladié ,	- -	Coronilla.
Melo T. , à fruit ovoïde ,	- -	Cucumis.
Melopepo T. , à fruit sillonné ,	- -	Cucurbita.
Rapistrum T. , à fruit ne s'ouvrant point ,		Crambe.
Radicula T. , à fruit siliculeux ,	- -	Sifymbrium.
Blattaria T. , à fruit rond ,	- -	Verbascum.
Persea P. , à fruit tout à fait en baie ,	-	Laurus.
Cururu P. , à fr. portant semence au sommet ,		Seriana P.
Burfa Pastoris T. à fr. sans rebords saillants ,		Thlaspi.
Nasturtium T. , à fruit à rebords saillants ,		Lepidium.
Valerianella T. , à fruit sans aigrette ,	-	Valeriana.
Anemonioides D. , à semences nues ,	- -	Anemone.
Eupatoriophalacrum V. , à semences nues ,		Verbefina.
Leontodontoïdes V. , à semences presque nues ,		Hyoseris.
Atractylis V. , à sem. à couronne peu marquée ,		Carthamus.
Carthamoïdes V. , à semences aigrettées ,	-	Carthamus.
Zazantha T. , à semences aigrettées ,	- -	Lapsana.
Alypum N. , à semences aigrettées ,	-	Globularia.
Xeranthemoides V. , à aigrette plumeuse ,	-	Xeranthemum.
Asteropterus , V. , aigrette plumeuse ,	-	Aster.
Acarna V. , à aigrette plumeuse ,	- -	Cnicus.
Achyrophorus V. , à aigrette plumeuse ,	-	Hypochæris.
Carlinoïdes V. , à aigrette peu marquée ,		Carlina.
Viticella D. , à semences terminées en queue ,		Clematis.
Nymphoïdes T. , à semences avec épiderme ,		Menyanthes.
Karatas P. , à semences sans tunique propre ,		Bromelia.
Tragopogonoïdes V. , à sem. roulées en-dedans ,		Tragopogon.
Tinus T. , à semences pyriformes ,	-	Viburnum.
Opulus T. , à semences cordiformes ,	-	Viburnum.
Perficaria T. à semences triangulaires ,	-	Polygonum.
Emerus T. , à semences cylindriques ,	-	Coronilla.
Fœniculum T. , à semences épaisses ,	-	Anethum.
Lens T. , semences lentiformes ,	- -	Cicer.
Pepo T. à semences à rebords saillants ,	-	Cucurbita.
Falcaria D. , à semences grêles ,	- -	Sium.
Cerinthoïdes B. , à 4 semences distinctes ,		Cerinte.
Blæria H. , à semences hérissées ,	- -	Sherardia V.

184. Les Fleurs Luxuriantes (119) , les Eunuques (150) , les Mutilées (119) , comme des monstres , ne peuvent être

comptées pour quelque chose dans la constitution des genres.

Si la *Plénitude des Fleurs* entroit comme Caractere, ou ne pourroit assigner à une infinité de Plantes aucun nombre de Pétales, & dans la plupart des Caracteres les Etamines seroient exclues.

Les *Fleurs Mutilées* (Mutilati (119) excluent la Corolle, & tellement aussi que dans le Caractere, par exemple, du *Campanula*, de l'*Ipomœa*, du *Ruellia*, &c., §. 119, la Corolle manqueroit, contre la nature des autres especes.

185. Les *Fleurs Multiples* (120) & les *Fleurs Pleines* (131), sont jugées sur le Périanthe & sur la plus basse série des Pétales, comme les *Proliferes* (122) sur leur lignée.

Une *Fleur pleine* ne peut être rapportée aux genres, puisqu'elle est monstrueuse; elle redeviendrait naturelle, si elle étoit cultivée dans une terre amaigrie.

Le *Périanthe*, dans une *Fleur pleine*, n'est point changé; il fournit très-souvent une facilité pour ramener à son genre une *Fleur pleine*, au moyen de la méthode *Calicine*; par ex., l'*Hépatique*, la *Renoncule*, l'*Alcée*.

La dernière série d'une *Corolle Polypétale*, constante par le nombre, persiste aussi dans les *Fleurs pleines*; ainsi on en déduit souvent avec facilité le nombre des Pétales, comme dans le *Pavot*, la *Nigelle*, la *Rose*.

186. LE CARACTERE est la définition du genre; on en compte trois especes, le *Factice* (188), l'*Essentiel* (187) & le *Naturel* (189).

Le *Caractere générique* est la même chose que la *définition du genre*.

Le *Caractere HABITUEL*, tiré du port (163) de la Plante, étoit celui que les Anciens avoient adopté depuis la découverte de la *Fructification* (164); il est, comme de

lui-même tombé en désuétude dans la description des Genres.

187. Le Caractere ESSENTIEL (186) fournit au genre auquel il est appliqué, une note qui lui est très-particulièrement propre (171), & qui est singulière (105).

Le Caractere ESSENTIEL distingue, par une idée unique, un genre de ses Congénères sous le même ordre naturel.

Mon Syst. Nat. Edit. 6, auquel vous pouvez avoir recours, en fournit des exemples.

*Nyctanthes*, *Circaea*, *Gratiola*, *Salvia*; *Olaix*; *Iris*,  
*Melica*; *Leucadendron*.

*Plantago*, *Epimedium*; *Hydrophyllum*, *Mirabilis*,  
*Hyoscyamus*, *Physalis*.

*Stapelia*, *Ceropegia*, *Aethusa*, *Parnassia*, *Statice*.

*Galanthus*, *Narcissus*, *Pancreatum*, *Asphodelus*, *Aloë*,  
*Hæmanthus*.

*Tropæolum*, *Laurus*; *Anacardium*, *Diſſamnus*, *Zygo-*  
*phyllum*.

*Melia*, *Dianthus*, *Phytolacca*; *Bixa*; *Reseda*, *Delphinium*,  
*Aconittum*, *Nigella*, *Liriodendrum*, *Uvularia*, *Ranun-*  
*culus*, *Helleborus*.

*Hyssopus*, *Brunella*, *Scutellaria*, *Euphrasia*, *Torenia*,  
*Lathræa*, *Craniolaria*.

*Halleria*, *Acanthus*; *Crambe*, *Alyſſum*; *Hermannia*,  
*Pentapetes*.

*Hibiscus*; *Polygala*, *Amorpha*, *Dalea*, *Psoralea*; *Theobroma*;  
*Echinops*, *Inula*, *Centaurea*, *Corymbium*, *Jasione*, *Impatiens*;  
*Sisyrinchium*, *Passiflora*, *Aristolochia*, *Heliæres*, *Arum*,  
*Zostera*;

*Zizania*, *Liquidambar*, *Clusia*.

Plus le Caractere essentiel est court, meilleur il est.

On acquiert très-facilement la connoissance des Plantes par les Caracteres essentiels.

188. Le Caractere FACTICE (186) distingue le Genre des autres Genres de son ordre artificiel seulement.

Le caractère *FACTICE* distingue les Genres hors de l'ordre naturel, soit qu'il emploie peu ou beaucoup de notes caractéristiques.

*La connoissance* du caractère naturel est telle qu'elle ne peut jamais distinguer les Genres dans l'ordre naturel ; par conséquent les Caractères ou essentiels, ou naturels, qui ne peuvent suffisamment distinguer les Genres dans l'ordre naturel, doivent s'appeller Caractères *Factices*.

*Ray* définit le Caractère *Factice* en prétendant que les Notes caractéristiques des Genres ne doivent point être multipliées sans nécessité, & qu'on n'en doit point entasser plus qu'il n'en faut pour déterminer certainement un Genre.

189. Le Caractère *NATUREL* (186) cite toutes les Notes (92 : 113) génériques possibles (167) ; par conséquent il renferme le Caractère essentiel (187) & le *factice* (188).

Le Caractère naturel comprend toutes les Notes possibles ; il faut cependant excepter celles que fournit la plus naturelle structure (93-97).

JE suis le premier qui composai ces Caractères.

Il réunit en lui tous les Caractères possibles ; il favorise tous systèmes ; il est la base des nouveaux ; il demeure sans altération, malgré la découverte d'une infinité de Genres.

Il est seulement redressé par les nouvelles especes découvertes, savoir, par l'exclusion des Notes superflues. *Gen. plant. præf. 20.*

La prééminence & l'usage du Caractère naturel est établie dans le *Gen. plant. præf. 18.*

190. Le Caractère *Factice* (188) est secondaire ; le Caractère *Essentiel* (187) est le meilleur, mais à peine possible partout ; le Caractère *Naturel* se forme très-difficilement ; mais une fois formé, il est la base (156) de tous systèmes (53), le gardien infailible de tous

les



les genres (159) ; il est applicable à tout système (26-37) possible & vrai.

Les Caracteres FACTICES (*Factitii*) furent proposés par ceux qui, dans une Méthode artificielle (162), ont introduit des signes, à l'aide desquels on put distinguer les Genres qui militent dans un même ordre : ainsi ont procédé Ray, Tournefort, Rivin, & avant Nous la plupart.

Les Caracteres ESSENTIELS (*Essentiales*) ont cela de propre, qu'ils sont bons pour distinguer dans l'ordre naturel, par une Note, ou par une autre ; les Genres très-rapprochés : ils ne peuvent point n'avoir pas la même force, même lorsque des Genres analogues sont séparés. J'en ai fait connoître plusieurs de cette espece dans mon *Système Nat.*, Edit. 6e.

Le Caractere NATUREL (*Naturalis*) fournit toutes Notes caractéristiques possibles ; il sert par conséquent dans toutes les Méthodes, quand on en découvreroit d'innombrables par la suite.

Mes Genres des Plantes (*Genera mea plantarum*) offrent les Caracteres Naturels ; par conséquent ils favorisent toutes les Méthodes, & ils servent de fondement aux anciennes & aux nouvelles.

191. Il faut que le *Caractere Naturel* (189) soit bien saisi par tout Botaniste (7).

Si les Caracteres essentiels de tous les genres étoient découverts, il en résulteroit une très-grande facilité pour l'étude des Plantes, & beaucoup de gens, à leur propre détriment, feroient peu de cas des Caracteres naturels ; mais qu'ils sachent que qui que ce soit n'aura rien acquis de solide en Botanique sans la connoissance du Caractere naturel. Le Botaniste qui en aura négligé l'étude, sera toujours vacillant & embarrassé lorsqu'il s'agira de genres nouvellement découverts. Celui qui ayant négligé le Caractere Naturel se croit au premier rang par le Caractere Essentiel, trompe les autres & se trompe lui-même, puisqu'il le Caractere Essentiel ne peut pas ne point induire souvent en erreur quand il s'agit de nouveaux Genres.

Le Caractere Naturel est le fondement des Genres ; sans lui on ne peut juger sainement d'aucun : donc il est & il sera toujours le fondement absolu de la connoissance des Plantes.

192. Le Caractere Naturel (189) exposera toutes les Notes différentes (98) & singulieres (105) de la Fructification qui ont des rapports (165) chacune par leurs especes (157); mais qu'il se taise sur celles qui n'en ont point (166).

C'est un travail infiniment pénible, tant que tous les Caracteres ne seront pas fixés d'après l'examen de toutes les especes. Il faut examiner toutes les parties de la Fructification, celles même qui échappent à la vue, même à l'aide du Microscope ( auquel il faut cependant très-rarement avoir recours ), puisque sans la connoissance de la Fructification, on ne peut avoir aucune certitude du Genre. Celui qui veut connoître la *Mite* de la farine ou de la galle, doit également user du Microscope.

Ray par conséquent a avancé mal à propos: *« Les Notes sont sous notre main manifestes & d'une observation facile; car puisque l'usage d'une Méthode est principalement destiné aux personnes peu instruites & aux Elèves, afin qu'ils acquierent peu à peu, facilement & sans ennui, la connoissance des Plantes, il ne faut pas proposer ainsi des Notes qui exigent l'attention & la contention d'esprit de ceux qui s'en occupent, & qui seroient obligés de porter continuellement un Microscope ».*

193. Point de Caractere infallible, s'il n'est dirigé suivant toutes ses (139) Especes (157).

Un Botaniste très-conformé, lui seul & nul autre, forme un Caractere Naturel excellent; car il deviendra tel par l'accord de plusieurs Especes: or, toute Espece exclut quelque Note superflue.

Un Caractere Naturel se compose par la description la plus soignée de la Fructification de la premiere Espece. Toutes les autres especes du Genre sont comparées à la premiere, en bannissant toutes les Notes discordantes; enfin, après ce travail, le Caractere sera produit.

195. L'Inflorescence (163) ne donnera point une Note Caractéristique.

Le lieu qu'occupe dans l'herbe la Fructification, n'est point une Note caractéristique, quoique Ray, Rivin, Heucher, Knaut, Kramer & autres en aient jugé autrement; mais c'est une peste, & la plus contagieuse de la Botanique, à laquelle se sont soustraits les célèbres Botanistes, tels que FOURNEFORT, Vaillant & autres.

Voyez le mode au Péduncule, §. 82 & 163.

Ray, Boerhaave, les Riviniens & autres admettoient l'inflorescence dans le Caractere, afin de s'approcher davantage de la Nature, que par là ils ont perdu de vue.

195. Que le Caractere porte en tête le nom Générique.

*Johrenius in Hodego* : le Caractere fait naître d'abord le nom générique : par ex. , si la Fleur est ainsi, le nom sera tel; car nous n'argumentons pas du Caractere au nom, mais nous jugeons le Genre selon le nom générique dont l'essence est comprise dans le Caractere.

196. Dans le Caractere Naturel (189), chaque espece de la Fructification (86) formera une nouvelle ligne.

Et cela pour exprimer tout avec clarté;

De là je trouve incontinent une partie de la question;

De là si quelque chose manque, incontinent je le remarque.

197. Le Nom d'une partie de la Fructification (86) commencera la ligne (196) d'une impression différente.

Différence d'impression pour faire appercevoir plus facilement le Caractere, & afin qu'il paroisse dans toute son évidence : nos Prédécesseurs ont tous pris le contrepied.

198. Qu'aucune comparaison (167), si elle n'est plus connue que la main droite, ne soit admise dans un Caractere (192).

Toute comparaison cloche.

La similitude tirée de nous-mêmes est toujours présente.  
des Animaux n'est pas constante pour  
tout le monde.  
des choses artificielles change à tous  
moments.

Le Périanthe de l'Ortie comparé à la *Tenette* T. la *Chirurgie*.  
Le *Mitre polonoise* T. aperçue dans la Corolle de  
l'*Aconit*. . . . . l'*Histoire*.  
La *Mitre Episcopale* T. dans la capsule de la  
Mitelle. . . . . la *Théologie*.  
Les *Os Hyoïdes* T. dans les filets de la Sauge. l'*Anatomie*.  
La *Tête de la Vipere* T. dans la semence de la  
Buglose. . . . . la *Zoologie*.

199. Que le Caractere décrive les Notes  
convenables (192) d'une maniere la-  
conique.

Donc le premier soin d'un Eleve sera de connoître les termes  
de l'art.

*Gen. plant. præf. 25.* Les expressions pompeuses & les fleurs  
de Rhétorique doivent être rejettées.

Rien de plus rebutant qu'un style Oratoire dans la description  
d'un Caractere.

Les termes de l'art sont propres à développer nos idées en  
peu de mots.

Qu'on prenne pour exemple le *Caractere* du LIN décrit  
avec pompe.

L'enveloppe extérieure de la Fleur, qui est verte avant son  
épanouissement, renferme la Fleur, se partage jusqu'à  
la base en cinq parties égales comme si elles étoient  
coupées, de sorte cependant que chaque partie est plus  
longue que large, diminuée par l'une & l'autre extrê-  
mité, les extrémités supérieures se terminant en poin-  
tes. Au reste, ces cinq parties gardent une situation  
perpendiculaire; & en raison des Feuilles de la Fleur,  
elles sont extrêmement courtes: elles ne tombent point  
comme les Feuilles colorées des Fleurs; mais elles per-  
sistent jusqu'à la maturité du Fruit. Il y a au-dedans de  
ces Feuilles d'autres Feuilles, aussi au nombre de cinq,  
mais tendres, colorées, également oblongues, mais plus  
dilatées, & sur-tout par en haut presque comme l'en-  
tonnoir des Machinistes; elles sont aussi beaucoup plus

grandes que les Feuilles vertes extérieures : or , au-dedans de ces cinq grandes Feuilles colorées de la Fleur , suivent , au nombre de cinq , des parties filiformes , sensiblement diminuées en pointe , qui sont presque perpendiculaires , & qui n'excedent point en longueur les parties extérieures de la Fleur ; leurs sommets portent autant de corpuscules simples , épais , qui répandent une farine ; ils sont fendus à leur base en deux parties pointues. Après l'examen sérieux de ces pieces , on apperçoit dans le centre de la Fleur un corps qui croît pour devenir Fruit , & qui imite assez , lors de la floraison , la forme d'un globe sur lequel sont posés cinq fils végétants , qui par-tout observent la même épaisseur ; ils sont presque perpendiculaires , & ils ont la même longueur que les cinq parties filiformes dont nous venons de parler : ils ne sont pas à leurs sommets capités ou épaissis , mais un peu penchans en-dehors. Quand la floraison est passée , il se forme un fruit sec , de la forme à peu près d'un globe , mais presque marqué de cinq angles , & au sommet il porte une pointe : si vous coupez transversalement ce Fruit , vous voyez qu'il est divisé intérieurement en dix voûtes ; & lorsqu'il s'ouvre de lui-même , il fait appercevoir cinq parties égales , au-dedans desquelles dix semences , presque en forme d'œuf , étoient cachées , mais plus longues que larges , & terminées en pointe par une des extrémités , un peu comprimée : sa superficie est lisse & comme polie.

Même *Caractère* du *Lin* décrit selon le langage usité en Botanique , renfermant toutes les mêmes choses.

CAL. : *Périanthe* quinquéphyllé ; *foliotes* droites , lancéolées , aiguës , petites , persistantes.

COR. Infundibuliforme , à 5 *Pétales* ; *Pétales* cunéiformes , obtus , étalés , grands.

ETAM. Cinq filaments subulés , droits , de la longueur du Calice ; cinq autres alternes , se flétrissant , *Antheres* sagittées.

PIST. Germe ovoïde , à 5 styles , droits , filiformes , de la longueur des Etamines ; *Stigma* simples , réfléchis.

PÉRIC. *Capsule* presque globuleuse , presque pentagone , à 5 valves , à 10 loges.

SEM. Solitaires , ovoïdes , tant soit peu planes , acuminées , très-lisses.

200. On doit admettre des termes précis

( 81-85 ), & rejeter ceux qui sont obscurs ou trompeurs.

*Gen. plant. præf. 26.* On doit plutôt s'abstenir d'user de termes douteux, que les défendre d'une manière équivoque.

*Ray Méth.* Que les Notes, tant des premiers genres que des genres subalternes, soient claires, distinctes & exactement définies, non obscures & indéterminées, & dont on ne fait pas jusqu'ou la signification peut s'étendre.

Ce que je nomme :

Fleur MALE ( *Masculus* ), Tournefort l'appelle *Stérile* ( *Sterilis* ); Ray, *Pailleuse* ( *Paleaceus* ); d'autres *Avortant* ( *Abortiens* ).

APÉTALE ( *Apetalus* ); Rivin, Knaut, Pontederà *Imparfaite* ( *Imperfectus* ); Ray *Staminée* ( *Stamineus* ); Vaillant *Incomplète* ( *Incompletus* ).

PÉTALÉE ( *Petalodes* ) avec Tourn. ; Ray, Riv., Kn., Pont. *Parfaite* ( *Perfectus* ).

CALICULEE ( *Calyculatus* ); Vaill. *Complète* ( *Completus* ).

IRRÉGULIERE ( *Irregularis* ) avec Rivin ; Jungius, Kn. *Difforme* ( *Difformis* ); Tourn. *Anomale* ( *Anomalus* ).

EN MASQUE ( *Ringens* ); Tourn. *Labiée* ( *Labiatus* ); Riv. *Barbue* ( *Barbatus* ); Tourn. *Personnée* ( *Personatus* ).

MULTIFIDE ( *Multifidus* ); Tourn. *Laciniée* ( *Laciniatus* ); d'autres *Monopétaloïde*.

COMPOSÉE ( *Compositus* ) avec Tourn. ; Riv., Pont. *Conglobée* ( *Conglobatus* ); Kn. *Agrégée* ( *Aggregatus* ); Ray *Capitée* ( *Capitatus* ).

PLANIPÉTALE ( *Planipetalus* ) avec Ray ; Tourn. *Semiflosculeuse* ( *Semiflosculosus* ); Pont. *Lingulée* ( *Lingulatus* ); Vaill. *Cichoracée* ( *Cichoraceus* ).

RADIÉE ( *Radiatus* ) avec Tourn. ; Mor. *Etoilée* ( *Stellatus* ).

DISQUE ( *Discus* ) avec Tourn. ; Morison, *Bouclier* ( *Umbo* ).

ANTHERE ( *Anthera* ); Ray, Tourn., Riv., *Sommet* ( *Apex* ); Malpighi, *Capsule de l'Étamine* ( *Capsula Staminis* ).

RÉCEPTACLE ( *Receptaculum* ) avec Pont. ; Ray *Siege* ( *Sedes* ); Boerhaave *Placenta* ; Vaill. *Lit* ( *Thalamus* ).

CHATON ( *Amentum* ) avec Tourn. ; d'autres *Julus*, *Nucamentum*, *Catulus*.

CONE ( *Strobilus* ); d'autres *Cône* ( *Conus* ).

FRUIT A NOYAU (*Drupa*) avec Kyber, lex. 150; d'autres  
*Prune* (*Prunus*); Tourn. *Fruit mou à Osselet*  
(*Fructus mollis officulo*).

FRUIT GYMNOSPERME (*Gymnospermus fructus*) avec  
Herm.; Riv. *Semences nues* (*Semina nuda*).

FRUIT ANGIOSPERME (*Angiospermus fructus*) avec  
Herm.; Riv. *Semences recouvertes d'un Péri-*  
*carpe*.

CLASSE (*Classis*); Tourn. *Ordre* (*Ordo*); Ray, Riv.  
*Genre élevé* (*Genus summum*).

ORDRE (*Ordo*); Tourn. *Section* (*Sectio*); Ray, Riv.  
*Genre inférieur* (*Genus subalternum*).

201. Il faut bannir les termes (199) inutiles  
(200), & en créer au besoin.

J'ai enrichi la Botanique de plusieurs termes, §. 82, 83, 84,  
85, 86; par ex.

Collerette, Spathe, Corolle, Anthere, Pollen, Germe ou  
Ovaire, Stigma, Gouffe, Fruit à Noyau, Cyme, Robe ou  
Tunique propre, Stipule, Hampe, Bractée, Peduncule,  
Glande.

Les termes ont défendu contre les ignorants l'Anatomie, les  
hautes Sciences, la Chymie; mais leur absence a fait fouler  
aux pieds la Médecine.

Leur usage est merveilleux pour s'exprimer avec précision  
& justesse, pourvu qu'ils ne soient pas dénués de défini-  
tions exactes.

Tournefort a très-souvent employé dans les Siliqueuses le mot  
*Cloison* (*Dissepimentum*), *Contraire* (*Contrarium*) ou  
*Parallele* (*Parallelum*) aux Valvules; ce qu'il ne faut pas  
expliquer avec sagacité. *Parallele* lorsque la Cloison approche  
des Valvules par la largeur & le diamètre transversal; mais  
on dit *Contraire* lorsque le cas arrive que la Cloison est plus  
étroite que les Valvules.

Le nom de Corolle *papilionacée* vient originairement de  
l'insecte Papillon. Le vulgaire croit qu'il vient de Pavillon  
ou Nacelle.

La *Carene* (*Carina*) reçoit & renferme les Eta-  
mines & les Pistils, & est formée par deux Pé-  
tales réunis.

Mais les *Ailes* (*Alæ*) sont solitaires d'un & d'autre  
côté de la Carene.

L'Etendard (Vexillum) pose sur les Ailes & la Carene.

Corolle en masque ou qui grigne (Ringens) est une Corolle Monopétale irrégulière & divisée dans son limbe en deux levres.

Le Casque (Galea) Riv., est la levre supérieure.

La Barbe (Barba) est la levre inférieure.

202. Que le Caractere (192) soit conservé immuablement dans tous les Systèmes (54-77), même les plus différents.

Tant que les Systématiques les plus fameux introduisoient de nouveaux caracteres & de nouvelles manieres de concevoir les genres, la Science gémit dans cet âge barbare de Ray, Tournefort, Rivin, Boerhaave, Knaut & autres.

Mais aujourd'hui que le calme lui est rendu, elle n'éprouve aucun revers, malgré l'introduction de nouvelles méthodes: cela est bien prouvé par les Ecrits de Gronovius; Royen; Wachendorff, Gmelin, Guettard, Dalibard, &c.

203. Un Genre (159) peut être constamment d'une seule espece (157), quoique très-souvent un Genre soit composé de plusieurs.

Plusieurs Genres n'ont qu'une seule espece.

Parnassie.	Parnassia.	Butome.	Butomus,
Tamarinier.	Tamarindus.	Hydrophylle.	Hydrophyll.
Lagécie.	Lagœcia.	Diaspenze.	Diapensia.
Penthore.	Penthorum.	Petivere.	Petiveria.
Héliocarbe.	Heliocarpus.	Carcinie.	Garcinia.
	Orvala.	Dodart.	Dodartia.
Obolaire.	Obolaria.	Jérose.	Anastatica.
	Dalea.	Nepenthe.	Nepenthes.
Sablier.	Hura.	Houblon.	Humulus.
Epimede.	Epimedium.	Coris.	Coris.
Coqueluchiole.	Cornucopiæ.	Acajou.	Anacardium.
Méthonique.	Gloriosa.	Mentzelle.	Mentzelia.
Neurade.	Neurada.	Trichostème.	Trichostema.
Calligon.	Calligonum.	Craniolaire.	Craniolaria.

Hallere



<i>Hallere.</i>	Halleria.	<i>Amorpha.</i>	Amorpha.
<i>Limofelle.</i>	Limofella.	<i>Cynomoir.</i>	Cynomorium.
<i>Corymbiole.</i>	Corymbium.	<i>Oursine.</i>	Arctopus.
<i>Valifnere.</i>	Valineria.		

Il en est d'autres composés de beaucoup d'espèces, dont il est intéressant que les Botanistes s'occupent spécialement.

<i>Ficoïde.</i>	Mesembryant.	<i>Ail.</i>	Allium.
<i>Sedon.</i>	Sedum.	<i>Bruyère.</i>	Erica.
<i>Liferon.</i>	Convolvulus.	<i>Morelle.</i>	Solanum.
<i>Saxifrage.</i>	Saxifraga.	<i>Potentille.</i>	Potentilla.
<i>Acacie.</i>	Mimosa.	<i>Lin.</i>	Linum.
<i>Musflaude.</i>	Antirrhinum.	<i>Quetmie.</i>	Hibiscus.
<i>Laitier.</i>	Polygala.	<i>Astragale.</i>	Astragalus.
<i>Astere.</i>	Aster.	<i>Centauree.</i>	Centaurea.
<i>Laiche.</i>	Carex.	<i>Figuier.</i>	Ficus.
<i>Euphorbè.</i>	Euphorbia.	<i>Aloë.</i>	Aloës.
<i>Geranion.</i>	Geranium.	<i>Statice.</i>	Statice.
<i>Campanulé.</i>	Campanula.	<i>Gentiane.</i>	Gentiane.
<i>Silene.</i>	Silene.	<i>Renoncule.</i>	Ranunculus.
<i>Cassè.</i>	Cassia.	<i>Anserine.</i>	Chenopodium.
<i>Millepertuis.</i>	Hypericum.	<i>Eupatoire.</i>	Eupatorium.
<i>Haricot.</i>	Phaseolus.	<i>Sainfoin.</i>	Hedysarum.
<i>Gnaphalier.</i>	Gnaphalium.	<i>Buphtalme.</i>	Buphtalmum.
<i>Saule.</i>	Salix.		

204. Ce qui est propre au Caractere générique, est également propre au Classique (160), quoique dans celui-ci toutes choses soient considérées avec moins de scrupule.

Le genre des Genres est l'Ordre, mais le genre des Ordres est la Classe.

Par conséquent les principes donnés depuis le §. 164 jusqu'au §. 202, sont applicables ici.

205. La Classe (160) est plus arbitraire (162) que le Genre (159), & l'Ordre (161) plus que l'un & l'autre.

Le mot choisi pour la dénomination de la Classe préjudicie moins s'il s'écarte, que le nom du Genre.

Prenez garde d'être séduits par l'affinité des Genres avec les Classes & les Ordres, de peur que vous ne rameniez les Ordres naturels aux Genres, & même enfin aux Classes.

a. *Malva*, *Althæa*, *Alcea*, *Lavatera*, *Urena*, *Hibiscus*,  
Ord. Nat. 34.

b. *Sedum*, *Sempervivum*, *Cotyledon*, *Tillæa*. Ord. Nat. 46.

c. *Cactus*, *Mesembryanthemum*, *Aizoon*, *Tetragonia*.  
Ord. Nat. 46.

d. *Lychnis*, *Coronaria*, *Agrostema*, *Silene*, *Dianthus*,  
*Saponaria*, *Cerastium*, *Spergula*, *Arenaria*, *Mærhingia*,  
*Sagina*. Ord. Nat. 42.

Ainsi des Ordres des *Colomnales*, des *Etoilées*, des *Parasols*, des *Siliqueuses*, des *Verticillées*, il se formeroit autant de genres, mais si vastes qu'ils nous feroient retomber dans la barbarie.

Les *Orchidées* (Ord. Nat. 4.) viendroient toutes en foule dans un Genre, les *Gracieuses* (Ord. 3.) dans un autre; celles-ci enfin dans un seul & même: telle fut d'abord la décadence de la Botanique, & sa ruine par le propre poids de ses Genres.

## 206. Plus les Classes sont naturelles, mieux elles valent, toutes choses égales.

Les affinées se rapprochent par le port, la maniere de naître, les propriétés, les vertus, l'usage.

Leur réunion est l'objet du travail journalier & des sueurs des plus célèbres Botanistes.

Donc la Méthode naturelle est & sera le dernier terme de la Science.

Trois obstacles principaux ont arrêté les progrès de la Méthode naturelle.

a. Le mépris du Port, après que la doctrine de la Fructification fut en honneur, sur-tout de la nouvelle foliation. (163. VI.).

b. L'absence des Genres étrangers non encore découverts.

c. L'affinité des Genres par l'une & l'autre partie.

La *Linnée* tient le milieu entre les *Etoilées* 44, & la *Valériane* 18, & les *Lonicers* 63.

Le *Cornouiller* réunit les *Etoilées* 44, les *Agrégées* 18, les *Buissonnées* 19.

Le *Jonc* associe les *Plumaires* 13, les *Gramens* 14, les *Coronaires* 9.

La *Gyroselle* (*Dodecatheon*) rapproche le *Cortufe* & le *Cycleme*.

La *Jusquiame* (*Hyoscyamus*), à *Calice enflé* Jard. d'Up. 2 est alliée au *Coqueret* (*Physalis*);

De même que le *Quetmie* (*Hibiscus*) à *pétioles prolifères* Jard. d'Up. 1, au *Turnere*: sans la connoissance de la *Fructification*, personne n'auroit vu qu'il y a parenté entre le *Turnere* & le *Quetmie*.

## 207. Les Classes & les Ordres trop longs ou trop nombreux, sont très-difficiles.

Dans la *Méthode Sexuelle*, la Classe de la *Pentandrie* & celle de la *Syngénésie* sont très-vastes; il est par conséquent plus difficile d'en distinguer les Genres.

L'ordre de la *Pentandrie monogynie*, à cause de l'abondance des Genres, est plus difficilement distingué.

Je ne parlerai pas des Méthodes des autres, mais celle de *Boerhaave* a 33 Classes, celle de *Knaut* 8: par conséquent les Ordres de la première seront plus nombreux & plus courts, de la seconde (*Kn.*) moins nombreux & très-étendus.

## 208. L'Ordre assignera des places très-voisines aux Genres très-voisins.

*Ray, Méth. 5.* Il faut veiller à ce que des Plantes de la même parenté ne soient pas séparées, & que celles qui sont dissemblables & étrangères entr'elles, ne se trouvent pas associées.

Les Plantes les plus difficiles à distinguer doivent être mises à la place qui leur est plus propre.

Prenons pour exemple la *Tétrandrie monogynie*, dans laquelle se trouvent les Ordres naturels *Etoilées* 44, *Calycanthèmes* 40, *Agrégées* 18. Ces Ordres naturels, s'il est possible, se doivent présenter distinctement dans le même rang, & ne doivent point être mêlés, quoique par un autre moyen l'arrangement en fût plus facile.

Arrangement régulier.	18. <i>Leucadendron</i> .	V. la Tab.	<i>Leucadendron</i> .	18.
	<i>Protea</i> .	Protée.	<i>Asperula</i> .	44.
	<i>Cephalanthus</i> .	Céphalante.	<i>Ludwigia</i> .	40.
	<i>Globularia</i> .	Globulaire.	<i>Protea</i> .	18.
	<i>Dipsacus</i> .	Cardere.	<i>Sherardia</i> .	44.
	<i>Scabiosa</i> .	Scabieuse.	<i>Oldenlandia</i> .	40.
	<i>Knautia</i> .	Knaut.	<i>Cephalanthus</i> .	18.
	44. <i>Asperula</i> .	Aspérule.	<i>Spermacoce</i> .	44.
	<i>Sherardia</i> .	Sherardie.	<i>Isnardia</i> .	40.
	<i>Spermacoce</i> .	Spermacocé.	<i>Globularia</i> .	18.
	<i>Hedyotis</i> .	Hedyote.	<i>Hedyotis</i> .	44.
	<i>Knoxia</i> .	Knoxie.	<i>Ammannia</i> .	40.
	<i>Diodia</i> .	Diodie.	<i>Dipsacus</i> .	18.
	<i>Crucianella</i> .	Crucianelle.	<i>Knoxia</i> .	44.
40. <i>Ludwigia</i> .	Ludwig.	<i>Scabiosa</i> .	18.	
<i>Oldenlandia</i> .	Oldenlande.	<i>Diodia</i> .	44.	
<i>Isnardia</i> .	Isnarde.	<i>Knautia</i> .	18.	
<i>Ammannia</i> .	Ammane.	<i>Crucianella</i> .	44.	

Mauvais Arrangement.

Dans la Pentandrie monogynie, j'aurois volontiers séparé des Aprefeuilles le *Tournefortia*, à cause de ses baies, mais la Nature m'auroit démenti.

Les Plantes qui marchent sous le même drapeau, ne doivent point être séparées par d'autres genres intercalés, quand elles sont tellement alliées qu'on n'aperçoit point les limites,

Morgeline,	<i>Alfina</i>	& <i>Arenaria</i> .	Sabline.
Prime-verve.	<i>Primula</i>	& <i>Androsace</i> .	Androsace.
Lyfimachie.	<i>Lyfimachia</i>	& <i>Anagallis</i> .	Mouron.
Lonicer.	<i>Lonicera</i>	& <i>Diervilla</i> .	Dierville.
Liferon.	<i>Convolvulus</i>	& <i>Ipomœa</i> .	Ipomée.
Antérine.	<i>Chenopodium</i>	& <i>Beta</i> .	Bette.
Morelle.	<i>Solanum</i>	& <i>Capsicum</i> .	Capfique.

209. Être tellement attaché au Port des Plantes (163), qu'on renonce aux principes de la Fructification exactement saisis, c'est mettre la folie à la place de la sagesse.

L'inflorescence ou le siege de la Fructification dans l'Aisselle, la Grappe, le Corymbe (d'où se tiroient les Caracteres habituels §. 168) a engendré une infinité de Genres faux, sur-tout à Knaut, Kramer, & autres semblables.

Le **PÖRT** fut pierre de touche pour les Anciens ; il est pierre à aiguïser pour les Modernes ; il mérite parmi les Botanistes une grande considération , mais elle doit avoir des bornes.

Le **BIDENT** (A) à Feuilles non incisées *Tourn. Fl. Sued. 664.* porte exactement la Fructification du genre du Bident ; mais le **BIDENT** (B) à feuilles non incisées , à fleur entourée d'un rayon doré *Morif.* , manifeste absolument la Fructification du Coréopside. Puisque la Plante A manque de rayon , & que la Plante B est pourvue d'un rayon de 8 Pétales stériles , A fera du genre du Bident , B du genre du Coréopside : mais il reste encore un doute que la Plante radiée B ne soit une variété de la Plante non radiée A ; si cela étoit , comme il paroît vraisemblable , il n'est point permis de séparer ces deux Plantes ; & je ne balancerai point de réunir en un seul les genres du Bident & du Coréopside , de peur qu'enfin les limites des genres ne soient détruites. Ceci posé , le **PÖRT** & la Nature militent contre le principe & l'art.

**Morison** (§. 55) a suivi le fil de la Nature ; il entortille celui d'Ariadne en nœuds , qu'on ne peut démêler que comme Alexandre le nœud Gordien. Par ex.

Classé 7. aux *Liliacées* sont associés les *Anemone* , *Dryade* , *Hydrocotyle*.

5. *Légumineuses*. ——— *Oxalide* , *Fraisier* ,  
*Epimede*.

9. *Composées* ——— *Panicaut* , *Bromelie* ,  
*Caëtier*.

58. *Verticillées* ——— toutes les *Apresfeuilles* ,  
II. *Gramens* ——— le *Plantain*.

La division en *Arbres* & en *Herbes* paroît être aussi naturelle qu'elle est en soi difficile & scabreuse , (§. 78. 7.).

**LA BOTANIQUE** est appuyée sur des Genres fixes dont les progrès furent gradués ainsi qu'il suit.

**TOURNEFORT** établit le premier des caractères généraux d'après les principes de l'art.

**PLUMIER** asservit aux genres les Plantes de l'Amérique.

**BOERHAAVE** ajouta quelques genres.

**PETIT** en joignit très-peu.

*Marchant, Isnard, Niffole, la Condamine* de l'ACADÉMIE de Paris, en consignerent divers dans ses Mémoires.

VAILLANT commença la réformation de la Botanique.

Les Freres JUSSIEU ornerent de nouveaux genres les Mémoires de l'Académie.

RUPPIUS & DILLEN, Associés étroitement unis, travaillerent dans l'Allemagne à réformer la Botanique.

DILLEN, naturalisé Anglois, composa plusieurs beaux genres.

PONTEDEIRA en Italie tendit à la perfection de la Science.

MICHELI cultiva les Plantes d'Italie.

BUXBAUM cueillit peu de genres dans l'Orient.

AMMANN dans la Russie en forma quelques-uns.

HOUSTON, dans son voyage de l'Amérique, en rechercha plusieurs, mais il y périt.

HALLER examina solidement les Plantes de la Suisse.

GMELIN, le premier dans la Sibérie, voyage pénible, fit de savantes recherches sur les Plantes.

MONTI s'est fait connoître récemment par un genre très-rare.

MOI j'ai examiné tous ces genres selon les principes de l'art, j'ai réformé les Caracteres, & j'ai élevé en quelque sorte un édifice nouveau.

*Gronovius, Royen, Burmann* publierent un très-grand nombre de Plantes très-rares.

## De *TOURNEFORT*.

*Abies* T.

*Larix* T.

*Acanthus* T.

*Acer* T.

*Achillea* V. *Ptarmica* T.

*Millefolium* T.

*Aconitum* T.

*Aëta* L. *Christophoriana* T.

*Adiantum* T.

*Adoxa* L. *Moschatellina* T.

*Agrimonia* T.

*Agrimonoïdes* T.

*Ajuga* L. *Bugula* T.

*Alchemilla* L. *Alchimilla* T.

*Alisma* D. R.

*Damasonium* T. V.

*Allium* T. H.

*Moly* B.

*Cepa* T.

*Porum* T.

*Scorodoprasum*. *Mich.*

*Aloë* T.

*Alnus* T.

*Alsine* T.

*Alyssum* T.

*Alyssoides* T.

*Vesicaria* T.

*Amaranthus* T.

*Amaryllis* L. *Lilionarcissus* T.

*Ambrosia* T.

*Ammi* T.

*Ammioïdes*. B.

- Amygdalus T.  
   Perfica T.  
 Anacardium L. *Acajou* T.  
 Anacyclus L. *Cotula* T.  
   Santolinoïdes V.  
 Anagallis T.  
 Anagyris T.  
 Anchusa L. *Buglossum* T.  
 Andrachne L. *Telephioïdes* T.  
 Androsace T.  
   Aretia Hall.  
 Anemone T.  
   Anemonoïdes D.  
   Anemone-Ranunculus D.  
 Anethum T.  
   Fœniculum T.  
 Anthemis L. *Chamæmelum* T. V.  
 Anthericum L. *Phalangium* T.  
 Antirrhinum T.  
   Linaria T.  
   Asarina T.  
   Elatine D.  
 Anthyllis L. *Vulneraria* T.  
 Aphyllantes T.  
 Apium T.  
 Apocynum T.  
 Aquilegia T.  
 Aralia T.  
 Arbutus T.  
   Uva ursi T.  
 Arctium L. *Lappa* T. V.  
 Argemone T.  
 Aristolochia T.  
 Artemisia T. V.  
   Abrotanum T.  
   Absinthium T. V.  
 Arum T.  
   Arisarum T.  
   Dracunculus T.  
   Colocasia B.  
 Aruncus L. *Barba capræ* T.  
 Arundo T.  
 Asarum T.
- Hypocistis T.  
 Asclepias T.  
 Asparagus T.  
 Asperugo T.  
 Asphodelus T.  
 Asplenium L. *Lingua cervina* T.  
   Trichomanes T.  
 Aster T. V.  
   Asteropterus V.  
 Astragalus T.  
 Astrantia T.  
 Athamanta L. *Meum* T.  
 Atriplex T.  
 Atropa L. *Belladonna* T.  
 Avena T.  
 Axyris L. *Ceratoïdes* ? T.  
 Ballota L. *Ballote* T.  
 Begonia T.  
 Bellis T. V.  
   Bellis Leucanthemum Mich.  
 Berberis T.  
 Beta T.  
 Betonica T.  
 Betula T.  
 Bidens T.  
   Ceratocephalus V.  
 Bignonia T.  
 Biscutella L. *Thlaspidium* T.  
 Biferrula L. *Pelecinus* T.  
 Borrago T.  
   Borraginoïdes. B. *Cynoglossoides* L.  
 Brassica T.  
   Rapa T.  
   Napus T.  
 Bromelia Pl.  
   Ananas T.  
   Karatas Pl.  
   Pinguin Dill.  
 Brunella T.  
 Bryonia T.  
 Bunias L. *Erucago* T.  
   Cakile T.

- Bunium L. *Bulbocastanum* T.  
 Buphthalmum T.  
     Asteriscus T. V.  
     Asteroides T. V.  
     Anthemis *Mich.*  
 Bupleurum T.  
 Butomus T.  
 Buxus T.  
  
 Cachrys T.  
 Cactus L. *Melocactus* T.  
     Opuntia T. *Tuna* D.  
     Pereskia Pl.  
 Calendula Rp. *Caltha* T.  
     Dimorphotheca V.  
     Cardispermum. *Trant.*  
 Calligonum L. *Polygonoides* T.  
 Caltha L. *Papulago* T.  
 Campanula T.  
 Camphorosma L. *Camphora-*  
     *ta* T.  
 Canna L. *Cannacorus* T.  
 Cannabis T.  
 Capparis T.  
 Capsicum T.  
 Cardamine T.  
 Cardiospermum L. *Corindum* T.  
 Carduus T. V.  
     Cirsium T. V.  
     Eriocephalus V.  
     Polyacantha V.  
     Silybum V.  
 Carex L. *Cyperoides* T. D.  
     Carex D.  
 Carica L. *Papaya* P.  
 Carlina T. V.  
     Carlinoïdes V.  
 Carpesium L. *Conyzoides* T.  
 Carpinus T.  
 Carthamus T. V.  
     Atractylis V.  
     Carthamoïdes V.  
 Carum R. *Carvi* T.  
  
 Caryophyllus L. *Aromaticus* T.  
     *Caryophyllodendron* V.  
 Cassia T.  
     Senna T.  
 Catananche V. *Catanance* T.  
 Caulalis T.  
 Celtis T.  
 Centaurea L. *Jacea* T. V.  
     Cyanus T. V.  
     Centaurium majus T. V.  
     Calcitrapa V.  
     Rhaponticum V.  
     Rhaponticoïdes T. V.  
     Amberboï V.  
     Crocodilum V.  
     Crupina D.  
 Cerastium D. *Myosotis* T.  
 Ceratonia L. *Siliqua* T.  
 Cerbera L.  
     Thevetia L. *Ahouai* T.  
 Cercis L. *Siliquastrum* T.  
 Cerinthe T.  
     Cerinthoïdes B.  
 Chærophyllum T.  
 Cheiranthus L. *Leucojon* T.  
 Chelidonium T.  
     Glaucium T.  
 Chelone T.  
     Pentastemon *Mich. ?*  
 Chenopodium T.  
 Chondrilla T. V.  
 Chrysanthemum T.  
     Leucanthemum T. *Bellidoides* V.  
  
 Chrysofenium T.  
 Cicer T.  
     Lens T.  
 Cichorium T. V.  
 Circaea T.  
 Cistus T.  
     Helianthemum T.  
 Citrus L. *Citream* T.  
     Aurantium T.  
  
 Limon



- Limon T.  
 Clematis L. *Clematitis* T.  
 Viticella D.  
 Cleome L. *Sinapistrum* T.  
 Clinopodium T.  
 Clitoria D. *Ternatea* T.  
 Clypeola L. *Ion-Thlaspi* T.  
 Cneorum L. *Chamaelea* T.  
 Cnicus T. V.  
 Acarna V.  
 Cochlearia T.  
 Coronopus Rp.  
 Coix L. *Lacryma Job.* T.  
 Colchicum T.  
 Colutea T.  
 Conium L. *Cicuta* T.  
 Convallaria L. *Lilium conval-  
limum* T.  
 Polygonatum T.  
 Unifolium D.  
 Convolvulus T.  
 Conyza T.  
 Corchorus T.  
 Coriandrum T.  
 Coris T.  
 Cornus T.  
 Mefomora *Rudb.*  
 Virga sanguinea D. *Ossea* Rp.  
 Coronilla T.  
 Emerus T.  
 Securidaca T.  
 Corylus T.  
 Cotyledon T. B. D.  
 Crambe T.  
 Rapiſtrum T.  
 Cratægus T.  
 Crithmum T.  
 Crocus T.  
 Crotalaria T.  
 Croton L. *Ricinoides* T.  
 Crucianella L. *Rubeola* T.  
 Cucubalus T.  
 Cucumis T.  
 Colocynthis.  
 Melo T.  
 Anguria T.  
 Cucurbita T.  
 Pepo T.  
 Melopepo T.  
 Cuminum T.  
 Cunila L. *Marrubiaſtrum* T.  
 Cupreſſus T.  
 Cufcuta T.  
 Cyclamen T.  
 Cynara V. *Cinara* T.  
 Cynogloſſum T.  
 Omphalodes T.  
 Cyperus T.  
 Cypripedium L. *Calceolus* T.  
 Cytifus T.  
 Daphne L. *Thymelæa* T.  
 Datifca L. *Cannabina* T.  
 Datura R. *Stramonium* T.  
 Daucus T.  
 Delphinium T.  
 Dentaria T.  
 Dianthus L. *Caryophyllus* T.  
*Tunica* Rp.  
 Dictamnus L. *Fraxinella* T.  
 Diervilla T.  
 Digitalis T.  
 Diospyros L. M. *Guajacana* T.  
 Dipsacus T.  
 Dodartia T.  
 Doronicum T.  
 Bellidiaſtrum M.  
 Dorycnium T.  
 Dracocephalum T.  
 Moldavica T.  
 Droſera L. *Ros folis* T.  
 Echinophora T.  
 Echinops L. *Echinopus* T. V.  
 Aa

- Echium T.  
 Elæagnus T.  
 Elatine T. *Alfnastrum* T. V.  
     Potamopithys Buxb.  
 Empetrum T.  
 Ephedra T.  
 Epilobium D. *Chamænerium* T.  
 Epimedium T.  
 Equisetum T.  
 Erica T.  
 Erinus L. *Ageratum* T.  
 Eriophorum L. *Linagrostis* T.  
 Ervum T.  
 Eryngium T.  
 Erysimum T.  
 Erythrina T. *Corallo dendron* T.  
 Erythronium L. *Dens canis* T.  
 Esculus L. *Hippocastanum* T.  
     Pavia B.  
 Evonymus T.  
 Eupatorium T.  
 Euphorbia L. *Tithymalus* T.  
     Tithymaloïdes T.  
     Euphorbium *Isnard*.  
 Euphrasia T.  
     Odontites D.  
 Fagonia T.  
 Fagus T.  
     Castanea T.  
 Ferula T.  
 Ficus T.  
 Filipendula T.  
     Ulmaria T.  
 Fragaria T.  
 Fraxinus T.  
 Fritillaria T.  
     Corona imperialis T.  
     Lilio Fritillaria B.  
 Fucus T.  
 Fumaria T.  
     Capnoïdes T.  
     Cysticapnos B. *Corydalis* D.
- Cucullaria J.  
 Galega T.  
 Galium L. *Gallium* T.  
     Aparine T. L.  
 Garidella T.  
 Genipa T.  
 Genista L. *Spartium* T.  
     Genistella T.  
 Gentiana T.  
     Centaurium minus T.  
 Geranium T.  
 Geum L. *Caryophyllata* T.  
 Gladiolus T.  
 Glaux T.  
 Globularia T.  
     Alypum Niff.  
 Gloriosa L. *Methonica* T. D.  
 Glycyrrhiza T.  
 Gnaphalium V.  
     Helichrysum V. *Elichrysum* T.  
     Helichrysoïdes V.  
     Filago T. V.  
 Gomphrena L. *Amaranthoides*  
     T. *Caraxeron* V.  
 Gossypium L. *Xylon* T.  
 Gundelia T. *Hacub*. V.  
 Hæmanthus T.  
     Dracunculoïdes B.  
 Hedera T.  
 Hedyfarum T.  
     Onobrychis T.  
     Alhagi T.  
 Helianthus L. *Corona solis* T. V.  
 Heliotropium T.  
 Helleborus T.  
 Helxine L. *Fagopyrum* T.  
 Hemerocallis L. *Lilio Asphodelus* T.  
 Liliastrum T.

- Heracleum L. *Sphondylium* T. *Isatis* T.  
 Hermannia T. *Juglans* L. *Nux* T.  
 Herniaria T. *Juncus* T.  
   *Paronychia* T. *Juniperus* T.  
 Hesperis T. *Cedrus* T.  
 Hibiscus L. *Ketmia* T. *Sabina* B.  
   *Trionum* L. *Justicia* H. *Adhatoda* T.  
   *Malvaviscus* D.  
 Hieracium T. V. *Kleinia* L. *Cacalanthemum* D.  
   *Pilosella* T. V. *Cacalia* T.  
 Hippocrepis L. *Ferrum equin.* T. *Porophyllum* V.  
 Hippophaë L. *Rhamnoides* T.  
 Hordeum T.  
 Humulus L. *Lupulus* T.  
 Hyacinthus T.  
   *Muscari* T.  
 Hydrocharis L. *Morsus Ranæ*  
   *T. Stratiotes* D. *Mi-*  
   *croleuconymphæa* B.  
 Hydrocotyle T.  
 Hydrophyllum T.  
 Hyoscyamus T.  
 Hypecoum T.  
 Hypericum T.  
   *Androsæmum* T.  
   *Ascyrum* T.  
 Hyslopus T.  
  
 Jasminum T.  
 Jatropha L. *Manihot.* T.  
   *Bernhardia* *Houff.*  
 Ilex L. *Aquifolium.*  
   *Dodonæa* Pl.  
 Impatiens R. *Balsamina* T.  
 Imperatoria T.  
 Ipomæa L. *Quamoclit.* T.  
   *Volubilis* D.  
 Iris T.  
   *Xiphium* T.  
   *Hermodactylus* T.  
   *Sisyrinchium* T.  
  
*Lactuca* T. V.  
*Lagœcia* L. *Cuminoides* T.  
*Lamium* T.  
*Lapsana* L. *Lampfana* V.  
   *Hedypnois* T.  
   *Rhagadiolus* T. V.  
   *Zazintha* T. V.  
   *Rhagadioloides* V.  
*Laserpitium* T.  
*Lathræa* L. *Clandestina* T.  
   *Anblatum* T.  
   *Phelypæa* T.  
*Lathyrus* T.  
   *Clymenum* T.  
   *Aphaca* T.  
   *Nissolia* T.  
*Lavandula* T.  
   *Stœchas* T.  
*Lavatera* T. D.  
*Laurus* T.  
   *Borbonia* P.  
   *Persea* P.  
   *Benzoë* B.  
*Leontice* L. *Leontopetalum* T.  
*Leontodon* L. *Dens leonis* T. V.  
   *Taraxaconoides* V.  
*Leonorus* T.  
   *Cardiaca* T.  
*Lepidium* T.  
   *Nasturtium* T.

- Leucojum Rupp. *Narcisso Leucojum* T.  
 Lichen T. *Lichenoides* D.  
   Coralloides D.  
   Ufnea D.  
 Ligusticum T.  
   Cicutaria T.  
 Ligustrum T.  
 Lilium T. *Lirium* Roy.  
 Linum T.  
   Radiola D. *Chamælinum* V.  
   *Linscarpon* Mich.  
 Lithospermum T.  
 Lobelia P.  
   Rapuntium T.  
   Dortmanna *Rudb.*  
   Laurentia *Mich.*  
 Lonicera R.  
   Caprifolium T.  
   Periclymenum T.  
   Chamæcerasus T.  
   Xylosteum T.  
   Triosteospermum D.  
   Symphoricarpos D.  
 Lotus T.  
 Lunaria T.  
 Lupinus T.  
 Lychnis T.  
 Lycoperdum T. *Bovista* D.  
   Lycoperdoïdes M.  
   Lycoperdastrum M.  
   Geaster M.  
   Tubera T.  
 Lycopodium T. D.  
   Lycopodioides D.  
   Selago D.  
   Selaginoides D.  
 Lycopsis L. *Echioïdes* T. D.  
 Lycopus T.  
 Lyfimachia T.  
 Lythrum L. *Salicaria* T.
- Malope L. *Malacoïdes* T.  
 Malva T.  
   Althæa T.  
   Alcea T.  
 Mandragora T.  
 Marrubium T.  
   Pseudodiictamnus T.  
 Matricaria T. V.  
 Medicago T.  
   Medica T.  
 Melampyrum T.  
 Melia L. *Azedarach.* T.  
 Melianthus T.  
 Melissa T.  
   Calamintha T.  
 Menispermum T. D.  
 Mentha T.  
   Pulegium R.  
 Menyanthes T.  
   Nymphoïdes T.  
 Mercurialis T.  
 Mesembryanthemum D. *Ficoïdes* T.  
 Mespilus T.  
 Micropus L. *Gnaphaloïdes* T.  
 Mimosa T.  
   Acacia T.  
   Inga P.  
 Mirabilis R. *Jalapa* T.  
 Mitella T.  
 Moluccella L. *Molucca* T.  
 Momordica T.  
   Luffa T. D.  
   Elaterium B.  
 Monotropa L. *Orobanchoides* T.  
   *Hypopithys* D.  
 Morina T. *Diotheca* V.  
 Morus T.  
 Myagrum T.  
 Myrica L. *Gale* T. D.  
 Myrtus T.

- Narcissus T.  
 Neottia L. *Nidus avis* T.  
     *Corallorhiza Rupp.*  
 Nepeta R. *Cataria* T.  
 Nerium T.  
 Nicotiana T.  
 Nigella T.  
 Nymphæa T.  
     *Nelumbo* T.  
  
 Ocimum T.  
 Oenanthe T.  
 Oenothera L. *Onagra* T.  
 Olea T. V.  
 Ononis T.  
 Ophioglossum T.  
 Ophrys T.  
 Orchis T.  
     *Limodorum* T.  
 Origanum T.  
     *Majorana* T.  
 Ornithogalum T.  
     *Stellaris* D.  
 Ornithopus L. *Ornithopod.* T.  
 Orobanche T. *Aphyllon* Mitch.  
 Orobus T.  
 Oryza T. M.  
 Osmunda T.  
 Osteospermum L. *Chrysanthemoides* T.  
     *Monilifera* V.  
 Ostrya L. *Casfia* T.  
 Oxalis L. *Oxys* T.  
     *Oxyoides* Garc.  
  
 Pæonia T.  
 Papaver T.  
 Parietaria T.  
 Paris L. *Herba Paris* T.  
 Parnassia T.  
 Passiflora L. *Granadilla* T.  
     *Murucuja* T.  
  
 Pastinaca.  
 Pedicularis T.  
     *Sceptrum Carolinum.* *Rudb.*  
 Peganum L. *Harmala* T.  
 Periploca T.  
 Peucedanum T.  
 Phaca L. *Astragaloides* T.  
 Phaseolus T.  
 Phellandrium T.  
 Philadelphus L. *Syringa* T.  
 Phillyrea T. V.  
 Phlomis T.  
 Physalis L. *Alkekengi* T.  
 Phyteuma L. *Rapunculus* T.  
 Phytolacca T.  
 Pimpinella R. *Tragofelinum* T.  
 Pinguicula T.  
 Pinus T.  
 Pistacia L. *Terebinthus* T.  
     *Lentiscus* T.  
 Pisum T.  
 Plantago T.  
     *Coronopus* T.  
     *Psyllium* T.  
 Platanus T.  
 Plumbago T.  
 Plumeria T.  
 Podophyllum L. *Anapodophyllum* T.  
  
 Poinciana T.  
 Polemonium T.  
 Polygala T.  
     *Penæa* P. *Chamæbuxus* T.  
 Polygonum T.  
     *Bistorta* T.  
     *Persicaria* T.  
     *Fagopyrum* T. *Helxine* L.  
 Polypodium T.  
 Populus T.  
 Portulaca. T.

- Potamogeton T.  
 Potentilla L. *Pentaphylloides* T.  
     *Quinquefolium* T.  
 Primula L. *veris* T.  
     *Auricula urfii* T.  
 Prunus T.  
     *Armenjaca* T.  
     *Cerasus* T. L.  
     *Padus* R. *Laurocerasus* T.  
 Psidium L. *Guajava* T.  
 Pulmonaria T.  
 Pulsatilla T.  
 Punica T.  
 Pyrola T.  
 Pyrus T.  
     *Malus* T.  
     *Cydonia* T.  
  
 Quercus T.  
     *Ilex* T.  
     *Suber* T.  
  
 Ranunculus T.  
     *Ranunculoides* V.  
     *Ficaria* D.  
 Raphanus T.  
     *Raphanistrum* T.  
 Reseda T.  
     *Luteola* T.  
     *Sesamoides* T.  
 Rhamnus T.  
     *Frangula* T.  
     *Alaternus* T.  
     *Paliurus* T.  
     *Ziziphus* T.  
     *Cervispina* D.  
 Rheum L. *Rhabarbarum* T.  
 Rhinanthus L. *Elephas* T.  
     *Crista galli* R. D.  
 Rhododendros L. *Chamærho-*  
     *dodendros* T. *Me-*  
     *mæcylon* M.  
  
 Rhus T.  
 Toxicodendron T.  
     *Cotinus* T.  
 Ribes T.  
     *Grossularia* T.  
     *Ribesium* D.  
 Ricinus T.  
 Robinia L. *Pseudo-Acacia* T.  
 Rosa T.  
 Rosmarinus T.  
 Rubia T.  
 Rubus T.  
 Rumex L. *Lapatum* T.  
     *Acetosa* T.  
 Ruscus T.  
 Ruta T.  
     *Pseudo-Ruta Mich.*  
  
 Salicornia T.  
 Salix T.  
 Salsola P. *Kali* T.  
 Salvia T.  
     *Horminum* T.  
     *Sclarea* T.  
 Sambucus T.  
 Samolus T.  
 Sanguisorba R. *Pimpinella* T.  
 Sanicula T.  
 Santolina T. V.  
     *Baccharis* V.  
 Sapindus T.  
 Sarracena T.  
 Satureja T.  
     *Thymbra* T.  
 Saxifraga T.  
     *Geum* T.  
 Scabiosa T.  
 Scandix T.  
     *Myrrhis* T.  
 Schinus L. *Molle* T.  
 Scilla L. *Lilio-hyacinthus* T.  
     *Hyacinthus stellaris* R.



- |                                      |                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| Tragopogon T.                        | Verbena T.                         |
| Tragopogonoïdes T.                   | Sherardia V.                       |
| Trapa L. <i>Tribuloïdes</i> T.       | Blæria H.                          |
| Tribulus T.                          | Kæmpfera H.                        |
| Trifolium T.                         | Veronica T.                        |
| Melilotus T.                         | Bonarota M. <i>Pæderota</i> L.     |
| Lupinaster <i>Buxb.</i>              | Viburnum T.                        |
| Trifoliastrum <i>Mich.</i>           | Tinus T.                           |
| Triphylløides <i>Pont.</i>           | Opulus T.                          |
| Triglochin L. <i>Juncago</i> T.      | Vicia T.                           |
| Trigonella L. <i>Fænium Græc.</i> T. | Faba T.                            |
| Triticum T.                          | Vinca L. <i>Pervinca</i> T.        |
| Tropæolum L. <i>Cardamindum</i> T.   | Viola T.                           |
| Tulipa T.                            | Viscum T.                          |
| Turcitis T.                          | Vitex T.                           |
| Tussilago T. V.                      | Vitis T.                           |
| Petalites T. V.                      | Ulex L. <i>Genista Spartium</i> T. |
| Typha T.                             | Erinaceus T. ?                     |
|                                      | Ulmus T.                           |
| Vaccinium R. <i>Vitis idæa</i> T.    | Urtica T.                          |
| Oxycoccus T.                         |                                    |
| Valantia T. <i>Cruciata</i> T.       | Xanthium T.                        |
| Valeriana T.                         | Xeranthemum T. V.                  |
| Valerianella T.                      | Xeranthemoides V.                  |
| Valerianoïdes V.                     |                                    |
| Veratrum T.                          | Zea L. <i>Mays</i> T.              |
| Verbascum T.                         | Zigophyllum L. <i>Fabago</i> T.    |
| Blattaria T.                         |                                    |

## De P L U M I E R.

- |                                   |                                              |
|-----------------------------------|----------------------------------------------|
| Achras L. <i>Sapota</i> P.        | Bocconia P.                                  |
| Alpinia L. <i>Alpina</i> P.       | Bontia P.                                    |
| Annona L. <i>Guanabanus</i> P.    | Breynia P.                                   |
| Arachis L. <i>Arachidna</i> P.    | Broflæa ? P.                                 |
| Arachidnoïdes <i>Niff.</i>        | Brunsfelfia P.                               |
| Ascyrum L. <i>Hypericoïdes</i> P. | Bucephalon ? P.                              |
|                                   |                                              |
| Barleria P.                       | Cæsalpinia P.                                |
| Bauhinia P.                       | Calophyllum L. <i>Calaba</i> P. <i>Calo-</i> |
| Bellonia P.                       | <i>phyllodendron</i> V.                      |
| Besleria P.                       | Cameraria P.                                 |
|                                   | Chryfobalanus                                |



- Chryfobalanus** L. *Icaco* P.  
**Chryfophyllum** L. *Cainito* P.  
**Ciffampelos** L. *Caapeba* P.  
**Clusia** P.  
**Columnnea** P.  
**Commelina** P.  
     *Zanonia* P.  
**Cordia** P.  
**Cornutia** P. *Agnanthus* V.  
**Crateva** L. *Tapia* P.  
**Crescentia** L. *Cujete* P.  
**Cupania** P.  
  
**Dalechampia** ? P.  
**Dioscorea** P.  
**Dorstenia** P. H.  
**Duranta** ? L. *Castorea* P.  
  
**Epidendrum** L. *Vanilla* P.  
  
**Feuillea** L. *Nhandiroba* P.  
**Fuchsia** ? P.  
  
**Gerardia** P.  
**Gefneria** P.  
**Guajacum** P.  
**Guidonia** P.  
**Guilandina** L. *Bonduc* P.  
  
**Heliicteres** L. *Ifera* P.  
**Hernandia** ? P.  
**Hippocratea** L. *Coa* P.  
**Hippomane** L. *Mancanilla* ? P.  
**Hymenæa** ? *Courbaril* P.  
  
**Lantana** L. *Camara* P. *Myrobati-*  
     *tindum* V.  
**Loranthus** V. *Lonicera* P.  
  
**Magnolia** P.  
**Malpighia** P.  
  
**Mammæa** L. *Mammei* P.  
**Maranta** P.  
**Marcgravia** P.  
**Matthiola** ? P.  
**Mentzelia** P.  
**Morinda** V. *Rojoc* P.  
**Morifona** P.  
**Muntingia** P.  
**Musa** P.  
     *Bihai* P.  
  
**Ochna** L. *Jabotapita* P.  
**Oldenlandia** P.  
**Ovieda** L. *Valdia* P.  
  
**Parkinsonia** P.  
**Paullinia** L. *Seriana* P.  
     *Cururu* P.  
**Petiveria** P.  
**Piper** L. *Saururus* P.  
**Pisonia** P. *Pentagonotheca* V.  
**Pistia** L. *Kodda pail* P.  
**Plinia** P.  
**Pluknetia** P.  
  
**Rajania** L. *Jan-Raja* P.  
**Rauwolfia** P.  
**Renealmia** P.  
**Rheedeæ** L. *van Rheedeæ* P.  
**Rhizophora** L. *Mangles* P.  
**Rivina** P. *Solanoides* T.  
**Rondeletia** P.  
**Ruellia** P.  
  
**Sloanea** P.  
**Spigelia** L. *Arapabacæ* P.  
**Spondias** L. *Monbin* P.  
**Suriana** P.  
  
**Tabernæmontana** P.  
**Thalia** ? L. *Cortufa* P.  
     B b

- |                                    |                          |
|------------------------------------|--------------------------|
| Theophrasta L. <i>Eresia</i> P.    | Triumfetta P.            |
| Tillandsia L. <i>Caraguata</i> P.  | Turnera P.               |
| Tournefortia L. <i>Pittonia</i> P. | Ximenia ? P.             |
| Tragia P.                          | Xylon L. <i>Ceiba</i> P. |

## De BOERHAAVE.

- |                                      |                                                  |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Acalypha L. <i>Ricinocarpus</i> B.   | Leucadendron L. <i>Hypophyllocarpodendron</i> B. |
| Blitum L. <i>Chenopodio-Morus</i> B. | Lepidocarpodendron B.                            |
|                                      | Morocarpus Rupp.                                 |
| Chrylocoma D. <i>Coma aurea</i> B.   | Phyllis L. <i>Bupleuroides</i> B.                |
| Clusia B.                            | Protea L. <i>Conocarpodendron</i> B.             |
| Cortusa B.                           | Scoparia L. <i>Samoloides</i> B.                 |
| Glechoma L. <i>Chamæcissus</i> B.    | Seseli B.                                        |
| Glycine L. <i>Apios</i> B.           | Stratiotes L. <i>Aloides</i> B.                  |
| Hottonia B. <i>Stratiotes</i> V.     | Tetragonia L. <i>Tetragonocarpus</i> B.          |
| Knautia L. <i>Lychni-Scabiosa</i> B. |                                                  |

## De PETIT.

- |                                                     |  |
|-----------------------------------------------------|--|
| Acorus L. <i>Calamus aromaticus</i> P. M.           |  |
| Calla L. <i>Provenzalia</i> P. <i>Anguina</i> Trew. |  |
| Isnarda L. <i>Dantia</i> Petit.                     |  |

## Des Mémoires de l'ACADÉMIE Royale des Sciences ( de Paris ).

- |                                          |                                                                      |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Aizoon L. <i>Ficoidea</i> Niss.          | Marchantia March.                                                    |
| Celastrus L. <i>Evonymoides</i> Isn.     | Lunularia Mick.                                                      |
| Cinchona L. <i>Quinquina</i> Condam.     | Parthenium L. <i>Partheniastrum</i> Niss. D. <i>Hysterophorus</i> V. |
| Coriaria Niss.                           | Waltheria L. <i>Monospermalshæ</i> Isn.                              |
| Lycium L. <i>Jasminoides</i> Niss. D. M. |                                                                      |

## De VAILLANT.

- |                                                                            |                                             |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Andryala L. <i>Eriophorus</i> V.                                           | Cotula V.                                   |
| Arctotis L. <i>Arctotheca</i> V.                                           | Ananthocyclus V. <i>Lancisia</i> P.         |
| Attractylis L. <i>Crocodyloides</i> V.                                     | Crepis L. <i>Hieracioides</i> V.            |
| Boerhaavia V. <i>Antanifophyll</i> V.                                      | Elephantopus V. D.                          |
| Cephalanthus L. <i>Plantanocephalus</i> V.                                 | Helenia L. <i>Heleniastrum</i> V.           |
| Celosia L. <i>Stachyarpagophora</i> V.                                     | Hyoseris L. <i>Taraxaconastrum</i> V.       |
| Ceratophyllum L. <i>Hydroceratophyllum</i> Vaill. <i>Dichotophyllum</i> D. | Leontodontoides V.                          |
| Chara V. <i>Hippuris</i> D. P.                                             | Hypochaeris V.                              |
| Clavaria V. <i>Fungoides</i> D. <i>Coralloides</i> T. M.                   | Achyrophorus V.                             |
|                                                                            | Iva L. <i>Tarchonanthus</i> V.              |
|                                                                            | Myriophyllum V. <i>Pentapterophyllum</i> D. |
|                                                                            | Najas L. <i>Fluviatis</i> V. M.             |

- |                                                      |                                                                                 |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Onopordum V.                                         | Sagittaria L. <i>Sagitta</i> V. D.                                              |
| Othonna L. <i>Jacobæastrum</i> V.                    | Sphæranthus L.                                                                  |
| Jacobæoides V.                                       | Verbesina P. <i>Ceratocephaloides</i> V.                                        |
| Panax L. <i>Araliastrum</i> V. <i>Panacea</i> Mitch. | Eupatoriophalacron V. D.                                                        |
| Picris L. <i>Helminthotheca</i> V.                   | Utricularia L. <i>Lentibularia</i> V.                                           |
| Prenanthes V.                                        | Zanichellia M. <i>Algoides</i> V. <i>Aponogeton</i> Pt. <i>Graminisfolia</i> D. |

## Des J U S S I E U.

- |                                             |              |
|---------------------------------------------|--------------|
| Coffea L. <i>Coffe</i> J.                   | Neurada J.   |
| Corispermum J. <i>Rhagrostis</i> .<br>Buxb. | Pilularia J. |

## De R U P P I U S &amp; D I L L E N.

- |                                                        |                                                   |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Adonis R. D.                                           | Jungermannia R. M. <i>Lichenastrum</i> D.         |
| Ægopodium L. <i>Podagraria</i> D.                      | Muscoides M.                                      |
| Agaricus D.                                            | Marsilea M.                                       |
| Amanita D.                                             | Ledum L.                                          |
| Aphanes L. <i>Percepius</i> D.                         | Lemna L. <i>Lenticula</i> D. M.                   |
| Boletus D. <i>Suillus</i> M.                           | Hydrophace Buxb.                                  |
| Polyporus M.                                           | Limosella L. <i>Plantaginella</i> R. D.           |
| Bromus L. <i>Ægilops</i> D.                            | Mnium D.                                          |
| Bryum D.                                               | Montia M. <i>Cameraria</i> D.                     |
| Callitriche L. <i>Stellaria</i> D.                     | Myosotis R. D.                                    |
| Centunculus D. <i>Anagallid-</i><br><i>strum</i> M.    | Myosurus R. D.                                    |
| Conferva D.                                            | Peplis L. <i>Portula</i> D. <i>Glaucoides</i> M.  |
| Corrigiola L. <i>Polygonifolia</i> D.                  | Peziza D. <i>Cyathoides</i> M.                    |
| Draba D.                                               | Phallus M. <i>Morchella</i> D.                    |
| Erigeron L. <i>Conyzella</i> D.                        | Boletus M.                                        |
| Fontinalis D.                                          | Phallo Boletus M.                                 |
| Galeopsis L. <i>Tetrahit</i> D.                        | Polytrichum D.                                    |
| Hepatica R. D.                                         | Sagina L. <i>Alfinella</i> D. <i>Spergular</i> R. |
| Hippuris L. <i>Pinastella</i> D. <i>Limnopenuce</i> V. | Scleranthus L. <i>Knawel</i> R. D.                |
| Holosteum D.                                           | Sempervivum R.                                    |
| Hydnum L. <i>Erinaceus</i> D.                          | Serratula D.                                      |
| Hypnum D.                                              | Sherardia D.                                      |
| Iberis R. D.                                           | Spergula D.                                       |
| Illecebrum R. <i>Corrigiola</i> D.                     | Sphagnum D.                                       |

Subularia Ray.  
Trientalis R.

Ulva D.  
Yucca D. *Cordyline* Roye

De **DILLEN.**

Achyranthes L. *Achyraacantha* D.  
Anacampseros L. *Telephiastrum*  
D.

Phlox L. *Lychnidea* D.  
Porella L. *Poronia* D.  
Sanguinaria D.  
Sideroxylon D.  
Silene L. *Viscago* D.  
Spermacoce D.  
Tetragonotheca D.  
Urena D.

Crassula D.  
Eriocephalus D.  
Isoetes L. *Calamaria* D.  
Melochia D.  
Pancratium D.  
Patagonula L. *Patagonica* D.

De **PONTEDEA.**

Chamærops L. *Chamæriphes* P.  
Galenia L. *Sherardia* P.  
Ageratum L. *Carelia* P.  
Anthospermum L. *Tournefortia* P.

De **MICHELI.**

Andromeda L. *Polifolia* Buxb.  
Ledum M. *Chamædaphne* Bx.  
Anthoceros M.  
Blasia M.  
Byssus M.  
Aspergillus M.  
Botrytis M.  
Cenchrus L. *Panicastrella* M.  
Clathrus M.  
Cynomorium M.  
Drypis M.  
Elvela L. *Fungoides* D.  
Fungoidaster M.  
Eugenia M.

Frankenia L. *Franca* M.  
Herminium L. *Monorchis* M.  
Holcus L. *Sorghum* M.  
Marfilea L. *Salvinia* M.  
Mucor M.  
Mucilago M.  
Lycogala M.  
Orvala L. *Papia* M.  
Riccia M.  
Ruppia L. *Bucca ferrea* M.  
Tillæa M.  
Tozzia M.  
Trichosanthes L. *Anguing* M.  
Vallisneria M.

De **BUXBAUM.**

Ceratocarpus B.

D' **AMMANN.**

Amethystea L. *Amethystina* A.  
Cymbaria A. H.  
Gmelina L. *Michelia* A.

Pentapetes L. *Pterospermaden-*  
*dron* A.  
Siphonanthus L. *Siphonanthem-*  
*um* A.

## De HOUSTON.

Ammannia H.	Martynia H.
Bannisteria H.	Milleria H.
Budleja H.	Mitreola L. <i>Mitra</i> H.
Conocarpus L. <i>Rudbeckia</i> H.	Petrea H.
Gronovia <i>Mart.</i>	Ponederia L. <i>Michelia</i> H.
Heliocarpus L. <i>Montia</i> H.	Randia ? H.
Lippia H.	Richardia H.
Læfelia L. <i>Royenia</i> H.	Volkameria L. <i>Duglaffia</i> H.

## De HALLER.

Cherleria H.

## De GMELIN.

Stellera G.

## De MONTI.

Aldrovanda M.

## De NOUS.

D'EUROPE.	D'ASIE.	D'AMÉRIQUE.	D'AFRIQUE.
Acrostichum.	Adenantha R.	Acnida <i>Mitch.</i>	Achyronia.
Ægilops.	Æginetia.	Agave.	Anastatica.
Agrostemma.	Æschynomene.	Amorpha.	Antholyza.
Agrostis.	Allophylus.	Arethusa G.	Arctopus L. B.
Aira.	Amomum.	Bartfia.	Barrera.
Alcea.	Anabasis.	<i>Stahelina</i> H.	Blaria.
Alopecurus.	Antidesma B.	Bixa.	Bobartia.
Althæa.	Artemisia.	Browallia.	Borassus.
Angelica.	Averrhoa.	Buchnera.	Borbonia.
Anisum.	Avicennia.	Callicarpa.	Bosea.
Anthoxanthum.	Bartramia.	<i>Sphondylococ.</i> M.	Brabejum.
Arabis.	Bafella.	Capraria.	Brunia.
Arenaria.	Cambogia.	Catesbæa G.	Burmannia.
Asperula.	Camellia.	Ceanothus.	Caryota.
Atragene.	Ceropegia.	Cestrum.	Cassine.
Atraphaxis.	Cissus.	Chionanthus.	<i>Maurocenia.</i>
Azalea.	Clerodendrum B.	Chryfogonum.	Chironia.
Baccharis.	Coccus.	Citharexylon J.	Cliffortia.
Briza.	Coldenia.	Claytonia.	Corymbium.
Bubon.	Connarus.	Clethra G.	Corypha.
Bufonia S.	Cornucopiæ.	Collinsonia.	Cynanchum.
Bulbocodium.	Costus.	Coreopsis.	Diosma.
Celsia.	Crinum.	Craniolaria.	Dracontium.
		Dalea.	

Cicuta.	Curcuma.	Torenia.	Eranthemum.
Comarum.	Cynometra.	Dianthera G.	Exacum.
Coronaria.	Delima.	Diodia G.	Gerbera.
Cressa.	Dillenia.	Eriocaulon. G.	Gethylis.
Cynofurus.	Dodonæa.	Gleditsia L.	Gnidia.
Dactylis R.	Elezocarpus B.	Melilobus M.	Lachnæa R.
Diapensia.	Flagellaria.	Griflea.	Grewia.
Dryas.	Garcinia.	Hæmatoxylum.	Halletia.
Elymus.	Hedyotis.	Hamamelis G.	Hebenstretia.
Ethusa.	Hugonia.	Trilopus M.	Hirtella.
Festuca.	Jambolifera.	Hemionitis.	Ixia.
Galanthus.	Indigophora.	Heuchera.	Kiggelaria.
Gratiola.	Jussiaea.	Houstonia G.	Myrsine.
Gypsophila.	Kæmpferia.	Hura.	Passerina.
Horminum.	Knoxia.	Hydrangea G.	Penæa.
Jasione.	Lawsonia.	Itea G. Diconan-	Pharnaceum.
Inula L. Hele-	Melaſtoma B.	gia M.	Philyca.
nium V.	Memecylon.	Limodorum R. G.	Phœnix.
Iſchæmum.	Mesua.	Liquidambar.	Prasium.
Iſopyrum.	Michelia.	Liriodendrum.	Pſoralea.
Lagurus.	Microcos.	Lonchitis.	Roella.
Andropogon R.	Mimufops.	Ludwigia.	Royena.
Linnæa G.	Mussaenda B.	Medeola.	Selago.
Lolium.	Myristica.	Melampodium.	Sesamum.
Melica.	Nama.	Melanthium.	Stapelia.
Melitis.	Nepenthes B.	Melothria L. M.	Stœbe.
Milium.	Nyctanthes.	Mimulus. Cynor-	Stæhelina.
Mœrthingia.	Ola.	rhinchium M.	Struthia.
Mollugo.	Ophioxylum.	Monarda.	Tarchonanthus.
Nardus.	Ophiorrhiza.	Napæa A. C.	Pothos.
Panicum.	Pavetta.	Nyſſa.	
Phalaris.	Phyllanthys.	Obolaria.	
Phleum.	Polianthes.	Onoclea Angio-	
Poa.	Rumpfia.	pteris M.	
Polycnemum.	Santalum.	Penthorum G.	
Poterium.	Saururus L.	Polyprenum.	
Pteris.	Sigesbeckia.	Symphoran-	
Rhodiola.	Sophora.	thus M.	
Saponaria.	Sterculia.	Prinos G.	
Satyrium.	Strychnus.	Proſerpinaca.	
Scheuchzeria.	Thea.	Trixis M.	
Schœnus.	Tomex.	Ptelea.	

Sibbaldia.	Trewia.	Rhexia.
Sison.	Triopteris.	Rudbeckia L.
Splachnum.	Vateria.	<i>Obeliscotheca V.</i>
Swertia.	Uvaria.	Saccharum.
Thefium.	Zanonia.	Samyda.
Vella.		Sauvagesia.
Zostera.		Schwalbea G.
		Securidaca.
		Silphium.
		Stewartia <i>Malaco-</i>
		<i>dendros M.</i>
		Tetracera.
		Toluifera.
		Trichomanes.
		Trichostema G.
		Tridax.
		Uniola.
		Uvularia.
		Xyris G.
		Zizania.
		<i>Elymus M.</i>
		Zizophora.
		<i>Hedyosmos M.</i>



# LES NOMS.

210. Que la DÉNOMINATION , autre (151) base de la Botanique , la disposition (152) achevée , impose aussi-tôt les Noms.

La connoissance des choses périt par l'ignorance du Nom.  
Pour un seul Genre , un seul nom. §. 215.

La plupart des Noms anciens sont excellents ; les nouveaux sont moins bons.

Dans le *Critica Botanica* j'ai proposé , par des raisonnements & des exemples , la dénomination des genres , des especes & des variétés ; cet ouvrage fournira quelque matiere à ce Chapitre.

211. Il appartient aux seuls *Botanistes* (7) *orthodoxes* (26) d'imposer de vrais Noms aux Plantes.

Le Botaniste connoît les genres distincts , & les noms qu'ils ont précédemment reçus.

Les ignorants donnerent des noms absurdes.

## Tirés de la RELIGION.

<i>Pater Noster</i> .....	Cyperus . .	Souchet.
<i>Bon Henri</i> .....	Chenopodium.	Anserine.
<i>Ne me touchez pas</i> ....	Impatiens. .	Impatiente.
<i>Morsure du Diable</i> ....	Scabiosa. .	Scabieuse.
<i>Le Fils avant le Pere.</i>	Tussilago. .	Tussilage.
<i>Herbe Fumane</i> .....	Cistus. . .	Ciste.
<i>La Mere des herbes</i> ....	Artemisia. .	Armoise.
<i>Levez vous &amp; marchez.</i>	Gentiana. .	Gentiane.
<i>Fuite des Démons</i> .....	Hypericum. .	Millepertuis.
Œil	Aster. . .	Astere.
<i>Palme</i>	Arachis . .	Orchis.
<i>Epine</i>	Rhamnus. .	Nerprun.
<i>Lance</i>	Lycopus. .	Lycope.

*Soulier*



<i>Soulier</i>	} de Marie	{	Cypripedium.	Sabot.
<i>Robe</i>			Alchemilla. . .	Alchimille.
<i>Habit</i>			Galium. . .	Gailler.
<i>Cuyette</i>	} de Vénus	{	Dipsacus. . .	Cardere.
<i>Nombril</i>			Cotyledon. . .	Cotylet.
<i>Soulier</i>			Cypripedium.	Sabot.
<i>Peigne</i>			Scandix. . .	Cerfeuil.
<i>Barbe</i>			Sempervivum.	Joubarbe.

## DE BOTANISTES NON SYSTÉMATIQUES.

*Bontiana* Pt.*Breyniana* Pt.*Ruysehiana* Pt.*Drakena* Clus. *Dorstenia*.

212. Tous les Noms, dans l'énonciation même du Végétal, sont ou *muets*, comme ceux de la classe (160) & de l'ordre (161); ou *sonores*, comme ceux des Genres (159), des Espèces (157) & des Variétés (158).

Tout nom de Plante sera composé du nom Générique & Spécifique.

Pour noms de classe & d'ordre, on ne choisira jamais un nom de Plante; mais il sera sous-entendu; c'est pourquoi *Royen*, qui employa le mot *Lilium* pour désigner une classe, le rejetta avec justesse, lorsqu'il devenoit nécessaire pour exprimer le genre, & il usa du mot *Lirium*, (ils signifient tous deux Lis) qu'il emprunta du Grec.

213. Toutes Plantes qui conviennent (165) par le Genre, doivent être désignées par le même Nom générique (212).

Citrus T. *Aurantium* T. Limon T.

Citronnier. Oranger. Limonier.

Pyrus T. *Malus* T. *Cydonia* T.

Poirier. Pommier. Coignassier.

214. Toutes Plantes, au contraire, (213) qui diffèrent (166) par le Genre, doi-

C c

vent être désignées par un Nom générique différent (213).

Consoude (*Consolida*).

<i>Grande.</i>	Consoude.	<i>Symphytum.</i>
<i>Moyenne.</i>	Bugle.	<i>Ajuga.</i>
<i>Petite.</i>	Brunelle.	<i>Brunella.</i>
<i>Très-petite.</i>	Paquerette.	<i>Bellis.</i>
<i>Rouge.</i>	Tormentille.	<i>Tormentilla.</i>
<i>Dorée.</i>	Ciste.	<i>Cistus.</i>
<i>Royale.</i>	Dauphinelle.	<i>Delphinium.</i>
<i>Sarrasine.</i>	Solidago.	<i>Solidago.</i>
<i>Des Marais.</i>	Comaret.	<i>Comarum.</i>

Trefle (*Trifolium*).

<i>Arborescent.</i>	Cytise.	<i>Cytisus.</i>
<i>Aigre.</i>	Oxalide.	<i>Oxalis.</i>
<i>Corniculé.</i>	Lotier.	<i>Lotus.</i>
<i>En faulx.</i>	Luzerne.	<i>Medicago.</i>
<i>Fragifère.</i>	Fraisier.	<i>Fragaria.</i>
<i>Hépatique.</i>	Hépatique.	<i>Hepatica.</i>
<i>Des Marais.</i>	Menyanthe.	<i>Menyanthes.</i>
<i>Des Prés.</i>	Trefle.	<i>Trifolium.</i>
<i>Épineux.</i>	Fagon.	<i>Fagonia.</i>

215. Le Nom générique, dans le même Genre (213), sera unique.

<i>Aconit.</i>	Bleu ou <i>Napel.</i>
<hr/>	Salutifère ou <i>Anthora.</i>
<i>Houx.</i>	<i>Aquifolium</i> ou <i>Agrifolium.</i>
<i>Jasmin.</i>	<i>Jasminum</i> ou <i>Geslminum.</i>

219. Le Nom générique, dans le même Genre, sera le même.

<i>Asclepias</i> T.	<i>Vincetoxicum</i> Hk.	<i>Hirundinaria</i> R.
<i>Limosella</i> L. d.	<i>Plantaginella</i> D.	<i>Menyanthoïdes</i> V.
<i>Hottonia</i> B.	<i>Stratiotes</i> V.	<i>Myriophyllum</i> R.
<i>Tetrahit</i> D.	<i>Ladanum</i> R.	<i>Cannabina</i> B.
<i>Radiola.</i>	<i>Linoïdes</i> R.	<i>Chamælinum</i> V.

217. Un (215) & même (216) Nom générique, pris pour désigner plusieurs Gen-

res, étant adopté pour un, doit être banni pour tous les autres.

<i>Aconitum</i>	T.	<i>Aconitum.</i>	Aconit.
- - -	R.	<i>Helleborus.</i>	Hellébore.
<i>Asclepias</i>	T.	<i>Asclepias.</i>	Asclépiade.
- - -	Hk.	<i>Stapelia.</i>	Stapelie.
<i>Caltha</i>	T.	<i>Calendula.</i>	Souci.
- - -	Rp.	<i>Caltha.</i>	Populage.
<i>Cameraria</i>	Pl.	<i>Cameraria.</i>	Camérier.
- - -	D.	<i>Montia.</i>	Monti.
<i>Sherardia</i>	D.	<i>Sherardia.</i>	Shérardie.
- - -	V.	<i>Verbena.</i>	Verveine.
- - -	Pn.	<i>Galenia.</i>	Galien.

218. Celui qui établit un Genre nouveau est tenu de lui donner un Nom.

Ni *Cacalie*, ni *Cacaliastre*. Ne seroit-ce point un  
*Tithymaloïde* Kl?  
 Plante à Feuille de *Methonica* Plk.  
 Anonyme.

219. Que le Nom générique soit appliqué immuablement avant de composer le nom Spécifique.

Le nom Spécifique, sans le nom Générique, est comme le battant sans la cloche. §. 286.

220. Un homme sensé n'introduit point de Noms génériques primitifs.

Tous noms *Barbares* sont pour nous comme Primitifs, puisque la langue dont ils sont tirés n'est point entendue par les Erudits.

Les noms *Douteux* sont ceux dont nous ignorons à quelle langue ils appartiennent originairement.

*Osmunda*, *Osmonde*, *Tanacetum*, *Tanaïsie*.

221. On doit bannir de notre République les Noms génériques, composés de deux

## mots entiers &amp; séparés.

Bella done T.	<i>Atropa.</i>	Atropa.
Grande Centaurée T.	<i>Centaurea.</i>	Centaurée.
Couronne du Soleil T.	<i>Helianthus.</i>	Hélianthe.
Crête de Coq D.	<i>Rhinanthus.</i>	Rhinanthe.
Dent de Lion T.	<i>Leontodon.</i>	Liondent.
Vigne du Mont Ida T.	<i>Vaccinium.</i>	Airelle.

222. Les Noms génériques , composés de deux mots latins entiers & liés ensemble , sont à peine tolérables.

Ceux qui , mariés ainsi , sont pris du Grec , sont très-beaux ; mais le latin ne se prête point facilement à cet accord.

<i>Comaurea.</i>	<i>Chryfocoma.</i>	Chryfocome.
------------------	--------------------	-------------

Nous avons admis ainsi quelques mots latins ; mais ils ne doivent point faire autorité pour la suite.

<i>Cornucopiae</i> Sch.	Coqueluchiole.
<i>Rosmarinus</i> T.	Romarin.
<i>Sempervivum</i> R.	Joubarbe.
<i>Sanguiforba</i> R.	Sangforbe.

223. Les Noms génériques , formés du Grec & du Latin , ou autres semblables , sont des batards qu'il ne faut point reconnoître.

Barbares Latins ;

*Tamarindus* T.

*Morinda* V.

Grecs-Latins.

*Cardamindum* T.

*Chryfanthemindum* V.

*Sapindus* V.

224. Les Noms génériques , composés du fragment d'un Nom générique & d'un autre nom entier , sont indignes de la science.

*Arisarum* T.

*CannAcorus* T.

*CapnOrchis* B.

Arum.

Canna.

Fumaria.

Gouet.

Balifier.

Fumeterve.

<i>LilioNarcissus</i> T.	Scilla.	Scille.
<i>LinAgrostis</i> T.	Eriophorum.	Linaigrette.
<i>LauroCerasus</i> T.	Padus.	

*Grecs qu'il faut admettre.*

<i>ElaAgnus</i> (*).	Olivier-Chaste.	Chalef.
<i>CissAmpelos</i> .	Vigne de Lierre.	Paraire.

225. Un Nom générique, auquel on prépose une ou deux syllabes pour lui faire signifier un Genre absolument distinct du premier, doit être rejeté.

<i>AcriViola</i> B.	<i>Tropaeolum</i> .	Capucine.
<i>BulboCastanum</i> T.	<i>Bunium</i> .	Terre-noix.
<i>CynoCrambe</i> T.	<i>Theligonum</i> .	Théligon.
<i>ChamaNerium</i> T.	<i>Epilobium</i> .	Epilobe.
<i>Jon-Thlaspi</i> T.	<i>Clypeola</i> .	Clypéole.
<i>Leuco-Nymphæa</i> B.	<i>Nymphæa</i> .	Nénuphar.
<i>Micro-Nymphæa</i> B.	Peut-être feinte.	
<i>Micro-Leuco-Nymphæa</i> B.	<i>Hydrocharis</i> .	Morene.
<i>ChamaDris</i> T.	<i>Teucrium</i> .	Germandrée.
<i>ChamaPythis</i> T.	<i>Teucrium</i> .	Germandrée.
<i>PseudoDictamnus</i> T.	<i>Marrubium</i> .	Marrube.
<i>PseudoOrchis</i> M.	<i>Orchis</i> .	Orchis.
<i>PseudoRuta</i> M.	<i>Ruta</i> .	Rue.

226. Notre Portique n'admet point de Noms génériques avec la désinence *Oides*.

<i>Agrimonoïdes</i> T.	<i>Agrimonia</i> .	Aigremoine.
<i>Alyssoides</i> T.	<i>Alyssum</i> .	Alyffe.
<i>Asteroides</i> T.	<i>Buphthalmum</i> .	Buphthalme.
<i>Astragaloides</i> T.	<i>Phaca</i> .	
<i>Chrysanthemoides</i> T.	<i>Osteospermum</i> .	Ostéosperme.
<i>Cuminoides</i> T.	<i>Lagæcia</i> .	Lagécie.
<i>Cyperoides</i> T.	<i>Carex</i> .	Laiche.
<i>Nymphoides</i> T.	<i>Menyanthes</i> .	Menyanthe.
<i>Pentaphylloïdes</i> T.	<i>Potentilla</i> .	Potentille.
<i>Rhamnoides</i> T.	<i>Hippophaës</i> .	Argoussier.

(\*) L'Elaagnus participe de l'Olivier pour le Fruit, & du Vitex pour la Feuille.

Ricinoides T.	Croton.	Croton.
Telephoides T.	Andrachne.	Andrachné.
Tribuloides T.	Trapa.	Mâcre.
Valerianell. Oides B.	Valeriana.	Valeriane.
Alfin-Afir-Oides Kr.		
Jon-Thlapi-Oides Kr.		
CapnOides R.	Fumaria.	Fumeterre.
MalacOides T.	Malope.	Malope.

227. Les Noms génériques, composés d'autres Noms génériques, avec une certaine syllabe placée à la fin, ne plaisent pas.

Acetofella R.	Rumex.	Rumex.
Napellus R.	Aconitum.	Aconit.
Myrtillus R.	Vaccinium.	Airelle.
Lappula R.	Myosotis.	Scorpionne.
Pyrola T.	Pyrola.	Pyrole.
Lupinaster B.	Trifolium.	Trefle.
Alfinastrum T.	Elatine.	Elatine.
Rapistrum T.	Myagrum.	Caméline.
Limonium T.	Statice.	Statice.
Agrostarium M.		
Fabaria R.	Sedum.	Sedon.
Rosea R.	Rhodiola.	Rhodiole.
Adonia P.	Myosurus.	Ratoncule.
Balsamita V.	Tanacetum.	Tanaïsie.
Camphorata T.	Camphorosma.	Camphrée.
Lapathum T.	Rumex.	Rumex.
Erucago T.	Bunias.	Bunias.
Arachidna V.	Arachis.	Arachide.
Saliunca B.	Valeriana.	Valeriane.
Sediformis P.	Stratiotes.	Stratiote.
Linophyllum P.	Thesium.	Thesion.
Corylifolia H.	Pforalea.	Pforahier.
Corallodendron T.	Erythrina.	Erythrine.
Alfinanthemos R.	Trientalis.	Trientale.
Morocarpus R.	Blitum.	Bleté.
Anemonospermos. H.	Arctotis.	Arctotide.
Fagopyrum T.	Helxine.	(Bled Sarrasin ou Renouée Sarrasine).
Fung-Oid-Aster M.	Elvela.	Helvelle.

Clathr-Oid-astrum M. *Alströmia*  
 Lent-icu-laria M. *Lemna*. Lenticule.  
 Alfin-astri-formis P. *Montia*. Monti.

228. Les Noms génériques qui diffèrent peu dans la prononciation, occasionnent la confusion.

Alfine T.	<i>Alfine.</i>	Morgeline.
Alfimoides Rj.	<i>Bufonia.</i>	Bufone.
Alfinella D.	<i>Sagina.</i>	Sagine.
Alfinastrum T.	<i>Elatine.</i>	Elatine.
Alfinastroides Kr.		
Alfinastriformis Pk.	<i>Cameraria.</i>	Camérier.
Alfinanthemus Rj.	<i>Trientalis.</i>	Trientale.
Alfinanthemum Kr. Alfine.		
Lycogala M.		
Lycoperficon T.	<i>Solanum.</i>	Morelle.
Lycoperdon T.	<i>Lycoperdon.</i>	Vesse-Loup.
Lycoperdastrum M.		
Lycoperdoides M.		
Lycopodioides D.	<i>Lycopodium.</i>	Lycopode.
Lycopodium D.	<i>Lycopodium.</i>	Lycopode.
Lycopus T.	<i>Lycopus.</i>	Lycope.
Lycopsis R.	<i>Lycopsis.</i>	Lycopside.
Juncus T.	<i>Juncus.</i>	Jonc.
Scirpus T.	<i>Scirpus.</i>	Scirpe.
Cyperus T.	<i>Cyperus.</i>	Souchet.
Juncoides S.	<i>Juncus.</i>	Jonc.
Scirpoides S.	<i>Carex.</i>	Laiche.
Cyperoides S.	<i>Carex.</i>	Laiche.
Juncoidi affinis S.	<i>Scheuchzeria.</i>	Scheuchzere
Cyperoidi affinis S.		
Juncago T.	<i>Triglochin.</i>	Troscart.
Junco affinis S.	<i>Schænus.</i>	Choin.
Pseudo-Cyperus S.	<i>Schænus.</i>	Choin.
Scirpo-Cyperus S.	<i>Scirpus.</i>	Scirpe.
Nymphæa T.	<i>Nymphæa.</i>	Nénuphar.
Nymphoides T.	<i>Menyanthes.</i>	Ményanthe.

Micro-Nymphæa B.		
Leuco-Nymphæa B.	<i>Nymphæa.</i>	Nénuphar.
Micro-Leuco-Nymphæa B.	<i>Hydrocharis.</i>	Morene.

229. Les Noms génériques , dont la Racine est autre que grecque ou latine ; doivent être rejettés.

Allemande.		
<i>Bovista</i> D.	Lycoperdon.	<i>Vesse-Loup.</i>
<i>Beccabunga</i> R.	Veronica.	<i>Véronique.</i>
<i>Brunella.</i>	Prunella.	<i>Brunelle.</i>
Anglaise.		
<i>Percepier</i> D.	Aphanes.	
Gauloise.		
Orvala L.		
Espagnole.		
<i>Sarsaparilla.</i>	<i>Smilax.</i>	<i>Smilacée.</i>
Scorzonera T.		<i>Scorfonère.</i>
Italienne.		
Galega T.		Lavaneze.
De Turquie. <i>Datura</i> R.		Endormie.
De Syrie. <i>Ketmia</i> T.	<i>Hibiscus.</i>	<i>Quetmie.</i>
D'Arabie. <i>Alhagi</i> T.	<i>Hedysarum.</i>	<i>Sain-Foin.</i>
Ribes R.		Groseillier.
Doronicum T.		Doronic.
Du Malabar. <i>Tenga.</i>		
Du Ceylan. <i>Adhatoda</i> T.	<i>Justicia.</i>	<i>Justicie.</i>
D'Egypte. <i>Sesban.</i>		
De l'Amérique. <i>Jabotapita</i> P.	<i>Ochna.</i>	<i>Ocna.</i>
Du Bresil. <i>Caapeba.</i>	<i>Cissampelos.</i>	<i>Paraire.</i>

Nous adoptons comme nouveaux nés des noms Barbares , auxquels nous avons donné l'exclusion , lorsque nous rendons nouveaux des noms à exclure , en les formant du Grec ou du Latin,

*Thé* , *Thea* ( des Chinois ). Θεά Déesse.

*Caffeyer* , *Coffea* ( des Arabes ). κωφέα Je me tais.

*Musa* , *Musa* ( des Arabes ). *Musa* Anton.

*Cassine* , *Cassine* ( des Américains ). κασίνη Je machine.

*Corossol* , *Annona* ( *Anona* des Américains ), de la moisson.

*Mamei* , *Mammea* ( *Mamméi* des Améric. ) de son fruit  
mamelu.

*Charagne* , *Chara* ( des Gaulois ). χαρά plaisir de l'eau.  
*Pothos* ,



*Pothos*, *Pothos* (des Habitants du Ceylan). *πῶθος* Theophr.  
*Bafelle*, *Bafella* (des Malabares). *Baier Cosmet.*  
*Endormie*, *Datura* (des Turcs). *Voy. le Jar. de Clif.*  
*Giroflée*, *Cheiranthus* (Keiri des Arabes). *χείρι* main.  
*Jambolier*, *Jambolifera* (Jambolines dans les Indes).  
*Toluy*, *Toluijera* (de Tolu dans les Indes).  
*Indigo*, *Indigofera* (Indigo).  
*Ziziphore*, *Ziziphora Moris.*

Les noms Barbares, adoptés sans examen, pourroient être réformés d'après ces principes. Par ex.

<i>Rocouier.</i>	<i>Bixa O.</i>	<i>Hura L.</i>	<i>Sablier.</i>
<i>Genipayer.</i>	<i>Genipa T.</i>	<i>Urena D.</i>	<i>Urene.</i>
<i>Gayac.</i>	<i>Guajacum T.</i>	<i>Santalum L.</i>	<i>Santal.</i>
<i>Tulipe.</i>	<i>Tulipa T.</i>	<i>Yucca T.</i>	<i>Yucca.</i>
<i>Liquidambar.</i>	<i>Liquidambar B.</i>	<i>Curcuma L.</i>	<i>Curcuma.</i>

230. Les Noms génériques des Plantes, communs avec la nomenclature des Zoologistes & des Lithologistes, doivent être restitués, si la Botanique les a empruntés.

Quadrupedes.

<i>Taxus T.</i>	<i>Blaireau.</i>		<i>If.</i>
<i>Elephas T.</i>	<i>Éléphant.</i>	<i>Rhinanthus.</i>	<i>Rhinanthe.</i>
<i>Erinaceus T.</i>	<i>Hérifson.</i>	<i>Hydnum.</i>	<i>Erinace.</i>
<i>Onagra T.</i>	<i>Ane sauvage.</i>	<i>Œnothera.</i>	<i>Onâgre.</i>

Oiseaux.

<i>Acanthus.</i>	<i>Pinçon.</i>		<i>Acanthe.</i>
<i>Ampelis.</i>	<i>Piegrêche rousse.</i>	<i>Vitis.</i>	<i>Vigne.</i>
<i>Lagopus.</i>	<i>Lagopede.</i>	<i>Trifolium.</i>	<i>Trefle.</i>
<i>Meleagris.</i>	<i>Pintade.</i>	<i>Fritillaria.</i>	<i>Fritillaire.</i>
<i>Œnanthe.</i>	<i>Bergeronette.</i>		<i>Œnanthe.</i>
<i>Phalaris.</i>	<i>Ortolan.</i>		<i>Alpiste.</i>

Amphibies.

<i>Natrix K.</i>	<i>Charbonnier.</i>	<i>Ononis.</i>	<i>Bugrane.</i>
------------------	---------------------	----------------	-----------------

Poissons.

<i>Buglossum T.</i>	<i>Sole.</i>	<i>Anchusa.</i>	<i>Buglose.</i>
<i>Hippoglossum.</i>	<i>Flétan.</i>	<i>Ruscus.</i>	<i>Fragon.</i>
<i>Delphinium T.</i>	<i>Dauphin.</i>		<i>Dauphinelle.</i>
<i>Pastinaca T.</i>	<i>Raic (la Pastinade).</i>		<i>Panais.</i>

Insectes.

<i>Ephemerum T.</i>	<i>Ephemere.</i>	<i>Commelina P.</i>	<i>Commeline.</i>
---------------------	------------------	---------------------	-------------------

<i>Eruca</i> T.	<i>Chenille.</i>	<i>Brasica</i> T.	<i>Chou.</i>
<i>Locusta</i> R.	<i>Sauterelle.</i>	<i>Valeriana</i> T.	<i>Valériane.</i>
<i>Phalangium.</i>	<i>Tarantule.</i>	<i>Anthericum.</i>	<i>Anthéric.</i>
<i>Ricinus</i> T.	<i>Ciron.</i>		<i>Ricin.</i>
<i>Scolopendrum</i> T.	<i>Scolopendre.</i>	<i>Asplenium.</i>	<i>Doradille.</i>
<i>Sphondylium</i> T.	<i>Spondyle.</i>	<i>Heracleum.</i>	<i>Berce.</i>
<i>Staphylinus</i> R.	<i>Staphylin.</i>	<i>Daucus.</i>	<i>Carotte.</i>
	Vers.		
<i>Balanus.</i>	<i>Gland de mer.</i>	<i>Nepenthes.</i>	<i>Nepenthe.</i>
	Pierres.		
<i>Granatum.</i>	<i>Grenat.</i>	<i>Punica.</i>	<i>Grenadier.</i>
<i>Hyacinthus</i> T.	<i>Hyacinthe.</i>		<i>Jacinthe.</i>
<i>Héliotropium</i> T.	<i>Héliotrope.</i>		<i>Héliotrope.</i>
<i>Molybdæna.</i>	<i>Molybdène.</i>	<i>Plumbago</i> T.	<i>Dentelaire.</i>
	Chofes		
	célestes.		
<i>Sol</i> R.	<i>Soleil.</i>	<i>Helianthus.</i>	<i>Hélianthe.</i>
<i>Iris</i> T.	<i>Arc-en-Ciel.</i>		<i>Iris.</i>
	Terrestres.		
<i>China.</i>	<i>Chine. (la)</i>	<i>Cinchona.</i>	<i>Quinquina.</i>
<i>Molucca</i> T.	<i>Moluques. (les)</i>	<i>Moluccella.</i>	<i>Moluque.</i>
<i>Stæchas</i> T.	<i>Stéchades. (les)</i>	<i>Lavandula.</i>	<i>Lavande.</i>
<i>Ternatea</i> T.	<i>Ternase. (l'Isle)</i>	<i>Clitoria.</i>	<i>Clitore.</i>
	Morales.		
<i>Impatiens</i> R.	<i>Impatient.</i>		<i>Impatiente.</i>
<i>Patientia.</i>	<i>Patience.</i>		<i>Rumex.</i>
<i>Concordia.</i>	<i>Concorde.</i>	<i>Agrimonia.</i>	<i>Aigremoine.</i>

231. On doit bannir les Noms généraux, pris de la Nomenclature, de l'Anatomie, de la Pathologie, de la Thérapeutique ou des Arts.

De l'Anatomie.

<i>Auricula</i> Hk.	<i>Oreille.</i>	<i>Primula.</i>	<i>Prime-verc.</i>
<i>Clitoris</i> Br.	<i>Clitoris.</i>	<i>Clitoria.</i>	<i>Clitore.</i>
<i>Epiglottis</i> Kn.	<i>Epiglotte.</i>	<i>Astragalus.</i>	<i>Astragale.</i>
<i>Priapus</i> A.	<i>Priape.</i>	<i>Nepenthes.</i>	<i>Nepenthe.</i>
<i>Umbilicus</i> H.	<i>Nombriil.</i>	<i>Cotyledon.</i>	<i>Cotylet.</i>

De la Pathologie.

<i>Paralyfis.</i>	<i>Paralifie.</i>	<i>Primula.</i>	<i>Prime-verc.</i>
<i>Soda.</i>	<i>Soda.</i>	<i>Salsola.</i>	<i>Soude.</i>
<i>Sphacelus.</i>	<i>Sphacele.</i>	<i>Salvia.</i>	<i>Sauge.</i>
<i>Verruca.</i>	<i>Verrue.</i>	<i>Lapsana.</i>	<i>Lampfane.</i>

## De la Therapeutique.

<i>Ptarmica</i> T.	Ptarmique.	<i>Achillæa</i> .	Achillée.
(*) <i>Cardiaca</i> R.	Cardiaque.	<i>Leonurus</i> .	Léonure.
(*) <i>Hepatica</i> T.	Hépatique.	<i>Hepatica</i> .	Hépatique.
(*) <i>Vesicaria</i> T.	Vesicaire.	<i>Alyssum</i> .	Alyffe.
<i>Vulneraria</i> T.	Vulnéraire.	<i>Anthyllis</i> .	Anthyllide.

## Des Arts Economiques.

<i>Chandelle</i> .	Rhizophora.	Palétuvier.
<i>Fleche</i> .	Sagittaria.	Fléchiere.
<i>Scie</i> .	Bifferula.	Rateau.
<i>Souriciere</i> .	Silene.	Siléné.
<i>Couronne</i> .	Helianthus.	Hélianthe.
<i>Voûte</i> .	Lantana.	Lantane.
<i>Bourse</i> .	Thlaspi.	Tabouret.
<i>Fer à Cheval</i> .	Hippocrepis.	Hippocrévide.

232. Les Noms génériques , qui sont contraires par leur espece à quelqu'une du genre , sont mauvais.

Chrysanthème à <i>Fleur blanche</i> .	Pilofelle	lisse ou glabre.
Blaet <i>jaune</i> .	l'Holotheum	est mou.
Liseron <i>droit</i> .	l'Unifolium	est diphylle.

233. Les Noms génériques , communs à ceux des classes & des ordres , sont à rejeter.

<i>Champignon</i> .	Plante.
<i>Algue</i> .	Arbre.
<i>Mousse</i> .	Arbrisseau.
<i>Fougere</i> .	Sous-Arbrisseau.
<i>Palmier</i> .	Herbe.
<i>Lis</i> .	Végétal.

234. Les Noms génériques , diminutifs & détournés de la Langue Latine , se

- (\*) propre aux maladies du cœur.  
 (\*) ..... du foie.  
 (\*) ..... de la vessie.

peuvent supporter, quoiqu'ils ne soient pas excellents.

1. *Alchemilla*, de la rosée des feuil. suivant les Alchimistes.
- Coronilla*, du Corymbe couronné.
- Potentilla*, de la puissance des vertus.
- Pulsatilla*, de l'agitation de ses Fleurs par le vent.
- Tormentilla*, des coliques de la Dissenterie.
2. *Basella*, des Baifers traités.
- Bifcutella*, du Fruit à double écusson.
- Crucianella*, de la situation en croix des Feuilles.
- Hirtella*, du velu des branches.
- Limosella*, du limon où elle naît.
- Mitella*, de la figure en mitre du Fruit.
- Moluccella*, des Isles Moluques où elle se trouve.
- Nigella*, de la couleur noire des Semences.
- Pimpinella*, des Feuilles bipinnées.
- Porella*, des Pores des vaisseaux.
- Soldanella*, d'un Ecu-sol.
- Tremella*, du tremblement Gélatineux.
- Trigonella*, de la Corolle triangulaire.
3. *Corrigiola*, de la Courroie.
- Gratiola*, faveur de la Médecine.
4. *Clypeola*, du Fruit en bouclier.
- Rhodiola*, vu l'odeur de rose des racines.
- Uniola*, de la Jonction des bales.
- Medeola*, force de Médée ou de la Médecine.
- Mitreola*, de la figure en mitre du Fruit.
5. *Pyrola*, Poirier par la ressemblance des Feuilles.
6. *Phaseolus*, de la Semence en forme de Chaloupe.
7. *Gladiolus*, de la figure des Feuilles en Epée.
8. *Samulus*, de l'Isle de Samos.
9. *Tropæolum*, Trophées, Enseigne, Figure.
10. *Aperula*, de la rudesse de la Plante.
- Biserrula*, du Fruit en scie des 2 côtés.
- Calendula*, qui fleurit tous les mois.
- Campanula*, de la figure en cloche de la Corolle.
- Crassula*, de l'épaisseur des Feuilles.
- Ferula*, de l'usage d'en frapper.
- Filipendula*, des Racines suspendues à un fil.
- Lavandula*, de son usage au bain.
- Potagonula*, de la contrée des Patagons.
- Pinguicula*, de l'épaisseur des Feuilles.
- Primula*, des Fleurs précoces.

- Sanicula*, de ce qu'elle guérit les plaies.  
*Serratula*, de ses Feuilles en scie.  
*Spergula*, de la dispersion de la Semence.  
**11.** *Ranunculus*, des Grenouilles qui habitent avec elle.  
*Convolvulus*, de la Tige entortillée.  
*Humulus*, de son fol meuble.  
**12.** *Asparagus*, de l'aspérité de la Plante.  
**13.** *Asperugo*, de l'aspérité de la Plante.  
*Mollugo*, de la mollesse de la Plante.  
**14.** *Borrago*, chez les Anciens, fortifiant le cœur.  
*Medicago*, apportée par les Medes.  
*Plantago*, Plante à toucher.  
*Plumbago*, marquée de tache plombée.  
*Selago*, Silego ?  
*Solidago*, consolidant les plaies.  
*Tussilago*, apaisant la toux.  
**15.** *Pastinaca*, tenant lieu d'un instrument pour remuer la terre.  
*Proserpinaca*, de ce qu'elle rampe.  
*Securidaca*, de la figure de son Fruit en hache.  
*Portulaca*, petite porte.  
**16.** *Reseda*, de ce qu'il apaise les douleurs.  
*Lactuca*, du lait de la Plante.  
*Rubia*, de la couleur rouge de la Racine.  
*Urtica*, dont le tact brûle.  
*Lantana*, de l'humeur gluante de ses branches.  
*Spinaëia*, des Epines du Fruit.  
*Salsola*, de la salure de la Plante.  
*Salix*, de ce qu'il vacille en poussant.  
*Salvia*, de ce qu'elle sauve.  
*Sedum*, de ce qu'elle est collée aux roches.  
*Ledum*, de ce qu'elle blesse l'odorat.  
*Lamium*, fantôme masqué.  
*Juncus*, propre à faire un lien.  
*Cornus*, du Fruit dur comme la corne.  
*Juglans*, Gland de Jupiter.

235. Les adjectifs, pour Noms génériques, sont moins bons que les substantifs; à plus forte raison ne sont-ils pas excellents.

1. *Arenaria*, du lieu natal.

- Convallaria*, du lieu.  
*Clavaria*, du port.  
*Capraria*, de son usage dans les aliments.  
*Cochlearia*, de la figure des Feuilles.  
*Cortaria*, de son usage économique.  
*Coronaria*, de son usage économique.  
*Crotalaria*, de la figure de ses gouffes.  
*Craniolaria*, de la figure du Fruit.  
*Dentaria*, de la figure de la Racine.  
*Cymbaria*, de la figure du Fruit.  
*Flagellaria*, de la figure des Feuilles.  
*Fragaria*, de son odeur agréable.  
*Fritillaria*, du port des Pétales.  
*Fumaria*, comme fumier pour la terre.  
*Globularia*, de la figure de la Fleur.  
*Herniaria*, de son usage en médecine.  
*Lunaria*, de la figure du Fruit.  
*Matricaria*, de son usage en médecine.  
*Obolaria*, de la figure des Feuilles.  
*Pulmonaria*, de son usage en médecine.  
*Parietaria*, du lieu.  
*Persicaria*, de ses Feuilles de Pêcher.  
*Sagittaria*, de la figure des Feuilles.  
*Sanguinaria*, de son suc sanguin.  
*Saponaria*, de la vertu des Feuilles.  
*Scoparia*, de son usage économique.  
*Scrophularia*, médicament contre les écrouelles.  
*Scutellaria*, de la figure du Calice.  
*Stellaria*, de la figure des Fleurs.  
*Subularia*, de la figure des Feuilles.  
*Utricularia*, de la figure des appendices de la racine.  
*Uvaria*, de la figure du fruit en raisin.  
*Uvularia*, de la figure de l'inflorescence en petites grapes.
2. *Eriophorum*, du Fruit laineux.  
*Echinophora*, du Fruit en hérisson.  
*Rhizophora*, branches enracinées.  
*Ziziphora Moris.*, de Zizi des Indiens.  
*Jambolifera*, de Jambol.  
*Toluisera*, du Baume de Tolu.  
*Indigofera*, de la couleur de l'indigo.
3. *Clitoria*, de la figure de la Corolle.  
*Imperatoria*, de la force de sa Racine.

4. *Hepatica*, de la figure des Feuilles.  
 5. *Scabiosa*, de son usage en médecine.  
*Passerina*, de la figure de la Semence.  
*Angelica*, de la vertu de la Racine & de la Semence.  
*Impatiens*, de l'élasticité du Fruit.  
*Gloriosa*, de sa merveilleuse Fleur.  
*Mirabilis*, des Fleurs de diverses couleurs.  
*Amethystea*, de la couleur des Fleurs.  
*Pedicularis*, de sa vertu en médecine.  
*Trientalis*, de la grandeur de la Plante.  
*Digitalis*, de la figure de la Corolle.  
*Fontinalis*, de son habitation dans les fontaines.  
*Turritis*, Elevée & étroite.  
*Sempervivum*, de sa verdure qui persiste toujours.  
*Momordica*, des semences comme mâchées.  
*Bistorta*, de la figure de la racine.  
*Saxifraga*, de ce qu'elle brise les roches.  
*Sanguisorba*, de sa vertu médicinale.  
*Passiflora*, des instruments de la Passion.

## Du Lieu.

- Moluccella*, des Isles Moluques.  
*Athamanta*, d'une Ville de Thessalie.  
*Parnassia*, du Mont Parnasse.  
*Marrubium*, d'une Ville d'Italie.  
*Smyrnum*, de la Ville de Smyrne.  
*Nepeta*, d'une Ville d'Italie.  
*Arethusa*, d'une Ville de Syrie.  
*Arabis*, de l'Arabie.  
*Punica*, de Carthage.  
*Santolina*, d'une Région d'Aquitaine.  
*Thaspia*, d'une Ville d'Afrique.  
*Colchicum*, de Colchos en Armenie.  
*Cerasus*, de la Ville de Cérasonte.  
*Samolus*, de l'Isle de Samos.  
*Agaricus*, d'Agarie Ville des Sarmates.  
*Iberis*, de l'Iberie.  
*Patagonula*, de la Patagonie, contrée de l'Amérique.  
*Carica*, de la Carie, Région d'Asie.  
*Ligusticum*, de la Ligurie, Contrée d'Italie.

236. Il ne faut point user des Noms généraux pour se concilier la faveur, ou

conserver la mémoire des Saints , ou des hommes recommandables dans un autre Art.

C'est l'unique récompense , c'est le prix destiné aux Botanistes ; il ne faut point le prodiguer.

## Des SAINTS.

## Herbe de Saint

<i>Albert</i> ,	Arabette.
<i>Antoine</i> ,	Epilobe.
<i>Benoît</i> ,	Benoite.
<i>Christophe</i> ,	Actée.
<i>Gérard</i> ,	Ægopodium.
<i>Georges</i> ,	Valériane.
<i>Guillaume</i> ,	Aigremoine.
<i>Jacques</i> ,	Senecion.
<i>Jean</i> ,	Millepertuis.
<i>Ladislas</i> ,	Gentiane.
<i>Laurent</i> ,	Sanicle.
<i>Paul</i> ,	Prime-verve.
<i>Pierre</i> ,	Pariétaire.
<i>Philippe</i> ,	Pastel.
<i>Quirin</i> ,	Tussilage.
<i>Robert</i> ,	Géranion.
<i>Siméon</i> ,	Mauve.
<i>Etienne</i> ,	Circée.
<i>Valentin</i> ,	Pivoine.
<i>Zacharie</i> ,	Centauree.

## Herbe de Sainte

<i>Cunegonde</i> ,	Eupatoire.
<i>Barbe</i> ,	Vélar.
<i>Catherine</i> ,	Impatiente.
<i>Claire</i> ,	Valériane.
<i>Croix</i> ,	Nicotiane.
<i>Marie</i> ,	Tanaïse.
<i>Othilie</i> ,	Delphinette.
<i>Rose</i> ,	Pivoine.

## Des THEOLOGIENS.

<i>Seriane</i> Pl.	Paullinie.
<i>Uvedalia</i> Pet.	Osteosperm.
<i>Levisanus</i> Pet.	

## Des Hommes ILLUSTRES.

<i>Phelypæa</i> T.	Lathræa.
<i>Buccaferrea</i> M.	Ruppia.
<i>Bonarosa</i> M.	Veronica.

237. Je conserve les Noms génériques poétiques , les Noms tirés de la Mythologie , ceux consacrés aux Rois & aux Gouverneurs qui ont bien mérité de la Botanique.

## Noms POÉTIQUES connus dans l'ancienne érudition.

<i>Ambrosie.</i>	<i>Adonis.</i>	<i>Amaryllis.</i>	<i>Canna.</i>
<i>Nepenthe.</i>	<i>Crocus.</i>	<i>Phyllis.</i>	<i>Syringa.</i>
<i>Cornucopiæ.</i>	<i>Centauree.</i>	<i>Circée.</i>	<i>Smilax.</i>
<i>Protée.</i>	<i>Chirone.</i>	<i>Medeole.</i>	<i>Menthe.</i>
<i>Aécé.</i>	<i>Achillée.</i>	<i>Andromede.</i>	<i>Myrsine.</i>
<i>Narcisse.</i>	<i>Pæonia.</i>	<i>Daphné.</i>	
<i>Hyacinthe.</i>	<i>Cerbera.</i>		

Noms



## Noms de DIVINITÉS.

<i>Asclepias</i> ,	des Médecins.
<i>Mercurialis</i> ,	Interprete des Dieux.
<i>Hymenæa</i> ,	Dieu des Epoux.
<i>Serapias</i> ,	— d'Egypte.
<i>Satyrium</i> ,	— de la Volupté.
<i>Satureia</i> ,	Satyre.
<i>Sterculea</i> ,	Dieu du Fumier.
<i>Ixora</i> ,	— des Malabares.
<i>Tagetes</i> ,	Descendant de Jupiter.
<i>Musa</i> ,	des Sciences.
<i>Nymphæa</i> ,	des Eaux.
<i>Naias</i> ,	des Fontaines.
<i>Nyssa</i> ,	Nymphe.
<i>Melissa</i> ,	l'Art du Miel.
<i>Dryas</i> ,	des Chênes.
<i>Atropa</i> ,	la troisième Furie.
<i>Napæa</i> ,	des Bois sombres.
<i>Herminium</i> .	

## Noms de ROIS.

<i>Eupatorium</i> ,	Eupator,	de Pont (Mithridate),	<i>Eupatoire.</i>
<i>Gentiana</i> ,	Gentius,	d'Illyrie,	<i>Gentiane.</i>
<i>Lisimachia</i> ,	Lyfimaque,	de Sicile,	<i>Lisimachie.</i>
<i>Telephium</i> ,	Télephe,	de Mysie,	<i>Telephe.</i>
<i>Teucrium</i> ,	Teucer,	de Troye,	<i>Germandrée.</i>
<i>Valeriana</i> ,	Valere,		<i>Valériane.</i>
<i>Carlina</i> ,	Charles,		<i>Carline.</i>
<i>Philadelphus</i> ,	Philadelphie,	d'Egypte (Ptolomée),	<i>Seringa.</i>
<i>Pharnaceum</i> ,	Pharnace,	de Pont,	<i>Pharnace.</i>
<i>Artemisia</i> ,	Artemise,	femme de Mausole,	<i>Armoise.</i>
<i>Althæa</i> ,	Althée,	— d'Enée,	<i>Guimauve.</i>
<i>Helenia</i> ,	Helene,	— de Ménélas.	<i>Helene.</i>

## De PROMOTEURS de la Botanique.

<i>Borbone</i> ,	(Gaston) Prince.
<i>Eugene</i> ,	Prince Eugene.
<i>Bignone</i> ,	Abbé.
<i>Petre</i> ,	Mylord Pierre.
<i>Sherardia</i> ,	Consul de Smyrne.
<i>Clifforte</i> ,	J. U. D.
<i>Stewart</i> ,	Comte.
<i>Maurocenia</i> ,	Sénateur Vénitien.
<i>Bosée</i> ,	Sénateur de Leipfick.
<i>Bégone</i> ,	Gouverneur de la Marine.
<i>Poincillade</i> ,	Gouverneur des Antilles.

Ee

## Noms USURPÉS.

*Nicotiane*, J. Nicot.*Cinchona*.*Euphorbia*.

238. Il faut religieusement conserver les Noms génériques destinés à perpétuer la mémoire des Botanistes qui ont rendu de grands services à la science.

C'est l'unique & en même temps le plus grand prix du travail ; il le faut respecter & le décerner avec intégrité , afin qu'il soit un encouragement , & en même temps un ornement pour la Botanique.

Le *Critica Botanica* développe mes raisons.

<i>Æginetia</i> L.	<i>Cluser</i> P.	<i>Gmelin</i> L.
<i>Aldrovande</i> M.	<i>Coldene</i> L.	<i>Grewia</i> L.
<i>Alpinie</i> P.	<i>Columna</i> P.	<i>Grislée</i> L.
<i>Ammane</i> H.	<i>Commeline</i> P.	<i>Gronove</i> H.
<i>Arterie</i> L.	<i>Cordia</i> P.	<i>Guilandin</i> L.
<i>Averrhoës</i> L.	<i>Cornute</i> P.	<i>Hallere</i> L.
<i>Avicenne</i> L.	<i>Cortufe</i> B.	<i>Hebensfrette</i> L.
<i>Barrelier</i> P.	<i>Crateve</i> L.	<i>Hernandie</i> P.
<i>Bauhine</i> P.	<i>Crescente</i> L.	<i>Herrandie</i> P.
<i>Bellon</i> P.	<i>Cupani</i> P.	<i>Heuchere</i> L.
<i>Bestere</i> P.	<i>Dalea</i> L.	<i>Hippocrate</i> P.
<i>Blairie</i> H.	<i>Daléchampe</i> P.	<i>Houston</i> L.
<i>Bobart</i> L.	<i>Dillen</i> L.	<i>Hugon</i> L.
<i>Boecone</i> P.	<i>Dioscorée</i> P.	<i>Isnarde</i> L.
<i>Boerhaave</i> V.	<i>Dodart</i> T.	<i>Jungermane</i> R.
<i>Bontia</i> P.	<i>Dodoné</i> P.	<i>Jussieu</i> L.
<i>Breynia</i> P.	<i>Dorstene</i> P.	<i>Kempfer</i> L.
<i>Bromélie</i> P.	<i>Durante</i> P.	<i>Kiggelaire</i> L.
<i>Brossé</i> P.	<i>Fagon</i> T.	<i>Kleinia</i> L.
<i>Broualle</i> L.	<i>Feuillée</i> L.	<i>Knaut</i> L.
<i>Brunsfels</i> P.	<i>Frankenne</i> L.	<i>Lawsonie</i> L.
<i>Burmane</i> L.	<i>Fuchse</i> L.	<i>Linné</i> G.
<i>Césalpin</i> P.	<i>Galien</i> P.	<i>Lobélie</i> P.
<i>Camelli</i> L.	<i>Garidelle</i> T.	<i>Læsel</i> L.
<i>Camérier</i> P.	<i>Gerbera</i> L.	<i>Lonicer</i> P.
<i>Catesbi</i> L.	<i>Gerard</i> P.	<i>Ludwig</i> L.
<i>Celsie</i> L.	<i>Gesner</i> P.	<i>Magnolier</i> P.
<i>Cerlere</i> H.	<i>Gleditse</i> L.	<i>Malpighie</i> P.

<i>Maranta P.</i>	<i>Pluknet P.</i>	<i>Suriane P.</i>
<i>Marchant M.</i>	<i>Plumier T.</i>	<i>Swertie L.</i>
<i>Margrave P.</i>	<i>Pontederie H.</i>	<i>Taberné P.</i>
<i>Marfile M.</i>	<i>Raïane P.</i>	<i>Thalie P.</i>
<i>Martyne H.</i>	<i>Randia H.</i>	<i>Theophraste P.</i>
<i>Matthiolo P.</i>	<i>Rauwolfie P.</i>	<i>Tilli M.</i>
<i>Mentzelle P.</i>	<i>Renéaume P.</i>	<i>Tillandzie L.</i>
<i>Mesué L.</i>	<i>Rhéédie P.</i>	<i>Tournesfort P.</i>
<i>Micheli L.</i>	<i>Rivine P.</i>	<i>Tradescante R.</i>
<i>Miller H.</i>	<i>Robinier L.</i>	<i>Tragie P.</i>
<i>Mærhingie L.</i>	<i>Royen L.</i>	<i>Trevier L.</i>
<i>Monarde L.</i>	<i>Rudbeck L.</i>	<i>Triumfette P.</i>
<i>Monti M.</i>	<i>Ruellie P.</i>	<i>Turnere P.</i>
<i>Morison P.</i>	<i>Ruppie L.</i>	<i>Vaillant T.</i>
<i>Muntingie P.</i>	<i>Sauvagesie L.</i>	<i>Vatere L.</i>
<i>Musa L.</i>	<i>Scheuchzere L.</i>	<i>Vallisnere M.</i>
<i>Oviede L.</i>	<i>Sherardie B.</i>	<i>Volkamere L.</i>
<i>Parkinsone P.</i>	<i>Sibbaldie L.</i>	<i>Waltere L.</i>
<i>Paullinie L.</i>	<i>Sigesbeck L.</i>	<i>Ximenie P.</i>
<i>Penwa P.</i>	<i>Sloane P.</i>	<i>Zanichelle L.</i>
<i>Petivere P.</i>	<i>Spigelle L.</i>	<i>Zanone L.</i>
<i>Pifon P.</i>	<i>Stéhéline L.</i>	
<i>Pline P.</i>	<i>Stapelle L.</i>	

## Des INVENTEURS.

*Collinsone L.*  
*Cloitone L.*  
*Dierville T.*  
*Nicotiane T.*  
*Torénie L.*  
*Sarracene ? T.*  
*Bartramia L.*  
*Stellere G.*

## Des VOYAGEURS.

En Virginie,  
 A Surinam,  
 dans l'Orient,  
 la Barbarie,  
 l'Inde,  
 l'Orient,  
 le Ceylan,  
 l'Éthiopie,  
 la Virginie,  
 l'Afrique,  
 le Canada,  
 la Chine,  
 la France Equinox.

*Banifere.*  
*Bartisia.*  
*Brunie.*  
*Clutelle.*  
*Garcinie.*  
*Gundelie.*  
*Knoxie.*  
*Lippe.*  
*Mitchelle.*  
*Oldenlandie.*  
*Sarracene.*  
*Torénie.*  
*Barreria.*

## De ceux qui se sont DISTINGUÉS. Rejetrés des Genres.

*Budleje H.*  
*Justicie H.*  
*Richard H. Richarson.*  
*Schwalbe G. Médecin.*  
*Lavater T.*  
*Morin T.*

*Chomelia L. esp. de Rondeletia.*  
*Pavia B. — de l'Esculus.*  
*Bonarota M. — du Véronica.*  
*Buccasferrea, M. Comte.*  
*Franka, Médecin.*  
*Laurentia, Professeur en Méd.*

<i>Hottone</i> B.		<i>Pucciana</i> ,	Prof. d'Anatomie.
<i>Tozzie</i> M.	Abbé Amat.	<i>Salvinia</i> ,	Prof. en lang. Grecq.
<i>Blasie</i> M.	Moine Botan.	<i>Targionia</i> ,	Médecin.
<i>Riccie</i> M.	Noble Sénat.		

239. Les Noms génériques qui ont été introduits sans préjudice pour la science, doivent, toutes choses égales, être tolérés.

Ceux qui font tort à la Science sont aux §. 214-217, 220-233, 236.

Nous appellons nuisibles ceux,

1<sup>o</sup>. Qui sont contraires aux Genres, §. 215, 216, 217.

2<sup>o</sup>. Qui sont mal construits, §. 220, 229.

3<sup>o</sup>. Qui sont mal appliqués, §. 231, 232, 233, 236.

On doit employer les noms LATINS obscurs dont l'étymologie est ignorée ou douteuse, mais il ne faut pas les imiter.

<i>Abies.</i>	<i>Cucumis.</i>	<i>Malva.</i>	<i>Scirpus.</i>
<i>Acer.</i>	<i>Cucurbita.</i>	<i>Milium.</i>	<i>Secale.</i>
<i>Allium.</i>	<i>Cunila.</i>	<i>Opulus.</i>	<i>Solanum.</i>
<i>Alnus.</i>	<i>Equisetum.</i>	<i>Panicum.</i>	<i>Sorbus.</i>
<i>Apium.</i>	<i>Ervum.</i>	<i>Papaver.</i>	<i>Tamarix.</i>
<i>Aralia.</i>	<i>Esculus.</i>	<i>Paris.</i>	<i>Tilia.</i>
<i>Arbutus.</i>	<i>Ficus.</i>	<i>Pinus.</i>	<i>Triticum.</i>
<i>Arundo.</i>	<i>Genista.</i>	<i>Pisum.</i>	<i>Verbena.</i>
<i>Atriplex.</i>	<i>Hedera.</i>	<i>Populus.</i>	<i>Veronica.</i>
<i>Avena.</i>	<i>Illecebrum.</i>	<i>Porrum.</i>	<i>Viburnum.</i>
<i>Bellis.</i>	<i>Ilex.</i>	<i>Prunus.</i>	<i>Vicia.</i>
<i>Berberis.</i>	<i>Inula.</i>	<i>Quercus.</i>	<i>Vinca.</i>
<i>Betula.</i>	<i>Iris.</i>	<i>Rosa.</i>	<i>Viola.</i>
<i>Carduus.</i>	<i>Juniperus.</i>	<i>Rosmarinus.</i>	<i>Viscum.</i>
<i>Carex.</i>	<i>Laurus.</i>	<i>Rubia.</i>	<i>Vitex.</i>
<i>Carpinus.</i>	<i>Ligustrum.</i>	<i>Rubus.</i>	<i>Vitis.</i>
<i>Centunculus.</i>	<i>Lilium.</i>	<i>Rumex.</i>	<i>Ulmus.</i>
<i>Cicer.</i>	<i>Linum.</i>	<i>Ruscus.</i>	<i>Uva.</i>
<i>Cicuta.</i>	<i>Lolium.</i>	<i>Salicornia.</i>	
<i>Cotula.</i>	<i>Lupinus.</i>	<i>Sambucus.</i>	

Il est beaucoup de Noms GRECS obscurs dont l'étymolo-

gie est très-difficile à trouver, ou qui restent douteux après qu'on l'a découverte.

<i>Achras.</i>	<i>Cycas.</i>	<i>Mespilus.</i>	<i>Samyda.</i>
<i>Aloë.</i>	<i>Cytisus.</i>	<i>Morus.</i>	<i>Scandix.</i>
<i>Amomum.</i>	<i>Daucus.</i>	<i>Myrica.</i>	<i>Scilla.</i>
<i>Anagyris.</i>	<i>Dorycnium.</i>	<i>Myrtus.</i>	<i>Sesamum.</i>
<i>Aparine.</i>	<i>Elatine.</i>	<i>Nardus.</i>	<i>Seseli.</i>
<i>Atraphaxis.</i>	<i>Elvela.</i>	<i>Nerium.</i>	<i>Sicyos.</i>
<i>Blitum.</i>	<i>Epimedium.</i>	<i>Ochna.</i>	<i>Sida.</i>
<i>Boletus.</i>	<i>Erinus.</i>	<i>Oryza.</i>	<i>Sinapis.</i>
<i>Borassus.</i>	<i>Eryngium.</i>	<i>Penthorum.</i>	<i>Sisymbrium.</i>
<i>Byssus.</i>	<i>Exacum.</i>	<i>Pentapetes.</i>	<i>Sium.</i>
<i>Cadus.</i>	<i>Fucus.</i>	<i>Peplis.</i>	<i>Spartium.</i>
<i>Cassia.</i>	<i>Geum.</i>	<i>Peziza.</i>	<i>Sphagnum.</i>
<i>Cerasus.</i>	<i>Glaux.</i>	<i>Phaca.</i>	<i>Spirœa.</i>
<i>Carum.</i>	<i>Gossypium.</i>	<i>Phillyrea.</i>	<i>Spongia.</i>
<i>Celtis.</i>	<i>Hibiscus.</i>	<i>Phleum.</i>	<i>Statice.</i>
<i>Cenchrus.</i>	<i>Isatis.</i>	<i>Phlomis.</i>	<i>Strychnus.</i>
<i>Cissus.</i>	<i>Itea.</i>	<i>Phœnix.</i>	<i>Styrax.</i>
<i>Cistus.</i>	<i>Lathyrus.</i>	<i>Piper.</i>	<i>Tamus.</i>
<i>Citrus.</i>	<i>Lemna.</i>	<i>Pistacia.</i>	<i>Taxus.</i>
<i>Cneorum.</i>	<i>Lichen.</i>	<i>Platanus.</i>	<i>Thaliadrum.</i>
<i>Coccus.</i>	<i>Lotus.</i>	<i>Polemonium.</i>	<i>Thesium.</i>
<i>Coix.</i>	<i>Lycium.</i>	<i>Pothos.</i>	<i>Thridax.</i>
<i>Colutea.</i>	<i>Lytrum.</i>	<i>Prasium.</i>	<i>Thya.</i>
<i>Comarum.</i>	<i>Malope.</i>	<i>Prinus.</i>	<i>Vella.</i>
<i>Corylus.</i>	<i>Melia.</i>	<i>Ptelea.</i>	<i>Ulex.</i>
<i>Costus.</i>	<i>Melica.</i>	<i>Rhamnus.</i>	<i>Xyris.</i>
<i>Cratægus.</i>	<i>Melochia.</i>	<i>Rhus.</i>	<i>Zea.</i>
<i>Croton.</i>	<i>Memecylon.</i>	<i>Saccharum.</i>	<i>Zizania.</i>
<i>Cuminum.</i>			

Plusieurs tirés de copies infidelles des Anciens ont subi des altérations considérables.

<i>Aigremoins.</i>	<i>Agrimonia</i> au lieu de	<i>Argemonia.</i>
<i>Bugle.</i>	<i>Ajuga,</i>	<i>Abiga.</i>
<i>Ancolie.</i>	<i>Aquilegia,</i>	<i>Aquilina.</i>
<i>Betoinc.</i>	<i>Betonica,</i>	<i>Vetonica.</i>
<i>Bourrache.</i>	<i>Borrage,</i>	<i>Corago.</i>
<i>Chou.</i>	<i>Brassica,</i>	<i>πρασιν.</i>
<i>Buis,</i>	<i>Buxus,</i>	<i>πύρος.</i>
<i>Cuscute,</i>	<i>Cuscuta,</i>	<i>κασύτας.</i>
<i>Coriandre,</i>	<i>Coriandrum,</i>	<i>Corianum.</i>

<i>Diapente</i> ,	Diapensia,	διαπενθής.
<i>Eufraise</i> ,	Euphrasia,	εὐφροσύνη.
<i>Amarantine</i> ,	Gomphrena,	Gromphena P.
	Lupulus,	Uplulus.
<i>Malope</i> ,	Malope,	μαλάχη.
<i>Mélochic</i> ,	Melochia,	μολόχη.
<i>Boucage</i> ,	Pimpinella,	Bipennula.
<i>Santoline</i> ,	Santolina,	Sanctolina.
<i>Épinards</i> ,	Spinachia,	Spanachia.
<i>Tanaïste</i> ,	Tanacetum,	Athanasia?
<i>Molenc</i> ,	Verbascum,	Barbascum.
<i>Verbesine</i> ,	Verbesina,	Forbesina.
<i>Véronique</i> ,	Veronica,	Vetonica.
<i>Bouleau</i> ,	Betula,	Betulla.
<i>Presle</i> ,	Equisetum,	Equisetis.
<i>Myrsine</i> ,	Myrsine,	Myrsinum P.
<i>Melothrie</i> ,	Melothria,	Melothron P.
<i>Fleau</i> ,	Phleum,	Phleos P.
<i>Spirée</i> ,	Spiræa,	Spiræon P.
<i>Thya</i> ,	Thuja & Thuya font mauvais.	

240. Les Noms génériques qui constatent le Caractere essentiel ou le port de la Plante, sont les meilleurs.

On ne reconnoît qu'avec beaucoup de peine la RACINE de la plupart des noms GRECS des Plantes, aussi très-souvent les conjectures là-dessus suffisent à l'esprit.

Le Caractere essentiel, quoique très-bon, se rencontre très-rarement dans les Plantes,

<i>Adenantha</i> ,	ἀδενος	Glandule,	ἀνθηρα	Anthere,
<i>Triopteris</i> ,	τρῆς	Trois,	πτερον	Aile.
<i>Epilobium</i> (*),	sur,	Silique, Violette.		<i>Epilobe.</i>
<i>Helicères</i> ,	Spiral.			<i>Helicere.</i>
<i>Tetracera</i> ,	Quatre,	Corne,		<i>Tetracere.</i>
<i>Trichosanthes</i> ,	Cheveux,	Fleur,		<i>Anguine.</i>

Le Port indique la ressemblance, la ressemblance excite l'idée, de l'idée naît le Nom.

1. *Glycyrrisa*, - Racine, Doux. *Régliste.*

(\*) Nota. Dorénavant je supprimerai les caractères Grecs.

<i>Ophiorrhiza</i> ,	_____	Serpent.	<i>Ophiorrhise.</i>
2. <i>Clerodendrum</i> ,	- Arbre,	Fortune ou partage.	<i>Pérage.</i>
<i>Epidendrum</i> ,	_____	Sur, dessus.	<i>Angrec.</i>
<i>Leucadendrum</i> ,	_____	Blanc.	
<i>Liriodendrum</i> ,	_____	Lis.	<i>Tulipier.</i>
<i>Rhododendrum</i> ,	_____	Rose.	<i>Rosage.</i>
3. <i>Hæmatoxylum</i> ,	- Bois,	Sang.	<i>Campêche.</i>
<i>Ophyoxylum</i> ,	_____	Serpent.	<i>Ophiose.</i>
<i>Sideroxylum</i> ,	_____	Fer.	<i>Argan.</i>
4. <i>Eriocaulon</i> ,	- Tige,	Laine.	<i>Joncinelle.</i>
<i>Caucalis</i> ,	_____	Couché,	<i>Caucalide.</i>
5. <i>Calophyllum</i> ,	- Feuille,	Beau.	<i>Calaba.</i>
<i>Caryophyllum</i> ,	_____	Noix.	<i>Girostier.</i>
<i>Ceratophyllum</i> ,	_____	Corne.	<i>Corniste.</i>
<i>Chairophyllum</i> ,	_____	Je me réjouis.	<i>Cerfeuil.</i>
<i>Chrysophyllum</i> ,	_____	Or.	<i>Caimitier.</i>
<i>Hydrophyllum</i> ,	_____	Eau.	<i>Hydrophyllé</i>
<i>Myriophyllum</i> ,	_____	Mille, nombre infini.	<i>Myriophylle</i>
<i>Podophyllum</i> ,	_____	Pied.	<i>Podophylle.</i>
<i>Triphyllum</i> ,	_____	Trois.	<i>Triphyllé.</i>
<i>Zygophyllum</i> ,	_____	Jong.	<i>Fabagelle.</i>
6. <i>Chrysocoma</i> ,	- Chevelure,	Or.	<i>Crisocome.</i>
7. <i>Amaranthus</i> ,	- Fleur,	Incorruptible.	<i>Amaranthe.</i>
<i>Cephalanthus</i> ,	_____	Tête.	<i>Céphanthe.</i>
<i>Cheiranthus</i> ,	_____	Main.	<i>Giroflée.</i>
<i>Chionanthus</i> ,	_____	Neige.	<i>Chionanthe.</i>
<i>Dianthus</i> ,	_____	Jupiter.	<i>œillet.</i>
<i>Galanthus</i> ,	_____	Lait.	<i>Galant.</i>
<i>Hæmanthus</i> ,	_____	Sang.	<i>Hémanthe.</i>
<i>Helianthus</i> ,	_____	Soleil.	<i>Hélianthe.</i>
<i>Loranthus</i> ,	_____	Courroie.	<i>Loranthe.</i>
<i>Melanthus</i> ,	_____	Miel.	<i>Mélianthe.</i>
<i>Phyllanthus</i> ,	_____	Feuille.	<i>Phyllanthe.</i>
<i>Rhinanthus</i> ,	_____	Narine.	<i>Rhinanthe.</i>
<i>Scleranthus</i> ,	_____	Dur.	<i>Gnavelle.</i>
<i>Siphonanthus</i> ,	_____	Tube.	<i>Siphonanthe.</i>
<i>Sphæranthus</i> ,	_____	Sphere.	<i>Sphéranthe.</i>
<i>Tarhonanthus</i> ,	_____	Tarchon Arabe.	<i>Tarchonanthe.</i>
b. <i>Achyranthes</i> ,	_____	Paille.	<i>Cadelaris.</i>
<i>Aphyllanthes</i> ,	_____	Sans Feuille.	<i>Aphyllanthe.</i>
<i>Menyanthes</i> ,	_____	Mois.	<i>Menyanthe.</i>
<i>Nyctantes</i> ,	_____	Nuit.	<i>Mogory.</i>
<i>Prenanthes</i> ,	_____	Penché en devant.	
<i>Polianthes</i> ,	_____	Ville.	<i>Tubéreuse.</i>

	<i>Trichosanthes</i> ,	- Fleur ,	Cheveux ,	<i>Anguine</i>
c.	<i>Cerinte</i> ,	_____	Cire.	<i>Melinet.</i>
	<i>Enanthe</i> ,	_____	Vigne.	<i>Enanthe.</i>
d.	<i>Anthoxanthum</i> ,	_____	Fleurs.	<i>Flouve.</i>
e.	<i>Melanthum</i> ,	_____	Noir.	<i>Mélanthe.</i>
f.	<i>Chrysanthemum</i> .	_____	Or.	<i>Chrysanthème.</i>
	<i>Eranthemum</i> ,	_____	Terre.	<i>Eranthème.</i>
	<i>Mesembryanthe-</i> <i>mum</i> ,	_____	Demi & Embryon.	<i>Ficoïde.</i>
	<i>Xeranthemum</i> ,	_____	Aride.	<i>Immortelle.</i>
8.	<i>Trichostema</i> ,	- Filament,	Cheveux.	<i>Trichostème.</i>
9.	<i>Adenantha</i> ,	Anthere ,	Glandule.	<i>Condory.</i>
	<i>Dianthera</i> ,	_____	Deux fois.	<i>Dianthere.</i>
10.	<i>Ceratocarpus</i> ,	- Fruit ,	Corne.	<i>Cératocarpe.</i>
	<i>Conocarpus</i> ,	_____	Cône.	<i>Conocarpe.</i>
	<i>Elæocarpus</i> ,	_____	Olivier.	<i>Eléocarpe.</i>
	<i>Heliocarpus</i> ,	_____	Soleil.	<i>Héliocarpe.</i>
	<i>Callicarpa</i> ,	_____	Beau.	<i>Callicarpe.</i>
11.	<i>Tetragonotheca</i> ,	- Boëte ,	Quadrangulaire.	<i>Polymnie.</i>
12.	<i>Anthospermum</i> ,	- Semence,	Fleur.	<i>Anthosperme.</i>
	<i>Cardiospermum</i> ,	_____	Cœur.	<i>Cardiosperme.</i>
	<i>Corispermum</i> ,	_____	Punaïse.	<i>Corisperme.</i>
	<i>Lithospermum</i> ,	_____	Pierre.	<i>Gremil.</i>
	<i>Menispermum</i> ,	_____	Lune.	<i>Menisperme.</i>
	<i>Osteospermum</i> ,	_____	Os.	<i>Ostéosperme.</i>
13.	<i>Dyospiros</i> ,	- Froment,	Jupiter.	<i>Plaqueminier.</i>
	<i>Isopyrum</i> ,	_____	Semblable.	<i>Isopyre.</i>
	<i>Melampyrum</i> ,	_____	Noir.	<i>Melampyre.</i>
14.	<i>Chrysobalanus</i> ,	- Gland ,	Or.	<i>Icaquier.</i>
15.	<i>Ægilops</i> ,	- Mine ,	Chevre.	<i>Egilope.</i>
	<i>Echinops</i> ,	_____	Hérifson.	<i>Echinope.</i>
	<i>Mimusops</i> ,	_____	Singe.	<i>Mimusope.</i>
	<i>Coreopsis</i> ,	_____	Punaïse.	<i>Coréopside.</i>
	<i>Galeopsis</i> ,	_____	Chat.	<i>Galéopside.</i>
	<i>Lycopsis</i> ,	_____	Loup.	<i>Licopside.</i>
16.	<i>Bucephalum</i> .	- Tête ,	Bœuf.	
	<i>Dracocephalum</i> ,	_____	Dragon.	<i>Dracocéphale.</i>
	<i>Eriocephalus</i> ,	_____	Laine.	<i>Eriocéphale.</i>
17.	<i>Leontodon</i> .	- Dent ,	Lion.	<i>Liondent.</i>
18.	<i>Cynoglossum</i> .	- Langue ,	Chien.	<i>Cynoglosse.</i>
	<i>Ophioglossum</i> ,	_____	Serpent.	<i>Ophioglosse.</i>
19.	<i>Melastoma</i> .	- Bouche ,	Noir.	<i>Melastome.</i>
20.	<i>Buphtthalmum</i> .	- Œil ,	Bœuf.	<i>Buphthalme.</i>
21.	<i>Antirrhinum</i> ,	- Nez ,	Contre.	<i>Mufflaude.</i>



22. <i>Arctotis</i> ,	- Oreille,	Ours.	<i>Arctotide.</i>
<i>Hedyotis</i> ,	_____	Doux.	<i>Hedyote.</i>
<i>Myofotis</i> ,	_____	Rat.	<i>Scorpionne.</i>
23. <i>Tragopogon</i> ,	- Barbe,	Bouc.	<i>Salfix.</i>
<i>Callitriche</i> ,	- Cheveu,	Beau.	<i>Callitric.</i>
<i>Polytrichum</i> ,	_____	Beaucoup.	<i>Polytric.</i>
24. <i>Anthoceros</i> ,	- Corne,	Fleur.	<i>Anthocere.</i>
<i>Tetracera</i> ,	_____	Quatre.	<i>Tétracere.</i>
25. <i>Cynomorium</i> ,	- Penis,	Chien.	<i>Cynomoir.</i>
26. <i>Cynometra</i> ,	- Matrice,	Chienne.	<i>Cynometre.</i>
27. <i>Alopecurus</i> ,	- Queue,	Renard.	<i>Vulpin.</i>
<i>Cynofurus</i> ,	_____	Chien.	<i>Cynofure.</i>
<i>Lagurus</i> ,	_____	Lievre.	<i>Lagurier.</i>
<i>Leonurus</i> ,	_____	Lion.	<i>Léonure.</i>
<i>Myofurus</i> ,	_____	Rat.	<i>Ratoncule.</i>
<i>Saururus</i> ,	_____	Lézard,	<i>Saururus.</i>
<i>Scorpiurus</i> ,	_____	Scorpion.	<i>Chenillette.</i>
<i>Hippuris</i> ,	_____	Cheval.	<i>Pesse.</i>
28. <i>Calligonum</i> ,	- Genou,	Beau.	<i>Calligon.</i>
<i>Chryzogonum</i> ,	_____	Or.	<i>Chryzogone.</i>
<i>Polygonum</i> ,	_____	Plusieurs.	<i>Renouée.</i>
<i>Theligonum</i> ,	_____	Femme.	<i>Theligon.</i>
29. <i>Polycnemum</i> ,	- Jambe,	Beaucoup.	<i>Polycneme.</i>
30. <i>Arctopus</i> ,	- Pied,	Ours.	<i>Oursine.</i>
<i>Elephantopus</i> ,	_____	Eléphant.	<i>Eléphantope.</i>
<i>Micropus</i> ,	_____	Petit.	<i>Micrope.</i>
<i>Ornithopus</i> ,	_____	Oiseau.	<i>Ornithope.</i>
<i>Lycopus</i> ,	_____	Loup.	<i>Lycope.</i>
30. <i>Lycopodium</i> ,	_____	Loup.	<i>Lycopode.</i>
<i>Ægopodium</i> ,	_____	Chevre.	
<i>Chenopodium</i> ,	_____	Oie.	<i>Anserine.</i>
<i>Clinopodium</i> ,	_____	Lit.	<i>Clinopode.</i>
<i>Melampodium</i> ,	_____	Noir.	<i>Melampode.</i>
<i>Polypodium</i> ,	_____	Beaucoup.	<i>Polypode.</i>
31. <i>Asplenium</i> ,	- Rate,	Sans.	<i>Doradille.</i>
<i>Chrysofplenium</i> ,	_____	Or.	<i>Dorine.</i>
32. <i>Buplevrum</i> ,	- Côte,	Bœuf.	<i>Buplevre.</i>
33. <i>Camphorosma</i> ,	- Odeur,	Camphre.	<i>Camphrée.</i>
<i>Diosma</i> ,	_____	Jupiter.	<i>Diosma.</i>

## 2. Noms de Plantes pris des ANIMAUX.

<i>Leontice.</i>	Lion.	<i>Leontice.</i>
<i>Arctium.</i>	Ours.	<i>Bardane.</i>

Ff

<i>Cynara.</i>	Chien.	<i>Artichaut.</i>
<i>Cynanchum.</i>	Chien , j'étrangle.	<i>Cynanque.</i>
<i>Apocynum.</i>	Chien , de ou par.	<i>Apocin.</i>
<i>Lycoperdon.</i>	Loup , Vesse.	<i>Vesseloap.</i>
<i>Onoperdon.</i>	Ane , Vesse.	<i>Onoporde.</i>
<i>Ononis ,</i>	Ane.	<i>Bugrane.</i>
<i>Hippophaes ,</i>	Cheval , Splendeur.	<i>Argoussier.</i>
<i>Hippomanes ,</i>	Cheval , Fureur.	<i>Mancenillier.</i>
<i>Sisyrinchium ,</i>	Cochon , Groin.	<i>Bermudienne.</i>
<i>Hyoſcyamus ,</i>	Cochon , Feve.	<i>Jusquiam.</i>
<i>Hyoſeris ,</i>	Cochon , Lait.	<i>Hyoſeris.</i>
<i>Orobus ,</i>	Bœuf , Excite.	<i>Orobe.</i>
<i>Tragacantha ,</i>	Bouc , Epine.	
<i>Hieracium ,</i>	Epervier.	<i>Eperviere.</i>
<i>Geranium ,</i>	Grue.	<i>Geranion.</i>
<i>Chelidonium ,</i>	Hirondelle.	<i>Chéridoine.</i>
<i>Struthia ,</i>	Moineau.	
<i>Dracontium ,</i>	Dragon.	<i>Draconte.</i>
<i>Echium ,</i>	Vipere.	<i>Viperine.</i>
<i>Chelone ,</i>	Tortue.	<i>Tortue.</i>
<i>Delphinium ,</i>	Dauphin.	<i>Dauphinelle.</i>
<i>Coris ,</i>	Punaife.	<i>Coris.</i>
<i>Melittis ,</i>	Abeille.	<i>Melittis.</i>
<i>Myagrüm ,</i>	Mouches , prends.	<i>Cameline.</i>
<i>Astragalus ,</i>	Vertebre.	<i>Astragale.</i>
<i>Acorus ,</i>	Prunelle de l'œil , fans.	<i>Acorus.</i>
<i>Ophrys ,</i>	Sourcil.	<i>Ophris.</i>
<i>Orchis ,</i>	Testicule.	<i>Orchis.</i>
<i>Phallus ,</i>	Penis ,	<i>Satyre.</i>
<i>Cotyledon ,</i>	Cavité.	<i>Cotylet.</i>
<i>Splachnum ,</i>	Viscere.	<i>Splane.</i>
<i>Bubon ,</i>	Aine.	<i>Bubon.</i>
<i>Pteris ,</i>	Aile.	<i>Pteride.</i>
<i>Lythrum ,</i>	Sang noir.	<i>Salicair.</i>

3. Noms d'INSTRUMENTS adoptés à cause de leur ressemblance avec les Plantes.

<i>Gomphrena ,</i>	Clef de bois.	<i>Amaranthine.</i>
<i>Brabeium ,</i>	Sceptre.	<i>Brabei.</i>
<i>Atradilis ,</i>	Fuseau.	
<i>Lonchitis ,</i>	Lance.	<i>Lonchite.</i>
<i>Caltha ,</i>	Corbeille.	<i>Populage.</i>
<i>Cercis ,</i>	Spatule.	<i>Gainier.</i>

<i>Prinos</i> ,	Scie.	<i>Apalanche</i> .
<i>Ceropegia</i> ,	Chandelier.	<i>Céropège</i> .
<i>Lychnis</i> ,	Lampe.	<i>Lampette</i> .
<i>Phlox</i> ,	Flamme.	<i>Phlox</i> .
<i>Selinum</i> ,	Lune.	<i>Selin</i> .
<i>Cestrum</i> ,	Mailler.	<i>Cestre</i> .
<i>Sideritis</i> ,	Fer.	<i>Crapaudine</i> .
<i>Stratiotes</i> ,	Armée.	<i>Stratiote</i> .
<i>Oenothera</i> ,	Vin, Bête féroce.	<i>Onagre</i> .
<i>Othonna</i> ,	Linge.	<i>Othonna</i> .
<i>Delima</i> .	Lime.	<i>Délime</i> .
<i>Lagæcia</i> ,	Lievre, Gîte.	<i>Lagécie</i> .

## 4. La STRUCTURE employée pour le Nom.

<i>Agave</i> ,	Admirable.	<i>Agave</i> .
<i>Adoxa</i> ,	Gloire, fans.	<i>Adoze</i> .
<i>Aphanes</i> ,	Qui ne paroît pas.	<i>Adiante</i> .
<i>Adiantum</i> ,	Non mouillée.	<i>Mofambé</i> .
<i>Cleome</i> ,	Je suis clos.	<i>Cldître</i> .
<i>Clathrus</i> ,	Grille.	<i>Sesban</i> .
<i>Æschynomene</i> ,	Resserré, Pudeur,	<i>Acacie</i> .
<i>Mimosa</i> ,	Mime changeant.	<i>Mimale</i> .
<i>Mimulus</i> ,	Mime masqué.	<i>Siléne</i> .
<i>Silene</i> ,	Bave.	<i>Afcyre</i> .
<i>Afcyrum</i> ,	Apreté, fans.	<i>Holostée</i> .
<i>Holosteum</i> ,	Os, tout.	<i>Asaret</i> .
<i>Asarum</i> ,	Non lié.	<i>Erythrine</i> .
<i>Erythrina</i> ,	Rouge.	<i>Vioulte</i> .
<i>Erythronium</i> ,	Rouge.	<i>Langquette</i> .
<i>Aizoon</i> ,	Toujours vivant.	<i>Agerate</i> .
<i>Ageratum</i> ,	Vieilleffe.	<i>Bulbocode</i> .
<i>Bulbocodium</i> ,	Bulbe, Laine.	<i>Asphodels</i> .
<i>Asphodelus</i> ,	Non supplanté.	<i>Bryone</i> .
<i>Bryonia</i> ,	Je germe.	<i>Bry</i> .
<i>Bryum</i> ,	Je germe.	<i>Acanthe</i> .
<i>Acanthus</i> ,	Epine.	<i>Dolic</i> .
<i>Dolichus</i> ,	Prolixe.	<i>Mollé</i> .
<i>Schinus</i> ,	Je fends.	<i>Clematite</i> .
<i>Xylon</i> ,	Bois.	<i>Périplaque</i> .
<i>Clematis</i> ,	Petite Vigne.	<i>Choin</i> .
<i>Périploca</i> ,	Autour, Entrelacement,	<i>Rouves</i> .
<i>Schænus</i> ,	Corde.	
<i>Osyris</i> ,	Branchu,	

P f 2

<i>Tomex</i> ,	Bourre.	<i>Tomex</i> .
<i>Gnaphalium</i> ,	Bourre.	<i>Gnaphalier</i> .
<i>Sonchus</i> ,	Vuide.	<i>Laitron</i> .
<i>Acalypha</i> ,	Beau, Taët, sans.	<i>Ricinelle</i> .
<i>Drosera</i> ,	Rosée.	<i>Rosolis</i> .
<i>Neurada</i> ,	Nerf.	<i>Neurade</i> .
<i>Drypis</i> ,	Je déchire.	<i>Drypis</i> .
<i>Cnicus</i> ,	Je gratte.	
<i>Cotyledon</i> ,	Cavité.	<i>Cotylet</i> .
<i>Sparganium</i> ,	Bandelette.	<i>Rubanier</i> .
<i>Zostera</i> ,	Ceinture.	<i>Zostere</i> .
<i>Platanus</i> ,	Ample.	<i>Platane</i> .
<i>Corypha</i> ,	Faite.	<i>Coryphe</i> .
<i>Cyclamen</i> ,	Cercle.	<i>Cyclame</i> .
<i>Corymbium</i> ,	Corymbe.	<i>Corymbiole</i> .
<i>Stachys</i> ,	Epi.	<i>Epiaire</i> .
<i>Acrostichum</i> ,	Le plus élevé, rang.	<i>Acrostique</i> .
<i>Staphylæa</i> ,	Grappe.	<i>Staphilier</i> ,
<i>Andrachne</i> ,	Viril, petite Paille.	<i>Andrachné</i> .
<i>Achyronia</i> ,	Paille.	
<i>Physalis</i> ,	Vessie.	<i>Coqueret</i> .
<i>Anthemis</i> ,	Je fleuris.	<i>Camomille</i> .
<i>Aster</i> ,	Etoile.	<i>Astere</i> .
<i>Astrantia</i> ,	Astre, qui est à l'opposé.	<i>Astrance</i> .
<i>Antholyza</i> ,	Fleur, Rage.	<i>Antholize</i> .
<i>Anthyllus</i> ,	Fleur, Coton.	<i>Anthyllide</i> .
<i>Amorpha</i> ,	Sans, forme.	<i>Amorpha</i> .
<i>Hesperis</i> ,	Soir.	<i>Julienne</i> .
<i>Anacardium</i> ,	Sans, Cœur.	<i>Acajou</i> .
<i>Hydrangæa</i> ,	Eau, Vase.	<i>Hydrange</i> .
<i>Hypecoom</i> ,	Je raisonne.	<i>Hypecoon</i> .
<i>Cerantonia</i> ,	Silique.	<i>Caroubier</i> .
<i>Lepidium</i> ,	Ecaïlle.	<i>Passerage</i> .
<i>Thlaspi</i> ,	Je froisse.	<i>Tabouret</i> .
<i>Tribulus</i> ,	Trois, Jets.	<i>Tribule</i> .
<i>Triglochin</i> ,	Pointe.	<i>Troscart</i> .
<i>Erigeron</i> ,	Printemps, Vieillard.	<i>Vergerete</i> .
<i>Eriophoron</i> ,	Laine, je porte.	<i>Linai grette</i> .
<i>Phalaris</i> ,	Brillant.	<i>Alpiste</i> .
<i>Tordylium</i> ,	Tour, je tournoie.	<i>Tordyle</i> .
<i>Elymus</i> ,	J'enveloppe.	<i>Elyme</i> .
<i>Raphanus</i> ,	Facilement, je parois.	<i>Radis</i> .
<i>Selinum</i> ,	Lune.	<i>Selin</i> .
<i>Chamærops</i> ,	Par terre, petites branches.	<i>Sabal</i> .

## 5. L'EFFET de la Plante en Médecine pour le nom.

<i>Alcea</i> ,	Remede.	<i>Alcée.</i>
<i>Althæa</i> ,	Je guéris.	<i>Guimauve.</i>
<i>Erysimum</i> ,	Je rends sain.	<i>Velar.</i>
<i>Panax</i> ,	Tout, Remede.	<i>Ginseng.</i>
<i>Panocratium</i> ,	Tout, robuste.	<i>Pancraïs.</i>
<i>Heracleum</i> ,	Hercule.	<i>Berce.</i>
<i>Jatropha</i> ,	Médicament, je mange.	<i>Médecinier.</i>
<i>Bromus</i> ,	Nourriture.	<i>Brome.</i>
<i>Olox</i> ,	Sillon.	<i>Olox.</i>
<i>Galium</i> ,	Lait.	<i>Gaillet.</i>
<i>Polygala</i> ,	Beaucoup, Lait.	<i>Laitier.</i>
<i>Poterium</i> ,	Breuvage.	<i>Pimprenelle.</i>
<i>Draba.</i>	Acre.	<i>Drave.</i>
<i>Capficum.</i>	Je mors.	<i>Capfique.</i>
<i>Glycine.</i>	Doux.	<i>Glycine.</i>
<i>Oxalis</i> ,	Acide.	<i>Oxalide.</i>
<i>Picris</i> ,	Amer.	<i>Picride.</i>
<i>Xanthium</i> ,	Jaune.	<i>Glouteron.</i>
<i>Lapsana</i> ,	Je purge.	<i>Lampsans.</i>
<i>Carthamus</i> ,	Pur.	<i>Carthame.</i>
<i>Rheum</i> ,	Je coule.	<i>Rhubarbe.</i>
<i>Corchorus</i> ,	Je tiens propre, lieu.	<i>Corete.</i>
<i>Ischæmum</i> ,	J'arrête, sang.	<i>Ischème.</i>
<i>Peganum</i> ,	Coagule.	<i>Harmale.</i>
<i>Aristolochia</i> ,	Très-bon, Lochie.	<i>Aristolochie.</i>
<i>Narcissus</i> ,		<i>Narcisse.</i>
<i>Diâmnus</i> ,	J'attire.	<i>Diâme.</i>
<i>Horminum</i> ,	Je me précipite.	<i>Orminelle.</i>
<i>Thymus</i> ,	Courage.	<i>Thym.</i>
<i>Symphytum</i> ,	Né ensemble.	<i>Consoude.</i>
<i>Holcus</i> ,	Tirage.	<i>Houque.</i>
<i>Parthenium</i> ,	Vierge.	<i>Parthénie.</i>
<i>Cnyza.</i>	Galle.	<i>Conyze.</i>
<i>Argemone</i> ,	Ulcere de l'œil,	<i>Argémone.</i>
<i>Alyssum</i> ,	Sans, rage,	<i>Alysse.</i>
<i>Rhexia</i> ,	Rupture.	<i>Rhexie.</i>
<i>Antidesma</i> ,	Contre, Lien.	<i>Antidéme.</i>
<i>Catananche</i> ,	Contre, violence.	<i>Cupidone.</i>
<i>Anisum</i> ,	Inégal.	<i>Anis.</i>
<i>Trachelium</i> ,	Cou.	<i>Trachélie.</i>
<i>Anchusa</i> ,	Je farde.	<i>Buglose.</i>
<i>Phytolacca</i> ,	Plante, Laque.	<i>Phytolaque.</i>

<i>Anagallis</i> ,	Je ris.	<i>Mouron.</i>
<i>Briza</i> ,	Je dors.	<i>Brize.</i>
<i>Dipsacus</i> ,	J'ai soif.	<i>Cardere.</i>
<i>Alisma</i> ,	Anxiété.	<i>Fluteau.</i>
<i>Butomus</i> ,	Bœuf, partie.	<i>Butome.</i>
<i>Helleborus</i> ,	Je resserre, Nourriture.	<i>Hellébore.</i>
<i>Orobanche</i> ,	Ers, j'étrangle.	<i>Orobanche.</i>
<i>Phellandrium</i>	Liege, Homme.	<i>Phellandrie.</i>
<i>Trichomanes</i> ,	Cheveux, Folie.	<i>Trichomane.</i>
<i>Hypericum</i> ,	Dessus, Image.	<i>Millepertuis.</i>

## 6. LE LIEU natal pour nom propre.

<i>Ephedra</i> ,	Sur, Eau,	<i>Uvette.</i>
<i>Origanum</i> ,	Montagne, Joie.	<i>Origan.</i>
<i>Aconitum</i> ,	Sans inégalité,	<i>Aconit.</i>
<i>Crambe</i> ,	Sec.	<i>Crambe.</i>
<i>Azalea</i> ,	Aride.	<i>Azalée.</i>
<i>Bunias</i> ,	Colline,	<i>Bunias.</i>
<i>Bunium</i> ,	Colline.	<i>Terre-noix.</i>
<i>Empetrum</i> ,	Pierre, dans.	<i>Camarine.</i>
<i>Gypsophila</i> ,	Plâtre, Amie.	<i>Gypsophile.</i>
<i>Ammi</i> ,	Sable.	<i>Ammi.</i>
<i>Agrostis</i> ,	Champ.	<i>Agrostis.</i>
<i>Cichorium</i> ,	Je marche, Champ.	<i>Chicorée.</i>
<i>Diodia</i> ,	Par, Chemin.	<i>Diodie.</i>
<i>Monotropa</i> ,	Seul, je tourne.	<i>Sucepin.</i>
<i>Lathræa</i> ,	Clandestine.	<i>Clandestine.</i>
<i>Mandragora</i> ,	Etable.	<i>Mandragore.</i>
<i>Anthericum</i> ,	Fleur, Haie.	<i>Anthéric.</i>
<i>Alsine</i> ,	Bois sombre,	<i>Morgeline.</i>
<i>Hydrocharis</i> ,	Eau, Grace.	<i>Morene.</i>
<i>Hydrocotyle</i> ,	Eau, Vaifseau.	<i>Hydrocotyle.</i>
<i>Typha</i> ,	Marais.	<i>Massete.</i>
<i>Potamogeton</i> ,	Fleuve, Voisin.	<i>Potamot.</i>
<i>Pistia</i> ,	Lit de Riviere.	<i>Codapail.</i>

## 7. Empruntée d'une ÉRUDITION variée &amp; mêlée.

<i>Dodecatheon</i> .	Douze, Dieux.	<i>Gyroselle.</i>
<i>Theobroma</i> ,	Dieux, Nourriture.	<i>Theobrome.</i>
<i>Ambrosia</i> ,	Non, Mortel.	<i>Ambrosie.</i>
<i>Baccharis</i> ,	Bacchus.	<i>Bacchante.</i>
<i>Cypripedium</i> .	Vénus, Pied.	<i>Sabot.</i>
<i>Jasione</i> ,	Violette, Dieu.	<i>Jasione.</i>

<i>Neottia</i> ,	Nid.	
<i>Cucubalus</i> ,	Mauvais, Jet.	<i>Cucubale.</i>
<i>Evonymus</i> ,	Bon, Nom.	<i>Fusain.</i>
<i>Hemerocallis</i> ,	Jour, Beau.	<i>Hemerocalle.</i>
<i>Heliotropium.</i>	Soleil, je tourne.	<i>Heliotrope.</i>
<i>Andryala</i> ,	Homme, égarement.	<i>Andryale.</i>
<i>Androface</i> ,	Homme, Bouclier.	<i>Androface.</i>
<i>Allophylus</i> ,	Etranger.	<i>Allophyle.</i>
<i>Ethusa</i> ,	Mendianté.	<i>Ethuse.</i>
<i>Isoëtes</i> ,	Egal, Année.	<i>Isoëte.</i>
<i>Jasminum</i> ,	Violette, Odeur.	<i>Jasmin.</i>
<i>Leucoium</i> ,	Blanc, Violette.	<i>Perceneige.</i>
<i>Ipomœa</i> ,	Liseron, semblable.	<i>Ipomée.</i>
<i>Microcos</i> ,	Petit, Coco.	<i>Microcos.</i>
<i>Calla</i> ,	Barbe du Coq.	<i>Chou-calle.</i>
<i>Arachis</i> ,	Noïse.	<i>Arachide.</i>
<i>Arum</i> ,	Sans, Noïse.	<i>Gouet.</i>
<i>Ballota</i> ,	Je jette.	<i>Ballote.</i>
<i>Phyteuma</i> ,	Engendrer.	<i>Raponcule.</i>
<i>Brassica</i> ,	Bouillir.	<i>Chou.</i>
<i>Hemionitis</i> ,	Demi, Ane.	<i>Hemionite.</i>
<i>Cachrys</i> ,	Orge, Rôti.	<i>Armarinte.</i>
<i>Cardamine</i> ,	Cœur.	<i>Cresson.</i>
<i>Glechoma</i> ,	Pouliot.	<i>Glécome.</i>
<i>Hedysarum</i> ,	Onguent, Douceur.	<i>Sainfoin.</i>
<i>Fraginus</i> ,	Séparation.	<i>Frêne.</i>
<i>Hypochæris</i> ,	Sous, Cochon.	<i>Porcelle.</i>
<i>Chondrilla</i> ,	Grumeau.	<i>Condrille.</i>
<i>Ornithogalum</i>	Oiseau, Lait.	<i>Ornithogale.</i>
<i>Peucedanum</i> ,	Pois, Bas.	<i>Peucedan.</i>
<i>Caryota</i> ,	Noix.	<i>Cariote.</i>
<i>Conium</i> ,	Poussière.	
<i>Erica</i> ,	Je brise.	<i>Bruyere.</i>
<i>Hamamelis</i> ,	Ensemble, Pommier.	<i>Hamamel.</i>
<i>Anemone</i> ,	Vent.	<i>Anemone.</i>
<i>Cratægus</i> ,	Force.	<i>Alisier.</i>
<i>Cardamine</i> ,	Cœur, je domté.	<i>Cresson.</i>
<i>Doronicum?</i>	Don, Victoire.	<i>Doronic.</i>
<i>Fagus</i> ,	Je mange.	<i>Hêtre.</i>
<i>Lotus</i> ,	Doux.	<i>Lotier.</i>
<i>Ocymum</i> ,	Promptement (germant).	<i>Basilic.</i>
<i>Scandix</i> ,	Aiguille de Berger.	<i>Cerfeuil.</i>
<i>Polypremum</i> ,	Beaucoup, Racine.	<i>Polyprême.</i>

241. Les Noms des Plantes usités parmi les Anciens se trouvent, pour le GREC, dans HIPPOCRATE (H), THÉOPHRASTE (T), DIOSCORIDE (D); pour le LATIN, dans PLINE (P), les Géoponiciens & les Poëtes.

Prenez vos AUTORITÉS pour les Noms dans les Ouvrages des Peres, §. 9.

Noms GRECS usités chez les Grecs.

Acalypha.	ἀκαλήφη T. D.	Achras.	ἄχρας D.
Acanthus.	ἀκανθος T.	Aconitum.	ἀκονιτον T. D.
Achillea.	ἀκίλλειος T. D.	Acorus.	ἀκορον D. (*)

Noms LATINS qui furent adoptés chez les Romains.

Abies P.	Aῖθα P.
Abiga P.	Æschinomene P.
Acer P.	Alnus P. (*)

242. Un Nom générique ancien (241) va bien à un Genre ancien.

Métamorphose du Latin en Grec.

Dens Leonis, Dent de Lion, *Leontodon*, Liondent.  
 Ferrum Equinum, Fer à Cheval, *Hippocrepis*, Hippocrépide.  
 Nidus Leporis, Nid de Lievre, *Lagæcia*, Lagécie.

Transmutation frappante.

Acacia Robini, Acacia de Robin, *Robinia*, Robinier.  
 Gramen Parnasse, Gazon du Parnasse, *Parnassia*, Parnassie.  
 Liliun Convallium, Lis des Vallées, *Convallaria*, Muguet.  
 Jan-Raja, *Rajania*, Raiane.

Abréviation.

1. Achyracantha,	<i>Achyranthes</i> ,	<i>Cadelaris</i> .
2. Calophyllodendron,	<i>Calophyllum</i> ,	<i>Calaba</i> .
Staphylodendrum,	<i>Staphylæa</i> ,	<i>Staphylier</i> .
Tetragonocarpus,	<i>Tetragonia</i> ,	<i>Tétragonie</i> .

(\*) Je crois que six exemples de cette espece fussent, & qu'on ne me saura pas mauvais gré d'avoir supprimé les autres.

(\*) Même observation que dessus.

*Leontopetalon*,



Leontopetalon,	<i>Leontice.</i>	Léontice.
Heleniastrum,	<i>Helenia,</i>	Helene.
Partheniastrum,	<i>Parthenium,</i>	Parthénie.
Arachidna,	<i>Arachis,</i>	Arachide.
Sicyoides.	<i>Sicyos,</i>	Sicyot.
3. Oreoselinum,	<i>Selinum;</i>	Selin.
Melocactus,	<i>Cactus,</i>	Cactier.
Anapodophyllum,	<i>Podophyllum;</i>	Podophyllé.
Hydroceratophyllum,	<i>Ceratophyllum,</i>	Cornifle.
4. Ananthocyclus.	<i>Anacyclus,</i>	Anacycle.

Le Genre de l'*Aster* a réuni autrefois avec lui l'*Enula cam-pana* & ses affinées ; mais après la découverte du Caractere essentiel, cette Plante trop vieille dans la nomenclature pour recevoir un nom moderne, garda le très-ancien d'*Inula*.

243: Un Nom générique placé (213. 242.) ne peut point se changer, quoiqu'un autre convînt mieux.

Les Fleurs de l'*Asclépias* saisissent les Mouches ; le nom de *Myagrum* (Aph. 240. 2.) iroit donc bien mieux à ce genre.

Le *Menyanthe*, à cause de sa Fleur chargée de duvet, se pourroit nommer plus exactement *Eriante* ou *Lasianthe*.

Mais il ne faut point donner l'exemple d'une innovation qui se perpétueroit, parce que l'on trouveroit éternellement des noms plus propres que les précédents.

244. Il ne faut point forger de nouveaux Noms génériques quand on a sous la main des synonymes de convenance.

De nouveaux noms au contraire doivent être travaillés avec grand soin, & appliqués ingénieusement aux nouveaux genres.

Si un genre ancien se divise en plusieurs, il convient de ne point créer de nouveaux Noms génériques, tant qu'il en reste d'appropriés dans l'amas des especes synonymes.

245. Le Nom générique d'un genre ne doit point, à moins qu'il ne soit superflu

(215-217), être transporté à un autre, quoiqu'il lui fût plus propre.

Qui oseroit toucher aujourd'hui à des Noms reçus depuis un laps de temps considérable, & rappeler les Noms des Peres?

La Jacinthe des Anciens est la *Dauphinelle*.

Le Tribule ————— est la *Fagon*.

L'Obier ————— est le *Houblon*.

Les Botanistes du XVI<sup>e</sup>. Siecle, en recherchant les Noms des Anciens, portoient à la science un coup dangereux.

Comparons 4 genres très-connus, désignés A. B. C. D., & prenons le *Genera Plantarum*.

A. *Gremil*, *Lithospermum*.

B. *Scorpionne*, *Myosotis*.

C. *Morgeline*, *Alfine*.

D. *Ceraïste*, *Cerastium*.

*Tournefort* réunit B avec A, & de plus il reporta à D le nom B.

*Ruppius* distingua A & B, & retira de D le nom *Myosotis* pour le donner à B, & il rangea le genre sous C.

*Dillen* sépara avec *Tournefort* le genre C de D, & ne réunit point, comme *Ruppius*, le genre D avec le genre C; mais il conserva avec *Ruppius* les genres A & B séparés, & il ne confondit point, ainsi qu'avoit fait *Tournefort*, A avec B: indépendamment de cela, il donna le nom de *Myosotis* à la Plante B; mais il imposa un nouveau nom à D (*Cerastium*).

Le Commencant qui, auparavant appuyé sur *Tournefort*, joignit le mot *Myosotis* avec le genre D, est obligé maintenant de l'appliquer, suivant *Ruppius*, à B; il hésite toujours, incertain s'il recevra B ou D.

246. Si un Genre, reçu d'après les principes de la Nature (162) & de l'art (164), se doit diviser en plusieurs Genres; alors le nom vulgaire demeurera à la Plante officinale, & d'un usage ordinaire.

Supposons le Genre du *Cornus*, divisé en trois.

A Arbre à Fleurs portant Collerette & Ombellées.

B Herbe à Fleur portant Collerette & Ombellées.

C Arbre à Fleurs à Cymes sans Collerette.

Ainsi on devra dire A. *Cornus*, B. *Mesomora*, C. *Ossea*, & il ne sera point permis de nommer A. *Mesomora* ou *Ossea*.

247. Les Noms génériques (229), doivent être écrits en caracteres latins.

αι en α Ανδρόσαιμον

Androsamum.

ει - ε Ποταμογείλον, &c.

Potamogeton, &c.

248. Il faut, autant qu'il est possible, adoucir les Noms génériques & leur terminaison.

Terminaisons mal sonantes.

Terminaisons équivoques.

En e *Ballote*.

*Alpina* Pl.

*Alpinia*.

i *Sinapi*.

*Phyllum*,

*Phyllis*.

*Seseli*.

*Meum* T.

*Athamanta*.

*Thlaspi*.

En ois *Hodypnois*,

Mauvaises.

t *Tetrahit*.

*Anthoceros* M. *Ceranthus*,

n *Triglochis*.

*Caraxeron* N.

249. Il faut éviter les Noms génériques, longs d'une toise, d'une prononciation difficile, & qui inspire du dégoût.

Les mots de six pieds blessent l'oreille de celui qui écoute, la gorge de celui qui parle.

Je regarde comme noms de six pieds ceux qui ont au-delà de douze lettres.

17. *Kalophyllo dendron* V.

*Calophillum*.

*Calaba*.

18. *Titanoceratophyton* B.

*Iris*.

*Iris*.

19. *Leuconarcissolirion*

*Galanthus*.

*Galant*.

21. *Coriotragematodendros* Pl.

*Myrica*.

22. *Hypophyllocarpodendron* B.

*Protea*.

*Protée*.

Je regarde comme difficiles ceux à consonnances accumulées.

G g 2

*Acrochordodendros* Pl. *Cephalanthus*. *Céphalanthe*,  
*Stachyarpogophora* V. *Achyranthes*. *Cadelaris*.  
*Orbitochorius* Kn. *Fagonia*. *Fagon*.

Les noms suivants me paroissent inspirer du dégoût, & avoir,  
 je ne sai quoi de désagréable, mal sonant.

*Caraxeron* V. *Gomphrena*. *Amarantine*.  
*Galeobdolon* D. *Leonurus*. *Leonure*.  
*Myrobatindum* V. *Morinda*. *Morinde*.

250. User des TERMES de l'Art (199) pour  
 Noms génériques, c'est en faire un  
 mauvais emploi.

Latins.

<i>Tuberosa</i> H.	<i>Polianthes</i> .	<i>Tubéreuse</i> .
<i>Graminifolia</i> R.	<i>Subularia</i> .	<i>Subulaire</i> .
<i>Spica</i> Hk.	<i>Lavandula</i> .	<i>Lavande</i> .
<i>Siliqua</i> T.	<i>Ceratonia</i> .	<i>Caroubier</i> .
<i>Nux</i> T.	<i>Juglans</i> ,	<i>Noyer</i> .
<i>Odorata</i> R.	<i>Scandix</i> .	<i>Cerfeuil</i> .

Grecs.

*Polyanthes* Pt.  
*Phyllon*.  
*Hexapetala* Pk.

251. Les regles, pour les Noms des CLASSES  
 (160) & des ORDRES (161), sont les  
 mêmes (204) que pour les Genres.

les noms des Classes suivent les Loix prescrites pour les  
 genres.

Noms propres : §. 213. 214. 217.

D'un mot unique : §. 215. 221.

Du même : 216.

Non Primitif : 220.

Non Batard : 223. 224. 225. 226. 227.

Non Barbare : 229.

Non Equivoque : 230. 231.

Non Contraire : 232.

Non d'Hommes : 236.

Non d'une Toise : 249.

Non Difficiles : 248.

*Césalpin* a employé des définitions à la place des noms des Classes.

*Tournefort*, *Rivin* & nos Prédécesseurs admettoient trop souvent certains termes.

252. Les Noms des Classes & des Ordres, empruntés des *Vertus*, de la *Racine*, de l'*Herbe* & du *Port*, sont mauvais.

Les termes Systématiques doivent être essentiels & pris de la Fructification.

Les Fragments de la *Méthode Naturelle* portent des noms accidentels & comme subrogés; car il est nécessaire qu'en effet les noms des Plantes qui sont dans une espèce d'expectative, soient, lors d'un système absolu, tous changés & accommodés aux loix de la division qu'il comportera.

J'ai toujours donné aux Plantes d'un genre douteux des noms erronés avec la désinence *oides* ou autres diminutifs, puisqu'elles devoient faire partie du Catalogue, & que rien n'étoit constant sur leur Fructification: un nom légitime étoit donc alors impossible. Ainsi les Lecteurs avertis par le seul nom erroné, devront, ayant été moi-même incertain du genre, interroger la Fructification avec plus de scrupule.

Des Vertus,	de la Racine,	des Feuilles,	du Port.
<i>Cordiale.</i>	<i>Bulbeuses.</i>	<i>Apresfeuilles.</i>	<i>Verticillées.</i>
<i>Capillaire.</i>	<i>Tubéreuses.</i>	<i>Grasses.</i>	<i>Etoilées.</i>
	<i>Fibreuses.</i>		<i>Dorsifères.</i>
	<i>Arbres.</i>		
	<i>Arbrisseaux.</i>		

253. Que les Noms des Classes & des Ordres portent en eux une note essentielle (187) & caractéristique (189).

Les raisons, les voici.

Les Méthodes: en grand nombre, muables, nouvelles.

Les Noms: inévitablement à charge à l'art.

La Nécessité des noms: ils doivent être disposés & prêts à tous moments.

Excellent.	Bon.	Mauvais.
<i>Caliciflores.</i>	<i>Siliqueuses.</i>	<i>Discoidées.</i>
<i>Papilionacées T.</i>	<i>Légumineuses.</i>	<i>Corymbifères.</i>
<i>Cruciformes T.</i>	<i>Multi-siliques.</i>	
<i>Difformes.</i>		
<i>Syngénistes.</i>		

254. On ne peut admettre que pour les Classes naturelles les Noms des Classes & des Ordres exclus du genre & qui sont pris du Nom d'une Plante, sous lequel les Anciens faisoient marcher toute la phalange.

<i>Palmier</i>	2.	<i>Cucurbitacées</i>	45.
<i>Fougere</i>	64.	<i>Caryophyllées</i>	42.
<i>Mousse</i>	65.	<i>Hespérides</i> ,	45. <i>Leucojiformes Kr.</i>
<i>Algue</i>	66.	<i>Pipérées</i>	1.
<i>Champignon</i>	67.		
<i>Gramen</i>	14.		
<i>Lis,</i>	10.	<i>Lirium Roy,</i>	
<i>Coquelicot</i>	30.		
<i>Corydale</i>	28.		
<i>Plume</i>	13.		
<i>Orchis</i>	4.		

On doit, de cette manière seulement, placer des noms de Plantes dans les Classes & dans les ordres naturels, & non ailleurs : autrement, vu que l'on ne cesse de faire de nouvelles méthodes, les Botanistes ne cesseroient de rejeter des Noms génériques, & de les inférer dans les Classes artificielles. Or, cet inconvénient est moins redoutable pour la méthode naturelle qui est & sera unique.

255. Pour Nom de Classes & d'Ordres, un mot unique (215).

*Radiées T. : les composées à Fleurs irrégulières dans le contour, & régulières dans le milieu. Riv.*

*A Fleur parfaite simple, à Semences nues solitaires ; ou chaque Semence, à chaque Fleur. Ray.*

Beaux Noms d'un seul mot.

<i>Campaniformes.</i>	<i>Monopétales.</i>	<i>Monandrie.</i>
<i>Infundibuliformes.</i>	<i>Dipétales.</i>	<i>Diandrie.</i>
<i>Masques.</i>	<i>Tripétales.</i>	<i>Triandrie.</i>
<i>Labiées.</i>	<i>Tétrapétales, &amp;c.</i>	<i>Tétrandrie, &amp;c.</i>
<i>Cruciformes.</i>		
<i>Rosacées, &amp;c.</i>		

Il faut prendre garde qu'ils ne deviennent trop longs ou trop composés.



## VIII. LES DIFFERENCES.

256. Une Plante est exactement nommée quand elle a reçu un Nom *générique* & un Nom *spécifique* (212).

L'Eleve connoit les Classes, le *Candidat* tous les Genres ; le *Maître* beaucoup d'especes ; il est d'autant plus habile, que les especes qui lui sont connues sont en plus grand nombre.

En Médecine, en Economie, en Physique, je dirai plus en tout genre de science, la vraie & solide érudition est établie sur la connoissance des especes.

La connoissance de l'espece consiste dans une note essentielle, qui la distingue seule de toutes les especes du même genre.

Sans la connoissance du Genre, point de certitude de l'espece.

*Césalpin* : Si on ignore le Genre, toute description, quoique faite avec soin, sera défectueuse ; elle démontrera le certain, mais elle induira presque toujours en erreur.

La différence spécifique renferme les notes par lesquelles une espece differe des autres especes du même genre.

Mais le nom spécifique (*Specificum*) porte avec soi des notes essentielles de la différence.

Que les notes dans le nom spécifique ne soient  
ni *mobiles*, ni *incertaines*, ou *fausses* §. 259. 274. 281.  
283.

mais *fermes*, *certaines*, *mécaniques*, §. 275. 280. 257:  
287.

Ce qui suppose de la *précaution*, de la *réserve*, du *jugement*, §. 284. 305.

257. Qu'un Nom spécifique *légitime*, distingue une Plante de toutes ses *Congéneres* (159). Or, un Nom *trivial* ne peut pas même être assujetti à la regle.

Ce



Ce principe est le fondement des noms spécifiques : si on le néglige, toute marche sera glissante.

Tous noms spécifiques, qui ne distinguent point une Plante de ses Congénères, sont faux.

Tous noms spécifiques, qui distinguent une Plante des autres Plantes, & non de ses Congénères, sont faux.

Le nom spécifique est donc la différence essentielle.

LES NOMS TRIVIAUX (*Nomina Trivialia*) peuvent, par hasard, être admis de la manière dont j'ai usé dans le *Pan Suédois* ; ils seroient composés d'un seul mot.

*d'un mot pris au hasard.*

La principale raison à laquelle on ne peut résister, c'est que la différence est souvent trop longue pour qu'on puisse l'employer par-tout commodément : ajoutez qu'elle est sujette à changer, si l'on découvre de nouvelles especes.

PYROLE *irréguliere*. PYROLE à Etamines montantes, le Pistil décliné. *Fl. Sued. 330.*

PYROLE *de Haller*. PYROLE à Fleurs en grappe, à Etamines & Pistils droits. *Fl. Sued. 331.*

PYROLE *unilatérale*. PYROLE à grappes, attachées du même côté. *Fl. Sued. 332.*

PYROLE *en Parasol*. PYROLE à Fleurs en Ombelles. *Fl. Sued. 333.*

PYROLE *uniflore*. PYROLE à hampe à une Fleur. *Fl. Sued. 334.*

Mais ici ce qui nous occupe uniquement, est la différence. Nous mettons à l'écart les Noms triviaux.

258. Le Nom spécifique fera connoître de prime abord la Plante qu'il désigne, puisqu'il renferme la Différence (257), gravée sur la Plante elle-même.

Les noms de nos anciens étoient Triviaux ; ceux des leurs étoient encore plus.

Le Caractère naturel de l'espece, est la Description ; mais le Caractère essentiel de l'espece est la Différence.

J'ai le premier composé des Noms spécifiques essentiels ; il n'avoit existé avant moi aucune Différence de quelque mérite.

Hb

Ce nouveau moyen a toujours été suivi par les Botanistes modernes les plus ingénieux, *Royen, Gronovius, Guctard, Dalibard*; & très-souvent, par *Haller, Gmelin, Burmann*.

J'ai tiré les Différences, pour mes Noms spécifiques, de la Description. J'ai recherché dans les Différences le caractère essentiel le mieux choisi, par lequel ils sont signalés.

On doit par conséquent rejeter du nom spécifique toutes notes accidentelles, qui n'existent dans la Plante, ni pour l'œil, ni pour le tact; par ex. le *Lieu*, le *Temps*, la *Durée*, l'*Usage*.

Les *Noms spécifiques*, établis sur des dispositions idéales, ou sur hypothèse, sont tous *trompeurs*.

<i>Disposition idéale.</i>	<i>Hypothese.</i>	
Tinus 1 <sup>er</sup> .	Jusquiamé	<i>Particuliere.</i>
2 <sup>e</sup> .	Meum	<i>Batard.</i>
3 <sup>e</sup> .	Acorus	<i>Vrai.</i>
	Campanule	<i>Belle.</i>

259. Le Nom spécifique doit être pris des parties des Plantes qui ne sont point sujettes à *varier*.

Nul homme de sens ne diroit jamais que les *Variétés*, dans le regne animal, sont des especes.

*Des Vaches* sont *blanches, noires, rousses, cendrées, tachetées, petites & grandes, maigres & grasses, couvertes de poils ou sans poils*; qui jamais a dit que ce soient autant d'especes diverses?

Les *nœuds*, les articulations, les jointures font connoître que les *Chiens de Malthe, les Epagneuls, les Chiens à Poil ras, les Méuns, les Chiens Turcs, les Barbets* sont tous de la même espece.

La crainte de confondre les diverses Plantes.

Le défaut des Différences essentielles.

L'ignorance de la génération continuée des especes;

§. 79. 132.

Le peu de connoissance de l'espece.

L'engouement contagieux des Anthophiles.

Le goût du merveilleux, &c.

Furent autant de causes qui multiplierent, parmi les anciens, les especes aux dépens des Variétés.

La Couleur, l'Odeur, la Saveur, le Duvet ou la Présence des Poils, le Crépu, la Plénitude, les Accidents monstrueux varient infiniment, & ils sont rarement constants.

Les Proneurs des Variétés, ceux qui les ont mises au rang des especes, furent principalement les Botanistes, qui nous ont immédiatement précédé : Barrelier, Tournefort, Boerhaave, Pontedera, Micheli.

Cette introduction des Variétés a, plus que toute autre chose, deshonoré la Botanique; la synonymie étoit tellement confondue, que sans un prompt remede la science étoit anéantie.

Les Différences qui mettent les Variétés à la place des especes, sont fausses.

TREFLE à têtes obrondes, à Fleurons pédunculés, à gouffes tétraspermes, à tige qui retombe. Hort. Cliff. 375.

Trefle blanc des prés. Bauh. Pin. 327.

Trefle des prés corymbifere, grand, rampant, à Feuilles rondes, marquées d'une tache sagittée, à siliques tétraspermes. Mich. gen. 26.

2. Trefle des prés corymbifere, grand, rampant, à Feuilles rondes, marquées d'une tache sagittée, à corymbes des Fleurs plus épars, assis sur des pédicules très-longs, à siliques tétraspermes. Mich. gen. 26. t. 25. f. 1.

3. Trefle \_\_\_\_\_ à Feuilles rondes, marquées d'une tache blanche sagittée & prolongée en pointe plus longue, à siliques tétraspermes. Mich. 26. t. 25. f. 4.

4. Trefle \_\_\_\_\_ à Feuilles oblongues plus obtuses, avec une tache presque blanche sur la partie pyramidée d'en-haut, celle d'en-bas creusé agréablement en forme de cœur, à siliques tétraspermes. Mich. gen. 26.

5. Trefle \_\_\_\_\_ à Feuille presque ronde, marquée d'une tache blanche en demilune, & médiocrement creusée sur le dos, à siliques tétraspermes. Mich. gen. 26.

6. Trefle \_\_\_\_\_ à Feuille cordiforme, marquée d'une tache blanche de la même forme, siliques tétraspermes. Mich. gen. 26.

7. Trefle \_\_\_\_\_ à Feuille obtuse, marquée de deux taches blanches, dont celle d'en-haut plus petite, est triangulaire, l'inférieure plus grande en cœur, à siliques tétraspermes. Mich. gen. 27.

H h 2

8. Trefle des prés corymbifere, grand, rampant, à Feuilles obtuses, & presque cordiformes, non maculées, à siliques tétraspermes. Mich. gen. 27.
9. Trefle \_\_\_\_\_ à Feuilles oblongues plus aiguës, avec une large tache sagittée, à siliques tétraspermes. Mich. gen. 27.
10. Trefle \_\_\_\_\_ moyen, rampant, à Feuille ronde, avec une tache blanche sagittée, pointue, à siliques tétraspermes. Mich. gen. 27.
11. Trefle \_\_\_\_\_ petit, rampant, à Feuille presque ronde, avec une très-petite tache blanche. Mich. gen. 27.
12. Trefle \_\_\_\_\_ très-petit, rampant, à Feuilles obtuses, non maculées, à siliques tétraspermes, égales par la partie d'en-haut, comme noueuses par la partie d'en-bas, à semences presque jaunes. Mich. gen. 27. t. 25. f. 3.
13. Trefle annuel corymbifere, blanc & retombant, à Feuilles cordiformes, luisantes en-dessous par la vivacité du vert, à siliques tétraspermes, distinguées par en bas en maniere de faulx. Mich. gen. 27. t. 25. f. 6.
14. Trefle des prés corymbifere, non rampant, couché par terre, à racines profondes, à Feuilles oblongues, marquées à peine d'une tache en faulx, à petites-feuilles de couleur agréablement rouge, à siliques tétraspermes, bordées seulement dans la partie supérieure, semence brunâtre. Mich. gen. 27.
15. Trefle des prés corymbifere, droit, annuel, très-élevé, à tige plus épaisse & fistuleuse, à Feuilles plus longues en forme de cœur, à Fleur blanche, les siliques recourbées en-dedans, larges, comprimées & disperses. Mich. gen. 28. t. 25. f. 2.
16. Trefle renversé, corymbifere, annuel, grand, à Feuille longue obtuse, les siliques recourbées en dedans, larges, comprimées & disperses Mich. gen. 28. t. 25. f. 5.
- Que les Botanistes, par un exemple aussi rebutant, apprennent à éviter les écarts, de peur que le plus petit circuit n'apporte quelque changement contre la loi de la Nature, à laquelle le Créateur a confié, & non à l'homme, la génération des especes; & Micheli, avec de très-bons yeux, a heurté un principe développé. §. 262. par ses Feuilles plus rondes, plus longues, plus aiguës, plus obtuses, la Tige plus épaisse, ses Péduncules très-longs; un autre au §. 260, par la Tige très-

haute : un autre au §. 266 , par ses taches de Feuilles , leurs couleurs & figures diverses ; par ses Fleurs d'un rouge agréable ; par ses Semences brunâtres & presque jaunes.

260. La Grandeur ne distingue point les espèces.

La grandeur change par le Lieu , le Sol , le Climat ; elle change dans les Plantes , comme dans les Animaux , par l'abondance des aliments.

Si la grandeur varie sans changer l'espèce , elle ne peut fournir une différence essentielle pour le Nom spécifique.

Les Noms Specif. , empruntés de la grandeur de la Plante , de la Racine , de l'Herbe , de la Fruification , sont tous des occasions de méprise.

Le Polytrich très-grand de Pluknet , est plus petit que le Pigamon très-petit.

Le Plantain grand est surnommé par plusieurs Auteurs moyen. J. B.

De la Plante.

Morgeline très-élevée.

———— grande.

———— moyenne.

———— petite.

———— très-petite.

———— menue.

Sedon grand.

———— moins grand.

———— petit.

———— plus petit.

Morille grande.

Galéopside qui s'éleve beaucoup.

Gramen plus élevé.

Frêne plus élevé.

Trachelie gigantesque.

Jasmin bas.

Verge d'Or plus basse.

Saule nain.

Bouleau nain.

Melampyre qui s'éleve peu.

Des Feuilles.

Nicotiane à feuilles

étroites.

———— à larges feuilles:

De la Fruification.

Magnolier à Fleur considérable.

Astère à Fleur extraordinaire.

261. Les notes qui ont des rapports avec d'au-

tres especes d'un Genre différent, sont fausses.

Nos Prédécesseurs ont présupposé dans un Eleve la connoissance empyrique de presque toutes les Plantes de l'Europe, comme par l'effet des idées innées: ils écrivirent par conséquent sur l'art pour les Savants; nous au contraire nous nous efforçons d'enseigner seulement ceux qui ne sont point instruits.

En conséquence de la loi de l'Art, la Plante se connoît par le nom, & réciproquement le nom par la Plante; c'est l'effet du caractère propre de l'une & de l'autre, tracé dans celle-là, écrit dans celui-ci. N'admettons point un troisième moyen.

Les Noms qui présupposent d'autres Plantes, conduisirent les hommes à parcourir un cercle vicieux.

Nous déclarons trompeurs les Noms Specif., qui expriment la ressemblance d'une autre Plante par l'Herbe, la Fructification, le Port, soit qu'ils soient Grecs, soit qu'ils soient Latins.

Par les Feuilles.

Jacobæa à Feuille de *Betonica*.  
à F. de *Glastum*.  
à F. de *Chrysanthemum*.  
à F. de *Rosmarinus*.  
à Feuille d'*Absinthium*.  
à Feuille d'*Hieracium*.  
à Feuille d'*Horminum*.  
à Feuille de *Sonchus*.  
à Feuille de *Dens leonis*.  
à Feuille d'*Helenium*.  
à Feuille de *Limonium*.  
à Feuille de *Senecio*.

Par Imagination.

Clinopode à port d'*Origan*.  
à port de *Basilic*.  
Adonide à Fleur de *Buphtalme*.  
Cirsium à Racine d'*Hellebore noir*.

Par cercle vicieux.

Jacobæa à Feuille d'*Hieracium*.  
*Hieracium* à Feuil. de *Blattaria*.  
*Blattaria* à F. de *Verbascum*.  
*Verbascum* à Feuil. de *Conyza*.  
*Conyza* à Feuille de *Salvia*.  
*Salvia* à Feuille d'*Horminum*.  
*Horminum* à Feuil. de *Betonica*.  
*Betonica* à F. de *Scrophularia*.  
*Scrophularia* à Feuil. de *Melissa*.  
*Melissa* à Feuille de *Plantago*.  
*Plantago* à Feuil. de *Coronopus*.  
*Coronopus* à Feuil. de *Senecio*.  
*Senecio* à Feuille de *Jacobæa*.

Par Grécifine.

Erable *Platanoïde*. *Platanier*.  
Chou *Asparagoïde*. *Asperge*.  
Chardon *Centauroïde*.  
Adonide *Helleboroïde*.  
Vesce *Lathyroïde*. *Gessiere*.  
Faux-Hellebore *Ranunculoïde*.

262. Les notes qui ont des rapports avec d'autres especes du même genre sont mauvaises.

Si on n'a pas présentes toutes les especes congéneres, on ne composera point un Nom spécifique, irréprochable; car il faut qu'il renferme une note qui n'existe dans aucune des Plantes du même genre.

La composition des Noms, est l'affaire du Maître; celle de l'Ecolier, est de connoître la Plante par le nom.

L'Ecolier ne peut embrasser tout d'un coup les especes; mais il doit connoître l'une après l'autre, puisqu'elles ne naissent pas toutes en même temps, & qu'elles n'existent pas dans le même lieu.

Les Noms *Specif.*, qui présupposent une autre espece connue, sont *trompeurs*.

Orchis à Fleur la plus blanche T.

Campanule, plus petite, à feuil. étroite, à Fleur grande T.

Campanule, plus branchue, à Fleur plus petite Morif.

263. Ne point employer pour différence le Nom de l'*Inventeur* ou de qui que ce soit.

Les Noms sont les mains des plantes: le générique est la main droite, le spécifique la main gauche: les mains des Plantes ont des yeux; elles ne croient que ce qu'elles voient; que la plante les présente au Botaniste, pour déterminer sa croyance.

La Plante ainsi connue, la science relève tout: Histoire, Synonymes, &c.

Nous déclarons *trompeurs* les Noms *specif.* des Plantes empruntés des noms d'hommes, soit qu'elles les tiennent de l'*Inventeur*, du *Describeur*, de l'*Historien* ou pour perpétuer le souvenir.

De l'*Inventeur*.

De l'*Histoire*.

Trefle de *Gaston* Morif.  
du *Describeur*.

*Sideritis* de *Valerand* Dou-  
rez I. B.

Gramen *Cypéroïde* de *Bælius* Lob. Campanule envoyée par *Touf-*  
*Conyze* 3e. de *Dioscoride* C. B. *saint Charles* I. B.

*Conyze* moyenne de *Matthiole* I. B. *Mimosa* envoyée par Mr.  
*Narcisse* de *Tradeseante* Rudb. *Hermans*, prise du Jardin

de son Excellence le D.  
Syen. Breyn.

Pour perpétuer le *Souvenir*.  
Chamæpithys à Fleur très-élégante, ou de *Plusquenet*.  
Pluk.

Eriocéphale *Bruniades* Pluk.  
Amanite de *S. George* Dill.

264. Le lieu natal n'indique point des espèces distinctes.

Par beaucoup de raisons, on ne doit point prendre un nom de lieu pour nom spécifique.

1. Peu de facilités pour aller au Japon, au Cap de Bonne-Espérance, au Pérou, vérifier une Plante.
2. Le lieu très-souvent est changé : toutes les Plantes des *Montagnes*, même du sommet, ailleurs deviennent Plantes de marais.
3. Un lieu n'est point propre uniquement à une espèce ; La Lapponie, la Sibérie, le Canada, l'Asie, l'Amérique, nourrissent presque toutes les mêmes Plantes.
4. Un Jardin de Botanique renferme souvent des Plantes de toute la surface du Globe.
5. Qui ne chercheroit à connoître une Plante qu'il vient de recevoir, autrement que par le lieu qui l'a vu naître ?
6. Il est flatteur aux Botanistes dans leurs Herbiers, aux Médecins dans les Droguiers de connoître les espèces.
7. Le lieu est relatif à nous, & à nos connoissances en Europe.

On ne peut concevoir une Plante sans lieu, quoiqu'il soit facile de le connoître : le lieu est cependant accidentel ; il est même très-variable ; il ne peut par conséquent valoir dans le nom spécifique.

Nous décidons *trompeurs* tous *Noms Spécif.*, pris du lieu, soit qu'ils indiquent le *Sol*, le *Pays*, soit qu'ils manifestent la *Rareté* ou l'*Abondance*.

Le *Sol*.

Valériane. *des Forêts.*  
*des Marais.*  
*des Champs.*

Le *Pays*.

Fléchière *d'Europe.*  
Acrostique *du Nord.*  
Sabot de Marie *de Lapponie* Pluk.  
*des*



Valériane.	<i>des Montagnes.</i>	Potentille	<i>de Suede Pluk.</i>
	<i>des Alpes.</i>	Bugle	<i>de Suede Morif.</i>
Menthe	<i>des terres labourabl.</i>	Oseille	<i>de Moscovie Mori.</i>
	<i>des lieux humides.</i>	Cochlearia	<i>de Danemarck C. B.</i>
Morgeline	<i>des Bois.</i>	—————	<i>de Hollande Hr.</i>
	<i>des Prés.</i>	—————	<i>Britannique Dod.</i>
	<i>des Rivages.</i>	—————	<i>Anglican.</i>
Vefce	<i>des Bleds.</i>	Cytife	<i>d'Allemagne.</i>
	<i>des Haies.</i>	Pulmonaire	<i>de France.</i>
	<i>des Buiſſons.</i>	Tamarisque	<i>de Narbonne.</i>
Glaux	<i>des bords de la Mer.</i>	Iris	<i>de Florence.</i>
Sédon	<i>des Rochers.</i>	Salicorne	<i>de Candie.</i>
Mouſſe qui aime les lieux humides.		Aſtere	<i>d'Athene.</i>
Velar appliqué contre les murs.		Renoncule	<i>de Turquie.</i>
	<i>la Rareté ou l'Abon-</i>	Iris	<i>de Chalcedoine.</i>
	<i>dance.</i>	Iris	<i>de Damas.</i>
Onante	<i>Rare R.</i>	Lis	<i>de Perſe.</i>
Clématide	<i>Etrangere C. B.</i>	Stœchas	<i>d'Arabie.</i>
Valeriane	<i>des Jardins.</i>	Fritillaire	<i>du Cap de Bon. Eſp.</i>
Scabieufe	<i>plus commune J. B.</i>	Verge d'or	<i>de la Nouv. Anglet.</i>
Hydrocotyle vulgaire.		—————	<i>du Mariland.</i>
Mouſſe	<i>très-vulgaire.</i>	Fougere	<i>du Breſil.</i>

265. *Le temps de la Floraison & de la Végétation est une différence bien trompeuse.*

Le temps est accidentel à la Plante; il n'existe point dans la Plante, mais la Plante existe dans le temps: les Périodes des Plantes sont asservies aux changements; elles ne constituent point leurs parties.

Plukenet & ses Contemporains apportèrent des Indes une très-abondante moisson de Plantes, qui n'étoient définies, ni par le genre, ni par l'espece; je ne sai par conséquent si ce fut plus à l'avantage qu'au détriment de la Botanique: c'est un Edifice à démolir, parce qu'il est élevé sur des fondements peu sûrs, & à rebâtir d'une manière solide. Il faut employer ce qui a servi à l'ancien, & rejeter le reste: néanmoins on parviendroit lentement à le finir. Il en faut user de même à l'égard des Noms spécifiques, pour qu'enfin la science porte sur une base certaine.

Je regarde comme trompeurs les Noms Specif., pris du Temps, soit qu'on ait égard à l'Année ou au Mois, à l'Heure.

A l'Année.		Au Mois.	
Tulipe	<i>Précoc.</i>	Rosier	<i>de tous les mois.</i>
—	<i>Tardive.</i>	Violette	<i>de Mars.</i>
Safran.	<i>Printanier.</i>	Rosier	<i>de Mai.</i>
Geranium	<i>d'Été.</i>	Morille.	<i>de Juillet D.</i>
Safran	<i>Automnal.</i>	—	<i>d'Août D.</i>
Aconit.	<i>d'Hiver.</i>		A l'Heure.
		Lychnide	<i>Noëiflore.</i>
		Guimauve	<i>d'une heure.</i>

266. La couleur joue merveilleusement dans la même espèce ; par cette raison elle n'est d'aucun mérite pour la différence.

C'est principalement sur les Animaux domestiques que les jeux de la couleur sont singuliers.

Rien de plus inconstant qu'elle dans les Fleurs ; les Rouges & les Bleues deviennent blanches très-aisément & très-souvent. §. 313.

Le Nyctage, l'Éillet barbu vous offriront sur le même pied des Corolles de diverses couleurs.

Quel empire la couleur n'exerce-t-elle pas sur le plus subtil de nos sens qu'elle réjouit ?

Ainsi les extrêmes négligences des anciens les ramenoient sans difficultés aux couleurs ; mais ne vous fiez pas trop à la couleur.

De là est née, à la honte de l'art, l'affectation des Amateurs, & de telle sorte qu'il semble qu'aucuns des mortels n'ont voyagé plus loin dans le vuide ; j'en donne pour preuve la Tulipe, l'Anémone, la Renoncule, la Jacinthe, la Prime-vere.

Turnesfort, en entrant dans les camps des Anthophiles, vit comme à travers un Polyedre, dans une seule Jacinthe 63 espèces plus qu'il n'y en avoit en effet, & dans une seule Tulipe 93.

Nous prétendons tromper tous Noms Specif., pris de la couleur, soit de la Plante, des Feuilles, de la Fleur du Fruit, des Semences, de la Racine ou de l'imaginatio.

On appelle Feuilles Colorées (Folia Colorata), celles qui ont une autre couleur que la verte.

Elles changent beaucoup, & elles perdent très-souvent leur couleur étrangere.

MACULÉES DE BLANC (Albo Maculata) : Cyclame,

*Oseille d'Italie, Renoncule rampante, Trefle blanc, Amarante blanche.*

MACULÉES DE NOIR (Nigro Maculata) : *Renoncule, R. Ficaire, R. Licrée, Gouet, Galeosfide* à collerette tétraphylle, *Porcelle, Persicaire* représentant un fer à cheval T., les *Orchis*.

MACULÉES DE ROUGE (Rubro Maculata) : *Renoncule acre, Nymphoïdes* à feuilles marquées de taches pourpres T. *Amarante tricolor*.

MARQUETÉES (Tessellata) : *Satyrium*. Fl. Sued. 732. *Cypripedium* Fl. Sued. 736.

PONCTUÉES PAR-DESSOUS (Punctata Subtus) : *Mousson, Plantin maritime* Fl. Sued. 127.

AVEC DES LIGNES BLANCHES (Linea Alba) : *Roseau des Indes Corn. Alpiste Gramen pîcté, Camarine pîctée par-dessous.*

LE LIMBE ARGENTÉ (Limbo argenteo) : un *Houx*, un *Buis*, le *Chevrefeuille*, le *Lierre-terrestre* T.

De la Fleur.

De la Plante.

Prime-vere à Fleur	Jaune.	Chou	Vert.
_____	Rouge.	_____	Rouge.
_____	Blanche.	_____	Blanc.
_____	Ferrugineuse.	Marrube	Blanc.
Oreille d'Ours à Fleur	Écarlate.	_____	Noir.
_____	Pourpre.	Jusquiam	Noire.
_____	Violette.	Martagon	sanguinolent.
_____	Panachée.	_____	Des Feuilles.
	Du Fruit,	Houx à Feuill.	panachées de jaune.
Melon	Jaune.	_____	de blanc.
Concombre	Blanc.	_____	à F. limbes & épines ar-
Potiron	Panaché.	_____	gentés.
Prunier à Fruit	Jaune.	_____	dorés.

\_\_\_\_\_ d'un bleu noirâtre. *Basilic maculé.*

\_\_\_\_\_ de couleur de Cire. *Esule* notée de points safranés.

Des Semences. Mauve à Feuilles d'en-haut à

Pavot à Graines Blanches. bordure, avec des poin-

\_\_\_\_\_ Noires. tes de couleur de soufre

Moutarde \_\_\_\_\_ Rouffes. luisantes au soleil. *Morif.*

\_\_\_\_\_ Jaunes. De l'Imagination.

De la Racine *Alypum* ou *Arbrisseau terrible.*

Carotte \_\_\_\_\_ d'un Rouge noirâtre. *Campanule belle J. B.*

\_\_\_\_\_ de couleur d'Orange. *Fougere grimante très-belle B. E.*

\_\_\_\_\_ de couleur Jaune. *Poincillade à Fleur la plus belle T.*

*Fougere des rochers très-élégante.*

267. *L'Odeur* ne distingue jamais clairement l'espece.

L'odorat examine les émanations volatiles ; mais de tous les sens il est le moins sûr , & découvre peu de genres.

L'odeur varie très-facilement , & elle est différente dans les divers objets.

Il y a autant d'odeurs distinctes qu'il y a de corps odorants , même dans la même espece ; cela se prouve par la recherche du chien qui distingue son maître au milieu d'une troupe d'hommes.

Les odeurs n'ont point de limites fixes & ne peuvent être définies : ne pouvant donc être prises pour notes caractéristiques , elles doivent être reléguées parmi nos caractères vagues.

Ainsi , c'est à juste titre que nous déclarons *trompeurs* tous *Noms Specif.* , qui , pour différence , exigent le secours de l'odorat.

<i>Tirés des especes d'Odeurs,</i>	<i>Tirés des autres Plantes.</i>
Millepertuis à odeur de bouc.	Basilic cariophilé. C. B.
Melon Musqué.	- - à odeur de Citron.
Aigremoine portant une légère odeur.	- - - d'Anis.
Arbre sentant le privé.	- - - de Fenouil.
<i>du Temps.</i>	- - - de Melisse.
Julienne odorante pendant la nuit.	- - - de Cannelle.
Çillet inodore.	- - - de Rue.
	- - - de Straxliqu.

268. *La saveur* varie souvent relativement à celui qui goûte ; par cette raison , elle doit être exclue dans la différence.

Les différents âges de la vie jugent diversement des objets savoureux.

La diversité des terrains , le climat operent des changements dans les saveurs.

La culture adoucit ce qui est acide & acerbé.

La CHICORÉE sauvage amère.

La LAITUE sauvage à odeur vireuse.

L'AIL dans la Grece exempt d'odeur forte.

L'ACHE des Marais d'un odeur désagréable.

Les POMMES très-acides dans les Forêts.

L'art a tellement multiplié les fruits du Poirier & du Pomme

mier, &c., qu'il a rendus *délicieux*, qu'au témoignage de Boerhaave, il existe plus de 172 variétés du Poirier, 200 du Pommier, qui toutes ont un nom à cause de leur saveur différente.

Les Noms spécifiques pris de la *saveur* comme l'effet des jeux de l'art, sont *trompeurs*, & à ce titre nous les excluons entièrement de la différence.

De la Plante.

Perfil à odeur *ingrate*.

— à odeur *douce*.

Laitue à suc d'*Opium*, à odeur *vireuse*.

— *douce*.

Du Fruit.

Pois à cosSES *mangeables*.

Poirier à fruit *sucré & fondant*.

## 269. Les vertus & l'usage fournissent une différence vaine.

Pour connoître une espèce, il faut, suivant la méthode des Anciens, en faire l'expérience sur un animal vil.

Si vous goûtez le *Mancenillier*, vous verrez une expérience très-périlleuse.

Le *Gouet* rendant muets ceux qui le goûtent du bord des levres. Solan.

On doit placer, parmi les synonymes, les noms des Plantes des Pharmaciens, qui n'exigent pas moins les noms des Botanistes, que ceux-ci s'occupent peu de l'usage.

Le *Turbith*, le *Mechoacan*, la *Scammonée*, n'appartiennent-ils pas au genre du *Liseron*? & faut-il, par égard pour les Apothicaires, contre le vœu de la Nature, en faire autant de genres?

Fera-t-on plusieurs genres d'un seul & même *Grenadier*, savoir, le *Balaustier* pour la Fleur, le *Grenadier* pour le fruit, le *Malicorium* pour l'écorce? Que dans un corps sain l'esprit ne soit pas malade.

Nous déclarons *trompeurs* tous Noms spécifiques qui réunissent en eux l'indication des vertus ou de l'usage, soit qu'ils notifient les Pharmacopoles, la salubrité, la diète, soit qu'ils indiquent Economie ou Histoire.

Les Pharmacopoles.

Aigre moine des Boutiques.

Calament d'Allemagne des Boutiques.

Martagon des Alchimistes Lob.

Eperverie usuelle.

Les Vertus.

Menyante *antiscorbutique*.

Nerprun *purgatif*.

Morelle *provoquant le sommeil*,  
la *fièvre*.

<i>La Vie.</i>	<i>La Diète.</i>
Morelle mortelle.	Pois à cosses mangables.
Aconit salutifère.	— qui se mangent avec les follicules, Volk.
<i>Economie.</i>	<i>Histoire.</i>
Genet à balais.	Grenadier qui porte pommes de Grenade.
Garance propre à la Teinture.	Arbre Cannellifère à écorce laide, dont la feuille est le Malabathre des Bou-tiques.
Chardon à foulon.	
Ricinoides servant à la composition du Tournesol des François.	

270. LE SEXE dans les Plantes ne constitue jamais nulle part les diverses especes.

On entend ici le sexe Dioïque du Mâle & de la Femelle, & non pas au contraire le Monoïque, l'Hermaphrodite, &c. Par ex., dans le genre du RUMEX, les especes d'*Oseilles* sont Mâles & Femelles, ou Dioïques; la *Bette épineuse*, Androgyne ou Monoïque; les *Patiences* (Lapatha) Hermaphrodites ou à un seul lit; l'*Oseille des Alpes*, Digyne. Chacun conviendra que ces notes servent pour la différence spécifique.

Plusieurs Auteurs, J. Bauhin, Ray, Tournefort, ont établi diverses especes par le sexe mâle & femelle. Nous prétendons que la seule différence du sexe ne doit point en former des especes distinctes.

Ortie mâle & femelle.

Chanvre mâle & femelle.

Houblon mâle & femelle.

C'est très-improprement que nos Anciens ont distingué comme de sexe différent des Plantes qui ne différoient nullement par le sexe, mais qui étoient des especes de Plantes très-distinctes.

*Mâle & Femelle.*

Anagallis.	Cistus.	Orchis.
Aristolochia.	Cornus.	Pæonia.
Abrotanum.	Cristagalli.	Pulegium.
Abies.	Ferula.	Quercus.
Amaranthus.	Filix.	Symphytum.
Balsamina.	Mandragora.	Tilia.
Caltha.	Nicotiana.	Veronica.

271. Les Plantes & Fleurs MONSTRUEUSES  
(150) descendent toutes des naturelles.

Nous avons dit que les Fleurs multiples, pleines & prolifères, §. 119, 120, 121, 122, étoient monstrueuses, §. 150, & qu'elles provenoient des simples.

Nous distinguons les especes déterminées par le Créateur, des variétés qui ne sont que des jeux de la Nature.

L'adresse de la culture & un aliment trop abondant operent très-fréquemment des monstres.

Personne ne regarde dans le regne animal les monstres comme des especes; le regne végétal doit être considéré de même.

Qu'on ôte de la Botanique les grandes Fleurs, les Fleurs multiples, pleines, prolifères, & on bannira une nombreuse troupe qui a long-temps été à charge à la Science.

272. LA PUBESCENCE (136: VIII) est une  
différence produite par les jeux de la  
Nature, puisque très-souvent la culture  
la fait disparoître.

On entend ici par Pubescence les *Épines*, les *divers Poils* que les Plantes perdent le plus souvent par la culture ou par le sol.

Qui n'admira le pouvoir de la culture? Elle a tant d'empire, qu'elle adoucit les animaux les plus féroces. Nous observons tous les jours les mêmes effets sur les Plantes.

Par elle, l'*Auroch féroce* devient *Taureau paisible*.  
le *Chien cruel des forêts* devient *Chien caressant*.

Les Arbres *épineux* déposent leurs épines dans les Jardins; ils changent en douceurs les *acretés* de leurs fruits. Je peux citer le *Poirier*, le *Citronnier*, le *Limonier*, l'*Oranger*, le *Nefflier*, l'*Alisier aubépin*, le *Grosfeillier*, l'*Artichaut*.

La *Chicorée des Bois* est armée de feuilles sinuées, dentées, après, d'une saveur amère & ingrate.

Celle des *Jardins* donne des feuilles plus entières, lisses, d'une saveur agréable.

LES DIVERS POILS (Hirsuties) disparoissent aisément par effet du lieu, de l'âge.

*Le Hêtre*, en exposant à l'air ses tendres feuilles ou son frêle rameau, est très-velu; bientôt après il est glabre.

*L'Héliocarpe*, dans son enfance, revet ses feuilles d'un léger coton; adulte, elle les a glabres.

*La Triumfette*, petite, est cotonneuse; adulte, elle est hérissée.

*L'Asperule odorante* est velue dans les forêts; elle devient raboteuse sur les côtes.

*La Persicaire amphibie*, dans les eaux, est très-glabre; dans les lieux secs, raboteuse.

*Le Thym serpollet*, dans les champs, est glabre; dans les sables maritimes, il se hérisse.

*Le Plantain corne de Cerf* porte des feuilles glabres, entières, dans un lieu humide; ses feuilles sont hérissées & dentées dans un lieu sec.

*La Scabieuse rongée*, glabre sur les côtes, est presque hérissée dans les forêts.

*Le Lis Martagon*, hérissé dans les forêts; dans les jardins, est d'un verd très-lisse.

*L'Alchimille palmée* est jaunissante, glabre, sur les collines très-arides; dans les lieux spongieux, humides & ombragés, elle est verte & hérissée.

Sous un CLIMAT DOUX, les Plantes sont plus délicates; exposez-les à un plus rigoureux, elles deviendront plus robustes, & souvent il semble leur fournir une pelisse. On n'aura donc point recours aux épines & aux poils, hors le cas d'une très-grande nécessité.

*Pentaphilloïdes* rouge des marais, à feuilles épaisses, de Suede & d'Islande, Plukn.

*Bugle* non crenée cotonneuse, de Suede, Plukn.

273. LA DURÉE tient plus souvent du lieu que de la Plante; on n'est par conséquent point tenté de l'employer pour différence.

Les pays chauds qui jouissent d'un Été perpétuel, nourrissent des Plantes qui périssent à peine dans le cours de l'année: plusieurs dans ces pays sont vivaces & arborescentes, qui, chez nous, sont annuelles, telles que la *Capucine*, la *Bette*, la *Marjolaine*, la *Mauve-arbre*, &c.

Les pays froids bornent à une année la durée des Plantes vivaces: le *Nyctage*, le *Ricin*.



Il ne faut donc recevoir aucunes différences de la durée, à moins qu'elle ne soit très-évidente.

274. Le lieu change souvent la MULTITUDE de l'Herbe.

Une Tige rampante, en produisant des radicules dans sa longueur, pour l'ordinaire se multiplie prodigieusement.

Les Plantes se multiplient ou par le Sol, ou par la Racine, ou par la Tige, ou par les Feuilles, ou par la Fruëtification.

On dit d'une Plante qu'elle est *fréquente & vulgaire* (frequens & vulgaris), lorsque dans un sol favorable, elle pousse spontanément & avec abondance.

Une Plante devient *touffue* (Cespitosa), lorsque la même Racine porte plusieurs Tiges. Quand une Plante touffue est plantée dans une terre maigre, cela est moins constant, elle tâche de donner l'aliment à une Tige unique; & au contraire, si on coupe une Tige près de la Racine (sur une Plante qui n'en a ordinairement qu'une) vous en voyez naître un grand nombre; c'est un hydre.

On a coutume d'appeller une Plante *fasciée* ou en *bandelette* (Fasciata), lorsque ses Tiges nombreuses, réunies & comprimées, forment en quelque sorte une seule Tige applatie. La même chose se fait par art, si plusieurs jeunes Tiges sont contraintes de pénétrer dans un espace resserré, & semblent sortir d'un Uterus étroit: cela se remarque souvent ainsi dans la *Renoncule*, la *Bette*, l'*Asperge*, la *Julienne*, le *Pin*, le *Passévelours*, le *Scorsonère*, la *Camomille* plante.

Bette à large tige C. B.

Amaranthe en Crête.

Une Plante est *pliquée* (Plicata), lorsque les Rameaux grêles & multipliés s'entrelacent comme les cheveux dans la *Plique Polonoise* (Plica Polonica); ou à l'instar d'un nid de Pie, c'est une maladie que le vulgaire regarde comme l'effet d'un mauvais Génie; elle est fréquente chez nous sur le *Bouleau* sur-tout du Nordland, sur le *Charme* de la *Scanie*, & quelquefois sur le *Pin*.

Les Feuilles deviennent *frisées* (Crispa), 83, 63, lorsque le contour s'augmente de telle manière que le Limbe, en quelque sorte ondé, flotte tout alentour.

Les Feuilles deviennent *bullées* ( *Bullata* ), de ridées qu'elles étoient : ce sont celles sur le disque desquelles, non sur le contour, il se trouve des rides convexes en dessus, & concaves en dessous; par ex. la plupart des *Sauges*, le *Basilic*.

Les Fleurs multiples, pleines, prolifères, proviennent de simples; cela est évident par les §. 119, 122, 150, 271.

Diverses Plantes sont des variétés prises pour des espèces; leur nombre seul est accru.

*Ophioglosse à langue bifide*, Barth.

*Plantain à épi bifide*, Barth.

275. LA RACINE (81) donne souvent une différence réelle; il ne faut cependant y avoir recours que lorsque tout autre moyen manque.

Négligez la Racine s'il vous reste d'ailleurs quelque note constante, car il n'est pas toujours facile de déraciner les Plantes dans les Jardins, les Racines ne se placent pas très-aisément dans les Herbiers; dans les Plantes vivaces, la Racine se soustrait aussi à l'œil.

Les plus faciles moyens de connoître les Plantes sont les meilleurs; mais la nécessité n'a point de loi.

Les *Scilles* se distinguent très-difficilement par l'herbe, & très-facilement par la bulbe ou tuniquee, ou solide, ou écaillée.

On ne distingue pas sûrement les *Orchis*, si l'on ne joint le témoignage des Racines fibreuses, obrondes ou testiculées.

Les *Fumeterres* bulbeuses, grandes & petites, à Racine creuse, } ne sont que des variétés, ainsi que le témoigne le port de toute la Plante; le Calice même se peut à peine appercevoir, & les bractées sont différentes des autres.

276. LE TRONC (82) fournit souvent des Notes différentielles excellentes.

La Tige dans plusieurs Plantes offre des différences si essentielles, que si on n'y avoit pas égard, on n'obtiendroit nulle certitude de l'espèce.

La Tige anguleuse distingue plusieurs especes, qu'on reconnoitroit à peine par un autre moyen.

*Millepertuis androsme*, Fl. Sued. 626. Tige cylindrique.

*Millepertuis perforé*, Fl. Sued. 625. Tige gladiée.

*Millepertuis ascyron*, Fl. Sued. 624. Tige quadrangul.

le *Muguet anguleux vulgaire* (*Convallaria polygonatum vulgare*, Fl. Sued. 247) A, est à Tige gladiée.

le *Muguet anguleux très-grand* (*Convallaria polygonatum maximum*, Fl. Sued. 247) B, est à Tige cylindrique.

De là il faut appeller le dernier (B) Muguet à Feuilles alternes, à Tige cylindrique, à Péduncules multiflores.

Le premier (A) Muguet à Feuilles alternes, à Tige gladiée, à Péduncules uniflores.

L'*Hedysarum*, Fl. du Ceylan 286, est remarquable par sa Tige triquetre.

Les diverses especes du *Lupin* pourroient à peine être reconnues, si on n'avoit recours à la Tige simple dans les uns, composée dans les autres.

Le *Chaume* quinquangulaire & sexangulaire, est une très-bonne différence pour l'*Eriocaulon*, Fl. du Ceyl. 48, 49, 50.

La *Hampe* triquetre distingue les *Pyroles*, Fl. Sued. 337, 332, des autres.

Les *Pétioles ailés* (*Alati*) ou accrus de part & d'autre d'une membrane, distinguent à merveille l'*Oranger* de ses congénères, & l'*Hedysarum*, Fl. du Ceyl. 286.

Les *Péduncules diphyllés*, ou avec deux folioles opposées & placées sous leur tête, distinguent élégamment le *Gomphrena*, Fl. du Ceyl. 115.

## 277. LES FEUILLES (82) font éclater les différences les plus naturelles & les plus élégantes.

La Nature, si riche dans ses formes, ne les a nulle part autant variées que dans les Feuilles, dont les especes sont par conséquent très-nombreuses. Les Eleves doivent les étudier & les apprendre avec le plus grand soin.

Les Feuilles portent elles-mêmes leur recommandation dans les différences, en ce qu'elles sont très-remarquables, en ce que par leur forme elles établissent des especes très-distinctes, en ce qu'elles fournissent très-aisément des différences; c'est ce qui m'a déterminé à emprunter des Feuilles la plupart de mes différences dans les Noms

spécifiques, comme il est aisé de s'en assurer en consultant mes Recueils des *Jardins de Clifford*, *Upsal*, *Flore Suédoise*, *Flore de Lapponie*, de *Ceylan*, auxquels on peut ajouter les Flores de la *Virginie* de *Gronovius*, de *Leyde* de *Royen*, d'*Etampes* de *Guettard*, de *Paris* de *Dalibard*.

Nous avons détaillé les caractères des Feuilles dans le §. 83. Il y en a beaucoup, *plus rares*, qui sont particulières, & qui ne se rangent point par conséquent sous une dénomination générale.

Feuille en *Capuchon* (*Cucullatum*), dont les côtés se referrent vers la base, & s'étendent par en haut: un *Ceranium* d'Afrique.

Feuille *Glanduleuse* (*Glandulosum*), parce qu'elle porte des glandes.

Sur les *Dentelures*: *Saule*, *Pécher*.

Sur le *Dos*: *Urène*.

Feuilles *Acéreuses* (*Acerosa*), elles ont la forme d'une épingle; elles sont aiguës & attachées la plupart le long de la branche, comme dans les *Conifères*.

— *Enracinées* (*Radicata*), elles poussent des racicules sur la substance même de la Feuille.

— *réunies* (*Coadunata*), celles qui se touchent & s'unissent mutuellement à leur base.

— *croisées* (*Decussata*), ce sont les opposées (83: 112): si on regarde la Plante verticalement, les Feuilles forment la Croix.

Nous nous arrêtons sur les divers synonymes des Feuilles.

*Incisées* ou *incisées peu profondément* (*Incisa* ou *difsecta*).

Voy. *Laciniée*, n. 28.

*Ombiliquées* (*Umbilicata*), suivant quelques Auteurs.

Voy. *Pavoisée*, n. 119.

*Cuspidées* (*Cuspidata*). Voy. *Pointue*, n. 38; mais la pointe qui les termine est plus aiguë.

*Rudes* (*Aspera*). Voy. *Raboteuse*, n. 55.

*Ridées* (*Strigosa*). Voy. *Hérissée*, n. 54.

*Pubescentes* (*Pubescentia*). Voy. *Velue*, n. 53; mais peu velues.

*Blanches* (*Incana*). Voy. *Cotonneuse*, n. 51. Ce sont celles qui ont une couleur verd de mer, & presque argentée; cette nuance est attachée à leur superficie d'une manière singulière.

*Elevées* ( *Arrecta* ). Voy. *Erigée* , n. 131.

*Roides* ( *Stricta* ). Voy. *Droite* ; mais cette expression augmente le caractère , c'est à savoir très-droites.

*Relevées en arc* ( *Affurgentia* ) , ou d'abord déclinées , & redressées ensuite vers le sommet.

*Déclinées* ( *Declinata* ) , courbées en dehors à l'instar de nacelle renversée.

Les formes des Feuilles s'entendent par elles-mêmes sur l'exposition des divers accidents qui leur sont propres.

*Binées* selon le cas ; ternées , quaternées , n. III.

*Sans nervures* ( *Enervia* ) opposées à nerveuse , n. 67.

*Non veinées* ( *Avenia* ) , opposées à veinée , n. 66.

*Verticales* ( *Obversa ou Verticalia* ) , dont la base est plus étroite ; de sorte qu'on conçoit qu'elle se trouve où doit être le sommet. Par ex.

*Ovoïdes* ou en *Cœur renversé* ( *Obverse-ovata ou Obverse-cordata* ).

*Verticalement Ovoïdes* ou *verticalement en Cœur* , ( *Verticaliter-ovata ou Verticaliter-cordata* ).

*Noms Latins* qui s'entendent par eux-mêmes & par l'usage de la langue.

*Trapeziformes* ( *Trapeziformia* ) , *Rhomboides* ( *Rhomboides* ) , pris des Mathématiques.

*Persistantes* ( *Perennia* ) , qui ne durent que deux ans ( *Biennia* ) ; *Annuelles* ( *Annuia* ) , de leur durée sur la Plante.

## 278. On tire ordinairement de très-bonnes différences des SUPPORTS ( 84 ) & des HYBERNACLES ( 85 ).

Le Botaniste privé de ces notes , ne réussiroit ( s'il y parvenoit ) qu'avec la plus grande peine , à déterminer & à fixer les especes ; ce qui est évident par beaucoup d'exemples.

LES AIGUILLONS sont très-notables dans la *Ronce* ; LES EPINES dans le *Prunier*.

LES BRACTÉES dans la *Fumeterre* , le *Sain-foin* des Indes , le *Dracocéphale*.

LA CHEVELURE ( *Coma* ) est formée de Bractées d'une grandeur notable , qui terminent la tige de la *couronne impériale* , de la *Lavande* , de la *Sauge*.

- LES GLANDES donnent des notes essentielles dans le *Padus*, l'*Urena*, le *Mimosa*, le *Cassia*.
- Les *Dentelures en Scie glanduleuses*, à la base des Feuilles dans l'*Héliocarpe*, le *Saule*, l'*Amandier*.
- Le dos des Feuilles glanduleux, dans le *Putiet*, l'*Urène*, la *Passiflore*.
- Des *Aiguillons glanduleux*, servant à la sécrétion de l'humeur par leur sommet, dans la *Bauhine à aiguillons*.
- Sans la connoissance des glandes, vous ne distinguerez jamais avec assurance les especes dans plusieurs genres, principalement dans le *Cassia*, le *Mimosa* & autres.
- On ne distinguera l'*Amandier* du *Pécher* que par les glandes des dentelures.
- On ne déterminera point les especes de l'*Urène*, si on n'a pas examiné auparavant les glandes des Feuilles.
- Les *Liferons à Calice tuberculé* formeroient plusieurs especes à raison de la différence de leurs Feuilles, si les glandes ne les rallioient en un même genre.
- La *Monarde* se distingue très-évidemment de ses congénères par sa Corolle parsemée de glandes.
- Il faut faire beaucoup de cas des STIPULES dans les genres très-étendus, où il se rencontre quelque doute sur l'espece.
- On remarque sur un *Melianthe* des stipules solitaires, sur un autre des stipules géminées.
- La *Casse à stipules réniformes barbues*, *Fl. du Ceyl. 152*, s'écarte d'une maniere remarquable de toutes les especes du même genre.
- Les Bourgeons offrent souvent dans le même genre des différences réelles; vous en avez la preuve dans le genre du *Nerprun* (*Rhamnus*), dont le *Cervispina*, l'*Alaternus*, le *Paliurus*, le *Frangula* vous montreront des Bourgeons différents.
- La famille des *Saules*, très-ample & très-difficile à dé mêler, se range avec autant de facilité que de certitude en especes constantes, par la structure des Bourgeons & par la foliation.
- Le genre de la *Scille* se distingue à merveille & presque uniquement par les BULBES.
- Les Bulbes placées dans les aisselles des Feuilles, déterminent, par une note singuliere, l'*Ornithogale*, le

*Saxifrage*, la *Bistorte*, un *Lis*, la *Dentaire*.

279. L'INFLORESCENCE (163: XI.) est une différence très-réelle.

L'inflorescence est la manière dont le Péduncule porte la Fleur (146), ou relativement à la structure, ou relativement au lieu, ce que d'autres ont nommé *le site de la Fructification*, & d'où, comme par inspiration, ils ont formé de nouveaux genres.

L'inflorescence m'a toujours paru dans beaucoup de genres, la plus belle de toutes les différences.

Des *Spirées* à Fleurs doublement en grappes, des *Spirées* à Fleurs en Corymbe, des *Spirées* à Fleurs ombellées: qu'on rejette la note de l'inflorescence, plus de certitude à leur égard.

Le PÉDUNCULE qui soutient les Fleurs les porte de bien des manières.

*Flasque* (Flaccidus), lorsqu'il est tellement foible qu'il pend par le propre poids de la Fleur.

*Penché* (Cernuus), lorsqu'il se courbe par le sommet, de sorte que la Fleur penche ou d'un côté, ou vers la terre, & qu'elle ne pourroit être élevée d'une manière droite à cause du pli que le Péduncule a pris en se formant, comme dans la *Carpésie*, le *Bident radié*, le *Chardon penché*, la *Scabieuse des Alpes*, l'*Helianthe annuel*, le *Cnicus de Sibérie*.

Les Fleurs sont *Fastigiées* (Fastigiati), lorsque les Pétioles portent les Fructifications tellement en faisceau, que ceux qui partent de plus bas égalent les autres en hauteur, comme si elles étoient horizontalement coupées au ciseau: les *Dianthus*, les *Silene*.

*Pétiole étalé* (Patulus); il répand les Rameaux ci & là; de sorte qu'il semble qu'il y ait inimitié entre les Fleurs; c'est l'opposé du *Pétiole resserré* (Coarctatus).

Les Fleurs deviennent *Conglomerées* (Conglomerati), lorsque le Pétiole rameux porte sans ordre des Fleurs qui se rapprochent & se pressent; cette forme est opposée aux *Panicules diffuses*.

*Articulé* (Articulatus), c'est lorsque le Péduncule est pourvu d'une seule articulation: *Oxalis*, *Sida*, *Hibiscus*.

*Péduncules Binés* (Bini); ils se détachent ensemble dans

le *Capraria* & l'*Oldenlandia* du Ceylan.

— *Ternés* (Terni) ; ils partent de la même aisselle dans l'*Impatiens* du Ceylan.

— *Coudés* ou *Ondulés* (Flexuosi ou Undulati) , dans l'*Aira* , *Fl. Sued. 64* , & le *Poa* , *Flore du Ceylan 46*.

— *Persistants* (Restantes) sur la Plante après la chute de la Fructification , dans le *Jambolifera* , l'*Ochna* , le *Justicia*.

— *Renforcés* (Incrassati) par la partie tenant à la Fleur , dans le *Cotula* , le *Tragopogon* , & dans la plupart des Fleurs penchées.

280. Les parties de la Fructification fournissent le plus souvent des Différences fort constantes.

J'ai autrefois pensé autrement , & je n'ai eu recours à la Fructification qu'au défaut de tous autres moyens ; j'en étois éloigné par le peu de durée de la Fleur , & par l'extrême délicatesse qui se rencontre très-fréquemment dans ses parties.

Il se trouve plus de parties dans la Fructification que dans tout le reste de la Plante : on en tire donc un grand nombre de Notes.

Dans toute la vaste étendue de la scène qu'offre la Nature , toute certitude porte sur de très-petites parties ; celui qui les dédaigne , dédaigne la Nature elle-même.

Les Notes de la Fructification se partagent en Essentielles , Naturelles & Spécifiques.

D'abord un Eleve , en disséquant des Fleurs , observe des Notes spéciales ; il forme des genres nouveaux & faux ; il croit être le premier qui a bien vu ; mais devenu Botaniste consommé , il reconnoîtra que le plus souvent il s'est trompé.

Les Observations de Haller prouvent que si on met la Fleur à l'écart , il n'est pas possible de distinguer les *Gentianes* ; mais les Corolles de quelques-unes *Campaniformes* , *Rotacées* , *Infundibuliformes* , *Quinquéfides* , *Quadrifides* , *Ocôfides* , les signalent très-positivement.

Il faut distinguer scrupuleusement le *Millepertuis* à Fleurs *Trigines* , de celui à Fleurs *Pentagines*.

Les *Géranions d'Afrique* , remarquables par une Corolle irrégulière ,



irrégulière, par des Etamines réunies, doivent être séparés de leurs Congénères d'Europe.

Dans les *Lichens*, la *Tubercule* (Tuberculum) est une Fructification formée par des points rudes agglomérés comme une espèce de poussière.

Le *Bouclier* (Scutellum) est une Fructification orbiculée, concave; il est élevé de toutes parts dans ses bords.

Le *Plateau* (Pelta) est une Fructification plane, attachée presque toujours à la bordure de la Feuille.

La *Tête* (Capitulum) dans les Mouffes, est l'Anthere.

Le *Chapeau* (Pileus), dans les Champignons, est orbiculé, étendu horizontalement, la Fructification est attachée dessous.

L'*Epilet* (Spicula), dans les Gramens, est un Epi partiel que quelques Botanistes appellent Locuste (Locusta).

La *Barbe entortillée* (Tortilis), c'est lorsque dans le milieu il se remarque un coude tors: l'*Avoine*.

L'*Articulation* (Articulus), est dans le Chaume la partie qui se trouve entre deux genoux.

Le *Disque* & le *Rayon* établissent la *Fleur composée radiée* (Compositus Radiatus).

Ce qui constitue le *Rayon* (Radius), est un assemblage de Corollules irrégulières dans le contour.

Ce qui constitue le *Disque* (Discus), est un assemblage de Corollules plus petites, la plupart régulières.

La *Fleur Recomposée* (Decompositus), ou composée de Fleurs composées, contient en dedans du Calice commun, de plus petits Calices communs à plusieurs Fleurs: le *Sphæranthus*.

*Corolle égale* (Æqualis), lorsque les parties de la Corolle sont égales en figure, en grandeur & en proportion.

*Inégale* (Inæqualis), lorsque ses parties sont, non de la même grandeur, mais de la même proportion; de sorte qu'il en résulte un tout régulier: le *Butome*.

*Régulière* (Regularis), est une figure égale par la grandeur & proportion des parties.

*Irrégulière* (Irregularis), celle qui est différente par les parties du limbe, la figure, la grandeur ou la proportion.

Ll

- Gueule ouverte* ( *Rictus* ), est l'ouverture entre les deux levres.
- Gorge* ( *Faux* ), c'est l'ouverture du Tube de la Corolle.
- Palais* ( *Palatum* ); c'est une partie gibbeuse, prééminente dans la gorge de la Corolle.
- Eperon* ( *Calcar* ), c'est le Nectar placé en forme de cône à la partie postérieure de la Corolle.
- Urcéolée* ( *Urceolata* ), c'est une Corolle enflée, & comme bossue de toutes parts, pareille à un petit pot.
- En forme de Coupe* ( *Cyathiformis* ), lorsqu'elle est faite en forme de Cylindre, dont le haut seroit évasé.
- Connivente* ( *Connivens* ), dont les limbes du lobe se rapprochent par les sommets.
- Lacérée* ( *Lacera* ), dont le limbe est très-légèrement incisé.
- Anthere vacillante & couchée* ( *Versatilis & incumbens* ), celle qui est attachée par le côté.
- Erigée* ( *Erecta* ), celle qui est attachée par la base.
- Péricarpe enflé* ( *Inflatum* ), lorsque, comparable à une Vessie, il n'est pas rempli par les semences : *Fumeterre à Feuilles vrillées*.
- Prismatique* ( *Prismaticum* ), est un Polyedre linéaire à côtés unis.
- Turbiné* ( *Turbinatum* ), lorsque le Fruit est retréci vers sa base : *Poirier*.
- Contourné* ( *Contortum* ), lorsqu'il est tors en spirale : *Ulmaria*, *Helidères*, *Thaliârum*.
- En Sabre* ( *Acinaciforme* ), lorsque le Fruit est comprimé en forme de couteau; d'un côté épaissi sur toute sa longueur, de l'autre aigu : un *Ficoïde* de Dill.
- Semences nichées* ( *Nidulantibus Seminibus T.* ), lorsque les Semences sont dispersées dans la Pulpe d'une baie.
- Echiné* ( *Echinatum* ), lorsqu'il est armé de toutes parts d'aiguillons ou d'épines comme le Hérisson.
- Bosselé* ( *Torosum* ), lorsqu'il porte des bosses ou des éminences : le *Lycopersicon T.*, le *Phytolacca*.

281. Les Notes génériques (192) employées

dans la Différence, sont absurdes.

Nous entendons ici les Notes génériques du caractère naturel, qui ne distinguent jamais les espèces, car elles conviennent généralement à toutes les espèces; & ce qui est d'accord, n'est pas discordant.

Par conséquent nous prétendons que toutes différences qui empruntent leurs Notes spécifiques des Notes du Caractère naturel, sont trompeuses.

*Polygala Siliculeux, Tétrapétale, Bicapsulaire, Mor.*

*Aponogeton à Etamines singulieres P.*

*Guajacum à Fruit d'Erable, ou de bourse de Pasteur Br.*

282. Toute Différence sera nécessairement prise du Nombre, de la Figure, de la Proportion & de la Situation des diverses parties (80-86) des Plantes.

Nous avons indiqué dans nos précédents §. les sources des Notes sûres & des Notes trompeuses.

Nous avons établi que plusieurs Notes sont fausses, comme celles de

La Couleur, §. 266.	La Pubescence, §. 272.	Des Plant. variantes, 259.
L'Odeur, 267.	Du Temps, 265.	D'une Note accident. 258.
La Saveur, 268.	Du Lieu, 264.	L'Autorité, 263.
L'Usage, 269.	La Multitude, 274.	L'Insuffisance, 257.
Du Sexe, 270.	La Grandeur, 260.	Des Rappports, 261, 262.
	Des Accidents monstrueux, 271.	

Nous avons prouvé que l'on ne devoit attendre de Notes certaines & fidelles que de

La Racine, §. 275.	Des Feuilles, §. 277.	L'Inflorescence, §. 279.
Du Tronc, 276.	Des Supports, 278.	La Fruification, 280.

On a quatre Moyens pour s'affûrer de la différence, le Nombre, la Figure, la Situation, la Proportion; ce sont donc les mêmes que dans le Genre §. 167.

Ils sont par-tout effectifs, dans la Plante, dans l'Herbier, dans la Figure.

283. Il faut craindre, à chaque pas, de prendre la Variété (158) pour l'Espèce (157).

C'est là le travail, l'extrême difficulté : c'est là que la plus grande capacité est absolument nécessaire.

Les erreurs conduisent à l'aveuglement ; les raisons principales sont les suivantes.

1. La *Nature*, riche & abondante dans ses formes, n'interrompant jamais sa marche dans ses opérations.
2. La *Nature* particulière & variée des *Régions* & des *Climats*.
3. L'éloignement extrême des lieux qui ont vu naître les *Plantes*.
4. La rigueur du sort qui a mis un terme si court à la vie de l'homme.

Ce qui fournit le moyen de distinguer certainement l'espece de la variété, c'est

La *Culture* dans des terrains très différents & variés.

L'examen le plus rigoureux de toutes les parties de la *Plante*.

L'étude de la *Fruification* dans toutes ses parties, même les plus petites.

La considération des especes du même genre.

Les *Loix de la Nature* qui ont entr'elles une liaison constante.

Les bornes des *Variétés* éloignées.

La *Position* de l'espece sous le genre prochain & différent.

## 284. Le Nom générique doit être appliqué à chaque espece.

Les especes une fois rapportées à leurs genres, elles doivent en prendre le nom, afin qu'une *Plante* étant nommée, on sache à quel genre elle appartient.

Le Nom générique est pour ainsi dire la monnoie de bon aloi de notre République botanique.

*Ray* & *Morison* ramenerent très-souvent les especes aux genres, mais ils ne prirent pas le Nom générique.

STÆCHAS. *Ray. hist.* 280.

1. *Stæchas citrin* d'Allemagne, à large Feuille.
2. *Chrysocome* d'Ethiopie, à Feuille de Plantain.
3. *Helichrysum* à Feuilles d'Aurone femelle.
4. *Elichrysum* de Candie.
5. Affinée au deuxième *Stæchas citrin* & inodore de *Lobel*.
6. *Gnaphalium blanc* des Montagnes.

Ainsi celui qui entend nommer une Plante de Ray, n'a aucune idée du genre, s'il n'a le livre à la main.

285. Il faut que le Nom spécifique suive toujours le Nom générique.

Comme il n'existe aucune certitude, le genre étant ignoré, il est nécessaire que le Nom générique commence l'idée, puisqu'il est le principe de toute distinction.

Lobel a grossièrement & très-souvent heurté ce principe.

*Petit Heliotropium rampant.* Lob.

*De Matthiolo, le second Limonium.* Lob.

*Aquatique Plantago à feuille de Bette.* Lob.

286. Un Nom spécifique sans Nom générique, est comme une Cloche sans battant.

La différence n'est que la distinction du genre; donc, sans le genre, il ne se peut concevoir de différence.

On a employé l'art dans la composition des Noms, afin de rendre scientifique la connoissance des Plantes.

Les Différences sans Nom spécifique, sont des Animalcules dont on a supprimé la tête.

— *Herbe affinée au Myagrum à capsules obrondes.* J. B.

— *Semblable jusqu'à certain point à la Linaire velue non laciniée.* C. B.

— *Semblable jusqu'à certain point à la Linaire à feuille de Paquerette.* J. B.

— *approchant du Periclymenum, Plante Monanthe.* J. B.

— *indigene des Alpes de la Savoie.* Bocc.

287. Le Nom spécifique ne fera point enté sur le Nom même du genre.

Il y eut des Botanistes qui tenterent de distinguer les Genres par une désinence factice; mais il en résulta une très-grande confusion.

Genre distingué; Différence distinguée.

Gentianelle pour Petite Gentiane.

Oseillette — Petite Oseille.

288. Un vrai Nom spécifique est ou *Synoptique*, ou *Essentiel*.

Que les Noms spécifiques distinguent promptement, sûrement, agréablement les especes.

Que le choix se fasse entre toutes les différences possibles pour adopter la meilleure, & pour connoître enfin l'espece d'une maniere certaine.

Le mode des Noms spécifiques est ou Synoptique, ou Essentiel, quelquefois il est mixte ou participant de l'une & de l'autre.

289. Le Nom spécifique Synoptique (288) impose aux Plantes congénères (159) des Notes semidichotomes.

Lorsqu'on ne peut trouver les Notes essentielles d'une espece, c'est par les Synoptiques qu'on est obligé d'en établir la différence; elle est conséquemment le représentant de la Différence essentielle.

Dans les genres très-étendus, nous avons été fort souvent contraints d'employer des distinctions Synoptiques.

Saule à feuilles en scie, glabres, ovales, pointues, subsessiles. Roy. *Synoptiquement.*

Saule à fleurons Pentandriques. Fl. Lapp. *Essentiellement.*

Saule à feuilles presqu'entieres lancéolées linéaires, très-longues, pointues, satinées en dessous, à rameaux bringés. Fl. Sued. *Synoptiquement.*

Saule à feuilles linéaires révolutes. *Essentiellement.*

290. Le Nom spécifique essentiel (288) présente la note singuliere de la Différence, ou seulement la note propre à son espece.

Un seul mot, & rarement deux, ou, si l'on veut, l'expression d'une seule idée, voilà le Nom spécifique essentiel.

Les genres & les especes une fois établis, déterminés par la différence, alors nous sommes au plus haut période de la Science. Si les Botanistes parviennent enfin à pouvoir déterminer toutes les especes par le Nom essentiel, on ne peut aller au-delà.

La prééminence d'un Nom, c'est la brièveté, la facilité, la certitude.

Les Noms essentiels valent sans autorité; les autres, jamais.

Le Nom essentiel trouvé, point de recours à la disposition Synoptique. Redoublons donc d'efforts pour enfin arriver au terme.

Eriophorum à *Epis pendants*, Fl. Lapp. 22.

Plantago à *Hampe uniflore*, Fl. Lapp. 64.

Alchemilla à *Feuilles simples*, Fl. Lapp. 66.

Alchemilla à *Feuilles digitées*, Fl. Lapp. 67.

Menyanthes à *Feuilles ternées*, Fl. Lapp. 80.

Convallaria à *Hampe nue*, Fl. Lapp. 112.

Convallaria à *Feuilles verticillées*, Fl. Lapp. 114.

Pyrola à *Hampe uniflore*, Fl. Lapp. 167. Suede 334.

Betula à *Feuilles orbiculaires crenées*, Fl. Lapp. 342. Sued. 777.

291. Le Nom spécifique est d'autant meilleur qu'il est plus court, s'il peut être tel (257).

La brièveté est la beauté de l'art; car plus les choses sont simples mieux elles valent; & il est insensé de mettre beaucoup où peu suffit. La Nature elle-même a montré dans toutes ses œuvres la plus rigoureuse épargne.

Qu'on n'emploie jamais dans la Différence au-delà de douze mots: de même que les Noms génériques seront composés tout au plus de douze lettres, §. 249; de même aussi la Différence n'excédera point douze mots, pour qu'enfin on sache à quoi s'en tenir.

Le calcul qui suit fait voir clairement que c'est assez de douze mots pour la Différence spécifique. Qu'un Genre commande à cent espèces, nombre qu'aucun n'a jamais embrassé: servons-nous à leur égard de la disposition Synoptique; A. 50. B. 25. C. 13. D. 7. E. 3. F. 2. G. 1., par conséquent il seroit nécessaire tout au plus de six substantifs avec autant d'adjectifs; mais cependant un & même substantif nécessite souvent l'emploi de plusieurs adjectifs, par conséquent douze mots seront à peine jamais nécessaires pour la différence d'un genre de cent espèces.

C'est donc avec justice que nous avons une sorte d'horreur pour les Noms spécifiques de six pieds des Anciens, qui mettent des descriptions à la place des Différences.

*Chenchrameda, Arbre naissant dans les pierres, à feuil-*

le obronde , épaisse , à fruit pomiforme , à plusieurs Capsules contenant des grains pareils à ceux du Figuiet , adhérents au style en colonne hexagone & dure , répandant une odeur de Beaume. Plukn. Alm. 92.

Gramen Myloicophoron de la Caroline , ou Gramen très-élevé , à Panicule très-grande , spéciéuse , composée d'Epis grands , médiocrement comprimés , pinnés d'un & d'autre côté , représentant en quelque sorte la blatte des Moulins , à Feuilles convolutées en pointes piquantes. Plukn. Alm. 137.

Arbre épineux de l'Amérique , approchant en quelque sorte de l'Acacia , semblable au Mirobolan chebule de Veslingius , à Feuilles de Caroubier , geminées sur le pédicule , à siliques bivalves , comprimées , corniculées , recourbées en Limaçon , ou à la maniere des cornes du Bélier , ou comme la griffe d'un Chat. Breyn. Prodr. 2 , p. 29.

292. Que le Nom spécifique n'admette de mots que ceux qui sont absolument nécessaires pour distinguer l'espece de ses congénères.

Point de mots superflus dans la Différence spécifique. Si la même Note peut être exprimée en peu de mots , elle sera d'autant meilleure , qu'elle sera plus laconique. Mettez à l'écart l'Antonomasie , la Tautologie & les fleurs de Rhétorique.

Bouleau nain , petit. *Betula nana* , *pumila*. Franken. *Tautologie*.  
Lamier à tige foliée. *Lamium caule folioso*. Lind. *Antonomasie*.

293. On ne peut donner aucun Nom spécifique à une Espece solitaire (203) dans son genre.

Il est des Auteurs qui prétendent que l'on doit ajouter aux especes d'un nouveau Genre , quoique solitaires , un Nom spécifique , afin que par lui on se forme une idée de la Plante.

Nous ne nions pas que le port est d'une grande utilité pour préparer les idées à la connoissance de la Plante ; mais cependant si on l'emploie dans le Nom spécifique



spécifique, il est en quelque sorte erroné, puisqu'il ne contient rien autre chose que la Note seulement qui la distingue de ses congénères.

Lorsque le Nom d'une Plante ne manifeste point de Différence, on présuppose qu'il n'y a dans son genre que cette espèce connue.

Par conséquent les Noms spécifiques qui ont été appliqués aux Plantes solitaires dans leur genre (page 176), sont trompeurs : par ex.

Morin *Orientale à feuille de Carline*. Tournef. Coroll. 48.

Daléchampe *grimpante, à feuille de Houblon, à fruit hérissé, à trois Coques*. Plum. Amér. 17.

Matthioli *à feuille épave, obronde, à fruit noirâtre*. Plum. Amér. 16.

Maranta *arundinacé, à feuille de Balifier*. Plum. Amér. 16.

Valdia *à feuille de Chardon, à fruit presque bleu*. Plum. Amér. 11.

294. Que celui qui aura trouvé une nouvelle Espèce lui applique un Nom spécifique, si le cas l'exige (293).

Celui qui a découvert une nouvelle espèce, est tenu d'y ajouter non-seulement sa différence, mais les différences dans son congénère ou ses congénères, afin que les espèces soient distinguées dans la suite par une différence suffisante.

La CLAYTONE Gron. Virg. 25, a d'abord été connue dans la Virginie; par la suite une autre espèce, appelée Limnia, a été trouvée dans la Sibérie; qu'elle soit par conséquent nommée Sibirica, CLAYTONE à feuilles ovoïdes, & celle de Virginie, CLAYTONE à feuilles linéaires.

295. Les mots du Nom spécifique ne seront point composés, ne seront point semblables aux Noms génériques, ne seront point Grecs, mais seulement Latins; car ils seront d'autant meilleurs, qu'ils seront aussi plus simples.

Le Caractère définit le Nom générique; mais la Différence

M m

spécifique se définit elle-même ; par conséquent lui , il peut être étranger ; mais elle , elle sera par soi-même très-évidente. Donc qu'elle soit purement Latine , & point Grecque.

Ainsi toutes Différences spécifiques Grecques sont erronées.

*Lathyrus disloplatyphyllos.*

*Lorus oligokeratos.*

*Myrthis conejophyllon.*

— *polykeratos* (\*).

BELLEVAL , Professeur à Montpellier , vers la fin du XVI<sup>e</sup>. siècle , donna ses soins à faire graver les plus rares figures qui aient paru jusqu'alors : ces gravures m'ayant été communiquées par le célèbre Sauvages , je compris que l'intention de l'Auteur avoit été de rendre toutes les Différences par un mot composé tiré du Grec.

Alfine.

*μυόσωτις ανδρομήλιος.*

Androfaces.

*δρεκατόγκυαυλον* (\*).

296. Le Nom spécifique ne sera point emprunté des figures de Rhétorique , encore moins s'il peut occasionner erreur ; mais qu'il expose fidèlement ce que dicte la Nature.

La *Synecdoche* du tout pour la partie , est très-commune en Botanique ; on y dit du tout ce qui n'est bon que pour la partie : nous croyons qu'elle ne doit point s'admettre.

La *Synecdoche* d'un nombre singulier pour un pluriel , est très-usitée & également erronée.

La *Métaphore* est toujours obscure ; ainsi la simplicité l'emporte.

L'*Ironie* étant une espee de mensonge , bannissons-la.

*Synecdoche du tout pour la partie.*

Salicaire pourpre , pour à Corolles pourprées.

Quinquefolium à feuille argentée , pour blanche en-dessous.

Moluque épineuse , pour à Calice épineux.

Boucage à ombelle blanche , pour à Corolles blanches.

*Synecdoche du Singulier pour le Plurier.*

Lupin à fleur jaune , pour à fleurs jaunes.

Renoncule à feuille ronde & chevelue , pour à feuilles rondes & chevelues.

---

(\* ) Je supprime les autres exemples.

*Métaphore.*

Limonier *incomparable*, pour très-grand.  
 Œillet *superbe*, pour à fleurs très-belles.  
 Marjolaine *gentille*, pour très-odorante.  
 Soude *méchante*, pour armée de pointes.  
 Renoncule *très-scélérate*, pour qui fait venir des am-  
 poules.

Ortie *sotte*, pour sans aiguillons.  
 Bulbonac à racines vives, pour vivaces.  
 Meum *adultérin*, pour espece non véritable.  
 Chanvre *vagabond*, pour mâle.  
 Julienne *mélancolique*, pour odorante pendant la nuit  
 & non le jour.

Ortie *morte*, pour sans armes.  
 Orchis *avorton*, pour à figure singulière de la fleur.  
 Pin *incubacé*, pour fascié.  
 Varec *hémorrhoidal*, pour remede contre les hémor-  
 rhoïdes.

Potiron *bossu*, pour à fruit couvert de tubercules.  
 Œillet *barbu*, pour à Calice à écailles sétacées.  
 Menthe *cataire*, pour à odeur aimée des Chats.  
 Gramen *léporin*, pour tremblant comme un Lievre.  
 Laitue *agnine*, pour espece agréable aux Brebis.  
 Grateron à semence *sucrée*, pour à fruit verruqueux.  
 Arbre à fixer les limites, pour dont on tire des cou-  
 leurs pour distinguer les régions sur les Cartes  
 Géographiques.

*Ironie.*

Lysimachie à deux feuilles à fleur *globuleuse*, pour à  
 feuilles opposées, à grappes ovales.  
 Ornithogale à petite fleur *innée*, pour à filets plats.  
 Narcisse à Calice *jaune*, pour à Nectar jaune.  
 Dentaire portant baies, au lieu de portant des bulbes  
 dans les aisselles.  
 Dracunculus à pistil *très-long*, pour à réceptacle  
 très-long.  
 Fraisiier *stérile*, pour à réceptacle sec.  
 Sabine *stérile*, pour Sabine mâle.

297. Que le Nom spécifique ne soit ni un  
 Comparatif, ni un Superlatif.

Le plus ou le moins, le degré Comparatif & le Superlatif ne  
 s'admettront point, puisqu'ils présupposent la connois-  
 sance d'une autre Plante.

La Morgeline très-élevée est plus petite que le Bouleau nain.

Il faut penser autrement lorsqu'on emploie le Superlatif relativement à une partie d'une Plante présente, parce qu'alors il indique que la partie désignée est la plus grande, & cette Note est vraiment intéressante.

Lobélie à *péduncules très-courts*, le tube de la Corolle très-long. Ray.

Tous Noms spécifiques qui portent une comparaison dont l'objet existe hors la Plante, sont trompeurs.

Prêle très-lisse. Ray.

Piloselle plus grande, moins velue.

Piloselle, plus petite, à feuille plus étroite, moins velue. J. B.

### 298. Pour le Nom spécifique, usez de termes positifs, mais non de négatifs.

Les négatifs ne disent rien, ou ils disent ce qui n'est pas, mais non ce qui est.

Tant qu'il se présente des mots positifs, la règle n'en souffre point de privatifs: on aura donc toujours des Noms à disposition pour exprimer des idées opposées.

Obrond	& oblong.	Subrotundum & oblongum.
Arrondi	angulé.	Rotundatum angulatum.
Fendu	indivisé.	Fissum indivisum.
Obtus	pointu.	Obtufum acutum.
Piquants	sans piquants.	Pungens inerme.
En Scie	très-entier.	Serratum integerrimum.
Nerveux	sans nervure.	Nervosum. enerve.
Cotonneux	lisse.	Tomentosum glabrum.
Couvert	nud.	Tectum nudum.
Veiné	sans veinure.	Venosum avenium.
Cylindrique	anguleux.	Teres angulosum.
Tubulé	fourré.	Tubulosum farctum.
Simple	composé.	Simplex compositum.
Pétiolé	assis.	Petiolatum sessile.
Droit	voluble.	Erectus volubilis.
Cylindrique	angulé.	Teres angulatus.
Très-simple	rameux.	Simplicissimus ramosus.
Barbelé	non barbelé.	Aristatus muticus.
Lâche (flasque)	perpendiculaire.	Laxus (Flaccid.) strictus.
Eloignés	rapprochés.	Remoti conferti.
Étalés	resserrés.	Divaricati coarctati.
A tige	sans tige.	Caulescens acaulis.
Herbacé	ligneux ou en Arbre.	Herbaceus lignosus ou fruticosus.
Atténuées	épaisses.	Attenuatae incrassatae.

Qu'on fasse en termes négatifs la description la plus étendue d'une Plante quelconque, personne pour cela ne pourra s'en former la plus légère idée. Voyez à cet égard *D. Episcop. Browalli Examen Epicriseos.*

Par conséquent tous Noms *spécif.*, avec emploi de particules ou de mots négatifs, sont *trompeurs*.

Lysimachie non <i>aignettée</i> , Mor.	} Il falloit dire	à Semences nues.
Pesse non <i>raboteuse</i> , J. B.		glabre.
Bident à <i>feuille non ciselée</i> , T.		entière.
Phalangium non <i>branchu</i> , Weh.		à tige simple.
Lampette à <i>Pétales non bifides</i> .		entiers.

299. Toute comparaison usurpée dans un Nom spécifique sera plus familière que la main droite ; malgré cela, elle ne plaît pas beaucoup.

Une comparaison dit par un seul mot ce qui ne se rend quelquefois que par un discours entier ; mais toute comparaison cloché : ainsi toutes similitudes obscures, & qui ne sont pas de la plus grande évidence à tous les yeux, ne se sont introduites qu'à la honte de l'Art.

Ne recevez donc aucune comparaison que celles qui se rapportent à ce qui frappe nos sens dans le corps humain, comme l'Œil, l'Oreille, le Doigt, le Nombri, le Scrotum, le Pénis, la Vulve, la Mamelle, & non les comparaisons qui auroient égard à l'intérieur qui n'est connu que des Anatomistes.

Une comparaison peut s'employer sans définition ; ce qui la distingue de tout autre terme de l'Art.

Des Botanistes introduisirent des comparaisons obscures & même en grand nombre, qui n'étoient pas connues de tout le monde.

Agaric à *l'instar de la Trompe de Fallope* T.

Orchis à *figure d'un homme*.

Orchis représentant un *Singe* C. B.

Orchis représentant une *Guenon* Col.

Orchis représentant une *Mouche*.

Ficoïde fait en forme de bec de *Héron* D.

Ficoïde représentant la *gueule ouverte d'un Chien* D.

Ficoïde représentant la *gueule ouverte d'un Chat* D.

Lotier représentant par ses *siliques le pied d'un Corbeau* C. B.

Champignon à poils semblables tout à fait à ceux d'un Chevreau Lœf.

Arroche à semences de *Bucephalon* Col.

Arbre à aiguillons, à branches courbées, figurant des ramées taillées avec art Plukn.

Champignon à sinuosités en labyrinthe T.

Champignon représentant un Cure-oreille.

Hémionite à feuille en figure de la hache romaine Pluk.

Lusérne en forme de fromage Rudb.

### 300. Que le Nom spécifique n'emploie aucun adjectif, sans y joindre son substantif.

Aucun adjectif, & conséquemment nul attribut dans le Nom spécifique sans le faire précéder par le substantif auquel il appartient; & lorsqu'on ne désigne aucune partie de la Plante, on doit supposer que l'on parle de la Plante entière.

Ici les substantifs exprimeront toujours les parties de la Plante.

Tous Noms *Specif.*, avec adjectif sans substantif véritable, sont *Trompeurs*.

#### *Adjectifs sans substantifs.*

Millefeuille cornue C. B.	par les Feuilles
Nigelle cornue C. B.	la Capsule.
<i>Thlaspidium cornu</i> T.	le Calice.
Lysimachie corniculée C. B.	la Capsule.
Ail à deux cornes C. B.	la Spathe.
Violette tricolor C. B.	la Corolle.
Myrte en forme de crête Welh.	les Feuilles.
Amaranthe en forme de crête.	l'Epi.
Gramen en forme de crête.	les Bractées.
Morelle à Vessie.	le Calice.
Baguenaudier à vessie.	le Péricarpe.
Renuncule qui donne des ampoules.	par sa Vertu.
Millefeuille à vessies.	Par la racine munie de petites vessies.
Ficoïde à vessies.	Par les Feuilles aspergées.

#### *Substantifs trompeurs.*

Crapaudine à utricules épineuses Herm. pour verticillées.

Que les Adjectifs & les Substantifs s'accordent en genre.

*Juniperus alpinus* Clus. alpina. Genevrier des Alpes.

*Hippuris muscassus* Mar. muscosa. Pesse Moussière.

301 Tout Adjectif (300), dans le Nom spécifique, doit suivre son substantif.

De même que dans le Caractere la partie ou l'attribut précède toujours, de même dans la Différence le Substantif doit précéder l'Adjectif qui lui est propre, afin que l'idée soit très-précise, & de peur que par une erreur typographique pour une virgule, pour un point mal placé, il ne résulte un sens tout différent.

*Corona solis parvo flore; tuberosa radice T.*

MIEUX: *flore parvo, radice tuberosa.*

*Hélianthe à Fleur petite, à Racine tubéreuse.*

*Sinapisfrum ægyptium heptaphyllum, flore carneo, majus spinosum.*

MIEUX: *ægypt. heptaphyll. majus spinosum flore carneo.*

*Mosambeï d'Egypte Heptaphylle, grand épineux à Fleur carnée.*

*Orchis æthiopica, maxima, maculata aviculam niveam, macula sanguinea, in dorso, notatam representans, galea cærulea, amplissima, pulvere argenteo, adpersa in area, insigniter splendens.*

MIEUX: *æthiopica, maxima, maculata, representans aviculam niveam: notatam in dorso macula sanguinea, galea cærulea amplissima adpersa pulvere argenteo.*

*Orchis d'Ethiopie, très-grand, maculé, représentant un petit Oiseau blanc comme neige, marqué sur le dos de taches sanguines, le casque bleu très-ample, aspergé de poudre argentée.*

302. Que les Adjectifs (300) employés pour le Nom spécifique soient choisis parmi les termes (80-86) de l'art, pourvu toutefois qu'il y en ait à suffire.

Si les Botanistes s'accordent sur les termes, & si constamment ils les emploient dans leurs ouvrages, la science deviendra très-facile.

Tant qu'il se présentera des termes de l'art définis exactement, jamais un Botaniste ne doit recourir aux *Périphrases*.

Qu'il bannisse les *Synonymes*, & qu'il n'emploie qu'un terme constant & bien choisi.

*Synonymes.*

<i>Lychnis viscosa.</i>	} Glutinosa, visqueuse	{ Lampette.	
<i>Lychnis glutinosa</i> R. d.			{ Lampette.
<i>Caryophyllus supinus</i> C. B.	} Proeumbens, qui retombe.	{ Giller.	
<i>Malva procumbens.</i>			{ Mauve.
<i>Ligustrum foliis pictis</i> Weh.	} variegatis, feuil. panachées.	{ Troène.	
<i>Laurocerasus foliis variegatis.</i>			{ Laurier-cerise.
<i>Pilosella</i> rep. <i>Hirsuta.</i>	} Pilosa, velue.	{ Piloselle rampante.	
_____ <i>folio piloso.</i>			{ Quinquef. rampant.
<i>Quinquefolium pubescens.</i>			
<i>Hieracium radice succisa</i> C. B.	} Præmorsa, rongée.	{ Eperviere à racine.	
<i>Hieracium radice præmorsa</i> Mor.			{ Eperviere à racine.

*Périphrase.*

<i>Quinque folium molli lanugine pubescens</i> J. B.	<i>villosum.</i>
_____ <i>garni d'un léger duvet.</i>	<i>drapé.</i>
<i>Conyza locis humidis proveniens</i> J. B.	<i>palustris.</i>
<i>Conyze poussant dans les lieux humides.</i>	<i>des marais.</i>
<i>Muscus squamosus in aquis nascens</i> Moris.	<i>aquaticus.</i>
<i>Mousse écailleuse naissant dans les eaux.</i>	<i>aquatique.</i>

303. Le Nom spécifique ne souffre point de particules liant les Adjectifs avec les Substantifs.

Ces Particules sont ou

Conjonctives : &, ensemble. Et, atque, simul.

Disjonctives : ou, soit, soit que, ou bien même. Vel, sive, seu.

Que dans la différence toutes les notes soient exprimées par l'ablatif.

Mais lorsqu'il se trouve deux objets différents à faire remarquer sur la même Plante, on use de la particule *ve* ou *que* placée à la fin du mot suivant pour ne pas augmenter le nombre des mots.

*Carduus foliis lanceolatis ciliatis integris laciniatis que*  
Jard. de Cliff. 392.

*Chardon à feuilles lancéolées, ciliées, entières & laciniées.*

*Juncus foliis planis, spica sessili pedunculatis que.* Flor. Sued. 288.

*Jonc à feuilles planes à épi sessile & pédunculés.*

On rejette toutes les différences qui admettent des particules disjonctives : par ex.

*Medica sily. frut. vel Trifolium falcatum seu Medica silyqua tortili.* Moris.

Luzerne



Luserne des bois sousigneuse ou Trefle en faulx, ou bien  
Luserne à siliques qui se tortille.

Abinthium ponticum, seu Romanum officinarum, seu  
Dioscoridis. Morif. C. B.

Absinthe Pontique, ou Romaine des boutiques, ou bien  
de Dioscoride.

Alter montanus sive Oculo Christi similis si non idem,  
sive Conyza 3. J. B.

Astere de montagne ou semblable à l'Œil de Christ, si ce  
n'est pas le même, ou bien Conyze.

304. Il faut faire remarquer dans le Nom spécifique les parties des Plantes (80) par des notes distinctives, & non par les Adjectifs.

Les particules qui servent à distinguer, sont ici : la Virgule (,) le Point & une virgule (;) ; deux Points (:) & le Point (.).

La différence spécifique, régulièrement ponctuée, s'entend très-facilement.

Moi j'use de la Virgule pour distinguer les parties ; j'emploie les deux Points quand il se rencontre une subdivision de parties ; mais je clos la différence par un Point. A.

QUELQUES-UNS usent du Point avec la Virgule pour distinguer les parties ; mais il se servent de la Virgule pour distinguer tous les Adjectifs. B.

Nos PRÉDÉCESSEURS distinguerent presque toujours les parties & les adjectifs par une virgule. C.

A. Bauhinia inermis, foliis cordatis semibifidis : laciniis acuminato-ovatis erecto-dehiscens. H. C.

B. Bauhinia inermis, foliis cordatis, semibifidis ; laciniis acuminato-ovatis, erecto-dehiscens. H. C.

C. Bauhinia inermis, foliis cordatis, semibifidis, laciniis acuminato-ovatis, erecto-dehiscens. H. C.

Bauhine sans piquants, à feuilles en Cœur à demi fendues : à laciniures en pointe-ovales s'entr'ouvrant par en haut.

305. Jamais de Parenthèse dans le Nom spécifique.

La Parenthèse ou sous-entendue, ou renfermée dans des lignes,

N n

ce qui est la même chose, montre exception ou défaut d'ordre; par conséquent elle doit être bannie.

Boerhaave & ses Contemporains, pour ne pas introduire de nouveaux Noms, préférèrent au Nom générique antique, une nomenclature d'une nouvelle fabrique avec l'interjection de la syllabe *qui* ou *quæ* ou *quod*, nous ne nous sommes point conformés à cette innovation par les raisons exposées dans nos précédents §.

A. Parenthèse sous-entendue.

*Sinapisfrum pentaphyllum*, flore carneo, minus H.  
Molambeï pentaphylle à fleur carnée, petite.

B. Parenthèse écrite.

*Androsæmum maximum* (quasi frutescens) *bacciferum*.  
Morif.

*Androsæme* très-grand (presque ligneux) portant des baies.

*Viola affinis umbilicato* (seu peltato) *folio scandens*. Br.  
Affinée de la Violette grimpante à feuille ombiliquée (ou en rondache).

C. *Qui*, *Quæ*, *Quod*.

*Dens Leonis qui Pilosella folio minus villoso*. T.

Dent de Lion qui Piloselle à feuille moins velue.

*Doria quæ Jacobæa orientalis limonii folio*. T. cor. B.

Doria laquelle Jacobée orientale à feuille de limonium.

*Titanokeratophyton quod Lithophyton marinum albicans*  
Gefn. B.

*Titanokeratophyton* lequel *Lithophyton* blanchâtre, qui pousse dans la Mer.



## IX. LES VARIÉTÉS.

306. Si quelque chose (158) peut être ajouté au Nom générique (VII) & spécifique (VIII), c'est le Nom de la variété.

Les Variétés sont des Plantes de la même espèce, changées par quelques causes accidentelles.

L'usage des Variétés dans l'Economie, la Cuisine, la Médecine oblige de les étudier pour les besoins de la vie; car d'ailleurs les Botanistes n'ont rien à démêler avec les Variétés; s'ils s'en occupent jusqu'à certain point, c'est de peur que les espèces ne se multiplient & ne se confondent.

Que le Botaniste insère à la fin des différences les variétés les plus évidentes, lorsque l'utilité publique l'exige.

307. On écrira en caractères de différentes grandeurs les Noms des genres, des espèces & des variétés.

Le Nom du Genre sera saillant, au moyen de grands caractères Romains.

de l'Espèce se marquera en caractères ordinaires.

de la Variété en caractères petits & courants.

On agira ainsi, afin de présenter d'une manière très-claire la variété distinguée de l'espèce.

MUGUET à hampe nue; à Corolle pleine.

MUGUET à hampe nue; à Corolle rouge.

SAXIFRAGE des Alpes; à Fleur pourpre.

SAXIFRAGE des Alpes éricoïde; à Fleur bleue.

PENTAPHYLLOIDES rouge des marais; à feuilles épaisses & velues.

308. Le SEXE (149) établit les Variétés naturelles; toutes les autres sont monstrueuses.

Les Plantes Dioïques constituent un mode unique des variétés vraiment naturel, divisé en *Mâles* & en *Femelles*, qu'il est fort nécessaire que les Botanistes connoissent & qu'ils doivent ajouter aux différences.

Les *Anciens*, sans connoissance des principes de la fécondité des Plantes, mirent les *Mâles* à la place des *Femelles*, celles-ci à la place des *Mâles*, ce qu'il faut éviter avec soin: par ex.

La Mercuriale mâle T. }  
 Le Chanvre mâle J. B. } sont Femelles.  
 Le Houblon mâle T. }

309. Les *Fleurs* mutilées (119) multiples (120) Pleines (121), Prolifères (123; les *Herbes* luxuriantes, fasciculées, pliquées, mutilées; dans le nombre, la figure, la proportion & la situation de toutes leurs parties, & très-souvent la couleur, l'odeur, la saveur & le temps, tout cela constitue les Variétés monstrueuses (308).

Les manières d'être les plus ordinaires des Variétés, les voici.

La Mutilation de la Corolle §. 119. 184. Sa Multiplication §. 120. 126. 127. Son Impléction §. 121. 125. Sa Prolifération §. 123. 124.

La Luxuration Fasciculée de la Tige §. 274. Ses Pliques §. 274.

La Luxuration Crépue des Feuilles §. 311. Les Feuilles Bullées §. 311.

La Couleur de l'Herbe §. 266. Son Odeur §. 267. Sa Saveur §. 268. Sa Grandeur §. 260. Le Temps §. 265. 273.

Couleurs propres aux Feuilles.

Buis à feuilles, dont le limbe est doré T.

Houx à épines & limbes argentés T.

Alaterne à feuilles panachées de jaune H. R. P.

Sauge à feuilles panachées de jaune & de verd H. R. P.

Aloës sobolifère à feuilles élégamment panachées Herm. Prodr.

Chevrefeuille persolié à feuilles sinuées & panachées T.

Ortie brûlante, petite, à feuilles élégamment panachées de verd & de rouge Rudb.

Gramen paniculé aquatique à semence de phalaris, à feuilles panachées T.

310. Les Variétés les plus légères ne fixent point l'attention du Botaniste (7).

L'excessive application & l'inspection assidue des Anthophiles leur font remarquer, dans une Corolle, des miracles qu'un œil moins exercé ne peut appercevoir. Les belles Fleurs de la Tulipe, de la Jacinthe, de l'Anemone, de la Renoncule, de l'Œillet, de la Prime-vere, sont l'objet de leurs extases; ils ont donné à ces sublimes beautés occultes des Noms qui ébahissent; ils ont érigé la connoissance des Fleurs en une science, qui n'est connue que des Adeptes: nul Botaniste sensé n'entrera dans leurs Camps, c'est

*Phebus.*

*Apollon.*

*Astrée.*

*Dédale.*

*Cupidon.*

*Aurore.*

*Gracieuse.*

*Précieuse.*

*Triomphe de Flore.*

*Pompe de Flore.*

*Splendeur de l'Aste.*

*Couronne d'Europe.*

*Perle de la Hollande.*

*Epouse d'Amsterdam.*

*Alexandre le Grand.*

*Charles XII.*

*Jules César.*

*L'Empereur Auguste.*

*Le Kan de Tartarie.*

LES JARDINIERS donnerent aux Variétés des Arbres à pépin & à noyau des noms qui ne sont point assez positifs, & dont le nombre est presque infini.

Pommes de

Poire de

*Paradis.*

*Paradisiaca.*

*Bergamotte.*

*Falerna.*

*Renette franche.*

*Praefomila.*

*Muscadelles rouge.*

*Favonia.*

*Rouveau.*

*Rubelliana.*

*Bon Chretien.*

*Boni Christiani.*

*Borstorphaniana.*

*Poire-Perle.*

*Cruftumina.*

*Api.*

*Appiana.*

*d'Ancône.*

*Picena.*

*S. Jean.*

*Melimela.*

*de Livre.*

*Libraria.*

L'ordre des CHAMPIGNONS est encore à la honte de l'art un vrai cahos. Les Botanistes ne savent y débrouiller les especes des Variétés,

311. La Luxuriation des Feuilles dans la composition & l'opposition, est très-fréquente. Toutes les Feuilles FRISÉES & BUL-LÉES sont des monstres.

Les Feuilles OPPOSÉES §. 83: II2. deviennent souvent Ternées 83. III, ou Quaternées 83: III., & alors une Tige Quadrangulaire devient Polygone.

Lyfimachie jaune grande, à feuilles ternes T.

Lyfimachie jaune grande, à feuilles quaternées T.

Lyfimachie jaune grande, à feuilles quinées T.

Mouron bleu, à feuilles binées ou ternées, opposées. Ray.

Mouron rouge, à feuilles plus amples, quaternées, opposées T.

Salicaire à trois feuilles à tige hexagone T.

Les Feuilles DIGITÉES ajoutent souvent une ou deux folioles.  
Trefle blanc des Jardins quadrifolié C. B.

Les Plantes à Feuilles FRISÉES, comme les Fleurs à Corolles pleines, sont toutes des variétés monstrueuses: par conséquent les Plantes que ces Feuilles rendent singulieres, ne sont point naturelles: on sent que l'homme y a mis la main, & qu'elles ne reconnoissent point la Nature pour leur mere.

Perfil ou Perfil d'usage *frisé* C. B.

Berce: Branc-ursine *crépue* C. B.

Rumex: Patience à feuille pointue *frisée* C. B.

Oseille à feuilles *crépues* C. B.

Réséda de France *crépu*. Bocc.

— Gaudé de Portugal, nain & *crépu* T.

Chou rouge *lacinié* J. B.

Nasturtium des Jardins, *frisé* C. B.

Mauve *crépue* J. B.

Laitue *frisée* C. B.

Chicorée *frisée* T.

Lampfane à feuille très-ample *crépue* B.

Tanaïsie à feuilles *crépues* C. B.

Matricaire *crépue*.

Doradille: Langue de Cerf très-grande à feuille ondulée H. R. P.

Léonure: Agripaume *crispé*. Ray.

Menthe *crépue* de Danemark.

Basilic à large feuille maculée ou *crépu*.

Une chose singulière, c'est que l'ODEUR devient plus forte, en raison du crépu, dans la *Tannaïse*, la *Menthe*, le *Basilic*, la *Matricaire*.

Les Feuilles BULLEES (Bullata) §. 274 proviennent pour l'ordinaire des feuilles ridées 83 : 64. Leur substance est augmentée & multipliée, de manière qu'elle est élevée dans l'intérieur des vaisseaux même de la feuille.

Basilic à feuilles *bullées* C. B.

Chou *ondulé* Renealm.

Laitue pommée, à *feuilles plus ridées* B.

Laitue pommée, grande, à *feuilles ridées & contournées* B.

Laitue pommée, la plus grande de toutes, *verruqueuse* B.

La SAPONAIRE *concave d'Angleterre* (p. 107) plaisamment appelée par J. Bauhin, à cause de la variété de ses Fleurs, Gentiane à feuilles convolutées, établit une singulière espèce de feuille bullée sans rides; car les bords referrés donnent aux feuilles une forme de cuiller.

Les Plantes à Feuilles étroites (Tenuifoliae) proviennent quelquefois des Plantes à feuilles larges; mais cette variété n'est pas commune.

Berce velue à *feuilles plus étroites* C. B.

Lycopé à *feuilles incisées en laciniures profondes* T.

Chou à *feuille étroite de Persil* C. B.

Véronique d'Autriche à *feuilles à laciniures très-étroites* T.

Sureau à *feuilles laciniées* C. B.

Laitron *raboteux lacinié* C. B.

Valériane sauvage à *feuilles très-finement divisées* C. B.

312. Le plus souvent il est superflu d'employer dans les Noms des variétés, les Plantes malades ou même leur âge.

Les Botanistes ont eu des opinions différentes sur les Plantes malades, de même que sur leurs maladies.

Le (Erysiphe Th.) est une moisissure blanche, à têtes sessiles noirâtres, qui se répand sur les feuilles; elle est fréquente sur l'*Humulus*, le *Lamium Fl.* Sued.

494, le *Galeopsis*, Fl. Sued. 491, le *Lithospermum* Fl. Sued. 152, l'*Acer* Fl. Sued. 303.

La *Rouille* (Rubigo) est une poudre ferrugineuse parsemée par-dessous les Feuilles : elle se voit souvent sur l'*Alchemilla* Fl. Sued. 135, le *Rubus des rochers* Fl. Sued. 411, l'*Esula dégénéré* R., & sur-tout sur le *Senecio* ou le *Jacobæa* à Feuille de *Senecio*, blanc, vivace. Hall. Jen. 177. principalement dans un sol fatigué & brûlé.

Le *Clou* ou l'*Ergot* (Clavus) cette maladie affecte les Semences qui naissent en petites cornes allongées, noires en dehors, sur-tout les *Seigles* & les *Carex*.

Le *Charbon* (Ustilago) : les Fruits affectés de cette maladie, au lieu de semences, répandent une farine noire.

*Charbon de l'Orge* C. B. *Charbon de l'Avoine* C. B. *Scorfonere à Fleur portant poussiere* H. R. P. *Salsifis qui avorte* (Tragopogon abortivum Lœf.)

*Nid des Insectes* (Nidus Insectorum) maladie causée par les Insectes qui ont déposé leurs œufs sur les Plantes, d'où il résulte diverses excroissances.

Les *Galles du Chêne*, du *Lierre-terrestre*, du *Ciste*, du *Peuplier tremble*, des *Saules*, de l'*Hieracium myophorum* (\*).

Le *Bédeguaire du Rosier*.

Les *Follicules du Pistachier*, du *Peuplier noir*.

Les *Contortions du Céraiste*, de la *Véronique*, du *Lotier*.

Les espèces d'*écailles*, du *Sapin*, du *Saule*, du *Rosier*.

Les *Insectes*, par leur piquûre, rendent souvent des Fleurs pleines & prolifères.

La *Matricaire Camomille vulgaire* Fl. Sued. 702 devient prolifère par de très-petits insectes.

Le *Chardon à Tige crépue*, Fl. Sued. 658, doit à la piquûre des insectes ses Fleurons plus grands, gris, pleins ou plutôt prolifero-rameux à Pistils naissant dans les Feuilles.

### 313. La Couleur varie très-facilement, sur-tout du bleu ou du rouge au blanc.

Les Botanistes admettent sur-tout les COULEURS suivantes.

(\*) Je n'ai pu découvrir quelle est cette espèce d'*Hieracium*. Je donnerai à la fin la liste des mots, dont la traduction manque à cet Ouvrage.



- Transparence du verre ou de l'eau (Hyalinus, Aqueus, Vitreus).
- Blanc (Albus) Blanc de Lait (Lacteus) de Neige (Niveus).
- Cendré (Cinereus) Blanc chenu ou vieilli (Incanus) Livide (Lividus) Plombé (Plumbeus).
- Noir (Niger) approchant du noir, noirâtre (Pullus).
- Fauve rembruni (Fuscus), Pâle tirant sur le jaune (Luridus).
- Brun foncé (Ater), de poix navale, (Piceus).
- Jaune clair (Luteus).
- Jaune d'or (Flavus), Jaune soufre, (Sulphureus).
- Fauve (Fulvus) Safrané, (Croceus) De feu (Flammeus).
- Gris cendré, (Gilvus), de terre cuite (Testaceus) de Fer (Ferrugineus).
- Rouge (Ruber), Sanguin (Sanguineus).
- Incarnat (Incarnatus).
- Ecarlate (Coccineus), Ponceau (Puniceus).
- Pourpre (Purpureus), (Phaniceus).
- Violet (Violaceus), Bleu pourpre (Cœruleo-Purpureus).
- Bleu (Cœruleus).
- Vert (Viridis), Verd de Poireau (Prasinus).

Les diverses couleurs des PLANTES affectent plus particulièrement leurs différentes parties.

Le Noir se remarque fréquemment à la Racine, souvent aux Semences, plus rarement au Péricarpe, & très-rarement à la Corolle.

Le Vert est plus propre à l'Herbe & au Calice; il est très-rare à la Corolle.

La transparence de l'eau brille sur-tout dans les filaments & aux pistils.

Le Jaune dore presque toujours les Antheres, & souvent les Corolles, sur-tout les Automnales & les Semis-flosculeuses Tournef.

Le Blanc revêt souvent les Corolles vernalles & les Baies douces.

Le Rouge décore fréquemment les Fleurs d'Été & les Baies nées à l'ombre & acides.

Le Bleu n'est pas rare dans les Fleurs.

Les couleurs des FLEURS changent très-souvent.

Le rouge devient blanc.

Bruyere, Serpollet, Bétouine, Galéopside, Pédiculaire.

Œillet, Siléné, Cucubale, Agrostema, Coronaria.  
Trefle, Orchis, Digitale.  
Chardon, Serratule, Gnaphalier.  
Rôsier, Pavot.  
Fumeterre, Géranion.

Le Bleu passe au Blanc.

Campanule, Polémoine, Liseron.  
Hépatique, Ancolie, Violette.  
Vesce, Lavaneze, Laitier.  
Vipérine, Buglose, Consoude, Bourrache.  
Hysope, Dracocéphale, Toque.  
Scabieuse, Jaspone, Bluet, Chicorée.

Le Jaune pâlit jusqu'à devenir blanc.

Melilot, Aigremoine, Molene.  
Tulipe, Blattaria, Alcée.  
Ambrette, Chrysanthème.

Le Blanc monte au pourpre.

Oxalide, Endormie.  
Pois, Paquerette.

Le Bleu jaunit.

Commeline, Safran.

Le Rouge descend au bleu.

Mouron.

Changement multiple: les couleurs passent dans

L'Ancolie à Fleur bleue au rouge, blanc.  
Le Laitier à Fleur bleue au rouge, blanc.  
L'Hépatique à Fleur bleue au rouge, blanc.  
Le Barbeau à Fleur bleue au rouge, blanc.  
Le Nyctage à Fleur rouge au jaune, blanc.  
L'Impatiente à Fleur jaune au rouge, blanc.  
La Tulipe à Fleur jaune au rouge, blanc.  
L'Anthyllide à Fleur jaune au rouge, blanc.  
La Prime-vere à Fleur rouge au jaune, blanc.  
La Giroflée à Fleur jaune au bleu, blanc.

Les PÉRICARPES à Baies se montrent d'abord verts, ensuite rouges; enfin, ils deviennent blanchâtres: les approches de la maturité prodiguent les couleurs blanches, rouges, bleues; elles décorent sur-tout les Poires, les Prunes, les Cerises, les Pêches.

Morelle de Guinée, à Fruit très-noir. B.

Morelle annuelle, à baies jaunes. Dill.

Morelle de Judée, à baies de couleur d'orange. Dill.

Ronce vulgaire grande, à Fruit blanc. Ray.

Grofeillier commun acide, portant des baies blanchet. J.B.

Les SEMENCES varient aussi leurs couleurs, quoique plus rarement.

- Pavot des Jardins*, à graine noire. C. B.  
 ————— à graine blanche. C. B.  
*Avoine commune*, blanche. C. B.  
 ————— noire. C. B.  
*Haricot commun*, à Fruit violet. T.  
 ————— à Fruit panaché de rouge & de noir. T.  
 ————— à Fruit blanc, à veines noires & distingué par des rayures. T.  
*Pois très-grand*, à Fruit maculé d'une ligne noire. H. R. P.  
 — de Jardin à Fleur & à Fruit panachés. C. B.  
*Fève d'une couleur rouge pourprée.*

La couleur de la RACINE est moins sujette à varier.

- Carotte d'usage*, Racine blanche. T.  
 ————— Racine jaune. T.  
 ————— Racine couleur d'orange. T.  
 ————— Racine d'un rouge brun. T.

*Radis noir.* C. B.

Les FEUILLES changent très-rarement leur couleur verte, comme dans les *Amaranthes*: cependant on en voit quelquefois de tachées.

- Perficaire avec des mouchetures*, représentant un fer à cheval. T.  
*Renoncule lierrée*, marquée de taches noires.  
*Orchis palmé*, maculé des marais. C. B.  
*Eperviere maculée des Alpes.* T.  
*Laitue tachetée.* B.

Souvent l'HERBE prend tout à fait une couleur qui lui est étrangère.

- Panicaut à large Feuille plane*, à Tige d'un verd pâle, à Fleur blanche. T.  
*Aurone à foibles Tiges blanchâtres.* T.  
*Armoise vulgaire, grande*, à Tige d'un verd blanchâtre. T.  
*Arroche rouge des Jardins.* C. B.  
*Amaranthe des bois, très-grande, de la Nouvelle Angleterre*, à épis pourpres. T.  
*Pourpier d'usage*, à Feuilles jaunes. Morif.  
*Laitue pommée rouge.* B.

314. Les lieux marécageux fendent souvent la

circonférence des Feuilles d'en bas ; les *montagnes*, celle des Feuilles d'en haut,

Des Feuilles *difformes* (*Difformia*), ou des Feuilles de diverses figures, sont rares sur la même Plante.

*Tithymale Hétérophylle*. Plum. Pluk. Alm. 112, f. 6,  
Rudbeck à Feuilles d'en bas à trois lobes, celles d'en haut indivisées. Jard. d'Ups.

Quetmie à Feuilles d'en bas entières, celles qui sont plus élevées à 3 lobes. Jard. de Cliff.

Passerage à Feuilles caulinaires pinnées-multifides, celles qui embrassent les rameaux, entières & en cœur. Jard. de Cliff.

Sur les Plantes AQUATIQUES, les Feuilles inférieures & les Feuilles submergées, sont très-souvent capillaires.

Renoncule aquatique, à Feuille ronde & capillacée. C.B.  
Sisymbre à Feuilles simples dentées en scie. Jard. Cliff.  
Cigue, Berle, Phellandrie, Œnanthe, &c.

Les Plantes des MONTAGNES donnent les Feuilles d'en bas plus entières, d'en-haut plus lacinées : *Boucage*, *Persil*, *Anis*, *Coriandre*.

Les Plantes à Feuilles menuisées (*Tenuifoliae*) §. 311, se rapportent ici.

Voilà la preuve que toutes les Plantes ont été formées dans un lieu sec.

315. Une Plante qui ne doit rien à l'art (157), ne doit point porter un Nom qui distingue les variétés (158).

Puisque les variétés sont superflues dans notre Ecole, voilà une loi qu'il faut respecter, de peur que les différences n'accroissent à l'infini ; car il n'est pas nécessaire de distinguer le pur ouvrage de la Nature, de celui des caprices & des écarts auquel on doit les monstres.

316. La Culture, la mere de tant de Variétés, est aussi le Censeur des Variétés.

Le Jardinage, cet Art charmant né du travail le plus opiniâtre & de la plus heureuse industrie, nous a enrichi de Fleurs doubles, de Fruits, qui étonnent autant par leur grosseur, par la splendeur de leur robe, que par leurs sucs délicieux.

Nous lui devons les Tendrons, les Asperges, les Herbes potageres, nourriffantes, les tendres légumes. Toutes ces richesses s'évanouiroient si l'homme suspendoit ses peines. Les Plantes qui nous donnent de si précieuses dépouilles abandonnées à elles-mêmes dans un sol que la Culture auroit cessé d'améliorer, reprendroient leur naturel & leur état champêtre & grossier.

*J'ai vu, dans le Marc d'huile & dans une Eau Nitrée,  
Détremper la Semence avec soin préparée.*

*Remède infructueux, inutiles secrets !*

*Les Grains les plus heureux, malgré tous ces apprêts,*

*Dégénèrent enfin, si l'homme, avec prudence,*

*Tous les ans, ne choisit la plus belle Semence:*

*Tel est l'arrêt du sort, tout tend vers son déclin.*

Georg. liv. 1<sup>er</sup>. Traduct. de M. Delille.

Ainsi la *Vigne* qui nous prodigue ses doux raisins n'en produiroit que d'acides ; à la suavité de la *Pomme* succéderoit l'aigreur & la dureté ; au lieu des suc délicieux de la *Poire* une chair revêche offenserait le Palais ; la *Pêche* qui, après avoir réjoui la vue, est si agréable au goût & d'un sucre si relevé, n'auroit plus qu'une substance sèche ; plus de douces *Amandes* ; les *Asperges* deviendroient ligneuses ; les *Cerises* aigres ; les *Laitues* s'armeroient d'épines ; les *Légumes* farineux, & enfin tous les Fruits s'aviliroient & seroient rebutants.

Le sol opere des changements sur les Plantes, c'est l'origine des variétés ; changez le sol, les Plantes retournent à leur premier état.

Buis *arborescent* C. B. Buis *nain* Dod.

Glouteron Dod. Glouteron *plus grand* du Canada T.

Artichaut *épineux* C. B. & *non épineux* C. B.

Acanthe *molle* C. B. Acanthe *épineuse* C. B.

Brunelle Dod. Brunelle à *grande Fleur bleue* C. B.

Scorpionne à *Feuilles velues* H. C. & à *Feuilles glabres* H. C.

Crête de Coq *femelle* J. B. & *mâle* J. B.

Melinet à *Fleur d'un rouge pourpre* C. B. & à *Fleur jaune, plus âpre* C. B.

317, Il n'est pas moins important de ranger les diverses variétés chacune sous son

espece , que de ramener les especes chacune à son genre.

Le desir que les Modernes ont montré vers la fin du précédent siecle d'accroître le nombre des Plantes , l'a emporté sur la constance des anciens à nous transmettre des especes distinctes: elle a gâté la science par l'introduction de Variétés , dont on formoit des especes sur le prétexte le plus léger , au grand détriment de la Botanique. Cette opinion a été jusqu'à ériger les variétés en especes , & les especes en genres : celui qui s'y opposa le premier , fut Vaillant ; je la combattis ensuite , & bientôt après Jussieu , Haller , Royen , Gronovius & d'autres en grand nombre , entrèrent en lice pour garantir la Botanique de sa ruine.

Il est très-facile de démêler & de ramener la plus grande partie des variétés, par la comparaison des notés inconstantes de la variété avec la Plante naturelle ; il y a cependant des variétés assez nombreuses, qui exigent de l'expérience & de la capacité.

**HELLEBORE** à *Feuille d'aconit* , à *Fleur globuleuse, safranée.* Amm. 101. *Trollius bas* à *Fleur large* Buxb. cent. 1. p. 15. t. 22. Variété de l'*Helléborus Trollius.* Fl. Sued. 474. à *Nectars* de la longueur de la Corolle.

**GENTIANE** à *Corolle en forme de soucoupe* , à *tube clos par des poils* , à *grandes Feuilles du Calice* , *alternes.* Fl. Lapp. 94. Variété du *Gentiana* à *gorge barbue.* Fl. Sued. 203. à *Fleur quadrifide* & à *laciniures calicines alternes plus larges du double.*

**FUMETERRE** *bulbeuse* à *Racine creuse & non creuse* , *grande & petite* ; on reconnoit qu'elles sont de la même espece par le *Périanthe* très-menu , par les especes congeneres , par les *écailles des Bourgeons* , la *structure des Feuilles* , la *situation des Branches* , le *lieu de la Bractée* , la *Corolle* , les *Semences* à *filiques* , le *Stigma* ; mais elles different par les *Bractées* qui se *divisent* , & par la *Racine* plus ou moins creuse.

**VALÉRIANE** *des champs* , *précoce* , *petite* , à *semence comprimée* T.

*Valériane des champs précoce* , *petite* , à *feuilles en scie* T.

*Valériane des champs* , *tardive* , *plus élevée* , à *semence enflée* Moris.

*Valériane* à *semence ombiliquée nue* ronde Moris.

- Valériane à semence ombiliquée nue oblongue* Morif.  
*Valérianelle à semence ombiliquée velue grande* Morif.  
*Valérianelle à semence ombiliquée, velue petite* Morif.  
*Valérianelle de Candie à fruit vésicaire* T.  
*Valérianelle à semence étoilée* C. B.

Elles sont très-différentes par le Fruit, par les Feuilles plus ou moins incisées; mais la structure des Feuilles, de la Corolle, des Semences; la racine annuelle & la Tige dichotome convainquent qu'elles sont de la même espece.

LA CHENILLETTE (*Scorpiurus* H. C.) avec des gouffes très-différentes sur des individus divers & séparés, est cependant la même.

*Chenillette (Scorpioides) à gouffe en doigt fléchi cam-  
 poïde hérissée* J. B.

*Chenillette à gouffe limaçonée & striée de Lisbonne* T.

*Chenillette à Feuille de buplevre à gouffes unies* Park.

*Chenillette à gouffes épaisses.* Boëlli Germ.

LUSERNE à Légumes, tournées en coquilles, à Stipules dentelées, à Tige diffuse H. C.

*En Ecuelle.* *Velue.*

*Orbiculée.* *Lupuline.*

*Echinée.* *Epineuse.*

*Turbinée.* *Ridée.*

*Couronnée.* *Polycarpe.*

*En forme de Baril.* *Dicarpe.*

*Ciliée.* *d'Arabie.*

*Tournée.* *Candiote.*

Cette Plante donne sur des variétés distinctes des Fruits aussi multipliés que les formes des coquilles répandues sur les rivages de la mer, que la Nature a prises pour modele.

Un Botaniste qui voudroit s'exercer dans la connoissance des variétés atteindroit à peine les bornes que la Nature, qui joue sur les formes, a mises à la multitude de ses Ouvrages.

## X. LES SYNONYMES.

318. Les Synonymes sont divers Noms que les Phytologues (6) imposèrent à la même Plante ; ils sont *Génériques* (VII), *Spécifiques* (VIII), & ils s'appliquent aux *Variétés* (IX).

*Les Peres*, §. 9, contents de la seule connoissance du Genre, n'étoient pas, pour l'ordinaire, difficiles sur les noms des Plantes.

*Les Commentateurs*, §. 10, à raison de la défectuosité des descriptions & des figures dans les Ecrits des Peres, appliquoient aux Plantes des noms différens.

Après qu'on eut découvert une très-grande quantité de Plantes, *les Descripteurs*, §. 11. 12, les nommerent suivant leur caprice.

*C. Bauhin* consumma 40 années de sa vie à composer son Pinax de 1622 ; il pesoit, il assembloit les noms des Prédécesseurs, & il réduisit les Espèces à 6000.

*Les Curieux*, §. 14, en recherchant de toutes parts des Plantes nouvelles, parvinrent à en augmenter le nombre du double.

*Les Systématiques*, §. 53, très-peu d'accord autrefois sur la maniere de former les Genres, donnoient à de faux genres des noms encore plus faux.

Avant qu'on eût donné des loix pour les différences des espèces, les Botanistes leur affectoient des différences, tantôt triviales, tantôt variables, & toujours scabreuses.

*G. Sherard*, célèbre Botaniste Anglois, se consacra à la continuation du Pinax de Bauhin ; mais la mort l'arrêta en 1728 ; l'ouvrage passa à Dillen.

*Dillen*, Professeur à Oxford, attaché à la méthode de Sherard, continua l'ouvrage de Sherard jusqu'à sa mort en 1747.

*Sibthorp*, Successeur de Dillen, conserve, augmente le Pinax de Sherard & Dillen, qui n'avoit pas été publié.

*Haller*, dans ses ouvrages divers, a laissé une Synonymie absolue, très-bien travaillée, des Plantes de la Suisse.

Une *Synonymie absolue* est un ouvrage très-nécessaire aux Botanistes ;



Botanistes ; par la découverte d'un seul nom dont un Auteur s'est servi , tous les autres noms sont connus.

On peut par conséquent feuilleter , parcourir avec fruit toutes sortes de Descriptions & de Figures.

On acquiert par là tout ce que la succession des Anciens a fait connoître sur une Plante.

Que plusieurs Noms synonymes ne rendent plus l'idée de plusieurs Plantes.

Les Synonymes des *Especies* sont spécialement l'affaire des Botanistes : pour ceux des *Variétés* , qui sont très-souvent superflus , j'en charge qui veut ; mais que le nombre des *especies* fausses soit diminué.

319. Dans les Synonymes , que le Nom le plus distingué mene la troupe ; que ce soit le Nom *choisi* de quelqu'un , ou celui *même* de l'Auteur.

Le premier des Noms synonymes sera de l'Auteur , soit qu'il lui soit propre , soit qu'il ait été pris d'un autre.

Le Nom de l'espece sera choisi & le plus distingué des Synonymes. Par conséquent il est mal entendu aux Auteurs de placer leur nom propre à la fin des Synonymes.

Alfina minor.	} Fuchf. Lond. Tab.	Minor.	} Rudb.	Minor
Morgeline petite.		Petite.		Petite
multicaulis.	} C. B.	Morsus Gallinæ minor.	} Brunsf.	
à plusieurs Tiges.		Morsure de Poule petite.		
Spec. 4. Trag.	ALSINE vulgarissima nostra.		} Broms	} Chlor.
	MORGELINE très-vulgaire de notre Pays.			

Il y a des gens qui font marcher des Noms spécifiques vagues & illégitimes , avant des Différences exactes & reçues pour un nom.

Veronica mas supina vulgarissima.	} C. B.	Seguier.	Veronica
Véronique mâle tombante très-vulgaire.		Veronice	
ron. 1. p. 233. Berg. viadr. 76. Ludolf. Herol. 212.			Veronica

supina vulgaris.	} Moris.	Veronica mas serpens.	} Dod.	
tombante vulgaire.		Véronique mâle rampante.		

VERONICA Caule repente , scapis spicatis foliis ovales	} Lin. Cliff. 8.	VERONICA foliis siccis
VÉRONIQUE à Tige rampante , à Hampes en Epis à feuilles strigosif.		VÉRONIQUE à feuilles seches
avesles piquantes.		Pp

ovatis ferratis, Caule procumbente, ex aliis ramis  
 ovales en scie, à Tige tombante, les branches partant des ais-  
 sis. } Haller. Hel. 530.

### 320. Que les mêmes Synonymes soient liés.

Je propose ici des Synonymes d'une manière double, ou en descendant des anciens aux nouveaux, ou en montant des nouveaux aux anciens.

Que le Nom de l'*Inventeur* mene la troupe en descendant. Lorsque l'on expose les Synonymes par *Chronologie*, il est nécessaire que celui qui en veut faire l'étude, commence à rebours. Voyez Haller, Dillen.

Ceux qui commencent par les Noms génériques les plus modernes, finissant par les plus anciens, mettent le Nom en montant. Ce que j'ai très-souvent pratiqué.

#### Montants.

- LIMOSELLA. }  
 LIMOSELLE. } Fl. Lapp. 249.  
 Fl. Sued. 521. Hall. Helv.  
 609. Wachend. Ultraj. 144.  
 Guett. Stamp. 1. p. 195. Dalib. Paris. 193.  
 Limosella annua. }  
 Limoselle annuelle. } Lind. Al-  
 sat. 156. t. 1.  
 Menyanthoides vulgaris. }  
 Ményanthoïde vulgaire. } Vail.  
 par. 126. Fabreg. V. p. 91.  
 Plantaginella. }  
 Plantaginelle. } Rupp. Jen. 18.  
 Dill. gen. 113. Buxb. act. 3.  
 p. 271.  
 Plantaginella palustris. }  
 Plantagin. des Marais. } Bauh.  
 Pin. 190. Morif. Hist. 3. p.  
 605. f. 15. t. 2. f. 1. Ray.  
 Ang. 237. Hist. 1077. Syn.  
 3. p. 278. Mapp. Alsat. 242.  
 Plantago aquatica minima. }  
 Platinaquatiquetres-petit. } Cl.  
 Hist. 2. p. 110. Park. Theatr.

#### Descendants.

- LIMOSELLA. Fl. Lapp. 249. Fl.  
 Sued. 521. Hall. Helv. 609.  
 Wach. Ultraj. 144. Guett.  
 Stamp. 1. p. 195. Dalib. Pa-  
 ris. 193.  
 Plantago aquatica minima. Cluf.  
 Hist. 2. p. 110. Park. Theatr.  
 1244. Merret. Pin. 95. Boerh.  
 Lugdb. 1. p. 45.  
 Plantaginella palustris. Bauh.  
 Pin. 190. Morif. Hist. 3. p.  
 605. f. 15. t. 2. f. 1. Ray.  
 Angl. 227. Hist. 1077. Syn.  
 3. p. 278. Mapp. Alsat. 241.  
 Spargula perpusilla, lanceolatis  
 foliis. Lœf. Pruffl. 261. t. 81.  
 Alsine palustris exigua, foliis  
 lanceolatis Plantaginellæ aqua-  
 ticæ instar, flosculis albis vix

1244. Merret. Pin. 95. Boerh. Lugb. 1. p. 45.  
*Spergula perpusilla*, lanceolatis  
*Spargoute très-petite*, à feuilles  
 foliis. } Læf. Pruff. 261.  
*lancéolées*. } t. 81.  
*Alfne palustris repens*, fo-  
*Morgeline des Marais rampante*,  
 liis lanceolatis, floribus al-  
 à feuil. lancéolées, à fl. blan-  
 bis perexiguus. } Pl.  
 ches extrêmement petites. }  
 Alm. 20. t. 74. f. 4. Wolk.  
 Norib. 22.  
*Alfne palustris exigua*, fo-  
*Morgeline des Marais très-peti-*  
 liis lanceolatis Plantaginel-  
 te, à feuilles lancéolées à l'inf-  
 la aquaticæ instar, flofcul-  
 tar de la Plantaginelle aquati-  
 culis albis vix conspi-  
 que, à Fleurons blancs à peine  
 cuis. }  
 visibles. } Mentz. Pug. 2. t. 7.  
 f. 6. Comm. Holl. 8. Raj. Supp.  
 498. Tournef. Paris. 381.  
*Ranunculus palustris minimus*  
*Renancule des Marais très-petite*,  
 Plantaginis folio. } Herm.  
 à feuille de Plantain. }  
 Lugdb. 517.  
 conspicuis. Mentz. pag. 2. t.  
 7. f. 6. Comm. Holl. 8. Raj.  
 Supplem. 498. Tournef. Pa-  
 ris. 381.  
*Alfne palustris repens foliis*  
 lanceolatis, floribus albis  
 perexiguus. Pluk. Alm. 20.  
 t. 74. f. 4. Volk. Norib.  
 22.  
*Ranunculus palustris minimus*  
 Plantaginis folio. Herm.  
 Lugdb. 517.  
*Plantaginella*. Rup. Jen. 18.  
 Dill. gen. 113. Buxb. Act. 3.  
 p. 271.  
*Menyanthoides vulgaris*. Vaill.  
 Paris. 126. Fabregow. V.  
 p. 91.  
*Limofella annua*. Lind. Alfat.  
 156. t. 1.

### 321. Chaque Synonyme sera placé sur une nouvelle ligne.

Les Auteurs ont présenté les Synonymes de cinq manieres différentes.

#### a. Synonymes suivant les Genres.

- PARTHENIUM* foliis ovatis crenatis. } Hort. Cliff. 442.  
*Parthenie à feuilles ovales crenées*. }  
 Gron. Virg. 115. Roy. Lugdb. 86.  
*Partheniastrum Helenii* folio. }  
*Partheniaftre à feuilles d'Helenium*. } Dill. Elth. 302. t. 225.  
 f. 292. } Pp 2

- Ptarmica Virginiana* foliis Helenii. } *Morif. Blæs. 297.*  
*Ptarmique de Virginie à feuilles d'Helenium.* }  
*Ptarmica Virginiana scabiosæ Austriacæ* foliis dissectis. }  
*Ptarmique de Virginie à feuilles peu profondément incisées de scabieuse d'Autr.* } *Pluk. Alm. 308. t. 53. f. 5. & t. 219. f. 1.*  
*Pseudo Costus Virginiana*, s. *Anonymos corymbifera* Virg. }  
*Faux Costus de Virginie, ou Anonyme Corymbifere de Virg.* } *Ray. Hist. 363.*  
*niana flore albo.* }  
*nie à fleur blanche.* }  
*Dracunculus latifolius*, s. *Ptarmica Virginiana folio Helenii.* }  
*Dracuncule à large feuille, ou Ptarmique de Virginie à feuille d'Helenium.* } *Mor. Hist. 3. p. 41.*

b. *Synonymes par nouvelles lignes.*

- PARTHENIUM* foliis ovatis crenatis. *Hort. Cliff. 442. Gron. Virg. 115. Roy. Lugd. 86.*  
*Partheniastrum Heleni* folio. *Dill. Elth. 302. t. 225. f. 292.*  
*Ptarmica Virginiana*, foliis Helenii. *Morif. Blæs. 297.*  
*scabiosæ Austriacæ, foliis dissectis. Pluk. Alm. 308. t. 53. f. 5. & t. 219. f. 1.*  
*Pseudo Costus Virginiana*, s. *Anonymos Corymbifera* Virginiana, flore albo. *Rat. Hist. 363.*  
*Dracunculus latifolius*, s. *Ptarmica Virginiana folio Helenii.* *Morif. Hist. 3. p. 41.*

c. *Synonymes par une série continuée, ou sans abineca.*

- PARTHENIUM* foliis ovatis crenatis. *Hort. Cliff. 442. Gron. Virg. 115. Roy. Lugdb. 86.* *Partheniastrum Helenii* folio. *Dill. Elth. 302. t. 225. f. 292.* *Ptarmica Virginiana*, foliis Helenii. *Morif. Blæs. 297.* *Ptarmica Virginiana*, scabiosæ Austriacæ foliis dissectis. *Pluk. Alm. 308. t. 53. f. 5. & t. 219. f. 1.* *Pseudo Costus Virginiana* s. *Anonymos Corymbifera* Virginiana flore albo. *Ray. Hist. 363.* *Dracunculus latifolius* s. *Ptarmica Virginiana*, folio Helenii. *Morif. Hist. 3. p. 41.*

d. *Synonymes par exclusion du Nom générique qui devrait suivre.*

- PARTHENIUM* foliis ovatis crenatis. *Hort. Cliff. 442. Gron. Virg. 115. Roy. Lugdb. 86.* *Partheniastrum Helenii* folio. *Dill. Elth. 302. t. 225. f. 292.* *Ptarmica Vir-*

giniana, foliis Helenii. *Morif. Blesf.* 297. Virginiana, scabiosæ Austriacæ foliis dissectis. *Pluk. Alm.* 308. t. 53. f. 5. & t. 219. f. 1. Pseudo Costus Virginiana f. Anonymos Corymbifera Virginiana, flore albo. *Raj. Hist.* 363. Dracunculus latifolius f. Ptarmica Virginiana, folio Helenii. *Morif. Hist.* 3. p. 41.

e. Synonymes par abréviation avec parenthèse.

**PARTHENIUM** foliis ovatis crenatis. *Hort. Cliff.* 442. *Gron. Virg.* 15. *Roy. Lugdb.* 86. Partheniastrum Helenii folio. *Dill. Elth.* 302. t. 1. 225. f. 292. Dracunculus latifolius ( f. Ptarmica Virginiana ( scabiosæ Austriacæ foliis dissectis. *Pluk. Alm.* 308. t. 53. f. 5. & t. 219. f. 1. ) folio Helenii. *Morif. Blesf.* 297. ) *Hist.* 3. p. 41. Pseudo Costus Virginiana f. Anonymos Corymbifera Virginiana, flore albo. *Raj. Hist.* 363.

J'ai adopté la manière (a); Mentzel. lex. usa de (b); (c) a été préférée par plusieurs Auteurs; (d) étoit celle de Dillen. Giff.; & (e) fut suivie par Brom. Chlor.

322. Dans les Synonymes, le nom de l'*Auteur* & la *Page* doivent être indiqués par-tout à la fin.

La citation d'un Ouvrage sur les Noms des Plantes, sera établie par le genre & l'espèce, ou par l'*Auteur* & l'*Ouvrage*.

Le nom de l'*Auteur* ne suffit point seul, puisque fréquemment un même Auteur a donné plusieurs Ouvrages: d'ailleurs il y a eu très-souvent deux ou plusieurs Ecrivains du même nom, ou bien ils pourroient avoir des descendants qui par la suite se rendroient comme eux recommandables en marchant sur leurs traces dans la même carrière. Depuis long-temps deux hommes du même nom ne se sont-ils pas illustrés? N'avons-nous pas deux

<i>Gesner.</i>	<i>Ammann.</i>	<i>Commelin.</i>
<i>Bauhin.</i>	<i>Knaut.</i>	<i>Magnol.</i>
<i>Camerarius.</i>	<i>Volkamer.</i>	<i>Triumfetti.</i>
<i>Hermann.</i>	<i>Horsius.</i>	<i>Monti.</i>
<i>Jussieu.</i>	<i>Miller.</i>	<i>Besler.</i>
<i>Scheuchzer.</i>	<i>Cordius.</i>	<i>Hoffmann.</i>
	<i>Rudbeck.</i>	

Un Ouvrage n'est pas suffisamment désigné par la citation seule, puisque plusieurs ont paru depuis long-temps ou paroitront par la suite sous le même nom : ce seroit donner lieu à des méprises dans les siècles futurs, si le nom de l'Auteur n'étoit pas ajouté.

Jardin de Leyde.	Jardin de Padoue.	Flore de Paris.
Hort. Lugdb.	Hort. Patav.	Flor. Parisin.
de <i>Vorslius.</i>	<i>Cortusius.</i>	<i>Cornutus.</i>
<i>Pavius.</i>	<i>Guilandin,</i>	<i>Tournefort.</i>
<i>Schylius,</i>	<i>Schenkius.</i>	<i>Vaillant.</i>
<i>Hermann.</i>	<i>Vestlingius.</i>	<i>Fabregovius.</i>
<i>Boerhaave,</i>	<i>Marcelli.</i>	<i>Dalibard.</i>
<i>Royen.</i>	<i>Turrei.</i>	

Certains Auteurs ont coutume d'exclure le nom propre, & de faire seulement mention de l'Ouvrage, ou ce qui plaît encore moins, ils se contentent de tracer les lettres initiales. On ne doit point les imiter.

(Dill.) *Catal. Giff.* ou *C. G. Catalogue de Gießen.*  
*Hort. Eltham.* H. E. *Jardin de Eltham.*  
*Hist. Muscor.* H. M. *Histoire des Mouffes.*

L'Ouvrage sera nommé très en abrégé par un seul mot, point de lettres majuscules, sinon pour le nom de l'Auteur, & cela de peur que la citation ne devienne trop diffusé, quoiqu'évidente.

En dernier lieu, qu'on ajoute la page, pour qu'il soit plus facile de chercher la Plante.

### 323. Dans la réunion complète de Synonymes, il convient de marquer d'un Astérisque le nom de l'Inventeur.

Cela est difficile avant que nous ayons une édition des Synonymes nouveaux & complets.

Une Note pareille répandroit beaucoup de lumière dans la Chronologie des Plantes. On ne seroit point exposé à chercher parmi les Anciens une Plante nouvellement découverte, sur-tout si les Synonymes étoient arrangés selon les Genres (§. 321.)

### 324. Les Noms vulgaires des différents Pays

feront exclus ou renvoyés à la fin des Synonymes.

Les Noms vulgaires de chaque Pays répandent beaucoup de jour dans les Flores particulieres, non-seulement pour instruire plus facilement les Habitants, mais aussi parce qu'un nom commun, souvent ingénieux, fait connoître la nature de la Plante.

On placera à la fin des Synonymes les noms barbares, comme ceux du *Malabar* communiqués par RHEEDE, du *Ceylan* par HERMANN, du *Japon* par KOMPFFER, du *Mexique* par HERNANDEZ, du *Bresil* par MARCGRAVE, d'*Amboine* par RUMPF.



## XI. LES ADOMBRATIONS.

325. Les ADOMBRATIONS comprennent l'Histoire de la Plante, comme les Noms (VII), les *Etymologies* (234-242), les *Classes* (II), les *Caractères* (VI), les *Différences* (VIII), les *Variétés* (IX), les *Synonymes* (X), les *Descriptions* (326), les *Figures* (332), les *Lieux* (334), les *Temps* (335).

La *Méthode de démontrer* proposée dans le *Syst. nat. p. 222* ; établit l'arrangement qui est nécessaire pour présenter avec précision l'histoire d'une Plante.

L'Adombration contiendra exactement toutes les choses qui ont trait à l'*Histoire de la Plante*, comme ses Noms ; sa Structure, soit ensemble extérieur ; sa Nature & son Usage.

326. La DESCRIPTION (325) est le caractère naturel de toute la Plante, & l'exposition de toutes ses parties extérieures (80, 81, 82, 83, 84, 85, 86).

Il ne faut pas, pour qu'une description (*Descriptio*) soit parfaite, s'en tenir, suivant l'usage reçu, à la *Racine*, à la *Tige*, aux *Feuilles* & à la *Fruification* ; mais encore on examinera attentivement les *Pétiotes*, les *Péduncules*, les *Stipules*, les *Bractées*, les *Glandes*, les *Poils*, les *Bourgeons*, la *Foliation*, & tout ce qui tient à ce qu'on appelle le *Port*.

RICIN à feuilles pavoisées, dentées en scie, à Pétiotes glandulifères. *Jard. de Cliff. 450.*

Racine, rameuse, fibreuse.

Tige érigée, cylindrique, verte, articulée, spongieuse, lisse ; à stries répandues dans toute la longueur, tortueuse par en haut, élevée d'une ou deux toises. Rameaux



Rameaux solitaires, ceux qui sortent des aisselles supérieures des Feuilles sont semblables à la Tige & plus élevés; ceux qui naissent des aisselles inférieures, sont plus courts, les Rameaux se flétrissant ou tardifs.

Feuilles alternes, pavoisées, à neuf Lobes; les Lobes extérieurs plus grands, plus anguleux; les Nervures sortant de l'ombilic & parcourant les Lobes jusqu'au sommet, dentelés inégalement d'une manière presque obtuse, lisses des deux côtés, glabres en dessus, penchées en-dehors du disque.

Avant le développement, elles sont plissées, dentelure glanduleuse.

Pétioles cylindriques, lisses, ouverts, sessiles, filiformes, de la longueur des feuilles.

Glande au-dessus de la base du Pétiole: au côté supérieur, obtuse, solitaire.

Glandes binées, en plateau au sommet du Pétiole: au côté supérieur.

Deux Glandes opposées, au bas du Pétiole sur la Tige.

Stipule opposée au Pétiole, membraneuse, glabre, solitaire, entourant la Tige jusqu'au Pétiole, concave, pointue, caduque.

Péduncule au bout des branches, vis-à-vis le Pétiole entre le Rameau & la Stipule, érigé, nud, couronné d'ombellules alternes, sessiles.

Collerette de l'Ombellule triphylle, membraneuse, très-petite, inégale, se flétrissant.

Ombellules inférieures multiflores, mâles; celles d'en-haut plus petites, uniflores, femelles.

Les Pédicels poussants alternativement & déflorissants.

Les Fleurs Mâles portées sur les plus longs Pédicels.

Fleurs Mâles. Périclype du Calice monophylle, divisé en cinq parties; à laciniures ovales, concaves.

Corolle nulle. Filaments des Etamines variés, filiformes, rameux & sous-rameux, plus longs que le Calice. Anthères obovées, didymes.

Fleurs Femelles. Périclype du Calice monophylle, divisé en trois parties, caduc; à laciniures ovales, concaves. Corolle nulle. Le Germe du Pistil en forme d'Œuf, couvert d'épines, subulées, inermes.

Styles trois, partagés en deux parties, droits, ouverts, subulés, hérissés, d'une couleur tirant sur le pourpre. Stigma simples. Capsule obovée, à

trois sillons, légèrement triangulaire, par-tout couverte d'aiguillons, triloculaire, s'ouvrant en trois parties; élastique. Semences solitaires, presque en forme d'Œufs, à taches inégales.

327. Une Description (326) très-abrégée sera cependant parfaite par l'emploi des seuls termes de l'art, s'ils fussent, en dépeignant les parties selon le *Nombre*, la *Figure*, la *Proportion*, la *Situation*.

Le Caractère de l'espece naturelle se doit présenter de la même maniere que celui du Genre (167); mais il doit admettre un plus grand nombre de Notes accidentelles que le Caractère du genre.

Les Notes caractéristiques de la Description principale, doivent s'observer à l'égard de toutes les parties de la Plante; elles sont, *A* le *Nombre*, *B* la *Figure*, *C* la *Proportion*, *D* la *Situation*.

**PHARNACEUM** glabre, à péduncules égaux aux feuilles. *Alfine Ann. Rhut. 84. Commun à Rostock.*

Racine *A* unique, *B* filiforme, sous-rameuse, *C* blanchâtre, *D* perpendiculaire.

Tiges *A* plusieurs; *B* filiformes, cylindriques, glabres, géniculées; *d* articulations nues; *C* digitales; *D* presque droites, enfin tombantes; *E* d'une couleur d'Incarnat, transparentes. Branches *A* très-rares; *B* de la forme de la Tige, plus élevées; *D* naissantes des articulations.

Feuilles radicales *A* nombreuses; *B* linéaires, très-entieres, sans nervures, succulentes, convexes en-dessous, la bordure presque obtuse, presque pointues au sommet; *C* très-souvent de la longueur des nœuds de la Tige; *D* celles d'en-bas sensiblement plus courtes.

Feuilles Caulinaires *D* verticillées; *A* ternées, quaternées, ou en plus grand nombre; *B* très-semblables par la figure, & *C* la grandeur aux feuilles radicales.

Péduncules *A* solitaires, très-rarement binés; *B* filiformes; *C* un peu plus courts que les articulations & plus étroits; *D* nés à l'articulation entre les feuilles, se terminant au sommet par des Pédicels, *A* au nombre de deux ou trois; *B* capillaires, nuds avec une fleur au sommet; *C* se produisant inégalement, & fleurissant de même; *D* articulés à la base, & pendant la florescence étant terminés.

Bractées A autant que de Péduncules ; B ovales ; C très-petites ; D placées à la base du Péduncule commun & des partiels.

Calice des Fleurs. Périanthe A pentaphylle ; B folioles presque-ovales , concaves , C égales , D très-légerement unies à la base. Corolle nulle ou unie au Calice ( le Périanthe étant lors de la floraison d'un blanc de neige à la bordure & à l'intérieur ). Filaments des Etamines A cinq , B subulés , C de la longueur du Calice , D insérés sur le Réceptacle. Antheres A solitaires , B bifides jusqu'à la base , C très-courts , D annexées par la découpeure. Germe du Pistil A unique , B en forme d'œuf , trigone , C très-court. Styles A trois , B fili-formes , C de la longueur des Etamines. Stigma B obtus. Capsule du Péricarpe B en forme d'œuf , presque trigone , C de la longueur du Calice , D couverte du Calice , trilobulaire , trivalve. Semences A nombreuses , B orbiculées , déprimées , ceintes d'une marge aiguë , blanches , C petites , D attachées à une petite colonne.

### 328. Que la description suive la marche de la naissance.

Que la Description marche avec l'ordre des parties de la Plante.

Cette regle admet de temps à autre quelques facilités , mais non pas une liberté entière.

Il n'y auroit nulle grace à parler d'abord des *Vrilles* , ensuite du *Péduncule* , des *Glandes* ; de passer après aux *Feuilles* , enfin à la *Tige* , & en dernier lieu au *Pétiole*.

Il est beau de suivre la Nature ; de passer de la *Racine* à la *Tige* , aux *Pétioles* , aux *Feuilles* , aux *Péduncules* , aux *Fleurs*.

TILLEUL. *Jard. de Cliff.* 204.

Racine : Tronc descendant , étalé , très-rameux , cylindrique , tortueux , l'épiderme se détachant ; Radicules capillaires , tortueuses , sous-rameuses.

Tronc montant arboré , cylindrique , très-branchu , à écorce épaisse , poreuse , couvert d'un épiderme , strié , crevasse sur un individu ancien ; lisse & glabre , sur un jeune sujet : les branches de la seve précédente pourvues de Bourgeons alternes.

Bourgeons ovales , éminents , formés par deux écailles alternes , oblong-ovales , obtus , convolutés , presque charnus , stipulacés.

Stipules gemmées, opposées, ovales, glabres, très-entières, concaves, enveloppant les Feuilles & la Tige.

La Tige (Caulis) (\*) très-simple, cylindrique, légèrement flexueuse d'une feuille à une autre, l'une ouverte & l'autre penchée, lisse, parsemée irrégulièrement de quelques points peu exprimés.

Feuilles tendres conduplicées, d'un côté, ridées, velues de toutes parts; les Adultes cordiformes, nerveuses, veinées, dentelées inégalement, pointues, glabres en-dessus, parsemées de poils à peine visibles, barbues par-dessous dans les aisselles des plus grandes enfoncures.

Pétioles presque cylindriques, lisses, plus courts que les feuilles, se montrant d'une manière presque distique, avec des espaces plus courts que la feuille.

Péduncules solitaires, au côté du Pétiole, plus longs que le Pétiole, filiformes, trifides au sommet: les latéraux trifides, les extrémités portant une Fleur; Fleurons jusqu'à sept, égaux en hauteur.

Bractée lancéolée, presque obtuse, colorée de blanc, très-entière, de la longueur du Péduncule, unie au Péduncule depuis la base jusqu'au milieu de sa longueur.

Périanthe de la Fleur en cinq parties, concave, d'une couleur jaunâtre à peu près de la grandeur de la Corolle, tombant.

Pétales (de la Corolle) cinq, oblongs, obtus, crenés à leur sommet, d'un jaune blanc. Filaments des Etamines en grand nombre, trente ou quarante; sétacés, insérés sur le Réceptacle, de la longueur de la Corolle. Antheres ob rondes. Germe du Pistil presque globuleux, hérissé, Style cylindrique, de la hauteur des Etamines. Stigma obtus, pentagone. Péricarpe coriacé, globuleux, à cinq loges, à cinq valvules, s'ouvrant par la base. Semences solitaires, ob rondes.

Cotyledons quinquesides, les derniers moitié plus longs. J. B.

### 329. Que la Description expose les différentes parties de la Plante en autant de Paragraphes séparés.

---

(\*) En traduisant *Caudex descendens*, par Tronc descendant; *Caudex ascendens*, par Tronc montant; *Caulis simplicissimus*, par Tige très-simple, je sens combien je suis loin de la rigoureuse exactitude qu'un pareil ouvrage exigeoit dans toutes ses parties; mais pour avoir voulu respecter l'usage, j'avoue avoir fait parler, sur-tout ici, LINNÉ d'une manière bien éloignée de celle qui lui est propre. Voyez ma Note, page 49.

Que dans la description des Plantes , les parties soient aussi distinctes que dans la Plante même.

Usez de lettres majuscules pour toutes les parties ; les parties des parties s'écriront en petites lettres , mais différentes des ordinaires.

Il résulte de cet usage , que non-seulement le Lecteur fait mieux les parties , mais encore que les omissions de la Description sont plus facilement apperçues.

Rien de plus ennuyeux qu'une très-ample Description qui n'offre aucun repos , ni par lettres majuscules , ni par paragraphes.

**PASSIFLORE** à feuilles trilobées en forme de cœur , velues , à Collerettes multifides capillaires. *Amæn. Academ.* 228.

Racine fibreuse , annuelle.

Tige cylindrique , plus élevée que la hauteur ordinaire d'un homme , fluette : parsemée de poils très-ouverts , inégaux , blancs , Les Rameaux au-dessus des aisselles , éloignés par une espace , imitant la Tige par leur structure.

Feuilles alternes , éloignées par des espaces de la longueur des feuilles , en cœur , peu sensiblement trilobées , pourvues de cinq nervures à la base , veinées : les veines diaphanes , très-entieres , obscurément ciliées : les soies glandulifères ; d'une & d'autre part parsemées de poils droits , blancs , pliées en trois avant leur développement.

Pétioles cylindriques , semblablement velus , ouverts , plus courts de moitié que la Feuille , un peu aplatis par-dessus : Glandes subulées , alternes , érigées , disposées longitudinalement sur la partie tombante.

Stipules lunulées , embrassant la Tige , persistantes , nues , ciliées : Glandes subulées , de la longueur des stipules.

Vrilles filiformes , ouvertes , axillaires , velues , roulées vers le milieu en spirale en-dedans & en-dessous , plus longues que les feuilles.

Péduncules axillaires aux côtes de la Vrille , solitaires , droits , cylindriques , plus courts que le pétiole , velus , terminés par une Collerette.

Collerette triphylle , linéaire , pinnatifide , velue , ciliée par des glandes subulées , persistante , uniflore.

Fleurs sessiles , à Calice pentaphylle , velu , pointu , &c.

330. Une Description , ou trop longue ou trop courte , est mauvaise.

Une Description devient trop *longue*, lorsqu'en style prolix on annonce la couleur verte dans l'herbe, on détaille la mesure de ses parties, & d'autres semblables minuties fort sujettes à varier.

Une description est trop *courte* lorsqu'on passe sous silence les Notes singulieres, & les parties essentielles de la Plante, même les plus petites, comme les Stipules, les Bractées, les Glandes, les Poils & autres objets semblables.

Prenons pour exemple la description du LIN.

A. Description très-courte & imparfaite de *Dodonée*.

Racines *grêles*. Chaumes ou baguettes menus, ronds. Feuilles oblongues, étroites, pointues. Fleurs au sommet des baguettes, belles, bleues. Vaisseaux petits, ronds, orbiculés. Semence en quelque façon oblongue, lisse, glabre, luisante, d'une couleur pourpre tirant sur le fauve.

B. Description trop longue, superflue & vaine.

Racines resserrées, subdivisées, cachées en-dedans de la terre. Tiges droites, rondes, vertes, de deux pieds ou de trois pieds, rameuses.

A Branches de la moitié plus courtes que la Tige.

Feuilles étroites, verdâtres, pointues, beaucoup, d'un pouce de long, formant avec la Tige un angle aigu, attachées par la base, non cotonneuses ou velues; les feuilles d'en-haut sont seulement d'un demi-pouce de longueur, & de quatre lignes de largeur; les inférieures larges de trois lignes, mais celles d'en-haut atteignent à peine deux lignes de largeur. Péduncules simples, d'un pouce ou d'un pouce & demi, leur épaisseur à peine de la moitié d'une ligne. Fleurs aux sommités des branches, amples, ouvertes, &c. comme à la page 172.

C. Description naturelle & vraie.

Racine simple, perpendiculaire, tortueuse, pâle: à Radicules latérales capillaires.

Tige simple, perpendiculaire, cylindrique, filiforme.

Feuilles alternes, sessiles, lancéolées, à trois nervures presque insensibles, acuminées, presque droites, lisses des deux côtés; sous-axillaires un peu grandes.

Les Branches partant des aisselles des feuilles élevées, droites, chargées de plus petites feuilles; les Rudiments des branches se flétrissant, partant des aisselles des feuilles inférieures.

*Péduncules opposés aux feuilles , plus longs qu'elles , filiformes , nus , terminés par la Fructification solitaire , décrite dans les genres.*

*Coryledons presqu quatre , placés en croix , dont les deux inférieures presqu'ovales , du double plus larges que ceux d'en-haut.*

### 331. La mesure de la grandeur prise de la main, est très-convenable dans les Plantes.

On doit à Tournefort une mesure rigoureuse des Plantes sur une Echelle géométrique faite avec beaucoup d'exacritude , applicable aux parties des Plantes qui doivent figurer dans une description. Ses Eleves l'avoient sollicité de donner une mesure certaine , afin que la description portât sur des proportions géométriques exactement trouvées.

Je ne doute nullement qu'il soit notoire à quiconque connoît les Plantes , que leurs parties varient en longueur & largeur plus qu'en quelque chose que ce soit.

J'use très-rarement d'une autre mesure que de celle qui est proportionnelle entre les diverses parties des Plantes , lorsque telle partie est plus large , plus longue , plus courte , plus étroite qu'une autre.

Mais si on doit avoir recours à une mesure ou échelle , je n'estime pas qu'il soit nécessaire qu'un Botaniste porte avec soi une pareille échelle ; mais que les proportions de la main ou de la grandeur du corps humain en tiennent lieu.

**LE CHEVEU** ( Capillus ) est le diametre d'un crin.

*Douzieme partie d'une ligne.*

**LA LIGNE** ( Linea ) est la hauteur du blanc qui s'apperçoit à la racine de l'ongle ( mais non pas du pouce ).

*Une Ligne de la Mesure de Paris.*

**L'ONGLE** ( Unguis ) est la longueur de l'ongle.

*Six lignes ou un demi-pouce de la Mesure de Paris.*

**LE POUCE** ( Pollex ) est la longueur ou le diametre de la dernière phalange du Pouce.

*Un Pouce de la Mesure de Paris.*

**LA PALME** ( Palmus ) est un diametre de quatre doigts en travers & paralleles , sans y comprendre le Pouce.

*Trois Pouces de la Mesure de Paris.*

**L'EMPAN** ( Dodrans ) est l'espace compris entre le sommet du Pouce & du petit Doigt.

*Neuf Pouces.*

LE SPITHAME (Spithama) est l'étendue comprise entre l'extrémité du Pouce & de l'Index.

*Sept Pouces.*

LE PIED (Pes) se mesure de la fléchiffure du coude à la base du Pouce.

*Douze Pouces.*

LA COUDEE (Cubitus) part de la fléchiffure du coude, & va jusqu'à l'extrémité du Doigt du milieu.

*Dix-sept Pouces.*

LA BRASSE (Brachium) se compte depuis l'aisselle jusqu'à l'extrémité du Doigt du milieu.

*Vingt-quatre Pouces.*

LA TOISE (Orgya), six pieds, ou la hauteur du corps humain, qui est la mesure entre les mains étendues.

*Six Pieds.*

### 332. Les Figures doivent avoir la grandeur & la situation naturelles.

Les Figures des Anciens offrent de très-grands Arbres & de très-petites Morgelines sous la même hauteur; ils représentoient droites les Plantes couchées & rampantes; ce qu'il faut éviter avec soin.

Lorsque la grandeur de la Plante ne permet pas de la rendre entière, il est tout simple de peindre une branche & de représenter en raccourci la Plante entière auprès de sa partie; ainsi que l'a pratiqué Ehret pour le Napæa, t. 8. l'Hibiscus, t. 6. le Verbena, t. 14. le Martynia, t. 1.

Les Figures *Fondamentales* (§. II), sur-tout celles de Plumier, très-facilement travaillées, rendent à merveille les Plantes.

Les Figures de *Bois* (§. II), très en vogue autrefois, sur-tout celles de Rudbek, le disputoient à celles du Cuivre; mais elles diminuèrent le prix des ouvrages de Botanique; elles sont maintenant hors d'usage; mais il en a coûté aux Botanistes.

Un *Peintre*, un *Graveur* & un *Botaniste* sont également nécessaires à la confection d'une bonne figure: si l'un deux erre, la Figure péchera par quelque endroit. Ceux qui ont exercé les trois arts réunis de Botanique, Gravure & Peinture, nous laisserent les meilleures figures & les plus distinguées.



333. De bonnes Figures doivent rendre toutes les parties, même celles de la Fructification, quoique très-petites.

Dans les plus petites parties sur-tout de la Fructification sont cachées des différences nombreuses & excellentes qui servent éminemment à distinguer l'espece.

Les Poils, les Glandes, les Stipules, les Etamines & les Pistils exclus des Figures que les Anciens nous ont laissés, ne doivent jamais s'omettre dans une Figure qu'on voudra rendre accomplie.

334. LES LIEUX qui ont vu naître les Plantes, s'entendent de la Région, du Climat, du Sol & de la Terre.

Le fondement du Jardinage dépend du lieu natal des Plantes; c'est de là qu'il faut tirer les regles & les principes. Je l'ai démontré dans les actes de Stockholm, 1739, p. r.

Le Dictionnaire des Jardiniers de Miller, enseigne la Culture spéciale de chaque Plante; mais cette Méthode seroit trop diffuse & onéreuse à l'art, à cause de toutes les différentes Espèces découvertes.

La connoissance du lieu en est une pour les habitations des Plantes; il n'est point équivoque où l'on doit les chercher pour les Herbiers, les Jardins, la Médecine, les Arts.

Que la RÉGION marque le Royaume, les Provinces, les environs des Bourgs, & spécialement les lieux des Plantes les plus rares.

Le CLIMAT a trois dimensions, la Latitude, la Longitude, & la hauteur du Lieu.

La Latitude, soit Boréale, soit Australe, se prend de l'Equateur; l'une & l'autre est divisée en 90 degrés.

La Longitude se compte communément en partant de l'Isle de Fer & y revenant, elle est de 360 degrés.

La hauteur perpendiculaire est la mesure de la terre prise du niveau de la Mer jusqu'au sommet le plus élevé des Alpes. Elle se mesure par le Barometre qui descend suivant l'élévation perpendiculaire du Lieu. En voici l'Echelle sur la Mesure Angloise.

Rr

Pouces.	$\frac{1}{2}$	Toises.	63.
1	$\frac{1}{2}$	————	133.
	$\frac{1}{2}$	————	208.
2	$\frac{1}{2}$	————	290.
	$\frac{1}{2}$	————	377.
3	$\frac{1}{2}$	————	471.
	$\frac{1}{2}$	————	470.
4	$\frac{1}{2}$	————	676.
	$\frac{1}{2}$	————	787.
5	$\frac{1}{2}$	————	905.
	$\frac{1}{2}$	————	1028.
6	$\frac{1}{2}$	————	1158.
	$\frac{1}{2}$	————	1293.
7	$\frac{1}{2}$	————	1435.

*Vaillant* fut un des premiers qui comptèrent le Climat pour quelque chose dans le lieu natal ; mais il n'eut uniquement égard qu'à la latitude. Par ex. le *Panax* à feuilles ternées, qu'inées sous la latitude 45.46 : or, il est clair par les lieux éloignés qui nourrissent des Plantes très-différentes, que la latitude seule ne suffit pas & beaucoup moins encore la longitude.

Les latitudes de *Rome* en Italie, de *Pekin* en Chine, de *New-York* en Amérique, sont à peu près sous le même degré Boréal.

Rome 41 : 51. Pékín 39 : 55. New-York 41 : 0.

*La Palestine & la Floride* sont également Boréales.

*La Caffrerie & le Chili* sont également Australes.

Le Cap de Bonne-Espérance 34 : 15. Jérusalem 31 : 40. sont à peu près de la même latitude ; mais ils produisent des Plantes très-différentes.

Le Promontoire Septentrional ( Nord Cap ), *Upsal*, *Rome*, le Cap de Bonne-Espérance, se rapportent en longitude & produisent des Plantes très-différentes.

La hauteur est plus d'accord pour l'habitation des Plantes.

Les Plantes aquatiques dans les Indes sont souvent les mêmes qu'en Europe, comme l'*Utriculaire*, le *Ros-folis*, l'*Aldrovande*, le *Nénuphar*, la *Fléchère*.

Ce sont les mêmes Plantes qui habitent les montagnes élevées de la Lapponie, du Groënland, de Sibérie, de Suisse, du pays de Vaux, des Pyrénées, du Brésil, des Monts Olympe, Ararat, quoique ces montagnes soient prodigieusement éloignées.

Les Couches de la terre sont, si je ne me trompe, partout les mêmes au-dessus des eaux ; elles sont posées dans un ordre uniforme : en premier lieu est la *Pierre*, ensuite le *Schiste*, puis le *Marbre*, de nouveau le *Schiste*, enfin le *Grais*. It. Wgoth. 77.

Qu'une prairies'élève un peu au-dessus du niveau de la

Mer, elle est couverte des Plantes des prés; que le terrain en s'éloignant du rivage s'élève de plus en plus, bientôt d'autres Plantes & des Plantes des champs la couvriront. J'en ai donné des exemples dans *It. Scan.*

LE SOL (Solum) regarde la nature de la terre.

La MER, remplie d'eaux salées, dérobe à nos yeux des Plantes sans racines, recevant la nutrition par leurs pores; elles ne peuvent supporter le froid.

<i>Varec.</i>	<i>Nayade.</i>	<i>Ulve.</i>
<i>Zostere.</i>	<i>Cornifle.</i>	<i>Eponge.</i>

SUR les RIVAGES de la Mer (Littora), exposés aux vents & aux vagues, dans un sable ou un gravier imprégné de sels, vous trouverez

<i>Salicorne.</i>	<i>Crambé.</i>	<i>Glaux.</i>
<i>Soude.</i>	<i>Bette.</i>	<i>Troscart.</i>
<i>Buntias maritime.</i>	<i>Arroche.</i>	<i>Statice.</i>
<i>Jérofe.</i>	<i>Panicaut.</i>	<i>Pastel.</i>
<i>Armoïelle.</i>	<i>Samole.</i>	<i>Argoussier.</i>
<i>Sabline maritime.</i>	<i>Centauree petite.</i>	

Les SOURCES (Fontes) d'un eau pure & froide, sont remplies de

<i>Mni. Fl. Sued. 913.</i>	<i>Fontinale.</i>	<i>Angélique.</i>
<i>Monti.</i>	<i>Pesse.</i>	<i>Persil commun.</i>
<i>Véronique cressonnée.</i>		

Dans les FLEUVES (Fluvii) qui roulent des eaux pures presque froides, agitées par le mouvement, cherchez

<i>Potamot.</i>	<i>Rubanier.</i>	<i>Renoncule aquatique.</i>
-----------------	------------------	-----------------------------

SUR les RIVES (Ripæ) des Fleuves & des Lacs cachées pendant l'Hiver sous les eaux

<i>Alpiste Fl. Su. 48.</i>	<i>Hydrocotyle.</i>	<i>Fluteau.</i>
<i>Lycop.</i>	<i>Limoselle.</i>	<i>Lysimachis.</i>
<i>Toque.</i>	<i>Renoncule Fl. S. 459.</i>	
<i>Salicaire.</i>		
<i>Eupatoire.</i>		

Les LACS (Lacus) remplis d'un eau claire, décorent leurs fonds exempts de filtration, & se parent de

<i>Isoete.</i>	<i>Lobelia Dortmane.</i>	<i>Roseau.</i>
<i>Subulaire.</i>	<i>Eponge.</i>	<i>Scirpe.</i>
<i>Plantain à fl. unique.</i>	<i>Nénuphar.</i>	<i>Elatine très-petite.</i>

Dans les ETANGS (Stagna), les Fossés (Fossæ) d'un fond, limoneux & d'une eau stagnante, abondent

<i>Charagne.</i>	<i>Massete.</i>	<i>Ciguë.</i>
<i>Stratiote.</i>	<i>Butome.</i>	<i>Berte.</i>
<i>Elatine verticillée.</i>	<i>Fléchier.</i>	<i>Phellandrie.</i>

*Vallisner.* *Morene.* *Oseille Britann.*  
*Callitric.* *Menyanthe.* *Renoncule 457.*  
 Dans les MARAIS (Paludes), remplis d'une terre boueuse,  
 sans ressort, asséchés pendant l'Été, se trouvent

*Laiche.* *Sceptre carolin.* *Piment.*  
*Menyanthe.* *Scheuchzer.* *Chou-calle.*  
 Les MARAIS remplis de tourbe (Cespitosæ Paludes), d'une  
 terre mêlée de Spheigne, couverts de tubercules, envi-  
 ronnées d'une eau bourbeuse & profonde, nourrissent  
*Spheigne.* *Ronce Fl. Su. 413.* *Andromede.*  
*Sorpe Fl. Su. 42.* *Lede.* *Airelle canneberge.*  
*Linuigrlette.* *Bryere quaternée.* *Lichen.*

Les LIEUX inondés (Inundata) & remplis d'eau pendant  
 l'Hiver, asséchés & putrides pendant l'Été, regorgeant  
 de temps à autre d'eaux de pluies

*Peplide.* *Sabor.* *Canamelle.*  
*Bident.* *Tamarisque.* *Ris.*  
*Cornuere Fl. S. 676.*

Je regarde comme MARECAGEUX tous lieux spongieux (Uli-  
 ginosa), fatigués de la présence d'une eau putride,  
 odieux aux Cultivateurs, auxquels on ne peut confier  
 nulle sorte de Graines, qui ne peuvent nourrir aucun  
 Bétail, & qui ne sont cités qu'à cause de la Végétation  
 de quelques Plantes qui leur sont propres.

*Primevere Fl. S. 162.* *Pédiculaire.* *Spirée ormiere.*  
*Valeriane 31.* *Antheric des marais.* *Comoret.*  
*Cretelle 82.* *Potentille ligneuse.* *Grassette.*  
*Foin 71.* *Airelle 312.* *Burmaké.*  
*Cresson 562.* *Selin lactescent.*

Les MONTAGNES très-élevées (Alpes), dont les abris pro-  
 curent un air propre à une région différente, ces Mon-  
 tagnes dépouillées d'Arbres, ces sommets étonnants,  
 couverts d'une neige éternelle, renferment dans leurs  
 Vallées remplies d'un terreau végétal, noir & humide,

*Dryade.* *Pédiculaires des Alpes.* *Safran.*  
*Sibaldie.* *Renoncules des Alpes.* *Soldanelle.*  
*Diapente.* *Arbousier Fl. Su. 340.* *Bouleau nain.*  
*Azalée.* *Alchimille argencée.* *Siléne Fl. Su. 368.*  
*Andromedes.* *Rumex Fl. Su. 294.* *Veronique 13.*  
*Bartsia 575.* *Violette 720.*  
*Pigamon Fl. Su. 435.* *Gentianes 201. 204.*

Les ROCHERS (Rupes) consistent en pierres ou en falaises  
 escarpées & très-arides, on y peut chercher

*Foin.* *Muguet anguleux.* *Caprier.*  
*Aloes.* *Asclépiade.* *Cymbalaire.*



a. Fertiles.	b. Seches.	c. Presque humides.
Lotier.	Brize.	Vulpin.
Trefle rougeâtre.	Trefle des champs.	Scabieuse rongée.
Scorfonere.	Porcelle.	Lampette déchirée.
Campanule.	Muguet de Mai.	Benoite aquatique.
Millefeuille.	Lampette visqueuse.	Fritillaire.
Rhinanthe.	Renouée vivipare.	Pigamon Fl. 453.
Lin purgatif.	Aigremoine.	Obier.
Gesse des prés.	Ciste heliantheme.	Nerprun Bourdainier.
Melampyre.	Geranion sanguin.	Morelle grimpanse.
Gaillet jaune.	Arnique.	Gesse d'Espagne.
Renoncule écre.		Parnassie.

LES PATURAGES (Pascua) different des Prairies ou des Prés en ce qu'ils sont plus stériles, plus secs & plus sablonneux, on y remarque

Tormentille.	Eufraise.	Renoncule à feuil. longues.
Boucage.	Brunelle.	Paturin Fl. Su. 78.
Sagine.		

Dans les terres en JACHERE (Arva), ce qui constitue proprement les terres en repos, cherchez

Foin Fl. Sued. 72.	Velar Fl. S. 555.	Germandrée ivette.
Aphanes.	Tribule.	Léontice.
Mouron.	Cerfeuil.	Gesse tubereuse.
Scorpionne.	Ratoncule.	Bugrane.
Rumex hasté.	Camomille.	Tabouret.
Campanuleraiponce.		
Fumeterre vulgaire.		

Dans les terres d'un CHAMP bien cultivé (Agri) vous verrez végéter magnifiquement

Chrysantheme des bleds.	Vesce multistore.	Lycopside.
Renoncule hérissée.	Androsuce à large Colletterte.	Conium.
Melampyre des bleds.	Liseron.	Sison.
Galéopside.	Renouée Liseronne.	Aneth.
Moutarde des champs.	Brome Fl. 84.	Nigelle.
Navet.	Yvroie annuelle.	Plantain puffier.
Hypecoon.	Froment Fl. 105.	Adonide.
Compagnon.	Epiatre des marais.	
Bluet.		
Dauphinelle.		

L'ENDROIT où les Bœufs tournent en labourant pour faire un nouveau sillon (Versuræ), ou les bords des terres labourées (Margines agrorum) qui valent les prés fumés, offrent

*Festuge* Fl. S. 91.                    sous les Pommiers.  
*Yvroie vivace.*    *Buglose.*    *Boucage à se. d'angél.*  
*Scabieuse.*        *Melinet.*     *Cerfeuil.*  
*Chicorée.*         *Heliotrope.* *Chélidoine.*

La terre des Jardins CULTIVÉE, (Culta), bien travaillée, mêlée & très-fertile, excite la végétation de Plantes détestées des Jardiniers; elles gagnent parmi les Plantes potageres, c'est

*Ortie annuelle.*    *Grateron.*                    *Laitron.*  
*Morgeline vulg.* *Æthuse.*                    *Euphorbe annuelle.*  
*Anférine.*                                *Lamier.*

Les lieux où l'on amasse toutes sortes de FUMIERS (Fimeta), se couvrent de

*Ortie dioïque.*    *Gloutron.*    *Ricin.*  
*Perficaire.*        *Blete.*         *Endormie.*  
*Rapette.*

Les DÉCOMBRES (Ruderata) autour des maisons, des bâtiments sur les grandes routes, dans les carrefours, donnent l'aliment à

*Jusquiame.*        *Morelle.*                    *Cynoglosse.*  
*Anférine 209.*    *Ballote.*                    *Scorpionne hérissée.*  
*Absinthe.*         *Marrube.*                    *Caucalide.*  
*Plantain.*         *Léonure agripaume.*    *Renouée.*  
*Molene.*                                *Vélar* Fl. 554.

Les TERRES favorables à la Végétation, sont le *Terreau*, le *Sable*, l'*Argille* & la *Craie*.

Le TERREAU (Humus) le plus léger, suivant l'observation de *Kylbel*, est un des premiers aliments des Plantes.

La plupart des Plantes y prospèrent, comme cela est constant par l'expérience des Jardiniers.

Le SABLE (Arena) sec, (qui s'émie facilement) friable, s'altère aisément.

a. Dans le Sable mouvant. b. Dans le Sable qu'on pourroit comparer à la farine.

*Roseau* Fl. 102.                    *Bruyere.*  
*Elyme*-----106.                *Pin.*  
*Laiche*-----749.                *Ibérade* Fl. S. 536.

c. Dans le Sable vulgaire. d. Dans le Sable graveleux des montagnes.

*Asperge.*                                *Herniaire.*  
*Gnavelle.*                                *Digitale.*  
*Harmale.*                                *Thym des champs.*  
*Ornithope.*                                *Serpellet.*  
*Ajonc.*                                      *Androsace* Fl. Su. 160.  
*Cératocrape.*                              *Lin multiflore.*

L'ARGILLE (Argilla) devient onctueuse dans un temps humide, & se durcit dans une saison sèche; elle fait végéter  
*Tabouret* Fl. S. 531. *Lusernie* Fl. S. 621. *Hormium glutinosum*.  
*Pavot.* *Salsifix.* *Anthyllide.*

*Pavot coquelicot.* *Molene à feuell.* lon-  
*Renouée amphibie.* *gues, déchiquetées.*

La CRAIE (Creta), dans les côtes très-sèches & très-arides, produit

*Hippocrévide.* *Verveine.* *Réséda calicinier.*  
*Sain-foin cultivé.* *Campanule* J. Cl. 4. *Giroflée jaune.*  
*Trefle fraiser.*

Ainsi, par la seule inspection des Plantes, on reconnoît les terres & le sol qui les produisent.

*La Potentille vulgaire*, par la couleur argentée de ses Feuilles, décele la terre argilleuse.

*Le Melampyre* Fl. Su. 510. indique des Pays montueux.

511. des Terres labourables.

512. des Bois.

513. des Prés.

514. des Forêts.

*La Pédiculaire* Fl. Su. 504. un fonds naturellement humide;

*Le Foin* Fl. Su. 71. les Tourbieres.

335. Le Climat regle la Durée des Végétaux, le temps de la Germination, de la Feuillaison, de la Floraison, des Veilles, de la Maturité, de l'Effeuillaison.

LA GERMINATION (Germinatio) est le temps où les Semences, confiées à la terre, en sortent pour le développement des Cotyledons: on en a parlé page 147.

Winkler. C. K. Chronica. Herbar. (Almanach du Jardinier)

jours 3. *Le Navet, la Roquette, la Blete.*

4. *L'Aneth.*

5. *La Laitue.*

6. *Le Radis, le Concombre.*

7. *L'Orge.*

8. *L'Arroche.*

15-20. *La Feve.*

19-20. *L'Oignon.*

40-50. *Le Persil.*

Rudbek. Propagation des Plantes. 54.

jours.



- jours 1. *Le Millet, le Bled.*  
 3. *La Fève, la Moutarde, la Rave,*  
*L'Épinards, le Haricot,*  
 4. *La Laitue.*  
 5. *Le Concombre, la Courge.*  
*Le Cresson.*  
 6. *La Bette.*  
 20. *Le Chou.*  
 30. *L'Hysope.*  
 40. *Le Persil d'usage.*

- années. 1. *Le Pêcher, L'Amandier.*  
*Le Noyer, le Châtaignier, la Pivoine.*  
 2. *Le Cornouiller, Coudrier Noisetier.*

LA FRONDESCENCE ou Feuillaison (Frondescencia) est le temps de l'Été, dans lequel chaque espece de Plantes développe ses premières Feuilles : par ex.

- |                                 |                                |                              |
|---------------------------------|--------------------------------|------------------------------|
| 1748. Upsal.                    | 1749. Upsal.                   | 1750. Landscronne.           |
| Avril 28. <i>Ribes</i> Fl. 195. | Avril. 29. <i>Ribes</i> 195.   | Fév. 26. <i>Grossularia.</i> |
| Mai 4. <i>Padus</i> 396.        | Mai. 3. <i>Syringa</i> H. 6.   | 1 Mars. 8. <i>Sambucus.</i>  |
| 10. <i>Evonymus</i> 133.        | 3. <i>Betula</i> 776.          | 9. <i>Ribes rubr.</i>        |
| 11. <i>Spiræa</i> Horti.        | 4. <i>Padus</i> 396.           | 10. <i>Philadelphus</i>      |
| 12. <i>Cratægus</i> 7.          | 6. <i>Fagus</i> 785.           | 11. <i>Syringa.</i>          |
| <i>Populus</i> 819.             | 8. <i>Tilia</i> 432.           | 12. <i>Rofa.</i>             |
| 13. <i>Sambucus</i> 150.        | 10. <i>Quercus</i> 784.        | 13. <i>Oxyacantha.</i>       |
| 17. <i>Quercus</i> 784.         | 12. <i>Carpinus</i> 786.       | 14. <i>Lonicera.</i>         |
| 18. <i>Fraxinus</i> 830.        |                                | 15. <i>Ulmus.</i>            |
|                                 |                                | 16. <i>Cerasus, Evon.</i>    |
|                                 |                                | 17. <i>Malus, Alnus.</i>     |
|                                 |                                | 18. <i>Corylus, Opulus.</i>  |
|                                 |                                | 19. <i>Betula, Sorbus.</i>   |
|                                 |                                | 20. <i>Salix viminea.</i>    |
|                                 |                                | 21. <i>Salix caprea.</i>     |
|                                 |                                | 24. <i>Carpinus.</i>         |
|                                 |                                | 25. <i>Salix minor.</i>      |
|                                 |                                | 26. <i>Prunus.</i>           |
|                                 |                                | 27. <i>Populus nigra.</i>    |
|                                 |                                | 28. <i>Pyrus.</i>            |
|                                 | Avril. 1. <i>Rhamnus cath.</i> |                              |
|                                 | 2. <i>Vaccinia nigra.</i>      |                              |
|                                 | 5. <i>Frangula.</i>            |                              |
|                                 | 7. <i>Esculus.</i>             |                              |
|                                 | 11. <i>Juglans.</i>            |                              |
|                                 | 12. <i>Tilia.</i>              |                              |
|                                 | 20. <i>Fagus.</i>              |                              |

22. *Populus tremis*  
 25. *Acer.*  
 Mai. 5. *Quercus.*  
 15. *Fraxinus.*

LA FLORAISON ( Efflorescentia ) est le temps du mois auquel chaque espece de Plantes fait appercevoir ses premieres Fleurs. Par ex. à Uxal en 1748.

AVRIL Fl. Sued.		MAI.		MAI.	
17. Hépatique	445.	15. Drave	526.	26. Troscart	299.
18. Fumeterre	585.	16. Liondent	627.	27. Pin	788.
19. Tuffilage	680.	17. Saxifrage	350.	Génévrier	824.
23. Lauréole	311.	Orobe	595.	28. Potentille	419.
24. Pulmonaire	156.	18. Adoze	326.	Cynoglosse	154.
25. Drave	523.	Alchimille	135.	Jusquiamme	184.
26. Ornithogale	270.	19. Cheidoine	430.	Vélar	558.
27. Violette	716.	Fraisier	414.	29. Epine-vinette	290.
28. Pulsatille	446.	Muguet	274.	Lilas	6: 1.
29. Camarine	832.	20. Fritillaire	811.	30. Lede	341.
30. Anémone	450.	Cretelle	82.	Airelle	312.
	MAI.	21. Adée	431.	Aselepiade	200.
1. Renoncule	460.	Menyanthe	163.	Sorbier	400.
2. Tuffilage	683.	Parisette	325.	Géranion	571.
3. Clandestine	518.	22. Prime-vere	162.	Dentaire	565.
4. Piment	817.	23. Muguet	273.	Renoncule	472.
5. Violette	718.	Trientale	302.	JUIN.	
6. Primula	161.	Orobe	596.	1. Benoîte	423.
7. Glécome	483.	Lonicer	192.	Gnaphalier	671.
8. Bouleau	776.	24. Poirier	130. 1.	Pyrole	334.
9. Populage	473.	Poirier	130. 2.	Thym	477.
10. Oxalide	385.	25. Statice	253.	Potentille	415.
11. Airelle	313.	Laitier	586.	Bryone	790.
12. Frêne	830.	Lotier	609.	Nénuphar	426.
13. Violette	719.	Tresle	615.	2. Buglose	153.
14. Androface	160.	Renoncule	469.	&c. &c.	
		Cerfeuil	243.		

Divers Chardons ne fleurissent point avant la fin du Solstice.

La Parnassie appelle les Faucheurs aux foins.

Le Colchique annonce l'Automne & la gelée.

LES VEILLES des Plantes ( Vigilæ Plantarum ) s'observent à certaines heures déterminées, auxquelles, chaque jour, les Fleurs s'ouvrent, s'épanouissent & se ferment.

On appelle Fleurs *Solaires* (Solares), celles qui observent un temps déterminé pour s'ouvrir & se clore; il y en a de trois sortes.

1. Les Fleurs *Solaires Météoriques* (Meteorici), sont celles qui apportent moins d'exactitude dans l'heure de l'épanouissement, & qui sont ouvertes ou plutôt ou plus tard, en raison de l'ombre, de l'air humide ou sec, ou de la pression plus ou moins grande de l'atmosphère.
2. Les Fleurs *Tropiques* (Tropici) s'ouvrent le matin & elles sont chaque jour closes avant le soir; mais l'heure de l'épanouissement monte ou descend relativement au jour qui croît ou diminue; elles observent par conséquent les heures Turques ou inégales.
3. Les Fleurs *Equinoxiales* (Æquinoctiales) s'ouvrent à une heure fixe & positive, & même la plupart se ferment tous les jours à une heure déterminée. Celles-ci observent les heures Européennes ou égales.

## Les veilles les plus ordinaires des Fleurs Solaires sont,

				se leve à	se couche
				heures.	
1.	Liondent	<i>Fl. Sued. &amp; Jard. d'Ups.</i>	Leontodon	5.	8. 9.
2.	---	Pissenlit,	627. Taraxacum	5.	---
3.	---	Taraxacoïde,	628. Taraxacoïdes	4.	3.
4.	Porcelle	de Condrille,	629. Chondrilloïdes	7.	3.
5.	---	des Prés,	631. Pratenfis	6.	4. 5.
6.	---	Hériffie,	1. Hispida	7.	2.
7.	Eperviere	de Condrille,	2. Chondrilloïdes	8.	12. 1.
8.	---	Pilofelle,	635. Pilofella	9.	2.
9.	---	Pulmonaire,	637. Pulmonaria	6.	2.
10.	---	Savoyarde,	639. Fruticojum	6.	5.
11.	---	à large Feuille,	1. Latifolium	7.	1. 2.
12.	Crévide	Rouge,	3. Rubrum	6.	3. 4.
13.	---	de Condrille,	640. Tectorum	4.	10. 12.
14.	---	des Alpes,	1. Alpina	5.	11.
15.	Picride	Rouge,	6. Rubra	6.	---
16.	Laitron	Viperine,	1. Magna	4.	1. 2.
17.	---	Rampant,	642. Repens	4.	12. 9.
18.	---	Lisse,	643. Lavris	6.	10. 12.
19.	---	de Laponnie,	644. Lapponicus	5.	11. 12.
20.	Laitue	Belgique,	1. Belgicus	7.	12.
21.	Scorfonère	d'usage,	1. Sativa	6.	2.
22.	Salfifx	de Tanger,	3. Tingitana	7.	10.
23.	---	Jaune,	648. Luteum	4.	10.
	---	de Columna,	3. Columne	3.	9. 10.
	---			5.	11. 6.

				se leve à	se couche
				heures.	
24.	Lamplave	Verticille, à Feuilles lyrées,	Lapsana	6.	12.
25.	-----	Ragadioloïde,	-----	5.	10.
26.	-----	Glutineuse,	-----	8.	2.
27.	Chicorée	de Scandinavie,	Cichorium	5.	10.
28.	Nénuphar	Blanc,	Nymphæa	4.	5.
29.	Souci	des Champs,	Calendula	7.	3.
30.	-----	d'Afrique,	-----	3.	4.
31.	Pavot	à tige nue,	Papaver	7.	7.
32.	Hémérocalce	Fauve,	Hemerocallis	5.	7.
33.	Liferon	Droit,	Convolvulus	5.	8.
34.	Mauve	Helvula,	Malva	5.	7.
35.	Alyffe	Sinée,	Alyssum	5.	7.
36.	Anthétic	Blanc,	Antheticum	5.	7.
37.	Sablina	Pourpre,	Arenaria	6.	10.
38.	Mouron	Rouge,	Anagallis	6.	8.
39.	-----	Bleu,	-----	7.	10.
40.	Pourpier	des Jardins,	Portulaca	8.	8.
41.	Œillet	Prolifere,	Dianthus	7.	11.
42.	Ficoïde	Barbu,	Mesembryanth.	8.	12.
43.	-----	Glaciale,	-----	8.	1.
44.	-----	Néapolitain,	-----	7.	2.
45.	-----	Linguiforme,	-----	9.	3.
46.	-----	-----	-----	10.	3.
				11.	3.

*Dalechampi*  
*Rhagadiolus*  
*Rhagadioloides*  
*Glutinosæ*  
*Scanensæ*  
*Alba*  
*Arvensis*  
*Africana*  
*Nudicaule*  
*Fulva*  
*Rectus*  
*Helvula\**  
*Alyssoides T.*  
*Album*  
*Purpurea*  
*Rubra*  
*Cærulea*  
*Hortensis*  
*Prolifer*  
*Barbatum*  
*Crysellinum*  
*Neapolitanum*  
*Linguiforme*

Une Horloge de Flore se pourroit dresser sur la Table suivante, en écartant les Fleurs Météoriques & Caniculaires, dont nous faisons mention ailleurs.

3. — Salsifix jaune, 22.	10. — Mauve <i>helvula</i> , 35.
4. — Liondent <i>taraxacoïde</i> , 2.	— Sabline pourpre, 38.
4. 5. — Picride <i>vipérine</i> , 15.	— Ficoïde glaciale, 44.
— Chicorée de Scandin. 28.	— 10. Lampsane <i>glutineuse</i> , 27.
— Crépide de Condrille, 12.	— Laitue d'usage, 20.
6. — Scorfonère de Tang. 21.	— Scorfonère de Tang. 21.
5. — Laitron lisse, 17.	10. II. Ficoïde <i>néapolitain</i> , 45.
— Liondent <i>pissenlit</i> , 1.	— 11. Crépide des Alpes, 13.
— Crépide des Alpes, 13.	— Salsifix de Columna, 23.
— Salsifix de Columna, 23.	— 12. Laitron lisse, 17.
— Lampsane à f. <i>lyrées</i> , 25.	— 12. — de Lapponie, 18.
— — <i>glutineuse</i> , 27.	— 1. Porcelle de Condrille, 6.
— Liseron droit, 34.	— Mauve <i>helvula</i> , 35.
6. — Porcelle des prés, 4.	— Œillet <i>prolifère</i> , 42.
— Eperviere <i>savoyarde</i> , 9.	— 2. Eperviere à large f. 10.
— — <i>pulmonaire</i> , 8.	— Crépide rouge, 14.
— — — — —	— 2. Porcelle <i>hérissée</i> , 5.
— — — — —	— Eperviere <i>pulmonaire</i> , 8.
— — — — —	— Laitron <i>belgique</i> , 19.
— — — — —	— Lampsane <i>rhagadiol</i> . 26.
— — — — —	— Ficoïde <i>barbu</i> , 43.
— — — — —	— 3. Sabline pourpre, 38.
— — — — —	— 3. Liondent de Condrille, 3.
— — — — —	— Souci des champs, 30.
— — — — —	— 3. Ficoïde <i>néapolitain</i> , 45.
— — — — —	— — <i>linguiforme</i> , 46.
— — — — —	— 4. Eperviere rouge, 11.
— — — — —	— Ficoïde glaciale, 44.
— — — — —	— Souci d' <i>Afrique</i> , 31.
— — — — —	— Anthéric blanc, 37.
— — — — —	— 4. Alysse <i>sinuée</i> , 36.
— — — — —	— 5. Porcelle des prés, 4.
— — — — —	— 5. Eperviere <i>savoyarde</i> , 9.
— — — — —	— Nénuphar blanc, 29.
— — — — —	— 7. Pavot à tige nue, 32.
— 8. 9. Liondent <i>pissenlit</i> , 1.	— 8. Hémerocalle <i>fauve</i> , 33.
— 9. — Porcelle de Condrille, 6.	

Le *Souci d'Afrique* ( *Calendula Africana* ), Jard. d'Upf. 274, n. 2, veille depuis 6 à 7 heures du matin; il veille jusqu'à 4 heures après midi, si le jour doit être sans pluie; mais au contraire s'il ne veille point, s'il n'ouvre point ses fleurs à 7 heures du matin, ce même jour il tombera de la pluie; cela est constant & immanquable; mais il ne fait point éviter les pluies d'orage.

Si le *Laitron de Sibérie* ( *Sonchus Sibiricus* ) est clos pendant la nuit, le jour suivant sera pour l'ordinaire serein; si au contraire, la fleur ouverte, il veille pendant la nuit, le jour suivant sera le plus souvent pluvieux.

Au §. 133, nous avons dit quelque chose des Plantes dormantes ( dormientes ) pendant la nuit, & dont les feuilles se resserrent.

Le temps de LA MATURITÉ ( *Frutescentia* ) est celui auquel les Plantes répandent leurs semences mûres.

L'ORGE ( *Hordeum* ) à tous fleurons hermaphrodites, à semences corticiées, ou couvertes d'écorce. Jard. d'Upf. 22.

1732. En Lapponie. 1750. à Upsal. Mûrit  
Semé le 3<sup>e</sup> Mai, Semé le 6 Mars, dans l'Upland en 110 j.  
Recueilli le 28 Juil. recueilli le 4 Août, ---- la Scanie 90  
à mûrien 58 jours. en 155 jours. ---- la Lapponie 60

L'Orge mûrit plutôt dans la Scanie méridionale & la Lapponie boréale, que dans l'Upland, qui est situé entre les deux.

L'EFFEUILLAIION ( *Defoliatio* ) est le temps de l'Automne où les Feuilles se détachent des arbres; leur chute annonce les progrès de l'Automne & le commencement de l'Hiver.

Le *Frêne* est un des premiers arbres à perdre ses feuilles, il est un des derniers à s'en revêtir.

Observez les premières fleurs du *Colchique*:

LA DUREE des Végétaux ( *Vigendi tempus* ), comprend le nombre des années, pendant lesquelles les Plantes végètent; les années se comptent facilement ou par les cercles concentriques, ou par les anneaux résineux qui se remarquent sur un tronc coupé transversalement.

Presque tous les troncs offrent des anneaux résineux ou internes, faciles à compter.

Un *Chêne* né dans l'Éland en 1581, avoit 260 ans. It. Éland. 68.

Un *Pin* né dans le Wermeland en 1337, avoit 409 ans. It. M. Goth. 247.

Par les Rameaux annuels ou d'un an, on compte les an-

- nées du Pin, du Cedre, du Pommier, du Poirier, &c.  
 On trouve la *Chronique des Hivers* plus ou moins rigoureux dans l'intérieur de presque tous les arbres, sur-tout dans le Chêne.
- Les Botanistes, occupés jusqu'ici de l'examen d'une infinité de Plantes, & écrasés sous la multitude des objets, n'ont pu, comme les Astronomes, faire une suite d'observations; ils peuvent s'occuper d'objets moins élevés, & cependant, par leurs recherches, devenir d'une utilité bien plus grande pour le Public.
- On devrait faire tous les ans dans chaque Province des *Calendriers de Flore*, réglés sur le temps précis où les Feuilles, les Fleurs paroissent, sur celui de la maturité des Semences, de la chute des Feuilles, le climat toujours exactement observé, & par là on auroit quelque chose de constant sur la diversité des Pays entr'eux.
- On devrait dans chaque climat composer une *Horloge de Flore*, réglée sur les veilles des Plantes, afin que chacun eût, sans montre, ou lorsque le Soleil est caché, l'heure positive du jour: de même que des *Tables de Végétation*, que l'on consulteroit sur la connoissance à acquérir du pays, du climat, de la terre.
- On acquerroit ainsi des connoissances utiles sur la nature de la terre.
- Le *Climat* sera très-connu du Botaniste par les progrès ou la marche d'une année, selon le temps du développement des feuilles & celui de leur chute, d'où s'estime la chaleur & le plus grand froid.
- Notre *Thermometre Botanique* sera celui dont le point de congélation est 0, & la chaleur de l'eau bouillante 100.
- Les Plantes *Automnales* (Autumnales) sont celles de la Virginie, qui fleurissent très-bien en Septembre & Octobre, temps où dans leur patrie regne une température très-agréable; c'est pour cela qu'en Suede leurs Semences mûrissent très-difficilement.
- Les Plantes *Brumales* (Brumales) sont celles du Cap, qui fleurissent facilement en Hiver à l'aide d'une douce chaleur, parce qu'alors l'Été regne dans leur patrie; on tenteroit inutilement de les faire prospérer ailleurs.
- Les Plantes *Vernales* (Vernales) sont toutes celles des montagnes élevées; comme dans les Alpes l'Hiver succede au Printemps, sans presque qu'on s'apperçoive de l'Été, elles fleurissent & fructifient par conséquent très-prompement.
- Les Plantes *Biferes* (Bifera) sont celles qui donnent deux fois

des



des Fleurs dans une année, savoir, au Printems & en Automne; elles suivent la regle de leur pays: c'est une observation fréquente dans la culture de toutes les Plantes des Indes entre les deux Tropiques.

Les Plantes *Froides* (*Frigidæ*) supportent à peine le 30°. degré du Thermometre, comme celles

des <i>Alpes</i> ,	de l' <i>Allemagne</i> .
de la <i>Sibérie</i> ,	de la <i>Hollande</i> .
du <i>Canada</i> ,	de l' <i>Angleterre</i> .

de la *France* au Nord de *Paris*.

Les Plantes *Tempérées* (*Temperatæ*) ne résistent point à 28 degrés de froid, comme celles

de <i>Narbonne</i> ,	de l' <i>Italie</i> .
du <i>Portugal</i> ,	de la <i>Syrie</i> .
d' <i>Espagne</i> ,	

Les Plantes *Chaudes* (*Calidæ*) supportent 40 degrés de chaleur; mais le 10°. de froid les suffoque.

des <i>Indes Orientales</i> .	d' <i>Egypte</i> .
de l' <i>Amérique Méridionale</i> ,	des <i>Canaries</i> .

La chaleur fait végéter d'abord avec vigueur les Plantes froides; bientôt elles se fanent, elles périssent.

Le froid arrête la végétation des Plantes chaudes; elles perdent leurs feuilles, elles séchent.



## XII. LES VERTUS.

336. Que le Botaniste (7) recherche les QUALITÉS des Plantes depuis la *Fructification* (86), en observant leur Saveur (363), leur Odeur (362), leur Couleur (364), & le lieu de leur naissance (357).

Les Auteurs de ce sentiment furent *Hermann*, *R. J. Camera-rius*, *Hoffmann* & autres.

La dissertation sur les *Vertus des Plantes*, par *F. Hasselquist*, (*de Viribus Plant.*) à Upsal 1747, explique ce Chapitre des Vertus des Plantes.

Les Théories des Vertus des Plantes, fondées chez les Anciens sur l'*Astrologie* §. 47, la *Magie* §. 47, & la *Chymie* §. 48, sont fausses.

Les Ordres Naturels prouvent la vérité de l'Aphorisme, §. 77.

337. Les Plantes qui ont du rapport par le *Genre* (165), en ont aussi par les Vertus; celles qui sont réunies dans le même *Ordre* naturel (77), s'approchent encore plus par les Vertus; celles qui ont de la conformité par la *Classe* naturelle, en ont aussi en quelque sorte par les Vertus.

Les Plantes qui s'accordent par le *GENRE*, possèdent les mêmes Vertus.

Les Liserons: *Scammonée*, *Mechoachan*, *Turbith*, *Soldanelle*.

Les Aulx: *Ail doré*, *Poireau*, *Oignons*, *Ail à feuille de Plantain*.

Les Lauriers: *Cannelle*, *Malabathre*, *Cassia-lignea*, *Camphre*, *Sassafras*, *Benjoin*.

Les Euphorbes: *Esule*, *Catapuce*, *Tithymale*.

- Les Armoises : *Aurone, Absinthe, Cina, Armoselle.*  
 Conformes par l'ORDRE naturel & par les Vertus.
- Les Colomnales : *Mauve, Guimauve, Alcée, Cotonnier.*  
 Les Gracieuses : *Gingembre, Cardamome, Galanga officinal, Zédoaire, Costus, Graine de Paradis, Curcuma.*  
 Les Orchidées : *Orchis, Satyrion, Helleborine, Angrec.*  
 Les Multifiliques : *Pivoine, Ancolie, Aconit, Dauphinelle, Nigelle, Hellebore, Renoncule, Pulsatille.*  
 Les Contournées : *Apocin, Cynanque, Asclépiade.*  
 Conformes par la CLASSE & par les Vertus.
- |                   |                      |                       |
|-------------------|----------------------|-----------------------|
| <i>Graminées,</i> | <i>Tricoques,</i>    | <i>Papilionacées.</i> |
| <i>Composées,</i> | <i>Sarmenteuses,</i> | <i>Lomentacées.</i>   |
| <i>Ombellées,</i> | <i>Oléracées,</i>    | <i>Siliquieuses.</i>  |
|                   | <i>Fougères,</i>     | <i>Verticillées.</i>  |

338. Les Feuilles des GRAMINÉES (77-14) fournissent une pâture recherchée ; leurs Semences les plus menues sont la nourriture des Oiseaux, & les plus considérables sont celle de l'homme.

Les feuilles des Gramens sont la nourriture principale des Animaux phytivores.

Les Semences menues de l'*Alpiste, du Panic, du Millet,* sont très-agréables aux Moineaux, aux Poules.

Les Graines Céréales ( *Cerealia* ) sont les grosses Semences des Graminées ; elles forment la nourriture ordinaire de l'homme : *Ris, Froment, Seigle, Orge, Avoine, Millet, Panic, Houque, Zizane, Maïs, &c.*, en exceptant peut-être la seule *Yvroie*, si elle n'est préparée avec art.

339. Les Etoilées ( 77 : 44 ) sont Diurétiques.

Exemples : *Garance, Aspérule, Grateron, Gaillet.*

340. Les Apreseilles ( 77 : 43 ), plus ou moins comptées parmi les Plantes Potageres ou Oléracées, sont mucilagineuses & glutineuses.

Oléracées : *Buglose, Bourrache, &c.*

Mucilagineuses : la Racine de *grande Consoude* particulièrement est à la tête des glutineuses.

341. Les Lurides ( 77 : 33 ) sont des Plantes suspectes.

Fétides : *Morelle*, *Jusquiame*, *Nicotiane*, *Atropa*, *Mandragore*, *Endormie*.

Narcotiques & provoquant la folie : *Atropa*, *Mandragore*, *Nicotiane*, *Jusquiame*, *Melongène*, la *Tomate* qui se trouve dans notre pays.

Extrêmement corrosif : *Capsique*.

342. Les OMBELLÉS ( 77 : 22 ) qui croissent dans les lieux secs, sont aromatiques, échauffantes & poussantes à l'extérieur; dans les lieux humides, elles sont venimeuses : leurs principales vertus résident dans leurs Racines & leurs Semences,

Nées dans un sol aqueux : *Ciguë*, *Ænanthe*, *Sison*, *Phellandrie*, *Perfil ache*, sont venimeux.

Provoquant la sueur, l'urine, la respiration, les écoulements périodiques, le lait : *Assa-fetida*, *Liveche*, *Angélique*, *Impératoire*, *Boucage*, *Peucedan*, *Opopanax*, *Galbanum*, *Carvi*, *Cumin officinal*, *Carotte*, *Meum*, *Fenouil*.

343. Les Racines de l'HEXANDRIE (68), relativement à leur Odeur & à leur Saveur, entrent dans les aliments ou sont nuisibles.

Les Racines inodores sont MANGEABLES : *Martagon*, *Tulipe*, *Ornithogale*.

Vénéneuses d'après leur odeur puante : *Méthonique*, *Scille*, *Jacinthe*, *Anthéric*, *Perce-neige*, *Narcisse*, *Couronne impériale*.

344. Les FOURCHUES ( 77 : 24 ) sont astringentes, mais leurs baies acides sont mangeables.

Astringentes : *Bruyere*, *Pyrole*, *Airelle*, mais sur-tout la *Busserolle*.

Les baies acides & esculentes dans cette famille, sont les *Airelles*, *Myrtilles*, *Canneberges*, *Busserolle*, *Arbousiers*, *Plaqueminier*, *Mélastome*.

345. Les Fruits pulpeux de l'ICOSANDRIE (68) se reçoivent sur nos tables.

Ceux de ce mérite dans cette classe sont

Les Pommacées 77 : 37 : *Pommes*, *Poires*, *Grenades*, *Alizes*, *Neffles*, *Sorbes*, *Groscilles*.

Les Sentieres 77 : 35 : fruits de l'*Eglantier*, des *Ronces*, les *Fraises*, &c.

Les Noyaux 77 : 38 : *Amandes*, *Pêches*, *Prunes*, *Abri-cots*, *Cerises*.

Les Arbustives 77 : 39. Fruits du *Guayavier*, de l'*Eugene*.

346. La POLYANDRIE (68) est presqu'entièrement venimeuse.

Les plusieurs Siliques 77 : 23. *Aconit*, *Aconit salutifere*, *Ancolie*, *Dauphinelle staphisagraire*, *Dauphinelle*, *Hellebore*, *Renoncule scélérate*, *Clematite*, *Pulsatille*, *Pivoine*.

Les Coquelicots 77 : 30. *Pavot*, *Chélidoine*, *Adée*.

Autres ; *Euphorbe*, *Camboge*, *Harmale*.

346. Les VERTICILLÉES (77 : 58) sont odorantes, nervines, résolatives & carminatives : la vertu réside particulièrement dans les Feuilles.

D'une très-agréable odeur : *Marum*, *Diétame*, *Sarriette*, *Thym*, *Origan*, *Marjolaine*, *Basilic*, *Pouliot*, *Menthe*, *Melisse*, *Lavande*, *Romarin*, *Sauge*, *Orminelle*, *Sclarée*.

Les Plantes d'une agréable odeur sont résolvantes par leur action sur les nerfs.

Elles chassent les vents, excitent les mois, le lait, la semence.

348. Les SILIQUEUSES (77 : 57) sont aqueuses, âcres, incisives ; elles sont détersives & diurétiques : le desséchement altère leurs vertus.

Puisqu'elles perdent de leur vertu par le dessèchement, on doit les employer fraîches.

Les incisives atténuent par leur âcreté les viscosités; par conséquent elles résolvent les tumeurs œdémateuses & froides: *Cranfon, Cranfon rustique, Sifymbre.*

349. Les COLOMNALES (77 : 34) sont mucilageuses, adoucissantes, calmantes, maturatives.

Elles émouffent les pointes de l'acrimonie qui provoquent la toux, la strangurie, les maladies néphrétiques, la colique, l'excorsion; elles adoucissent par conséquent les douleurs.

Elles mûrissent en relâchant.

350. Les Feuilles des PAPILIONACÉES (77 : 55) fournissent un fourrage aux Chevaux & au gros Bétail; leurs Semences sont propres à la nourriture de divers Animaux: elles sont farineuses & flatueuses.

*Les Feves, Pois, Haricots, Lentilles* s'admettent dans les aliments; ils sont flatueux.

*Le Trefle, la Luzerne, les Vesces, le Lotier, la Gesse, la Trigonelle, le Sain-foin,* sont au premier rang des nourritures propres aux Quadrupèdes.

351. La SYNGÉNÉSIE (68) renfermant les composées (77 : 21), très-bien accueillie dans la Médecine, est communément amère.

*Ameres: Eupatoire, Tanaisie, Tanaisie baumière, Santoline, Absinthe, Aurone, Armoise, Agérate, Matricaire, Matricaire camomille, Cotule, Bident à fleurs coniques, Eperviere piloselle, Pissenlis, Chicorée, Carline, Chardon marie, Chardon béni.*

352. Les ORCHIDÉES (77 : 4) sont aphrodisiaques.

Parmi les plus forts Aphrodisiaques, on distingue *la Vanille* d'Amérique, le *Salep* du Levant, le *Satyriion* d'Europe.

353. Les CONIFERES ( 77 : 15 ) sont résineux & diurétiques.

Ils sont tous résineux, & par conséquent toujours verts.  
Diurétiques, qui communiquent à l'urine une couleur violette :  
*Térébenthine, Genévrier, Sabine, Oliban, Pin, Sapin, Cyprès.*

354. La CRYPTO GAMIE (68) contient un très-grand nombre de Végétaux suspects.

*Les Fougères* ( 77 : 64 ), par leur odeur gravative, sont désagréables.

*Les Mouffes* ( 77 : 65 ) sont également d'une odeur désagréable.

*Les Algues* ( 77 : 66 ) : très-peu sont mangeables & beaucoup sont purgatives.

*Les Champignons* ( 77 : 67 ) : aliment douteux au jugement de Pline.

355. Les Plantes à Nectar détaché des Pétales ( 110 ), sont communément venimeuses.

Des Nectars détachés s'observent dans *Aconit, Hellebore, Ancolie, Nigelle, Parnassie, Epimède, Clutelle, Kiggellaire, Jacinthe, Stapélie, Asclepiade, Nyctage, Laurrose, Narcisse, Fabagelle, Didame, Melianthe*, qui sont tous venimeux.

356. Les Plantes laiteuses sont pour l'ordinaire venimeuses ; les semiflosculeuses ( 77 : 21.8. ) cependant à un moindre degré.

Les Plantes laiteuses sont la plupart vénéneuses.

Les Contournées Les Coquelicots Les Tricoques Diverses.

77 : 29.

77 : 30.

77 : 47.

*Rauwolfse.*

*Pavot.*

*Euphorbe.*

*Sumac.*

*Thevetia.*

*Argemone.*

*Camboge.*

*Figuer.*

<i>Akouai.</i>	<i>Chélidoine.</i>	<i>Daléchampe.</i>	<i>Erable.</i>
<i>Plumier.</i>	<i>Boccone.</i>	<i>Médecinier.</i>	<i>Mélie.</i>
<i>Taberné.</i>	<i>Sanguinaire.</i>		<i>Agarics.</i>
<i>Périploque.</i>			
<i>Apocin.</i>			
<i>Cynanque.</i>			
<i>Asclepiade.</i>			
<i>Ceropege.</i>			

Les *Semistofculeuses* ( 77 : 21. a. ) laiteuses sont à peine vené-  
neuses : *Prenanthes*, *Condrille*, *Eperviere*, *Crépide*, *Por-  
celle*, *Picride*, *Hyoseris*, *Liondent*, *Salfifix*, *Laitue* ;  
mais toutes les espèces de *Laitue* avec des aiguillons qui  
ont une mauvaise odeur, sont très-venimeuses.

Les *Campanacées* ( 77 : 32 ) sont en partie vénéneuses ,  
comme la *Lobélie*, en partie à peine nuisibles, comme la  
*Campanule*.

357. Le Lieu agit sur les Vertus des Plan-  
tes ; *sec*, il renforce leur saveur ; *ferti-  
lisé*, il augmente leur insipidité ; *aqueux*,  
il les rend fort souvent corrosives.

Beaucoup de Plantes aquatiques sont âcres & corrosives : *Re-  
noncule*, *Chou-calle*, *Nénuphar*, *Berle*, *Phellandrie*,  
*Ciguë*, *Perfcaire*, *Cranfon rustique*, *Sisymbre*.

Par la même raison beaucoup de Plantes *vernales* sont  
âcres.

Des Plantes nées dans une terre succulente sont plus insipides ,  
comme la plupart des Plantes *potageres*.

Les Plantes qui donnent les plus forts aromats sont prises d'un  
sol sec : *Canelle*, *Romarin*, *Thym*, *Sauge*, *Origan*, *Cli-  
nopode*, *Hysope*, *Lavande*, *Melisse*, *Œillet*.

Les *Aromats* les plus savoureux sont secs, & les Plantes  
séchées acquièrent plus de saveur.

Les beaux fruits perdent de la finesse de leurs suc dans les  
lieux humides & ombragés, & ils sont d'une meilleure  
qualité dans les lieux secs & exposés au Soleil.

358. La *Saveur*, l'*Odeur*, la *Chaleur* indiquent  
les *QUALITÉS* des Plantes dans lesquelles  
on les découvre.

Nos



Nos sens extérieurs sont des instruments naturels au moyen desquels nous allons à la découverte des qualités des Plantes.

*Les insipides & inodores* ont à peine quelque vertu médicinale. Mais les Plantes *très-sapides & très-odorantes* ont toujours des qualités très-exaltées.

En détruisant la saveur & l'odeur des Plantes, vous détruisez également leur vertu, comme dans les Fécules & les Magistères du *Chou-calle*, du *Gouet*, du *Médecinier*, de la *Momordique sans vrilles*.

On découvre fort bien, par la mastication, les vertus inhérentes à la saveur des Plantes.

359. Admettez les Plantes *savoureuses* & d'une *douce odeur*, elles sont bienfaisantes; rejetez celles qui excitent des *nausées*, & qui sont d'une *odeur puante*, elles sont venimeuses.

Ces notions frappent les sens de tous les animaux; elles sont en eux en rapport avec leur physique, plus ou moins délié.

*Les* Plantes d'une odeur puante qui sont mauvaises, sont: *Champignons*, *Cotule*, *Sureau*, *Aëe*, *Aconit*, *Hellébore*, *Vérâtre*, *Asaret*, *Anagire*, *Morelle*, *Endormie*, *Nicotiane*, *Jusquiame*, *Tagete*, *Casse*, *Epiaire*, *Doronic*, *Coloquinte*, *Coriandre*, *Buis*, *Cynoglosse*, *Noyer*, *Opium*.

360. Les qualités CONTRAIRES exercent une action contraire.

Les maladies contraires reconnoissent une cause contraire, qui exerce un effet contraire.

Donc les maladies se guérissent par les maladies.

361. Les Vertus des Plantes AGISSENT par l'Odeur sur les *Nerfs*, par la Saveur sur les *Fibres*, par l'une & l'autre sur les *Fluides*.

Les *Saveurs* n'ont point d'action sur les *Nerfs*, ni les

Odeurs sur les fibres musculaires.

Les Fluides éprouvent des changements par les Saveurs; ils sont évacués par les Saveurs & les Odeurs.

362. Les Plantes à Odeur d'Ambre sont ana-leptiques, restaurantes; les Odorantes, orgastiques; les Aromatiques, stimulantes; les Ingrates, stupéfiantes; les Nauséabondes, corrosives.

Celles à odeur d'AMBRE (Ambrosiaca) agissent comme l'Ambre, le Musc, la Civette.

*Aspérule, Abelmusch, Géranion musqué, Mauve musquée, Millet, Foin.*

Celles d'une odeur très-DOUCE (Fragrantia) sont recommandables par cette qualité.

Les Fleurs du Safran, de la Giroflée, de la Tubéreuse, du Jasmin, du Lis, du Tilleul, de la Violette.

L'Herbe de la Lavande, du Thym, de la Marjolaine, du Basilic, de l'Origan, de la Sarriette, de la Melisse, du Marum.

Les Plantes AROMATIQUES (Aromaticæ) sont presque pour l'odeur & le goût dans le même rapport.

*Cannelle, Laurier, Sassafras, Camphre, Macis, Cardamome, Girostier, Muscadier, Acorus, Ammi, Angélique, Citronnier.*

Les Plantes de MAUVAISE odeur (Graveolentia) sont particulièrement,

Les Aulx (Alliacea): *Ail, Oignon, Poireau, Alliaire, Germandrée aquatique, Petiverie, Assa-fétida.*

Les Plantes à odeur de Bouc (Hircina): *Orchis, Vulvaire, Eperviere fétide, Géranion robertin.*

Les Herbes PUANTES (Tetra) très-remarquables par leur odeur désagréable, sont,

*Epiare des bois, Camomille puante, Tagete, Opium, Chanvre, Yeble, Anagire.*

Les Plantes qui donnent des NAUSEES (Nauseosa), que l'on rejette naturellement quand on les a prises,

*Vératre, Hellébore, Muguet, Asaret, Nicotiane, Coloquinte.*

363. Les **SAVEURS** (*Sapida*) agissent sur les Fluides & les Solides.

<i>Douces</i>	en Edulcorant	& Incrassant.	
	Incisives	& Corrosives.	<i>Acres.</i>
<i>Grasses</i>	en Emoussant	& Emollient.	
	Épaississant	& Astringent.	<i>Styptiques.</i>
<i>Acides</i>	Rafraîchissant	& Atténuant.	
	Balsamiques	& Toniques.	<i>Ameres.</i>
<i>Visqueuses</i>	Mucilagineuses	& Lubrifiantes.	
	Pénétrantes	& Abstergentes.	<i>Salées.</i>
<i>Aqueuses</i>	en Mondifiant	& Humectant	
	Absorbant	& Desséchant.	<i>Seches.</i>

QUALITÉS CONTRAIRES.

*Aqueuses* & *Seches.*  
*Grasses* & *Styptiques.*  
*Acides* & *Ameres.*  
*Douces* & *Acres.*  
*Salées* & *Visqueuses.*

QUALITÉS CONFORMES.

*Aqueuses* & *Visqueuses.*  
*Douces* & *Grasses.*  
*Acides* & *Salées.*  
*Acres* & *Ameres.*  
*Seches* & *Styptiques.*

VERTUS CONTRAIRES dans les Fluides.

*Mondifiantes* & *Absorbantes.*  
*Rafraîchissantes* & *Balsamiques.*  
*Adoucissantes* & *Incisives.*  
 &  
*Mucilagineuses* & *Pénétrantes.*

VERTUS CONTRAIRES dans les Solides.

*Humectantes* & *Séchantes.*  
*Atténuantes* & *Toniques.*  
*Empâtantes* & *Détertives.*  
*Emollientes* & *Astringentes.*  
*Lubrifiantes* & *Corrodentes.*

Exemples. *Aqueux* : l'Eau,      *Secs* : la *Partne.*  
*Visqueux* : les *Gommes*,      *Acres* : la *Moutarde.*  
*Gras* : les *Huiles*,      *Salés* : le *Sel.*  
*Doux* : le *Sucre*,      *Ameres* : la *Bile.*  
*Acides* : le *Vinaigre*,      *Styptiques* : les *Galles.*

364. La Couleur *Pâle* annonce insipidité ; la Couleur *Verte*, crudité ; la Couleur *Jau-ne*, amertume ; la Couleur *Rouge*, acidi-té ; la Couleur *Blanche*, douceur ; la Couleur *Noire*, désagrément.

LE JAUNE, amertume.

*Gentiane, Aloës, Chélideine, Curcuma*, les fleurs jaunes.

LE ROUGE est acide.

Les baies de *Canneberge, Epine-vinette, Groseillier, Ronce, Mûrier.*

Les Pommes acides, les fruits de l'*Argoussier, du Sorbier, du Rosier, du Cerisier.*

Herbes prenant vers l'Automne une couleur rougeâtre. *Oseille, Oxalide, Rumex sanguin, Chou.*

LE VERD est crud :

*Les Fruits qui ne sont pas entièrement mûrs, les Feuilles.*

LE PALE est insipide :

*Laitue, Chicorée, Asperge.*

LE BLANC est doux :

*Un Groseillier, un Framboisier, les Pommes douces, les Prunes blanches.*

LE NOIR est désagréable & très-souvent venimeux.

Les Baies d'*Atropa, Adée, Coroyere, Morelle, Laurier-tin, Camarine, Putiet.*

Les *Acides* explorateurs se tirent des couleurs bleues ou violettes ; par ex.

Du *Croton*, de la *Violette* & des autres *Végétaux.*

Les couleurs bleues deviennent rouges par l'effet des acides ; & par le mélange de l'*Alkali*, elles deviennent vertes.

*Tournefort* usa d'un papier bleu qui, en changeant de couleur lorsqu'on y répandoit le suc d'une Plante, annonçoit la qualité acide ou alcaline de cette Plante.

365. L'usage ECONOMIQUE des Plantes embrasse de très-grands objets d'utilité pour le genre humain.

Que le Botaniste observe scrupuleusement & décrive en quel-

quelque lieu qu'il les rencontre, les Plantes usuelles employées pour le *Pain*, les *Aliments*, les *Boissons*, les *Instruments*, les *Usensibles*, les *Edifices*, les *Manufacturés*.

La *Flore Economique* en réunit quelques-unes.

Mes *Voyages*, sous les titres d'*Iter Oelandicum*, *Gothlandicum*, *Westro-Gothicum*, *Scanicum*, en fournissent diverses.

On ne doit pas négliger les recherches sur les Plantes qui peuvent accroître le nombre de celles qui forment la nourriture des *Bestiaux*.

On peut consulter là-dessus notre *Pan Suédois*.

Mais nos recherches doivent être infatigables sur les Plantes qui, dans l'*Usage Economique universel*, peuvent étendre le domaine de l'homme, & ajouter à son bonheur.

Plusieurs de ces grands objets sont traités dans notre *Discours de l'Economie de la Nature* (*Economia Naturæ*) (*Differt. Ac.*).

Dans la Science de la Nature,  
Les principes de la Vérité  
Se doivent confirmer par l'Observation.

NOTE DU TRADUCTEUR.

Enfin ma tâche est finie: je ne fais s'il ne seroit point plus délicat de faire que de publier les obligations que j'ai par rapport à elle.

10. A cause de l'immenfité de choses qu'il faudroit savoir pour faire seul, sans être aidé, & en Province où les Livres sur l'Histoire Naturelle sont rares, la traduction exacte & entiere de cet Ouvrage.

20. Parce que les obligations étant toujours en rapport avec l'insuffisance de l'obligé, elles sont d'autant plus réelles ou considérables, que le Livre est meilleur.

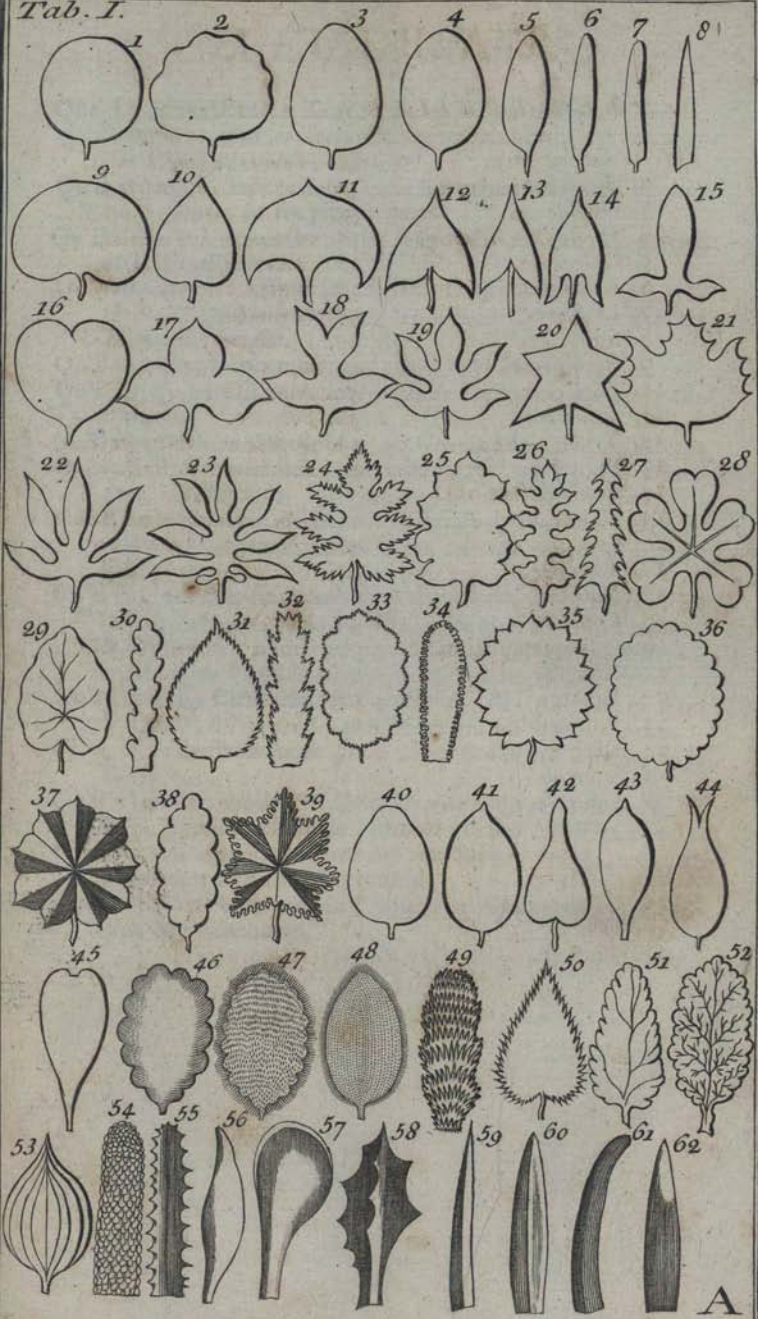
Pour moi qu'un zele ardent pour la Botanique a seul soutenu dans cette pénible carrière, qu'on juge combien j'ai dû mettre à contribution les lumieres des Savants de cette Ville.

## T A B L E I.

## L E S F E U I L L E S S I M P L E S .

- |                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| Fig. 1. Orbiculaire.             | 32. Adents de Scie dentées.     |
| 2. Sous-orbiculaire.             | 33. Doublement crenelée.        |
| 3. Ovoïde.                       | 34. Cartilagineuse.             |
| 4. Ovale, ou <i>Elliptique</i> . | 35. A Crenelures aiguës.        |
| 5. Oblongue.                     | 36. A Crenelures obtuses.       |
| 6. Lancéolée.                    | 37. Plissée.                    |
| 7. Linéaire.                     | 38. Crenelée.                   |
| 8. Subulée.                      | 39. Frisée.                     |
| 9. Réniforme.                    | 40. Obtuse.                     |
| 10. En Cœur.                     | 41. Aiguë.                      |
| 11. Lunulée.                     | 42. Pointue.                    |
| 12. Triangulaire.                | 43. Obtuse avec une pointe.     |
| 13. Sagittée.                    | 44. Echancrée à divisions ai-   |
| 14. <i>Sagittée en Cœur</i> .    | guës.                           |
| 15. Hastée.                      | 45. Echancrée en forme de Coin. |
| 16. Fendue.                      | 46. Emouffée.                   |
| 17. Trilobée.                    | 47. Velue.                      |
| 18. Mordue.                      | 48. Cotonneuse.                 |
| 19. Lobée.                       | 49. Hérissée.                   |
| 20. Quinquangulaire.             | 50. Ciliée.                     |
| 21. Rongée.                      | 51. Ridée.                      |
| 22. Palmée.                      | 52. Veinée.                     |
| 23. Pinnatifide.                 | 53. Nerveuse.                   |
| 24. Déchiquetée.                 | 54. Mamelonnée.                 |
| 25. Sinueuse.                    | 55. Ligulée.                    |
| 26. Sinueuse à dents.            | 56. En Sabre.                   |
| 27. Sinueuse à dents tour-       | 57. En Doloire.                 |
| nées à rebours.                  | 58. Deltoïde.                   |
| 28. Partagée.                    | 59. Triquetre.                  |
| 29. Gaudronnée.                  | 60. Canaliculée.                |
| 30. Dentée.                      | 61. Sillonnée.                  |
| 31. En Scie.                     | 62. Cylindrique.                |

Tab. I.



A

## L'ÉLÈVE.

- Que l'Éleve se familiarise avec toutes les parties du Végétal.
- Qu'il apprenne dans les herborisations à connoître par le port les Plantes les plus communes.
- Qu'il recueille, fasse sécher, colle lui-même le plus de Plantes qu'il pourra & les plus larges.
- Qu'il s'étudie à connoître d'abord les plus essentielles parties de la Fructification.
- Qu'il ait souvent à l'esprit les idées de Classes, d'Ordres, de système, & qu'il leur rapporte les Fleurs les plus apparentes & les plus simples.
- Qu'il se trouve fréquemment aux démonstrations du Jardin.
- Qu'il ait toujours présents les termes de l'Art, suivant leurs définitions.
- Qu'il examine une cinquantaine de Genres à lui connus, suivant le Genera Plantarum, en comparant les Fructifications avec le Caractere.
- Que d'après la même méthode il compose de lui-même 50 Caractères génériques, & qu'il les corrige selon le Genera Plantarum.
- Qu'il fasse environ 60 descriptions d'especes, sans s'écarter des loix de l'art, en commençant par les plus simples Plantes, & continuant jusqu'aux plus difficiles; il les présentera à corriger au Professeur.
- Qu'à l'aide des Classes & des Caracteres, des différences d'un Système, il recherche les especes qui lui sont inconnues.
- Qu'il entende strictement les principes & les fondemens de la Botanique.
- Qu'il n'ignore rien de l'Histoire Littéraire de cette Science, & qu'il consulte sur-tout les Auteurs qui ont décrit les especes.
- Qu'il s'accoutume à la lecture des Synonymes des Auteurs, en remontant jusqu'aux Inventeurs.
- Qu'il rapporte les usages de Plantes aux especes dans la Médecine & l'Economie.



## TABLE II.

## LES FEUILLES COMPOSÉES.

Fig. 63. Binée.

64. Ternée à folioles sessiles.

65. ————— petiolées.

66. Digitée.

67. En houlette.

68. Ailée avec impaire.

69. ——— abrupte.

70. ——— alternativement.

71. ——— avec interruption.

72. ——— avec une vrille.

73. ——— conjugué.

74. ——— courante.

75. ——— avec articulation.

76. Lyrée.

77. BITERNÉE, doublement ternée.

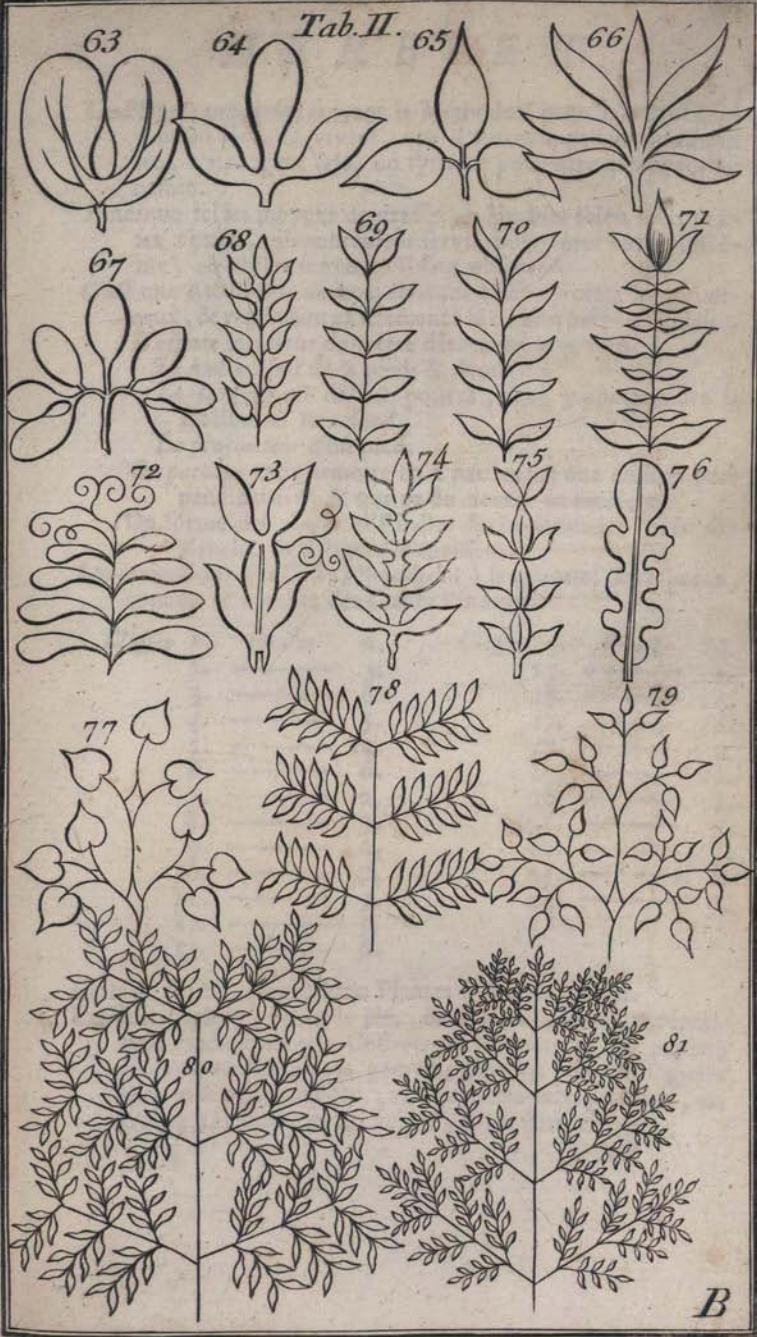
78. Bipinnée (*Sauvag.*), doublement pinnée.

79. Triternée, triplement ternée.

80. Tripinnée (*Sauvag.*) sans impaire.

81. ——— avec impaire.

HERBIER.



B

# H E R B I E R.

Les Plantes préparées suivant la Méthode ( page 8 ) recueillies dans un Herbiere vivant, que d'autres appellent un Jardin sec, s'arrangent selon un système pour être déployées au besoin.

J'indique ici les moyens de dresser un Herbiere selon le SYSTÈME SEXUEL; ils pourroient servir pour tout autre système, en observant ce qu'il faut observer.

C'est une ARMOIRE de bois fermant à deux volets longitudinaux, & répondant exactement à la cloison perpendiculaire. L'espace intérieur doit être déterminé avec soin.

*La hauteur est de 7 pieds & demi.*

*La largeur est de 16 pouces, sans y comprendre la cloison ou le refend.*

*La profondeur d'un pied.*

On partage cette armoire en 2 parties par une cloison perpendiculaire, & qui va du devant au derriere.

On forme des Cases distinctes & horizontales avec des planches de 6 lignes d'épaisseur.

Les dimensions des Cases répondront à la quantité des espèces, comme le nombre des Classes l'indique.

Classes	1.	Pouces	2.	Classes	14.	Pouces	10.
	2.	—————	3.	15.	—————	5.	
	3.	—————	6.	16.	—————	4.	
	4.	—————	5.	17.	—————	8.	
	5.	—————	14.	18.	—————	2.	
	6.	—————	6.	19.	—————	12.	
	7.	—————	2.	20.	—————	3.	
	8.	—————	3.	21.	—————	5.	
	9.	—————	2.	22.	—————	5.	
	10.	—————	7.	23.	—————	2.	
	11.	—————	3.	24.	—————	7.	
	12.	—————	5.				
	13.	—————	6.				

Cette Armoire contient 6000 Plantes seches & collées.

Les distributions portant le No., & le Nom générique répondant exactement aux Coffrets où se trouvent les papiers renfermant les mêmes genres, devront être distinguées elles-mêmes par des No.; au moyen de cette pratique, on trouve sans délai, en un instant, toute Plante.

Xx

## TABLE III.

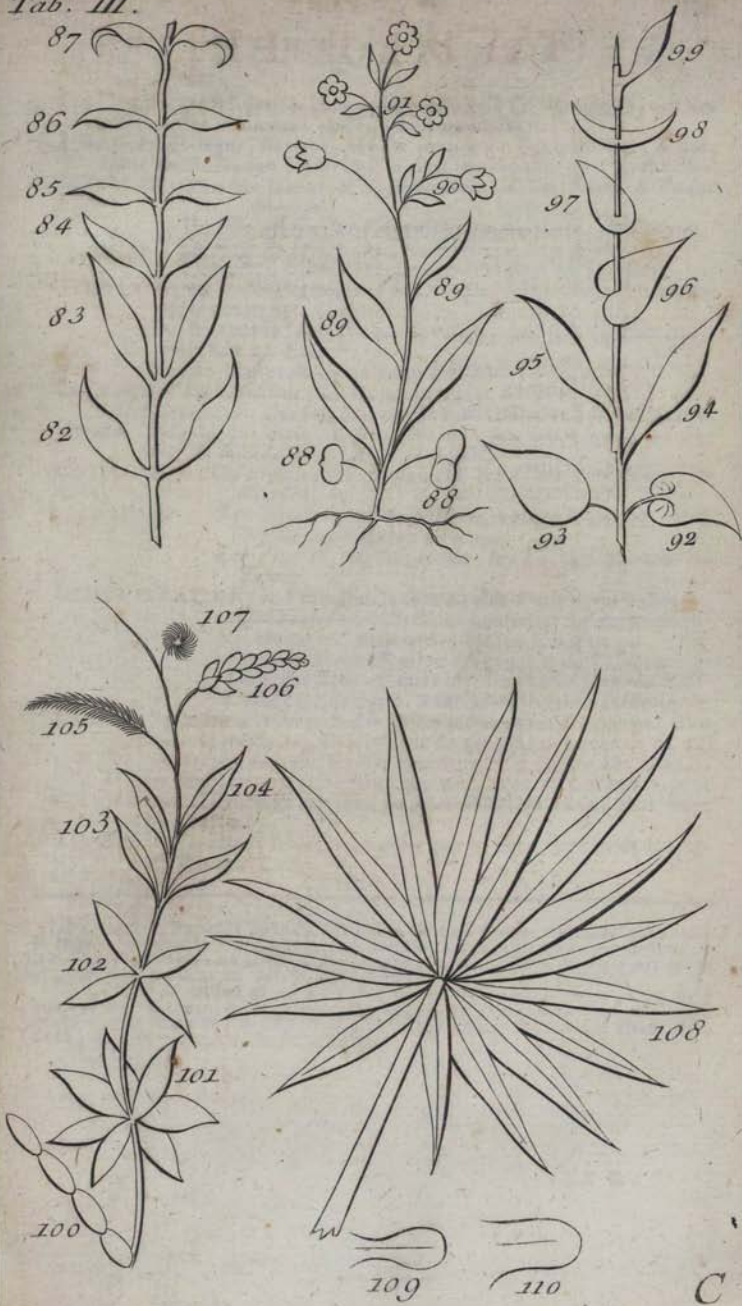
LES FEUILLES suivant leur Détermination.

- Fig. 82. Arquée. 108. Frondin.  
 83. Erigée.  
 84. Ouverte.  
 85. Horizontale.  
 86. Rabattue. 109. Spatulée (Sauv.) Feuille.  
 87. Roulée. 110. En parabole (Sauv.) Feuille.  
 88. Séminale.  
 89. Caulinaire.  
 90. Raméale.  
 91. Florale.  
 92. Pavoisée.  
 93. Pétiolée.  
 94. Sessile.  
 95. Décurrenente.  
 96. Plexicaule.  
 97. Perfoliée.  
 98. Connée.  
 99. Engainée.  
 100. Articulée.  
 101. En Etoile.  
 102. Quaternées.  
 103. Opposées.  
 104. Alternes.  
 105. Acéreuses.  
 106. Embriquées.  
 107. Fasciculées.

Fig.	Détermination	Classe
101	En Etoile.	1.
102	Quaternées.	2.
103	Opposées.	3.
104	Alternes.	4.
105	Acéreuses.	5.
106	Embriquées.	6.
107	Fasciculées.	7.
		8.
		9.
		10.
		11.
		12.
		13.

Cette Table est destinée à servir de guide pour la détermination des Feuilles. Les Feuilles sont classées en 13 Classes, & le N<sup>o</sup> de la Classe est rapporté à la gauche de la Table. Les Feuilles sont classées en 13 Classes, & le N<sup>o</sup> de la Classe est rapporté à la gauche de la Table. Les Feuilles sont classées en 13 Classes, & le N<sup>o</sup> de la Classe est rapporté à la gauche de la Table.

Tab. III.



## LES HERBORISATIONS.

LES EXCURSIONS dans la campagne pour cause de Botanique, ont lieu de diverses manières : voici quel est mon usage.

L'HABIT très-léger, flottant, le plus propre au Botaniste (a), & qui, toute considération à part, est le plus convenable pour herboriser.

INSTRUMENTS : des Livres, le *Système Naturæ*, les *Flora* & *Fauna* du pays.

Un *Microscope*, une *Aiguille*, une *Serpette*, un *Crayon*.

Le *Vase* de Dillen (b), un *Rouleau* de papiers.

Une petite *Boîte* avec des aiguilles pour les Insectes.

TEMPS : depuis le développement des Feuilles jusqu'à leur chute, excepté pourtant la *Canicule*.

Elles doivent se faire chaque semaine, une fois au Printems, deux fois en Été.

Depuis 7 heures du matin jusqu'à 7 heures du soir.

LOIX contre les Paresseux, les Déserteurs, les Absents.

De partage, du dîner à 2 heures, de repos jusqu'à 4, de Secrétaire.

ROUTE : l'assemblée, ou le point de réunion, les excursions, les stations au plus de deux milles & demi.

COLLECTION : On prendra principalement les *Plantes* en fleurs, les *Mousses*, &c.

Les *Insectes*, les *Amphibies*, les *Poissons*, les *petits Oiseaux* que quelqu'un tirera.

Les *Pierres*, les *Minéraux*, les *Fossiles*, sur-tout les *Terres*.

DEMONSTRATION : le Professeur la fera au plus d'une demi-heure.

Que toutes les collections naturelles soient confrontées avec leur nombre sur les Livres.

Les *Caractères* essentiels du genre & de l'espèce.

Observer dans chaque objet les choses *singulières*.

L'usage *économique*, & sur-tout la qualité *médicinale*.

USAGES : les lectures faites près des objets mêmes sont délicieuses; elles aident la mémoire, elles laissent de profondes traces de ce qui nous frappe dans l'ensemble extérieur & la nature des êtres.

Il vous faudroit autant de jours que vous avez de Collegues pour vous mettre sous les yeux tous les objets qu'un seul jour vous fait repasser.

Les *Observations* seront recueillies par le Secrétaire pour les besoins futurs.

(a) L'habit de Botaniste pour l'herborisation est une courte redingote par-dessus le linge, une grande culotte légère descendant jusqu'aux talons; par-dessous de très-légers caleçons; un large & très-ample chapeau, afin d'être garanti de la chaleur, de l'ardeur du Soleil, qui ajoutent beaucoup à la lassitude.

(b) Le vase de Dillen est un petit vase de cuivre demi-cylindre, long de 9 pouces, bien couvert, d'une orifice assez large pour y introduire la main, peu concave pour la cuisse; il est destiné à la collection des Plantes qui vivent dans l'eau, afin de les conserver jusqu'au soir.

## TABLE IV.

## LES TIGES.

Fig. III. Ecailleux *chaume*.

112. Rampante *tige*.

113. Hampe.

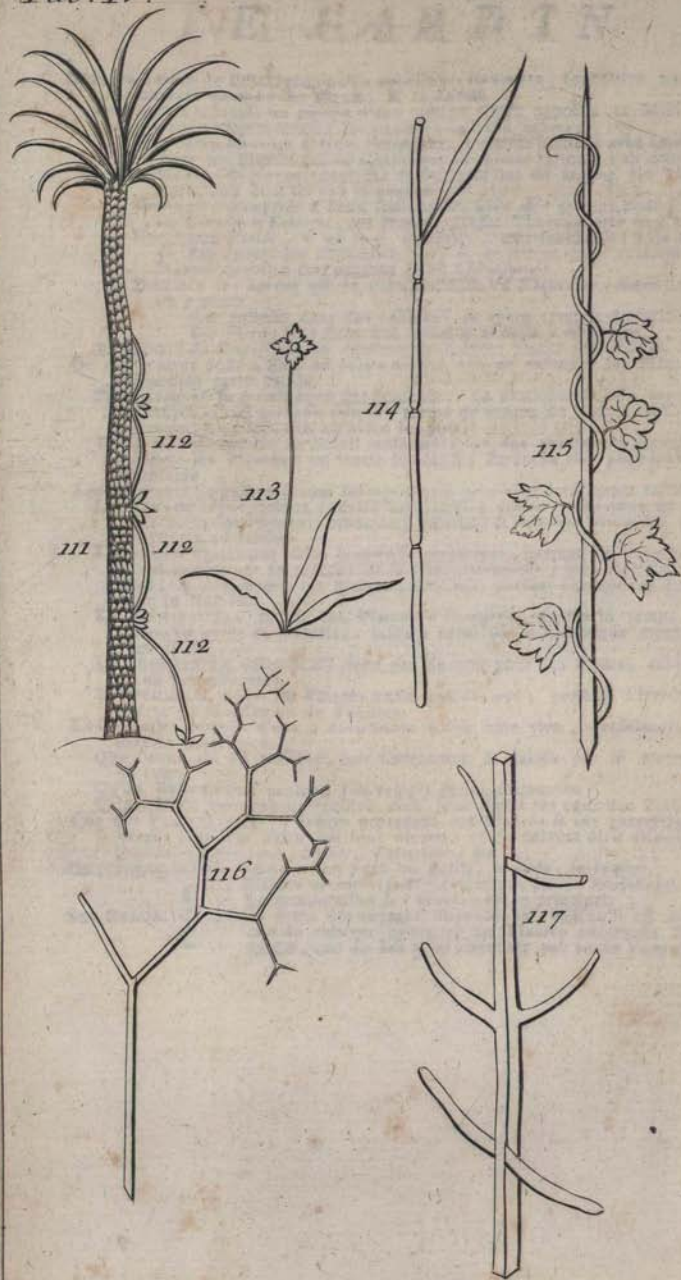
114. Articulé *chaume*.

115. Voluble *tige*.

116. Dichotome *tige*.

117. En Croix *tige*.

Tab. IV.



D



# LE JARDIN.

Dans un Jardin de Botanique, qu'on appelle un PARADIS, se cultive une très-nombreuse quantité de Plantes. Il renferme

Des ABRIS ménagés au moyen d'une cloison vitrée opposée au Midi, protégeant les Plantes contre les atteintes du froid. Savoir:

Une Serre CHAUDE à trois fourneaux, à chaffis inclinés avec exactitude pour les Plantes qui ne s'exposent en aucune saison à l'air extérieur; les Pots se placent dans des fosses remplies de tannée. Le Thermomètre doit être de 12 à 36 degrés.

Une Serre Tempérée à deux fourneaux, avec des gradins pour y placer les Plantes d'*Ethiopie*, les Plantes *grasses*. Thermomètre de 4 à 12.

Une Serre Froide, à un seul fourneau, très-spacieuse; elle servira en Été pour les démonstrations, & en Hiver pour renfermer les Plantes que l'on sort pendant l'Été. (*Manusæta*).

Derrière les Serres est le Cabinet d'Histoire Naturelle, élevé, étroit; on y place

Les Animaux dans des vaisseaux de verre remplis d'esprit-de-vin.

Les Pierres sont dans une armoire propre à les ferret.

Le LOGIS du Professeur, du Jardinier se doivent placer très-près du Jardin. On doit élever pour L'ÉTÉ de petits abris, afin de défendre les Plantes des ardeurs de cette Saison.

Pour avancer la germination des Semeences, on pratique un bain vaporeux, au moyen d'une carcasse faite en forme de ventre de Cheval, recouverte d'écorce, sous laquelle on place les pots.

Un HANGARD exposé au Soleil renfermera sur des gradins les pots qui contiennent les Plantes; on ferme les chaffis durant la nuit pour les Plantes d'*Ethiopie*.

Les différents QUARRÉS seront fermés d'une haie vive artificiellement taillée.

Le VIVACE très-spacieux, divisé en planches égales, disposées en ados, renfermera les Plantes acclimatées (cicures) & vulgaires arrangées suivant le système du Jardin.

L'ANNUEL également vaste comme le précédent, partagé en deux portions qui annuellement se reposteront & alternativement, sera divisé par planches, & contiendra les Plantes annuelles, portant chacune son étiquette avec le Numéro.

Le MÉRIDIONAL reçoit les Plantes d'*Orangerie*, depuis le temps où le Chêne se revêt de Feuilles, jusqu'à celui où le Colchique montre ses Fleurs.

Le PRINTANIER défendu du Nord par un mur pour les Plantes grimpantes & un peu délicates.

L'AUTOMNAL pour les Plantes TRÈS-RARES que, pendant l'Hiver, on couvre de Mouffes ou de Feuilles.

Les BASSINS remplis d'eau, environnés d'une haie vive, renfermeront les Plantes aquatiques.

Que l'eau, s'il est possible, soit COULANTE & agitée par le mouvement de l'air.

Qu'un RÉSERVOIR profond soit rempli d'eaux stagnantes.

Qu'un LIEU marécageux reçoive avec leur limon les eaux des Pluies.

Que des PLANTATIONS d'Arbres protègent les Plantes & les garantissent des orages sans leur nuire par leur ombre; elles doivent être disposées en *Quinconces*, *Berceaux*, *Niches*, *Promenoirs*, &c.

On pratique hors la VUE un lieu pour les outils, le bois, le fumier.

Les Plantes vivantes sont démontrées par le Professeur.

Son USAGE. { 1°. La comparaison des espèces est le principal.  
2°. On évite des voyages dispendieux, puisqu'il est plus facile de trouver beaucoup de Plantes exotiques dans un Jardin, que de les aller chercher par toute l'Europe.

## TABLE V.

## LES SUPPORTS.

Fig. 118. *a.* Vrille.

*b.* Stipules.

*c.* Glandes *concaves*.

119. *a.* Glandes avec Pédicel.

120. *a.* Bractée différente des Feuilles *b.*

121. *a.* Epine simple.

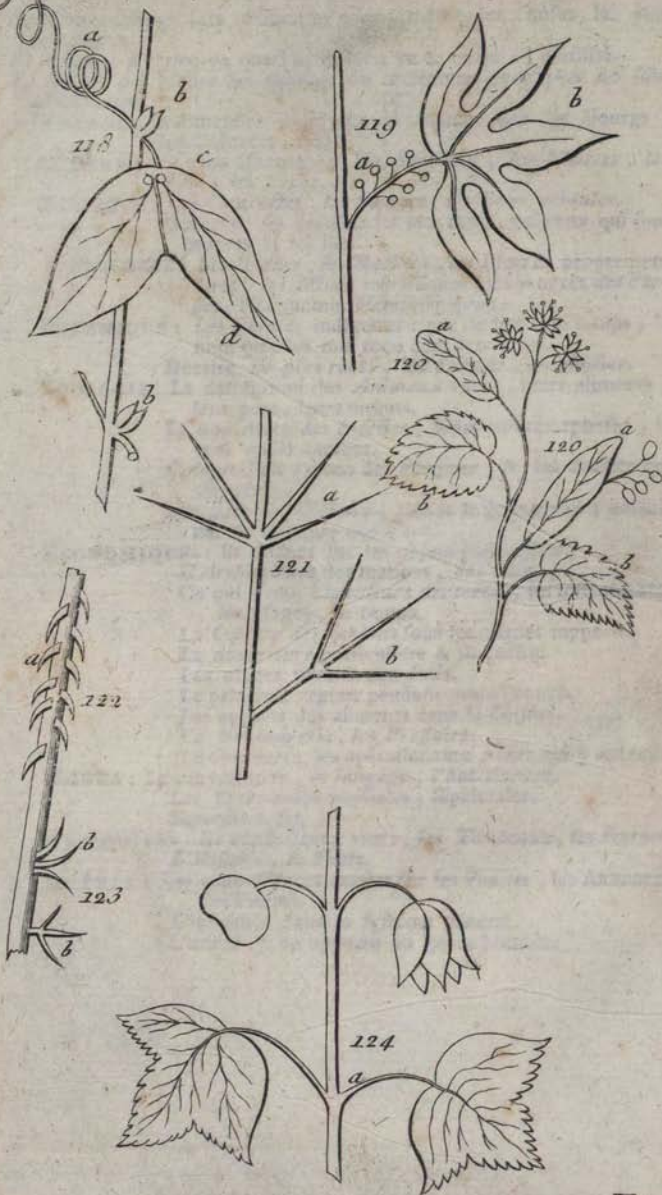
*b.* — triple.

122. Aiguillon simple.

123. — triple ou fourche.

124. Opposées Feuilles.

*a.* Aisselle.



# LES VOYAGES.

*Le commencement* fera d'admirer tout, même les choses les plus communes.

*Le milieu*, d'écrire ce que l'on a bien vu & ce qui est d'utilité.

*La fin* est de rendre les œuvres de la Nature avec plus de soin qu'un autre.

**VOYAGE** : la dimension d'un jour de marche par les Bourgs, les Contrées, &c.

**GÉOGRAPHIE** : les *Montagnes*, les *Sommets*, les *Fleuves*, les *Lacs*, les *Villes*.

**PHYSIQUE** : Les *Cataractes*, les *Sources*, les *Eaux acidules*.

Observer les terrains les plus rares, ou ceux qui sont propres à tel lieu.

**LITHOLOGIE** : Les *Terres*, les *Rochers*, les *Pierres* proprement dites, les *Mines* métalliques, les progrès des *Forges*, l'*Economie Métallurgique*.

**BOTANIQUE** : Les *Plantes* indigènes : par le lieu, le temps, le nom qu'elles ont reçu dans leur Pays.

Décrire les plus rares, les dessiner, les colorier.

**ZOOLOGIE** : La description des *Animaux rares*, leurs aliments, leur port, leurs mœurs.

La nourriture des *Insectes*, leurs métamorphoses, le mal qu'ils causent.

Compter les rayons des *Poissons*, & les écailles des *Serpents*.

Les ailes des *Oiseaux*, rames & gouvernail ; examiner la structure des *Vers*.

**ECONOMIQUES** : ils roulent sur les objets particuliers.

L'*Architecture* des maisons, des haies.

Ce qui a trait à la *culture des terres*, les instruments, les usages, le temps.

La *Culture des Jardins* sous les mêmes rapports.

La *nourriture* particulière & sa qualité.

Les usages relatifs aux *Prés*.

Le principal *régime* pendant toute l'année.

Les apprêts des aliments dans la *Cuisine*.

La *Boulangerie*, les *Pressoirs*.

Le *Commerce*, les opérations manuelles qui y ont trait.

**MŒURS** : La conversation, le langage, l'habillement.

Les *Cérémonies* nuptiales, sépulcrales.

*Superstitieuses*.

**ANTIQUITÉS** : les *vieils Monuments*, les *Tombeaux*, les *Ruines*.

L'*Histoire*, la *Fable*.

**LE PRIX** : Les connoissances exactes sur les *Plantes*, les *Animaux*, les *Pierres*.

L'influence dans le système général.

L'utilité qu'on apporte au genre humain.

## TABLE VI.

## LES RACINES.

Fig. 125. Bulbe écailleuse du *Lis*.

126. Bulbe solide.

127. Bulbe, à tuniques, coupée transversalement.

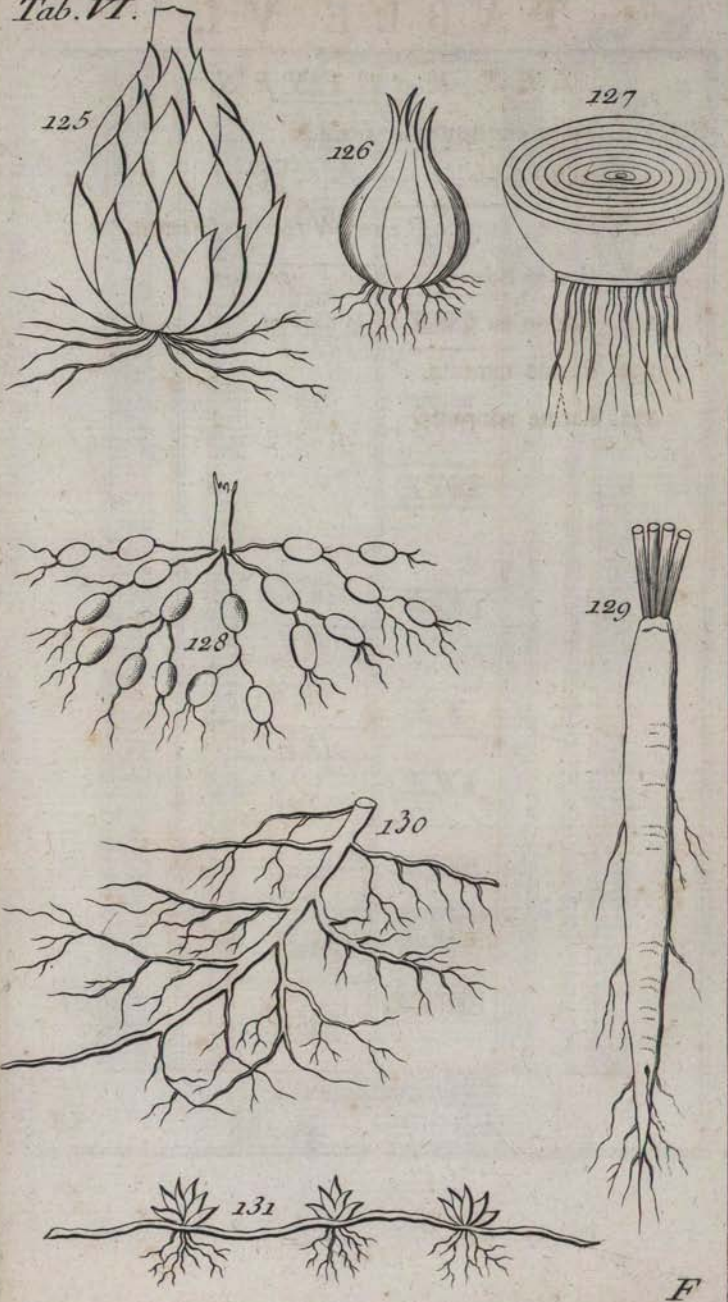
128. Racine tubéreuse de *la Filipendule*.

129. Racine en fuseau de *la Carotte*.

130. Racine rameuse.

131. Racine rampante.

Tab. VI.



F

*Tab. XI.*

I	
II	XIV
III	XV
IV	XVI
V	XVII
-----	XVIII
VI	XIX
VII	
VIII	XX
IX	XXI
X	XXII
XI	XXIII
XII	
XIII	XXIII

# LE BOTANISTE.

- Que l'Étudiant ait une parfaite connoissance de ce qui constitue véritablement le BOTANISTE, afin qu'il puisse distinguer les bons Auteurs des Compilateurs érudits.
- Le VRAI BOTANISTE chérit & cultive par-tout la science de la Botanique.
- Un Fantôron ignorant ne fait rien pour la perfection de la Science.
1. Un Botaniste reconnu pour tel dispose les Plantes *systématiquement* ; Et il ne les compte point sans ordre.
  2. Il reconnoît le principe de la *Fruification* dans la disposition théorique (152) ; Et il ne change point cette disposition selon le Végétal (79) ;
  3. Il saisit les *Genres* naturels (162) ; Et sur une Note qui s'écarte de l'espece (170), il n'en compose point d'ertonés.
  4. Il transmet les *Especies* distinctes ; Et par des *Variétés*, il n'en prône point de fausses (283).
  5. Il ramène les *Variétés* aux *Especies* (317) ; Et il ne donne point faussement les *Variétés* pour des *Especies*.
  6. Il recherche & choisit les meilleurs *Synonymes* ; Et il n'adopte point la première nomenclature qui s'offre.
  7. Il poursuit par-tout la découverte des *Différences* caractéristiques ; Et il ne préfère point des Noms spécifiques vuides, à ceux qui sont vrais (319).
  8. Il s'étudie à placer dans les *Genres* les *Plantes* vagues ; Et il ne donne point une attention superficielle aux *Plantes* rares qui s'offrent à lui.
  9. Il ne sort de ses mains que des *descriptions* achevées, quoiqu'éfaites avec une ingénieuse épargne des *Différences* essentielles (327). Et il ne fait point parade de la plus naturelle structure (93) avec des phrases oratoires (199).
  10. Il furtive strictement pour découvrir les plus petites parties (326) ; Et il ne méprise point celles dont il retireroit des Notes qui lui feroient honneur.
  11. Il décore en quelque sorte les *Plantes* par ses *Observations* intarissables ; Et il ne se contente point d'un Nom vulgaire.
  12. Il examine de ses propres yeux ce qu'elles ont de singulier ; Et il ne compile point servilement les écrits des autres.
- VOILA par quels degrés les Maîtres de l'Art sont montés au Temple de Flore. Je m'empresse de nommer ici les plus distingués parmi ceux de nos jours.

	Les	
Jussieu.	Gronovius.	Royen.
Gesner.	Haller	Gmelin.
Burmans.	Wachendorff.	Ludwig.
Guettard.	Dalibard.	Gleditsch.
Celsus.	B. oval.	Lecheus.
Kalm.	Claytonius.	Coldenus.
Micheli.	Monti.	& autres.

Y y

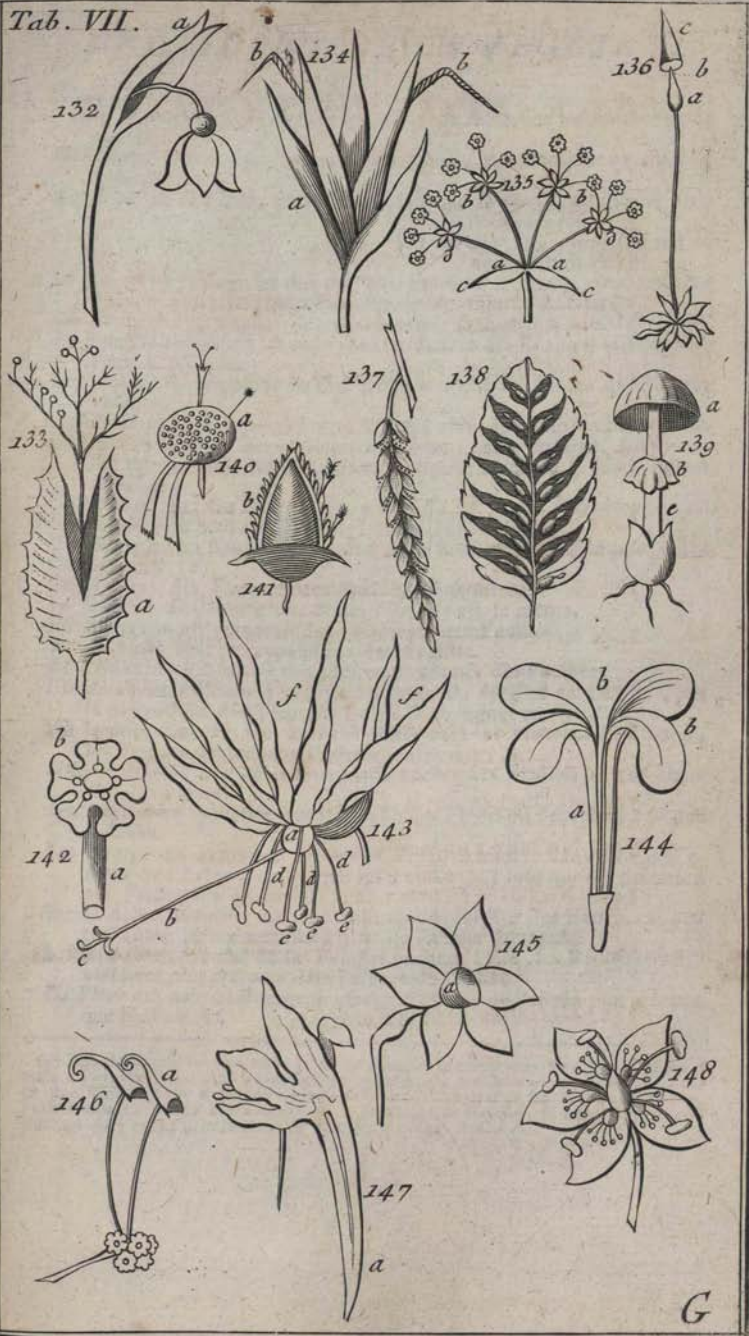


## T A B L E V T I.

## LES PARTIES DE LA FLEUR.

- Fig. 132. Spathe. Calice du *Narcisse*.
133. Spathe. Spadice.
134. a. Bale. *Calice*. b. Barbe.
135. a. Ombelle universelle. b. partielle.  
c. Collerette universelle. d. partielle.
136. c. Coëffe. b. Opercule. a. Tête.
137. Chaton.
138. Cône.
139. a. Chapeau du Champignon. b. Bourse. c. Pied ou Stipe.
140. a. Réceptacle commun nud.
141. Réceptacle commun *embriqué* de Paillettes b.
142. a. Tube de la *Corolle monopétale*. b. Limbe.
143. Fleur. a. Ovaire ou Germe. b. Style. c. Stigma.  
d. Filaments. e. Antheres. f. Pétales.
144. a. Onglets de la *Corolle polypétale*. b. Lames.
145. Nectaire campanulé dans le *Narcisse*.
146. Nectaires à cornes dans l'*Aconit*.
147. Nectaire en épron (Cornutum) au Calice de la *Capucine*.
148. Nectaires dans la *Parnassie*.

Tab. VII.



G

## MÉTAMORPHOSE DU VÉGÉTAL.

*La Racine tend vers le bas , l'Herbe vers le haut.*

*Toute Herbe est le produit progressif de la substance médullaire de la Racine.*

*La Fleur termine , la Fécondation sépare , la Semence commence toute Plante*

*Le terme de la Plante est le même , soit que sa vie soit continuée dans le Bourgeon ,*

*soit qu'elle soit propagée par le moyen de la Fleur.*

*Le Bourgeon protège les fins ou l'extrémité de la Plante , les Semences défendent les principes du rudiment des injures du climat.*

*Le Bourgeon est l'hybernacle de l'Herbe ; la Semence en est la capsule.*

*Le Bourgeon conserve les embryons en-dedans des Ecaillés ; la Semence , dans les tuniques.*

*Les Plantes Gemmipares ne sont pas moins que les Arbres des Herbes vivaces.*

*Les Arbres du Midi ne peuvent être Arbres du Nord , à cause des Bourgeons.*

*Une Plante vivace a deux especes de Fleurs ; une primitive , qui forme l'ornement de la Plante ; une autre occulte , à laquelle la succession est attachée.*

*Une Plante , par ses Bourgeons , est grosse de petits Bourgeons ou de Fleurs , ou bien des uns & des autres ensemble.*

*Une Fleur ou un Bourgeon termine pour l'ordinaire la Plumule de la Semence (a).*

*Le principe des Fleurs & des Feuilles est le même.*

*Le principe des Bourgeons & des Feuilles est le même.*

*Le Bourgeon est composé des rudiments des Feuilles.*

*Les Stipules sont les appendices des Feuilles.*

*Le Périanthe est formé des rudiments connés des Feuilles.*

*En détournant l'humeur nourricière vers les écaillés du Chaton , par la destruction des Fleurons , elles se changent en Feuilles.*

*Par la distraction des sucus nutritifs portés dans les Fleurons du Chaton , les Feuilles deviennent Calices.*

*Une végétation trop abondante place encore des Feuilles où l'on cherche des Fleurs.*

*Une végétation manquée produit enfin des Fleurs où devroient être des Feuilles.*

*Les Bourgeons donnent à peine des Feuilles hors le cas du dépouillement de l'Arbre , ou lorsque les Feuilles ont subi quelque altération par l'influence du climat.*

*Sur un Arbre dépouillé de ses Feuilles pendant l'Été , les Bourgeons détruisent ordinairement les Fleurs de l'année suivante.*

*Sur un Arbre dépouillé de ses Feuilles pendant l'Été , les Bourgeons deviennent plus précoces dans l'espace de l'année.*

*La Fleur qui naît du Bourgeon est dans l'espace de l'année plus précoce que les Feuilles.*

(a) Les Amandes semées dans la Terre chaude donnent des Feuilles alternes ; mais à l'espace déterminé au-dessus de la Racine , les Amandiers sont resserrés en une Tige bossuée à chaque endroit destiné au siège d'un Bourgeon , où la propulsion mise en action extraordinaire , a précipité sa marche , & contraint la production de l'année prochaine à se montrer pendant celle-ci.

## TABLE VIII.

## LES PARTIES DE LA FRUCTIFICATION.

Fig. 149. *a.* Périanthe, *b.* Germe, *c.* Style, *d.* Stigma, *e.* Filaments, *f.* Antheres s'ouvrant, *g.* Antheres non encore ouvertes ou entières.

150. *a.* Filament ou Filet. *b.* Anthere.

151. *a.* Pollen vu au Microscope. *b.* Vapeur (Halitus) élastique.

152. *a.* Germe, *b.* Style, *c.* Stigma.

153. Follicule, *a.* Réceptacle des Semences.

154. Gouffe. *a a.* Suture supérieure, à laquelle les Semences sont attachées.

155. Silique. *a.* *b.* l'un & l'autre bord du Réceptacle, *c.* Valvule de la Silique.

156. *a.* Fruit à pepin. *b.* Capsule renfermée.

157. *a.* Fruit à noyau. *b.* Noyau.

158. Baie.

159. Capsule s'ouvrant par le sommet.

160. ( Capsule ) *a.* Valvule. *b.* Cloïson. *c.* Columnelle. *d.* Réceptacle.

161. Capsule coupée longitudinalement pour laisser appercevoir le Réceptacle des Semences.

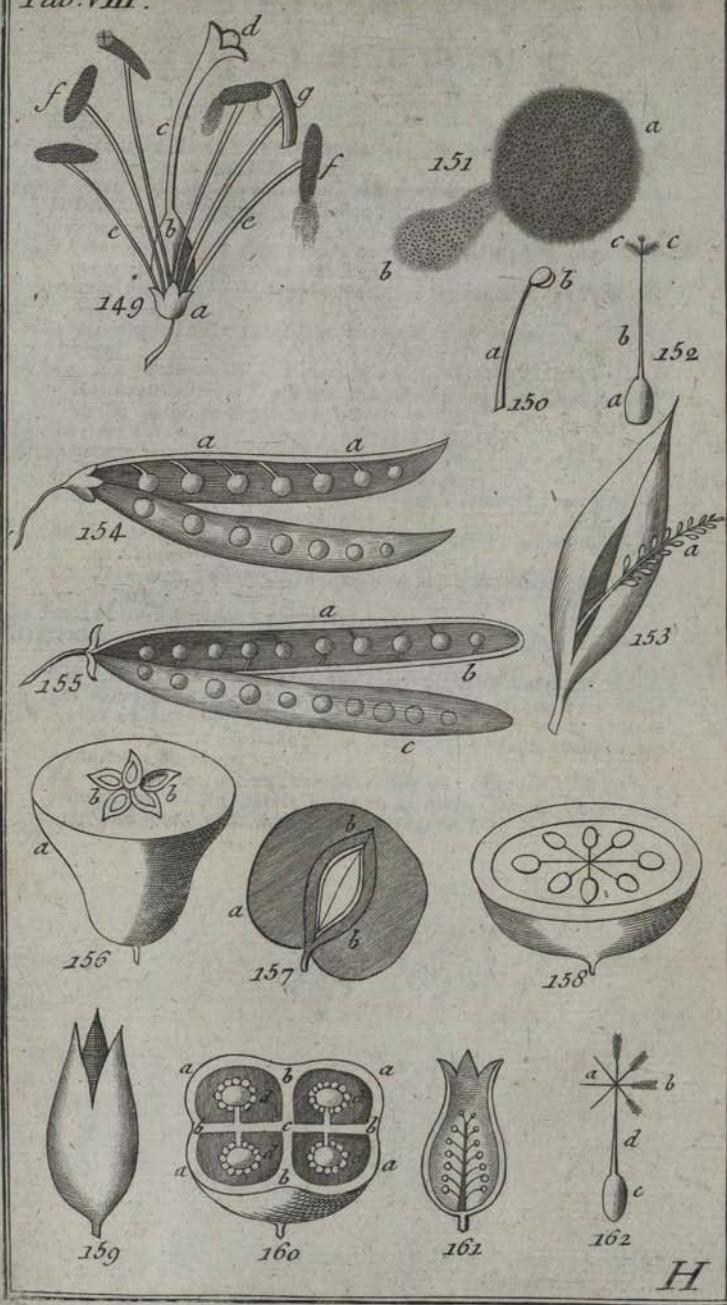
162. *a.* Aigrette velue.

*b.* ——— plumeuse.

*c.* Semence.

*d.* Stipe de l'Aigrette.

Tab. VIII.



# ADDITIONS.

Plénitude.

La Plénitude du XERANTHEMUM par les Paillettes lui est propre & singulière, ainsi qu'au *Fasione*.

Les Paillettes du Disque alongées, colorées, étendues, ont le port & la structure des écailles du Calice, lesquelles affectent la forme des rayons.

Les Fleurons à peine plus grands que les naturels, sont par conséquent plus courts que les Paillettes.

Rayons femelles stériles! Style ouvert, de la longueur des Paillettes. Stigma simple.

Les Hermaphrodites du Disque à Style plus court, à Stigma bifide.

Observ. Les Fleurons de la Fleur simple, voisins du Calice, sont Hermaphrodites; il est par conséquent singulier qu'une Fleur pleine porte un rayon femelle.

LE GROSEILLIER sans épines à Fleurs oblongues.

Ribes inerme, floribus oblongis. Hort. Cliff. 269.

Le Germe est anéanti dans la Fleur pleine.

Le Calice divisé en 5 parties jusqu'à la base, ouvert, peu réfléchi, coloré, à laciniures linéaires.

Au lieu de la Corolle, un triple rang de Pétales, très-semblable à un Calice.

Un Cône aigu, quinquéfide, tient la place des Etamines & des Pistils.

La JACINTHE à panicules chevelues.

Hyacinthus panicula Comosa, Sanesius. Column. Ecphr. 2. p. 10.

t. 12.

Epi formant en s'épanchant une Panicule conglomérée.

Les fleurs paroissent toutes consister en Styles qui ne sont point assez évidents; elles sont souvent au nombre de 20 sur chaque Péduncule, sans Corolle, sans Etamines, ou sans que qu'autre rudiment de Fleur.

Les Ecailles très-petites, alternes, assujetties chacune à son Style; de chaque Ecaille paroit sortir un nouveau Pédicel. Quoi donc de plus monstrueux dans le regne végétal?



## T A B L E I X.

## L E P É D U N C U L E .

Fig. 163. Corymbe.

164. Grappe.

165. Epi.

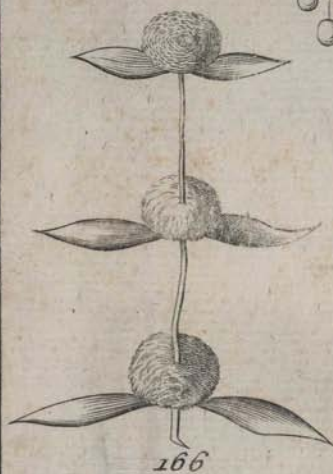
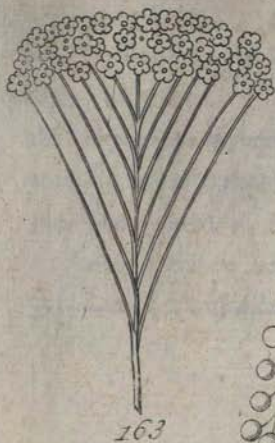
166. Verticille.

167. Panicule.

Le péduncule est un organe commun à toutes les fleurs d'un même individu, qui sert à les soutenir et à les réunir en une seule masse. Il est formé d'un tissu cellulaire et fibreux, et se termine en une ou plusieurs fleurs.

Il se divise en plusieurs espèces, suivant la manière dont les fleurs sont disposées sur lui. On distingue principalement six espèces de péduncules, savoir : le corymbe, la grappe, l'épi, le verticille, la panicule, et le capitule.

Le corymbe est une inflorescence où les fleurs sont disposées sur un péduncule commun, et toutes à peu près à la même hauteur. La grappe est une inflorescence où les fleurs sont disposées sur un péduncule commun, et toutes à différentes hauteurs. L'épi est une inflorescence où les fleurs sont disposées sur un péduncule commun, et toutes à différentes hauteurs, et toutes dans une même direction. Le verticille est une inflorescence où les fleurs sont disposées sur un péduncule commun, et toutes à la même hauteur, et toutes dans une même direction. La panicule est une inflorescence où les fleurs sont disposées sur un péduncule commun, et toutes à différentes hauteurs, et toutes dans une même direction. Le capitule est une inflorescence où les fleurs sont disposées sur un péduncule commun, et toutes à la même hauteur, et toutes dans une même direction.





MOTS NON TRADUITS.

Page 213. Silego?

285. Borstorphiana ou Borstorfiana.

287. Erysiphe.

288. Hieracium myophorum.

320. Hormium glutinosum.

324. Malva helvula, *Edit. de Vienne, 1770.*

—— helvela, *Edit. de Berlin, 1780.*

331. Cina. (*Famille des Armoises*).

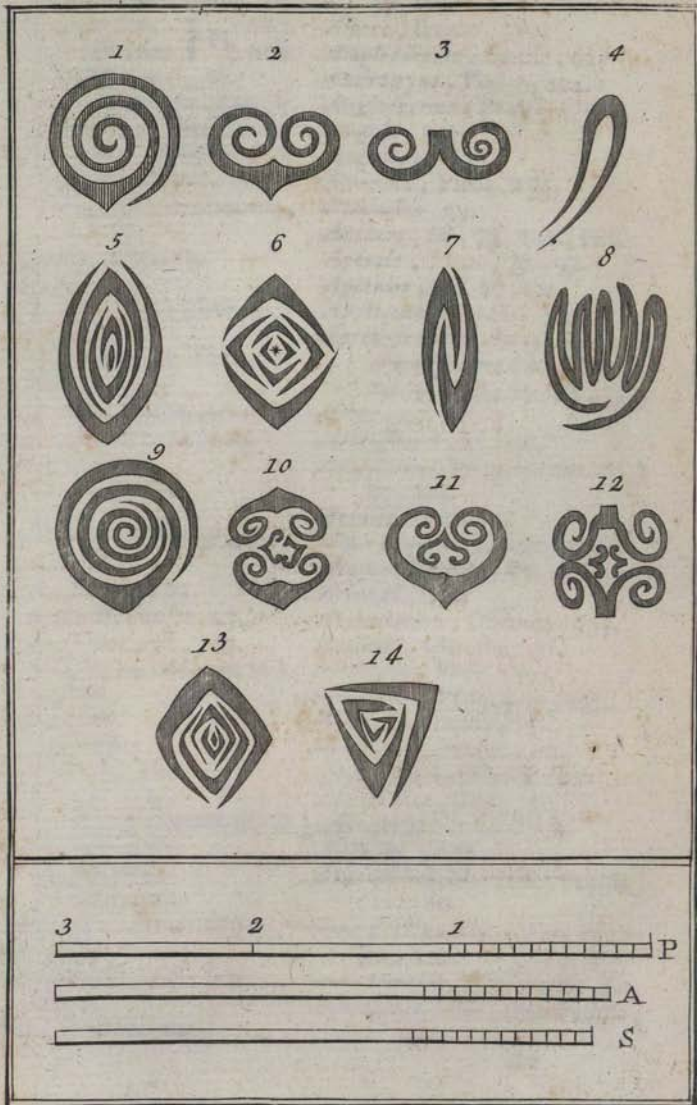
## T A B L E X.

F O L I A T I O N (Aph. 163. VI.)

Feuilles : Elles sont coupées transversalement.

1. Convolutées.
2. Involutées.
3. Révolutées.
4. Conduplicuées.
5. Embriquées.
6. Chevauchantes.
7. Obvolutées.
8. Plissées.
9. Convolutées.
10. Involutées *opposées*.
11. ——— *alternes*.
12. Révolutées *opposées*.
13. Chevauchantes *à double sens*.
14. ——— *triquetres*.

P. Pied de Paris.  $\frac{5}{4}$ .A. Pied d'Angleterre.  $\frac{5}{4}$ .S. Pied de Suede.  $\frac{5}{4}$ .



- A** Chatons (Hermann) 25.  
*A droite*, tige voluble, 50.  
*A Feuilles étroites* } Pl. 287.  
 ———— *menuisées* } Pl. 298.  
*A fruits polyspermes*, 27.  
*A gauche*, tige voluble, 49, 136.  
*A l'opposite*, ailée Feuille, 60.  
*A odeur d'ambre*, Plantes, 338.  
 ———— *de Bouc*, Plantes, 338.  
*A Pommes ou Porte-Pommes*,  
 25, 27.  
*A Supports*, tige, 51.  
*A Tige*, 276.  
*A 1, 2, 3, 4, 5, plusieurs Loges*, 26.  
*A 1, 2, 3, 4, 5, 6 Valvules*,  
 Péricarpes, 28.  
*Abrupte*, ailée feuille, 60.  
*Acéreuse*, feuille, 54, 260.  
*Acide*, 339, 340.  
*Acotyledones*, 134.  
*Acre*, 339.  
*Acuminé ou en Pointe alongée*,  
 Calice, 82.  
*Adverse*, Feuille, 63.  
*Affinées aux Bulbeuses*, 27.  
*Agrégée*, Fleur, 98, 174.  
*Agrégées (les)*, ord. nat. 18 )  
 37, 179.  
*Aigrette*, 70.  
*Aigrettées*, 26.  
*Aiguë*, Feuille, 56.  
*Aiguillon*, 64, 144.  
*Aile*, Corolle papilionacée, 175.  
 ————, Semences, 70.  
*Ailée*, Feuille, 60.  
*Ailés*, Pétioles, 259.  
*Algues (les)*, ord. nat. 66 ) 43,  
 46, 335.  
*Alternativement*, ailée feuille,  
 60.  
*Alternes*, Feuilles, 62.  
*Amentacées (les)*, ord. nat. 16 )  
 37, 29.  
*Amère*, saveur, 339.  
*Aplexicaule*, feuille, 62.  
*Androgyne*, Plante, 124.  
*Angiosperme*, Fruit, 175.  
*Angulé*, 276.  
*Anguleux*, 276.  
*Anomale*, Fleur, 174.  
*Anomales*, 29.  
*Anthere*, 68, 73, 121, 123.  
*Apétale*, Fleur, 76, 97.  
*Apétales*, 25, 27, 32.  
*Appliquée*, Feuille, 63.  
*Après-feuilles, Aprefeuilles, ou*  
*Aspérifoliées (les)*, ord.  
 nat. 43 ) 40, 25, 27, 331.  
*Arbre*, 47.  
*Arbrisseaux*, 25, 46.  
*Arbustives (les)* ord. nat. 39 )  
 40, 333.  
*Argille*, 320.  
*Aromatiques*, Plantes, 338.  
*Arquée*, Feuille, 63.  
*Arrondi*, 276.  
*Articulation*, Chaume, 265.  
*Articulé*, Chaume, 51.  
 ————, Fruit, 90.  
 ————, Péduncule, 263.  
*Articulée*, Bulbe, 65.  
 ————, Feuille, 60.  
*Arundinacées*, Plantes, 27.  
*Ascendante*, Tige, 50.  
*Assis*, 276.  
*Atténuées*, 276.  
*Avec articulation*, ailée Feuille,  
 60.  
 ———— *des lignes blanches*, Feuilles,  
 251.  
 ———— *impaire*, ailée Feuille, 60.  
 ———— *interruption*, ailée Feuille,  
 60.

- Avec une pointe*, obtuse Feuille, 56.  
*— une Vrille*, ailée feuille, 60.  
*Augmenté*, Calice, 81.  
*Aulx* ( les ), 338.  
*Avortant*, Fleur, 174.  
*Automnales*, Plantes, 328.  
*Axillaire*, Feuille, 61.  
*—*, Péduncule, 51.
- B** *Accifères*, ou à Baies, ou Porte-Baies, 25, 27.  
*Baie*, 69.  
*Bale*, 67.  
*Barbe*, 67.  
*—*, Corolle, 176.  
*Barbété*, 276.  
*Barbue*, Fleur, 174.  
*Bicapsulaire*, Péricarpe, 88.  
*Bifères*, Plantes, 328.  
*Bifide*, Feuille, 55.  
*—*, Calice, 82.  
*Biflore*, Péduncule, 51.  
*Bigéminée*, Feuille, 60.  
*Élobée*, Feuille, 55.  
*Biloculaire*, Péricarpe, 89.  
*—*, Semence, 90.  
*Binée*, Feuille, 60.  
*Binés*, Péduncules, 263.  
*Binées*, Feuilles, 261.  
*Bipinnée*, Feuille, 60.  
*Biternée*, Feuille, 60.  
*Bivalve*, Péricarpe, 89.  
*Bivasculaires*, 25.  
*Blanc* . . . . }  
*— de lait*, } couleur, 289.  
*— de neige*, }  
*— chenu*, }  
*Blanches*, Feuilles, 260.  
*Bleu* . . . . }  
*— pourpre*, } couleur, 289.  
*Bois*, 47.  
*Bois* ( les ), 317.  
*Bords des terres labourées*, 318.
- Bosselé*, Péricarpe, 266.  
*Bouclier*, Lichens, 265.  
*—* ( Morison ), 174.  
*Bourgeon*, 65.  
*Bourse*, 67.  
*Bractée*, 64.  
*Bractéées à un seul cotyledon*, 27.  
*Branche*, 49.  
*Branchue*, Tige, 50.  
*Brasse*, mesure, 312.  
*Brumales*, Plantes, 328.  
*Brun foncé*, couleur, 289.  
*Bulbe*, 65.  
*Bulbeuses*, 27.  
*Buissonnées* ( les ), ord. nat. 19 )  
 37.  
*Buissons-Epineux* ( les ), ord.  
 nat. 47 ), 41.  
*Bullées*, Feuilles, 258, 287.
- C** *Aduc*, Calice, 82.  
*Calice*, 67, 73.  
*—* ( Tournef. ), 147.  
*Caliciflores*, 32.  
*Caliculé* ( Vaillant ), 81.  
*Calycanthèmes* ( les ), ord. nat.  
 40 ), 40.  
*Campanacées* ( les ), ord. nat.  
 32 ), 39.  
*Campaniformes*, 29.  
*Campanulée*, Corolle, 68.  
*Canaliculée*, Feuille, 59.  
*Cannelée*, Feuille, 57.  
*Capillaire*, Aigrette, 90.  
*Capillaires*, Herbés, 25, 26, 27.  
*Capitée*, Fleur, ( Ray ), 174.  
*Capitées*, les composées, ( ord.  
 nat. 21. b. ), 37.  
*Capitule*, Péduncule, 52.  
*Capsule*, 69. ( Tournef. ), 148.  
*— d'Étam.*, ( Malpighi ), 174.  
*Caradere*, ses especes, 166.  
*Carène*, Corolle papilion. 175.  
*Carinée*, Feuille, 59.

- Cartilagineuse*, Feuille, 57.  
*Caryophyllées* ( les ), ord. nat. 42 ), 40.  
*Casque*, Corolle, 176.  
*Caulinaire*, Feuille, 61.  
*Cauline*, Péduncule, 51.  
*Cendrée*, couleur, 289.  
*Céréales*, Graines, 331.  
*Champignons* ( les ), ord. nat. 67. ), 44, 27, 32, 335.  
*Champs* ( les ), 317.  
*Chandeltes* ( les ), ord. nat. 62 ), 43.  
*Chapeau*, Champignons, 265.  
*Charnue*, Feuille, 58.  
*Chaton*, 67, 147, 174.  
*Chaudes*, Plantes, 329.  
*Chaume*, 51.  
*Chevauchantes*, Foliation, 139.  
*Chevelues* ( les ), ord. nat. 36 ), 40.  
*Chevelure*, 261.  
*Cheveu*, Mesure, 311.  
*Cichoracée*, fleur, ( Vaillant ), 33, 174.  
*Ciliée*, Feuille, 57.  
*Cirrhifères*, ou portant *Vrille*, infl., 147.  
*Classe*, 132, 133, 177, 178.  
 — naturelle, 35.  
*Cloison*, 69, 89.  
 — contraire, 89, } aux Valv.  
 — parallele, 89, } (Tourn.) 175.  
*Coëffe*, Mouffes, 67.  
 —, Semences, 91.  
*Coëffées*, Mouffes, 35.  
*Cœur*, Végétaux, 122.  
*Collerette*, 67.  
*Colomnales* ( les ), ord. nat. 34 ), 39, 331, 334.  
*Colorée*, Feuille, 58.  
*Columelle*, Capsule, 69.  
*Commun*, Réceptacle, 71.  
*Compaffées*, Foliation, 140.  
*Complete*, Fleur, ( Vaillant ), 97, 174.  
*Composée*, Feuille, 60.  
 —, Fleur, 99.  
 — radiée, Fleur, 265.  
 —, ombelle, 71.  
 —, mots positifs, 276.  
*Composées* ( les ), ord. nat. 21 ), 37, 32.  
 — à Feuilles opposées, 38.  
*Comprimée*, Feuille, 58.  
*Conclave*, Feuille, 58.  
*Conduplicuées*, Foliation, 139.  
*Cône*, 69, 148, 174.  
*Conglobée*, Fleur, 174.  
*Conglomerées*, Fleurs, 263.  
*Conifères* ( les ), ord. nat. 15 ), 37, 335.  
*Conjointes*, Fleurs, 33.  
*Conjuguée*, Feuille, 60.  
*Connées*, Feuilles, 63.  
*Connivente*, Corolle, 266.  
*Contorsion*, 136 & 137.  
*Contourné*, Péricarpe, 266.  
*Contournées* ( les ) ord. nat. 29 ), 39, 331.  
*Convexe*, Feuille, 59.  
*Convolutées*, Foliation, 139.  
*Coque ou Follicule*, 69.  
*Coquelicots* ( les ), ord. nat. 30 ) 39, 333.  
*Coquillées* ( les ), ord. nat. 31 ), 39.  
*Corolle*, 68, 73, 74.  
*Coronaires* ( les ), ord. nat. 9 ), 36.  
*Coronule*, Semences, 70.  
*Corydales* ( les ), ord. nat. 2 ), 39.  
*Corymbe*, 52.  
*Corymbifères*, les Composées, ( ord. nat. 21 c. ), 37, 33.  
*Cotonneuse*, Feuille, 57.  
*Cotonneux*, 276.

- Cotyledon*, 70.  
*Couchée*, Anthère, 266.  
*Coudée*, Mesure, 312.  
*Coudés* ou *Ondulés*, Péduncules, 264.  
*Courante*, ailée Feuille, 60.  
*Couvert*, 276.  
*Couverts* ( les ), ord. nat. 26), 39.  
*Craie* ( la ), 320.  
*Crenelée*, feuille, 56.  
*Croisées*, Feuilles, 260.  
*Cruciforme*, Corolle, 68, 29.  
*Cryptogamie*, 31.  
*Cucurbitacées* ( les ), ord. nat. 45), 40.  
*Culmifères*, 25.  
*Cultivée*, terre, 319.  
*Cunéiforme*, 53.  
*Cuspidées*, Feuilles, 260.  
*Cylindrique*, Feuille, 58.  
 ———, mots positifs, 276.  
*Cyme*, 71.  
*Cymière*, Fleur, 98.  
*Cymières* ( les ), ord. nat. 63), 43.  
*Cynarocéphales*, ( Vaillant ) 33.  
**D** *E diverses figures* ou *Disformes*, Feuilles, 292.  
*De Fer*, }  
*De Feu*, } couleur, 289.  
*De mauvaise odeur*, 338.  
*De poix navale*, }  
*De terre cuite*, } couleur, 289.  
*D'une odeur très-douce*, Plantes, 338.  
*Décandrie*, 31.  
*Décaphylle*, Calice, 81.  
*Decemfide*, Calice, 82.  
*Décemloculaire*, Péicarpa, 89.  
*Déchiquetée*, Feuille, 55.  
*Déhirée*, Feuille, 57.  
*Déclinées*, Feuilles, 261.  
*Décoiffées*, Mouffes, 35.  
*Décombres* ( les ), 319.  
*Décurrente*, feuille, 62.  
*Deltοide*, Feuille, 54.  
*Demi-amplexicaule*, Feuille, 62.  
*Demi-cylindrique*, Feuille, 58.  
*Dénomination*, 200.  
*Dentée*, Feuille, 56.  
*Déprimée*, Feuille, 59.  
*Descendante*, Tige, 48.  
*Description*, 304.  
*Diadelphie*, 31.  
*Diandrie*, 31.  
*Dichotome*, Tige, 51.  
*Dicotyledones*, 134.  
*Didynamie*, 31.  
*Difforme*, Fleur, 28, 174.  
*Diffuse*, Tige, 50.  
 ———, Panicule, 52.  
*Digitée*, Feuille, 60.  
*Digone*, Tige, 50.  
*Diœcie*, 31.  
*Dioscōides*, 27.  
*Dipétale*, 76.  
*Diphylle*, Péduncule, 259.  
 ———, Calice, 81.  
*Dipsacées*, ( Vaillant ), 33.  
*Dispermes*, 90.  
*Disque*, 265.  
*Disque*, Epi, 52.  
 ———, Tige, 50.  
*Distiques*, Feuilles, 62.  
*Dodécandrie*, 31.  
*Dormantes*, 327.  
*Double*, Fleur, 103.  
*Doublement pinnée*, Feuille, 60.  
 ——— *ternée*, Feuille, 60.  
*Doubleure d'un ou plusieurs rangs de pores*, Champignons, leurs chapeaux, 35.  
 ——— *en petites lames*, idem, 35.  
*Douces*, Saveurs, 339.  
*Drapée*, Feuille, 57.

*Droit*, 276.  
*Duodécemfide*, 82.  
*Durée des Végétaux*, 327.  
*Duvet*, 143.

**E** *Au* (transparence del'),  
 couleur, 289.  
*Ecailleuse*, Bulbe, 65.  
*Ecailleux*, Calice, 81.  
 —, Chaume, 51.  
*Ecarlate*, Couleur, 289.  
*Echalas* (les), ord. nat. 61),  
 43.  
*Echancrée*, Feuille, 56.  
*Echinée*, Péricarpe, 266.  
*Ecorce*, 47.  
*Effeuillaison*, 327.  
*Egale*, Corolle, 265.  
*Elevées*, Feuilles, 261.  
*Elliptique*, Feuille, 53.  
*Eloignés*, 276.  
*Embriqué*, Calice, 81.  
*Embriquées*, Feuilles, 62, 139.  
*Embryon*, Semences, 70.  
*Emouffée*, Feuille, 56.  
*Empan*, Mesure, 311.  
*En Capuchon*, Feuille, 260.  
 — *Chaton*, 30.  
 — *Cœur*, Feuille, 54.  
 — — *renversé*, 261.  
 — *Croix*, Tige, 50.  
 — *Doloire*, Feuille, 59.  
 — *Etoile*, Feuilles, 61.  
 — *forme de Coupe*, Corolle,  
 266.  
 — — *de Roue*, Corolle, 68.  
 — — *d'Entonnoir*, Corolle,  
 68.  
 — *Fuseau*, Racine, 48.  
 — *Hérifson*, Champignons,  
 leurs chapeaux, 35.  
 — *Houlètte*, Feuille, 61.  
 — *Masque*, Corolle, 68, 176,  
 31.

*En Parabole*, Feuille, 53.  
 — *Sabre*, Feuille, 59.  
 — —, Péricarpe, 266.  
 — *Scie*, Feuille, 56, 276.  
 — *Soucoupe*, Corolle, 68.  
 — *Toupie*, Péricarpe, 89.  
*Endroit* (l') où les *Bœufs* tour-  
 nent, 318.  
*Enflé*, Péricarpe, 266.  
*Engainée*, Feuille, 63.  
*Ennéandrie*, 31.  
*Enracinées*, Feuilles, 260.  
*Ensisforme*, Feuille, 59.  
*Entassées*, Feuilles, 62.  
*Entier*, Calice, 82.  
*Entiere*, Tige, 49.  
 — —, Feuille, 55.  
*Entortillée*, Barbe, 265.  
*Epaissies*, 276.  
*Epars*, Péduncules, 51.  
*Eparses*, Feuilles, 62.  
*Eperon*, Corolle, 266.  
*Epi*, 52.  
 — *distique*, 52.  
 — *unilatéral*, 52.  
*Epiderme*, 47.  
*Épilet*, Graminées, 265.  
*Epine*, 64, 144, 145.  
*Epineuse*, Feuille, 56.  
*Equinoxiales*, Fleurs solaires,  
 323.  
*Érigée*, Anthère, 266.  
 — —, Feuille, 63.  
*Especies*, 130, 133.  
*Essentiel*, Caractère, 167, 169.  
*Étalé*, Péduncule, 263.  
*Étalés*, 276.  
*Étamine*, 68. (Tournef. 148.  
*Étangs* (les), 315.  
*Éseudard*, Corolle papilion-  
 acée, 176.  
*Etoilée*, Fleur, (Morison),  
 174.



- Etoilées* ( les ), ord. nat. 44 ),  
 40, 25, 27, 331.  
**F***Ace extérieure, ensemble ex-*  
*térieur*, 134, 304.  
*Façice*, Caractère, 167, 169.  
*Fascicule*, 52.  
*Fasciculées*, Feuilles, 62.  
*Fasciée*, Plante, 257.  
*Fastigiées*, Fleurs, 263.  
*Fauve* . . . . . } couleurs,  
 — rembruni, } 289.  
*Femelle*, Fleur, 123.  
 —, Plante, 125.  
*Fendu*, 276.  
*Fendue*, Feuille, 55.  
*Feuillée*, Tige, 49.  
*Feuilles*, 49.  
 — florales, 74.  
*Fibreuse*, Racine, 48.  
*Filament* ou *Filet*, 68, 73.  
*Filamenteuses*, Plantes, 29.  
*Fistuleuse*, Feuille, 58.  
*Flasque*, Péduncule, 263.  
*Fleur*, 73.  
*Fleuron*, 98.  
*Fleuves* ( les ), 315.  
*Flexueuse*, Tige, 49.  
*Floraison*, 322.  
*Florale*, Feuille, 61.  
*Flosculeuses*, 29.  
*Flottante*, Feuille, 63.  
*Foliation*, 138.  
*Follicules*, 145.  
*Forêts* ( les ), 317.  
*Fossés* ( les ), 315.  
*Fougères* ( les ), ord. nat. 64),  
 43, 46, 335.  
*Fourches*, 144.  
*Fourchues* ( les ), ord. nat. 24),  
 38, 332.  
*Fourré*, 276.  
*Fréquente*, Plante, 257.  
*Frisée* ou *Crépe*, Feuille, 58,  
 257.  
*Froides*, Plantes, 329.  
*Fromentacées*, 27.  
*Frondeſcence* ou *Feuillaison*,  
 321.  
*Frondeuse*, Fleur prolifère, 103.  
*Frondin*, 53.  
*Fruſification*, 67, 72, 73.  
*Fruſiflores* ( Royen ), 32.  
*Fruit*, 73.  
 — à *Noyau*, 69, 175.  
 — à *Pepin*, 69.  
 — *charnu*, 148.  
*Fruits devenus délicieux*, 252  
 & 253.  
*Fumiers amaffés* ( les ), 319.  
**G***Audronnée*, Feuille, 57.  
*Gemmation*, 137.  
*Génération*, 118, 120.  
*Genoux*, 265.  
*Genre*, 132, 133.  
 — *élevé*, ( Ray, Riv. ),  
 175.  
 — *inférieur*, ( Ray, Riv. )  
 175.  
*Germe* ou *Ovaire*, 69, 73.  
*Germination*, 320.  
*Glabre*, Feuille, 58.  
 —, Tige, 50.  
*Gladiée*, Feuille, 59.  
*Gladiées* ( les ), ord. nat. 5 ),  
 36.  
*Glandes*, 64.  
*Glandulation*, 145.  
*Glanduleuse*, Feuille, 260.  
*Glumacée*, Fleur agrégée, 99.  
*Gracieuses* ( les ), ord. nat. 3),  
 36, 331.  
*Graminées* ou *Gramens* ( les ),  
 ord. nat. 14 ), 36, 27,  
 32, 46.  
*Graminifoliées*, 27.  
*Grappe*, 52.  
*Grasses* ( les ), ord. nat. 46 ),  
 40.

—, saveurs, 339.  
*Grimpans*, ( Morifon ), 25.  
*Gris cendré*, Couleur, 289.  
*Gorge*, Corolle, 266.  
*Gouffe*, 69.  
*Gueule ouverte*, Cor., 266.  
*Gymnosperme*, Fruit, 175.  
*Gymnospermes*, 25, 33.  
*Gynandrie*, 31.

**H** *Abituel*, Caractere, 153.  
*Hameçons*, 144.

*Hampe*, 51.  
*Hastée*, Feuille, 54.  
*Heptandrie*, 31.  
*Herbacé*, 276.  
*Herbacées*, Plantes, 46.  
*Herbier*, 8.  
*Hermaphrodite*, Fleur, 123.  
 —, Plante, 124.  
*Hériffée*, Feuille, 57.  
 —, Tige, 50.  
*Hériffées* (les), ord. nat. II), 136.  
*Hespérides* (les), ord. nat. 41), 40.  
*Hexandrie*, 31.  
*Hexapétale*, 76.  
*Hexaphylle*, Calice, 81.  
*Holéracées* ou *Oleracées* ( les ),  
 ord. nat. 3 ), 41.  
*Horizontale*, Feuille, 63.  
 —, Racine, 48.  
*Houppes de piquants*, 143.  
*Humectantes*, Vertus, 339.  
*Hybernacle*, 49, 65.

**J** *Aune clair*, }  
 — *d'or*, } Couleur, 289.  
 — *soufre*, }  
*Ibride*, Plante, 126.  
*Icosandrie*, 31.  
*Imparfaite*, Fl., ( Riv. ), 174.  
*Imparfaites*, Herbes, 26, 27.  
*Incarnat*, Couleur, 289.  
*Incisée* ou *Incisées peu profon-*

*dément*, Feuilles, 260.  
*Incomplète*, Fleur, 97, 174.  
*Incomplètes*, Herbes, 32.  
*Indivisé*, 276.  
*Inégale*, Corolle, 265.  
*Inflorescence*, 146.  
*Inondées* ( les ), ord. nat. 48 ),  
 41.  
*Inondés*, les lieux, 316.  
*Interfoliacées*, Fleurs, 146.  
*Intorston*, Port, 136.  
*Involutes*, Foliation, 139.  
*Irrégulière*, Fleur, 265.

**L** *Abiée*, Fleur, 29, 174.  
*Lacérée*, Corolle, 266.  
*Lâche*, 276.  
*Laciniée*, Feuille, 174.  
*Laciniures*, 82, 83, 87.  
*Lacs* ( les ), 315.  
*Lactescence*, 146.  
*Laine*, 143.  
*Laiteuses*, 25.  
*Lame*, Corolle, 68.  
*Lancéolée*, Feuille, 54.  
*Latérisfoliées*, Fleurs, 146.  
*Légumineuses*, 25, 26, 32.  
*Liber*, 47.  
*Lieu natal*, Plantes, 313.  
*Ligne*, Mesure, 311.  
*Ligneux*, 276.  
*Ligulée*, Feuille, 59.  
*Ligulées*, Fleurs, 100.  
*Liliacées* ( les ), ord. nat. 10 ),  
 36.  
*Limbe*, 68.  
 — *argenté*, Feuilles, 251.  
*Linéaire*, Feuille, 54.  
*Lingulée*, ( Pontedera ), 174.  
*Liqueur spermatique*, 118.  
*Lisse*, 276.  
*Lit*, ( Vaillant ), 174.  
 — *nuptial*, 121.  
*Livide*, Couleur, 389.

*Lobée*, Feuille, 55.  
*Loge*, 69.  
*Lomentacées* ( les ), ord. nat. 56 ), 42.  
*Luisante*, Feuille, 57.  
*Lunulée*, Feuille, 54.  
*Lurides* ( les ), ord. nat. 33 ), 39, 332.  
*Luxuriante*, Fleur, 102. 126.  
*Lyrée*, Feuille, 55.  
**M** *Aculéés de blanc*, Feuilles, 250.  
 ——— de noir, 251.  
 ——— de rouge, 251.  
*Mdte*, Fleur, 123.  
 ———, Plante, 125.  
*Mamelonnée*, Feuille, 57.  
*Marais* ( les ), 316.  
 ——— remplis de tourbe, 316.  
*Marines*, Herbes, 26, 27.  
*Maritimes & des Rivages*, Plantes, 315.  
*Marquetées*, Feuilles, 251.  
*Masques* ( les ), ord. nat. 59 ), 43.  
*Médiocrement velues*, Feuilles, 260.  
*Membraneuse*, Feuille, 59.  
*Mesure par pouces*, 311, 312.  
*Météoriques*, Fleurs Solaires, 323.  
*Méthode*, 128.  
*Moëlle*, 47.  
*Monadelphie*, 31.  
*Monandrie*, 31.  
*Monocotyledones*, 134.  
 ——— ——— pétales, 32.  
*Monœcie*, 31.  
*Monopétale*, 76.  
*Monopétaloïde*, Fleur, 174.  
*Monophylle*, Calice, 81.  
*Monospermes*, 90.  
*Montagnes* ( les ), 317.

——— très-élevées, 316.  
*Montante*, Tige, 48.  
*Mordue*, Feuille, 56.  
*Mouffes* ( les ), ord. nat. 65 ), 43, 46, 335.  
*Mouffes*, 25.  
*Multicapsulaire*, Péricarpe, 88.  
*Multicapsulaires*, 25.  
*Multiflore*, Calice, 81.  
 ———, Péduncule, 51.  
*Multilée*, Fleur, 102, 166.  
*Multiloculaire*, Péricarpe, 89.  
*Multiple*, Fleur, 103, 126, 166.  
*Multifliques*. Voy. *Les plusieurs Siliques*.

**N** *Naturel*, Caractere, 168, 169, 170.  
*Nectaire* ou *Nectar*, 68.  
*Nerveuse*, Feuille, 58.  
*Nerveux*, 276.  
*Nichées*, Semences, 91, 266.  
*Noir*, Couleur, 289.  
*Noirâtre*, Couleur, 289.  
*Noix*, Semence, 70.  
*Non barbelée*, 276.  
*Non veinées*, Feuilles, 261.  
*Noyaux* ( les ), ord. nat. 38 ), 40, 333.  
*Nucamentacées* ( les ), ord. nat. 17 ), 37.  
*Nud*, 276.  
*Nue*, Fleur, 97.  
 ———, Tige, 49.  
*Nues* ( les ), ord. nat. 7 ), 36.

**O** *Blique*, Feuille, 63.  
*Obliquité*, Fleurs, 137.  
*Oblong*, 276.  
*Oblongue*, Feuille, 53.  
*Obrond*, 276.  
*Obtus*, 276.  
*Obtuse*, Feuille, 56.  
 ——— avec une pointe, 56.  
*Obvolutées*

- Obvoluées*, Foliation, 139.  
*Oëandrie*, 31.  
*Oëofide*, Calice, 82.  
*Oëoloculaire*, Péricarpe, 89.  
*Ouf*, 115, 122.  
*Ombelle*, 71.  
*Ombellée*, Fleur, 98, 101.  
*Ombellées ou Parasols* ( les ),  
 ord. nat. 22 ), 38, 29, 30,  
 32, 332.  
*Ombellule*, 101.  
*Ombellifères*, 25, 27.  
*Ombilic*, 70.  
*Ombiliqué*, Fruit, 25.  
*Ombiliquées*, Feuilles, 260.  
*Ondée*, Feuille, 38.  
*Ondulés*, Péduncules, 264.  
*Ongle*, Mesure, 311.  
*Onglet*, 68, ( Tournef. ) 148.  
*Opposées aux Feuilles*, Fleurs,  
 146.  
*Opposées*, Feuilles, 62.  
*Orbiculaire*, Feuille, 53.  
*Orchidées* ( les ), ord. nat. 4 )  
 36, 331, 334.  
*Ordre*, 133, 179.  
 —, ( Tournef. ), 175.  
*Ordres naturels*, 35.  
*Os des Végétaux*, 122.  
*Ouverte*, Feuille, 63.  
*Ouverture*, 89.  
*Ovaire*, 148.  
 — *fécondé*, 122.  
*Ovale*, Feuille, 53.  
*Ovoïde*, Feuille, 53.  
**P** *Aillette*, 71.  
*Pailleuse*, Fleur, ( Ray ),  
 174.  
*Palais*, Corolle, 266.  
*Pâle tirant sur le jaune*, Cou-  
 leur, 289.  
*Palissades* ( les ), ord. nat. 25),  
 38.  
*Palme*, Mesure, 311.  
*Palmée*, Feuille, 55.  
*Palmiers* ( les ), ord. nat. 2 )  
 36, 31, 46.  
*Panachées*, Feuilles, 251.  
*Panduriforme*, Feuille, 55.  
*Panicule*, 52.  
 — *resserrée*, }  
 — *diffuse*, } 52.  
*Papilionacée*, Corolle, 68, 175.  
*Papilionacées* ( les ), ord. nat.  
 55 ), 42, 29, 334.  
*Parasite*, Tige, 50.  
*Parfaite*, Fleur, 174.  
*Partagée*, Feuille, 55.  
*Partielle*, ombelle, 71.  
*Parties génitales mâles*, 118.  
 — *féminines*, 119.  
*Pâturages* ( les ), 318.  
*Pavoisée*, Feuille, 62.  
*Pédicel*, 51.  
*Péduncule*, 51.  
*Penché*, Péduncule, 263.  
*Penchée*, Fleur, 79.  
*Pendante*, Feuille, 63.  
*Pentagone*, Tige, 50.  
*Pentandrie*, 31.  
*Pentapétale*, 76.  
*Pentapétaloïdes*, 76.  
*Pentaphylle*, Calice, 81.  
*Périanthe*, 67, 74.  
*Péricarpe*, 69, 73.  
*Perfoliée*, Feuille, 63.  
*Perforées* ( les ), ord. nat. 60),  
 43.  
*Perpendiculaire*, Racine, 48.  
 —, mots positifs, 276.  
*Persistant*, Calice, 82.  
*Persistants*, Péduncules, 264.  
*Persistantes*, Feuilles, 261.  
*Personnée*, Fl. ( Tournef. ) 174.  
*Pétale*, 68.  
*Pétalodé*, 76.  
*Pétiolaires*, Fleurs, 1474.  
 Aaa

- Pétiole*, 52.  
*Pétiolé*, 276.  
*Pétiolée*, Feuille, 62.  
*Petit bec*, Semence, 70.  
*Pied*, Mesure, 312.  
*Pinnatifide*, Feuille, 55.  
*Pinnée ou Ailée*, Feuille, 60.  
*Pipérées* ( les ), ord. nat. 1 ) ,  
 35.  
*Piquant*, 276.  
*Piquante*, Feuille, 57.  
*Pistil*, 68, ( Tournef. ) 148.  
*Placenta*, ( Vaillant 148. Boerh.  
 174.  
*Placentation*, Port, 134.  
*Plane*, Feuille, 59.  
*Planipétales*, 27.  
*Plateau* ( Lichens ), 265.  
*Pleine*, Fleur, 104, 106, 108,  
 109, 126, 166.  
*Pliquée*, Plante, 257.  
*Plissée*, Feuille, 58.  
*Plissées*, Foliation, 139.  
*Plombé*, Couleur, 289.  
*Plumaires* ( les ), ord. nat. 13),  
 36.  
*Plumeuse*, Aigrette, 91.  
*Plumule*, 70.  
*Plusieurs Siliques* ( les ), ord.  
 nat. 23), 38, 331.  
*Poil*, 63.  
*Pointes très-fines*, 144.  
*Pointu*, 276.  
*Pointue*, Feuille, 56.  
*Pollen*, 68, 73, 122.  
*Polyadelphie*, 31.  
*Polyandrie*, 31.  
*Polycotylédones*, 135.  
*Polygame*, Planté, 126.  
*Polygamie*, 31.  
*Polygone*, Tige, 50.  
*Polypétale*, 76.  
*Pommacées* ( les ), ord. nat.  
 37), 40.  
*Ponceau*, Couleur, 289.  
*Ponctué*, Feuille, 57.  
*Ponctuéés par-dessous*, Feuilles,  
 251.  
*Port*, 134.  
*Pouce*, Mesure, 311.  
*Poumons des Végétaux*, 122.  
*Pourpre*, Couleur, 289.  
*Prairies* ( les ), 317.  
*Précoces* ( les ), ord. nat. 51),  
 41.  
*Prismatique*, Péricarpe, 266.  
*Prolifère*, Tige, 51.  
 ———, Fleur, 105, 126.  
 ———, frondeuse, Fleur, 105.  
*Propago*, 70.  
*Propre*, Réceptacle, 70.  
*Prune*, 175.  
*Puantes*, Herbes, 338.  
*Pubescence*, Port, 142.  
**Q** *Quadrangulaire*, Feuille, 54.  
 ———, Tige, 50.  
*Quadrifide*, Feuille, 55.  
 ———, Calice, 82.  
*Quadrilobée*, Feuille, 55.  
*Quadriloculaire*, Péric., 89.  
*Quadrivalve*, Péricarpe, 89.  
*Quadrivaseculaires*, 25.  
*Quaternées*, Feuilles, 61.  
*Que le Calice devient le Fruit*,  
 ( Tournef. ) 162.  
*Quinée*, Feuille, 60.  
*Quinées*, Feuilles, 61.  
*Qui retombe*, Fleur, 79.  
*Quinquangulaire*, Feuille, 54.  
 ———, Tige, 50.  
*Quinquecapsulaire*, Péric., 88.  
*Quinquéfide*, Feuille, 55.  
 ———, Calice, 82.  
*Quinquelobée*, Feuille, 55.  
*Quinqueloculaire*, Péric., 89.  
*Quinquevalve*, Péric., 89.

*Quinquévasculaires*, 25.  
**R** *Abattue*, Feuille, 63.  
*Raboteuse*, Tige, 50.  
 ———, Feuille, 57.  
*Racine*, 47.  
*Radical*, Péduncule, 51.  
*Radical*, Feuille, 61.  
*Radicante*, feuille, 63.  
*Radication*, 135.  
*Radicule*, 48.  
*Radiées*, 29, 100.  
*Raméal*, Péduncule, 51.  
*Raméale*, Feuille, 61.  
*Rameuse*, Tige descendante, 48.  
*Rameux*, 276.  
*Ramification*, 135.  
*Rampante*, Tige, 50.  
 ———, Racine, 48.  
*Rapprochés*, 276.  
*Rayon*, 265.  
*Réceptacle*, 70, 71, 73, 174.  
*Recomposée*, Feuille, 60.  
 ———, Fleur, 265.  
*Régulière*, Corolle, 28, 265.  
*Relevée*, Fleur, 79.  
*Relevées en arc*, Feuilles, 261.  
*Renflée*, *Bossée*, Feuille, 59.  
*Renforcés*, Pédunc., 264.  
*Réniforme*, Feuille, 54.  
*Renversée*, Tige, 50.  
*Renversées*, Foliation, 139.  
*Resserré*, Pétiole, 263.  
*Resserrés*, 276.  
*Retournées*, Fleurs, 137.  
*Réunies* ( les ), ord. nat. 12 ),  
 36.  
 ———, Feuilles, 260.  
*Révoluées*, Foliation, 139.  
*Rhomboides*, Feuilles, 261.  
*Rideaux* ( les ), Fleur, 121.  
*Ridée*, Feuille, 58.  
*Ridées*, Feuilles, 260.  
*Rivages de la mer* ( les ), 315.

*Rives* ( les ), 315.  
*Robe*, Tunique propre, 70, 91.  
*Rochers* ( les ), 316.  
*Roides*, Feuilles, 261.  
*Ronde*, Feuille, 54.  
*Rongée*, Feuille, 57.  
 ———, Racine, 48.  
*Rosacées*, 29.  
*Rotacées* ( les ), ord. nat. 52 ),  
 41.  
*Rouge*, Couleur, 289.  
*Rude*, Feuille, 57.  
*Rudes*, Feuilles, 260.  
*Rudes au toucher* ( les ), ord.  
 nat. 20 ), 37.  
*Rudesse*, Port, 143.

**S** *Able* ( le ), 319.  
*Safrané*, Couleur, 289.  
*Sagittée*, Feuille, 54.  
*Salées*, Saveurs, 339.  
*Sanguine*, Couleur, 289.  
*Sans nœuds*, Chaume, 51.  
 ——— *nervure*, Feuilles, 261.  
 ——— *mots positifs*, 276.  
 ——— *piquants*, 276.  
 ——— *Valvule*, Péric., 28.  
 ——— *veinure*, 276.  
 ——— *Tige*, 276.  
*Sarmenteuse*, Tige, 50.  
*Sarmenteuses* ( les ), ord. nat.  
 49 ), 41.  
*Saveurs*, 339.  
*Seches*, Saveurs, 339.  
*Section*, ( *Tournef.* ), 175.  
*Se flétrissant*, Fleur, 84.  
*Semence*, 70, 73.  
*Semistofculeuse*, Fleur, 29, 174.  
 ——— ( *Tournef.* ) 100.  
*Semistofculeuses* ( les ), ord.  
 nat. 21 ), 37.  
*Séminale*, Feuille, 61.  
*Sentieres* ( les ), ord. nat. 35 ),  
 39, 333.

- Sessile*, Feuille, 62.  
*Sexangulaire*, Tige, 50.  
*Sexe*, 112.  
*Sexfide*, Calice, 82.  
*Sexloculaire*, Péricarpe, 89.  
*Siege*, Fleur, ( Ray ), 174.  
*Silique*, 69, ( Tournef. 148 ).  
*Siliqueuses* ( les ), ord. nat. 57 ),  
 42, 25, 26, 32, 333.  
*Sillonée*, Feuille, 59.  
 ———, Tige, 50.  
*Simple*, Feuille, 53.  
 ———, Fleur, 97.  
 ———, mots positifs, 276.  
 ———, Ombelle, 71, 101.  
 ———, Racine, 48.  
 ———, Tige, 49.  
*Sinueuse*, Feuille, 55.  
*Six par six*, Feuilles, 62.  
*Sol*, Plantes, 315.  
*Solaires*, Fleurs, 323.  
*Solide*, Bulbe, 65.  
*Solitaire*, Péduncule, 51.  
*Sommet*, ( Tournef. ) 148,  
 174.  
*Sources* ( les ), 315.  
*Sous-arbrisseaux*, 25.  
*Sous-orbculaire*, Feuille, 53.  
*Spadice*, 71.  
*Spadicée*, Fleur, 99.  
*Spatacées* ( les ), ord. nat. 8 ),  
 36, 30, 33.  
*Spathe*, 67.  
*Spatulée*, Feuille, 53.  
*Spécifique*, Nom, 240.  
*Sperme*, 122.  
*Spithame*, Mesure, 312.  
*Spongieux*, les Lieux, 316.  
*Staminée*, Fleur, 25, 26, 27,  
 174.  
*Stérile*, Fleur, ( Tournef. ),  
 174.  
*Stigma*, 69, 73.  
*Stipe ou Pied*, 53.
- de l'aigrette de la Semence, 70.  
*Stipulation*, 142.  
*Stipule*, 64.  
*Striée*, Tige, 50.  
*Style*, 69, 73.  
*Styptiques*, Saveurs, 339.  
*Subaxillaire*, Feuille, 61.  
*Subdivisée*, Tige, 51.  
*Submergée*, Feuille, 63.  
*Subulée*, Feuille, 54.  
*Supports*, 49, 63.  
*Surcomposée*, Feuille, 61.  
*Syngénésie*, 31.  
*Synoptique disposition*, 129.  
*Systématique disposition*, 128.  
*Système*, 129.
- T**Empérées, Plantes, 329.  
 Temps de la maturité, 327.  
*Terminal*, Péduncule, 51.  
*Ternée*, Feuille, 60.  
*Ternées*, Feuilles, 261.  
*Ternés*, Péduncules, 264.  
*Terreau*, 319.  
*Terres d'un champ*, &c. ( les ),  
 318.  
 ——— en jachere, 318.  
*Terrestres*, 26.  
*Tessicules des Végétaux*, 122.  
*Tête*, Mouffes, 265.  
*Tétragone*, Tige, 50.  
*Tétrandrie*, 31.  
*Tétrapétale*, 28, 76.  
*Tétraphylle*, 81.  
*Tétraspermes*, 90.  
*Tétrapétaloïdes*, 76.  
*Thyrse*, 52.  
*Tige montante*, 48.  
 ——— descendante, 48.  
*Tombant*, Calice, 82.  
*Tombante*, Tige, 50.  
*Touffue*, Plante, 257.  
*Tout à fait entière*, Feuille, 57.

- Toise*, Mesure, 312.  
*Toises*, Barometre, 314.  
*Trachées*, 46.  
*Tranchante*, Tige, 50.  
*Trapéziformes*, Feuilles, 261.  
*Très-branchue*, Tige, 50.  
*Très-entier*, 276.  
*Très-simple*, 276.  
*Triandrie*, 31.  
*Triangulaire*, Feuille, 54.  
 ———, Tige, 50.  
*Tricapsulaire*, Péricarpe, 25, 88.  
*Tricoques* (les), ord. nat. 47), 41, 331, 335.  
*Trifide*, Feuille, 55.  
 ———, Calice, 82.  
*Triflore*, Péduncule, 51.  
*Trigone*, Tige, 50.  
*Trilobée*, Feuille, 55.  
*Triloculaire*, 89.  
*Tripétale*, Fleur, 28, 76.  
*Tripétalodées* (les), ord. nat. 6), 36.  
*Triphylle*, Calice, 81.  
*Tripinnée*, Feuille, 61.  
*Triple*, Fleur, 103.  
*Triplement ternée*, Feuille, 61.  
*Triplement pinnée*, Feuille, 61.  
*Triquetre*, Feuille, 59.  
 ———, Hampe, 259.  
 ———, Tige, 50.  
*Trisperme*, 90.  
*Triternée*, Feuille, 61.  
*Trivalve*, Péricarpe, 89.  
*Trivasculaires*, 25.  
*Triviaux*, Noms, 241.  
*Trois Ombilics* (les), ord. nat. 50), 41.  
*Tronc*, 49.  
*Tronquée*, Feuille, 56.  
*Tropiques*, Fleurs Solaires, 323.  
*Tube*, 68.  
*Tubercule*, Lichens, 265.  
*Tubéreuse*, Racine, 48.  
*Tubulé*, 276.  
*Tubuleuses*, Fleurons (T.), 100.  
*Tuniquée*, Bulbe, 65.  
*Turbiné*, Péricarpe, 266.  
**U***Nicapsulaire*, Péricarpe, 88.  
*Uniflore*, Péduncule, 51.  
*Uniformes*, (Knaut), 28.  
*Unilatéral*, Epi, 52.  
*Uniloculaire*, Péricarpe, 88.  
*Univasculaires*, 25.  
*Universelle*, Ombelle, 71.  
*Urcéolée*, Corolle, 266.  
*Utricules*, 46, 145.  
**V***Acillante*, Anthere, 266.  
*Vaisseaux chylifères*, 122.  
 ——— du suc propre, 46.  
 ——— spermatiques, 121.  
*Vagin*, 122.  
*Vaginales* (les), ord. nat. 27), 39.  
*Vagues* (les), 44.  
*Valve*, 122.  
*Valvule*, Capsule, 69.  
*Variété*, 132, 133.  
*Veilles des Plantes*, 332.  
*Veiné*, 276.  
*Veinée*, Feuille, 58.  
*Végétaux* (les) vivent, 114.  
*Velue*, Feuille, 57.  
 ———, Tige, 50.  
*Ventricule*, 122.  
*Verd*, Couleur, 289.  
 ——— de Poireau, 289.  
*Vernales*, Plantes, 328.  
*Verticalement ovoïdes*, Feuill., 261.



- Verticales*, Feuilles, 261.  
*Verticille*, Fleur, 52.  
*Verticillées*, Feuilles, 61.  
*Verticillées* ( les ), ord. nat.  
 58 ), 25, 27, 333.  
*Verre* ( Transparence du ), 289.  
*Violet*, Couleur, 289.  
*Visqueuse*, *Visqueux*, 280.  
*Visqueuse*, Feuille, 57.  
*Visqueuses*, Saveurs, 339.  
*Voluble*, Tige, 49.  
 —————, mots positifs, 276.  
*Vrille*, 64.  
*Vrillée*, Feuille, 56.  
*Vulgaire*, Plante, 257.  
*Vulve*, 122.

## TERMES LATINS.

- A** *Bortiens flos*, 174.  
*Abrupte pinnatum folium*  
 60.  
*Acalyces* W. 33.  
*Acaulis herba*, 276.  
*Acerosum folium*, 54, 260.  
*Acidus*, 339, 340.  
*Acinaciforme*, fol. 59, 266.  
*Acotyledones*, 134.  
*Acre*, 339.  
*Aculeatum*, fol. 57.  
*Aculeus*, 64, 144.  
*Acuminatum*, fol. 56.  
*Acutum*, fol. 56, 276.  
*Adpressum*, fol. 63.  
*Adscendens*, caudex. 48.  
 ————— caulis, 50.  
 ————— flos. 79.  
*Adversum*, fol. 63.  
*Æquinoctiales*, fol. flores, 323.  
*Æqualis corolla*, 265.  
*Ajora pericarpia*, 28.  
*Aggregata* ( 18. ord. nat. ) 37. 179.  
*Aggregatus flos*. 98. 174.  
*Agri*, 318.  
*Ala papilionaceæ*, 175.  
 ————— seminum, 70.  
*Alati petioli*, 259.  
*Albo-maculata fol.* 250.  
*Albus color*. 289.  
*Algæ* ( 66. ord. nat. ) 43. 46. 335.  
*Alliaceus odor*. 338.  
*Alpes*, 316.  
*Alterna folia* 62.  
*Alternatim pinnatum fol.* 60.  
*Amarus sapor*. 339.  
*Ambrosius odor*. 338.  
*Amentaceæ* ( 16. ord. nat. ) 37.  
 29.  
*Amentum*, 67.  
*Amplexicaule fol.* 62.  
*Anceps caulis fol.* 59.  
*Androgyna planta*, 124.  
*Angulosum fol.* 276.  
*Angiosperma* H. 175.  
*Angulatum fol.* 273.  
*Anisostemonopetalæ* W. 33.  
*Anomalus flos* T. 174.  
 ————— plant. 29.  
 ————— calyc. 30.  
*Anomojodiperianthæ* W. 33.  
*Anthera*. 68. 73. 121. 123.  
*Apetalus flos*. 76. 97.  
 ————— plant. 25. 27. 32.  
*Apex* T. 148. 174.  
*Aqueus color*. 289.  
*Aquosus sapor*. 339.  
*Arbor* 47.  
*Arbustiva* ( 39. ord. nat. ) 40. 333.  
*Arena* 319.  
*Argilla* 320.  
*Arillus* 70. 91.  
*Arista* 67.  
*Aromatica* 338.

- Arrecta fol. 261.  
 Articulate pinnatum fol. 60.  
 Articulatum folium 60.  
 ————— bulbis 65.  
 ————— caulis 51.  
 ————— fructus. 90.  
 ————— pedunculus. 263.  
 Articulatus culmi. 265.  
 Arva 318.  
 Arundinaceæ plant. 27.  
 Aspera fol. 260.  
 Asperifoliæ. ( 63. ord. nat. )  
 40. 25. 27. 331.  
 Assurgens folium. 261.  
 Ater color. 289.  
 Attenuati pedunculi 261.  
 Auctus calyx. 81.  
 Aulæum floris. 121.  
 Autumnales. 328.  
 Avenia folia 276.  
 Axillare folium. 61.  
 ————— pedunculus. 51.  
**B** Acca. 69.  
 Bacciferæ. 25. 27.  
 Barba corollæ. 176.  
 Barbatus flos. Riv. 174.  
 Bicapsulare peric. 88.  
 Bicornes. ( 24. ord. nat. ) 38.  
 332.  
 Biferæ plantæ. 328.  
 Bifidum fol. 55.  
 ————— calyx. 82.  
 Biflorus peduncul. 51.  
 Biforum pericarp. 28.  
 Bigeminatum folium. 60.  
 Bilobum fol. 55.  
 Biloculare pericarpium. 89.  
 ————— semen. 90.  
 Bina folia. 261.  
 ————— peduncul. 263.  
 Binatum folium. 60.  
 Bipartitum fol. 55.  
 Bipinnatum fol. 60.  
 Biternatum fol. 60.  
 Bivalve pericarp. 89.  
 Bivascularis. 25.  
 Brachialis mensur. 312.  
 Brachiatus caulis. 70.  
 Bractea 64.  
 Bracteatæ monocotyl. 27.  
 Brumales herbæ. 328.  
 Bulbosæ. 27.  
 Bulbosis affines. 27.  
 Bulbus. 65.  
 Bullata fol. 258. 287.  
**C** Aducus ( calyx ) 82.  
 Cæruleo - Purpureus col.  
 289.  
 Cæruleus color. 289.  
 Calamariæ ( 13. ord. nat. ) 36.  
 Calcar Corollæ. 266.  
 Calidæ plantæ. 329.  
 Calix T. 147.  
 Calycanthemi ( 40. ord. nat. )  
 40.  
 Calycifloræ. 32.  
 Calycina W. 33.  
 Calyculatus calyx. 81.  
 Calyptra musc. 67.  
 ————— semin. 91.  
 Calyptrati musci. 35.  
 Calyx. 67. 73.  
 Calycem abire in fructum. T.  
 162.  
 Campanacei ( 30. ord. nat. ) 39.  
 Campaniformes. 29.  
 Campanulata corolla. 68.  
 Campi. 317.  
 Canaliculatum fol. 59.  
 Candelares ( 62. ord. nat. ) 43.  
 Capillares herbæ. 25. 26. 27.  
 Capillaris pappus. 90.  
 Capillaceus. 311.  
 Capitati compositi ( 21. b. ord.  
 nat. ) 37.  
 ————— flos. Raj. 174.

- Capitulum. 52.  
 ——— *musc.* 265.  
 Capsula 69. T. 148.  
 ——— *staminis* Malpigh. 174.  
 Carina *papilionaceæ*. 175.  
 Carinatum fol. 59.  
 Carnosum fol. 58.  
 Cartilagineum fol. 57.  
 Caryophyllei ( 42. ord. nat. )  
 40.  
 Caudex adscendens. 48.  
 ——— descendens. 48.  
 Caulescens pl. 61.  
 Caulinus *pedunc.* 51.  
 Caulis 49.  
 Cerealia *semina*. 331.  
 Cernuus *pedunculus*. 263.  
 Cespitosa *planta*. 257.  
 Cespitosa paludes. 316.  
 Character essentialis, 167.  
 ——— factitius, 168.  
 ——— habitualis, 166.  
 ——— naturalis, 168.  
 Cichoraceus *flos.* V. 33. 174.  
 Ciliatum fol. 57.  
 Cinereus *color*. 289.  
 Circinalia fol. 140.  
 Cirrhosum fol. 56.  
 ——— *pinnatum* fol. 60.  
 Cirrus. 147.  
 Classis. 132. 133. 177. 178.  
 ——— naturalis. 35.  
 Coadunata ( 22. ord. nat. )  
 260. 36.  
 ——— fol. 260.  
 Coarctatus *pedunculus*, 263. 276.  
 Coccineus *color*. 289.  
 Coloratum fol. 58.  
 Columella *capsulæ*. 69.  
 Columniferi ( 34. ord. nat. )  
 39. 331. 334.  
 Coma. 261.  
 Commune Receptaculum. 71.  
 Completus *flos.* Vaill. 97. 174.  
 Composita *Umbella*. 71.  
 ——— ( 21. ord. nat. ). 376  
 32.  
 ——— fol. 60. 276.  
 ——— *flos.* 99.  
 Compressum fol. 48.  
 Concavum fol. 58.  
 Conceptaculum. 69.  
 Conduplicata. fol. 139.  
 Conferta *folia* 62. 276.  
 Conglobatus *flos.* 174.  
 Conglomerati *flores* 263.  
 Congregata. 33.  
 Conifera. ( 15. ord. nat. ). 376  
 335.  
 Conjugatum fol. 60.  
 Connata *folia*. 63.  
 Connivens *corolla*. 266.  
 Contorsio. 136 & 137.  
 Contorti ( 29. ord. nat. ) 296  
 331.  
 ——— *peric.* 266.  
 Contrarium *dissepimentum*. 89.  
 Convexum *folium*. 59.  
 Convoluta *folia*. 139.  
 Conus T. 148. 174.  
 Cor vegetabil. 122.  
 Corculum *semin.* 70.  
 Cordatum fol. 54.  
 Corolla. 68. 73. 74.  
 Coronaria ( 9. ord. nat. ). 366.  
 Coronatrices ( *Meth. calyc.* ).  
 30.  
 Coronula *seminis*. 70.  
 Cortex. 47.  
 Corydales ( 28. ord. nat. ). 39.  
 Corymbiferi ( 21. c. ord. nat. ).  
 37. 33.  
 Corymbus. 25.  
 Cotyledon. 70.  
 Crenatum fol. 56.  
 Creta. 320.  
 Crispum fol. 58. 257.  
 Croceus *color*. 289.

Cruciformis

- Cruciformis coroll. 68. 29.  
*Cryptanthæ* W. 33.  
*Cryptantheræ*. Roy. 32.  
*Cryptogamia*. 31.  
*Cubitalis (mensura)* 312.  
*Cucullatum fol.* 260.  
*Cucurbitaceæ. (45. ord. nat.)*  
 40.  
*Culminæ (26. ord. nat.)* 39.  
*Culmiferæ*. 25.  
*Culmus*. 51.  
*Culta Terra*. 319.  
*Cuneiforme fol.* 53.  
*Cuspidata fol.* 260.  
*Cyathiformis coroll.* 266.  
*Cylindrobastostemonæ*. 33.  
*Cylindrantheræ*. 33.  
*Cyma*. 71.  
*Cymosus flos.* 98.  
*Cymosæ. (63. ord. nat.)* 43.  
*Cynarocephali*. Vaill. 33.  
**D**Ecandria. 31.  
 Decaphyllus calyx. 81.  
*Decemfidus calyx.* 81.  
*Decemloculare pericarp.* 89.  
*Deciduus*. 82.  
*Declinata fol.* 261.  
*Decompositum fol.* 60.  
 ——— *flos.* 265.  
*Decumbens flos.* 79.  
*Decurrens fol.* 62.  
*Decursive pinnatum fol.* 60.  
*Decussata folia.* 260.  
*Defoliatio.* 327.  
*Dehiscencia.* 89.  
*Deltoides fol.* 54.  
*Demersum fol.* 63.  
*Denominatio.* 200.  
*Dentatum fol.* 56.  
*Denudatæ (7. ord. nat.)* 36.  
*Dependens fol.* 63.  
*Depressum fol.* 59.  
*Descendens caudex.* 48.  
*Descriptio.* 304.  
*Dextrorium volubilis.* 50.  
*Diadelphia.* 31.  
*Diandria.* 31.  
*Diangia.* 26.  
*Dichotomus caulis.* 51.  
*Dicotyledones.* 134.  
*Didynamia.* 31.  
*Difformia folia.* 292.  
 ——— *flos.* 28. 174.  
*Diffusus caulis.* 50.  
 ——— *panicula.* 52.  
*Digitatum folium.* 60.  
*Digonus caul.* 50.  
*Dimacrostemonæ.* W. 33.  
*Diœcia.* 31.  
*Dipetalus.* 76.  
*Diphyllus.* 259.  
 ——— *calyx.* 81.  
*Diphytanthæ.* W. 33.  
*Diplosantheræ.* W. 32.  
*Diplostemonæ.* H. 32.  
*Dipsacei.* V. 33.  
*Discoideæ.* 27.  
*Discus.* 265.  
*Difsecta. fol.* 260.  
*Dissepimentum . . . . .* 89.  
 ——— *valvis contr. T.* }  
 ——— *valvis parall. T.* } 175.  
*Disperma.* 90.  
*Disstemonopleantheræ.* W 33.  
*Distica folia.* 62.  
 ——— *spica.* 52.  
 ——— *caulis.* 50.  
*Divaricati.* 276.  
*Dodecandria.* 31.  
*Dodrantalismensura.* 311.  
*Dolabriforme.* 59.  
*Drupa.* 69. 175.  
*Drupaceæ (38. ord. nat.)* 40,  
 333.  
*Dulcia.* 339.  
*Dumosæ (29. ord. nat.)*. 37.  
*Duplicato-pinnatum. fol.* 60.  
 Bbb

- Duplicato-ternatum. fol. 60.  
 Duplicari (calyc.) 30.  
 ————— flos. 103.
- E** Chinatum pericarp. 266.  
 Echinatus jung. 35.  
 Eleutherantheræ W. 33.  
 Efflorescentia. 322.  
 Ellipticum. fol. 53.  
 Emarginatum. fol. 56.  
 Enervia fol. 261. 276.  
 Enneandria. 31.  
 Enodis culmus. 51.  
 Ensatæ (5. ord. nat.) 36.  
 Entiforme fol. 59.  
 Epidermis. 47.  
 Epiphyllispermæ. 32.  
 Equitania fol. 139.  
 Erecta anthera. 266.  
 Erectum fol. 63.  
 ————— caulis. 276.  
 Erosum fol. 57.  
 Essentialis character. 167. 169.
- F** Acies externa. 134. 304.  
 Factitius character. 167.  
 169.  
 Farctum fol. 276.  
 Fasciata planta. 257.  
 Fasciculus. 52.  
 Fastigiati pedunc. 263.  
 Faux corollæ. 266.  
 Feminea planta. 125.  
 Femeus flos. 123.  
 Ferrugineus color. 289.  
 Fibrosa Radix. 48.  
 Filamentosa pl. 29.  
 Filamentum. 68. 73.  
 Filices (64. ord. nat.) 43. 46.  
 335.  
 Fimeta. 319.  
 Fissum fol. 55. 276.  
 Flaccidus ped. 263.  
 Flammeus color. 289.
- Flavus color. 289.  
 Flexuosus caulis. 49.  
 ————— pedunc. 264.  
 Floribundi (calycin. meth.) 30.  
 Fiorale fol. 61.  
 Flos. 73.  
 Flosculosi. 29.  
 Flosculus. 98.  
 Fluvii. 315.  
 Folia. 49.  
 ————— floralia. 74.  
 Foliatio. 138.  
 Foliatus caulis. 49.  
 Folliculi. 145.  
 Fontes. 315.  
 Fossæ. 315.  
 Fragrantia. 338.  
 Frigidæ plantæ. 329.  
 Freuens planta. 257.  
 Frondescentia. 321.  
 Frondosus prolifer flos. 103.  
 Frons. 53.  
 Fructescentia. 327.  
 Fructificatio. 67. 72. 73.  
 Fructiflora Roy. 32.  
 Fructus. 73.  
 ————— carnosus. 148.  
 Frumenta. 27.  
 Frutex. 25.  
 Frutices. 25. 46.  
 Fulcra. 49. 63.  
 Fulcratus caulis. 51.  
 Fulvus color. 289.  
 Fungi. 27. 32. 46. 335.  
 Furcæ. 144.  
 Fuscus color. 289.  
 Fusiformis rad. 48.
- G** Alea corollæ Riv. 176.  
 Gemma. 65.  
 Gemmatio. 137.  
 Genera. 132. 133.  
 Generatio. 118. 120.  
 Geniculum. 265.

Genitalia *fem.* 119.  
 — — *masculina.* 118.  
 Genitura. 118.  
 Genus. 132. 133.  
 — *subalternum.* R. 175.  
 — *sumum.* R. 175.  
 Germe. 69. 73.  
 Germinatio. 320.  
 Gibbum *fol.* 59.  
 Gilvus *color.* 289.  
 Glaber *caulis.* 50.  
 Glabrum *fol.* 58. 276.  
 Glandulæ. 64.  
 Glandulatio. 145.  
 Glandulosum *fol.* 260.  
 Gluma. 67.  
 Glumofus aggregat. *flos.* 99.  
 Glumofæ. W. 33.  
 Glutinosum. 280.  
 Gramina ( 14. *ord. nat.* ) 36.  
 27. 32. 46.  
 Graminibus *affinia.* 32.  
 Graminifoliæ. 27.  
 Graveolentia. 338.  
 Gymnomonospermæ. 26.  
 Gymnopolypermæ. 26.  
 Gymnospermi. 175. 25. 33.  
 Gymnotetraspermæ. 26.  
 Gynandria. 31.

**H**abitatio *plant.* 313.  
 Habitualis *character.* 153.  
 Habitus. 134.  
 Hami. 144.  
 Hastatum *fol.* 54.  
 Heptandria. 31.  
 Herbacea *planta.* 46. 276.  
 Herbarium. 8.  
 Hermaphrodita *planta.* 124.  
 Hermaphroditus *flos.* 123.  
 Hesperidæ ( 41. *ord. nat.* ) 40.  
 Hexandria. 31.  
 Hexafora *pericarp.* Camell. 28.  
 Hexapetalus. 76.

Hexaphyllus *cal.* 81.  
 Hexapoda ( *mensura.* ) 314.  
 Hilum. 70.  
 Hircinus *odor.* 338.  
 Hispidum *fol.* 57.  
 — *caulis.* 50.  
 Holeracæ ( 53. *ord. nat.* ) 41.  
 Homojodiperianthæ W. 33.  
 Horæi *fructus.* 253.  
 Horizontale *fol.* 63.  
 — *rad.* 48.  
 Humus. 319.  
 Hyalinus *color.* 289.  
 Hybernaculum. 49. 65.  
 Hybrida *plant.* 126.  
 Hypocrateriformis *coroll.* 68.

**I** Cofandria. 31.  
 Imbricata *fol.* 62. 139.  
 — *calyx.* 81.  
 Impari-pinnatum *fol.* 60.  
 Imperfectus *flos.* Riv. 174.  
 Imperfecti. 26. 27.  
 Inæqualis *corolla.* 265.  
 Incana *fol.* 260.  
 — *color.* 289.  
 Incarnatus *color.* 289.  
 Incisa *fol.* 260.  
 Incompletæ. 32.  
 — *flos.* 97. 174.  
 Inconspicuæ. 26.  
 Incrassati *pedunc.* 276.  
 Incumbens. 266.  
 Incurvum *fol.* 63.  
 Indivisum. 276.  
 Inerme. 276.  
 Inflatum *pericarp.* 266.  
 Inflexum *fol.* 63.  
 Inflorescentia. 146.  
 Infundibuliformis *cor.* 68.  
 Integer *calyx.* 82.  
 — *caul.* 49.  
 Integerrimum *fol.* 57. 276.  
 Integrum *fol.* 55.

Bbb 2

Interfoliacei flor. 146.  
 Interrupte pinnat. fol. 69.  
 Intorsio habitus. 136.  
 Involucrum. 67.  
 Involuta fol. 132.  
 Inundata loca. 316.  
 Inundata ( 48. ord. nat. ) 41.  
 Irregularis. flos. 265.  
 Iossemones. H. 32.  
 Julifera. 25.  
 Julus. T. 147. 174.

**L** Abiatus flos. T. 29. 174.

Lacera corolla. 266.  
 Lacerum fol. 57.  
 Lacinia coroll. 83.  
 Laciniatum fol. 55.  
 ——— flos. 174.  
 Lactescentia. 146.  
 Lactescentes. 25.  
 Lacteus color. 289.  
 Lacustris pl. 315.  
 Lamellofi fungi. 35.  
 Lamina coroll. 68.  
 Lana. 143.  
 Lanatum fol. 57.  
 Lanceolatum fol. 54.  
 Laterifolii flores. 146.  
 Laxus. 276.  
 Legumen. 69.  
 Leguminosa. 25. 26. 32.  
 Liber corticis. 47.  
 Lignosus caul. 276.  
 Lignum. 47.  
 Ligulatus flos. 100.  
 Liliacea. ( 10. ord. nat. ) 36.  
 Limbus. 68.  
 ——— argentea folia. 251.  
 Linea alba fol. 251.  
 Linealis. 311.  
 Lineare fol. 54.  
 Linguiforme fol. 59.  
 Lingulatus flos. 174.  
 Littora. 315.

Lividus color. 289.  
 Lobatum fol. 55.  
 Loculamentum casp. 69.  
 Locusta. Raj. 148.  
 Lomentacea ( 56. ord. nat. )  
 42.  
 Lunulatum fol. 54.  
 Lurida ( 33. ord. nat. ) 39.  
 332.  
 Luridus color. 289.  
 Luteus color. 289.  
 Luxurians flos. 102. 126.  
 Lyratum fol. 55.

**M** Arcescens flos. 84.  
 Margines agror. 318.  
 Marina pl. 26. 27.  
 Maritima idem ac littoralis. 315.  
 Mas planta. 125.  
 Masculus flos. 123.  
 Medulla pl. 47.  
 Meiosemones. 33.  
 Membranaceum fol. 59.  
 Meteorici. 323.  
 Methodus. 128.  
 Monadelphia. 31.  
 Monandria. 31.  
 Monangia. 26.  
 Monocotyledones. 134.  
 ——— petaloidea. 32.  
 Monœcia. 31.  
 Monoperiantha. 33.  
 Monopetaloides flos. 174.  
 Monopetalus. 76.  
 Monophyllus calyx. 81.  
 Monophythantha. W. 33.  
 Monosperma. 90.  
 Montes. 317.  
 Multicapulare pericarp. 88.  
 Multicapulares. 25.  
 Multiflorus calyx. 81.  
 ——— pedunc. 51.  
 Multioculare pericarp. 89.  
 Multipartitum fol. 55.

Multiplicatus flos. 103. 126. 166.  
 Multifiliquæ ( 22. ord. nat. )  
 27. 331.  
 Muricatæ ( 21. ord. nat. ) 36.  
 Muscosæ pl. 25.  
 Muticus glut. 276.  
 Mutilus flos. 102. 166.

**N** Atans fol. 63.  
 Naturalis character. 168.  
 169. 170.

Nectarium. 68.  
 Nemora. 317.  
 Nervosum fol. 58. 276.  
 Nidulantia semina. 91. 266.  
 Niger col. 289.  
 Nigro-maculata fol. 251.  
 Nitidum. fol. 57.  
 Niveus col. 289.  
 Nucamentacææ ( 17. ord. nat. )  
 37.

Nucamentum. 174.  
 Nudum fol. 276.  
 ——— caul. 49.  
 ——— flos. 97.  
 Nutans flos. 79.

**O** bliquitas flor. 137.  
 Obliquum fol. 63.  
 Oblongum fol. 53. 276.  
 Obtusum fol. 56. 276.  
 Obtusum cum acumine fol. 56.  
 Obverse ovat. s. cordat. fol. 261.  
 Obvoluta folia. 139.  
 Octandria. 31.  
 Octofidus. 82.  
 Octolocularis peric. 89.  
 Oligantheræ. 32.  
 Opposita fol. 62.  
 Opposite pinnatum fol. 60.  
 Oppositifolii flor. 146.  
 ——— composit. ( 22. d. ord.  
 nat. ) 38.  
 Orbiculatum fol. 53.

Orchideæ ( 4. ord. nat. ) 36.  
 331. 334.  
 Ordines naturales. 35.  
 Ordo. 133. 179.  
 Ordo T. 175.  
 Orgya ( mensura ). 312.  
 Ossa. 122.  
 Ovale. fol. 53.  
 Ovarium Boerh. 148.  
 ——— fecundatum 122.  
 Ovatum. 53.  
 Ovum vegetabile. 115. 122.

**P** alatum corollæ. 266.  
 Palea. 71.  
 Paleaceus flos. Raj. 174.  
 Palloplastomonopetalæ. 33.  
 Palmaris ( mensura ). 311.  
 Palmatum. 55.  
 Palmæ ( 2. ord. nat. ) 36. 31. 46.  
 Paludes. 316.  
 Panduræforme fol. 55.  
 Panicula. 52.  
 ——— coarctata. 52.  
 ——— diffusa. 52.  
 Papilionacea corolla. 68. 174.  
 ——— ( 55. ord. nat. ) 42.

29. 334.  
 Papillosum fol. 57.  
 Papposæ. 26.  
 Pappus. 70.  
 Parabolicum fol. 53.  
 Parallelum Dissip. T. 175.  
 Parasiticus caulis. 50.  
 Partialis umbella. 71.  
 Partitum fol. 55.  
 Pascua. 318.  
 Patens fol. 63.  
 Patulus pedunc. 263.  
 Pedalis mensura. 312.  
 Pedatum fol. 61.  
 Pedicellus. 51.  
 Pedunculus. 51.  
 Pelta Lichenibus. 265.



- Peltatum fol.* 62.  
*Pentafora pericarp.* 28.  
*Pentagonus caul.* 50.  
*Pentandria.* 31.  
*Pentangiæ.* 26.  
*Pentapetaloides.* 76.  
*Pentapetalus.* 76.  
*Pentaphyllus calyx,* 81.  
*Perfectus flos.* 174.  
*Perfoliatum fol.* 63.  
*Perforatæ (60. ord. nat.)* 43.  
*Perianthium.* 67. 74.  
*Pericarpium.* 69. 73.  
*Perpendicularis.* 48.  
*Perfistens.* 82.  
*Personatæ (59. ord. nat.)* 43.  
*Personatus flos.* T. 174.  
*Petalodes.* 76.  
*Petalum.* 68. 148.  
*Petiolares flores.* 147.  
*Petiolatum fol.* 62. 276.  
*Petiolus.* 52.  
*Phœniceus color.* 289.  
*Piceus color.* 289.  
*Pileus fungor.* 265.  
*Pilosum fol.* 57.  
*Pilus* 63.  
*Pinnatifidum fol.* 55.  
*Pinnatum fol.* 60.  
*Pinguis sapor.* 339.  
*Piperitæ (2. ord. nat.)* 35.  
*Pistillum.* 68.  
 ——— T. 148.  
*Pistillum abire in fructum* T.  
 150.  
*Placenta V. B.* 148. 174.  
*Placentatio habitus.* 134.  
*Planipetalæ.* 27.  
*Planum fol.* 59.  
*Plenus flos.* 104. 106. 108. 109,  
 126. 166.  
*Plicata foliatio.* 139.  
 ——— *plant.* 257.  
*Plicatum fol.* 58.  
*Plumbeus color.* 289.  
*Plumofus pappus.* 91.  
*Plumula.* 70.  
*Pollen.* 122.  
*Pollicaris mensura.* 311.  
*Polyadelphia.* 31.  
*Polyandria.* 31.  
*Polyangiæ.* 26.  
*Polyantheræ.* 32.  
*Polycotyledones.* 135.  
*Polygama planta.* 126.  
*Polygamia.* 31.  
*Polygonus caul.* 50.  
*Polypetalus.* 76.  
*Polypermæ.* 27.  
*Polystemones.* 32.  
*Pomacæ (137. ord. nat.)* 40.  
*Pomiferæ.* 25. 27.  
*Pomum.* 69.  
*Porosi fungi.* 35.  
*Prafinus color.* 289.  
*Prata.* 317.  
*Præmorfa radix,* 48,  
 ——— *fol.* 56.  
*Preciæ (52. ord. nat.)* 41.  
*Prismaticum pericarp.* 266.  
*Procumbens caul.* 50.  
*Prolifer caulis,* 51.  
 ——— *flos.* 126.  
 ——— *frondosus flos.* 105.  
*Propago.* 70.  
*Proprium receptaculum,* 70.  
*Prunus.* 175.  
*Pubescens fol.* 260.  
*Pubescentia habitus.* 142.  
*Pullus color.* 289.  
*Pulmones vegetabil.* 122.  
*Punctatum fol.* 57.  
*Pungens* 276.  
*Puniceus color.* 289.  
*Purpureus color.* 289.  
*Putaminea (31. ord. nat.)* 39.

- Q**uadrangulare fol. 54.  
 Quadricapsulare pericarp. 89.  
 Quadrifidum fol. 55. cal. 82.  
 Quadrilobum fol. 55.  
 Quadriloculare peric. 89.  
 Quadripartitum. 55.  
 Quadrivalve pericarp. 89.  
 Quadrivasculares. 25.  
 Quaterna fol. 61.  
 Quina fol. 61.  
 Quinatum fol. 60.  
 Quinquangulare fol. 54.  
 ——— caulis. 50.  
 Quinquecapsulare pericarp. 88.  
 Quinquesidum 55. calyx. 82.  
 Quinquelobum. 55.  
 Quinqueloculare pericarp. 89.  
 Quinquepartitum. 55.  
 Quinquevalve pericarp. 89.  
 Quinquevasculares. 25.  
  
**R**acemus. 52.  
 Radiati flores. 29. 100.  
 Radicale folium. 61.  
 ——— pedunc. 51.  
 Radicans fol. 63.  
 Radicatio. 135.  
 Radicata fol. 260.  
 Radicula. 48.  
 Radius. 265.  
 Radix. 47.  
 Rameum fol. 61.  
 ——— pedunc. 51.  
 Ramificatio. 135.  
 Ramosa. 48. 50.  
 Ramosissimus caul. 50.  
 Ramosum fol. 61.  
 ——— caulis. 276.  
 Ramus. 49.  
 Receptaculum. 70. 71. 73. 174.  
 Reclinata folia. 139. 63.  
 ——— caulis. 50.  
 Regularis corolla. 28. 265.  
 Remoti pedunc. 276.  
 Reniforme fol. 54.  
 Repandum fol. 57.  
 Repens caulis. 50.  
 ——— radix. 48.  
 Restantes pedunculi. 264.  
 Resupinatio florum 137.  
 Retusum fol. 56.  
 Revolutum folium. 63. 139.  
 Rhœades (30. ord. nat.) 39.  
 333.  
 Rictus corollæ. 266.  
 Ringens corolla. 31. 68. 176.  
 Ringentes. 33.  
 Ripæ. 315.  
 Rosacea coroll. 29.  
 Rostellum seminum. 70.  
 Rotaceæ (52. ord. nat.) 41.  
 Rotata coroll. 68.  
 Rotundum fol. 54.  
 Ruber color. 289.  
 Rubro-maculata fol. 251.  
 Ruderata loca. 319.  
 Rugosum fol. 58.  
 Rupes. 316.  
  
**S**agittatum fol. 54.  
 Salsus sapor. 339.  
 Sanguineus color. 289.  
 Sapida. 339.  
 Sarmentaceæ (49. ord. nat.) 41.  
 Sarmentosus caul. 50.  
 Scaber caul. 50.  
 Scabridæ (20. ord. nat.) 37.  
 Scabrities habitus. 143.  
 Scabrum folium. 57.  
 Scandentes Mor. 25.  
 Scapus. 51.  
 Scitamina (3. ord. nat.) 36.  
 331.  
 Scutellum Lichenib. 265.  
 Sectio T. 175.  
 Secunda spica. 52.  
 Sedes floris. Raj. 174.

- Semen. 70. 73.  
 Semi-amplexicaule fol. 62.  
 Semi-cylindraceum fol. 58.  
 Semiflosculosus flos. T. 29. 174.  
 ——— (21. 2. ord. nat.) 37.  
 Semiflosculus T. 100.  
 Seminale fol. 61.  
 Sena fol. 62.  
 Senticosæ (35. ord. nat.) 39.  
 ——— 333.  
 Sepiariæ (25. ord. nat.) 38.  
 Serratum fol. 276.  
 Sesquialtera stamin. } 33.  
 Sesquitertia stamin. }  
 Sessile fol. 62. 276.  
 Sexangularis caulis. 50.  
 Sexfidus calyx. 82.  
 Sexocularis pericarp. 89.  
 Sexus. 112 & suiv.  
 Siccus sapor. 339.  
 Siliqua 69. 148.  
 Siliquosæ (57. ord. nat.) 42.  
 ——— 25. 26. 32. 333.  
 Silvæ 317.  
 Simplex caulis. 49. 276.  
 ——— flos. 97.  
 ——— folium. 53. 276.  
 ——— radix. 48.  
 ——— umbella. 71. 101.  
 Simplicissimus caul. 276.  
 Sinistrorsum volubilis. 49. 136.  
 Sinuatum folium. 55.  
 Solidus bulbus. 65.  
 Solitarius pedunc. 51.  
 Solum plantarum. 315.  
 Spadiceus flos. 99.  
 Spadix. 71.  
 Sparfa folia. 62.  
 ——— pedunculi 51.  
 Spatha. 67.  
 Spathaceæ (8. ord. nat.) 36.  
 ——— 30. 33.  
 Spathulatum fol. 53.  
 Species. 130. 133.  
 Specifica nomina. 240.  
 Spica. 52.  
 ——— disticha 52.  
 ——— secunda. 52.  
 Spicula graminib. 265.  
 Spina. 64. 144. 145.  
 Spinofum fol. 56.  
 Spithamalis mensura, 312.  
 Squamosus bulbus. 65.  
 ——— culmus. 51.  
 ——— calyx. 81.  
 Stagna. 315.  
 Stamen. 68. 148.  
 Stamineus flos. 25. 26. 27. 174.  
 Statuminatæ (62. ord. nat.) 43.  
 Stellata fol. 61.  
 Stellatæ (44. ord. nat.) 40. 25.  
 ——— 27. 331.  
 ——— flos. Mor. 174.  
 Sterilis flos. T. 174.  
 Stigma. 69. 73.  
 Stimuli. 144.  
 Stipes. 53.  
 ——— pappi semin. 70.  
 Stipticus sapor. 339.  
 Stipula. 64.  
 Stipulatio. 142.  
 Striatum fol. 57.  
 ——— caulis. 50.  
 Strictus. 261. 276.  
 Strigæ. 143.  
 Strigosa fol. 260.  
 Strobilus. 69.  
 Stylus. 69. 73.  
 Subalare fol. 61.  
 Subdivisus caulis. 51.  
 Submarinæ herbæ. 26. 27.  
 Subrotundum fol. 53. 276.  
 Subulatum fol. 54.  
 Succulentæ (46. ord. nat.) 40.  
 Suffrutices. 25.  
 Sulcatum fol. 59.  
 ——— caulis. 50.  
 Sulphureus color. 289.  
 ——— Supra-decompositum

Supra-decompositum fol. 61.  
 Syngenesia. 31.  
 Synopsis. } 129.  
 Synoptica dispositio. }  
 Systema. 129.  
 Systematica dispositio. 128.

**T**emperata plantæ. 329.  
*Tenuifolia* plant. 287. 292.  
*Teres folium*. 58. 276.  
*Terminalis pedunc*. 51.  
*Terna fol*. 261. 264.  
*Ternatum fol*. 60.  
*Terrestres pl. imperfecta*. 26.  
*Tessellata fol*. 251.  
*Testaceus color*. 289.  
*Testes. Testiculi vegetab*. 122.  
*Tetra vegetabil. odore*. 338.  
*Tetrafora peric. camell*. 28.  
*Tetragonus caulis*. 50.  
*Tetramacrostemones*. 33.  
*Tetrandria*. 31.  
*Tetragonia*. 26.  
*Tetrapetalus*. 28. 76.  
*Tetraphyllus calyx*. 81.  
*Tetrasperma*. 90.  
*Thalamus*. 121. 174.  
*Thyrus*. 52.  
*Tomentosum fol*. 57. 276.  
*Tomentum*. 143.  
*Torosum peric*. 266.  
*Tortilis arista*. 265.  
*Trachæ*. 46.  
*Triandria*. 261.  
*Triangia*. 26.  
*Triangulare fol*. 54.  
*Triangularis caul*. 50.  
*Tricapsulare pericarp*. 25. 88.  
*Tricoeca* ( 47. ord. nat. ) 41.  
 25. 331. 335.  
*Trifidum fol*. 55. cal. 82.  
*Triflorus pedunc*. 51.  
*Trifora pericarpia*. 28.

*Trigonus caulis*. 50.  
*Trihilata* ( 56. ord. nat. ) 41.  
*Trilobum fol*. 55.  
*Triloculare pericarp*. 89.  
*Tripartitum fol*. 55.  
*Tripetalodea* ( 6. ord. nat. ) 36.  
*Tripetalus flos*. 28. 76.  
*Triphyllus calyx*. 81.  
*Tripinnatum fol*. 61.  
*Triplicato-pinnatum fol*. 61.  
*Triplicato-ternatum fol*. 61.  
*Triplicatus flos*. 103.  
*Triqueter caulis*. 50. 259.  
 ——— *scapus*. 259.  
 ——— *folium*. 59.  
*Trisperma*. 90.  
*Triternatum fol*. 61.  
*Trivalve pericarp*. 89.  
*Trivasculares*. 25.  
*Trivialia nomina*. 241.  
*Tropici solares flores*. 323.  
*Truncatum fol*. 56.  
*Truncus*. 49.  
*Tuba*. V. 148.  
*Tuberculum lichenib*. 265.  
*Tuberosa Rd*. 48.  
*Tubulosi flosculi*. 100.  
 ——— *fol*. 58. 276.  
*Tubus*. 68.  
*Tunicatus bulbus*. 65.  
*Turbinatum pericarp*. 89. 266.

**V**agæ ( ord. natural. ) 44.  
*Vagina uteri*. 122.  
*Vaginales* ( 27. ord. nat. ) 39.  
*Vaginans fol*. 63.  
*Valvula capsula*. 69.  
*Variegata fol*. 251.  
*Varietas*. 132. 133.  
*Vasa chilifera pl*. 122.  
 ——— *succosa*. 46.  
 ——— *spermatica*. 121.  
*Venosum fol*. 58. 276.  
*Ventriculus*. 122.

Ccc

- Veprecula ( 54. ord. nat. ) 41. Uliginosa loca. 316.  
 Vernales. 328. Umbella. 71.  
 Versatiles *Antheræ*. 266. Umbellata ( 22. ord. nat. ) 38.  
 Versura. 318. 29. 30. 32. 332.  
 Verticalia *fol.* 261. ——— *fl.* 98. 101.  
 Verticaliter ovata s. cordata. 261. Umbellifera. 25. 27.  
 Verticillata *folia.* 61. Umbellula. 101.  
 Verticillata ( 58. ord. nat. ) Umbilicata *fol.* 260.  
 42. 25. 27. 333. *Umbilicatus fructus.* 25.  
 Verticillus *fl.* 52. *Umbo Morif.* 174.  
 Vexillum *papilionac.* 176. *Uncialis mensura.* 311. 312.  
 Vigendi tempus. 327. *Undulatum fol.* 58.  
 Vigilia. 322. ——— *pedunc.* 264.  
 Villosus *caulis.* 50. *Unguis.* 68. T. 148.  
 Violaceus *color.* 289. *Unguicularis mensura.* 311.  
 Viridis *color.* 289. *Unicapsularis.* 88.  
 Viscidum *fol.* 57. *Uniflorus.* 51.  
 Viscosus *sapor.* 339. *Uniformis.* 28.  
 Vita *vegetabilium.* 114. *Uniloculare pericarp.* 88.  
 Vitreus *color.* 289. *Univalve pericarp.* 25.  
 Volva. 67. *Univasculares.* 25.  
 Volubilis *caulis.* 49. 276. *Universalis umbella.* 71.  
 Vulgaris *planta.* 257. *Urceolata corolla.* 266.  
 Vulva. 122. *Utriculi.* 46. 145.



Cette Table, indépendamment de son objet principal, a celui de faciliter l'intelligence de la refonte des GENRES faite par LINNÉ ; par exemple, il a nommé *Datura* ce que *TOURNEFORT* avoit appelé *Stramonium* : *Stramonium* voyez *DATURA*. Mais les noms des Genres réformés ont été souvent employés par Linné pour noms Spécifiques ; & afin de procurer à cet Ouvrage toute l'utilité dont il est susceptible, on les a donnés en François lors même que les especes qu'ils désignent ne sont point citées en exemples dans le texte.

Les noms précédés d'un Astérisque sont du texte Latin, & non de la Table qui le termine.

Les chiffres romains renvoient aux Ordres naturels.

- \* *A Belmosch. V. Hibiscus. Quetmie à semence musquée : vulg.*  
gairément l'Alcée d'Egypte. 338.
- Abies. Sapin. XV. 182, 52, 62, 66, 98, 220.*
- Abrotanum 183. V. Armoise citronelle : vulg. l'Aurone, la Citro-*  
*nelle, la Garde-robe. 150.*
- Abinthium 183. V. Artemisia, Armoise amere : vulg. l'Absinthe.*  
*150.*
- Abutilon 191. V. Sida. Sida abutilon, ou Sida ordinaire.*
- Acacia 188. V. Mimosa.*
- Acajou 183. V. Anacardium.*
- Acalypha. Ricinelle. XLVII. 194, 90, 124, 144,*  
*228.*
- Acanthus. Acanthe. LIX. 182, 144, 209, 227.*
- Acarna 185. V. Cnicus. Carthame cauescent. 165.*
- Acer. Erable. L. 113, 120, 142, 146, 322.*
- Acetosa 190. V. Rumex. Rumex oseille. 150.*
- Achillea. Achillée. XXI. 182, 91, 100, 211.*
- Achras. Sapotillier. 192, 221.*
- Achyrantha 196. V. Achyranthes.*
- Achyranthes. Cadelari. LIII. 196, 223, 232, 236.*
- Achyronia. V. Gen. Plant. Aspalathus, Aspalathe. LV. 197,*  
*144, 228.*
- Achyrophorus 194. V. Hypochæris & Gen. Plant. Seriola. 165.*
- Acinus 191. ou Acinus. V. Thymus. Thym des champs. 150.*
- Acnida. Acnide. XX. 197, 125.*
- Aconitum. Aconit. XXIII. 182, 83, 94, 132, 133,*  
*142, &c.*
- Acorus. Acorus. I. 194, 141, 226.*
- Acrostichum. Acrostique. LXIV. 197, 228.*

Ccc 2

- Actæa. Actée. XXX. 182, 84, 87, 97.  
 Adenanthera. Condory. LVI. 197, 95, 163, 222, 224.  
*Adhatoda* 187. V. *Justicia*. *Justicie en Arbre* ; autrement *Car-*  
*mantine en Arbre* ; vulg. le Noyer de Ceylan.  
 Adianthum. Adiante. LXIV. 182, 227.  
 Adonis. Adonide. XXXIII. 195, 81, 96, 158.  
 Adoxa. Adoxe. XLVI. 182, 65, 84, 92, 142,  
 161, 227.  
 Ægilops. Egilope. XIV. 197, 126, 224.  
 Ægilops D. 195. V. *Bromus*.  
 Æginetia ne se trouve point dans le *Gen. Plant.* ; depuis Linné  
 en a fait un mot spécifique dans le genre de l'Oro-  
 banche. V. le *Species Plant.* LIX? 197, 218.  
 Ægopodium. Ce genre ayant la fructification semblable à celle  
 du *Pimpinella*, s'y rapporte naturellement. V. *Podag-*  
*graria*. XXII. 195, 225.  
 Æschynomene. Sesban. LV. 197, 227.  
 Æsculus. Marronnier-d'Inde. L. 186, 220, 321.  
 Æthusa. Æthuse. XXII. 198, 102, 167, 231.  
 Agaricus. Agaric. LXVII. 195, 215.  
 Agave. Agavé. 197, 144, 158, 227.  
 Ageratum. Agérate. XXI. 196, 90, 227.  
 Ageratum T. 186. V. *Erinus*.  
 Agnanthus 193. V. *Cornutia*.  
 Agrimonia. Aigremoine. XXXV. 182, 96, 113,  
 131, 145.  
 Agrimonoides 182. V. *Agrimonia*. Aigremoine à *Fleurs en*  
*faisceau*.  
 Agrostemma ou Agrostema. Compagnon. XLII. 197, 82, 178.  
 Agrostis. Agrostis. XIV. 197.  
 Ahouai 184. V. *Cerbera*. Ahouai du *Bresil*.  
 Aira. Foin ou Canche. XIV. 197, 99, 264.  
 Ajuga. Bugle. 182, 137, 202.  
 Aizoon. Lanquette. XLVI. 194, 143, 178.  
 Alaternus 190. V. *Rhamnus*. Nerprun *alaterne*. 65, 141,  
 164, 262.  
 Alcea. Alcée. XXXIV. 197, 104, 166, 178.  
 Alcea T. 188. V. *Malva*. 149.  
 Alchemilla. Alchimille. XXXV. 182, 96, 142, 201,  
 212, 271.  
 Aldrovanda. Aldrovande. 197, 218.  
 Algoïdes 195. V. *Zanichellia*. Zanichelle des *Marais*.  
 Alhagi 186. V. *Hedysarum*. Sain-foin à *Manne*, 149.  
 Alisma, Fluteau. VI. 182, 82, 83, 140, 165.  
 Alisma D. 155.

- Alkekengi* 189. V. *Physalis*. Coqueret *alkekenge*.  
*Allium*. Ail. 182, 177, 220.  
*Allophylus*. Allophyle. 197, 231.  
*Alnus*, depuis réuni au *Betula*. Bouleau *vergne*; l'Aune. XVI. 182,  
 65, 98, 321.  
*Aloe*. Aloës. 182, 94.  
*Aloides* 194. V. *Stratiotes*. Stratiote *aloïde*.  
*Alopecurus*. Vulpin. XIV. 197, 225.  
*Alpina* 192. V. *Alpinia*.  
*Alpinia*. Alpinie. III. 192, 88.  
*Alfinastrum* 186. V. *Elatine*. *Elatine verticillée*.  
*Alfine*. Morgeline. XLII. 182, 83, 89.  
*Alfinella* 195. V. *Sagina*. *Sagine rampante*.  
*Althæa*. Guimauve. XXXIV. 197, 142, 178.  
*Althæa* T. 188. V. *Malva*.  
*Alypum* 186. V. *Globularia*. *Globulaire turbith*. 165.  
*Alyssoides* 182. V. *Alvissum*.  
*Alyssum*. Alysse. LVII. 182, 143, 158.  
*Amanita* 195. V. *Agaricus*. *Agaric amanite*. 150.  
*Amaranthoides* 186. V. *Gomphrena*.  
*Amaranthus*. Amarante. LIII. 182, 89.  
*Amaryllis*. Amarillis. VIII. 182.  
*Amberboi* 184. V. *Centaurea*. *Centaurée odorante* : vulg. le  
 Barbeau jaune.  
*Ambrosia*. Ambrosie. XVII. 182, 98, 124, 230.  
*Amethystea*. Améthyste. LVIII. 196, 215.  
*Amethystina* 196. V. *Amethystea*.  
*Ammannia*. Ammane. XL. 197, 75, 91, 93.  
*Ammi*. Ammi. XXII. 182, 102, 230.  
*Ammoides*. V. *Ammi*.  
*Amomum*. Amome. III. 197, 62, 95, 140.  
*Amorpha*. *Amorpha* : vulg. l'Indigo batard. LV. 197,  
 114, 167.  
*Amygdalus*. Amandier. XXXVIII. 183, 64, 66, 97, 141.  
*Anabasis*. Anabase. LIII. 197.  
*Anacampteros*. Orpin. XLVI. 196.  
*Anacampteros* T. 191. V. *Sedum*. 149.  
*Anacardium*. Acajou ou l'ommier d'Acajou. LXVIII.  
 183, 96, 167.  
*Anacyclus*. Anacycle. XXI. 183.  
*Anagallidiastrum* 195. V. *Centunculus*.  
*Anagallis*. Mouron. LII 183, 75, 89, 161, 180.  
*Anagyris*. Anagire. LV. 183, 65.  
*Ananas* 183. V. *Bromelia*. *Bromelie ananas*.



- Ananthocyclus* 194. V. *Cotula*. 157.  
*Anapodophyllum* 189. V. *Podophyllum*.  
*Anastatica*. Jérôse ou Rose de Jéricho. LVII. 197, 114, 176.  
*Anblatum* 187. V. *Lathræa*. *Clandestine du Levant*. 164.  
*Anchusa*. Buglose. XLIII. 183, 172, 209, 2 2  
*Andrachne*. *Andrachné*. XLVII. 183, 95, 124.  
*Andromeda*. *Andromède*. XXIV. 196, 87, 94, 140.  
*Andropogon*. *Barbon*. 198.  
*Androface*. *Androface*. LI. 183, 82.  
*Androsæmum* 187. V. *Hypericum*. *Millepertuis baccifère*,  
*Toute-faine*. 97, 164.  
*Andryala*. *Andryale*. XXI. 194, 91.  
*Anemone*. *Anemone*. XXIII. 183.  
*Anemone Ranunculus* 183. V. *Anemone*. 157.  
*Anemonoides* 165. V. *Anemone*.  
*Anerthum*. *Aneth*. XXII. 183.  
*Angelica*. *Angélique*. XXII. 197, 215.  
*Angiopteris* 198. V. *Onoclea*.  
*Anguina* Trew. 194. V. *Calla*.  
*Anguina* Mich. 196. V. *Trichofanthes*.  
*Anguria* 185. V. *Cucumis*. *Concombre d'Amérique*. 149.  
*Anisum*. *Anis*. XXII. 197, 229.  
*Annona* ou *Anona*. *Corossol*, *Corossolier* ou *Assiminier*. XII. 192,  
97, 208.  
*Anonis*. V. *Ononis*.  
*Antanifophyllum* 194. V. *Boerhaavia*.  
*Anthemis*. *Camomille*. XXI. c. 183, 91, 108.  
*Anthemis* Mich. 184. V. *Bupthalmum*.  
*Anthericum*. *Anthéric*. IX. 183, 84, 210.  
*Antidesma*. *Antidème*. LXVIII. 197, 125.  
*Antirrhinum*. *Mufflaude*. LIX. 183, 82, 94, 104, 135,  
145.  
*Anthoceros*. *Anthocere*. LXVI. 196, 225.  
*Antholyza*. *Antholyze*. V. 197, 228.  
\* *Anthora*. V. *Aconitum*. *Aconit salutifère*. 162, 202.  
*Anthospermum*. *Anthosperme*. XLIV. 196, 224.  
*Anthoxanthum*. *Flouve*. XIV. 197, 224.  
*Anthyllis*. *Anthyllide*. LV. 183, 105, 211, 228.  
*Aparine* 186. V. *Galium*. *Gaillet accrochant*: vulg. le *Grateron*.  
XLIV. 113, 221.  
*Aphaca* 187. V. *Lathyrus*. *Gesse des Bleds*. 150.  
*Aphanes*. *Aphanes*. XXXV. 195, 96, 208.  
*Aphyllanthes*. *Aphyllanthe*. V. 183, 223.

- Aphyllum* 189. V. Orobanche.  
*Apios* 194. V. Glycine. Glycine tubéreuse.  
*Apium*. Persil. XXII. 183.  
 \* *Apium rifus*. V. Ranunculus sceleratus.  
*Apocynum*. Apocin. XXIX. 183, 146, 226.  
*Aponogeton* 195. V. Zanichellia. 267.  
*Aquifolium* 187. V. Ilex. Ilex houx. 202.  
*Aquilegia*. Ancolie. XXIII. 183, 83, 88, 94, 104,  
 106.  
*Arabis*. Arabette. LVII. 197. 215.  
*Arachidna* 192. V. Arachis.  
*Arachidnoides* 192. V. Arachis.  
*Arachis*. Arachide: vulg. Pistache de terre. LV.  
 192, 114.  
*Aralia*. Aralie. XLIX. 183, 141, 144.  
*Araliastrum* 195. V. Panax.  
*Arapabaca* 193. V. Spigelia.  
*Arbutus*. Arbousier. XXIV. 183, 90, 94, 160.  
*Arctium*. Bardane. XXI. b. 183, 113, 144.  
*Arctopus*. Ourfine. XXII. 197, 114, 126, 177.  
*Arctotheca* 194. V. Arctotis.  
*Arctotis*. Arctotide. XXI. c. 194, 90, 100, 206.  
*Arenaria*. Sabline. XLII. 197, 161, 178, 180, 213.  
*Arethusa*. Aréthuse. IV. 197, 215.  
*Aretia* 183. V. Androsace.  
*Argemone*. Argémone. XXX. 183.  
*Arisarum* 183. V. Arum. Gouet courbé. 156.  
*Aristolochia*. Aristoloche. XLIX. 183, 85, 89, 94.  
*Armeniaca* 190. V. Prunus. Prunier abricotier. 64, 140, 145, 150.  
 \* *Armoracia*. V. Cochlearia. Crançon rustique: vulg. le Raifort  
 sauvage. 141.  
*Artedia*. Artédie. XXII. 197, 102, 113, 218.  
*Artemisia*. Armoise. XVII. 183, 100, 200, 217.  
*Arum*. Gouet: vulg. le Pied de Veau. I. 183, 61,  
 85, 92, 93, 94, 99.  
*Aruncus*, depuis réuni au Spiræa. Spirée barbe de chevre.  
 XXXVI. 183, 125.  
*Arundo*. Roseau. XIV. 183, 99, 113.  
*Afarina* 183. V. Antirrhinum. Mufflaude afarine. 160, 164, 220.  
*Afarum*. Afaret ou Cabaret. XLIX. 183, 85, 87,  
 89, 227.  
*Ascyrum*. Ascyre. LX. 192, 227.  
*Ascyrum* 187. V. Hypericum. Millepertuis de Constantinople, ou  
 à grandes fleurs. 164.

- Asclepias. Asclépiade. XXIX. 183, 65, 82, 83, 88, 95, 136.  
 Asparagus. Aspergè. XLIX. 183, 83, 144, 213.  
*Aspergillus* 196. V. Byffus.  
 Asperugo. Rapette. XLIII. 183, 113, 213.  
 Asperula. Aspérule. XLIV. 197, 161, 212.  
 Asphodelus. Asphodele. IX. 183, 167.  
 Asplenium. Doradille. LXIV. 183, 210.  
 Aster. Astère. XXI. c. 183, 140, 153, 177, 200.  
*Asteriscus* 184. V. Buphthalmum. 156.  
*Asteroides* 184. V. Buphthalmum.  
*Asteropterus* 183. V. Aster. 165.  
*Astragaloides* 189. V. Phaca.  
 Astragalus. Astragale. LV. 183, 177, 210.  
 Astringia. Astringe. XXII. 183, 92, 102.  
 Athamanta. Athamante. XXII. 183, 215.  
 Atractylis. Ce genre n'est point reconnu differer du Carthamus. XXI. b. 194, 165.  
*Atractylis*. V. 184. V. Carthamus.  
 Atragene. Atragène. XXIII. 197.  
 Atraphaxis. Atraphace. XXVII. 197, 221.  
 Atriplex. Arroche. LIII. 183, 126, 143, 220.  
 Atropa. Atropa. XXXIII. 183, 204, 217.  
 Avena. Avoine. XIV. 183, 99, 113, 114, 137, 220.  
 Averrhoa. Averrhoës: *autrem*. Carambolier. XLVI. 197, 89, 218.  
 Avicennia. Avicenne. LXVIII. 197, 218.  
*Aurantium*. V. Citrus. Citronnier oranger. 150, 201.  
*Auricula Urſi* 190. V. Primula. Prime-vere oreille d'ours. 157, 160.  
 Axyris. Axyris. LIII. 183, 124.  
 Azalea. Azalée. XXIV. 197, 94.  
*Azedarach* 188. V. Melia. Melie *azedarach*: vulg. le Lilas des Indes.  
**B**accharis, Bacchante. XXI. c. 197.  
*Baccharis* V. 198. V. Santolina & Gen. Plant. Athanasia.  
*Badiaga* Buxb. se trouve à la Table sans renvoi.  
 Ballota. Ballote. LVIII. 183, 144.  
*Balsamina* 187. V. Impatiens. Impatiente *balsamine*.  
*Balsamita* 191. V. Tanacetum. Tanaisie *baumiere*. 149.  
*Bammia* se trouve à la Table avec renvoi, & non à la page indiquée, ni ailleurs.  
 Banisteria. Banistere. L. 197, 64, 163, 219.  
*Barba capræ* 183. V. Aruncus.

Barleria,

- Barleria.** Barrelier (la). LIX. 192, 113, 144, 218.  
**Barreria** 197. Genre dont je n'ai pu trouver la trace. 98, 219.  
**Bartramia** 197. *V. Species Pl.* Triumfetta. Triumfette à feuilles entières par en bas. 219.  
**Bartfia.** C'est un genre qui tient le milieu entre le *Rhinanthus*, l'*Euphrasia* & le *Pedicularis*, distingué par le Calice coloré. *Gen. Pl.* LIX. 197, 74, 75, 91, 219.  
**Bafella.** Bafelle. 197, 50, 96, 135.  
**Bauhinia.** Bauhine. 192, 64, 145, 218.  
**Begonia.** Bégone. L. 183, 113, 125, 217.  
**Belladonna** 183. *V. Atropa.* *Atropa belladone.*  
**Bellidiastrum** 185. *V. Doronicum.* Doronic à feuilles de Paquerette. 150.  
**Bellidioides** 184. *V. Chrysanthemum.*  
**Bellis.** Paquerette. XXI. c. 183, 106, 107, 111.  
**Bellis-Leucanthemum.** *V. Bellis.* 183, 149.  
**Bellonia.** Bellon (la) XIX. 192, 218.  
**Benjoë** 187. *V. Laurus.* Laurier benjoin. 157.  
**Berberis.** Vinetier ou Epine-vinette. L. 183, 64, 81, 82, 95.  
**Bermudiana** 191. *V. Sisyrrinchium.* Bermudienné bicolor.  
**Bernhardia** 187. *V. Jatropha*, & *Gen. Plant.* Adelia, 157.  
**Besleria.** Beslère. LIX. 192, 218.  
**Beta.** Bette ou Poirée. LIII, 183, 180.  
**Betonica.** Bétoine. LVIII. 183.  
**Betula.** Bouleau. XVI. 183, 113, 124, 138, 142, 321.  
**Bihai** 193. *V. Musa.* Il se distingue du *Musa* par sa capsule à 3 coques : depuis rapporté à l'*Heliconia*. *V. Gen. Pl.* 164.  
**Bidens.** Bident. XXI. d. 183, 81, 91, 114, 181.  
**Bignonia.** Bignone. LIX. 183, 50, 64, 85, 113.  
**Bitcutella.** Lunetière. LVII. 183, 89, 95, 212.  
**Bifferula.** Rateau, ou Double-Scie. LVI. 183, 211, 212.  
**Bisforta** 189. *V. Polygonum.* Renouée bisforte. XXVII. 149, 215.  
**Bixa.** Rocquier. XXVI. 197, 81, 167, 209.  
**Blairia.** Blairie. XXIV. 197.  
**Blairia H.** 192. *V. Verbenä.* Verveine à semences hérissées. 165.  
**Blasia.** Blasie. LXVI. 106, 220.  
**Blattaria** 192. *V. Verbascum.* Molène à feuilles longues & découpées. 152, 165.  
**Blitum.** Bleté. LIII. 197, 218.  
**Bobartia.** Bobart (la). XIII. 197, 218.  
D d d

- Bocconia. Boccone ( la ). XXX. 192, 146.  
 Boerhaavia. Boerhaave ( la ) : *autrem.* Patagone. XVII.  
 194, 218.  
 Boletus. Morille. LXVII. 195, 221.  
 Boletus Mich. 195. V. Phallus.  
 Bonarota 192. V. Veronica & Species Pl. Pæderota. Pédérote  
 à feuilles en scie. 157, 219.  
 Bonduc 193. V. Guilandina. Guilandin bonduc, ou Chicot.  
 Bontia. Bontia : *autrem.* Daphenot. LIX. 192.  
 Borassus. Rondier. II. 197, 125.  
 Borbonia. Borbone. LV. 197, 144, 157, 217.  
 Borbonia P 187. V. Laurus. Laurier *bourbon.*  
 Borriginoides 183. V. Borrage. 157.  
 Borrage. Bourrache. XLIII. 183, 86, 135, 213.  
 Bosea. Bose. LXI, 197, 217.  
 Botrytis 196. V. Byffus. Byffus vert.  
 Bovista. V. Lycoperdon. Vesse-Loup commun.  
 Brabejum. Brabei. 197, 62, 226.  
 Brassica. Chou. LVII. 183, 89, 121, 141.  
 Breynia 192. V. Capparis. D'abord nom de genre, depuis nom  
 d'especé dans le genre du Capparis. Caprier *luisant.*  
 93, 97, 218.  
 Briza. Brize. XIV. 197, 99.  
 Bromelia. Bromelie. XI. 183, 95, 157, 181.  
 Bromus. Brome. XIV. 195, 99.  
 Brodiaea. Broffé. 192, 218.  
 Browallia. Broualle. LIX. 197, 218.  
 Brunella. Brunelle. LVIII. 183, 158, 167, 202, 208.  
 Brunfelsia. Brunfels ( la ). XXV. 192, 83, 218.  
 Brunia. Brunie. XVIII. 197, 98, 112, 219.  
 Bryonia. Bryone. XLV. 183, 64, 84, 85.  
 Bryonioides 191. V. Sicyos.  
 Bryum. Bry. LXV. 195, 124.  
 Bubon. Bubon, XXII. 197, 101, 226.  
 Bucca ferrea 196. V. Ruppia. 219.  
 Bucephalon 192. V. Gen. Plant. Trophis. 224.  
 Buchnera. Buchnère. LIX. 197.  
 Budleja. Budleje. LXVIII. 197, 219.  
 Bufonia. Bufone. LXVIII. 197, 207.  
 Buglossum 183. V. Anchusa.  
 Bugula 182. V. Ajuga.  
 Bulbocastanum 184. V. Bunium. Terre-noix *bulbeuse.*  
 Bulbocodium. Bulbocode. VII. 197, 227.  
 Bunias. Bunias. LVII. 183, 206.

- Bunium. Terre-noix. XXII. 184, 135, 125.  
 Buphthalmum. Buphthalme. XXI. c. 184, 177, 205.  
 Buplevroides 194. V. Phyllis.  
 Buplevrum. Buplevre. XXII. 184, 63, 82, 101.  
 Burmannia. Burmane ( la ). XI. 197, 218.  
 Bursa Pastoris 191. V. Thlaspi. Tabouret bourse à pasteur.  
 165.  
 Butomus. Butome : vulg. le Jonc fleuri. VI. 184, 82,  
 83, 95.  
 Buxus. Buis. 184, 124.  
 Byssus. Byssus. LXVII. 196, 221.
- C** *Aapeba* 193. V. Cissampelos Paraire à feuilles entières : vulg.  
 Feuilles de Velours, Liane à Serpent.
- Cacalia* 187. V. Kleinia. Mais depuis Linné en ayant fait un  
 genre, il s'est servi de Kleinia pour désigner une es-  
 pece de ce même genre. V. Kleinia; & Cacalia est  
 devenu le nom générique. Cacalie. 203.
- Cacalianthemum*. V. Cacalia.
- Cacao* 191. V. Theobroma. Théobrome cacao : autrem. Cacoyer  
 cultivé.
- Cachrys. Armarinte. XXII. 184, 231.
- Cactus. Cactier. XLVI. 184, 49, 93, 131, 144.
- Cœfalpina. Césalpin ( la ), autrem. Bressillet. LVI.  
 192, 144, 218.
- Cainito* 193. V. Chrysophyllum. Caïmitier pomiforme.
- Cakile* 183. V. Bunias. Bunias maritime. 164.
- Calaba* 192. V. Calophyllum. Calaba à fruits alongés.
- Calamaria* 196. V. Isoëtes.
- Calamintha* 188. V. Melissa. Melisse calament : Calament de  
 Montagne. 150.
- Calamus aromaticus* 194. V. Acorus. Acorus odorant.
- Calceolus* 185. V. Cypripedium.
- Calcitrapa* 184. V. Centaurea. Centaurée étoilée : vulg. le Chardon  
 étoilé, la Chauffe-trape.
- Calendula. Souci. XXI. d. 184, 106, 108, 110.
- Calla. Chou-calle ou Calle. I. 194, 93, 99, 140,  
 231.
- Callicarpa. Callicarpe. XIX. 197, 224.
- Calligonum. Calligon. 184, 176, 225.
- Callitrichum ou Callitriche. Callitric. LIII. 195, 124.
- Calophyllodendrum* 192. V. Calophyllum.
- Calophyllum. Calaba. 191, 223.
- Caltha. Populage. XXIII. 184, 88, 104, 127.

- Caltha* T. 184. V. Calendula.  
*Camara* 193. V. Lantana. Lantane *camara*.  
*Cambogia*. Camboge. XLVII. 197, 146.  
*Camellia*. Camelli (la). XXXIV. 197, 81, 218.  
*Cameraria*. Camérier (la). XXIX. 192, 203.  
*Cameraria* 195. V. Montia.  
*Campanula*. Campanule. XXXII. 184, 75, 79, 84, 86, 87, 89, 91, 95, 212.  
*Camphorata* 184. V. Camphorosma.  
*Camphorosma*. Camphrée. 184, 206.  
*Canna*. Balisier. III. 184, 85, 86, 88, 140.  
*Cannabina* 185. V. Datisca. Cannabine *glabre*,  
*Cannabis*. Chanvre. XX. 184, 131.  
*Cannacorus* 184. V. Canna.  
*Capnoides* 186. V. Fumaria. Fumeterre *batarde*,  
*Capparis*. Caprier. XXXI. 184, 87, 93, 97, 144.  
*Capraria*. Capraire. LIX. 197, 214, 264.  
*Caprifolium* 188. V. Lonicera. Lonicer *chevrefeuille*.  
*Capficum*. Capfique (Poivre de Guinée). XXXIII, 184, 97, 180.  
*Caraguata* 194. V. Tillandsia.  
*Caraxeron* 186. V. Gomphrena.  
*Cardaminum* 192. V. Tropæolum,  
*Cardamine*. Cresson. LVII. 184, 90, 113, 231.  
*Cardiaca* 187. V. Lepnurus. Léonure *agripaume*. 156,  
\* *Cardinalis*. V. Lobelia. Lobélie *cardinale*. 159.  
*Cardiospermum*. Cardiosperme. L. 184, 64, 89, 91, 95, 97, 113, 147.  
\* *Cardiospermum* 184. V. Calendula.  
*Carduus*. Chardon. XXI. b. 184, 62, 81, 131, 140, 145, 220.  
*Carelia* 196. V. Ageratum.  
*Carex*. Laiche. XIII. 184, 99, 141, 150, 220.  
*Carex* D. 184. V. Carex.  
*Carica*. Papayer. XLVII. 184, 125, 155, 163, 215.  
*Carlina*. Carline. XXI. b. 184, 144, 217.  
*Carlinoïdes* 184. V. Carlina. 165.  
*Carpesium*. Carpesie. XXI. c. 184.  
*Carpinus*. Charme. XVI. 184, 66, 98, 321.  
*Carthamoides* 184. V. Carthamus. 165.  
*Carthamus*. Carthame. XXI. b. 184.  
*Carvi* 184. V. Carum. Carvi *des Prés*.  
*Carum*. Carvi. XXII. 184, 221.

- Caryophyllata* 186. *V.* Geum.  
*Caryophyllodendron* 184. *V.* Caryophyllus.  
*Caryophyllus*. Giroflier, ou Arbre de Girofle, ou de toutes  
 épices. XXXIX. 184, 223.  
*Caryophyllus* T. 185. *V.* Dianthus.  
*Caryophyllus aromaticus* T. 184. *V.* Caryophyllus.  
*Caryota*. Cariote. 197. 231.  
*Casia* 189. *V.* Osyris.  
*Cassia*, Cassé. LVI. 184, 64, 65, 79, 86, 97,  
 114, 159.  
*Cassida* 191. *V.* Scutellaria.  
*Cassia* 164.  
*Cassine*. Cassine. XIX. 197, 208.  
*Castanea* T, 186. *V.* Fagus. Hêtre châtaignier. 150.  
*Castorea* 193. *V.* Duranta.  
*Catanance* T. 184. *V.* Catananche.  
*Catananche*. Cupidone. XXI. 184, 229.  
*Cataria* 189. *V.* Nepeta, Nepeta chataire ou cataire : autrem. Cha-  
 taire commune.  
*Catesbæa*. Catesbi ( la ). LIV. 197, 83, 144, 218.  
*Caucalis*. Caucalide. XXII. 184, 102, 114, 223.  
*Ceanothus*. Céanothe. LIV. 197.  
*Cedrus* 187. *V.* Juniperus. 149.  
*Ceiba* 194. *V.* Xylon. Depuis Linné en a fait un Bombax. Fro-  
 mager, ou Arbre à Coron de soie.  
*Celastrus*. Célastre. XIX. 194, 64, 91, 96.  
*Celosia*. Passevelours. LIII. 194, 120.  
*Celsia*. Celsie. XXXIII. 197, 218.  
*Celtis*. Micocoullier. LXI. 184, 126, 221.  
*Cenchrus*. Racle. XIV. 196, 221.  
*Centaurea*. Centaurée. XXI. b. 184, 82, 91.  
*Centaureum majus* 184. *V.* Centaurea. Centaurée commune.  
*Centaureum minus* 186. *V.* Gentiana. 157.  
*Centunculus*. Centenille. LII. 195, 84, 161, 220.  
*Cepa* 182. *V.* Allium. Ail à tige ventruë ; l'Oignon. 58, 134,  
 150.  
*Cephalanthus*. Céphalante, ou Bois-bouton. XVIII. 194,  
 98, 138, 141.  
*Cerastium*. Céraiste. XLII. 184, 82, 89, 145.  
*Cerafus* 190. *V.* Prunus. Prunier cerisier. XXXVIII. 104, 141  
 150, 215, 321.  
*Ceratocarpus*. Cératocarpe. LIII. 196, 86, 87, 124.  
*Ceratocephaloides* 195. *V.* Verbefina & Gen. Plant. Coreopsis.  
*Ceratocephalus* 183. *V.* Bidens. 157.



- Ceratoides* 183. V. *Axyris*. *Axyris cérateïde*.  
*Ceratonia*. Caroubier. 97, 184, 125.  
*Ceratophyllum*. Cornifle. XLVIII. 194, 124.  
*Cerbera*. Ahouai. XXIX. 184, 81.  
*Cercis*. Gainier : *vulg.* l'Arbre de Judée. LVI. 184.  
*Cerinthe*. Mélinet. XLIII. 184.  
*Cerinthoides* 184. V. *Cerinthe*. Dans le *Gen. Plant.* rangé avec  
le *Pulmonaria*. 165.  
*Ceropegia*. Céropègè. XXIX. 197, 136, 167.  
*Cervispina* 190. V. *Rhamnus* & *Rhamnus catharticus*. 262.  
*Cestrum*. Cestre. LIV. 197.  
\* *Chairophyllum* 223. V. *Chærophyllum*.  
*Chærophyllum*. Cerfeuil. XXII. 184, 135.  
*Chamæbuxus* 189. V. *Polygala*. Laitier *buxiforme*.  
*Chamæcerasus* 188. V. *Lonicera*. Lonicer à fruit rouge.  
*Chamæcissus* 194. V. *Glechoma*. Glécome lierré : *vulg.* le Lierre-  
terrestre.  
*Chamædaphne* 196. V. *Andromeda*.  
*Chamædryas* 191. V. *Teucrium*. Germandrée *officinale*. 150.  
*Chamælea* 185. V. *Cneorum*.  
*Chamælinum* 188. V. *Linum*. Lin *multiflore*.  
*Chamæmelum*. V. *Anthemis*.  
*Chamænerion* 186. V. *Epilobium*. Epilobe *laurier S. Antoine*.  
*Chamæpithys* 191. V. *Teucrium*, Germandrée *ivette*. 150.  
*Chamærhododendros* 190. V. *Rhododendros*.  
*Chamæriphes* 196. V. *Chamærops*.  
*Chamærops*. Sabal, ou Palmetto. II. 196, 126, 228.  
*Chara*. Charagne. LXVI. 194, 208.  
*Cheiranthus*. Giroflée. LVII. 184, 95, 104, 127,  
163, 209.  
*Chelidonium*. Chélidoïne. XXIX. 89, 146, 184.  
*Chelone*. Galane, ou Tortue. LIX. 184, 85, 158, 226.  
*Chenopodio-Morus* 194. V. *Blitum*.  
*Chenopodium*. Anserine. LIII. 184, 75, 143, 177, 180.  
*Cherleria*. Cherlere. 197, 94, 95, 218.  
*Chionanthus*. Chionanthe. XXV. 197, 220.  
*Chironia*. Chirone. LII. 197.  
*Chondrilla*. Condriille. XXI. 184, 231.  
*Christophoriana* 182. V. *Actæa*.  
*Chrysanthemoides* 189. V. *Osteospermum*.  
*Chrysanthemum*. Chrysanthème. XXI. c. 184, 108, 110,  
III, 224.  
*Chryfobalanus*. Icaquier. Prunier-coco, ou Prunier des An-  
ses. 193, 224.

- Chryfocoma.** Chryfocome, ou Crifocome. XXI. c. 194, 204, 223.  
**Chryfogonum.** Chryfogone. XXI. d. 197, 100, 225.  
**Chryfophyllum.** Caimitier. LIV. 193, 223.  
**Chryfofplenium.** Dorine : *vulg.* Saxifrage d'or. XLIV. 184, 161, 225.  
**Cicer.** Ciche : *vulg.* le Pois chiche, la Garvance. LV. 184. 113, 220.  
**Cichorium.** Chicorée. XXI. 184, 144, 230.  
**Cicuta.** Ciguë. XXII. 198, 220.  
**Cicuta** 185. V. Conium.  
**Cicutaria** 188. V. Ligusticum. 149.  
**Cinara** 185. V. Cynara.  
**Cinchona.** Quinquina. LXIII ? 194, 210, 218.  
**Circæa.** Circée. XVIII. 184, 83, 113, 167.  
**Cirfium** 184. V. Carduus. 149.  
**Ciffampelos.** Paraire. XLIX. 193, 125, 136, 208.  
**Ciffampelos** R. Ne fe trouve point au renvoi.  
**Ciffus.** Achit. XLIX. 197, 94, 146, 221.  
**Ciftus.** Cifte. LX. 184, 81, 135, 146, 160, 162.  
**Citharexylon.** Cotelet : *vulg.* le Bois de Guittare. LIX. 197.  
**Citreum** 184. V. Citrus.  
**Citrus.** Citronnier. XLI. 184, 90, 144, 201, 221.  
**Clandeflina** 164. V. Lathræa. Clandefline à fleurs droites.  
**Clathrus.** Clâthre. LXVII. 196, 227.  
**Clavaria.** Clavaire. LXVII. 194, 150, 214.  
**Claytonia.** Claytone. XLVI. 197, 132, 137, 146.  
**Clematis.** Clématite. XXIII. 185, 160, 227.  
**Clematitis** 185. V. Clematis.  
**Cleomé.** Mofambeï ( Moutarde des Indes ). 185. 144.  
**Clerodendrum.** Péragu. LIX. 197, 223.  
**Clethra.** Cléthra. XXIV. 197, 86.  
**Cliffortia.** Clifforte (la). XLVII. 197, 82, 125, 144.  
**Clinopodium.** Clinopode. LVIII. 185, 225.  
**Clitoria.** Clitore. (Haricot des Indes). LV. 185, 136, 210, 214.  
**Clusia.** Clufier. XXVI. 193, 87, 90, 95, 97.  
**Clutia.** Clutelle. XLVII. 194, 93, 94, 95, 121, 125.  
**Clymenum** 187. V. Lathyrus. Geffe d'Espagne. 149.  
**Clypéola.** Clypéole. 185, 205, 212.  
**Cneorum.** Camélée. XLVII. 185, 221.

- Cnicus.** Le caractère de ce genre est trop vague pour être conservé : plusieurs des Plantes qu'il comprend, sont de véritables Chardons, & d'autres des Carthames. V. l'Enc. Meth. au mot Carthame. XXI. b. 185, 145, 228.
- Coa** 193. V. Hippocratea.
- Coccus ou Cocos.** Cocotier. II. 197, 221.
- Cochlearia.** Cranfon: *vulg.* l'Herbe aux Cuilliers. LVII. 185, 214.
- Coffea.** Caffeyer. XLIV. 195, 91, 208.
- Coix.** Larmille. XIV. 185, 96, 124, 221.
- Colchicum.** Colchique: *vulg.* le Safran des prés, Tuechien. VII. 185, 85, 88.
- Coldenia.** Coldène. 197. 218.
- Collinsonia.** Collinsone (la). LXVIII. 197, 90. 95.
- Colocasia** 183. V. Arum. Gouet d'Egypte. 62, 149.
- Colocynthis.** V. Cucumis, Concombre amer, ou Coloquinte. 185, 150.
- Columnnea.** Columna (la). LIX. 113. 218.
- Colutea.** Baguenaudier. LV. 185, 113, 221.
- Coma aurea** 194. V. Chrysocoma. Crisocome dorée.
- Comarum.** Comaret. XXXV. 198, 96, 97.
- Commelina.** Commeline. V. 193, 83, 95, 140.
- Conferva.** Conferve. LXVI. 195, 129.
- Conium.** On a reconnu que cette Plante est un *Caucalis*. V. Buxb. Cent. 3. ( Note tirée de l'Ency. Meth. ). XXII. 185, 231.
- Connarus.** Connare, ( Sumach du Ceylan ). 197.
- Conocarpodendron** 194. V. Protea.
- Conocarpus.** Conocarpe. 197, 113, 224.
- Convallaria.** Muguet. XLIX. 185, 51, 159, 160, 214.
- Convolvulus.** Liseron. XXXII. 185, 50, 83, 136, 144, 213.
- Conyza.** Conyze: *vulg.* l'Herbe aux Pucés. XXI. c. 185, 81.
- Conyzella** 195. V. Erigeron.
- Conyzoides** 184. V. Carpesium.
- Corallodendron** 186. V. Erythrina. Erythrine des Antilles; l'arbre au Corail.
- Coralloides** 188. D. V. Lichen. 150.
- Coralloides** T. M. 194. V. Clavaria. Clavaire coralloïde.
- Corallorhiza** 189. V. Neottia.
- Corchorus.** Corete. XXVI. 185, 146.
- Cordia.** Cordia: *autrem.* Sébestier. 193, 86, 218.
- Cordylina** 195. V. Yucca.

Coreopsis.

- Coreopsis. Coréopside. XXI. d. 197, 81, 91, 100, 121, 135.
- Coriandrum. Coriandre. XXII. 185, 102.
- Coriaria. Corroyere. 194, 96, 137, 141, 214.
- Corindum 184. V. Cardiospermum.
- Coris. Coris. 185, 176, 226.
- Corispermum. Corisperme. LIII. 195, 113, 160, 224.
- Cornucopiæ. Coqueluchiole. XIV. 197, 176, 204.
- Cornucopioides 158.
- Cornus. Cornouiller. XLIV ? 185, 66, 82, 90, 92, 106, 147, 160.
- Cornutiæ. Cornute : autrem. Agnanthe. LIX. 193, 86, 218.
- Corona imperialis 186. V. Fritillaria. Fritillaire couronne impériale. 150.
- Corona folis 186. V. Helianthus.
- Coronaria. Depuis nom d'espece dans le genre de l'Agrostemma. V. Spec. Plant. Compagnon coronaire. XLII. 198, 95, 104, 178, 214.
- Coronilla. Coronille 185, 103, 212.
- Coronopus T. 189. V. Plantago. Plantain corne-de-cerf. 149.
- Coronopus R. 185. V. Cochlearia. Cranfon corne-de-cerf.
- Corrigiola. Corrigiole. 195.
- Corrigiola 195. V. Illecebrum. 212.
- Cortufa. Cortufe. LI. 194, 57, 131, 179, 219.
- Cortufa 193. V. Thalia. Thalie géniculée.
- Corydalis 186. V. Fumaria. Fumeterre jaune. 160.
- Corylus. Coudrier. XVI. 185, 66, 90, 98, 120, 321.
- Corymbium. Corymbiole. XXI. b. 197, 100, 167, 177.
- Corypha. Coryphe. II. 197, 228.
- Costus. Costus : le plus grand Gingembre sauvage, (Miller). III. 197, 85, 95, 221.
- Cotinus 190. V. Rhus. Sumach fustet. XIX. 190, 150.
- \* Cotoneaster. V. Mespilus. Nefflier cotonnier. 138, 145.
- Cotula. Cotule. XXI. c. 194, 220, 264.
- Cotula. V. Anacyclus. Anacycle de Crete.
- Coryledon. Cotylet ou Cotylier. XLVI. 185, 95, 159, 178.
- Courbaril 193. V. Hymenæa. Courbaril diphylle.
- \* Cracca. V. Vicia. Vesce multiflore. 153.
- Crambe. Crambé. LVII. 185, 96, 158, 167, 230.
- Craniolaria. Craniolaire. LIX. 197, 83, 167, 176, 214.
- Crassula. Crassule. XLVI. 196, 159, 212.

- Cratægus. Alifier. XXXVII. 185, 138, 142, 159, 221, 231, 321.  
 Cratæva. Cratève : *autrem.* Tapier. Poire à odeur d'ail. XXXI. 193, 218.  
 Crepis. Crévide. XXI. 194, 81, 91, 141.  
 Crepis V. 191. V. Sonchus.  
 Crescentia. Crescente. Calebassier d'Amérique, ou Pain de Singe. 193, 218.  
 Cressa. Cresse. 198.  
 Crinum. Crinole. VIII. 197.  
 Crista galli 190. V. Rhinanthus. Rhinante, ou Cocrète : *vulg.* la Crête de Coq.  
 Crithmum. Bacille, ou Cristemarine : *vulg.* Passépierre, ou Perce-pierre. XXII. 185.  
 Crocodilium 184. V. Centaurea. Centaurée à feuilles de vulnéraire.  
 Crocodyloides 194. V. Atractylis.  
 Crocus. Safran. VII. 185, 85, 87, 104.  
 Crotalaria. Crotalaire. LV. 185, 214.  
 Croton. Croton. XLVII. 185, 90, 124, 145.  
 Crucianella. Crucianelle. XLIV. 185, 180, 212.  
 Cruciata 192. V. Valantia. Vaillant croifette.  
 Crupina 184. V. Centaurea. Centaurée condriiloïde. 113.  
 Cucubalus. Cucubale. XLII. 185, 82, 88, 97, 102.  
 Cucullaria 186. V. Fumaria. Fumeterre à capuchons.  
 Cucumis. Concombre. XLV. 185, 84, 91, 113.  
 Cucurbita. Courge. XLV. 185, 84, 85.  
 Cujete 193. V. Crescentia. Crescente, ou Calebassier à feuilles longues.  
 Cuminoides 187. V. Lagœcia. Lagécie cuminoïde.  
 Cuminum. Cumin. XXII. 185, 101, 221.  
 Cunila. Cunile. LVIII. 185, 220.  
 Cupania. Cupani. 193, 218.  
 Cupressus. Cyprès. XV. 185, 65, 98.  
 Curcuma. Curcuma. (Safran des Indes). III. 198, 95.  
 Cururu 193. V. Paullinia. Paullinie à feuilles trilobées cunéiformes. 165.  
 Cuscuta. Cuscute. 185, 49.  
 Cyanus 184. V. Centaurea. Centaurée des bleds : *vulg.* le Barbeau, l'Aubifoin, le Bluet. 107, 141.  
 Cyathoides 195. V. Peziza. Pefisse cyathoïde.  
 Cycas. Cycas. II. 221.  
 Cyclamen. Cyclame : *vulg.* Pain de Pourceau. LI. 185, 97, 223.  
 Cydonia 190. V. Pyrus. Poirier coignassier. 150, 201.

- Cymbaria. Cymbaire. LIX. 196, 214.  
 \* *Cyminum*. V. *Cuminum*. Cumin *officinal*.  
 Cynanchum. Cynanque. XXIX. 197, 50, 95.  
 Cynara. Artichaut. XXI. b. 135, 144.  
*Cynocrambe* 191. V. *Theligonum*. Thélignon *alsinoïde*.  
*Cynoglossoides* 193. V. *Borrago*.  
 Cynoglossum. Cynoglosse. XLIII. 185, 90, 113.  
 Cynometra. Cynometre. 198, 225.  
 Cynomorium. Cynomoir. 196, 98, 124.  
*Cynorrhinchium* 198. V. *Mimulus*.  
 \* *Cynosbeta*. Rose églantie. e. 333.  
 Cynofurus. Cretelle ou Cynofure. XIV. 198, 99.  
*Cyperoides* 184. V. *Carex*.  
 Cyperus. Souchet. XIII. 185, 99, 200, 207.  
 Cypripedium. Sabot. IV. 185.  
*Cysticapnos* 186. V. *Fumaria*. Fumeterre *vésicaire*. 164.  
*Cytiso-Genista* 191. V. *Spartium*. 149.  
 Cytisus. Cytise. LV. 185, 138, 141.
- D**actylis. Dactyle. XIV. 198.  
 Dalea 197. V. *Gen. Pl.* Pforalea. Pforalier. LV. 167, 218.  
 Dalechampia. Daléchampe. XLVII. 193, 218.  
*Damasonium* 182. V. *Alisma*. Fluteau étoilé. 160.  
*Dantia* 194. V. *Isnardia*.  
 Daphne. Lauréole. LIV. 185, 66, 75, 84.  
 Datisca. Cannabine 185, 96, 125, 131.  
 Datura. Endormie : *vulg.* la Pomme épineuse.  
 XXXII. 185, 81, 91, 104, 145.  
 Daucus. Carotte. XXIII. 185, 48, 82, 114.  
 Delima. Délime. 198, 227.  
 Delphinium. Dauphinelle, ou Delphinette. XXIII. 185,  
 88, 94, 107, 131.
- Dens Canis* 186. V. *Erythronium*. Vioulte *dent de chien*.  
*Dens Leonis* 187. V. *Leontodon*.  
 Dentaria. Dentaire. LVII. 185, 65, 135, 214.  
 Dianthera. Dianthère. 198, 224.  
 Dianthus. Cillet. XLII. 185, 81, 87, 89, 103, 104,  
 106, 120.
- Diapensia. Diapenze. LI. 198, 176.  
*Dichotophyllum* 194. V. *Ceratophyllum*.  
*Diconangia* 198. V. *Itea*. Itée de *Virginie*.  
 Dictamnus. Dictame ou Fraxinelle. 185, 90, 91, 95,  
 113, 135.
- Diervilla. Dierville. Réuni depuis au genre du Loni-  
 Eee 2

- cera, dont il est une espece. *V. Spec. Plant.* LXIII, 185, 62, 140, 180, 219.
- Digitalis*, Digitale. XXXIII. 185, 215.
- Dillenia*, Dillen ( la ): *autrem.* Sialit. XXVI. 198, 97, 218.
- Dimorphotheca* 184. *V. Calendula*.
- Diodia*, Diodie. XLIV. 198, 180, 230.
- Dioscorea*, Dioscorée: *autrem.* Ignose. XLIX. 193, 113, 125, 136.
- Diosma*, Diosma. 197, 91, 95, 113.
- Diospyros*, Plaqueminier, Pishaminou Persimon. XXIV. 185, 125, 126, 224.
- Diototheca* 188. *V. Morina*.
- Dipfacus*, Cardère: *vulg.* Chardon à Foulon, ou Chardon à Bonnetier. XVIII. 185, 98, 140.
- Dodartia*, Dodart ( la ). LIX. 185, 176.
- Dodecatheon*, Gyrofelle. LI. 141, 179, 230.
- Dodonæa*, Dodoné. 198, 218.
- Dodonæa* Plum. 187. *V. Ilex*. *Ilex à feuilles pinnées*. 157, 161.
- Dolichos*, Dolic. LV. 136, 227.
- Doria* 191. *V. Solidago*. Depuis rangé parmi les *Senecio*. *Senecio doria*, *Senecion charnu*.
- Doronicum*, Doronic. XXI. c. 185, 208, 231.
- Dorstenia*, Dorstène. XX. 193, 96, 98.
- Dortmannia* 188. *V. Lobelia*. *Lobélie dortmane*. 164.
- Dorycnium*. Depuis nom spécifique dans le genre du *Lotus*. *Lotus dorycnium*, *Lotier digité*. LV. 185, 221.
- Draba*, Drave. LVII. 195, 89, 115, 229.
- Dracocephalum*, Dracocéphale. LVIII. 185, 131, 140.
- Dracontium*, Draconte. L. 197, 93, 99.
- Dracunculoides* 186. *V. Hamanthus*. 164.
- Dracunculus* 186. *V. Arum*. *Gouet serpenteire*. 149, 183, 275.
- Drosera*, Rossolis. 185, 145.
- Dryas*, Dryade. XXXV. 198, 96, 181.
- Drypis*, Drypis. XLII. 196, 144, 228.
- Duglaffia* 197. *V. Volkameria*.
- \* *Dulcamara*. *V. Solanum*. *Morelle grimpante*. 146.
- Duranta*, Durante. LIX. 193, 144, 218.
- \* *Ebulus*. *V. Sambucus*. *Sureau nain*; Yeble. 140, 153.
- Echinophora*, Echinophore. XXII. 185, 214.
- Echinops*, Echinope, ou Boulette. XXI. 185, 99, 167, 224.

- Echinopus* 185. *V. Echinops.*  
*Echioïdes* 188. *V. Lycopfis.*  
*Echium.* Vipérine. XLIII. 186, 163, 226.  
*Elæagnus.* Chalef; Olivier sauvage, ou Olivier de Bohème. 186, 84, 93.  
*Elæocarpus.* Eléocarpe. 198, 145.  
*Elaterium* 188. *V. Momordica.* Momordique sans vrilles : vulg. Concombre des Anes. 90.  
*Elatine.* Elatine. XLVIII. 186, 206, 207.  
*Elatine* 183. *V. Antirrhinum.* Mufflaude auriculée. 160, 164.  
*Elephantopus.* Eléphantope. XXI. 194, 225.  
*Elephas* 190. *V. Rhinanthus.*  
*Elichrysum* 186. *V. Gnaphalium.*  
*Elvela ou Helvella.* Helvelle. LXVII. 196, 206, 221.  
*Elymus.* Elyme. XIV. 198, 99, 228.  
*Elymus Mitch.* 199. *V. Zizania.* Zizane aquatique.  
*Emerus* 185. *V. Coronilla.* Coronille des jardins. 165.  
*Empetrum.* Camarine. 186, 126, 230.  
*Ephedra.* Uvette. XV. 186, 49, 96, 99, 125, 230.  
*Ephemerum* 191. *V. Tradescantia.* Tradescante de Virginie.  
*Epidendrum.* Angrec. IV. 193, 50, 95, 97, 114, 223.  
*Epilobium.* Epilobe. XL. 186, 87, 90, 93, 135, 140, 159.  
*Epimedium.* Epimède. XXVIII. 186, 60, 81, 82, 85, 94, 135, 141.  
*Equisetum.* Prêle : vulg. Queue de Cheval. 186, 113, 220.  
*Eranthemum.* Eranthème. 198, 224.  
*Eresia*, 194. *V. Theophrasta.*  
*Erica.* Bruyère. XXIV. 186, 65, 85, 94, 158.  
*Erigeron.* Vergerète. XXI. c. 195, 228.  
*Erinaccus D.* 195. *V. Hydnium.*  
*Erinaccus M.* 150.  
*Erinus.* Erine, ou Mandeline. LIX. 186, 221.  
*Eriocephalus.* Eriocéphale. XXI. c. 196, 100, 224.  
*Eriocephalus* 184. *V. Carduus.* Chardon lanugineux : vulg. le Chardon aux Anes. 143.  
*Eriocaulon.* Joncinelle. V. 198, 92.  
*Eriophorum.* Linaigrette. XIII. 186, 214.  
*Eriophorus* 194. *V. Andryala.*  
*Erucago.* *V. Bunias.* Bunias à massette.  
*Ervum.* Ers. LV. 186, 220.  
*Eryngium.* Panicaut. XXII. 186, 141, 181, 221.



- Erysimum. Vélar : *vulg.* l'Herbe au Chantre. LVII.  
 186, 228.  
 Erythrina. Erythrine. LV. 186, 65, 144, 206.  
 Erythronium. Vioulte. X. 186, 95.  
 Esculus. *V.* Æsculus.  
 Ethusa. *V.* Ætusa.  
 Eugenia. Eugène : *autrem.* Jamrose. XXXIX. 196.  
 Evonymoides 194. *V.* Celastrus.  
 Evonymus. Fufain : *vulg.* Bonnet de Prêtre. XXIX.  
 186, 89, 91, 96, 97, 140, 321.  
 Eupatoriophalacron 195. *V.* Verbesina. 165.  
 Eupatorium. Eupatoire. XXI. d. 186, 50, 63, 100,  
 136, 177, 217.  
 Euphorbia. Euphorbe. XLVII. 186, 49, 50, 82,  
 87, 90, 135, 136.  
 Euphorbium 186. *V.* Euphorbia.  
 Euphrasia. Eufraise. LIX. 186, 158, 167.  
 Exacum. Gentianelle. LII. 198. 221.  
  
**F** *Aba* 192. *V.* Vicia. Fève de Jardins ; Fève de Marais , ou  
 Fève-rolle. 149.  
*Fabago*. 192. *V.* Zygomphyllum. Fabagelle *herbacée*.  
*Fagonia*. Fagon (la). XLVI. 186, 144, 202, 218,  
 236.  
*Fagopyrum* 186. *V.* Helxine 189. *Spec. Plant.* 522. Polygonum.  
 Renouée *sarrasine* ; le Bled-sarrasin. 150.  
*Fagus*. Hêtre. Fau , ou Fayard. XVI. 186, 98,  
 124, 138.  
*Falcaria* 191. *V.* Sium. Berle *faucillière*. 165.  
*Ferrum equinum* 187. *V.* Hippocrepis.  
*Ferula*. Ferule. XXII. 186, 57, 101.  
*Festuca*. Festuque. XIV. 198, 99, 103.  
*Feuillea*. Feuillée : *autrem.* Nhandirobe. XLV. 193,  
 124, 218.  
*Ficaria* 190. *V.* Ranunculus. Renoncule *ficaire*. 156.  
*Ficoidea* 194. *V.* Aizoon.  
*Ficoides* 188. *V.* Mesembryanthemum.  
*Ficus*. Figuier. XX. 186, 51, 96, 98, 121,  
 125, 138.  
*Filago* 186. *V.* Gnaphalium. Depuis Linné en a fait un genre.  
 Cotonnière : *vulg.* l'Herbe à Coron.  
*Filipendula*. Filipendule. Depuis réuni au Spiræa. *V.*  
*Gen. Plant.* XXXVI. 186, 48, 135, 212.

- Flagellaria. Flagellaire. XIII. 198, 56, 214.  
*Fluvialis* 194. V. Najas.  
*Fœniculum* 183. V. Anethum. Aneth fenouil. 165.  
*Fœnum græcum* 192. V. Trigonella. Trigonelle fœnu-grec.  
 Fontinalis. Fontinale. LXV. 195, 215.  
 Fragaria. Fraïsier. XXXV. 186, 82, 96, 104, 162.  
*Franca* 196. V. Frankenia. 219.  
*Frangula* 190. V. Rhamnus. Nerprun bourdainier ; la Bourdaine.  
 65, 141, 164, 262, 321.  
 Frankenia. Frankenne. XLII. 196, 86, 218.  
*Fraxinella* 185. V. Dictamnus.  
 Fraxinus. Frêne. XXV. 186, 65, 113, 155, 231,  
 321.  
 Fritillaria. Fritillaire. X. 186, 63, 81, 85, 104, 121,  
 135, 163, 209, 214.  
 Fuchsia. Fuchsie. 193, 218.  
 Fucus. Varec. LXVI. 186, 117, 124, 221, 275.  
 Fumaria. Fumeterre. XXVIII. 186, 74, 81, 84,  
 85, 94, 113.  
*Fungoidaster* 196. V. Elvela.  
*Fungoides* M. V. Elvela.  
*Fungoides* D. 194. V. Clavaria.  
**G** Alanthus. Galant, ou Grand Perce-neige. VIII. 198,  
 79, 85, 121.  
*Gale* 188. V. Myrica. Piment aquatique.  
 \* *Galbanum*. V. Bubon. Bubon galbanifere.  
 Galega. Lavaneze : vulg. Rhue de Chevre. LV. 186,  
 208.  
 Galenia. Galien (la). LIII. 196, 203, 218.  
 \* *Galeobdolon*. V. Galeopsis. Galéopside à collerette tétraphylle.  
 317.  
 Galeopsis. Galéopside. LVIII. 195, 145, 224, 287.  
*Galeopsis* T. 191. V. Stachys.  
 Galium. Gaillet, ou Caillelait. XLIV. 186, 96, 201.  
*Gallium* T. 186. V. Galium.  
 Garcinia. Garcinie, ou Mangostan. XLI. 198, 88,  
 176, 219.  
 Garidella. Garidelle. XXIII. 186, 94, 162, 218.  
*Geaster* 188. V. Lycoperdon.  
 Genipa. Genipayer. 186, 81, 87, 88, 209.  
 Genista. Genet. LV. 186, 138, 220.  
*Genista* T. 191. V. Spartium.  
*Genista-spartium* 192. V. Ulex.

- Geniifella*. 186. *V. Geniifla*. 149.  
*Gentiana*. Gentiane. LII. 186, 136, 160, 163, 177, 200, 217.  
*Geranium*. Geranion : *vulg.* Bec-de-grue. XLVI. 186, 65, 79, 85, 86, 113, 146.  
*Gerardia*. Gerard ( la ). LIX. 193, 218.  
*Gerbera* 198. *V. Spec. Plant.* Arnica, *Encyc. Méth.* Doronic à feuilles de Cétérach & son observation au mot Doronic. 218.  
*Gesneria*. Gesner ( la ). 193, 218.  
*Gethyllis*. Géthyllide. VII. 198.  
*Geum*. Benoite : *vulg.* la Galiote ou la Réçife. XXXV. 186, 96, 106, 221.  
*Geum T.* 190. *V. Satureja*.  
*Gladiolus*. Glayeul, ou Gladiole. V. 186, 212.  
*Glaucium* 184. *V. Chelidonium*. Chéridoine *glauque*. 147, 157.  
*Glaucoides* 195. *V. Peplis*. Péplide *pourpiere*.  
*Glaux*. Glaux. XL. 186, 221.  
*Glechoma*. Glécôme. 194, 231.  
*Gleditfia*. Gléditse : *autrem.* Février. 198, 65, 126, 144.  
*Globularia*. Globulaire. XVIII. 186, 98, 180.  
*Gloriofa*. Méthonique. XLIX. 186, 56, 83, 84, 176, 215.  
*Glycine*. Glycine. LV. 194, 136, 229.  
*Glycyrrhiza*. Régliffe. LV. 186, 113.  
*Gmelina*. Gmelin ( la ). LIX. 196. 144, 218.  
*Gnaphalium*. Gnaphalier. XXI. c. 186. 177.  
*Gnaphalodes* 188. *V. Micropus*.  
*Gnidia*. Gnidienne. 198, 96.  
*Gomphrena*. Amaranthine. XLIII. 186, 52, 226, 236.  
*Gossypium*. Cotonnier. XXXIV. 186, 134, 221.  
*Graminifolia* 194. *V. Zanichellia*.  
*Granadilla* 189. *V. Passiflora*.  
*Gratiola*. Gratiolle : *triviale*. l'Herbe à pauvre homme. LIX. 198, 85, 167, 212.  
*Grewia*. Grévier. XXVI. 198, 95, 163, 218.  
*Griflea*. Griflée. 198, 218.  
*Gronovia*. Gronove ( la ). XLV ? 197, 218.  
*Grossularia* 190. *V. Ribes*. Grofeillier épineux à gros fruit. 321.  
*Guajacana* 185. *V. Diospyros*.  
*Guajacum*. Gayac. 193, 209, 267.  
*Guajava* 190. *V. Pfidium*.

Guanabanus

- Guanabanus* 192. *V.* *Annona*.
- Guazuma* 191. *V.* *Theobroma*. Théobrome à feuilles dentées en scie. 164.
- Guidonia*. *Guidone*. 193.
- Guilandina*. *Guilandin* (la). LVI. 193, 125, 160, 218.
- Gundelia*. *Gundelie*. XXI. 186, 219.
- Gypsophila*. *Gypsophile*. XLII. 198, 230.
- H** *Acub* 186. *V.* *Gundelia*.
- Halimus*. *V.* *Atriplex*. Arroche halime : vulg. le Pourpier de Mer. 143.
- Hamanthus*. *Hémanthe* : vulg. la Tulipe du Cap. VIII. 186, 82, 167, 223.
- Hæmatoxylon*. *Campêche*. LVI. 198, 113, 223.
- Halleria*. *Hallere*. LIX. 198, 167, 177, 218.
- Hamamelis*. *Hamamel*. 198, 85, 95, 118, 231.
- Harmala* 189. *V.* *Peganum*. *Harmale à feuilles multifides*.
- Hebenstretia*. *Hébenstrette*. XVIII. 198, 74.
- Hedera*. *Lierre*. XLIX. 186, 50, 65, 115, 220.
- Hediosmos*. *V.* *Gen.* *Plant.* *Cunila*.
- Hedyotis*. *Hédyote*. XLIV. 198, 180, 225.
- Hedypnois* 187. *V.* *Lapsana* & *Gen.* *Plant.* *Hyoseris*.
- Hedysarum*. *Sain-foin*. 186, 89, 90, 113, 160, 177.
- Helenia*. (*Gen.* *Plant.* *Helenium*). *Hélène*. XXI. c. 194, 217, 233.
- Heleniastrum* 194. *V.* *Helenia*.
- Helenium* *V.* 198. *V.* *Inula*.
- Helianthemum* 184. *V.* *Cistus*. *Ciste héliaanthème*. 82, 160, 164.
- Helianthus*. *Hélianthe*. XXI. d. 186, 48, 108, 110, 112, 86, 121, 223.
- Helichrysoïdes* 186. *V.* *Gnaphalium* & *Gen.* *Plant.* *Seriphium*. *Armoselle*.
- Helichrysum* 186. *V.* *Gnaphalium*.
- Heliçteres*. *Héliçtere*. XXXIV. 193, 93, 95, 136, 143.
- Heliocarpus*. *Héliocarpe*. XXVI. 197, 64, 176.
- Heliotropium*. *Héliotrope*. XLIII. 186, 231, 269.
- Helleborine* 191. *V.* *Serapias*.
- Helleborus*. *Hellébore*. XXIII. 186, 74, 75, 85, 88, 94, 153.
- Helminthotheca* 195. *V.* *Picris*.
- Helxine*. *V.* le *Gen.* *Plant.* & le *Species Plant.* page 520. *Polygonum*; mais cité dans le *Philosophia Botanica*, pour *Bled-sarrasin*, ou *Renouée sarrasine*. XXVII. 186, 49, 95, 134, 136, 147, 206.

- Hemerocallis. Hémérocalle. 186, 141, 231.  
 Hemionitis. Hémionite. LXIV. 198, 231.  
 Hepatica. Hépatique. V. *Species Plant.* Anemone.  
 XXIII. 195, 74, 76, 80, 103, 104, 127.  
 Heracleum. Berce. XXII. 187, 102, 142, 210.  
*Herba Paris* 189. V. Paris.  
 Hermannia. Hermane. XXXIV. 187, 95, 163, 167,  
 218.  
 Herminium 196. IV. Genre réuni à celui d'Ophrys. V. *Spec. Pl.*  
 1342. 217.  
*Hermodactylus* 187. V. Iris. Iris *hermodactyle*, ou Iris tubéreux.  
 149.  
 Hernandia. Hernandie : *vulg.* Jacques dans une boîte.  
 XLVII. 193, 62, 124, 218.  
 Herniaria. Herniaire. LIII. 187, 214.  
 Hesperis. Julienne. LVII. 187, 95, 104, 113, 160;  
 Heuchera. Heuchère. XLVI. 198, 218.  
 Hibiscus. Quetmie. XXXIV. 187, 52, 65, 81, 104,  
 132, 144, 147, 160.  
 Hieracium. Eperviere. XXI. 187, 81, 90, 106, 109.  
*Hieracioides* 194. V. Crepis.  
*Hippocastanum* 186. V. *Æsculus*. Marronnier-d'Inde commun.  
 Hippocratea. Hippocrate : *autrem.* Béjuco. XLIX? 193,  
 135, 218.  
 Hippocrepis. Hippocrévide. LV. 187, 211, 232.  
 Hippomanes. Mancenillier. 193, 125, 144, 226.  
 Hippophaës. Argouffier. 187, 64, 125, 138, 141,  
 143.  
 Hippuris. Pesse. XLVIII. 195, 62, 225.  
*Hippuris* D. 194. V. Chara.  
 Hirtella. Hirtelle. LXVIII. 198, 84, 87, 96, 212.  
 \* *Hirundinaria* 202. Nom sous lequel l'Asclépiade est connue dans  
 les Boutiques. Cette note facilitera l'intelligence de  
 l'Aph. 216.  
 Holcus. Houque. XIV. 196, 229.  
 Holostem. Holostée. XLII. 195, 83, 211, 227.  
 Hordeum. Orge. XIV. 187, 99.  
 Horminum. Orminelle. 198, 229.  
*Horminum* T. 190. V. *Salvia*. Sauge à toupet. 157.  
 Hottonia. Hottone : *autrem.* Pluméau. LII? 194,  
 87, 89, 220.  
 Houstonia. Houston. XLIV. 198, 218.  
 Hugonia. Hugon. LXVIII. 198, 87, 144, 218.

- Humulus.** Houblon. XX. 187, 49, 113, 121, 125, 136, 140, 143, 213.  
**Hura.** Sablier. XLVII. 198, 90, 124, 176.  
**Hyacinthus.** Jacinthe. IX. 187, 51, 95, 104, 163.  
*Hyacinthus stellaris* 190. V. Scilla.  
**Hydnum.** Erinace. LXVII. 195, 209.  
**Hydrangæa.** Hydrange. 198, 88, 228.  
*Hydroceratophyllum* 194. V. Ceratophyllum.  
**Hydrocharis.** Morène. 187, 121, 125, 140, 205, 208.  
**Hydrocotyle.** Hydrocotyle. XXII. 187, 101, 181, 230.  
*Hydrophace* 195. V. Lemna.  
**Hydrophyllum.** Hydrophyllé. 187, 95, 158, 163, 167.  
**Hymenæa.** Courbaril. 193, 97, 217.  
**Hyoscyamus.** Jusquiame. XXXIII. 187, 82, 89, 131, 158, 167, 179.  
**Hyoseris.** Hyoseris. XXI. 194, 226.  
**Hypécoum.** Hypécoon. XXVIII. 187, 83, 90, 147, 159, 228.  
*Hypericoides* 192. V. Ascyrum. Ascyre perforée.  
**Hypericum.** Millepertuis. LX. 187, 82, 83, 137, 141, 177.  
**Hypnum.** Hypne. LXV. 195, 124.  
**Hypochæris.** Porcelle. XXI. 194, 91, 231.  
*Hypocistis* 183. V. Asarum & Gen. Plant. Cytinus. 157.  
*Hypophyllocarpodendron* 194. V. Leucadendron & Gen. Plant. Protea.  
*Hypopithys* 188. V. Monotropa. Sucepin parasite.  
**Hyssopus.** Hysope. LVIII. 187, 167.  
*\*Hyssopus lophanthus.* Hysope à fleurs obliques. 137.  
*Hysterophorus* 194. V. Parthenium. Parthénie hystérophore.  
**J** *Abotapita* 193. V. Ochna. Ochna à grappes terminales.  
**Jacea** 184. V. Centaurea. Centaurée des prés.  
*\*Jacobæa* 191. V. Senecio. Seneçon Jacobée.  
*Jacobæastrum* 195. V. Othonna.  
*Jacobæoides* 195. V. Othonna.  
**Jalapa** 188. V. Mirabilis. Nyctage jalap : vulg. Merveille du Pérou.  
**Jambolifera.** Jambolier. 198, 209, 214, 264.  
**Jan Raja** 193. V. Rajania.  
**Jasione.** Jasione. XXXII. 198, 146, 167, 230.  
*Jasminoides* 194. V. Lycium.  
**Jasminum.** Jasmin. XXV. 187, 91, 135, 202, 231.  
Fff 2

- Jatropha. Médecinier. XLVII. 187, 64, 65, 90, 124, 144, 155, 163.
- Iberis. Ibéride. LVII. 195, 215.
- Icacq 193. V. Chryfobalanus. Icaquier à feuilles ovales & échan-crées.
- Ilex. Ilex. XIX. 187, 138, 144, 161, 220.
- Ilex T. 190. V. Quercus. Chêne verd. 149.
- Illecebrum. Paronique : vulg. l'Herbe aux Panaris. LIII. 195, 220.
- Impatiens. Impatiente. XXVIII. 187, 90, 94, 113, 145, 160, 164.
- Imperatoria. Imperatoire. XXII. 187, 214.
- Inga 188. V. Mimosa. Acacie à fruits sucrés. 97, 188.
- Indigofera. Indigo. 198, 209, 214.
- Inula. Inule. XXI. c. 198, 112, 153.
- Ionthlaspi 185. V. Clypeola. Clypéole monosperme.
- Ipomœa. Ipomée. XXXII. 187, 87, 102, 136.
- Iris. Iris. V. 187, 88, 95, 141, 158, 167, 210.
- Ifatis. Pastel. LVII. 187, 113, 221.
- Ischamum. Ischème. XIV. 198.
- Isnardia ou Isnarda. Isnarde. XL. 194, 75, 93, 180, 218.
- Isoètes. Isoète. 196, 118, 124, 231.
- Isopyrum. Isopyre. XXXIII. 198, 94, 153, 163.
- Isoira 193. V. Helictères. Hélicète de Bahama, ou à fruit long & étroit.
- Itea. Itée. 198, 221.
- Iva. Iva. XVII. 194, 98, 124.
- Iva D. 191. V. Teucrium. Germandrée musquée. 156.
- Juglans. Noyer. XVI. 187, 97, 98, 321.
- Juncago 192. V. Triglochin.
- Juncus. Jonc. XIII? 187, 179, 207, 213.
- Jungermannia. Jungermane. LXVI. 195, 218.
- Juniperus. Genévrier. XV. 187, 52, 97, 99, 114, 125.
- Jussiaea. Jussieu (la). XL. 198, 218.
- Justicia. Justice : autrem. Carmantine. LIX. 65, 89, 113, 141.
- Ixia. Ixie. V. 198.
- Ixora. Ixora. 217.

**K** *Empfera* 192. V. *Verbena*. Verveine de Curaçao.  
 Kämpferia. Kempfer (la) : autrem. Zédoire. III. 198, 218.

*Kali* 190. V. *Salsola*. Soude couchée.

*Karatas* 183. V. *Bromelia*. Bromélie à feuilles longues. 165.

- Ketmia*. V. Hibiscus.  
*Kiggelaria*. Kiggelaire. XXVI. 198, 85, 94, 95, 125, 163, 218.  
*Kleinia* 187. V. la note sur *Cacalia*. *Cacalia kleinia*, *Cacalie à feuilles de Laurose*. XXI. c. 218.  
*Knautia*. Knaut. XVIII. 194, 90, 88, 189, 218.  
*Knawel* 195. V. *Scleranthus*.  
*Knoxia*. Knoxie, XLIV. 198, 180, 219.  
*Koddapail* 193. V. *Piftia*,  
*L* *Achnæa*. Lachnée. LIV. 198.  
*Lacryma Job* 185. V. Coix. Larmille à semences ovales : vulg. Larmes de Job.  
*Lactuca*. Laitue. XXI. 187, 141, 213.  
*Lagœcia*. Lagécie, & mieux Lagocie. XXII. 187, 112, 176, 205.  
*Lagurus*. Lagurier. XIV. 198, 113, 225.  
*Lamium*. Lamion, ou Lamier. LVIII. 187, 83, 87, 213, 287.  
*Lampjana*. V. *Lapsana*.  
*Lancisia* 194. V. *Cotula*.  
*Lantana*. Lantane. LIX. 193, 87, 135, 211, 213.  
*Lapathum* 190. V. *Rumex*. *Rumex patience*.  
*Lappa* 183. V. *Arctium*. Bardane à têtes glabres, ou Bardane grande.  
*Lappula*. V. *Myosotis*. Scorpionne hérissée. 90, 144.  
*Lapsana*. Lampane. XXI. 187, 109, 131, 210, 229.  
*Larix* 182. V. *Abies* ; depuis placé parmi les *Pinus*. *Species Plant.* Pin mélezç.  
*Laserpitium*. Lafer. XXII. 187, 142.  
*Lathræa*. Clandestine. LIX. 187, 65, 95, 113, 135.  
*Lathyrus*. Gesse. LV. 187, 88, 114, 141, 221.  
*Lavatera*. Lavatere. XXXIV. 187, 65, 160, 178.  
*Lavandula*. Lavande. LVIII. 187, 64, 74, 143, 212.  
*Laurentia* 188. V. *Lobelia*. Lobélie à feuilles ovales, lancéolées, crenelées.  
*Lauro cesurus* 189. V. *Prunus*. Prunier laurier-cerise. 150.  
*Laurus*. Laurier. XXVII. 187, 95, 96, 125, 141, 163, 167.  
*Lawsonia*. Lawsonie : autrem. Henné. XIX. 198, 218.  
*Ledum*. Lède. XXIX. 195, 52, 75, 89, 94, 140, 213.  
*Ledum* M. 196. V. *Andromeda*.



- Lemna. Lenticule, ou Lentille d'eau. 195, 117, 207, 221.  
 Lens 184. V. Cicer. 165.  
 Lenticularia 195. V. Utricularia.  
 Lenticula 195. V. Lemna.  
 Lentiscus 189. V. Pistacia, Pistachier *lentisque*. 149.  
 Leontice. Léontice. XXVIII. 187, 85, 225.  
 Leontodon. Liondent. XXI. 185, 110, 204, 224.  
 Leontodontoides 194. V. Hyoseris. 165.  
 Leontopetalum 187. V. Leontice. Léontice à feuilles recomposées ; à pétiole commun trifide.  
 Leonurus. Léonure. LVIII. 187, 211, 225.  
 Lepidium. Passerage. LVII. 187, 228.  
 Lepidocarpodendron 194. V. Leucadendron & Gen. Plant. Protea.  
 Leucadendron. Genre réuni à celui du Protea. XVIII. 194, 98, 167, 180.  
 Leucanthemum 184. V. Chrysanthemum. 156.  
 Leucoium. Perce-neige. VIII. 188, 85, 86, 121.  
 Leucoium T. 184. V. Cheiranthus.  
 Lichen. Lichen. LXVI. 188, 221.  
 Lichenastrum 195. V. Jungermannia.  
 Lichenoides 188. V. Lichen.  
 Ligusticum. Livèche. XXII. 188, 101, 215.  
 Ligustrum. Troène. XXV. 188, 137, 141.  
 Lilac 191. V. Syringa. Lilas commun.  
 Liliastrum. Lis de S. Bruno ; rangé maintenant parmi les Anthericum. 186, 157.  
 Lilio-asphodelus 186. Lis-asphodele. V. Hemerocallis.  
 Lilio-fritillaria 186. V. Fritillaria. 149.  
 Lilio-hyacinthus 190. Lis-jacinthe. V. Scilla.  
 Lilio-narcissus 182. Lis-narcisse. V. Amaryllis.  
 Lilium. Lis. X. 188, 65, 85, 89, 95, 104.  
 Lilium convallium 185. V. Convallaria. Muguet de Mai. 159.  
 Limnopeuce 195. V. Hippuris.  
 Limodorum. Limodore. IV. 198.  
 Limodorum 189. V. Orchis. 149.  
 Limon 185. V. Citrus. Citronnier limonier. 150, 201.  
 Limonioides 158.  
 Limonium. V. Statice. Statice maritime. 191, 150, 153.  
 Limosella. Limoselle. 195, 87, 177, 202, 212.  
 Linagrossis 186. V. Eriophorum.  
 Linaria 183. V. Antirrhinum. Mufflaude linare. 157.  
 Lingua cervina 183. V. Asplenium. Doradille scolopendre.

- Linnæa. Linnée. 198, 82, 87, 97, 141.  
 Linocarpon 188. V. Linum.  
 Linum. Lin. XLVI. 188, 78, 83, 89, 156, 160.  
 Lippia. Lippe. XLIV. 197, 219.  
 Liquidambar. Liquidambar. 198, 98, 124, 167, 209.  
 Liquiritia; ne se trouve point au renvoi : c'est la Réglisse vul-  
 gaire. Bauh. Pinax. 352.  
 Liriodendrum. Tulipier. XII. 198, 64, 83, 113, 167, 223.  
 Lirium, 188. V. Lilium.  
 Lithospermum. Gremil. XLIII. 188, 90, 223.  
 Lobelia. Lobélie. XXII. 188, 90, 91, 146, 159.  
 Lœselia. Lœsel (la). 197, 218.  
 Lolium. Yvroie. XIV. 198, 99, 220.  
 Lonchitis. Lonchite. ( Scolopendre rude. Miller. ).  
 XLIV. 198, 226.  
 Lonicera. Lonicer (la). LXIII. 188, 49, 62, 63, 84.  
 Lonicera 193. V. Loranthus.  
 Loranthus. Loranthe. LXIII. 193, 223.  
 Lotus. Lotier. LV. 188, 202, 221, 231.  
 Ludwigia. Ludwig (la). XL. 198, 89, 180, 218.  
 Luffa 188. V. Momordica. Momordique pampaye : vulg. Con-  
 combre d'Egypte.  
 Lunaria. Lunaire. LVII. 188, 89, 214.  
 Lunularia 194. V. Marchantia. 156.  
 Lupinaster 192. V. Trifolium. Trefle digité. 149.  
 Lupinus. Lupin. LV. 188, 220.  
 Lupulus 187. V. Humulus. Houblon grim pant.  
 Luteola, 190. V. Reseda. Réséda gaude 115.  
 Lychnidea 196. V. Phlox.  
 Lychnis. Lychnide, ou Lampette. XLII. 188, 82,  
 83, 88, 95, 104, 109, 127.  
 Lychni-scabiosa 194. V. Knautia.  
 Lycium. Lyciet. LIV. 194, 64, 144, 221.  
 Lycogala 196. V. Mucor.  
 Lycoperdastrum 188. V. Lycoperdon.  
 Lycoperdoides 188. V. Lycoperdon. 150.  
 Lycoperdon. Vesse-loup. LXVII. 207, 208.  
 Lycoperstcon 191. V. Solanum. Morelle tomate. 164.  
 Lycopodioides 188. V. Lycopodium.  
 Lycopodium. Lycopode. LXV. 188, 124, 207.  
 Lycopsis. Lycopside. XLIII. 188, 163, 207.  
 Lycopus. Lycopce. LVIII. 188, 200, 207.

- Lyfimachia. Lyfimachie, ou Corneille : *vulg.* Perce-  
 boffe. LII. 188, 78, 180, 217.  
 Lythrum. Salicaire. XL. 188, 82, 87, 93, 221.
- M** Agnolia. Magnolier. XII. 193, 83, 91, 92, 96.  
*Majorana* 189. V. Origanum. Origan *marjolaine*. 150.  
*Malacodendros* 199. V. Stewartia. Stevart de Virginie.  
*Malacoides* 188. V. Malope. Malope *malacoïde*.  
 Malope. Malope, ou Malvée. XXXIV. 188, 206,  
 221.
- Malpighia. Malpighie. ( Cerifier des Barbades ). L.  
 193, 65, 95, 144, 178.
- Malva. Mauve. XXXIV. 188, 81, 85, 91, 104,  
 142, 178.
- Malvaviscus* 187. V. Hibiscus. Quetmie à baies. 160, 164.  
*Malvinda* 191. V. Sida. 164.
- Malus* 190. V. Pyrus. Poirier *pommier*. 104, 138, 140, 150,  
 201, 321.
- Mammea. Mamei. ( Abricotier de Saint-Domingue ).  
 193, 208.
- Mammei* 193. V. Mammea.
- Mancenilla* 193. V. Hippomanes. Mancenillier à feuilles ovales  
 en scie.
- Mandragora. Mandragore. Depuis réuni à Atropa. V.  
 Gen. Plant. XXXIII. 188, 230.
- Mangles* 193. V. Rhizophora. Palétuvier *mangles*.
- Manihot* 187. V. Jatropha. Médecinier *manihot*.
- Maranta. Maranta. III. 193, 87, 219, 273.
- Marchantia. Marchant ( la ). LXXVI. 194, 219.
- Marcgravia. Marcgrave. XXXI. 193, 146, 219.
- Marrubiastrum* 185. V. Cumila.
- Marrubium. Marrube. LVIII. 188, 140, 143, 144,  
 205, 215.
- \* *Marum*. V. Teucrium. Germandrée *maritime*; le Marum. 140.
- Marsilea. Marsile. 196, 219.
- Marsilea*. M. 195. V. Jungermannia. 149.
- Martynia. Martyne : *autrem.* Cornaret. LIX. 197,  
 65, 85, 113, 135, 158.
- Matricaria. Matricaire. XXI. c. 188, 91, 108, 111,  
 214.
- Matthiola. Matthiole. 193, 219.
- Maurocenia* 197. V. Cassine. Cassine à feuilles convexes. 217.
- Mays* 192. V. Zea. Zea *maïs*; le Bled de Turquie.
- Medeola.

- Medeola. Médéole. XLIX. 198, 83, 212.  
*Medica* 188. V. *Medicago*.  
*Medicago*. Luzerne. LV. 188, 65, 114, 202, 213.  
*Medium* 157. V. *Campanula*. Campanule à grosses fleurs. 160.  
*Melampodium*. Mélampode. XXI. d. 198, 91, 100, 225.  
*Melampyrum*. Mélampyre : *vulg.* le Bled de Vache. LIX. 188, 147.  
*Melanthium*. Mélanthe. 198, 224.  
*Melastroma*. Mélastrôme. ( Groseillier d'Amérique ). XXIV. 198, 224.  
*Melia*. Mélie. 188, 87, 99, 167, 221.  
*Melianthus*. Mélianthe. XXVIII. 188, 64, 95, 138, 141, 142.  
*Melica*. Mélique. XIV. 198, 167.  
*Melilobus* 198. V. *Gleditsia*.  
*Melilotus* 192. V. *Trifolium*. Trefle mélilot.  
*Melissa*. Mélisse. LVIII. 188.  
*Melitis*, & mieux *Melittis*. *Melittis*. ( La plus grande Ortie morte. *Miller* ). LVIII. 198, 226.  
*Melo* 185. V. *Cucumis*. Concombre réticulé ; le Melon. 119, 165.  
*Melocactus* 184. V. *Cactus*. Cactier à côtes droites : *vulg.* le Melon épineux. 153.  
*Melochia*. Mélochie. ( Espèce de Betterave d'Egypte. *Miller* ). XXXIV. 196, 221.  
*Melongena* 191. V. *Solanum*. Morelle melongène ; l'Aubergine.  
*Melopepo* 185. V. *Cucurbita*. Courge pastifson : Bonnet d'Electeur, Bonnet de Prêtre, Couronne Impériale, Artichaut de Jérusalem, Artichaut d'Espagne, Arbusse d'Astracan. 165.  
*Melothria*. Mélothrie. XLV. 198.  
*Memecylon*. Mémécylon. XXIV. 198, 221.  
*Memæcylum* Mitch. 190. V. *Rhododendron*. Je crois qu'il faut lire *Memecylum* & non pas *Memæcylon*, *Micheli* & non pas *Mitcheli* ; alors V. *Species Pl.* *Epigæa*. *Epigée rampante*.  
*Menispermum*. Menisperme. XLIX. 188, 136, 223.  
*Mentha*. Menthe. LVIII. 188.  
*Mentzelia*. Mentzelle. XXXIV. 193, 176, 219.  
*Menyanthes*. Menyanthe. 188, 83, 131, 141, 163, 202.  
*Mercurialis*. Mercuriale. XLVII. 188, 85, 95, 125.  
*Mesembryanthemum*. Ficoïde. XLVI. 188, 59, 131, 133, 143.  
*Mesomora* 185. V. *Cornus*. 149.

G g g

- Mespilus. Nefflier. XXXVII. 188, 138, 141, 147, 159, 221.
- Mesua. Mesué ( la ) : autrem. Nagas. 198, 219.
- Methonica 186. V. Gloriosa.
- Meum 183. V. Athamanta & Gen. Plant. Æthusa. Æthuse à feuilles capillaires.
- Michelia. Micheli ( la ) : autrem. Champac ou Champé. XII. 198, 91, 96, 219.
- Michelia A. 196. V. Gmelina.
- Michelia H. 197. V. Pontederia.
- Microcos 198. Ce genre ne se trouve ni dans le Gen. Plant., ni dans le Syst. Veget. 231.
- Microleuconymphaea 187. V. Hydrocharis.
- Micropus. Micrope. XVII. 188, 100, 225.
- Milium. Millet. XIV. 198, 220.
- Millefolium 182. V. Achillea. Achillée millefeuille. 149.
- Millieria. Miller ( la ). XXI. d. 197, 101, 219.
- Mimosa. Acacie. LVI. 188, 65, 114, 115, 137, 144.
- Mimulus. Mimule. LIX. 198, 227.
- Mimusops. Mimusope. LXII. 198, 224.
- Mirabilis. Nyctage. LXVIII. 188, 84, 95, 96, 97, 163, 167, 215.
- Mirchella. Mitchelle. LXIII. 219.
- Mitella. Mitelle. XLVI. 188, 80, 172, 212.
- Mitra 197. V. Mitreola.
- Mitreola 197. V. Gen. Plant. Ophiorrhiza. Ophiorrhise mitréole. 212.
- Mnium. Mni. LXV. 195, 125, 137.
- Mœrhingia. Mœrhingie. XLII. 198, 161, 178, 219.
- Moldavica 185. V. Dracocephalum. Dracocephale de Moldavie : vulg. la Moldavique. 156.
- Molle 190. V. Schinus. Mollé à folioles dentées en scie.
- Mollugo. Mollugine. LXVIII. 198, 213.
- Molucca 188. V. Moluccella.
- Molucella. Moluque. 188, 145, 210, 212, 215.
- Moly 182. V. Allium. Ail moly ou doré. 150.
- Momordica. Momordique : vulg. Pomme de Merveille. XLV. 188, 90, 113, 124, 215.
- Monarda. Monarde. 198, 74, 219.
- Monbin 193. V. Spondias. Monbin jaune.
- Monilifera 189. V. Osteospermum. Porte-collier à feuilles de Peuplier blanc.

- Monorchis* 196. *V. Herminium & Species Pl. Ophrys. Ophrys unibulbe.*
- Monospermalthæa* 194. *V. Waltheria.*
- Monotropa.* Sucepin. XXVIII ? 188, 86, 95, 161, 163.
- Montia.* Monti. 195, 207, 219.
- Montia H.* 196. *V. Heliocarpus. LXVIII. 203.*
- Morchella* 195. *V. Phallus.*
- Morina.* Morin (la). XVIII. 188, 82, 144, 219.
- Morinda.* Morinde. LXIII. 193, 236.
- Morisona.* Morison (la) : *autrem. Mabouier. XXXI. 193, 64, 97, 219.*
- Morocarpus* 194. *V. Blitum.*
- Morsus Ranæ* 187. *V. Hydrocharis. Morène grenouillette.*
- Morus.* Mûrier. XX. 188, 96, 121, 124, 125, 138, 142.
- Moschatellina* 182. *V. Adoxa. Adoxe moschatelline.*
- Mucilago* 196. *V. Mucor.*
- Mucor.* Moisissure. LXVII. 196.
- Muntingia.* Muntingie : *autrem. Calabure. XXVI. 193, 88, 219.*
- \* *Murex. V. Pedalium. Pédalier à fruit à quatre angles épineux. 145.*
- Murucua* 189. *V. Passiflora. Passiflore non frangée. 157.*
- Musa.* Musa : *autrem. Bananier : vulg. le Figuier d'Adam. III. 193, 80, 83, 118, 119, 121, 126, 208, 217.*
- Muscari* 187. *V. Hyacinthus. Jacinthe muscari.*
- Muscoides* 195. *V. Jungermannia. 149.*
- Mussända.* Mussända. 198, 74.
- Myagrüm.* Cameline. LVII. 188, 206, 226.
- Myofotis.* Scorpionne. XLIII. 195, 113, 206, 225, 233.
- Myofotis T.* 184. *V. Ceraftium.*
- Myofurus.* Ratoncule ; (Queue de Souris). XXIII. 195, 95, 206, 225.
- Myrica.* Piment. XVI. 188, 97, 155, 221, 235.
- Myriophyllum.* Myriophylle. ( Volant d'eau ). XLVIII. 194, 121, 124, 223.
- Myristica.* Muscadier. 198.
- Myrobatindum* 193. *V. Lantana.*
- Myrrhis* 190. *V. Scandix.*
- Myrsine.* Myrsine. XXIV. 198.
- \* *Myrillus. V. Vaccinium. Airelle myrtille ou anguleuse.*
- Myrtus.* Myrte. XXXIX. 188, 104, 221.
- Ggg 2

- N**Ajas. Nayade. 194, 125, 217.  
 Nama. Nama. 198.  
 Napæa. Napée. XXXIV. 198, 125, 217.  
*Napus* 183. *V. Brassica*. Chou *navet*; le Navet.  
*Narcisso-leucoium* 188. *V. Leucoium*.  
 Narcissus. Narcisse. VIII. 189, 51, 83, 86, 95, 104, 107, 127.  
 Nardus. Nard. XIV. 198, 221.  
*Nasturtium* 187. *V. Lepidium*. 165.  
*Nelumbo* T. 189. *V. Nymphæa*. 164.  
 Neottia 189. IV. *V. Spec. Pl.* Ophrys, auquel il a depuis été réuni. 231; par conséquent à l'égard de *Corallorhiza* dont on n'a point donné l'explication, Ophris à racine couleur de Corail.  
 Nepenthes. Népente. 198, 93, 95, 145, 176, 210.  
 Nepeta. Népéta. LVIII. 189, 131, 137, 215.  
 Nerium. Laurose, ou Laurier-rose. XXIX. 189, 62, 65, 83, 135.  
 Neurada. Neurade. XLVI? 195, 113, 176, 228.  
*Nhandiroba*. *V. Feuillea*.  
 Nicotiana. Nicotiane. XXXIII. 189, 82, 86, 89, 91, 112, 163, 218, 219.  
*Nidus avis* 189. *V. Neottia & Spec. Pl.* Ophrys. Ophris nid d'oiseau.  
 Nigella. Nigelle, ou Nielle. XXIII. 189, 74, 94, 104, 107, 120, 125, 132, 163.  
*Nissolia* 187. *V. Lathyrus*. Gesse sans vrilles. 149.  
 \* *Nummularia*. *V. Lyfimachia*. Lyfimachie monnoyere.  
 Nux 187. *V. Juglans*.  
 Nyctanthes. Mogori. (Jasmin d'Arabie). XXV. 198, 137, 141, 167, 223.  
 Nymphæa. Nénuphar. 189, 62, 63, 82, 83, 84, 87, 88, 89, 91, 97, 161.  
*Nymphoides* T. 188. *V. Menyanthes*. 165.  
 Nyssa. Nyssa. LXII. 198, 126, 217.  
**O***Beliscotheca* 199. *V. Rudbeckia*. Rudbeck velue.  
 Obolaria. Obolaire. LIX. 198, 176, 214.  
 Ochna. Ocna. 193, 96, 208, 221, 264.  
*Ochrus* manque au renvoi; *V. Pisum*. Pois ailé.  
 Ocymum. Basilic. LVIII. 189, 137, 231.  
*Odontites* 186. *V. Euphrasia*. Eufraise tardive.  
 Oenanthe. Oenanthe. XXII. 189, 102, 209.

- Ænothera.** Onâgre : *vulg.* l'Herbe aux Anes. XL. 189, 89, 93, 159, 162, 209, 227.
- Olax.** Olax. 198, 95, 167, 229.
- Oldenlandia.** Oldenlande. XL. 193, 180, 219, 264.
- Olea.** Olivier. XXV. 189.
- Omphalodes** 185. *V.* Cynoglossum. Cynoglossé printanière.
- Onagra** 189. *V.* Ænothera.
- Onobrychis** 186. *V.* Hedyfarum. Sain-foin cultivé. 164.
- Onoclea.** Onoclée. XLIV. 198.
- Ononis.** Bugrane, ou Arrête-bœuf. LV. 189, 144, 209, 226.
- Onopordum.** Onoporde. XXI. b. 195, 81, 143, 144, 226.
- Ophioglossum.** Ophioglossé : *vulg.* l'Herbe sans couture. LXIV. 189, 224.
- Ophiorrhiza.** Ophiorrhise. 198, 223.
- Ophioxylum.** Ophiose. 198, 223.
- Ophrys.** Ophris, ou Double-feuille. IV. 189, 226.
- \* **Opopanax.** *V.* Pastinaca. Panais élevé.
- Opulus** 192. *V.* Viburnum. Viorne lobée ; l'Obier. XIX. 64, 102, 107, 142, 145, 165, 220, 321.
- Opuntia** 184. *V.* Cactus. Cactier en raquette. 153, 157.
- Orchis.** Orchis. IV. 189, 84, 85, 89, 94, 135.
- Oreoselinum** 191. *V.* Selinum. Selin perfillé.
- Origanum.** Origan. LVIII. 189, 230.
- Ornithogalum.** Ornithogale. IX. 189, 65, 84, 92, 231.
- Ornithopodium** 189. *V.* Ornithopus.
- Ornithopus.** Ornithope. LV. 189, 89, 50, 225.
- Ornus** Mich. Se trouve à la Table sans renvoi, & n'est point rangé avec Fraxinus, comme il l'est dans le *Gen. Pl.* Frêne à fleurs à pétales.
- Orobanche.** Orobanche. LIX. 189, 230.
- Orobanchoides** 188. *V.* Monotropa.
- Orobus.** Orobe. LV. 189, 141, 226.
- Orvaia.** *V. Gen. Plant.* Lamium. Lamier à calice coloré. LVIII. 196, 176.
- Oryza.** Ris. XIV. 189, 221.
- Osmonda.** Osmonde. LXIV. 189, 203.
- Osteospermum.** Osteosperme, ou Porte-collier. XXI. d. 189, 96, 100, 144, 205, 223.
- Ostrya** Mich. Se trouve à la Table sans renvoi. *V. Spec. Plant.* Carpinus. Charme à fruit de Houblon.
- Ostryis.** Rouvet. XLVII. 189, 125, 227.
- Othonna.** Othonna. XXI. c. 195, 140, 227.



- Ovièda. Oviède. LIX. LXVIII. 193, 144, 219.  
 Oxalis. Oxalide. XLVI. 189, 75, 89, 90, 113, 133.  
 \* *Oxyacantha*, V. *Cratægus*. Alifier *aubépin*. 147, 321.  
*Oxycoccus* 192. V. *Vaccinium*. Airelle *canneberge*. 75, 157, 162.  
*Oxyoides* 189. V. *Oxalis*. 150.  
*Oxys* 189. V. *Oxalis*.  
 \* *Opium*. 337, 338. *Nota*. La plante qui donne l'*Opium* est le *Papaver somniferum*. Pavot *somnifère*.
- P** *Adus*. V. *Prunus*. Prunier *à grappes*; le Putiet. XXXVIII. 190, 64, 138, 141, 142, 145, 321.  
*Pæderota*. V. *Veronica*. Depuis Linné en a fait un genre. V. *Gen. Plant.* 27. Pédérote.  
*Pæonia*. Pivoine. XXIII. 189, 48, 82, 88, 104, 127.  
*Paliurus* 190. V. *Rhamnus*. Nerprun *porte-chapeau*. 65, 141, 164.  
*Panacea* 195. V. *Panax*.  
*Panax*. Ginseng, ou Ninzin. XLIX. 195, 96, 126, 228.  
*Panocratum*. *Panocratum*, ou Pancrais. VIII. 196, 95, 158, 163, 167, 228.  
*Panicastrella* 196. V. *Cenchrus*.  
*Panicum*. Panic. XIV. 198, 220.  
*Papaver*. Pavot. XXX. 189, 81, 82, 86, 87, 88, 104, 112, 125, 137, 220.  
*Papaya*. V. *Carica*. Papayer *à feuilles à lobes sinués*.  
*Papia* 196. V. *Orvala*.  
*Parietaria*. Pariétaire. XX. 189, 75, 98, 113, 126, 140, 214.  
*Paris*. Parisette. 189, 85, 94, 162, 220.  
*Parkinsonia*. Parkinsonie. LVI. 193, 144, 219.  
*Parnassia*. Parnassie. 189, 87, 94, 96, 118, 120, 131, 163.  
*Paronychia* 187. V. *Herniaria*. Depuis réuni à *Illecebrun*. V. *Gen. Pl.* 156.  
*Partheniastrum* 194. V. *Parthenium*.  
*Parthenium*. Parthénie: *vulg.* Matricaire batarde. XVII. 194, 98, 115, 124, 229, 233.  
*Passerina*. Passerine, ou Sanamonde: *vulg.* l'Herbe à l'Hirondelle. LIV. 198, 96, 162, 214.

- Passiflora*. Passiflore, ou Grenadille. XLV. 189, 61, 64, 74, 93, 95, 120, 132, 142.  
*Pastinaca*. Panais. XXII. 189, 48, 135, 142, 209, 213.  
*Patagonica* 196. V. *Patagonula*.  
*Patagonula*. Patagonule. 196, 212, 215.  
*Patientia*. V. *Rumex*. *Rumex patience*. 210.  
*Pavetta*. Pavetta. LXVIII. 198.  
*Pavia* 186. V. *Æsculus*. Marronnier-d'Inde à fleurs écarlates. 82, 164, 219.  
*Paullinia*. Paullinie. L. 193, 219.  
 \*\* *Pedaliium*. Pédalier. (Jusquiame maritime).  
*Pedicularis*. Pediculaire. LIX. 189, 136, 137, 215.  
*Peganum*. Harmale. 189, 74, 162, 229.  
*Pelecinius* 183. V. *Bifferula*. Rateau pélecine.  
*Penæa*. *Penæa*: autrem. Sarcocolier. LXVIII. 198, 87, 219.  
*Penæa P.* 189. V. *Polygala*. Laitier arborescent à feuille de buis, âpre.  
*Pentagonotheca* 193. V. *Pisonia*.  
*Pentapetes*. Pentapetes. (Espèce de Mauve des Indes). 196, 167, 221.  
*Pentaphylloides* 190. V. *Potentilla*.  
*Pentapterophyllum* 194. V. *Myriophyllum*.  
*Pentastrimon* 184. V. *Chelone*. Galane à feuilles amplexicaules.  
*Penthorum*. Penthore. XLVI. 198, 176, 221.  
*Peplis*. Péplide. XL. 195, 75, 93, 221.  
*Pepo* 185. V. *Cucurbita*. Courge potiron. 165.  
*Percepier* 195. V. *Aphanes*.  
*Pereskia* 184. V. *Cactus*. Cactier à fruits feuillés. 65, 164.  
*Periclymenum* 188. V. *Lonicera*. Lonicer des bois.  
*Periploca*. Periploque (la). XXIX. 189, 136, 227.  
*Persea* 187. V. *Laurus*. Laurier d'Amérique: Poire d'Avocat. 165.  
*Persica* 183. V. *Amygdalus*. Amandier pêcher. 64, 104, 163, 164.  
*Persicaria* 189. V. *Polygonum*. Renouée persicaire. XXVII. 86, 92, 140, 214.  
*Pervinca* 192. V. *Vinca*.  
*Petasites* 192. V. *Tussilago*. Tussilage pétasite. 52, 157.  
*Petiveria*. Petivière. LIII. 193, 65, 137, 144, 176, 219.  
*Petrea*. Pêtre (la). LIX. 197, 217.

- Peucedanum. Peucedan: *vulg.* Queue de Pourceau. XXII.  
 189, 231.
- Peziza. Pefise. LXVII. 195, 221.
- Phaca. V. *Encyc. Méth.* Astragale, pour le partage de ce genre  
 entre celui du Colutea & celui de l'Astragalus. LV.  
 189, 205, 221.
- Phalangium 183. V. Anthericum.
- Phalaris. Alpiste; Bled d'oiseau. XIV. 198, 209,  
 228.
- Phallo boletus 195. V. Phallus. 150.
- Phallus. Satyre. LXVII. 195.
- Phallus M. 151.
- Pharnaceum. Pharnace. XLII. 198, 217, 306.
- Phascum. Phasc. LXV. 124.
- Phaseolus. Haricot, ou Phaséole. LV. 189, 50, 136;  
 177, 212.
- Phellandrium. Phellandrie. ( Ciguë aquatique ). XXII.  
 189, 230.
- Phelipæa 187. V. Lathræa. *Clandestine de Portugal.* 157.
- Philadelphus. Seringa. XXXIX. 189, 161, 217, 321.
- Philyca. Philyca. LIV. 198.
- Phillyrea. Phillyréa, ou Filaria. XXV. 189, 137, 141.
- Phleum. Fléau. XIV. 198, 221.
- Phlomis. Phlomide. ( Arbre de Sauge ). LVIII. 189,  
 140.
- Phlox. Phlox. 196, 227.
- Phœnix. Dattier. II. 198, 125, 221.
- Phyllanthus. Phyllanthe. XLVII. 198, 90, 94, 95,  
 124.
- Phyllis. Phyllis. ( La Belle-Feuille ). XLIV. 194.
- Phyalis. Coqueret. XXXIII. 189, 113, 131, 158,  
 167, 179.
- Phyteuma. Raponcule. XXXII. 189, 231.
- Phytolacca. Phytolaque. ( Raisin d'Amérique ). I.  
 146, 167, 189, 229.
- Picris. Picride. XXI. 195, 229.
- Pilosella 187. V. Hieracium. Eperviere *piloselle*: *vulg.* Oreille  
 de Rat ou de Souris. 149.
- Pilularia. Pilulaire. 195, 117, 124.
- Pimpinella. Boucage. XXVIII. 189, 212.
- Pimpinella T. 190. V. Sanguisorba.
- Pinastella 195. V. Hippuris.
- Pinguicula. Grassette. LXVIII. 189, 85, 94, 141,  
 145, 212.
- Pinguin

- Pinguin* 183. *V. Bromelia*. Bromélie sauvage.  
*Pinus*. Pin. XV. 189, 51, 52, 66, 98, 124, 138, 220.
- Piper*. Poivrier. I. 193, 140, 146, 221.  
*Pisonia*. Pison ( la ). 193, 125, 144, 219.  
*Pistacia*. Pistachier. XVI. 189. 125, 138, 141, 221.  
*Pistia*. Codapail. 193, 230.  
*Pisum*. Pois. LV. 189, 64, 141, 220.
- Pittonia*, 194. *V. Tournefortia*.  
*Plantaginella* 195. *V. Limosella*. 202.  
*Plantago*. Plantain. LXVIII. 189, 48, 84, 89, 124, 140, 167.
- Platanocephalus* 194. *V. Cephalanthus*.  
*Platanus*. Platane, ou Plâne. XVI. 189, 221, 228.  
*Plinia*. Pline ( la ). 193, 219.  
*Plukenetia*. Plukenet ( la ). 193, 219.  
*Plumbago*. Dentelaire. 189, 95, 138, 140, 163, 213.
- Plumeria*. Plumier ( la ): *autrem.* Frangipanier. XXIX. 189, 113, 219.
- Poa*. Paturin. XIV. 198, 99, 141, 264.  
*Podagraria* 195. *V. Ægopodium*. Boucage à feuilles d'Angélique.
- Podophyllum* 189. Podophylle. XXX. 83, 135, 142, 223.  
*Poinciana*. Poincillade ( fleur de Paon ou fleur de Paradis ). LVI. 189, 217.
- Polemonium*. Polémoine. ( Valériane Grecque ). XXXII. 189, 141, 221.
- Polianthes*. Tubéreuse. IX. 198, 104, 223, 236.  
*Polifolia* 196. *V. Andromeda*. Andromède à feuilles repliées.
- Polium* 191. *V. Teucrium*. Germandrée polion.  
*Polyacantha* 184. *V. Carduus*. Chardon polyacante.  
*Polycnemum*. Polycnème. LIII. 198, 225.  
*Polygala*. Laitier : *vulg.* l'Herbe au Lait. 189, 144, 167, 177, 229, 267.
- Polygonatum* 185. *V. Convallaria*. Muguet anguleux : *vulg.* Sceau de Salomon. 157, 159.  
*Polygonifolia* 195. *V. Corrigiola*.  
*Polygonioides* 184. *V. Calligonum*. Calligon polygoneide.  
*Polygonum*. Renouée. XXVII. 189, 63, 90, 91, 140, 225.
- Polypodium*. Polypode. LXIV. 189, 225.  
*Polyporus* 195. *V. Boletus*. 150.  
*Polyprenum*. Polyprême. LXVIII. 198, 231.

- Polytrichum. Polytric, ou Perce-Mouffe. LXV. 195, 125, 225.  
 Pontederia. Pontédéric. LXVIII. 197, 219.  
 Populago. V. Caltha.  
 Populus. Peuplier. XVI. 189, 65, 98, 113, 120.  
 \* ——— nigra. ——— noir. 321.  
 \* ——— tremula. ——— tremble. 322.  
 Porella. Porelle. LXV. 196, 212.  
 Porophyllum 187. V. Kleinia, & la Note sur Cacalia. Cacalia porophylle.  
 Poronia 196. V. Porella.  
 Porrum 182. V. Allium. Ail à tuniques; le Poireau. 84, 157, 220.  
 Portula 195. V. Peplis. Péplide pourpiere.  
 Portulaca. Pourpier. XLVI. 189, 89, 141, 213.  
 Potamogeton. Potamot. XLVIII. 190, 63, 121, 135, 140, 141, 230.  
 Potamopithys 186. V. Elatine. 149.  
 Potentilla. Potentille. XXXV. 190, 82, 96, 135, 138.  
 Poterium. Pimprenelle. 198, 96, 124, 131, 142, 144, 229.  
 Pothos. Pothos. I. 198, 93, 99, 209, 221.  
 Pradium. Prasion. ( Ortie de haie en arbrisseau ). LVIII. 198, 96, 140, 221.  
 Prenanthes. Prenanthes. ( Laitue sauvage ). XXI. 195, 223.  
 Primula. Prime-verre. LI. 190, 81, 82, 83, 87, 88, 104, 131, 210, 212.  
 Primula veris 190. V. Primula.  
 Prinos. Apalanche. XIX. 198, 221, 227.  
 Proserpinaca. Proserpine. XLVIII. 198, 213.  
 Protea. Protée. XVIII. 194, 63, 98, 180.  
 Provenzalia 194. V. Calla.  
 Prunus. Prunier. XXXVIII. 190, 64, 138, 140, 144, 220, 321.  
 Pseudo-acacia 190. V. Robinia. Robinier faux acacia.  
 Pseudo-dictamnus 188. V. Marrubium. Marrube fausse fraxinelle. 156.  
 Pseudo-ruta 190. V. Ruta. Rue fausse rue.  
 Psidium. Guayavier. ( Poirier des Indes ). XXXIX. 190.  
 Pforalea. Psoralier. LV. 198, 167, 206.  
 Psyllium 189. V. Plantago. Plantain puffedier. 149, 152.

- Ptarmica* 182. *V.* *Achillea*. Achillée *sternutatoire*. 108.  
*Ptelea*. Ptélee. 198, 49, 97, 113, 140, 221.  
*Pteris*. Ptéride. LXIV. 198, 226.  
*Pterocephalus*. Se trouve à la Table sans renvoi. *V. Gen. Pl.*  
*Scabiosa*. Scabieuse *ptérocéphale*.  
*Pterospermadendron* 196. *V.* *Pentapetes*.  
*Pulmonaria*. Pulmonaire. XLIII. 190, 214.  
*Pulsatilla*. Pulsatille ; Coquelourde : *vulg.* l'Herbe au  
 Vent. Depuis réuni au genre de l'Anemone. *V. le*  
*Gen. Plant.* XXIII. 190, 80, 113, 142, 212.  
*Punica*. Grenadier. XXXVII. 190, 127, 210,  
 215.  
*Pulegium* 188. *V.* *Mentha*. Menthe *pouliot*.  
 \* *Pyracantha*. *V.* *Mespilus*. Neflier *pyracanthe* : *vulg.* le Buiffon  
 ardent.  
*Pyrola*. Pyrole. XXIV. 190, 51, 85, 87, 89, 140.  
*Pyrus*. Poirier. XXXVII. 190, 104, 138, 140, 144.

- Q** *Uamoclit* 187. *V.* *Ipomœa*. Ipomée *quamoclit* : *autrem.*  
*Quamoclit à fleurs écarlates*.  
*Quercus*. Chêne. XVI. 190, 98, 124, 138, 321.  
*Quinquefolium* 190. *V.* *Potentilla*. 149.  
*Quinquina* 194. *V.* *Cinchona*.

- R** *Adicula* 191. *V.* *Sisymbrium*. 165.  
*Radiola* 188. *V.* *Linum*. Lin *multiflore*. 89, 157, 161.  
*Rajania*. Raïane. XLIX. 193, 113, 125, 135, 219,  
 232.  
*Randia*. *Randia* : *autrem.* Gratgal. 197, 219.  
*Ranunculoides* 190. *V.* *Ranunculus*. 149.  
*Ranunculus*. Renoncule. XXIII. 190, 95, 104, 105,  
 127, 132, 133.  
 \* ——— *falcatus*. ——— *faucilliere*. 147.  
 \* ——— *sceleratus*. ——— *scélérate* : *vulg.* l'Herbe Sardo-  
 nique.  
 \* ——— *aquatilis*. ——— *flottante*. 146.  
*Rapa* 183. *V.* *Brassica*. Chou *rave* ; la *Rave*. 149.  
*Raphanus*. Radis. LVII. 190, 89, 90, 135, 228.  
*Raphanistrum* 190. *V.* *Raphanus*. Radis *sauvage*. 164.  
*Rapistrum* 185. *V.* *Crambe*. 165.  
*Rapunculus* 189. *V.* *Phyteuma*.  
*Rapuntium*. 188. *V.* *Lobelia*. 159.  
*Rauwolfia*. Rauwolfe ( la ) : *autrem.* Boislait. XXIX.  
 193, 136, 219.  
 H h h 2

- Renealmia. *V. Gen. Pl. Tillandsia. Renéaume. XI. 193, 219.*  
 Refeda. Réfeda. 190, 83, 95, 96, 131, 158, 163.  
*Rhabarbarum* 190. *V. Rheum.*  
*Rhagadioloides* 187. *V. Lapsana.*  
*Rhagadiolus* 187. *V. Lapsana. Lapsane étoilée.*  
*Rhagrostis.* 195. *V. Corispermum.*  
*Rhamnoides* 187. *V. Hippophaës. Argouffier d'Europe.*  
*Rhamnus.* Nerprun. LIV. 190, 64, 86, 125, 138, 140.  
 \* ——— *catharticus.* ——— *cathartique ou purgatif. 321.*  
*Rhaponticoides* 184. *V. Centaurea.*  
*Rhaponticum* 184. *V. Centaurea. M. le Chev. de la Mark, Enc. Méth. art. Centaurée, remarque que le Centaurea rhapontica de Linné a tous ses fleurons hermaphrodites, ce qu'il a observé lui-même, comme l'a fait Haller, & que conséquemment il n'est point une espece du genre Centaurea.*  
*Rheedeia.* Rhéédie : *autrem. Cyroyer. 193, 219.*  
*Rheum.* Rhubarbe. XXVII. 190, 88, 229.  
*Rhexia.* Rhexie. XL. 199, 113, 229.  
*Rhinanthus.* Rhinante, *ou Cocrète. LIX. 190, 82, 204, 209, 223.*  
*Rhizophora.* Palétuvier. LXII. 193, 96, 210, 214.  
*Rhodiola.* Rhodiole. XLVI. 198, 88, 121, 159, 162, 206, 212.  
*Rhododendron.* Rosage. XXIV. 190, 163, 223.  
*Rhus.* Sumach. XIX. 190, 50, 65, 125, 141, 146, 221.  
*Ribes.* Groseillier. XXXVII. 190, 52, 64, 80, 138, 142, 143, 144.  
 \* ——— *rubrum.* ——— *rouge. 321.*  
*Ribesum* 190. *V. Ribes.*  
*Riccia.* Riccie. LXVI. 196, 220.  
*Richardia.* Richard (la). 197, 219.  
*Ricinocarpus* 194. *V. Acalypha.*  
*Ricinoides* 185. *V. Croton.*  
*Ricinus.* Ricin. XLVII. 190, 64, 90, 124, 145, 210.  
*Rivina.* Rivine. LIII. 193, 219.  
*Robinia.* Robinier. LV. 190, 138, 141, 144, 219, 232.  
*Roëlla.* Roëlle. XXXII. 198, 95.  
*Royena.* Royen (la). XXIV. 198, 219.  
*Royenia* H. 197. *V. Lœtelia.*

- Royoc* 193. *V. Morinda*. Morinde qui retombe.  
*Rondeletia*. Rondelet ( la ). XIX. 193.  
*Rosa*. Rosier. XXXV. 190, 64, 95, 96, 104, 105, 127, 138, 142, 147, 166.  
*Rosmarinus*. Romarin. LVIII. 190, 140, 204, 220.  
*Ros folis* 185. *V. Drosera*.  
*Rubeola* 185. *V. Crucianella*.  
*Rubia*. Garance. XLIV. 190, 213, 220.  
*Rubus*. Ronce. XXXV. 190, 64, 96, 138, 142, 144.  
*Rudbeckia*. Rudbeck ( la ). XXI. d. 199, 100, 121, 219.  
*Rudbeckia H.* 197. *V. Conocarpus*.  
*Ruellia*. Ruellie. LI. 193, 75, 90, 102, 113, 166, 219.  
*Rumex*. Rumex. XXVII. 190, 63, 87, 113, 124, 125, 140.  
\* ——— *sanguineus*. ——— *sanguin*, ou le Sang-de-Dragon. 146.  
*Rumpfia*. Rumpf ( la ). 198.  
*Ruppia*. Ruppie. XLVIII. 219.  
*Rufcus*. Fragon: *vulg.* Houx frelon. XLIX. 190, 94, 125, 135, 141, 142, 144, 209.  
*Ruta*. Rue. 190, 65, 83, 161, 162, 205.  
**S** *Abina* 187. *V. Juniperus*. Genevrier *savinier*: *vulg.* la Sabine. 65, 164.  
*Saccharum*. Canamelle; Canne à Sucre; Sucre. XIV. 199, 113, 221.  
*Sagina*. Sagine. XLII. 195, 81, 82, 84, 178.  
*Sagitta* 195. *V. Sagittaria*.  
*Sagittaria*. Flechière. VI. 195, 83, 124, 210, 214.  
*Salicaria* 188. *V. Lythrum*. Salicaire à épis.  
*Salicornia*. Salicorne. LIII. 190, 114, 134, 220.  
*Salix*. Saule. XVI. 190, 94, 95, 98, 103, 120, 125, 138.  
\* ——— *viminea*. ——— *osier*. 321.  
\* ——— *caprea*. ——— *marceau* 321.  
*Salfola*. Soude. LIII. 190, 134, 144, 210, 213.  
*Salvia*. Sauge. LVIII. 190, 57, 58, 74, 84, 92, 140, 143, 167, 172.  
*Salvinia* 196. *V. Marfilea*. 219.  
*Sambucus*. Sureau. XIX. 190, 140, 153, 220, 321.  
*Samoloides* 194. *V. Scoparia*.



- Samolus. Samole. LII ? 190, 212, 215.  
 Samyda. Samyda. 199, 221.  
 Sanguinaria. Sanguinaire. XXX. 196, 146, 214.  
 Sanguisorba. Sangsorbe. 190, 84, 204, 215.  
 Sanicula. Sanicle. XXXII. 190, 102, 114, 213.  
 Santalum. Santal. XXIV. 198, 209.  
 Santolina. Santoline. XXI. c. 190, 215.  
*Santolinoides* 183. V. Anacyclus.  
 Sapindus. Savonier. L. 190.  
 Saponaria. Saponaire. XLII. 198, 107, 140, 178, 214.  
*Sapota* 192. V. Achras. Sapotillier à fruit turbiné.  
*Sarracena* T. 190. V. Sarracenia.  
 Sarracenia. Saracène. (Fleur de Selle de femme. Miller).  
 190, 87, 88, 146, 219.  
 Satureja. Sarriette. LVIII. 190, 217.  
 Satyrium. Satyrion. IV. 198, 137, 163, 217.  
 Saururus. Saururus. I. 198, 137, 140, 146, 225.  
*Saururus* Pl. 193. V. Piper.  
 Sauvagesia. Sauvagésie. 199, 94, 219.  
 Saxifraga. Saxifrage. LXVI. 190, 65, 80, 84, 90,  
 120, 131, 141.  
 Scabiosa. Scabieuse. XVIII. 190, 48, 81, 90, 98,  
 106, 112, 140, 163.  
 Scandix 190. (Ce genre ne se doit pas séparer de celui du Charo-  
 phyllum.). V. Charophyllum. 101, 102, 201, 221,  
 231, 236.  
*Sceptrum Carolinum* 189. V. Pedicularis. Pédiculaire *sceptre*  
*Carolin.*  
 Scheuchzeria. Scheuchzère. XIII. 198, 207, 219.  
 Schinus. Mollé. 190, 227.  
 Schœnus. Choin. XIII. 198, 207, 227.  
 Schwalbea. Schwalbe (la). LIX. 199, 219.  
 Scilla. Squille, ou Scille. IX. 190, 204, 221.  
 Scirpus. Scirpe. XII. 191, 99, 207, 220.  
*Sclarea* 190. V. Salvia. Sauge *sclarée* 157.  
 Scleranthus. Gnavelle. XLII. 195, 223.  
 Scolymus. Scolyme. XXI. 191.  
 Scoparia. Scopaire. (Balai des Antilles). 194, 214.  
*Scordium*. Se trouve à la Table sans renvoi. V. *Spec. Plant.* Teu-  
 crium. Germandrée *aquatique*.  
*Scorodoprasum* 182. V. Allium. Ail *rocambole*.  
*Scorpioides* 191. V. Scorpiurus.  
 Scorpiurus. Chenillette. LV. 191, 90, 113, 225.  
 Scorzonera. Scorfonère (la). XXI. 191, 86, 90, 109.

- Scorzoneroïdes* 191. *V.* Scorzonera. 149.
- Scrophularia. Scrophulaire. LIX. 191, 145, 214.
- Scutellaria. Toque. 191, 167, 214.
- Secale. Seigle. XIV. 191, 99, 220.
- Securidaca. Securidaca. LV. 199, 136, 213.
- Securidaca* T. 185. *V.* Coronilla. Coronille à gouffes plates. 165.
- Sedum. Sédon. XLVI. 191, 95, 137, 159, 162, 177, 178, 206, 213.
- Selaginoides* 188. *V.* Lycopodium. Lycopode cilié.
- Selago. Sélagine. 198, 213.
- Selago* D. 188. *V.* Lycopodium. Lycopode épais.
- Selinum. Selin. XXII. 191, 106, 146, 227, 228, 233.
- Sempervivum. Joubarbe. XLVI. 195, 95, 159, 178, 201, 204, 215.
- Senecio. Seneçon. XXI. c. 191, 140.
- Senna* 184. *V.* Cassia. Cassé lancéolée, ou Séné d'Alexandrie.
- Serapias. Helleborine. 191, 217.
- Serriana* 193. *V.* Paullinia. Paullinie sériane.
- \* Seriphium. Armoselle. 100.
- Serratula. Serratule, ou Sarrette. XXI. b. 195, 213.
- Sesamoïdes* 190. *V.* Reseda. Réséda étoilé. 164.
- Sesamum. Sésame. LIX. 198, 221.
- Seseli. Séseli. ( Fenouil sauvage ). XXII. 194, 221.
- Sherardia. Shérardie. 195, 180, 203, 217, 219.
- Sherardia* V. 192. *V.* Verbena. 157, 159.
- Sherardia* Pont. 196. *V.* Galenia.
- Sibbaldia. Sibbaldie. XXXV. 198, 96, 219.
- Sicyoides* 191. *V.* Sicyos.
- Sicyos. Sicyot. XLV. 191, 124, 221, 233.
- Sida. Sida. XXXIV. 191, 221.
- Sideritis. Crapaudine. LVIII. 191, 57, 143, 227, 278.
- Sideroxylon. Argan. LIV. 196, 83, 223.
- Sigesbeckia. Sigesbeck. XXI. d. 198, 100, 101, 113, 115, 219.
- Silene. Siléné. XLII. 195, 82, 87, 95, 104, 125, 136, 145, 162.
- Siliqua* 184. *V.* Ceratonia. Caroubier filiqueux.
- Siliquastrum* 184. *V.* Cercis. Gainier filiqueux.
- Silphium. Silphie. XXI. d. 199, 90.
- Silybum* 184. *V.* Carduus. 156.

- Sinapi* 191. V. *Sinapis*.  
*Sinapis*. Moutarde ; Senevé. LVII. 89, 163.  
*Sinapisstrum* 185. V. *Cleome*.  
*Siphonanthemum* 196. V. *Siphonanthus*.  
*Siphonanthus*. *Siphonanthe*. LXVIII. 196, 83.  
*Sisarum* 191. V. *Sium*. *Berle des Potagers*. 149.  
*Sifon*. *Sifon*. XXII. 199, 101.  
*Sifymbrium*. *Sifymbre*. LVII. 191, 221.  
*Sifyrinchium*. *Bermudienne*. V. 191, 187, 50, 93, 167, 226.  
*Sifyrinchium* T. V. *Iris*. 149.  
*Sium*. *Berle*. XXII. 191, 141, 221.  
*Sloanea*. *Sloane* ( la ). XXVI. 193, 219.  
*Smilax*. *Smilace*. XLIX. 191, 125, 144, 208.  
*Smyrnum*. *Maceron*. XXII. 191, 215.  
*Solanoides* 193. V. *Rivina*.  
*Solanum*. *Morelle*. XXXIII. 191, 65, 138, 144, 146, 177, 180, 207.  
*Soldanella*. *Soldanelle*. LI. 191, 212.  
*Solidago*. *Solidago*. XXI. c. 191, 141, 202, 213.  
*Sonchus*. *Laitron*. XXI. 191, 81, 90, 110, 141, 228.  
*Sophora*. *Sophora*. LVI. 198, 160.  
*Sorbus*. *Sorbier*. XXXVII. 191, 138, 159, 321.  
*Sorghum* 196. V. *Holcus*. *Houque sorgho*.  
*Sparganium*. *Rubnier*. XLVIII. 191, 124, 228.  
*Spartium*. *Spartium*. LV. 191, 105, 144, 221.  
*Spartium* T. 186. V. *Genista*.  
*\* Speculum veneris* 157. V. *Campanula*. *Campanule doucette*. 160.  
*Spergula*. *Spargoute*. XLII. 195, 178, 213.  
*Spergula* R. 195. V. *Sagina*.  
*Spermacoce*. *Spermacocé*. XLIV. 196, 180.  
*Sphæranthus*. *Sphéranthe*. XXI. b. 195, 62, 265.  
*Sphagnum*. *Spheigne*. LXV. 195, 221.  
*Sphondylium* 187. V. *Heracleum*. *Berce branc-ursine*.  
*Sphondylococcus* 197. V. *Callicarpa*.  
*Spigelia*. *Spigélie*: *autrem*. *Barbotine*. XLIV. 193.  
*Spinacia*. *Epinards*. LIII. 191, 125, 145, 213.  
*Spiræa*. *Spirée*. XXXVI. 191, 52, 138, 221, 321.  
*Splachnum*. *Splanc*. LXV. 198, 125, 226.  
*Spondias*. *Monbin*. 193.  
*Spongia*. *Eponge*. LXVI. 191, 129, 221.  
*Squamaria*. Probablement oublié dans le texte à la page 145, doit se

se rapporter au *Lathræa*, dont il est une espece.  
*Lathræa squamaria*. Claudefline à fleurs pendantes.

- Stachyarpagophora*. 194. V. Celofia.  
 Stachys. Epiaire. LVIII. 191, 143, 144, 228.  
 Stæheline. Stéhéline. XXI. c. 198, 219.  
*Stæhelina* H. 197. V. Bartsia.  
 Stapelia. Stapélie. (Fleur de Crapaud). XXIX.  
 198, 49, 95, 112, 136, 163, 167, 203.  
 \* *Staphisagria*. V. Delphinium. Dauphinelle *staphisaigne* : vulg.  
 l'Herbe aux Poux.  
 Staphylæa. Staphilier, ou Nez-coupé. L. 191, 89, 91,  
 97, 113, 138, 140, 163, 232.  
*Staphyloendron* 191. V. Staphylæa.  
 Statice. Statice. (Gazon d'Olympe). XVIII. 191,  
 98, 112, 144, 163, 167, 177, 206.  
*Stellaria* 195. V. Callitriche. Callitric printanier. 214.  
*Stellaris* D. 189. V. Ornithogalum. 157.  
 Stellera. Stellère. LIV. 197, 96, 162, 219.  
 Sterculia. Sterculier. XLVII. 198, 124, 217.  
 Stewartia. Stevart. XXXIV. 199, 217.  
*Stæchas* 187. V. Lavandula. Lavande *stécade*. 150, 268.  
 Stœbe. Stoébé. XXI. c. 198, 100.  
*Stramonium* 185. V. Datura. Endormie commune.  
 \* *Stramonium* Vail. & Tournef. 103. V. Datura.  
 Stratiotes. Stratiote. 194, 83, 97, 121, 206, 227.  
*Stratiotes* D. 187. V. Hydrocharis.  
*Stratiotes* V. 194. V. Hottonia.  
 Struthia 198. Genre confondu. V. Gen. Plant. Gnidia. LIV. 96,  
 226.  
 Strychnus. Vomiquier. 198, 97, 221.  
 Styraç. Aliboufier. XLI. 191, 221.  
*Süber* 196. V. Quercus. Chêne liege. 149.  
 Subularia. Subulaire. LVII. 196, 214, 236.  
*Succisa*. V. Scabiosa. Scabieuse rongée.  
*Suillus* 195. V. Boletus.  
 Suriana. Suriane. 193, 87, 96, 219.  
*Symphoranthus* 198. V. Polyplemum.  
*Symphoricarpos* 188. V. Lonicera. Lonicer à petites feuilles.  
 Symphytum. Confoude. XLIII. 191, 86, 141, 202, 229.  
 Syringa. Lilas. XXV. 191, 52, 87, 137, 141, 321.  
*Syringa* T. 189. V. Philadelphus.  
 Swertia. Swertie, ou Suerce. LII. 199, 95, 163, 219.

- T** *Abernæmontana*. Taberné. XXIX. 193, 219.  
*Tagetes*. Tagete, ou *Œillet-d'Inde*. XXI. c. 191, 91, 100, 108, 110, 111, 217.  
*Tamarindus*. Tamarinier. LVI. 191, 64, 86, 115, 176.  
*Tamariscus* 191. *V.* Tamarix.  
*Tamarix*. Tamarisque. 191, 65, 88, 145, 220.  
*Tamnus* 191. *V.* Tamus.  
*Tamus*. Tamier. XLIX. 191, 49, 94, 125, 136.  
*Tanacetum*. Tanaisie. XXI. c. 191, 91, 203, 206.  
*Tapia* 193. *V.* *Cratæva*. Cratève *inermis* ou *sans épines*.  
*Taraxacnastrum* 194. *V.* *Hyoseris*.  
*Taraxaconoides* 187. *V.* *Leontodon*.  
\* *Taraxacum*. *V.* *Leontodon*. Liondent *pissenlit*.  
*Tarchonanthus*. Tarchonante. XXI. c. 198, 223.  
*Tarchonanthus* *V.* 194. *V.* *Iva*.  
*Taxus*. If. XV. 191, 52, 96, 99, 125, 209.  
*Telephiastrum* 196. *V.* *Anacampseros*.  
*Telephioides* 183. *V.* *Andrachne*. Andrachné à *feuilles de Téléphe*.  
*Telephium*. Téléphe : *vulg.* l'Herbe aux Crapauds. LX. 191, 217.  
*Terebinthus* 189. *V.* *Pistacia*. Pistachier *térébinthe*.  
*Ternatea* 185. *V.* *Clitoria*. Clitore de *ternate*. 105.  
*Tetracera*. Tétracère. 199, 222.  
*Tetragonia*. Tétragonie. XLVI. 194, 97, 143, 161, 178, 232.  
*Tetragonocarpus* 194. *V.* *Tetragonia*.  
*Tetragonolobus*. 158. *V.* *Spec. Pl.* Lotus *filiquosus*. Lotus *fili-queux* dont le *maritime* est une variété.  
*Tetragonotheca*. Polymnie. XXI. d ? 196, 100, 224.  
*Tetrahit* 195. *V.* *Galeopsis*. Galéopside *chanvrin*.  
*Teucrium*. Germandrée. LVIII. 191, 120, 205, 217.  
*Thalia*. Thalie. III. 193, 219.  
*Thalictrum*. Pigamon. XXIII. 191, 84, 113, 221.  
*Thapsia*. Thapsie. XXII. 191, 215.  
*Thea*. Thé. XII. 198, 83, 86, 208.  
*Theligonum*. Théligon. 191, 124, 205, 225.  
*Theobroma*. Théobrome. XXVI. 191, 85, 94, 163, 167, 230.  
*Theophrasta*. Théophraste : *autrem.* Coquemollier. 194, 144, 219.  
*Thesium*. Thésion. 199, 206, 221.  
*Thevetia* 184. *V.* *Cerbera*. Ahouai des *Antilles*. XXXIX.  
*Thlaspi*. Tabouret. LVII. 191, 89, 211, 228.

- Thlaspidium* 183. V. Biscutella. 278.  
 Thridax. Thridax. XXI. d. ? 199, 221.  
 \* *Thya* 191. V. Thuya.  
 Thuya. Thuya. XV. 65, 98, 124, 221.  
*Thymbra* 190. V. Satureja. Sarriette de Crete. 150.  
*Thymelæa* 185. V. Daphne. Lauréole *thymelée*.  
 Thymus. Thym. LVIII. 191, 88, 229.  
*Thysselinum* T. 191. V. Selinum. Selin *laëscant*. 150.  
 Tilia. Tilleul, ou Tillau. XXVI. 191, 74, 83,  
 138, 141, 142, 220, 321.  
 Tillæa. Tilli (la). XLVI. 196, 159, 178, 219.  
 Tillandsia. Tillandsie : *autrem.* Caragate. XI. 194,  
 50, 219.  
*Tinus* 192. V. Viburnum. Viorne *lauriforme* ; le Laurier-tin.  
 XIX. 165.  
*Tithymaloïdes* 186. V. Euphorbia. Euphorbe *tithymaloïde*. 156.  
*Tithymalus* T. 186. V. Euphorbia. 292.  
 Toluifera. Toluyer. (Baume de Tolu). 199, 209, 214.  
 Tomex. Tomex. XIX. 198, 50, 228.  
 Tordylium. Tordyle. XXII. 191, 102, 228.  
 Torenia. Torénie. LIX. 198, 158, 167, 219.  
 Tormentilla. Tormentille. XXXV. 191, 82, 96,  
 202, 212.  
 Tournefortia. Tournefort, ou Pittone. XLIII. 194,  
 136, 219.  
*Tournefortia* P. 196. V. Anthospermum.  
*Toxicodendron* 190. V. Rhus. Sumach. ( *Arbre de Poison* ).  
 Tozzia. Tozzie. LIX. 196, 220.  
 Trachelium. Trachélie, ou Gantelée. XXXII. 191, 91, 229.  
 Tradescantia. Tradescante : *autrem.* Ephémérine. 191,  
 81, 84, 219.  
*Tragacantha* 191. V. *Gen. Plant.* Astragalus, auquel genre il a  
 depuis été réuni. Astragale de Marseille : vulg. la  
 Barbe de Renard, ou l'Épine de Bouc. LV. 144, 226.  
 Tragia. Tragie. XLVII. 194, 90, 124, 136.  
 Tragopogon. Salsifix. XXI. a. 192, 91, 131, 141, 264.  
*Tragopogonoides* 192. V. Tragopogon. 165.  
*Tragoselinum* 189. V. Pimpinella.  
 Trapa. Mâcre. ( Chataigne d'eau ou Truffe d'eau ).  
 192, 205.  
 Tremella. Tremelle. LXVI. 145, 212.  
 Trewia. Trevier. 199, 219.  
*Tribuloïdes* 192. V. Trapa.  
 Tribulus. Tribule. XLVI. 192, 87, 145, 228.

- Trichomanes. Trichomane. LXIV. 199.  
*Trichomanes* T. 183. V. Asplenium. Doradille *politric*. LXIV.  
 149, 230.  
 Trichofanthes. Anguine. XLV. 196, 124, 222.  
 Trichostema. Trichostème. LVII. 199, 84, 176, 224.  
 Tridax. V. Thridax.  
 Trientalis. Trientale. LII. 196, 75, 88, 97, 115,  
 206, 207, 215.  
*Trifoliastrum* 192. V. Trifolium.  
 Trifolium. Trefle. LV. 192, 112, 113, 114, 153,  
 202, 206, 209.  
 Triglochis. Troscart. 192, 84, 88, 89, 113, 207, 228.  
 Trigonella. Trigonella. 192, 212.  
*Trilopus* 198. V. Hamamelis. Hamamel de Virginie : vulg. Noi-  
 fettier magique.  
*Trionum* 187. V. Hibiscus. Quetmie *vésiculaire*. 156.  
 Triopteris. Trioptère. L. 199, 222.  
*Triosteospermum* 188. V. Lonicera & Gen. Plant. Trioesteum.  
*Triphyloides* 192. V. Trifolium. 153, 157.  
 Triticum. Froment ; le Bled. XIV. 192, 99, 220.  
 Triumphetta. Triumphette : vulg. Cousin Mahot des An-  
 tilles. XXVI. 194, 115, 219.  
*Trixis* 198. V. Proserpinaca.  
*Trollius* R. 164.  
 \* Trollius. Trolle. 88.  
 Tropæolum. Capucine. XXVIII. 192, 83, 95, 97, 127,  
 132, 163, 167, 205, 212.  
*Tubera* 188. V. Lycoperdon. Vesse-loup truffe.  
 Tulipa. Tulipe. X. 192, 81, 83, 84, 85, 90,  
 104, 121, 209.  
*Tuna* 184. V. Cactus. Cactier en raquettes à longues épines.  
*Tunica* 185. V. Dianthus.  
 Turnera. Turnère. XXXIV. 194, 52, 64, 87, 147,  
 179, 219.  
 Turrilis. Tourette. LVII. 192, 215.  
 Tussilago. Tussilage. XXI. c. 192, 102, 140, 200,  
 213.  
 Typha. Massete. XLVIII. 192, 113, 124, 230.  
**V** Accinium. Airelle. XXIV. 192, 90, 140, 160, 162,  
 163, 204, 206, 321.  
 Valantia. Vaillant. XLIV. 192, 113, 114, 126, 219.  
*Valdia* 193. V. Oyieda. 273.

- Valeriana. Valériane. XVIII. 192, 48, 94, 112, 125,  
 140, 160, 206, 210, 217.  
*Valerianella* 192. *V. Valeriana*. 165.  
*Valerianelloides*. Ne se trouve point au renvoi.  
*Valerianoides* 192. *V. Valeriana*. 157.  
 Vallisneria & Valisneria. Vallisnère. 196, 95, 121, 125, 177,  
 219.  
*Vallisneroides*. Se trouve à la Table sans renvoi, & doit se rap-  
 porter à Vallisneria. *V. Spec. Plant.* 1441.  
*Vanilla* 193. *V. Epidendrum*. Angrec aromatique; la Vanille.  
*Van Rheede* 193. *V. Rheede*.  
 Vateria. Vatère: autrem, Dartrier. 199, 219.  
 Vella. Velle. (Cresson d'Espagne. *Miller*). LVII.  
 199, 113, 221.  
 Veratrum. Verâtre, ou Hellebore blanc. 192, 88,  
 126.  
 Verbascum. Molène. XXXIII. 192, 143.  
 Verbena. Verveine. LIX. 192, 82, 85, 113, 114,  
 131, 159, 203, 220.  
 Verbescina. Verbésine. XXI. d. 195, 62, 114.  
 Veronica. Véronique. LIX. 192, 75, 135, 163,  
 208, 220.  
*Vescaria* 182. *V. Alyssum*. Alysse vésicatoire.  
 Viburnum. Viorne. XIX. 192, 65, 102, 142, 220.  
 Vicia. Vesce. LV. 192, 141, 220.  
 Vinca. Pervenche. XXIX. 192, 83, 87, 220.  
 \* *Vincetoxicum*. Nom ancien de l'Asclepias. Asclépiade dompte-  
 venin. 202. ( *V. la Note sur Hirundinaria* ).  
 Viola. Violette. XXXII. 192, 86, 87, 88, 89,  
 94, 127, 136, 137, 140, 163, 220.  
*Virga aurea* 191. *V. Solidago*. Solidago verge d'or.  
*Virga sanguinea* 185. *V. Cornus*. Cornouiller sanguin: vulg. le  
 Sanguin ou Bois punais. 150.  
*Viscago* 196. *V. Silene*.  
*Viscaria* 158, 162. *V. Lychnis*. Lampette visqueuse. 145.  
 Viscum. Gui. 192, 50, 96, 114, 125, 220.  
 Vitex. Gatilier. LIX. 192, 220.  
*Viticella* 185. *V. Clematis*. Clématite bleue. 160, 165.  
 Vitis. Vigne. XLIX. 192, 52, 64, 138, 142,  
 146, 147, 209, 220.  
*Vitis idæa* 192. *V. Vaccinium*. Airelle ponctuée.  
 Ulex. Ajonc. LV. 192, 144, 221.  
*Ulmæria* 184. *V. Spiræa*. Spirée ormière: vulg. la Reine des prés.  
 136, 164.



- Ulmus. Orme. LXI. 192, 66, 89, 97, 113, 138, 220, 321.
- Ulva. Ulve. LXVI. 196, 220.
- Unifolium* 185. *V.* Convallaria. Muguet *quadrifide*. 157, 159, 211.
- Uniola. Uniolle. XIV. 199, 99, 212.
- Volkameria. Volkamere (la). LIX. 197, 144, 219.
- Volubilis* D. 187. *V.* Ipomœa. 150.
- Urena. Urène (Mauve d'Inde. *Miller*). XXXIV. 196, 64, 145, 178, 209, 261.
- Urtica. Ortie. XX. 192, 75, 84, 94, 95, 98, 113, 124, 125, 140, 142, 144, 172, 213.
- Usnea* 188. *V.* Lichen. 150.
- Utricularia. Utriculaire. XXVIII ? 195, 81, 94, 214.
- Uvaria. Canang. XII. 199, 91, 96, 214.
- Uva ursi* 183. *V.* Arbutus. Arbousier *traînant*; vulg. la Bufferolle. 160.
- Uvularia. Uvulaire. XLIX. 199, 95, 96, 167, 214.
- Vulneraria* 183. *V.* Anthyllis. Anthyllide *vulnérable*.
- Vulvaria*. *V.* Chenopodium. Anférine *fétide*: vulg. l'Arroche puante; la Vulvaire.

**W** Altheria. Valthère. XXXIV. 194, 219.

**X** Anthium. Glouteron. XVII. 192, 97, 98, 124, 144, 229.

*Xeranthemoides* 192. *V.* Xeranthemum. 165.

Xeranthemum. Immortelle. XXI. c. 192, 223.

Ximenia. Ximénie. 194, 144, 219.

*Xiphion* 187. *V.* Iris. Iris *bulbeux*. 149.

Xylon. *V.* la note sur Ceiba. XXXIV. 194, 112, 144, 227.

Xylon T. 186. *V.* Goffypium.

*Xylosteum* 188. *V.* Lonicera. Lonicer *des Buissons*.

Xyris. Xyris. V. 199, 221.

**Y** Ucca. Yucca : vulg. l'Aiguille d'Adam. 196, 144, 209.

**Z** *Acintha* 187. *V.* Lapsana. Lapsane *de zanthé*. 165.

Zanichellia. Zanichelle. XLVIII. 195, 124, 219.

Zanonia. Zanone. 199, 125, 219.

*Zanonia* P. 193. *V.* Commelina. Commeline *baccifère*. 157.

Zea. Zea. XIV. 192, 86, 88, 112, 124, 221.

Zizania.	Zizane. XIV. 124, 167, 221.
Ziziphora.	Ziziphore. LVIII. 199, 209, 214.
Ziziphus 190. V.	Rhamnus. Nerprun jujubier.
Zosteria.	Zostère. XLVIII. 199, 93, 99, 164, 167, 228.
Zygophyllum.	Fabagelle. XLVI. 192, 89, 95, 133, 160, 163, 167, 223.

*Nota.* Après *Nymphoides* T. 188. V. *Menyanthes*. 165, on a omis *Menyanthe flottant*. 251.

## T A B L E

*DES Noms François des Plantes, avec la dénomination latine employée dans le Philosophia Botanica.*

<b>A</b> Absinthe. (Armoise).	Absinthium. 319, 331, 334.
Acanthe.	Acanthus. 293.
Ache. V. Perfil.	
Aconit.	Aconitum. 331, 333, 337.
——— <i>salutifère.</i>	Anthora. 333.
Actée.	Actæa. 333, 337.
Adonide.	Adonis. 246, 318.
——— <i>printanier.</i>	——— <i>lutea.</i> 317.
Adoxe.	Adoxa. 317, 322.
Æthuse.	Æthusa. 319.
Agaric.	Agaricus. 336.
Agérate.	Ageratum. 334.
Ahouai.	Cerbera. 336.
Ail.	Allium. 338.
——— <i>pétiolé.</i>	——— <i>ursum.</i> 317.
——— <i>a feuilles de Plantain.</i>	Victorialis. 330.
——— <i>doré.</i>	Moly. 330.
Ajonc.	Ulex. 319.
Aigremoine.	Agrimonia. 290, 318.
——— <i>à fleurs en faisceau.</i>	Agrimonoides. 317.
Aizelle.	Vaccinium. 322, 330.
——— <i>canneberge.</i>	Oxycoccus. 316, 340.
Alaterne. (Nerprun).	Alaternus. 284.
Alcée.	Alcea. 290, 331.
Alchimille.	Alchemilla. 322.
——— <i>argentée.</i>	——— <i>digitata.</i> 316.

- Alchimille *palmée*, ou *commune*. Alchemilla *palmata*. 256.  
 Alifiser *aubépin*. Oxyacantha. 255.  
*Alliaire*. (Vélar). Alliaria. 338.  
 Aloës. Aloë. 316, 340.  
 Alpiste. Phalaris. 315, 331.  
 Amandier. Amygdalus. 262.  
*Amanite*. (Agaric). Amanita. 248.  
 Amaranthe. Amaranthus. 291.  
 ——— *en crête*. ——— *cristatus*. 257, 278.  
 Ambrette. (Centaurée *musquée*). Cyanus *turcicus*. 290.  
 Amome. Amomum. 317.  
 ——— *des jardins*. Le Gingembre. Zingiber. 331.  
 ——— *de Madag*. Le Cardamome. Cardamomum. 331, 338.  
 ——— *graine de Paradis*. Grana *Paradisi*. 331.  
 Anagire, ou Bois-puant. Anagyris. 337, 338.  
 Ancolie. Aquilegia. 290, 331, 335.  
 Anémone. Anemone. 317, 322.  
 ——— *sauvage*. Pulsatilla *silvestris*. 317.  
 Aneth. Anethum. 318, 320.  
 Andromede. Andromeda. 316.  
 Androsace. Androsace. 319, 322.  
 ——— *à large collerette*. ——— *major*. 318.  
 Angélique. Angelica. 315, 332.  
 Angrec. Epidendrum. 331.  
 Anthéric. Anthericum. 332.  
 ——— *des Marais*. ——— *offe fragum*. 316.  
 Anthyllide. Anthyllis. 290, 320.  
 Anserine. Chenopodium. 319.  
 Aphanes. Aphanes. 318.  
 Apocin. Apocynum. 331, 336.  
 Arbousier. Arbutus. 316, 333.  
 ——— *traînant*. La Bufferolle. Uva *ursi*. 317, 333.  
 Argémone. Argemone. 335.  
 Argouffier. Hippophaës. 315, 340.  
 Armoise. Artemisia. 291, 331, 334.  
 ——— *champêtre*. ——— *campestris*. 317.  
 Armoselle. Seriphium. 315, 331.  
 Arnique. Arnica. 317, 318.  
 Arroche. Atriplex. 291, 315, 320.  
 Artichaut. Cynara. 255, 293.  
 Afaret, ou Cabaret. Asarum. 317, 337.  
 Asclépiade. Asclépias. 316, 322, 335, 336.  
 Asperge. Asparagus. 257, 319, 340.  
 Aspérule. Asperula. 331, 338. Aspérule.

- Aspérule *rubéole*.  
 ——— *odorante*.  
*Affa-fœtida*. (Férule).  
 Astère.  
 Atropa.  
 Aune. (Bouleau).  
 Avoine.  
*Aurone*. (Armoise).  
 Azalée.  
**B** Aguenaudier.  
 Bauhine à aiguillons.  
 Balauftier.  
 Ballote.  
 Barbeau. *V.* Bluet.  
 Basilic.  
*Benjoin*. (Laurier).  
 Benoite.  
 ——— *aquatique*.  
 Berce.  
 Berle.  
 Bident.  
 ——— *à fleurs coniques*.  
*Bistorte*. (Renouée).  
 Bette, ou Poirée.  
 Bétoine.  
 Bled. *V.* Froment.  
 Blete.  
 Bluet ou Barbeau. (Centaurée).  
 Boccone.  
 Bois de Campêche. *V.* Campêche.  
 Boucage.  
 ——— *à feuilles d'Angélique*.  
 Bouleau.  
 ——— *nain*.  
 Bourrache.  
 Briza.  
 Brome.  
 Brunelle.  
 Bruyère.  
 ——— *quaternées*.  
 Bryone.  
 Bugle.  
 Buglose.  
*Asperula cynanchica*. 317.  
 ——— *odorata*. 256, 317.  
*Affa-fœtida*. 332, 338.  
 Aster. 249.  
 Atropa. 332.  
 Alnus.  
 Avena. 331.  
 Abrotanum 291, 331, 334.  
 Azalea. 316.  
 Colutea. 278.  
*Bauhinia aculeata*. 262.  
 Balauftium. 253.  
 Ballota. 319.  
 Ocymum. 251, 252, 258, 333.  
 Benzoë. 330.  
 Geum. 322.  
 ——— *palustre*. 318.  
 Heracleum. 287.  
 Sium. 315, 336.  
 Bidens. 263, 277, 316.  
 Actella. 335.  
 Bistorta. 263.  
 Beta. 256, 315.  
 Betonica. 289.  
 Blitum. 319.  
 Cyanus. 211, 318.  
 Bocconia. 336.  
 Pimpinella. 274, 318, 332.  
 Ægopodium. 319.  
 Betula. 322.  
 ——— *nana*. 245, 316.  
 Borrago. 290, 331.  
 Brize. 318.  
 Bromus. 318.  
 Brunella. 293, 318.  
 Erica. 289, 317, 319, 333.  
 Tetralix. 316.  
 Bryonia. 322.  
 Bugula. 249.  
 Anchusa. 290, 319, 331.

- Bugraue. Ononis. 318.  
 Buis. Buxus. 284.  
 Bulbonac, ou Lunaire odorante. Bulbônac. 275.  
 Bunias maritime. Cakile. 315.  
 Buphtalme. Buphtalmum. 317.  
 Burmane. Burmannia. 316.  
 Bufferolle. V. Arboufier.  
 Butome. Butomus. 265, 315.  
  
**C** Adélari.  
 Calament. ( Mélisse ).  
 Callitric.  
 ——— printanier.  
 Camarine.  
 Camboge.  
 Camélé.  
 Camomille.  
 ——— puante : vulg. la Maroutte.  
 Campanule.  
 ——— raiponce.  
 Campêche.  
 Camphre. ( Laurier ).  
 Canamelle. V. Sucre.  
 Canelle, ou Cannelle.  
 Canneberge. V. Airelle.  
 Cardamome. V. Anome.  
 Carline.  
 Carotte.  
 Carpésie.  
 Caprier.  
 Capfique.  
 Capucine.  
 Carvi.  
 Caste.  
 Cassia-lignea. ( Laurier ).  
 Caucalide.  
 Catapuce, ou Epurge.  
 Cératocarpe.  
 Cerfeuil.  
  
 Cerifier.  
 Céropege.  
 Champignon.  
 Chanvre.  
  
 Achyranthes.  
 Calamintha. 253.  
 Callitriche. 315.  
 Stellaria. 317.  
 Empetrum. 317, 322, 340.  
 Cambogia. 333, 335.  
 Cneorum. 317.  
 Anthemis. 318.  
 Cotula fœtida. 257, 338.  
 Campauula. 242, 247, 318, 336.  
 ——— rapunculus. 318.  
 Hæmatoxyloü. 15.  
 Camphora. 330, 338.  
  
 Cinnamomum. 330, 336, 338.  
  
 Carlina. 317, 334.  
 Daucus. 251, 291, 332.  
 Carpesium. 263.  
 Capparis. 316.  
 Capsicum. 332.  
 Tropæolum. 256.  
 Carvi. 332.  
 Cassia. 262, 337.  
 Cassia. 330.  
 Caucalis. 319.  
 Catapucia. 330.  
 Ceratocarpus. 319.  
 Scandix. 318. Chærophyllum.  
 219, 322.  
 Cerasus. 340.  
 Ceropegia. 336.  
 Fungus. 278, 335, 337.  
 Cannabis. 275, 338.

- Charagne. Chara. 315.  
 Chardon. Carduus. 246.  
 ——— *bénit.* ——— *benedictus.* }  
 ——— *Marie.* ——— *Maria.* } 334.  
 Charme. Carpinus. 257.  
 Chataignier. (Hêtre). Castanea. 321.  
 Chélidoine. Chelidonium. 319, 322, 333,  
 336, 340.  
 Chêne. Quercus.  
 Chevreuille. (Lonicer). Caprifolium. 284.  
 Chicorée. Cichoreum. 252, 290, 319, 334.  
 Chrysanthème. Chrysanthemum. 211, 290, 318.  
 ——— *des bleds.* ——— *segetum.* 318.  
 Chou. Brassica. 246, 251, 340.  
 Chou-calle, ou Calle. Calla. 316, 336, 337.  
 Ciguë. Cicuta. 315, 332, 336.  
 Ciste hélianthème. Helianthemum. 318.  
 Citronnier. Citrus. 255, 338.  
 Clandestine. Lathraea. 317.  
 Claytone. Claytonia. 273.  
 Clématite. Clematis. 249, 333.  
 Clinopode. Clinopode. 246, 317, 336.  
 Clutelle. Clutia. 335.  
 Colchique. Colchicum. 322.  
 Coloquinte. (Concombre). Colocynthis. 337, 338.  
 Comaret. Comarum. 316.  
 Commeline. Commelina. 290.  
 Compagnon. Agrostemma. 318.  
 Concombre. Cucumis. 251, 320.  
 Condriille. Chondrilla. 336.  
 Confoude. Consolida. 331. Symphytum. 290.  
 Conyze. Conyza. 247.  
 Coriandre. Coriandrum. 337.  
 Cornifle. Ceratophyllum. 315.  
 Cornouiller. Cornus. 321.  
 Corroyere. Coriaria. 340.  
 Costus. Costus. 331.  
 Cotonnier. Gossypium. 331.  
 Coronniere. Filago. 316.  
 Cotule. Cotula. 334, 337.  
 Coudrier. Corylus.  
 ——— *noissetier.* ——— *Avellana.* 321.  
 Courge. Cucurbita.  
 Couronae impériale. (Fritill.). Corona imperialis. 261, 322.  
 K k k 2

- Crambé.  
 Cranfon.  
 ——— *ruslique.*  
 Crapaudine.  
 Crévide.  
 Crête de Coq. ( Rhinanthé ).  
 Crévelle, ou Cynofure.  
 Cresson.  
 Cumin *officinal.*  
 Curcuma.  
 Cyclame.  
*Cymbalaire.* ( Mufflaude ).  
 Cynanque.  
 Cynogloffe.  
 Cypres.  
 Cytife.  
 D Aléchampe.  
 Dauphinelle, ou Delphinette.  
 ——— *staphisaigre.*  
 Dentaire.  
 Diapenze.  
 Dictame, ou Fraxinelle.  
 Digitale.  
 Doradille.  
 Dorine.  
 Doronic.  
 Dracocéphale.  
 Drave.  
 Dryade.  
 E Glantier, son fruit.  
 Elatine très-petite.  
 ——— *verticillée.*  
 Elyme.  
 Endormie.  
 Eperviere.  
 ——— *pilefelle.*  
 Epiaire.  
 ——— *des bois.*  
 ——— *des marais.*  
 Epimede.  
 Crambe. 315.  
 Cochlearia. 334.  
 Armoracia. 334, 336.  
 Sideritis. 278.  
 Crepis. 336.  
 Crista galli. 293.  
 Cynofurus. 316, 322.  
 Cardamine. 316, 317. Nasturtium. 321.  
 Cyminum. 332.  
 Curcuma. 331, 340.  
 Cyclamen. 317.  
 Cymbalaria. 316.  
 Cynanche. 331, 336.  
 Cynogloffe. 319, 322, 337.  
 Cupressus. 335.  
 Cytifus. 246.  
 Dalechampia. 273, 336.  
 Delphinium. 318, 331, 333.  
 Staphisagria. 333.  
 Dentaria. 263, 275, 317, 322.  
 Diapensia. 316.  
 Dictamnus. 333, 335.  
 Digitalis. 319.  
 Asplenium. 286.  
 Chrysofplenium. 317.  
 Doronicum. 337.  
 Dracocephalum. 261.  
 Draba. 317, 322.  
 Dryas. 316.  
 Cynosbata. 333.  
 Elatine minima. 315.  
 ——— *verticillata.* 315.  
 Elymus. 319.  
 Datura. 290, 319, 332, 337.  
 Hieracium. 253, 291, 336.  
 Auricula muris. 334.  
 Stachys. 337.  
 ——— *farida.* 338.  
 ——— *palustris.* 318.  
 Epimedium. 317, 335.

- Epinards. Spinacia. 321.  
 Epine-vinette, ou Vinetier. Berberis. 322, 340.  
 Éponge. Spongia. 315.  
 Erable. Acer. 246, 336.  
 Eriocéphale. Eriocephalus. 248.  
 Eufraise. Euphrasia. 318.  
 Eupatoire. Eupatorium. 315, 334.  
 Euphorbe. Euphorbia. 330, 333, 335.  
 ———— *annuelle.* ———— *annua.* 319.  
 Esule. ( Euphorbe ). Esula. 251, 330.  
  
**F** Abagelle. Zygophyllum. 335.  
*Fenouil.* ( Aneth ). Fœniculum. 332.  
 Festuque. Festuca. 319.  
*Fève.* ( Vesce ). Faba. 291, 320.  
 Ficoïde. Mesembryanthemum. 277, 317.  
 Figuier. Ficus.  
 Fléchiere. Sagittaria. 248, 315.  
 Fluteau. Alisma. 315.  
 Foin, ou Canche. Aira. 316, 320, 338.  
 Fontinale. Fontinalis. 315.  
 Fougère. Filix. 251, 335.  
 Fraiser. Fragaria. 275, 322.  
 Fraxinelle, ou Dictame. Dictamnus. 333, 335.  
 Frêne. Fraxinus. 141, 155, 245, 322.  
 Fritillaire. Fritillaria. 249, 318, 322.  
 Froment, ou Bled. Triticum. 318, 321, 331.  
 Fumeterre. Fumaria. 290, 332.  
 ———— *bulbeuse.* ———— *bulbosa.* 258, 317.  
 ———— *vulgaire.* ———— *vulgaris.* 318.  
 Fufain. Evonymus. 140.  
  
**G** Aillet. Galium. 331.  
 ———— *jaune.* ———— *luteum.* 318.  
 Galanga officinal. Galanga. 331.  
 Galant. Galanthus. 317.  
 Galbanum. (Bubon galbanifere). Galbanum. 332.  
 Galéopside. Galeopsis. 245, 251, 318.  
 Garance. Rubia. 331.  
 Genevrier. Juniperus. 322, 335.  
 ———— *savinier, la Sabine.* ———— *sabina.* 275, 335.  
 Gentiane. Gentiana. 294, 316, 340.  
 ———— *des champs.* Gentianella. 317.  
 Géranion. Geranium. 322.  
 ———— *musqué.* ———— *moschatum.* 338.



- Géranion *sanguin.*  
 ——— *robertin.*  
 Germandrée.  
 ——— *ivette.*  
 ——— *aquatique.*  
 Gesse.  
 ——— *des prés.*  
 ——— *tubéreuse.*  
 ——— *d'Espagne.*  
 Gingembre. *V. Amome,*  
 Giroflée.  
 Giroflier.  
 Glaux.  
 Glécome.  
 Glouteron.  
 Gnaphalier.  
 Gnavelle.  
 Gouet, *vulg.* le Pied-de-veau.  
 Graine de Paradis. *V. Amome.*  
 Gramen.  
 Grassette.  
 Grateron. (*Gaïllet accrochant*).  
 Gremil.  
 Grenadier.  
 Groseillier.  
 ——— *épineux à gros fruit.*  
 Guayavier.  
 Guimauve.
- H** Aricot.  
 Harmale.  
 Hélianthe.  
 Héliocarpe.  
 Héliotrope.  
 Hellebore.  
 Helleborine.  
 Hémionite.  
 Hépatique.  
 Herniaire.  
 Hêtre.  
 Hippocrépide.  
 Houblon.  
 Houque.  
 Houx. (*Ilex*).
- Geranium *sanguineum.* 318.  
 ——— *robertianum.* 338.  
 Teucrium.  
 Chamæpithys. 318.  
 Scordium. 338.  
 Lathyrus. 334.  
 ——— *luteus.* 318.  
 ——— *tuberosus.* 318.  
 Clymenum *parisiense.* 318.  
 Cheiranthus. 338.  
 Caryophyllus. 338.  
 Glaux. 249, 315.  
 Glechoma. 322.  
 Xantium. 293, 319.  
 Gnaphalium. 290, 317, 322.  
 Scleranthus. 319.  
 Arum. 251, 253, 337.  
 Gramen. 247.  
 Pinguicula. 316.  
 Aparine. 275, 319, 331.  
 Lithospermum. 317.  
 Punica. 253.  
 Ribes. 255, 340.  
 Grossularia.  
 Guajava. 333.  
 Althæa. 250, 331.  
 Phaseolus. 291, 321.  
 Peganum. 319, 333.  
 Helianthus.  
 Heliocarpus. 256, 262.  
 Heliotropium. 319.  
 Helleborus. 331, 335, 337, 339.  
 Serapias. 331.  
 Hemionitis. 278.  
 Hepatica. 290, 317, 322.  
 Herniaria. 319.  
 Fagus. 256.  
 Hippocrepis. 320.  
 Lupulus. 284.  
 Holcus. 331.  
 Aquifolium *ou* Agrifolium. 251.

- Hydrocotyle. 249, 315.  
 Hypécoon. 318.  
 Hypne. 317.  
 Hyfope. 290, 336.
- J** Acinthe. 332, 335.  
 Jafione. 290, 317.  
 Jafmin. 245, 338.  
 Ibéride. 319.  
 Jérofe. Anaftatica. 315.  
 Impatiente. Impatiens. 317.  
 Impératoire. Imperatoria. 332.  
 Iris. Iris. 249.  
 Ifoëte. Ifoëtes. 315.  
 Julienne. Hefperis. 252, 257, 275.  
 Jufquame. Hyofcyamus. 242, 251, 319, 322, 337.
- K** Empfer, ou Zédoire. Zedoaria. 331.  
 Kiggelaire. Kiggelaria. 335.
- L** Aiche. Carex. 319.  
 Laitier. Polygala. 290, 322.  
 Laitron. Sonchus. 319.  
 Laitue. Lactuca. 252, 275, 291, 320, 340.
- Lamier. Lamium. 319.  
 Lampette. Lychnis. 277.  
 ———— déchirée. ———— paluftris. 318.  
 ———— visqueufe. Vifcaria. 318.
- Lavande. Lavandula. 333, 336, 338.  
 Lavaneze. Galega. 290.  
 Lauréole. Daphne. 317, 322.  
 Laurier. Laurus. 330, 338.  
 Laurier-tin. (Viorne). Tinus. 340.  
 Laprofe, ou Laurier-rofe. Nerium. 335.  
 Lede. Ledum. 316, 322.  
 Léontice. Leontice. 318.  
 Léonure agripaume. Cardiaca. 286, 319.  
 Lichen. Lichen. 316.  
 Lierre-terreftre ou Glécome lierre. Glechoma. 251.  
 Lilas. Syringa. 322.  
 Limonier. (Citronnier). Limon. 275.  
 Limofelle. Limofella. 315.

- Linaigrette.  
 Lin purgatif.  
 ——— *multiflore.*  
 Linnée.  
 Liondent.  
 Lis.  
 Liferon.  
 Liveche.  
 Lobélie.  
 ——— *Dortmane.*  
 Lonicer.  
 Lotier.  
 Lunaire.  
 Lupin.  
 Luzerne.  
 ——— *à faucilles.*  
 Lychnide. *V. Lampette.*  
 Lycope.  
 Lycopside.  
 Lyfimachie.
- Eriophorum. 316.  
 Linum catharticum. 318.  
 Radiola. 319.  
 Linnæa. 317.  
 Leontodon. 322, 336.  
 Lilium. 338.  
 Convolvulus. 262, 318.  
 Levisticum. 332.  
 Lobelia. 336.  
 ——— *Dortmanna.* 315.  
 Lonicera. 322.  
 Lotus. 277, 318, 322, 334.  
 Lunaria. 317.  
 Lupinus. 259, 274.  
 Medicago. 320, 334. *Medica.* 278.  
 ——— *falcata.* 317.  
 Lycopus. 315.  
 Lycopsis. 318.  
 Lyfimachia. 275, 277, 278.

**M** Acis. (*Enveloppe réticu-*  
*laire qui se trouve sous le*  
*Brou du fruit du Musca-*  
*dier, improprement nommée*  
*fleur de Muscade*). } Macis. 338.

- Mais. (*Zea*).  
 Malabathre.  
 Malicorium. (*Grenadier*).  
 Mancenillier.  
 Mandragore.  
 Matricaire.  
 ——— *camomille.*  
 Marum. (*Germandère marit.*).  
 Marjolaine.  
 Marrube.  
 Martagon. (*Lis*).  
 Martyne.  
 Massète.  
 Matricaire.  
 Matthiole.  
 Mauve.  
 ——— *arbre.*  
 Méchoachan.
- Mays. 331.  
 Malabathrum. 330.  
 Malacorium. 253.  
 Hippomanes. 253.  
 Mandragora. 332.  
 Matricaria. 334.  
 Chamomilla. 334.  
 Marum. 333, 338.  
 Majorana. 256, 275, 333, 338.  
 Marrubium. 251, 319.  
 Martagon. 251, 332.  
 Martynia. 317.  
 Typha. 315.  
 Matricaria. 286.  
 Matthiola. 273.  
 Malva. 251, 331.  
 ——— *arborea.* 256.  
 Mechoacanna. 253, 330.  
 Médecinier.

- Médecinier.  
 Mélastome.  
 Mélampyre.  
 ——— *des bleds.*  
 Méliante.  
 Mélie.  
 Mélilot. ( Trefle ).  
 Mélinet.  
 Mélique.  
 Mélisse.  
 Melon.  
 Mélongène. V. Morelle.  
 Menthe.  
 Ményanthe.  
 ——— *flottant.*  
 Mercuriale.  
 Méthonique.  
 Millefeuille. ( Achillée ).  
 Millepertuis.  
 Millet.  
 Mni.  
 Molène.  
 ——— *à feuil. long. déchiquetées.*  
 Moluque.  
 Momordique sans vrilles.  
 Monarde.  
 Monti.  
 Morelle.  
 ——— *mélongène.*  
 ——— *grimpante.*  
 ——— *tomate.*  
 Morène.  
 Morgeline.  
 ——— *vulgaire.*  
 Morille.  
 Morin.  
 Mouron.  
 Mouffe.  
 Moutarde.  
 ——— *des champs.*  
 Muguet.  
 ——— *verticillé.*
- Jatropha. 336 , 337.  
 Melastoma. 333.  
 Melampyrum. 245 , 317 , 320.  
 ——— *segetum.* 318.  
 Melianthus. 262 , 335.  
 Melia. 336.  
 Melilotus. 290.  
 Cerinthe. 319.  
 Melica. 317.  
 Melissa. 333 , 336 , 338.  
 Melo. 251 , 252.  
 Mentha. 249 , 275.  
 Menyanthes. 253 , 316 , 322.  
 Nymphoides. 316. Seconde li-  
 gne , on a omis *flottant.*  
 Mercurialis. 284 , 317.  
 Gloriosa. 332.  
 Millefolium. 278 , 318.  
 Hypericum. 252 , 259.  
 Milium. 317 , 321 , 331 , 338.  
 Mniun. 315.  
 Verbascum. 290.  
 Blattaria. 320.  
 Molucca. 274.  
 Elaterium. 337.  
 Monarda. 262.  
 Montia. 315.  
 Solanum. 253 , 319 , 332 ;  
 337.  
 Melongena. 332.  
 Dulcamara. 318.  
 Lycopersicon. 332.  
 Hydrocharis. 316.  
 Alsine. 245 , 249 , 317.  
 ——— *vulgaris.* 319.  
 Boletus. 245 , 250.  
 Morina. 273.  
 Anagallis. 251 , 290 , 318.  
 Muscus. 249 , 335.  
 Sinapis. 251 , 321.  
 ——— *arvensis.* 318.  
 Convallaria. 259 , 322 , 339.  
 ——— *verticillata.* 317.  
 L II

- Muguet *anguleux*.  
 ——— *de Mai*.  
 Mûrier.  
 Muscadier.  
 Myrtilles, *ou Airelles anguleuf*.  
 Myrte.
- N** Arcisse.  
 Navet.  
 Nayade.  
 Neflier.  
 Nénuphar.  
 Nerprun *bourdainier*.  
 ——— *cathartique*.  
 Nicotiane.  
 Nigelle.  
 Noyer.  
 Nyctage.
- O** Bier. (*Viorne lobée*).  
 Oillet.
- Oillet d'Inde. *V. Tagete*.  
 Enanthe.  
 Oignon.  
 Ophioglosse.  
 Opopanax. (*Panais élevé*).  
 Oranger.  
 Orchis.
- Oreille d'Ours. (*Prime-vere*).  
 Orge.  
 Origan.
- Orminelle.  
 Ornithogale.
- Ornithope.  
 Orobe.  
 ——— *printanier*.  
 Ortie.  
 ——— *annuelle*.  
 ——— *dioïque*.
- Polygonatum. 316.  
 Lilium convallium. 318.  
 Morus. 340.  
 Myristica. 15, 338.  
 Myrtille. 333.  
 Myrte. 278.
- Narcissus. 247, 275, 332, 335.  
 Napus 318.  
 Najas. 315.  
 Mespilus. 255.  
 Nymphæa. 315, 322, 336.  
 Frangula. 318.  
 Rhamnus *catharticus*.  
 Nicotiana. 332, 337, 339.  
 Nigella. 278, 318, 331, 335.  
 Juglans. 321, 337.  
 Mirabilis. 250, 256, 290,  
 335.
- Opulus. 318.  
 Dianthus. 250, 252. Caryo-  
 phyllus. 275, 336.
- Enanthe. 249, 332.  
 Cepa. 320, 330, 338.  
 Ophioglossum. 258.  
 Opopanax. 332.  
 Aurantium. 255, 259.  
 Orchis. 247, 258, 275, 331,  
 338.
- Auricula ursi. 251.  
 Hordeum. 331.  
 Origanum. 317, 333, 336,  
 338.
- Horminum. 333.  
 Ornithogalum. 262, 275, 322,  
 332.
- Ornithopus. 319.  
 Orobus. 322.  
 ——— *vernus*. 317.  
 Urtica. 275.  
 ——— *annua*. 319.  
 ——— *major*. 319.

- Oseille.* (Rumex).  
 — *britannique.*  
*Osmonde aile d'Austruche.*  
*Oxalide.*  
**P** Anic.  
 Panicaut.  
 Paquerette.  
 Parnassie.  
 Parisette.  
 Passiflore.  
 Passiflora.  
 Passiflora. 262.  
 Passiflora. 317, 322.  
 Passiflora. 262.  
 Lepidium. 292.  
 Celosia. 257.  
 Ifatis. 315.  
 Poa. 318.  
 Papaver. 290, 320, 333, 335.  
 Rhœas. 320.  
 Persica. 260, 321.  
 Pedicularis. 289, 316.  
 Peplis. 316.  
 Leucoium. 317, 332.  
 Periploca. 336.  
 Apium. 253, 320.  
 — *palustre.* 252, 332.  
 Petroselinum. 286, 315, 321.  
 Hippuris. 277, 315.  
 Petiveria. 338.  
 Peucedanum. 332.  
 Phellandrium. 315, 336.  
 Picris. 336.  
 Thalictrum. 316, 318.  
 Pilosella. 276.  
 Myrica. 316.  
 Pinus. 257, 275, 319, 322, 335.  
 — *cedrus.* 15.  
 Taraxacum. 334.  
 Pistacia.  
 Pœonia. 331, 333.  
 Phellandrium. 332.  
 Plantago. 245, 251, 258, 319.  
 — *psyllium.* 318.  
 L 11 2  
 — *cedre, ou le Cedre du Liban.*  
 Piffenlit.  
 Pistachier.  
 Pivoine.  
 Phellandrie.  
 Plantain.  
 — *puffier.*

- Plantain à fleur unique.  
 ———— corne de Cerf.  
 Plaqueminer.  
 Plumier.  
 Poincillade.  
 Poireau. ( Ail ),  
 Poirier.  
 Pois.  
 Polémoine.  
 Polytric.  
 Pommier.  
 Populage.  
 Porcelle.  
 Potamot.  
 Potentille.  
 ———— ligneuse.  
 ———— vulgaire.  
 Potiron. ( Courge ),  
 Pouliot. ( Menthe ),  
 Pourpier.  
 Prêle.  
 Prenanthes.  
 Prime-verre.  
 Prunier.  
 Pulmonaire.  
 Pulsatille. ( Anemone ).  
 Putiet. ( Prunier à grappes ),  
 Pyrole.  
**Q**uetmie.  
**R**adis.  
 Rapette.  
 Ratoncule.  
 Rauwolfse.  
 Rave.  
 Renoncule.  
 ———— aquatique.  
 ———— âcre.  
 ———— ficaire.  
 Plantago monanthos. 315.  
 ———— coronopus. 256.  
 Guajacana. 333.  
 Plumeria. 336.  
 Poinciana.  
 Porrum. 330, 338.  
 Pyrus. 253, 322.  
 Pisum. 253, 290.  
 Polemonium. 290.  
 Polytrichum. 245.  
 Malus.  
 Caltha. 322.  
 Hypochæris. 251, 318, 336.  
 Potamogeton. 315.  
 Potentilla. 322. Pentaphylloides. 249.  
 ———— fruticosa. 316.  
 ———— vulgaris. 320.  
 Pepo. 251, 275.  
 Pulegium. 333.  
 Portulaca. 291.  
 Equisetum. 276.  
 Prenanthes. 317, 336.  
 Primula. 290, 322.  
 Prunus. 251, 261.  
 Pulmonaria. 249, 317, 322.  
 Pulsatilla. 317, 322, 331, 333.  
 Padus. 262, 340.  
 Pyrola. 241, 259, 322, 333.  
 Hibiscus. 292.  
 Raphanus. 291, 320.  
 Asperugo. 319.  
 Myosurus. 318.  
 Rauwolfia. 335.  
 Rapa.  
 Ranunculus. 251, 257, 322, 331.  
 ———— capillaris. 315.  
 ———— acris. 318.  
 ———— ficaria. 251, 317.

Renoncule à feuilles longues, ou grande douve.

- liérée.  
 —— hérissée.  
 —— scélérate.

Renouée.

- vivipare.  
 —— liferonne.  
 —— persicaire.  
 —— amphibie.

Réséda calicinier.

Rhinanthe, ou Cocrête.

Ricin.

Ris.

Romarin.

Ronce.

Roquette, ou Chou à fleurs veineuses.

Roseau.

Rosier.

Rosfolis.

Rubanier.

Rumex.

- hasté.  
 —— sanguin, ou le Sang-de-Dragon.

**S** Abine. V. Genevrier.

Sabline.  
 —— rouge ou maritime.

Sabot.

—— de Marie.

Safran.

Sagine.

Sain-forn.

—— cultivé.

Salicaire.

Salicorne.

Salfifix.

Samole.

Sanguinaire.

Sanicle.

Santoline.

Ranunculus lanceolatus. 318.

—— hederaceus. 251, 291.

—— echinatus. 318.

Apium risus. 333.

Polygonum. 319.

Bistorta sobolifera. 318.

Helxine scandens. 318.

Pericaria. 251, 256, 319.

Pericaria amphibia. 256, 320.

Reseda vulgaris. 320.

Rhinanthus. 318.

Ricinus. 304, 319.

Oryza. 331.

Rosmarinus. 333, 336.

Rubus. 316, 340.

Eruca. 320.

Arundo. 251, 315, 319.

Rosa. 250, 340.

Drosera. 314.

Sparganium. 315.

Rumex. 286, 316.

—— hastatum. 318.

Lapathum sanguineum. 340.

Arenaria.

—— marina. 315.

Cypripedium. 316.

Calceolus Mariae. 201.

Crocus. 250, 290, 338.

Sagina. 318.

Hedysarum. 261, 334.

Onobrychis. 320.

Lythrum. 315. Salicaria. 274, 285.

Salicornia. 249, 315.

Tragopogon. 320, 336.

Samolus. 315.

Sanguinaria. 336.

Sanicula. 317.

Santolina. 334.



- Sapin.  
 Satyrion.  
 Saugé.  
 Saule.  
 Sarriette.  
*Sassafras*. (Laurier).  
 Saxifrage.  
 Scabieuse.  
 ——— *rongée*.  
 Scammonée.  
*Sceptre Carolin* (Pédiculaire).  
 Scheuchzere.  
 Scille.  
 Sclarée.  
 Scirpe.  
 Scorpionne.  
 ——— *hérissée*.  
 Scorfonère.  
 Sedon.  
 Seigle.  
 Selin.  
 ——— *laëscant*.  
 ——— *perfillé*.  
 Seringa.  
 Serpollet. *V. Thym*.  
 Serratule.  
 Sibbaldie.  
 Sibthorpe.  
 Siléné.  
 Sifon.  
 Sifymbre.  
 Soldanelle.  
 Solidago.  
 Sorbier.  
 Soude.  
 Spheigne.  
 Spirée.  
 ——— *ormière*.  
 Stapélie.  
 Statice.  
 Stratiote.  
 Subulaire.  
 Sucre.  
 Sumach.
- Abies. 335.  
 Satyrium. 331, 335.  
 Salvia. 258, 333, 336.  
 Salix. 245, 262.  
 Satureja. 333, 338.  
 Sassafras. 330.  
 Saxifraga. 263, 322.  
 Scabiosa. 249, 290, 319.  
 Succisa. 318.  
 Scammonium. 253, 330.  
 Sceptrum Carolinum. 316.  
 Scheuchzeria. 316.  
 Scilla. 258, 262, 332.  
 Sclarea. 333.  
 Scirpus. 315, 316.  
 Myofotis. 293, 317, 318.  
 Lappula. 319.  
 Scorzonera. 257, 318.  
 Sedum. 245, 249, 317.  
 Secale. 331.  
 Selinum.  
 ——— *palustre*. 316.  
 Oreoselinum. 317.  
 Philadelphus.  
 Serratula. 290.  
 Sibbaldia. 316.  
 Sibthorpia. 317.  
 Silene. 316.  
 Sifon. 318, 332.  
 Sifymbrium. 334, 336.  
 Soldanella. 316, 330.  
 Solidago. 317.  
 Sorbus. 322, 340.  
 Salsola. 315. Tragon. 275.  
 Sphagnum. 316.  
 Spiræa. 263.  
 Ulmaria. 316.  
 Stapelia. 335.  
 Statice. 315, 322.  
 Stratiotes. 315.  
 Subularia. 315.  
 Saccharum. 339.  
 Rhus. 335.

Sureau.

**T** Aberné.

Tabouret.

Tagete, ou Gillet d'Inde.

Tamarisque.

Tanaïse.

——— *baumière.*

Thésion.

Thym.

——— *des champs.*——— *serpollet.*

Tilleul.

Tithymale.

Tomate. *V. Morelle.*

Toque.

Tormentille.

Trachélie.

Trefle.

——— *rougêtre.*——— *fraisier.*——— *des champs.*

Tribule.

Trientale.

Trigonelle.

Triumfette.

Troscart.

Tubéreuse.

Tulipe.

Turbith.

Tussilage.

**V** Alériane.——— *mâche.*

Vallisnere.

Varec.

Vélar.

Vérâtre, ou Hellebore blanc.

Verge d'or. (Solidago).

Véronique.

——— *Teucricette.*——— *creffonnée.*

Verveine.

Vesce.

Sambucus. 337.

Tabernæmontanus. 336.

Thlaspi. 318, 320.

Tagetes. 337, 338.

Tamarix. 249, 316.

Tanacetum. 286, 334.

——— *balsamita.* 334.

Thesium. 317.

Thymus. 322, 333, 336, 338.

Acinos. 319.

Serpillum. 256, 289, 319.

Tilia. 338.

Tithymalus. 330.

Scutellaria. 315.

Tormentilla.

Trachelium. 245.

Trifolium. 243, 247, 322, 334.

——— *rubrum.* 318.——— *capitulo aspero.* 320.

Lagopus. 318.

Tribulus. 318.

Trientalis. 317, 322.

Trigonella. 334.

Triumfetta. 256.

Triglochin. 315, 322.

Polianthes. 338.

Tulipa. 290.

Turpethum. 330.

Tussilago. 322.

Valeriana. 248, 249.

Locusta. 317.

Vallisneria. 316.

Fucus. 315.

Erysimum. 249, 318, 319, 322.

Veratrum. 337, 339.

Virga aurea. 245, 249.

Veronica. 316.

——— *major.* 317.

Beccabunga. 315.

Verbena. 320.

Vicia. 249, 334.

Vesce <i>multiflore.</i>	Cracca. 318.
—— <i>gessiere.</i>	Lathyroides. 246.
Vinetier. <i>V. Epine-vinette.</i>	Viola. 278, 316, 322, 338.
Violette.	Echium. 290, 317.
Vipérine.	Alopecurus. 318.
Vulpin.	Vulvaria. 338.
Vulvaire. ( <i>Anserine</i> ).	
<b>U</b> Lve.	Ulva. 315.
Urène.	Urena. 262.
Utriculaire.	Utricularia. 314.
<b>Y</b> Eble. ( <i>Sureau nain</i> ).	Ebulus. 338.
Yvroie.	Lolium. 331.
—— <i>annuelle.</i>	—— <i>annuum.</i> 318.
—— <i>vivace.</i>	—— <i>perenne.</i> 319.
<b>Z</b> Edoaire. <i>V. Kempfer.</i>	Zostera. 315.
Zostère.	Zizania. 331.
Zizane.	

*Fin des Tables.*

**APPROBATION.**

---

## A P P R O B A T I O N.

J'AI lu par ordre de Monseigneur le Garde des Sceaux, un Manuscrit, qui a pour titre : *Philosophie Botanique de Charles Linné, Chevalier de l'Etoile Polaire, &c. &c.* traduit du Latin par M. FR.-A. QUESNE, & n'y ai rien trouvé qui doive en empêcher l'impression. A Rouen, ce 18 Février 1788.

BALLIERE DELAISMENT.

---

## P R I V I L E G E D U R O I.

LOUIS, par la grace de Dieu, Roi de France & de Navarre ; à nos amés & féaux Conseillers les Gens tenant nos Cours de Parlement, Maitres des Requêtes ordinaires de notre Hôtel, Grand-Conseil, Prévôt de Paris, Baillis, Sénéchaux, leurs Lieutenants-Civils, & autres nos Justiciers qu'il appartiendra ; SALUT. Notre amé le sieur FRANÇOIS-ALEXANDRE QUESNE Nous a fait exposer qu'il desireroit faire imprimer & donner au Public une Traduction de la *Philosophie Botanique de Charles Linné, Chevalier de l'Etoile Polaire, &c. enrichie de Figures*, s'il Nous plaïoit lui accorder nos Lettres de Privilège pour ce nécessaires. A CES CAUSES, voulant favorablement traiter l'Exposant, Nous lui avons permis & permettons par ces Présentes, de faire imprimer ledit Ouvrage autant de fois que bon lui semblera, & de le vendre, faire vendre & débiter par-tout notre Royaume : Voulons qu'il jouisse de l'effet du présent Privilège pour lui & ses hoirs à perpétuité, pourvu qu'il ne le rétrocede à personne ; & si cependant il jugeoit à propos d'en faire une cession, l'acte qui la contiendra sera enregistré en la Chambre Syndicale de Paris, à peine de nullité, tant du Privilège que de la Cession ; & alors, par le fait seul de la Cession enregistrée, la durée du présent Privilège sera réduite à celle de la vie de l'Exposant, ou à celle de dix années à compter de ce jour, si l'Exposant décede avant l'expiration desdites dix années, le tout conformément aux Articles IV & V de l'Arrêt du Conseil du 30 Août 1777, portant Règlement sur la durée des Privilèges en Librairie, Faisons défenses à tous Imprimeurs, Libraires & autres personnes de quelque qualité & condition qu'elles soient, d'en im-

M m m

roduire d'impression étrangere dans aucun lieu de notre obéissance; comme aussi d'imprimer ou faire imprimer, vendre, faire vendre, débiter ni contrefaire ledit Ouvrage, sous quelque prétexte que ce puisse être, sans la permission expresse & par écrit dudit Exposant, ou de celui qui le représentera, à peine de faïsse & de confiscation des exemplaires contrefaits, de six mille livres d'amende, qui ne pourra être modérée pour la première fois, de pareille amende & de déchéance d'état en cas de récidive, & de tous dépens, dommages & intérêts, conformément à l'Arrêt du Conseil du 30 Août 1777, concernant les contrefaçons: à la charge que ces Présentés seront enregistrés tout au long sur le Registre de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris, dans trois mois de la date d'icelles; que l'impression dudit Ouvrage sera faite dans notre Royaume, & non ailleurs, en beau papier & beaux caractères, conformément aux Réglements de la Librairie, à peine de déchéance du présent Privilege; qu'avant de l'exposer en vente, le Manuscrit qui aura servi de copie à l'impression dudit Ouvrage, sera remis dans le même état où l'approbation y aura été donnée, es mains de notre très-cher & féal Chevalier Garde-des-Sceaux de France le sieur de Lamoignon, Commandeur de nos Ordres; qu'il en sera ensuite remis deux exemplaires dans notre Bibliothèque publique, un dans celle de notre Château du Louvre, un dans celle de notre très-cher & féal Chevalier, Chancelier de France le sieur de Maupeou, & un dans celle dudit sieur de Lamoignon; le tout à peine de nullité des Présentés: du contenu desquelles vous mandons & enjoignons de faire jouir ledit Exposant & ses hoirs pleinement & paisiblement, sans souffrir qu'il leur soit fait aucun trouble ou empêchement. Voulons que la Copie des Présentés, qui sera imprimée tout au long au commencement ou à la fin dudit Ouvrage, soit tenue pour dûment signifiée; & qu'aux Copies collationnées par l'un de nos amés & féaux Conseillers-Secrétaires, soit ajoutée comme à l'original. Commandons au premier notre Huissier ou Sergent sur ce requis, de faire pour l'exécution d'icelles tous actes requis & nécessaires, sans demander autre permission, & nonobstant Clameur de Haro, Charte Normande, & Lettres à ce contraires: CAR tel est notre plaisir. DONNÉ à Versailles le dixième jour du mois de Mai, l'an de grâce mil sept cent quatre-vingt-huit, & de notre regne le quinzième.

Par le Roi, en son Conseil. *Signé*, LE BEGUE.

*Registré sur le Registre XXIII de la Chambre Royale & Syndicale des Libraires & Imprimeurs de Paris, No. 1513,*

Fol. 537, conformément aux dispositions énoncées dans le présent  
Privilège, & à la charge de remettre à ladite Chambre les neuf  
Exemplaires prescrits par l'Arrêt du Conseil du 16 Avril 1785.  
A Paris le 16 Mai 1788.

Signé, NYON l'aîné, Adjoint.



---

E R R A T A.

**O**N remarque avec beaucoup de déplaisir qu'il s'est glissé des fautes, & sur-tout dans les Noms. Par ex.

Page 10, lig. 5, Prothées (Protheæ), pour Protés (Proteæ).

Page 100, lig. 39, Othonnia, pour Othonna.

Page 162, Celastrum, Helianthemum, pour Celastrus, Helianthemum.

Page 222, dernière ligne, Glyzyrrisa, pour Glycyrrhiza.

Et quelques autres qui ailleurs sont corrects, & sur-tout aux Tables.

Page 25, lig. 9, Gabiées, lisez Labiées.

Page 27, lig. 24, Dioscoides, lisez Discoidées, ou Plantes à fleurs portées sur un disque commun.

Page 55, lig. 4, Sissum, lisez Fissum.

Page 68, Pistillum, lisez Pistillum.

Page 73, lig. 41, contiguë, lisez contigu.

Page 122, lig. 13, Faloppe, lisez Fallope.

Page 153, lig. 4, l'à est de trop.

Page 166, lig. 3, ou, lisez on.

Même page, ligne pénultième, après adopté, il faut un point & après (164), il ne faut qu'une virgule.

Page 297, lig. 11, j'en charge, lisez s'en charge.

Page 303, lig. 6, dans quelques exemplaires, connu, lisez commun.

Page 327, lig. 15, Frutescentia, lisez Fructescentia.



---

A R O U E N,  
De l'Imprimerie de LOUIS OURSEL, Imprimeur du Roi. 1788

5c

des  
æ )  
He-  
aus  
tes 2  
int  
life



788



